Dep. van Ned.
8 MEI 1993

Limburgs Dagblad

Zuuriname

Zaterdag 15 mei 1993 — 75e jaargang nr. 114.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,65

Wedstrijd Plan-Simons nog lang niet afgelopen **PAGINA 4**

Verkiezingen verschoven voor vakantiespreiding **PAGINA 5**

Als kompel afgedaald in ziel van mijnwerker **PAGINA 18**

Eef Dolman overleden **PAGINA 21**

Roda wordt rijk van Babangida **PAGINA 21**

Gène Gerards Griekse topper **PAGINA 24**



● *Gène Gerards (links), met OFI op drempel van Europees kampioenschap.*

Kiwi's, koekjes en condooms op CBS-weg **PAGINA 25**

Zoals de klokken in Asten klinken, klinken ze nergens **PAGINA 27**



● *Anette: Nooit gedacht dat ik het zou kunnen.*

De verborgen pijn van het siliconenleed **PAGINA 29**

Bruidsparen in rijdende villa's **PAGINA 31**

Wetenschap **PAGINA 33**

Hovenier ook in de zomer te huur **PAGINA 37**

Geheime festivallijn voor Bosnische jury **PAGINA 45**

Programma's voor het weekeinde **PAGINA 46 en 47**

Deel Surinaams leger wijst nieuwe bevelhebber af

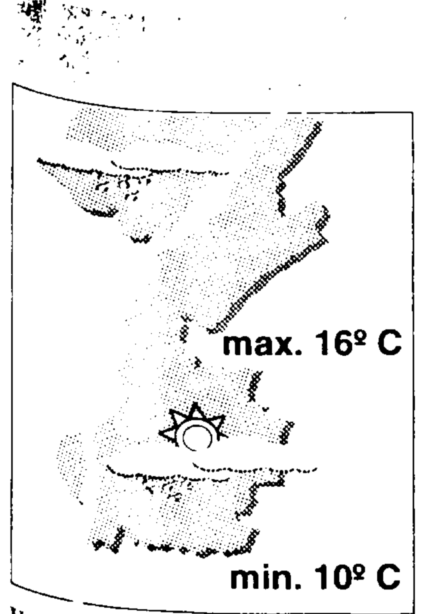
PARAMARIBO – Een onbekend aantal officieren en manschappen van het Surinaamse leger is niet van plan Arthy Gorré als nieuwe bevelhebber te accepteren. In die wetenschap en onder bewaking van getrouwe militairen heeft Gorré gisteren de eed afgelegd.

De oude legerleiding heeft het commando weliswaar overgedragen, maar overhandigde ook een brief aan president Venetiaan met daarin de eisen van de militairen. In de Memre-Boekoekazerne nam de vier man sterke legerleiding gisteren afscheid van de legeronderdelen. De situatie werd plotseling gespannen toen één van de aanwezige officieren de eisen aan de regering voorlas. De militairen willen dat een nieuwe bevelhebber „uit de eigen gelederen" wordt benoemd.

Intussen hadden gewapende militairen posities ingenomen in de tuin van het kabinet van de president. Dit om eventuele acties van opstandige militairen te weerstaan.

(ADVERTENTIE)

Every week new collections
only by Fashion Center
CARITA
St. Amorsplein 16-17, Maastricht-City
Kleine Staat 6, Maastricht-City
Saroleastraat 3, Heerlen-City

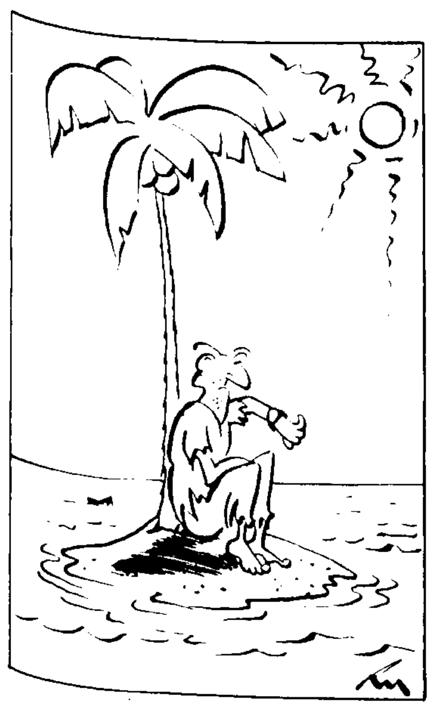


VANOCHTEND NOG REGEN

Vanochtend passeert een storing die voor veel bewolking zorgt, en van tijd tot tijd valt er wat lichte regen of motregen. In de voormiddag is de storing naar het oosten weggetrokken en krijgen we geleidelijk weer enige opklaringen. De wind is zwak tot matig uit zuidwestelijke richting en de temperatuur loopt op tot zo'n 16 graden. Morgen komt er maar weinig verandering in het weerbeeld en zijn er naast perioden met zon ook wolkenvelden, maar het blijft wel droog. De temperatuur loopt nog iets verder op en bereikt waarden van 19 graden. In de nacht is de minimumtemperatuur rond de 10 graden.

Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-9775.

VANDAAG:
zon op: 05.43 onder: 21.24
maan op: 03.02 onder: 15.05
MORGEN:
zon op: 05.42 onder: 21.25
maan op: 03.19 onder: 16.11



Provincies en actiegroepen woedend over besluit van kabinet

Betuwelijn bovengronds

Van onze redactie binnenland

DEN HAAG – Het kabinet heeft besloten tot de aanleg van een bovengrondse Betuwelijn, de goederenspoorverbinding tussen Rotterdam, via Zevenaar en de Duitse grens. De kosten bedragen 6,2 miljard gulden. Dat hebben de ministers Maij (Verkeer en Waterstaat) en Alders (Ruimtelijke Ordening) gisteren bekendgemaakt.

Ondergrondse aanleg van de Betuwelijn lijkt met het kabinetsbesluit van de baan, maar tegenstanders van een bovengrondse spoorlijn willen zich daar niet bij neerleggen. De provincies Gelderland en Zuid-Holland, alsmede allerlei actiegroepen, kondigden gisteren aan niet te zullen meewerken aan aanleg van een bovengronds tracé.

Sloop

Het kabinet wil alleen kleine stukken van de nieuwe spoorlijn ondergronds aanleggen. De spoorlijn zal overigens, zo beloofde Maij, op een fraaie manier in het landschap worden ingepast. De aanleg van de 120-kilometer lange Betuwelijn zal vier tot vijf jaar in beslag nemen. In het jaar 2000 zal de Betuwelijn in gebruik worden genomen. Als gevolg van de aanleg zullen 150 woningen langs de route moeten verdwijnen. De Betuwelijn moet een economische motor voor de Nederlandse economie worden.

Maij benadrukte niets te voelen voor ondergrondse aanleg van de Betuwelijn.

Uit het rapport dat de tegenstanders van bovengrondse aanleg dinsdag presenteerden, blijkt dat de aanleg van een spoortunnel net zo lang duurt en net zo veel kost als bovengrondse aanleg. Maij uitte felle kritiek daarop: „Het rapport bevat maar dertig procent van de kosten die moeten worden gemaakt voor ondergrondse aanleg.

De provincie Gelderland heeft aangekondigd op geen enkele wijze mee te zullen werken aan de aanleg van de Betuwelijn en wil dat de Tweede Kamer het kabinet terugfluit. Maij kondigde aan dat ze nog een poging zal wagen de provincies ervan te overtuigen dat het kabinetsvoorstel ook verbeteringen inhoudt. Blijven de provincies bij hun afwijzing, dan zal de minister niet aarzelen de mogelijkheden van de nieuwe Tracé-wet en de Nimby-wet te benutten. Ongewenste ontwikkelingen in de eigen 'achtertuin', kan de regering dan toch doordrukken.

Eerste inschrijving



● *Het homo-paar Theo Kersten (49) en Cees Kerkhof (47) tekenden gisteren in Weert het eerste samenlevingsregister in Limburg. De inschrijving werd geleid door burgemeester L. van Maaren-Van Balen die de twee roemde voor hun baanbrekend en moedig werk om in deze stad zo'n samenlevingsregister af te dwingen. Kersten en Kerkhof wonen al 25 jaar samen. Maastricht krijgt waarschijnlijk binnenkort als tweede stad in Limburg een samenlevingsregister.*

Foto: JAN-PAUL KUIT

Man doodt echtgenote

SITTARD – Een 35-jarige vrouw uit Sittard is gisternacht na een echtelijke ruzie in haar woning doodgestoken. Haar 40-jarige man heeft zich bij de Sittardse politie aangegeven.

De politie kreeg om kwart voor een 's nachts een melding van een ruzie, echter op het verkeerde adres. Even later werd in de Breitnerstraat een man met bebloede kleding aangetroffen. Hij vertelde direct dat hij zijn vrouw had neergestoken. Even later vonden de agenten het lichaam van de inmiddels overleden vrouw. Zij werd met verschillende messteken aangetroffen in de slaapkamer van de woning in de wijk Broeksittard. De verdachte verklaarde dat hij die avond een hoog opgelopen ruzie met zijn vrouw had. Hij is ingesloten en in verzekering gesteld.

De vier kinderen van het echtpaar zijn ondergebracht bij familie.

'Supergangster' pleegt zelfmoord in gevangeniscel

BRUSSEL – De Belgische 'supergangster' Patrick Haemers heeft donderdagnacht in zijn gevangeniscel zelfmoord gepleegd. Haemers hing zichzelf op met het snoer van zijn radio dat hij aan de een meter hoge radiator had vastgemaakt. Het gerecht is direct een onderzoek begonnen naar de dood van de misdadiger, die verdacht werd van de ontvoering van oud-premier Vanden Boeynants en van verscheidene gewapende overvallen waarbij vier doden vielen. De bewaking van Haemers was vorige week nog verscherpt, nadat twee mede-bendeleden uit de gevangenis waren ontsnapt. Hij werd elk kwartier gecontroleerd. Haemers had vlak voor hij zich van het leven beroofde de deur van zijn cel gebarricadeerd met een stoel, bed en tafel.

Zie verder pagina 3

● **De dood van een zondebok**

Opleidingsschool Baexem traint pelotons

ME bereidt zich voor op rellen ontheemden

DOOR JOS VAN DEN CAMP

BAEXEM – Pelotons van de Mobiele Eenheid (ME) worden momenteel in Nederland voorbereid en getraind op het beheersen van rellen tussen groepen vluchtelingen uit met name ex-Joegoslavië.

Dat gebeurt in les- en praktijkprogramma's op de twee opleidingsscholen voor de ME in het Middenlimburgse Baexem en in Hoogerheide bij Bergen op Zoom. Daar worden situaties nagespeeld zoals die zich bijvoorbeeld eind vorig jaar al in Rostock hebben voorgedaan toen extreem-rechtse skinheads een asielzoekerscentrum bestormden.

Volgens teamleider adjudant Hans Rytslag van de basisopleiding voor leden van de Mobiele Eenheid in Baexem eist de beheersing van geweld in zo'n situatie een geheel andere aanpak dan bijvoorbeeld het optreden bij demonstraties. In die laatste gevallen is namelijk doorgaans sprake van één groep die onder controle gehouden moet worden. „Hier heb je te maken met twee groepen die je moet scheiden.

En dat moet je oefenen. Het betreft dan zowel geweldsituaties tussen groepen vluchtelingen onderling als gewelduitbarstingen van extreemrechtse groepen tegen vluchtelingen," aldus Rytslag.

'Baexem' en ook de school in Hoogerheide hebben zich de afgelopen jaren steeds meer toegelegd op 'geweldbeheersing'. Daarbij wordt geprobeerd een zaak niet te laten escaleren en in het geval dat wel gebeurt, de situatie niet door 'geweldbestrijding' – dus door 'er op los te meppen' – proberen in te dammen.

Uitvoerig

De opleidingsscholen hebben de afgelopen jaren een uitvoerig scholingsprogramma voor ME-ers ontwikkeld, waarbij het inspelen op door de politie verwachte toekomstige gewelduitbarstingen een belangrijk aandeel vormt.

Zie verder pagina 18

● **'Geen ranselpartij, dat hebben we niet geleerd'**

Eenvijfde van Joegoslaven hier crimineel

DORDRECHT – Twintig procent van de 13.500 Joegoslavische vluchtelingen maakt zich in Nederland schuldig aan crimineel gedrag. Dat is tot nu toe gebleken bij de behandeling van de asielverzoeken van vluchtelingen uit het voormalige Joegoslavië bij de Directie Vreemdelingenzaken van het ministerie van justitie. Het gaat bij de vergrijpen volgens de politie om winkeldiefstallen en inbraken. Ze zijn meestal in groepsverband gepleegd tijdens het verblijf in Nederland.

Dat de asielzoekers iets hebben misdaan, is aan het licht gekomen bij de Centrale Recherche Informatiedienst (CRI).

(ADVERTENTIE)

BMW OCCASIONS
KERA KERKRADE
Zondag 10.00-17.00 uur
Zie pagina 32

HEREN OPGELET!!!
DIT MAG U NIET MISSEN
Hendriks heeft voor u een enorme collectie kolberts, pantalons, hemden en T-shirts
IN DE EXTRA GROTE MATEN
KOLBERTS T/M MAAT 72 295,-
PANTALONS T/M MAAT 72 99,-
Wij hebben de grootste collectie regenkleding van Limburg
TEGEN ONGEKEND LAGE PRIJZEN
HENDRIKS TEXTIEL
SCHOENEN en SPORTARTIKELEN
GIGANTISCH GROOT IN KWALITEIT EN LAGE PRIJZEN!
Heerlen, Schelsberg 88, tel. 045-721124
Sittard, Brugstraat 1, tel. 046-515656
Vaals, Kerkstraat 4, tel. 04454-63636

(ADVERTENTIE)

Libero
Doe mee aan de nationale Libero-test!
Bel nu gratis 06-022 64 24 voor een hele dag gratis luiers (vier stuks).
zie voor details de Libero-advertentie op pagina 12

(ADVERTENTIE)

Licht-Studio 2000
Heerlen, Spoorsingel 1A
tel. 045-729735

Limburgs Dagblad
U LEEST DE KRANT VAN LIMBURG
MAAR U BENT NOG GEEN ABONNEE?
Vul de bon in en stuur hem op. Dan kunt u het Limburgs Dagblad *elke dag* lezen. De eerste 14 dagen zelfs gratis! En als u daarna automatisch betaalt, spaart u nog eens vele guldens per jaar en ontvangt u bovendien een leuk cadeau naar keuze.
Ja, ik kies voor een abonnement op DE KRANT VAN LIMBURG.
Naam: ....
Adres: ....
Postcode/Plaats: ....
Telefoonnr. (i.v.m. controle bezorging): .... (VEX)
De betaling gebeurt automatisch: ❑ ƒ 28,40 per maand ❑ ƒ 85,20 per kwartaal — via acceptgiro: ❑ ƒ 29,65 per maand ❑ ƒ 86,45 per kwartaal
Mijn bank-/gironummer voor automatische betaling is: ❑❑❑❑❑❑❑❑❑
.... (Plaats hier uw handtekening). 15-5
Als beloning voor automatische betaling kies ik voor het volgende cadeau:
❑ parkerpen
❑ memokubus
❑ luxe handdoek
Stuur deze bon in een open envelop, zonder postzegel, op naar: Limburgs Dagblad Antwoordnr. 46 6400 VB Heerlen
OF BEL GRATIS 06-022 99 11

8 710404 400017

k

Fascinerend facet van halve eeuw schilderschap

Museumkunst van Diederen in galerie Simera-Signe

DOOR PIETER DEFESCHE

De meest bekende galerie in Maastricht en omstreken kondigt zojuist aan dat zij haar voornaamste activiteiten gaat verleggen naar Amsterdam, een stad waarin nochtans al meer dan honderd galerieën zijn gevestigd. Andere plaatselijke galerieën gaan gewoon door, zonder hoorbaar gemor. Opmerkelijk in het blijvende gezelschap is Simera-Signe, een instituut dat kracht put uit een fusie. De lijst van de verrichtingen van de partners is lang, hun persoonlijke motivatie is groot, hun financieële basis is smal. In die lijst worden tentoonstellingen vermeld van jongeren uit de regio – pas zijn daar Theo Lenssen uit Heerlen en Alex Zeguers uit Maastricht aan toegevoegd – maar ook presentaties van landelijke bekendheden als Tajiri en Amerikaanse als Richard T. Brewer.

'Als we in Amsterdam zaten zouden we misschien een wat gerichter beleid voeren' menen de partners 'maar hier moet je het aanbod breed houden en variabel'.
Gustaaf Begas, die de ervaring van Signe, Heerlen en Aken, inbrengt heeft zijn inzichten over het galeriewezen breedvoeriger verwoord in een beschouwing over de kunstpromotie in Limburg, op uitnodiging van de Heerlense stadsgalerij aldaar gehouden.

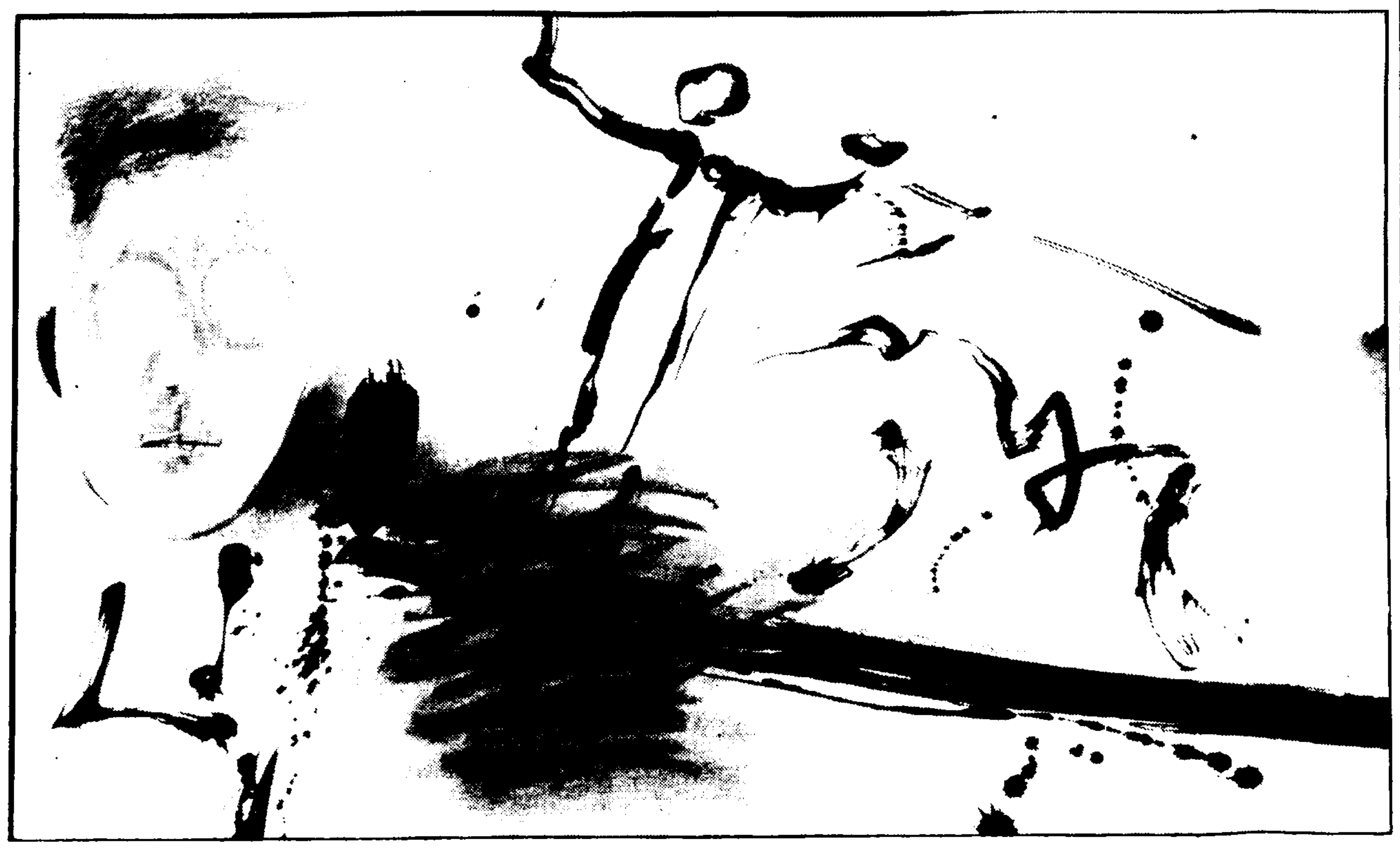
Verhoudingen

Bij alle opmerkelijke uitspraken daarin kon men er een aantreffen over de wisselende verhoudingen van kunstenaars en galerieën: soms moeten de kunstenaars worden gepromoot, soms promoten de kunstenaars met hun reputatie de galerie en ligt haar activiteit dicht bij die van de kunsthandel en zelfs bij die van museum. 'De tentoonstelling van Jef Diederen die wij brengen is van dat kaliber'.

Het werk van Diederen, die een paar jaar geleden in het museum van Venlo een grote retrospectieve tentoonstelling had, compleet met de verschijning van een kloek boek, behoeft zeker in Limburg geen promotie. Het is van museaal gehalte en het kenmerkt Diederens soepele optreden in de kunstwereld dat hij op de uitnodiging van de Simera-Signe inging zonder overwegingen van status, misschien bewogen door het feit dat hij ooit eerder grafiek exposeerde bij Signe, misschien meer nog door een hem aanklevende minzaamheid jegens de underdog: men kan die op veel plaatsen van zijn oeuvre aflezen.
En zeker ook door het enthousiasme van Geert-Jan Driessen, die al zijn leven lang door het werk van Diederen is gegrepen: 'vanaf toen ik nog klein was'. Wat hem daarin aansprak was hetzelfde wat Diederen zijn faam in de grote kunstwereld heeft bezorgd: het subtiele, poëtische, arcadische van zijn veelal door de mediterrane wereld geïnspireerde landschappen; wie eenmaal is gegrepen door de verbeeldingen van het leven in Murs – Provence – soms niet meer dan een blauw vlak met een vlucht zwaluwen als stippen, die raakt de herinnering daaraan niet kwijt..

De partners hadden de vrije hand in de samenstelling van de collectie. Beperkt door de maten van hun expositie-ruimte aan de Bogaardenstraat kozen zij twintig werken en een verzameling grafiek. Tien schilderijen in acryl op doek, tien gouaches, of beter: gemengde technieken op papier en achter glas, alles uit de produktie van de laatste jaren. Zoals ook bij andere Amsterdamse Limburgers geboren rond 1920 als Lataster en Defesche laat die produktie in geen opzicht na.

Bij de gekozen schilderijen bevinden zich de vertrouwde verbeeldingen op basis van herinneringen aan landschappen en waarnemingen op reizen, uitgezuiverd tot een merkwaardige helderheid, ontdaan van al het overbodige en van alles wat zweemt naar anekdote. Het is een fractie van een schilderkunstig oeuve dat een mensenleven omvat, maar zij is niet te klein om de herinnering op te roepen aan alles wat eerder is gezien en in de herinnering is blijven hangen – vanaf de monumentale doeken in een onnavolgbaar coloriet, hevig en niettemin van grote verfijning en perfectie, met Limburgse trots herkend achter de ruiten van de nieuwe vleugel van het museum van Amsterdam.
Een belangrijk onderdeel van de presentatie vormen de werken op papier die genoemd zijn naar Diederens onlangs overleden collega en vriend Molin. Zij maken deze tentoonstelling, voor het eerst na jaren weer in Maastricht – hier dubbel zinvol. Zij komen voort uit betrokkenheid bij het lot van de na langdurige ziekte en tegelijk een periode van verhevigd kunstenaarschap te vroeg gestorven Lei Molin. 'Hij was de enige met wie ik dialect sprak' zegt Diederen met een understatement van de betekenis van zijn vriendschap. 'Het heeft tenslotte toch met je afkomst te maken'.



● *Gouache uit de serie Lei Molin van Jef Diederen.*

De in reeksen – er bestaan dertig werken met de titel 'Molin' – ontstane werken tekenen de dualiteit van Diederens inspiratie. Hij zoekt het arcadische maar kan de wereld niet ontvluchten. Hij blijft bij de mensen betrokken en het meest bij de verdrukten. Andere reeksen laten over dat sociale instinct geen twijfel: het gaat over joodse kinderen, over verdreven Indianen, over Viëtnam en de Palestijnen.
Of Driessen het sociale aspect van Diederens werk meer bindt dan het arcadische? 'Het is zowel het een als het ander. Het pure geluksgevoel en de bekommernis, het engagement. Ik heb jarenlang over de wereld gereisd' overweegt hij, liefhebber en kunstpromotor. Hij stond nog kortgeleden met de Canadees Magrini op een van de Maasbruggen, bereid om het wegwerpen van een schiettuig te belonen met een kunstwerk. Want hij is avant-gardist en schuwt het experiment niet. Hij is conceptualist, maar blijft gefascineerd door een traditionele schilderkunst die al een mensenleven oud is en maar niet wil sterven, door de sereniteit van 'Aurora', 'De Maan', de subtiele kleurvelden met hun raadselachtige driehoeken in vele malen 'Chartres' in de visie van Diederen.

Maastricht, Simera-Signe, Jef Diederen, recente schilderijen en gouaches, vanaf vanmiddag tot 12 juni.

Roeland Gehlen en Joop Celis musiceren in klare lijnen

DOOR PETER P. GRAVEN

MAASTRICHT – Zowel kenners als liefhebbers reageerden enthousiast na het optreden van violist Roeland Gehlen en pianist Joop Celis, vorige maand bij een van de wekelijkse lunchpauzeconcerten op de woensdagmiddag in de Redoutezaal van de oude Stadsschouwburg. Ondanks het feit, dat de talentvolle pianist net terug is van lang ziek geweest en hij interpretatief met het klimmen der jaren ongetwijfeld nog aan muzikale rijpheid moet winnen, kon hun vertolking van sonates van Beethoven, Franck en Franssen zonder meer de toets der kritiek doorstaan.

recensie

Dat gold evenzeer voor de uitvoering van het bepaald niet alledaags programma, dat het muzikale tweetal eergisteren uitvoerde in de concertzaal van het Maastrichts Conservatorium, en dat in het kader van het Jaarproject Oost-Europa. De enige sonate voor viool en piano, die Leoš Janáček op zijn naam heeft staan, speelden zij in klare muzikale lijnen. Zo werd de Ballada met gevoel, doch zonder romantische overdrijving, 'verteld', klonken de folklore-elementen in het Allegretto heel sfeervol en kwam het contrast van de agressieve vioolpartij met de lyrische pianopassages in het slotdeel 'klinkklaar' tot uiting.

Het meest interessante opus van dit concert vond ik wel de drie Mythes uit 1915 van Karol Szymanowski, de Poolse impressionist bij uitstek. 'La Fontaine d'Arethusa' werd beeldend kleurig gespeeld en 'Narcisse' leek eerder een schilderachtige romance. 'Dryades et Pan' klonk ongemeen spannend en mysterieus, ondanks de voorbijvliegende virtuoze passages.

In de Sonate in f opus 80 van Sergej Prokofjev plaatste het duo, dat ook deze avond als een voortreffelijke twee-eenheid musiceerde, de onderlinge contrasten van de vier delen weliswaar glashelder in het conservatoriumlicht, doch die hadden voor mijn gevoel nog iets scherper geprofileerd mogen worden: de bijna klassiek-eenvoudige opening tegenover het met fysieke kracht gespeelde Allegro brusco en het lichtvoetige, lyrische Andante tegenover de typische Prokofjev-motoriek van het afsluitende Allegrissimo.

Tenslotte weerklonk als toegift, heel subtiel, nóg een Oosteuropees werk, het Chanson Russe van Igor Stravinsky; een fraaie afsluiting van een gevarieerde selectie uit de 20ste-eeuwse Oosteuropese literatuur voor viool en piano.

'Hotel Halfweg' als experiment geslaagd

DOOR MYA MAAS

MAASTRICHT – 'Groeten uit Hotel Halfweg' is de titel van een theatercollage die jonge theatermakers in Het Kruis van Bourgondië enscèneerden. Dat er bij die titel onmiddellijk aan een ansichtkaart gedacht wordt is duidelijk. Ze toont het interieur van een oud, wat goor en een beetje burgerlijk hotelletje.

De kaart is mooi, want het hotelletje heeft iets eigens, vooral de ouderwetse Sanseveria's en de verlichte aquaria frissen het op.

De twee oudere zussen die het bedrijfje in stand houden zitten met zichzelf, met hun leven in de knoop. Wat moeten ze ermee? Ze willen al lang iets heel anders, rust, desnoods doodgaan, maar ze blijven maar tegen elkaar aanhikken en zich veretteren zonder tot actie te kunnen komen.

De enige reiziger die er z'n intrek heeft genomen ziet het ook allemaal niet meer zitten. Bij elkaar een droevig stel en een uitzichtsloze toestand. Niet zo origineel, dit thema, het werd al eerder in toneelvoorstellingen aan de orde gesteld.

recensie

De verdienste van dit theaterstuk ligt echter in de aanpak. De theatermakers hebben dat thema willen uitwerken met bijeengesprokkelde fragmenten uit de wereldliteratuur, van Pirandello, Pessoa, Bernhard, Camus en anderen en daarin zijn ze geslaagd. Maar de dialogen zijn zakelijk-realistisch getoonzet, vrij dor en saai, er zit daardoor kraak noch smaak aan. Daar kan ook het provocerende schreeuwen door een van de gefrustreerde zussen en het langdurig masturberen door de enige acteur, noch de aardige manier waarop die een liedje brengt, iets schokkends of hemelbestormends aan toevoegen.

Het was de eerste vrije voorstelling van Gusta Geleijnse, Joy Hoes en Arnoud Bos, voor Richard den Dulk zijn eerste vrije regie. Taai dus, niet meeslepend, onthutsend of echt boeiend, dit experiment, maar het zal ongetwijfeld zijn nut hebben in de ontwikkelingsgang van de jonge theatermakers.

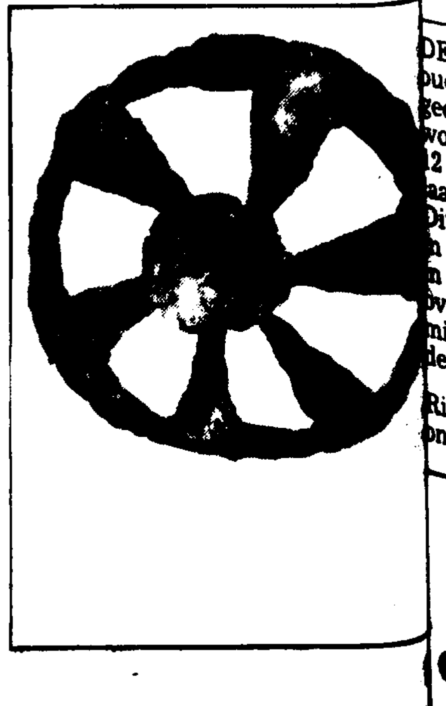
verder...

... exposeert het Afrikacentrum in Cadier en Keer houtgravures uit Zuid-Afrika. De gravures zijn gemaakt door Azariah Mbatha uit Kwa Zulu, een van de zwarte thuislanden in Zuid-Afrika, en vertonen mauwe verbondendheid met de cultuur van de Zulu's. Van 16 mei tot 13 juni, open maandag t/m vrijdag 13.30 tot 17 uur, zondag 14 tot 17 uur.

... is er in het kader van de opening van de nieuwe grafiek-etage in Art Gallery Consultancy Spreuwenberg, Hoofdstraat 27 in Herkenbosch, een grafiekexpositie met werk van 32 kunstenaars. Van 16 mei tot 30 juni, open donderdag 18 tot 21 uur, vrijdag tot en met zondag 14 tot 17 uur.

... zijn de meest recente tekeningen op papier van Arie de Groot (Hendrik Ido Ambacht, 1937) tot en met 21 juni te zien in galerie Zabawa, Agricolastraat 152 in Sittard. Open woensdag tot en met vrijdag van 16 tot 18 uur, zondag van 14 tot 17 uur.

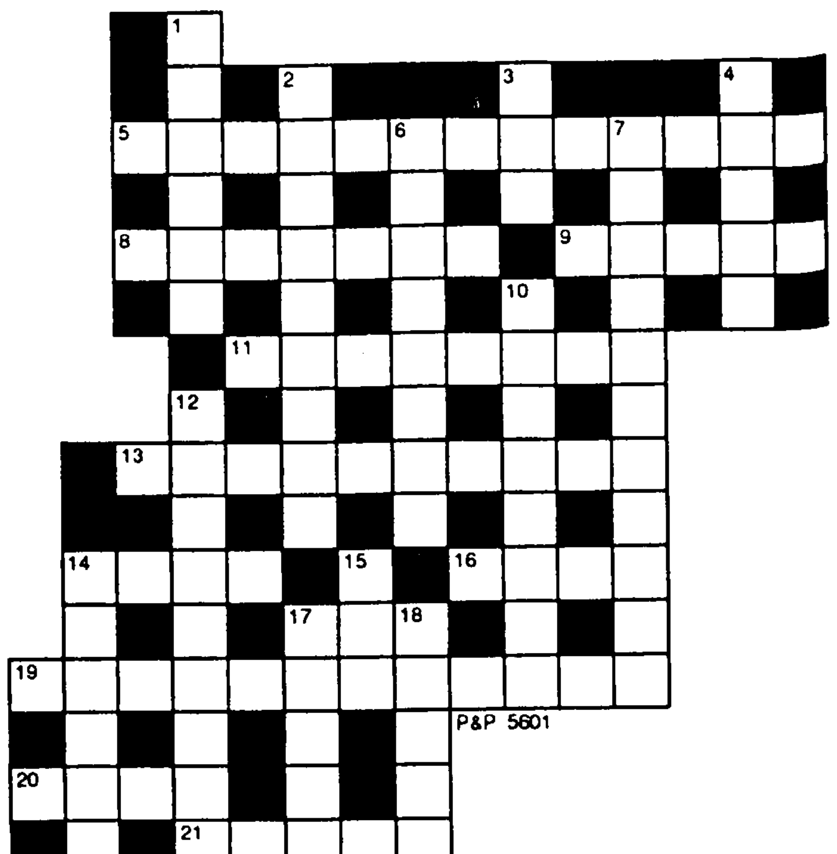
... is er in het Natuurhistorisch Museum Maastricht, De Bosquetplein 6-7 in Maastricht, tot en met 3 oktober de tentoonstelling 'Tranchot, Limburg in kaart gebracht' te [zien]. De opening van deze tentoonstelling met de oudste topografische kaarten van Limburg wordt [...] dagmiddag om 19 uur geopend.



● *Grafiek van Armando [te] zien in galerie Spreuwenb[erg]*

puzzels

cryptogram

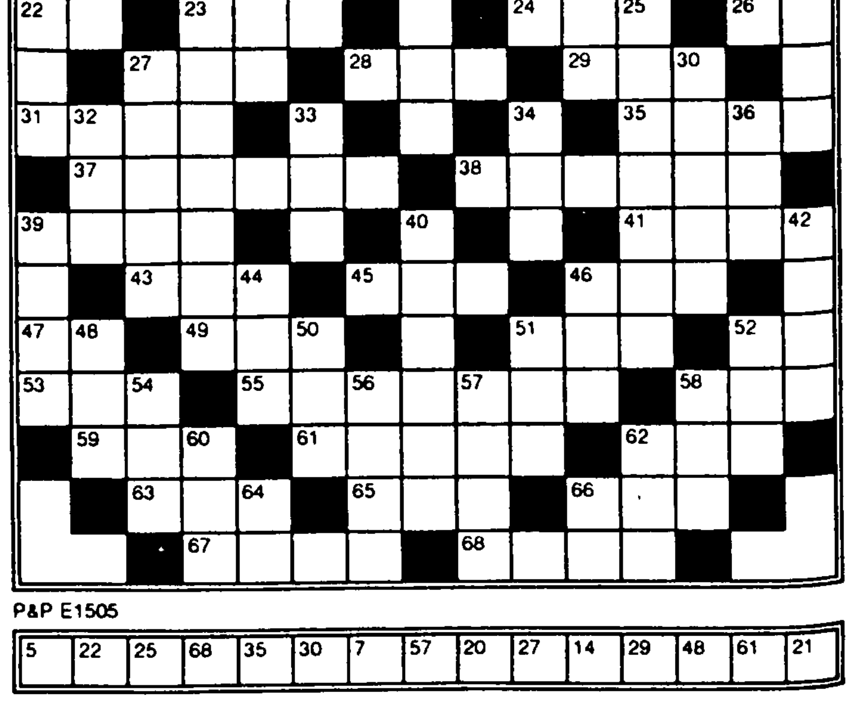


P&P 5601

HORIZONTAAL: **5** Terug van de missie (13); **8** Geen avondvullend verhaal (7); **9** Een eenvoudig toiletje op afstand (5); **11** Gedicht op de Betuwe (8); **13** Vindt hij z'n woonplaats vervelend (10); **14** Kies voor Bas (4); **16** Een laagje beelden (4); **17** Halmvormig bloedvat (3); **19** Een spijkerpak poetsen (12); **20** Met dat deel van een veer kun je het ook versieren (4); **21** Hij prees de plaats (5).

VERTIKAAL: **1** Roep om een aardappel (6); **2** Etalagepop (9); **3** De boom (3); **4** Pijnlijk trucje (5); **6** Snel lekkernijen eten en dan de groente (8); **7** Een eindje opschuiven in het water (11); **10** Afwijzend wat betreft rood staan (8); **12** Paarsgewijs van hetzelfde sterrebeeld (10); **14** Taaloefeningen als tijdverdrijf (7); **15** Ik kan geen kant meer op met dat kleed (3); **17** Een bloem voor de eerste artiest (5); **18** Het geluid van een troep (6).

kruiswoordraadsel



P&P E1505

5	22	25	68	35	30	7	57	20	27	14	29	48	61	21

Welk winwoord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: **1** vluchtheuvel; **4** roofvogel; **7** kledingstuk; **8** grootmoeder; **10** bloeiwijze; **12** danspartij; **13** zangkunst; **15** hoofddeksel; **17** optelling; **18** waardigheidsbekleder; **20** wig; **22** klein kind; **23** snavel; **24** wijnsoort; **26** oude lengtemaat; **27** weinig vloeibaar; **28** vinnig; **29** gewricht; **31** vloerbedekking; **35** telwoord; **37** waternimf; **38** voornamelijk; **39** vulkaan; **41** vruchtbare plaats; **43** woonschip; **45** zonder glans; **46** snijwerktuig; **47** bolgewas; **49** vat; **51** betalingbewijs; **52** noot; **53** rechtsvoorschriften; **55** scheepskeuken; **58** geheel gevuld; **59** schrede; **61** niemendal; **62** slee; **63** Europeaan; **65** groente; **66** weg; **67** lattenkist; **68** knaagdier.

VERTIKAAL: **1** doortochtgeld; **2** maanstand; **3** priester; **4** omroepvereniging; **5** zangnoot; **6** restant; **7** mnl. dier; **9** vrucht; **11** elasticiteit; **12** zitplaats; **13** zwaardwalvis; **14** lokspijs; **16** watervlakte; **17** havenstad in Egypte; **18** kleverige stof; **19** moment; **21** dunne plek; **23** ballenspel; **25** vrucht; **27** godin; **30** mal; **32** boomloot; **33** lofdicht; **34** roofdier; **36** priem; **39** tijdperk; **40** vr. munt; **42** zoogdier; **44** beroep; **46** bosgewas; **48** boom; **50** kloosterzuster; **51** nog eens; **52** waterbewoner; **54** weefsel; **56** waterdamp; **57** staat in de VS; **58** oude lap; **60** kinbaardje; **62** zangstem; **64** nummer; **66** per adres.

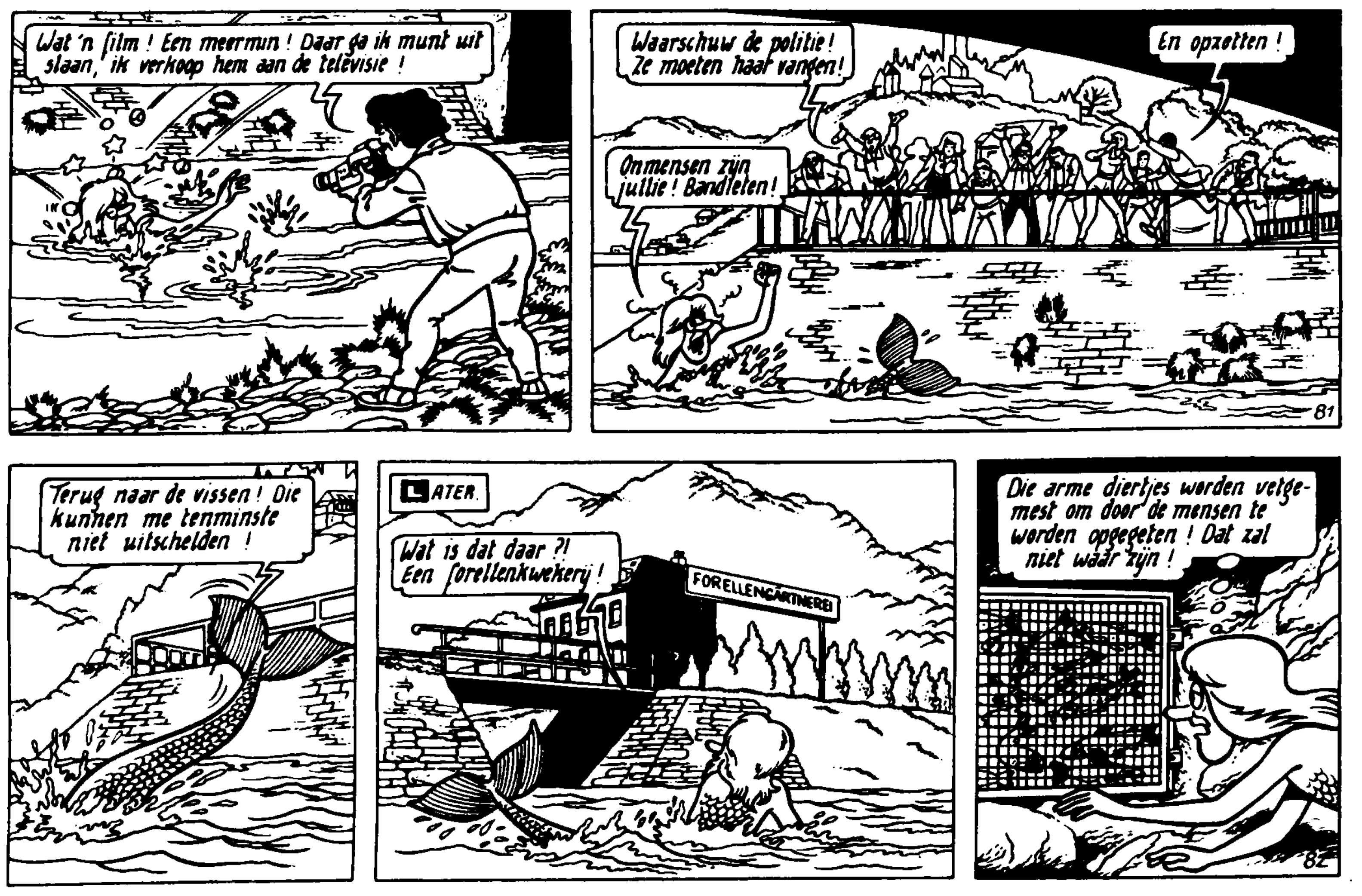
oplossing gisteren

HORIZONTAAL: **1** geluksspinnetje; **13** Ra; **14** klei; **15** does; **16** Lt.; **17** eik; **18** oog; **19** NS; **21** min; **23** rem; **25** O.L.; **26** ineen; **28** een; **30** rumba; **32** eelt; **33** preek; **35** leeg; **36** te; **37** shag; **39** laat; **41** re; **42** keer; **43** arak; **44** p.f.; **46** lief; **48** wrat; **49** km; **51** erna; **53** leges; **55** unie; **57** reaal; **59** log; **60** vlies; **61** St.; **62** ram; **64** mei; **65** LS; **66** toe; **68** ban; **69** cg; **71** keep; **72** orde; **74** m.n.; **75** onoordeelkundig.

VERTIKAAL: **1** graniet; **2** e.a.; **3** uk; [...] klein; **5** sein; **6** sik; **7** Ido; **8** Noor; [...] neger; **10** es; **11** jl.; **12** etalage; [...] snee; **21** metselaar; **22** ree; **24** Mul[...] tuli; **25** ober; **27** el; **28** erg; **29** nel; [...] me; **33** parel; **34** kaars; **38** hei; **40** a[...] **44** persico; **45** fret; **47** fel; **48** weg; [...] kiel; **50** messing; **52** na; **54** gom; [...] Ni; **58** later; **60** vendu; **63** moed; [...] mark; **67** Epe; **68** bol; **70** GN; **71** K[...] **73** en; **74** mi.

Winwoord: GROENTEBOUILLON

de snikkende sirene



(C) Standaard Uitgeverij Antwerpen

recept

Asperges met kervel en ham

DOOR HUUB MEIJER

Benodigdheden voor 4 personen: 500 g aspergepunten, 2 tl zout, 20 g boter, 4 sneetjes casinobrood, 4 plakken gerookte ham, 1 tl kervel, ½ citroen, 80 g Goudse belegen kaas in blokjes, 60 g boter, zout en boter.

Leg boter op schoteltje om op kamertemperatuur te laten komen. Schil en kook asperges zoals gebruikelijk. Was kervel, dep droog met theedoek of keukenpapier en hak zeer fijn. Pers citroen uit en zeef sap. Roer boter smeuïg en roer kervel erdoor. Breng op smaak met zout en enkele druppels citroensap. Bestrijk casinobrood met boter en rooster licht in koekepan. Bestrijk daarna een kant van sneetjes met kervelboter. Verwarm oven voor op 200°C. - stand 4. Haal aspergepunten uit kookvocht, laat goed uitlekken, leg ze op schone keukendoek of enkele lagen keukenpapier. Snij aspergepunten in lengte door en leg de halve punten op kervelboter. Garneer met plakje gerookte ham en verdeel er de blokjes belegen Goudse over. Schuif toast in oven en bak ruim 12 minuten.

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen

Telefoon:

Abonnementen	045-739881
Advertenties	045-739886
Algemeen	045-739911
Piccolo-advertenties	045-719966

Fax:

Advertenties	045-739204
Algemeen	045-739364
Redactie	045-739264

Banken:

ABN-AMRO Heerlen	57 75 35 935
Postbank	10 35 100

Rayonkantoren:

Brunssum	045-256363
Geleen	046-746868
Heerlen-Centrum	045-717719
Kerkrade	045-452932
Maastricht	043-254477
Roermond	04750-18484
Sittard	046-515577

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen.
Bij automatische betaling:

per maand	ƒ 28,40
per kwartaal	ƒ 85,20

Per acceptgiro:

per maand	ƒ 29,65
per kwartaal	ƒ 86,45
losse nummers	ƒ 1,65
	Bfr. 30

Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

Kabinet wil af van rondpompen onderwijsgeld

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Leerlingen van 16 jaar en ouder in het voortgezet onderwijs hoeven geen lesgeld meer te betalen. Tegelijkertijd wordt de kinderbijslag voor kinderen tussen 12 en 18 jaar met 450 gulden per jaar verlaagd.

Dit voorstel doet minister Ritzen (Onderwijs) in een nota over het 'rondpompen' van geld in het onderwijs. De bewindsman heeft hierover advies gevraagd bij de Sociaal Economische Raad (SER). Het kabinet heeft met de nota ingestemd.

Ritzen stelt ook voor studenten in het hoger onderwijs minder studiefinanciering te geven. Tegelijk zou de Informatiseringsbank, die de studiefinanciering regelt, het collegegeld van de betrokkene rechtstreeks aan hogeschool of universiteit moeten betalen.
In de nota wordt erop gewezen dat er nu veel zinloze en vaak tegengesteld werkende geldstromen in het onderwijs zijn. Daar moet een einde aan komen, vindt de minister.
Zo betalen ouders van kinderen van 16 en 17 jaar in het voortgezet onderwijs lesgeld aan de overheid terwijl zij van de overheid voor hun kind tegelijkertijd kinderbijslag krijgen. Soms krijgen zij bovendien nog een tegemoetkoming in de studiekosten van de overheid. Leerlingen van 18 jaar en ouder in het voortgezet onderwijs betalen zelf lesgeld aan de overheid maar krijgen studiefinanciering van diezelfde overheid.

Bovendien betalen alle ouders, leerlingen en studenten ook nog belasting aan de overheid. Die gelden worden dan deels weer gebruikt voor de betalingen aan hen.

Minder Denen voorstander 'Maastricht'

KOPENHAGEN – Het aantal Denen dat deze keer 'ja' zegt tegen het Verdrag van Maastricht, is de afgelopen week opnieuw geslonken. De jongste opiniepeiling geeft aan dat vijftig procent van de bevolking voorstander is van verdergaande Europese samenwerking, terwijl 39 procent tegen is. Elf procent heeft nog geen standpunt ingenomen of is niet van plan komende dinsdag naar de stembus te gaan.

De Denen moeten zich op 18 mei opnieuw uitspreken over het Verdrag van Maastricht, dat vorig jaar juni in een referendum nipt met 50,7 tegen 49,3 procent werd verworpen. Maar nadat de Deense regering tijdens het overleg van de Europese regeringsleiders in Edinburgh, december vorig jaar, een uitzonderingspositie afdwong, leek Denemarken massaal 'ja' te gaan stemmen. In januari was meer dan 60 procent vóór, in maart zakte dat naar 53 procent en nu naar 50 procent.

commentaar

Kosto

Het heeft er alle schijn van dat staatssecretaris Kosto van Justitie de verantwoordelijkheid op dè verkeerde plek legt als hij de verzekeringsmaatschappijen toestemming geeft hun premies van inbraak- en schadeverzekeringen afhankelijk te maken van de woonplaats èn de mate waarin iemand preventieve maatregelen heeft getroffen om inbraken te voorkomen. Met andere woorden, als je toevallig in een streek woont, waar veel wordt ingebroken, moet je een hogere premie betalen. Logischer zou zijn als Justitie op die plekken een grotere activiteit aan de dag zou leggen om het aantal inbraken tegen te gaan.

De vergelijking die Kosto maakt met de autoverzekeringen, waar dergelijke variabele premies al langer bekend zijn, gaat volledig mank. Autorijden is immers geen criminele daad, terwijl een inbraak dat wel is. Uiteraard mag de overheid van de burger vragen zijn bezittingen zo goed mogelijk te beveiligen, maar van Justitie mag op haar beurt worden verwacht die burger beter te beschermen. Daar praat Kosto niet over, zodat de goedwillende inwoners van dit land extra moeten betalen voor een falend overheidsbeleid, dat niet in staat is de sterk toenemende criminaliteit een halt toe te roepen.

Dat Kosto de verzekeringsmaatschappijen vraagt om 's nachts stadswachten te laten patrouilleren in zogenaamde inbraakgevoelige wijken lijkt er op te wijzen dat de staatssecretaris het spoor werkelijk compleet bijster is. Daar hebben we toch een politieapparaat voor? Moet dit verzoek soms gezien worden als een voorbode van een verregaande privatisering van de sterke arm?
Mr. C. Schaap, hoofd van Interpol Nederland, heeft deze week verklaard dat de politie in ons land ernstig tekort schiet in de strijd tegen de criminaliteit. Er is een groot gebrek aan financiële deskundigen, waardoor kopstukken van misdaadorganisaties buiten schot blijven, omdat de politie niet in staat is aan te tonen dat zij het geld opstrijken. Het wáre beter geweest als staatssecretaris Kosto zich daar het hoofd eens over gebroken had, in plaats van de eerzame burger met kortzichtige plannen op stang te jagen.

P.S.

Voormalig keuringsarts bij parlementaire enquête:

'Groei aantal wao'ers was bewuste keuze'

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Lakse bedrijfsverenigingen en volgzame keuringsartsen zijn verantwoordelijk voor de toestroom van honderdduizenden wao'ers in de afgelopen jaren. Ook het bedrijfsleven was niet bereid gedeeltelijk arbeidsongeschikten op te nemen. „Eigenlijk heeft men willens en wetens de zaak op zijn beloop gelaten," aldus getuige W. de Boer gisteren op tweede dag van de parlementaire enquête.

De Boer, van 1978 tot 1988 werkzaam als verzekeringsarts bij de GMD, erkende dat hij en zijn collega's zich hebben laten gebruiken bij het dumpen van werknemers in de wao. „Er was geen enkele impuls, vanuit de GMD noch vanuit de bedrijfsverenigingen in het algemeen, om kritisch te kijken naar het ontstaan van die hoeveelheid wao'ers. Je kunt je nu wel op het hoofd krabben omdat er 900.000 wao'ers zijn, maar het is geen nieuw probleem. We hebben dat zo laten groeien."
Het streven bij de GMD was 'een gladde gevalsbehandeling': snel iemand volledig arbeidsongeschikt verklaren, zodat er geen moeilijkheden met de bedrijfsvereniging, huisarts of rechter ontstonden.

De verzekeringsarts van de GMD is de belangrijkste schakel bij het vaststellen van arbeidsongeschiktheid. Hij bepaalt in hoeverre iemand fysiek nog in staat is passende arbeid te vinden. Alleen als dat laatste het geval is, wordt de arbeidsdeskundige van de GMD ingeschakeld die kijkt of dat werk voorhanden is. Op basis van deze adviezen stelt de bedrijfsvereniging uiteindelijk de uitkering vast. Als de bedrijfsverenigingen problemen maakten, was het omdat de GMD adviseerde iemand gedeeltelijk arbeidsongeschikt te verklaren. Nam de bedrijfsvereniging het GMD-advies wel over, dan had de werknemer altijd nog de mogelijkheid in beroep te gaan. Het oordeel van de huisarts, psychiater of de specialist ('de advocaat van de cliënt') woog dan meestal zwaarder dan dat van de uitkerende en keurende instanties.

Bij de bedrijfsverenigingen was de situatie niet anders. Ook daar was het advies van de verzekeringsarts doorslaggevend bij het verstrekken van een ziekte- of arbeidsongeschiktheidsuitkering. De stafmedewerkers namen dat advies blindelings over, omdat die niet over de medische kennis beschikten, aldus getuige W. Mees, beoordelaar wao/aaw en zw voor verschillende bedrijfsverenigingen.

Hij bevestigde het beeld van de eerste enquête-dag, dat bedrijfsverenigingen geen beleid voerden om zieke en arbeidsongeschikte werknemers weer aan het werk te krijgen. De nadruk lag op medische keuringen en het snel verstrekken van de uitkering.

Hoop op goede afloop



● *De moeder van één van de zes nog gegijzelde kinderen in de kleuterschool in een voorstad van Parijs wacht in angstige spanning op de dingen die komen gaan. Een met een pistool en explosieven gewapende man eist in ruil voor vrijlating van de kinderen en hun jufs 33 miljoen gulden. Aanvankelijk gijzelde de man twintig kinderen van drie en vier jaar oud. Veertien van hen heeft hij vrijgelaten; gisterochtend vroeg de laatste. Gisteravond arriveerde een bestelbusje, waarin naar verluidt het geëiste losgeld zat. Maar het was op dat moment nog niet duidelijk of de man van de Franse autoriteiten ook inderdaad met zijn buit zou mogen vertrekken. De kinderen zouden het overigens goed maken. Dat zou vooral te danken zijn aan één van de jufs. Zij mocht van de gijzelnemer vertrekken, maar verkoos het om voor de kinderen te blijven zorgen.*

Foto: ANP

Personeel geschokt na aanhouding collega's

Bewakers bekennen hulp bij ontsnapping

Van onze correspondent

ROTTERDAM – Het personeel van het Rotterdamse Huis van Bewaring De Schie heeft 'geschokt en teleurgesteld' gereageerd op de arrestatie van twee bewakers van de penitentiaire inrichting. De twee hebben bekend betrokken te zijn geweest bij ontsnappingen uit de Schie op 19 februari en 30 maart, waarbij drie gedetineerden de benen namen. De bewakers kochten de bij de ontsnappingen gebruikte wapens, gaven die aan de gevangenen en lieten zich tijdens de ontsnappingen gijzelen.

„Het personeel is geschokt door de arrestaties," zegt een woordvoerder van het ministerie van Justitie, „maar aan de andere kant ook opgelucht. Ze hebben nu duidelijkheid, ze vroegen zich toch af wanneer de volgende aan de beurt zou zijn."

De twee bewakers zitten in bewaring in gevangenissen elders in het land. Beiden zijn geschorst. Bij de ontsnapping op 19 februari wist een 35-jarige Italiaan te ontkomen. Hij zat vast wegens vermogens- en drugsdelicten, en wachtte in de Extra Beveiligde Inrichting (EBI) op uitlevering aan Italië. Hij is nog voortvluchtig.

De uitbraak op 30 maart liep de mist in. Een 44-jarige Amerikaan, tot 18 jaar cel veroordeeld wegens moord, werd vlak na de ontsnapping bij De Schie al weer ingerekend. Een 50-jarige Colombiaan, in De Schie gedetineerd in verband met een grote drugssmokkel, 'kaapte' een passerende lesauto, maar kon ook in de kraag worden gevat.

Omkoping

De gedetineerden betaalden de gearresteerde bewakers voor hun diensten. Ook dat is strafbaar, stelt het Openbaar Ministerie in Rotterdam, en zal dus in het verdere onderzoek worden meegenomen.

Volgens een woordvoerder komt het zo'n vijf keer per jaar voor dat een bewaker buiten z'n boekje gaat. Aanvullende maatregelen, die corruptie moeten voorkomen, worden niet overwogen.

(ADVERTENTIE)



Kabinet houdt vast aan mestakkoord

DEN HAAG – Het kabinet houdt onverkort vast aan het deze week door de ministers Bukman (Landbouw) en Alders (Milieu) met de landbouworganisaties gesloten mestakkoord. Indien boerenorganisaties daar nu afstand van nemen zijn zij eraan gehouden bruikbare alternatieven aan te dragen. Het zal hoe dan ook moeten gaan om een verbetering van het liggende akkoord.
Premier Lubbers heeft dit gisteren na afloop van het kabinetsberaad gezegd. „Onze lijn is onze lijn en wij zullen die verdedigen in de Tweede Kamer," zei hij. De eerste minister noemde het 'jammer' dat er boerenorganisaties zijn die nu afstand nemen van het akkoord „waarvoor zo veel moeite is gedaan." Gistermiddag wezen de Brabantse boeren de mestdeal van de hand. Hun collegae in Gelderland en Overijssel deden hetzelfde.

Druk op Kroaten neemt verder toe

SARAJEVO – De internationale druk op Kroatië en de Bosnische Kroaten om een einde te maken aan hun massale aanvallen op moslimstellingen rondom de hoofdstad Mostar van Hercegovina is gisteren aanzienlijk toegenomen. Maar de Bosnische Serviërs zetten in het noorden van Bosnië hun nieuwe grote offensief tegen het moslimbruggehoofd Brcko ongehinderd voort.
De internationale bemiddelaars Lord Owen (EG) en Thorvald Stoltenberg (VN) worden midden volgende week in Mostar verwacht voor een crisis-top over de situatie rond de stad met de presidenten van Kroatië en Bosnië-Hercegovina, Franjo Tudjman en Alija Izetbegovic, zei een VN-woordvoerder gisteren in New York. Het grote offensief van de Serviërs in het noorden ging intussen met onverminderde intensiteit door. VN-waarnemers spraken van een „gigantisch artillerievuur" op moslim-Kroatische stellingen en dorpen in dit gebied, waarin 50.000 inwoners en vluchtelingen samen zitten geperst.
President Bill Clinton van de VS verklaarde gisteren dat hij aarzelt om troepen te zenden voor de bewaking van „beveiligde gebieden" voor Bosnische moslims. „Ik denk niet dat het verstandig zou zijn. Ik ben nog steeds voor opheffing van het wapenembargo voor de moslims, gekoppeld aan luchtaanvallen op Servische artilleriestellingen."

Zie ook pagina 16
● **Milosevic lijdt nederlaag**

punt uit

● KLM-vloot

De KLM gaat een deel van haar vloot tijdelijk aan de grond zetten. Om hoeveel vliegtuigen het gaat is nog niet duidelijk. Onrendabele luchtlijnen worden geschrapt. De maatschappij wil hiermee de capaciteit aan de vraag aanpassen. De KLM lijdt verlies door de aanhoudende tarievenoorlog. De opbrengsten vallen ondanks de soms goed bezette vliegtuigen tegen. Directeur Bouw zei zich ernstige zorgen te maken over de inkomstenontwikkeling van de luchtvaartmaatschappij. De tarieven staan zwaar onder druk door de prijzenslag in de internationale luchtvaart.

● Oostblok

De recherche van het Duitse Bocholt heeft gisteren vijf mannen gearresteerd wegens handel in vrouwen uit het voormalige oostblok. Het vijftal 'verkocht' vrouwen aan bars en privé-clubs in de Achterhoek. Volgens de politie heeft één van de aangehouden mannen vijftien vrouwen uit Polen, Tsjechië en Wit-Rusland in de leeftijd van 17 tot 30 jaar naar Duitsland gesmokkeld. De vrouwen werden volgens de Kripo voor 1000 tot 1500 D-mark verkocht.

● Mijnongeluk

Reddingswerkers hebben gisteren de lijken van 45 mijnwerkers geborgen die omgekomen zijn bij een methaangasexplosie in een kolenmijn bij het Zuidafrikaanse Secunda. Acht kompels worden nog vermist maar er is weinig hoop dat zij, 24 uur na het ongeluk, nog levend gevonden worden.

● Gedragscode

Het CDA wil een gedragscode voor politici. Tegen de wil in van het partijbestuur heeft de CDA-partijraad in het beginselprogramma laten opnemen dat er hoge eisen moeten worden gesteld aan de bestuurlijke ethiek van volksvertegenwoordigers. Dat bleek gisteren bij de discussie over het nieuwe program van uitgangspunten van het CDA.

(ADVERTENTIE)



Belgisch meest gevreesde misdadiger was het wachten moe

De dood van een zondebok

DOOR PETER DE VRIES

BRUSSEL – De zondebok is dood. Een elektriciteitssnoer aan een verwarmingsradiator vormde gisterochtend in de gevangenis van het Brusselse Vorst de stille getuige van een Belgisch drama: de bizarre zelfophanging van Patrick Haemers. 's Lands meest gevreesde gangster was het jarenlange wachten op een proces moe. Er bestond weinig twijfel over de schuld van de 40-jarige Haemers aan een reeks misdaden. Maar de 'affaire-Haemers' bewees de afgelopen jaren boven alles het failliet van de Belgische Justitie.

Het proces tegen de 'blonde reus', dat op 19 april voor de rechtbank in Brussel begon, had het 'proces van de eeuw' moeten worden - een cliché dat voor één keer waar was. De 40-jarige zoon uit een typisch hoofdstedelijk middenklasse-gezin had de afgelopen jaren al drie veroordelingen opgelopen wegens aanranding, diverse soorten fraude en oplichting, en diefstal met geweld.
De 369 pagina's tellende aanklacht die procureur-generaal Morlet opstelde, schetste het portret van een misdadiger die van kwaad tot erger was vervallen. Een professional, die het land had opgeschrikt met een reeks overvallen op geldtransporten, waarbij vier doden waren gevallen en zeven miljoen gulden buit was gemaakt. Een bendeleider die met hulp van zijn kompanen uit het gevang wist te ontsnappen, en daarna als klapstuk oud-premier Vanden Boeynants ontvoerde.

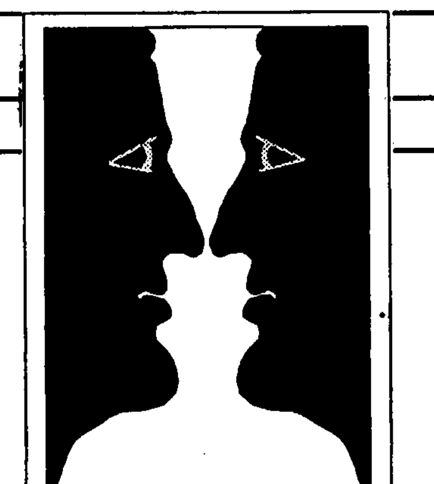
Haemers werd uitgeroepen tot 'supergangster', al sprak iedereen die hem kende over een vriendelijk mens, een meeloper. „Het is een door het gerecht gecreëerde en door de pers gretig verspreide mythe," klaagde zijn vader recentelijk. De reden lag voor de hand: de Belgen schreeuwden om gerechtigheid en wraak, nadat Justitie er in de jaren tachtig nooit in was geslaagd de mysterieuze moordpartijen van de Bende van Nijvel op te lossen.
„Het aantal opgeloste misdrijven ligt in België veel lager dan in Nederland, Duitsland of Engeland, hoewel we per hoofd van de bevolking veel meer geld uitgeven aan politie dan Nederland," zegt de Antwerpse advocaat en parlementariër Hugo Coveliers. De crisis wordt veroorzaakt, aldus Coveliers, door „de versnippering over vele verschillende en elkaar beconcurrerende opsporingsdiensten, elk met eigen materieel en infrastructuur. Daarnaast is er de vergaande politieke beïnvloeding van het parket, de corruptie, de onderbetaling en de slechte uitrusting."

Het aanzien van Justitie onder de bevolking is dan ook miniem. De sensatiepers schetst dagelijks een angstaanjagend beeld van een in wetteloosheid afgegleden land. De serieuze media ontwaren achter elke juridische miskleun duistere politieke machten. Zo is het slechts een kwestie van tijd voor de eerste krantekop 'Twijfels over zelfmoord Haemers, wie had belang bij zijn dood' verschijnt?
Aan de zwaar bewaakte Patrick Haemers in zijn cel was het allemaal niet meer besteed. Het uitstel van zijn proces had hem gebroken, verklaarde zijn advocaat Bosquet. „Het heeft allemaal geen belang meer voor mij," had Haemers hen toevertrouwd. Niemand geloofde dat hij zelfmoord zou plegen. Toen hij donderdagnacht om medicijnen vroeg en dreigde anders de hand aan zichzelf te slaan, weigerde de gevangenisarts conform de voorschriften de geneesmiddelen te geven.

Toen zij een kwartier later de deur openbraken, troffen ze hem dood in zijn pyjama aan. Volgens woordvoerder Peijtier van het Brussels parket zat Haemers gehurkt voor een één meter hoge radiator waaraan het snoer van de radio was vastgemaakt waarmee Haemers zichzelf gewurgd had.

Noren hervatten toch walvisvangst

OSLO – Noorwegen houdt vast aan zijn plannen voor de hervatting van de commerciële jacht op dwergvinvissen. Daarover bereikte een parlementscommissie waarin alle in het parlement vertegenwoordigde partijen zitting hadden, gisteren overeenstemming.
De commissie ging hiermee in tegen het vangstverbod dat de Internationale Walvisvaartcommissie (IWC) eerder op de dag had verlengd. De Noorse regering had al voor de vergadering van de IWC in Japan aangekondigd dat zij desnoods op eigen houtje zou besluiten dat enkele honderden vinvissen gevangen mochten worden.



Plan-Simons: wedstrijd gaat ook na eindsignaal nog door

DOOR CAREL GOSELING

DEN HAAG – „The continuing story of broken dreams van het plan-Simons." Zo omschreef het VVD-kamerlid mevrouw Kamp dezer dagen de jongste publiciteitsstorm rond de modernisering van de gezondheidszorg. Ga maar na. Een vernietigend oordeel van de Ziekenfondsraad. De kabinetsdiscussie over het plan-Simons bij het beraad over bezuinigingen en inkomensbeleid voor 1994 en volgende jaren. De commissie-Bruins Slot die Simons op de vingers tikt. Negatieve uitspraken van minister Andriessen (CDA, Economische Zaken), CDA-voorzitter Van Velzen en CDA-kamerlid Tuinstra.

Is er iets aan de hand? Nou, nee. Voorspellen is moeilijk, zeker als het gaat om de gezondheidszorg. Toch volgt hier een poging.
Op 1 januari 1994 moeten ziekenfondsen hun klanten de mogelijkheid bieden een eigen risico te nemen. Net als de particuliere verzekeraars. Daarnaast komt er een stelsel van eigen bijdragen voor voorzieningen in de awbz. Daarbij wordt een inkomensafhankelijk maximum ingevoerd. De klant moet de bijdragen eerst betalen. Alleen voor het meerdere mag de verzekeraar (fonds of particulier) aangesproken worden.
Hoe hoog het maximum wordt, is nog onzeker. Gerept wordt over 1 procent van het inkomen. Voor de minima zo'n 200 gulden, voor modaal 500 en voor de hoogste inkomens 900. Gemiddeld zal 400 gulden voldaan moeten worden.
In ruil voor eigen risico en eigen bijdrage kunnen de premies dalen. Zowel voor ziekenfonds als awbz. Niet zozeer de procentuele premies maar de nominale: de vaste bedragen per jaar. Tenslotte zal er voor meer medicijnen bijbetaald moeten worden. De vergoeding voor bijvoorbeeld homeopathische middelen zal vervallen.

Meer gebeurt er niet. Maar waarom dan alle hernieuwde commotie rond het plan-Simons. Telt dat dan niet? Het is trappen tegen een dood paard. Vorig jaar haalde het kabinet met de nota 'Weloverwogen verder' al een streep door het plan-Simons. Toen werd uitgesproken dat er verder geen enkele stap naar modernisering van de zorg zou worden gezet tenzij kostenbeheersing vooraf vast stond. Een lijn die Simons in memoranda met fondsen, verzekeraars en anderen bevestigde.
Nu is er in de gezondheidszorg alleen sprake van kostenstijgingen. Zo meldde Simons het kabinet recent een tegenvaller van 1 miljard gulden. Geen wonder dat de ministers toen al besloten tot eigen risico's, eigen bijdragen, snijden in vergoedingen voor geneesmiddelen en het verlagen van specialistentarieven.
In de Kamer ligt nog wel een moderniserings-wetsvoorstel. Simons' laatste stuip. Met ingang van 1994 wil de bewindsman de strakke regels in de sectoren verpleging, verzorging en geestelijke gezondheidszorg schrappen. In plaats daarvan moeten 'globale richtlijnen' komen voor de zorg in bijvoorbeeld verpleeghuizen of psychiatrische inrichtingen, bij het kruiswerk, de thuis- en gezinsverzorging.

Meer concurrentie tussen instellingen, zorg op maat en kostenbeheersing zijn de toverwoorden, zoals bij alle voornemens van Simons. Maar de Kamer, en die niet alleen, gelooft het niet meer. Het CDA wil het wetsvoorstel niet afhandelen, in de Tweede noch de Eerste Kamer. Steun van de oppositie is verzekerd.

Simons kan er niet echt zenuwachtig van worden. De kans op succes was al minimaal. De Tweede Kamer zou pas in juni beslissen wat te doen met de wet. Zelfs al zou men die aannemen, dan nog werd het met de noodzakelijke behandeling door de Senaat te kort dag. 1 Januari werd onhaalbaar.
Zo komt het proces vanzelf tot stilstand. Krijgen Ziekenfondsraad, commissie-Bruins Slot en alle anderen die af willen van het plan-Simons, hun zin. Zeker met de kamerverkiezingen van mei 1994 en de kabinetsformatie.
Tot dan blijft het, zo valt te vrezen, onrustig aan het front. Alle tegenstanders van Simons of zijn plannen zullen bij elke echte, of vermeende gelegenheid hun oude bezwaren en alternatieven opnieuw op tafel leggen. En de bewindsman zal daar steeds op reageren, eendrachtig met 'zijn' PvdA.

Een discussie tussen deskundigen die elkaar op de vierkante millimeter vliegen proberen af te vangen. De burger, 'de klant', heeft er niets aan. Vaststaat alleen dat het gekrakeel doorgaat. Eind mei zal de Kamer een nieuw debat voeren over de toekomst van de gezondheidszorg.
Daarna beslist men dan wat te doen met het wetsvoorstel inzake verpleging, verzorging en geestelijke volksgezondheid. In juli buigt het kabinet zich weer over de begroting 1994. Dat herhaalt zich in augustus. Dan gaat het vooral over het inkomensbeleid. En daarbij spelen premies ziekenfonds, awbz, eigen risico's en -bijdragen een voorname rol.
Daarna achtereenvolgend Prinsjesdag, de algemene politieke beschouwingen, de financieel overzicht zorg 1994, de begroting wvc. Vervolgens komen de tegenvallers over 1993 aan bod, de maatregelen voor 1994. Waarna het hele circus zich vanaf begin 1994 weer gaat herhalen.

En steeds zal de hele zorg-maffia zich er op storten. Komen alle dogma's, pro en contra, weer aan de orde. Een wedstrijd die doorgaat nadat het eindsignaal allang is gegeven. Niemand wordt er beter van. De gescoorde punten tellen toch niet. Zelfs de toeschouwers zijn allang vertrokken. Terwijl het hele spel toch voor ·hen plaatsvond. Of niet soms?



● *Staatssecretaris Simons kan er niet zenuwachtig van worden.*

politiek objectief

Euthanasieregeling komt vast wel door Senaat

DOOR HARM HARKEMA

DEN HAAG – Wordt de wettelijke regeling voor euthanasie voor de zoveelste keer op de lange baan geschoven, nu de CDA-fractie in de Eerste Kamer dwars is gaan liggen? Waarschijnlijk niet. Het CDA in de Senaat hééft namelijk geen grote bezwaren tegen de regeling, en beschouwt haar in grote lijnen als de minst slechte die te bedenken is.

De kritiek van de CDA-fractie richt zich met name op de aan de euthanasieregeling gekoppelde procedure voor levensbeëindiging van mensen die hun eigen wil niet kenbaar hebben kunnen maken, zoals coma-patiënten en demente bejaarden die ondraaglijk lijden. Door een simpele tekstwijziging in een algemene maatregel van bestuur, kan euthanasie (levensbeëindiging op verzoek) alsnog duidelijk worden onderscheiden van die waaraan geen verzoek ten grondslag ligt.

achtergrond

Ook voor het CDA in de Eerste Kamer is er dan waarschijnlijk geen reden meer om tegen het euthanasievoorstel te stemmen. Voor de 'wilsonbekwamen', moet dan voorlopig geen, of een aparte en zwaardere regeling worden gemaakt. CDA-senator Fleers acht het „zeer wel denkbaar" dat het zo zal gaan. Ook op het ministerie van justitie denkt men inmiddels voorzichtig in deze richting.

Strafbaar

Het CDA in de Senaat kan met de voorgestelde regeling voor euthanasie leven, omdat euthanasie en hulp bij zelfdoding blijven immers principieel strafbaar blijven. Door een beroep op overmacht als gevolg van een noodsituatie, kan een arts die zich bovendien zorgvuldig aan een voorgeschreven meldingsprocedure heeft gehouden, strafvervolging ontlopen. In de praktijk betekent dit dat een arts die zich aan de regels houdt, er op grond van jurisprudentie van de Hoge Raad vanuit mag gaan dat hij niet wordt vervolgd. Het CDA houdt hiermee zijn principes in stand, de PvdA heeft de praktijk.
CDA en PvdA in de Tweede Kamer hebben echter te ver willen springen door de regeling niet alleen te beperken tot levensbeëindiging op uitdrukkelijk verzoek maar er ook die van mensen zonder eigen wil (zoals dementen en comateuze patiënten) bij te betrekken. Reeds in de Tweede Kamer struikelde de voltallige oppositie van links tot rechts daarover, nu blijkt ook de CDA-fractie in de Senaat haar veto daarover uit te spreken.

Remmelink

Twintig jaar lang is in de politiek louter gesproken over euthanasie, en ook het huidige kabinet was oorspronkelijk van plan om zich hiertoe te beperken. Een onderzoek van de veelgeprezen commissie-Remmelink echter, in 1991, liet echter ook het licht schijnen over een totdantoe verzwegen praktijk: het beëindigen van levens van mensen die daar niet zelf om hebben gevraagd, zoals dus comateuze patiënten of demente bejaarden die ondraaglijk lijden.

De commissie-Remmelink rapporteerde dat jaarlijks zo'n duizend mensen van het leven worden beroofd zonder dat zij daarom hebben gevraagd. Omdat er geen regels voor waren opgesteld, gebeurde dit in vrijwel alle gevallen in het geheim. Kabinet en politiek schrokken hiervan heftig.

Het kabinet reageerde door levensbeëindiging van mensen zonder eigen wil onder dezelfde meldingsprocedure te brengen als euthanasie. Dit om ook deze praktijk uit het schemerduister te halen en toetsbaar te maken. Dat klonk doodeng, alsof levensbeëindiging op verzoek van dezelfde orde zou zijn als zonder verzoek. De vaak emotionele reacties uit de samenleving, logen er dan ook niet om. En sommige obscure clubjes verkondigden zelfs dat geestelijk gehandicapten door het kabinet vogelvrij waren verklaard.

Ondraaglijk

Justitieminister Hirsch Ballin bracht daar, gesteund door CDA en PvdA in de Tweede Kamer tegenin, dat zulks natuurlijk niet aan de orde was. Want levensbeëindiging zal sowieso pas aan de orde komen als iemand doodziek is en ondraaglijk lijdt. Bovendien, aldus het kabinet, levert het volgen van de meldingsprocedure geen enkele vrijbrief.

Sterker nog: als het levensbeëindiging zonder verzoek betreft, dient in principe elke arts die zich daaraan waagt, door het openbaar ministerie vervolgd te worden wegens moord. De rechter (uiteindelijk de Hoge Raad) dient dan uit te maken of de betrokken arts veroordeeld wordt, of op grond van overmacht als gevolg van een noodtoestand vrijgesproken wordt. Zo kan, aldus het kabinet, ook voor levensbeëindiging zonder verzoek jurisprudentie ontstaan die er nu niet is. Doen we niets, zo redeneerden kabinet en CDA, dan blijft toch de huidige, stiekeme praktijk bestaan.
Dat zal dan zo zijn, reageerden bijvoorbeeld VVD en D66 in de Tweede Kamer: Ook de - al dan niet misplaatste - indruk dat euthanasie en levensbeëindiging zonder verzoek van vergelijkbare orde zijn, moet worden vermeden. Het CDA in de eerste Kamer neemt die bezwaren nu over: De procedures dienen te worden losgekoppeld.

Verwacht mag worden dat hiervoor ook bij de PvdA begrip bestaat. De euthanasieregeling kan dan met steun van CDA en PvdA ongeschonden door de Senaat geloodst worden.

Hoe het dan moet met een regeling voor levensbeëindiging zonder verzoek is vooralsnog onduidelijk. Senator Fleers: „Eén mogelijkheid is om daar niets voor te regelen. Het probleem is dan wel dat de huidige praktijk van jaarlijks zo'n duizend mensen van wie ongecontroleerd het leven wordt beëindigd, blijft bestaan. Je zou ook aan een nieuwe procedure kunnen denken die vele malen zwaarder is dan die voor euthanasie. Het blijft kiezen tussen twee kwaden en daar zijn we nog niet uit."



● *Prof. Remmelink gaf leiding aan de euthanasiecommissie.* Foto: GPD

(ADVERTENTIE)

Slecht ter been?
Maak uw keuze en ga overal heen!

Bij Waaijenberg kunt u alle denkbare vervoermiddelen en hulpmiddelen vergelijken en testen. Speciale aanpassingen kunnen zonder beperkingen gerealiseerd worden. Servicepunten in heel Nederland.
Showroom open op werkdagen van 9.00-17.00 uur.

WAAIJENBERG



Postbus 142, 3900 AC Veenendaal, (Wiltonstraat 26), telefoon 08385-11251

commentaar

Moed

Moed kan de Surinaa[...] president Ronald Veneti[...] niet worden ontzegd, n[...] de Surinaamse lege[...] grotendeels heeft wegge[...]neerd in een poging he[...]ger van zijn giftanden te [...] doen. Venetiaan weet [...] verzekerd van de brood[...]dige hulp van het Surina[...]se parlement, dat eerder [...]ze week minister Gilds van Defensie en diens beslissing om [...] Gorré tot bevelhebber van het leger te benoemen steunde. [...] leger blijft echter een uiterst onberekenbare factor in Suriname, [...] – nog steeds – de gevaarlijke ex-legerleider Bouterse op de a[...]tergrond. Hij heeft er al vaker blijk van gegeven voor niets en [...]mand terug te schrikken. Bouterse wordt – de arrestatie van [...] ex-lijfwacht maakt dat steeds waarschijnlijker – gezien als de m[...] achter de brandstichting bij de Surinaamse televisiezender S[...] Volgens de ex-bevelhebber, nu voorzitter van de aan het le[...]gelieerde Nationaal Democratische Partij (NDP), is de bericht[...]ving van deze semi-staatsinstelling veel te eenzijdig en niet pos[...] genoeg over 'zijn' NDP. Dan maar de brand erin, moet de rede[...]ring van Bouterse en zijn pitbulls geweest zijn.

Amerikaanse regeringsfunctionarissen die zich met Suriname be[...]houden, komen eveneens tot de conclusie dat de vingerafdruk[...] van Bouterse alom zichtbaar zijn. Toch lijkt de kans minder gr[...] dat het Surinaamse leger daadwerkelijk tot actie overgaat [...] enkele jaren geleden het geval is geweest. De militairen kun[...] zich geen nieuwe coup permitteren, nu de (ex-)legerleiding w[...] dat het oog van het buitenland – lees de VS – sterk op Surina[...] is gericht, al was het alleen maar om de drugshandel in de ga[...] te houden, die voor een groot deel in handen is van diezelfde m[...]tairen. Maar 'anonieme' terreuraanslagen, die de samenlevi[...] moeten ontwrichten, blijven natuurlijk wel tot de mogelijkhed[...] behoren.

Een kleine Amerikaanse militaire eenheid van 65 man is overige[...] al enige tijd in het buurland Guyana gestationeerd. De aanwez[...]heid van deze guerrilla-specialisten moet worden gezien als e[...] symbolische Amerikaanse militaire aanwezigheid voor het geval [...] Suriname de zaak toch uit de hand loopt. Het officiële Amerikaa[...]se standpunt is dat de VS – evenals Nederland – alleen overw[...]gen de regering van Suriname militair te hulp te komen, indien Su[...]name daar officieel om vraagt. De kans dat president Venetia[...] zo'n verzoek zal doen, is, als het leger zich tenminste rustig hou[...] nu niet erg groot meer. Daar komt bij dat de militairen vermoed[...]lijk geen buitenlandse interventie zullen uitlokken, omdat dan [...] hun duistere zaakjes aan banden worden gelegd.

Als Suriname de huidige cruciale fase in zijn ontwikkeling ond[...] leiding van president Venetiaan tot een goed einde weet te bre[...]gen, zal op vele terreinen een beter toekomstperspectief word[...] gecreëerd. Niet in de laatste plaats op het gebied van het econ[...]misch herstel. Maar dan moet eerst de macht van de militair[...] definitief worden gebroken.

P[...]

lezers schrijven

postbus 3100

In deze rubriek neemt de redactie b[...] van van lezers op. De redactie h[...] het niet eens te zijn met de inhoud. [...] brieven dienen betrekking te heb[...] op publicaties in deze krant en mo[...] kort en zakelijk zijn. Te lange brie[...] worden ingekort of geretourne[...] Een ingezonden brief moet voorz[...] zijn van naam, adres en telefoonn[...]mer. Brieven op rijm, of brieven [...] oproepen tot acties of aanzetten [...] geweld of andere onwettige da[...] worden niet geplaatst. Datzelfde g[...] ook voor brieven met onwelvoeg[...] taalgebruik en beledigingen. Ano[...]me brieven worden evenmin geplaa[...]

● Recensies

Als het Limburgs Dagblad 'De krant van Limburg' is, dan is de kwaliteit die aan deze benaming verbonden zou moeten zijn, toch niet terug te vinden in de dagelijkese tv-filmrubriek. Aan klakkeloos uit filmencylopedieën overgenomen filmkritieken heeft de filmliefhebber geen boodschap. Dat de schrijvers van deze kritieken een groot deel van de films die ze beoordelen niet of slechts half gezien hebben blijkt overduidelijk uit de dikwijls onjuiste omschrijving van de film-verhaallijn. De informatie is daarenboven allesbehalve objectief. De voorkeur van de recensent voor bepaalde film-genres of zijn afkeer van andere, blijkt overduidelijk.
Als er bij het Limburgs Dagblad geen bekwame filmkenners zijn die het kaf van het koren weten te scheiden op dit gebied lijkt het mij raadzamer te volstaan met kortere nuttige informatie. Om een voorbeeld te noemen van onzinnige filmkritiek haal ik de omschrijvng van de film 'Greystoke' (Limburgs Dagblad d.d. 04-05-'93) even aan. De recensent heeft het over 'een moeizame poging de aloude Tarzan tot legendarische proporties op te blazen'. De ster van de film, Christopher Lambert, noemt hij zelfs 'licht belachelijk'. Een, op zijn zachtst uitgedrukt, opmerkelijk negatieve visie als men weet dat de film over de hele wereld vrijwel uitsluitend lof oogstte en te boek staat als filmisch meesterwerk. De rol van 'Tarzan' superb vertolkt door Christopher Lambert, hielp deze acteur aan zijn huidige sterstatus.
In de huidige vorm is de tv-filmrubriek voor mij een dagelijks terugkerende bron van ergernis want voorbeelden als deze zijn er legio. In het belang van de filmliefhebbers zou u zich beter kunnen beperken tot vermelding van filmtitel, productierjaar, rolverdeling, regie en beknopte story-line. De kwaliteits- en amusementswaarde van de films beoordelen de kijkers zelf wel!

BRUNSSUM **Rob Donkers**

(Door redactie ingekort)

● Bezorgde DSM'ers

Bij deze wil ik reageren op het artikel in de krant van zaterdag 08-05-'93 'DMS'ers bezorgd over ontsnappingen'. Ik betreur het ten zeerste dat dit soort 'inhoudsloze' artikelen in een zaterdagkrant geplaatst worden terwijl er momenteel meer aangrijpende wereldproblemen c.q. economische ontwikkelingen aan de orde van de dag zijn. Ten eerste, indien de bezorgde DSM'ers de tijd hebben om van het uitzicht te genieten, vraag ik me af in welke mate de reorganisatie binnen DSM zin heeft gehad. Ten tweede, dat eind maart de bezorgde DSM'ers de kogels o[...] oren vlogen, lijkt mij vre[...] overdreven daar de krant [...] destijds informeerde dat e[...] schoten van korte afstand g[...] waren voor de hoofdingang [...] de inrichting. Ten derde, [...] confisceren van een auto k[...] deze tijd op elk tijdstip en o[...] gebeuren, zelfs in Roost[...] Tenslotte rest mij nog de d[...]tie van DSM te adviseren o[...] gelvrije vesten op te nemen [...] investeringen voor 1994 en [...] de bezorgde DSM'ers het ad[...] 'Neem onslag met zo'n risico[...]le baan'. Ik weet zeker dat i[...]ze tijd genoeg mensen dit [...] risico's voor lief nemen wa[...] ze daadwerkelijk een baan [...]den hebben.

URMOND
M. Vanderbooren-B[...]

● Silicose

Volgens de heer Evers (P[...] Landgraaf) is het de verdi[...] van het huidige kabinet dat [...] eindelijk iets gedaan wordt [...] de silicosepatiënten (Limb[...] Dagblad d.d. 07-05-'93). Ik v[...] mij af waar deze meneer h[...] vandaan haalt om zoiets te [...]gen. Dat er nu hopelijk ie[...]daan wordt voor deze mens[...] te danken aan de Socialis[...] Partij, die het initiatief hee[...]nomen voor deze actie. Het [...]dige kabinet zijn wij hier [...] geen enkele dank verschuld[...]

HEERLEN **Paul C[...]**

● Mega Limbu[...]

Wanneer bij Mega Limbu[...] hoge negatieve spanningsv[...] gecompenseerd kunnen wo[...] met te lage positieve spann[...] velden binnen het bedrijf, [...] zou er geen tariefsverho[...] maar een tariefsverlaging [...] kunnen hebben.

ROGGEL **W. Schr[...]**
ex-Plem-medew[...]



Homoseksuelen demonstreerden de afgelopen tijd geregeld in Washington tegen het verbod homo's in het leger. Een betoger die de homo-strijd symbolisch ten grave bracht, wordt gearesteerd.
Foto: REUTER

Clinton laat homo's in leger nog in ongewisse

DOOR HANS DE BRUIJN

WASHINGTON – Vijf maanden lang was kolonel Fred Peck woordvoerder van de Amerikaanse vredestroepen in Somalië. Tijdens zijn verblijf in Afrika kregen de VS een nieuwe president, die beloofde een eind te maken aan de discriminatie van homoseksuelen in de Amerikaanse krijgsmacht. Vanuit Somalië schreef Peck aan de senaatscommissie voor defensie, dat hij getuigen wilde in een van de hoorzittingen die aan deze kwestie zou worden gewijd. Hij wilde de senatoren graag uitleggen waarom hij fel tegen homo's in het leger is.

Vorige week zat Pecks dienst in Somalië erop en keerde hij naar huis terug. Diezelfde avond vertelde zijn ...jarige zoon Scott hem voor het eerst dat hij homo was. Het bracht Peck niet op andere gedachten. Voor de senaatscommissie vertelde hij deze week nog altijd tegen homo's in het leger te zijn. „Mijn zoon is de droom van elke recruteringsofficier: groot, blond, blauwe ogen, sterk, en een uitstekende student," zei Peck. „Maar als hij in het leger zou willen gaan, dan zou ik hem dat niet alleen sterk afraden; ik zou me er ook actief tegen verzetten, want hij is homoseksueel."

De kans is klein, want Scott Peck wil journalist worden. Maar de getuigenis van zijn vader toont aan hoe diep de weerzin bij veel militairen zit tegen het voornemen van president Clinton om een eind te maken aan de discriminatie van homo's, voor wie nu in het leger geen plaats is. Tenminste, officieel. Want als de statistieken kloppen, moeten onder de twee miljoen Amerikaanse militairen tienduizenden homo's zijn. Homo's die zich stilhouden, niet voor hun geaardheid uitkomen, omdat hen dat op ontslag kan komen te staan. Al is daar de laatste tijd iets aan veranderd.

Non-actief

Onder druk van Clinton en in overleg met het Congres is afgesproken dat recruten niet meer gevraagd zal worden of zij homo zijn (zodat zij niet meer hoeven te liegen) en dat 'openlijke' homo's tijdelijk op non-actief worden gesteld en niet ontslagen, zolang de hoorzittingen bezig zijn en Clinton nog geen besluit heeft genomen. Dat wordt in juli verwacht. Intussen zijn alweer tientallen homo's op non-actief gesteld. Zoals Walter Zuniga, 26, die verkozen werd tot 'Soldaat van het jaar 1992', maar kon inrukken toen bekend werd dat hij homo is.

Want hoe goed een militair ook is, hoe vlekkeloos hij of zij zijn of haar werk ook doet, hoeveel onderscheidingen iemand ook heeft, voor openlijke homo's is in het Amerikaanse leger geen plaats. Tachtig procent van de Amerikaanse soldaten en meer dan de helft van de burgers zijn het daar hartroerend mee eens.

De senaatscommissie voor defensie heeft de afgelopen weken tientallen voor- en tegenstanders van het homoverbod gehoord. Generaals en gewone soldaten, homo's, anti-homo's en psychologen hebben hun zegje gedaan. Zoals generaal b.d. Norman Schwarzkopf, de held van de Golfoorlog, die deze week onomwonden zei dat 'open homoseksualiteit' niet kan worden getolereerd. Hij erkende dat duizenden 'stille' homo's hun werk prima doen, maar het uitdragen van hun geaardheid zal 'moreel en samenhang' aantasten. Heteroseksuele soldaten zullen zich ongemakkelijk voelen, het gebrek aan privacy op oorlogsschepen of in een legertent kan tot spanningen en zelfs geweld leiden. Veel militairen vinden dat de krijgsmacht geen plaats is voor 'sociale experimenten'. Schwarzkopf zei dat het leger toch al onder druk staat vanwege de drastische bezuinigingen en dat extra spanningen ongewenst zijn.

Andere getuigen waren minder genuanceerd, zoals een ex-admiraal die homo's maar 'smeerlappen' zei te vinden. Maar voor de senaatscommissie verschenen ook homoseksuele soldaten met een uitstekende staat van dienst, die betoogden dat iemand beoordeeld moet worden op zijn prestaties en niet op zijn geaardheid en die vinden dat elke Amerikaan de kans moet krijgen zijn land te dienen.

Wat Clinton ook besluit, het zal omstreden zijn. In de Senaat en het Huis van Afgevaardigden is een meerderheid tegen. Vooral de mening van Sam Nunn, de gezaghebbende voorzitter van de defensiecommissie van de Senaat, legt daarbij gewicht in de schaal. De Democraat uit Georgia is Clintons voornaamste opponent, die geen gelegenheid laat lopen om het plan van Clinton te bekritiseren. Niet omdat hij iets tegen homo's heeft, hij ontkent dat met nadruk, „maar alleen in het belang van een effectieve krijgsmacht.

Deze week leidde Nunn een delegatie parlementariërs naar de marinebasis in Norfolk. Zij bezochten schepen en barakken, praatten met admiraals en matrozen. De meeste reacties waren negatief, maar Nunn zei meer voorstanders te hebben ontmoet dan hij had verwacht. Het veelgehoorde dreigement dat militairen ontslag zullen nemen als homo's openlijk worden toegelaten, wordt met een korreltje zou genomen. Een groot aantal marinemensen zei zich te zullen aanpassen, zolang homo's hun geaardheid maar niet teveel uitdragen.

Dat lijkt ook de basis te worden voor een compromis, waarmee zowel Clinton als de generaals – Amerika's hoogste militair, generaal Colin Powell is ook fel tegen opheffing van het verbod – hun gezicht kunnen redden. Recruten zal niet meer naar hun geaardheid gevraagd worden. De homo die zich stil houdt – die 'in the closet' (in de kast) zit – mag blijven. Openlijk homogedrag zal niet worden getolereerd. Maar er komen ook strikte gedragsregels voor heteroseksuele militairen. Alle ongewenste seksuele intimiteiten worden verboden, ongeacht geaardheid. Geen overbodige luxe, gezien het recente rapport over seksuele misdragingen door honderden hoge marineofficieren tijdens een congres in Las Vegas in 1991.

Belofte

Op die manier – 'Dont'ask, don't tell' (Vraag niets, vertel niets) – hoeft Clinton geen besluit te nemen om homo's officieel toe te laten, kunnen de militairen doen alsof niets veranderd is en lopen homo's minder risico ontslagen te worden. Clinton hoopt zo ook tegemoet te komen aan de verwachtingen van de Amerikaanse homowereld, die vorig jaar vijf miljoen dollar bijeenbracht voor zijn verkiezingscampagne. Toen deed hij zijn belofte, die hij kort na zijn beeediging herhaalde.

Achteraf zal hij daar spijt van hebben gehad, want de golf van verzet die dat opriep, had hij niet voorzien. De politiek steeds actievere Amerikaanse homobeweging zal hem onder druk houden om te voorkomen dat hij ook deze verkiezingsbelofte breekt.

Het gezicht mag natuurlijk nooit verloren worden. Nog een keer moet onderwijsstaatssecretaris Wallage proberen de scholen in Midden- en Noord-Nederland zo ver te krijgen dat zij hun krokusvakantie volgend jaar een week of wat uitstellen. Maar de negatieve uitkomst van die poging staat al bij voorbaat vast: vanzelfsprekend zullen de raadsverkiezingen niet op 2 maart gehouden worden, maar veertien dagen later. Hoe kan het ook anders. Niet voor niets hebben de Nederlanders – vooral dankzij de atv en de royale vakantieregelingen – de meeste vrije dagen van Europa. Voor de massale 'gelbe Blechlawine' zoals veel Zuidduitsers al klagen, dient zelfs de democratie te wijken.

Krokusvakantie krijgt voorkeur boven gemeenteraadsverkiezingen

Democratie wijkt voor vakantiespreiding

DOOR LOUIS BURGERS

DEN HAAG – Bij het opstellen van de vakantiedata heeft de commissie vakantiespreiding vorig jaar een klein foutje gemaakt. „Wij hebben met veel aspecten rekening gehouden bij de opstelling van het advies," bekent secretaris H.G. van Waveren, „alleen niet met de datum van de verkiezingen."

Inmiddels is het een strijd die op het hoogste niveau, in de Tweede Kamer, wordt uitgevochten. En de discussie geldt alleen nog maar de adviesdata van de krokusvakantie, een vakantie dus waar elke school van mag afwijken. Alleen de begin- en einddata van de zomervakantie worden door de minister formeel vastgesteld.

Volgens Van Waveren is het geen punt van discussie dat vakantiespreiding vooral voordelen kent. Ook de Consumentenbond denkt daar zo over. Henk Verhagen, van de Consumenten Reisgids, juicht de spreiding zelfs toe om milieuredenen (minder verkeer op de weg), de grotere keuzemogelijkheden en de geringere drukte in de vakantiegebieden.

Toch ontvangt het ministerie van Onderwijs regelmatig klachten. Schoolkinderen, die plotseling niet meer bij opa en oma in een andere provincie kunnen logeren. Of ouderen, die vakantie gereserveerd hadden, en wier kinderen in een andere week vakantie krijgen. Maar het blijft bij individuele bezwaren tegen de regeling. De Consumentenbond spreekt zelfs van 'heel weinig klachten'



● *Staatssecretaris Jaques Wallage van Onderwijs houdt vast aan de vakantiespreiding ondanks enkele schoonheidsfoutjes.*
Foto: DIJKSTRA

Harmonie

Secretaris Van Waveren wijst er ook op dat het advies door de commissie in grote harmonie is opgesteld. Die commissie bestaat uit vertegenwoordigers van werkgevers en werknemers, de toeristische sector en ook schoolbesturen en ouders. Bij de afweging wordt dan ook gekeken naar zowel toeristische als onderwijsaspecten.

Het doel is, zegt Van Waveren, te komen tot een goede afweging tussen toeristische en onderwijskundige belangen. Voor het onderwijs is regelmaat belangrijk: de afwisseling tussen schoolweken (ongeveer acht) en een rustperiode biedt het noodzakelijke evenwicht. De toeristische sector daarentegen heeft belang bij een verbreding van de basis. Dit zou moeten leiden tot een beperking van de kosten in het hoogseizoen. Maar niemand weet of dat ook gebeurt; de commissie noch de Consumentenbond heeft dat nagegaan.

Terwijl de vakantieperiode in de zomermaanden door de minister wordt vastgesteld, geeft de commissie voor de overige perioden slechts adviezen. „We hebben dit jaar flink wat kritiek ontvangen. Maar het merendeel is een gevolg van het niet goed opvolgen van ons advies. We hadden geadviseerd geen paasvakantie te geven, maar sommige scholen deden dat toch. Andere in die regio hielden een meivakantie, zoals wij hadden geadviseerd. Dan krijg je problemen."

Regionaal

Volgens hem is het daarom vooral belangrijk dat scholen proberen regionaal goede afspraken te maken. Dan kunnen ook de 'grensproblemen', die door de verdeling van Nederland in drie vakantieregio's ontstaan, zoveel mogelijk voorkomen worden. Maar in feite valt daar weinig tegen te doen, bevestigt Van Waveren. In individuele gevallen zijn de grenzen tussen de regio's wel eens aangepast.

Dat gebeurde bijvoorbeeld rond Nieuwerkerk aan den IJssel, dat bij de regio zuid werd gevoegd, omdat veel scholieren in Capelle en Rotterdam naar school gaan. Ook elders in het land zijn dergelijke regelingen getroffen: Hattem (prov. Gelderland) valt in regio noord evenals Loosdrecht (prov. Utrecht).

Reparatie wao-gat ambtenaren

DEN HAAG – Minister Dales (Binnenlandse Zaken) wil een collectieve regeling voor de wao-reparatie bij overheidsdienaren. Volgens haar is het flauwekul van een vrijwillige regeling te spreken terwijl alle betrokkenen weten dat toch elke ambtenaar voor de regeling zal opteren.

Met haar standpunt komt Dales in keiharde botsing met minister De Vries (Sociale Zaken). Deze wijst elke collectieve wao-reparatie van de hand. Volgens hem heeft een op 21 april bereikt compromis over de wao-reparatie van overheidsdienaren zelfs al te veel kenmerken van een collectieve regeling. Vandaar dat De Vries ook niet met die regeling wil instemmen.

De zaak is vandaag in het kabinet aan de orde geweest. Gezien de meningsverschillen werd geen akkoord verwacht.

Op 21 april bereikte de rechterhand van Dales, topambtenaar Pont, een akkoord met de bonden over de wao-reparatie. Dat voorzag in een vrijwillige regeling.

Van de andere kant werd de premie zo laag, 0,14 procent, dat van te voeren vast stond dat alle ambtenaren er op in zouden tekenen. Het gaat om 850.000 ambtenaren. Als werkgever kost de regeling de overheid niets.

(ADVERTENTIE)



bij:

SIJBEN ROERMOND
wooncenter
Maasnielderweg 33, Roermond
Telefoon 04750 - 16141

(ADVERTENTIE)

Er groeit iets moois in de tuin van Zuid-Limburg.

VERKOOP START 16 MEI



Te koop: schilderachtige appartementen vanaf f 177.750,- v.o.n.*

In het mooiste stukje Nederland, Zuid-Limburg, verrijst Buitenplaats De Mechelerhof. Een luxueus appartementencomplex, met comfortabele voorzieningen zoals restaurant en overdekt zwembad.

Gebouwd in landelijke stijl waardoor het één geheel vormt met het betoverende Zuidlimburgse landschap. Maastricht, Aken en niet te vergeten de Ardennen liggen vlakbij. Bovendien garandeert het beproefde BRI-verhuurconcept© u een zorgeloos en hoog rendement. Stuur vandaag nog de bon op of bel: 04455-2222.

Uw rekreatie-appartement in Buitenplaats De Mechelerhof: een bloeiende investering.

Buitenplaats De Mechelerhof

Bon voor uitgebreide informatie
Ik heb belangstelling voor een appartement in De Mechelerhof. Stuur mij uitgebreide documentatie.
Naam: LD 1505
Adres:
Postcode/Plaats:
Telefoon:
Bon in gefrankeerde envelop sturen naar: Buitenplaats De Mechelerhof, Spetsesweide 5, 6281 BV Mechelen. Telefoon: 04455-2222. Fax: 04455-2210.

* Exclusief BTW, inclusief volledige inrichting en medegebruik algemene voorzieningen

BUITENPLAATS DE MECHELERHOF BV IS EEN PROJECT VAN DE VECHTSE SLAG BV TE DALFSEN

Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor meer resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postbank: 1035100
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935
Fax: 045-739204 of 739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met een woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte ƒ 1,35.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist Gevonden ƒ 1,20 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,85.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal een woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom ƒ 1,85.
Advertenties onder nummer ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag ƒ 4,75.

Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en met legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.
Bron: Cebuco Summo Scanner

Personeel aangeboden

Heeft U bewijzen nodig. Bel dan 045-453878
Detective-buro Eurode
Voor binnen- en buitenland, bedrijven en particulieren.

Schildersbedrijf
kan nog binnen- en buitenschilderwerk aannemen. Buitenwerk met 4 jaar schriftelijke garantie en eventueel 10-jarig onderhoudskontrakt. Vraag geheel vrijblijvend prijsopgave.
Schildersbedrijf Van Eyck.
Tel. 045-320550.

Jonge vrouw 26 jaar zoekt werk in net café, DANCING of modezaak. Bellen na 12.00 uur. Tel. 045-428961.

METSELAAR biedt zich aan voor alle voorkomende metselwerkzaamheden. Tel. 045-228753.

DAKDEKKERSBEDRIJF. Vernieuwen en repareren van daken, schoorstenen en boeiboorden. 045-325326.

Zeer ervaren BARMAN zoekt nieuwe werkkring. Br. o.nr. B-04064, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

KLUSJESMAN biedt zich aan voor alle voorkomende werkzaamheden in en om het huis. Tel. 045-708398.

Fa. Stijl Star Standbouwer, klussenbedrijf en koeriersdienst heeft nog uren vrij voor alle voorkomende werkzaamheden. Ingeschreven bij K.v.K. onder nr. 30642. Voor info: 043-635348

Vermist/Gevonden

BELONING voor terugbezorgen zwart/witte Poes. Omgeving Mariastr. Terwinselen. Tel. 045-427011

Personeel gevraagd

Diversen personeel

Eigen zaak beginnen?
Durvers m/v
gezocht voor de uitbouw van onze verkoopaktiviteiten op het gebied van milieuverbeterende produkten in de regio Zuid-Nederland, België en Duitsland. Inzet belangrijker dan ervaring of leeftijd.
Bel: 020-6320042 maandag 10.00 - 19.00 uur.

Limburgs Dagblad
vraagt
Bezorg(st)ers voor Simpelveld / Ubachsberg.
Voor meer info over de aard van het werk, de duur van bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's kunt u tijdens kantooruren even langskomen of bellen.
Geerstraat 5, Heerlen. Tel. 045-717719.

Linders Reiniging & Desinfectie
zoekt wegens uitbreiding part-time
corveeërs en voorwerkers m/v
voor industriële schoonmaak.
Regio oostelijke mijnstreek.
Werkzaamheden vinden plaats in de middag- en avonduren. Beloning volgens CAO.
Bel voor info. tijdens kantooruren: 045-713216.

Limburgs Dagblad
vraagt
Bezorg(st)ers voor Kerkrade en Bleyerheide
Voor meer info over de aard van het werk, de duur van bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's kunt u tijdens kantooruren even langskomen of bellen.
Markt 42, Kerkrade. Tel. 045-452932.

Wij hebben plaats voor:
Broodbakker of brood- en banketbakker ervaren 1e verkoopster full-time
ECHTE BAKKER JOS DRIESSEN
Rdr Hoenstr. 59, Hoensbroek. Tel. 045-212706.

Kunt u zelfstandig werken en heeft u doorzettingsvermogen?
Q en Q Salespromotion
biedt u de mogelijkheid een eigen rayon op te bouwen in verkoop van promotiematerialen.
Tel. 045-227306

Redened
is een jong, dynamisch onderzoeksbedrijf in de agrarische sector. Wij zoeken een
Medewerker
Vereist is een landbouwkundige opleiding. Goede contactuele eigenschappen zijn gewenst, alsook kennis van W.P. Sollicitaties naar: Postbus 21001, 6369 ZG, Simpelveld. Inlichtingen Tel. 045-444735.

U kunt als free-lance vert. onze man in 't zuiden worden indien U zelfst. en doorz. wilt knokken om ƒ 1.000,- of meer per week te verdienen mee wil groeien. c.v. met foto NET-ESPACE, Spoorsingel 48a, 3033 GM R'dam.

Wat VERKOPEN? Adverteer v.: 045-719966.

KAPPER/STER gevr. met ervaring voor nieuwe Trendy kapsalon in omgeving Heerlen. Leeft. tot 21 jaar. Tel. 045-411838 na 19.00 uur.

Gevraagd leerling PIZZA-BAKKER, part-time voor enkele dagen per week. Pietro, Groenstraat 67, Geleen. Na 17.00 uur 046-752228.

WERKVAKANTIE: voor de periode van 3 weken, gevraagd aardbeienplukkers(sters). Vanaf 1 juni t/m 30 augustus. Niet beneden 15 jaar. Heb je interesse, schrijf dan onder vermelding van naam, adres, leeftijd, telnr. en wanneer je kunt komen naar: Mts Görtz-Houben, De Berckt 18, 5991PD Baarlo. Je krijgt dan zo spoedig mogelijk bericht.

Chauffeurs

Taxibedrijf zoekt CHAUFFEURS. Persoonlijk aanmelden: Hompertsweg 12, Landgraaf.

Gevr. nette oudere MAN voor poetswerkzaamheden in klein bedrijf, 1 dag per week, omgeving Kerkrade. Br.o.nr. B-03992, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Familiepark de VALKENIER vraagt per direkt voor het gehele seizoen 1993 nog medewerkers en medewerksters voor kassa's, buffetten, keukens, winkels, pretattracties, restaurant, terrassen en algemene functies. Vereisten: verzorgd uiterlijk en goede omgangsvormen. Leeftijd vanaf 16 jaar. Soll. na tel. afspraak dagelijks van 9.00 uur tot 17.00 uur. Tel. 04406-12289.

Bouwvak personeel

Aannemersbedrijf J. Beernink B.V.
vraagt voor langdurige projecten in Duitsland METSELAARS en LIJMERS.
Melden bij Dhr. J. Nieling. Tel. 046-338441.

Fa. WGW-Bouw. Voor direct gevraagd voor Duitsland METSELAARS/betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Aannemer vraagt voor Duitsl., met spoed METSELAARS, en collonne timmermensen. 045-221510.

Aann. bedr. Officebouw b.v. vraagt voor Duitsland: colonnes BETONTIMMERLIEDEN, metselaars en ijzervlechters. Goede verdiensten. Tevens voor de hele week op montage. Tel. 046-747269.

EUROBOUW zoekt nog vakbekwame metselaars, timmerlieden en verlijmers voor Duitsland. 043-254669.

Aannemer vraagt voor Duitsland TEGELZETTERS. Telefoon 045-221510.

Winkelpers.

Part-time MEDEWERKERS m/v gevr. in A.G.F. branche, leeftijd tussen 16-17 jr. Tel. soll. 045-217420 na 17.00 u.

Versformule MION zoekt voor filiaal Terwinselen enkele vrl. part-time MEDEWERKSTERS voor de verk. van versprodukten. Aanm.: 045-461090 of 045-410903 vragen naar Dhr. S. Mion.

Jonge enthousiaste parttime VERKOOPSTER gevraagd voor kledingzaak in centrum Aken. Vloeiend Duits sprekend en ervaring in de verkoop vereist. Schrijf je brief in het Duits naar: Mode Stefanel, Markt 45, 5100 Aken.

Uitzendbureaus

Wij zijn voor verschillende relaties dringend op zoek naar ervaren HOVENIERS. Ben je geïnteresseerd, neem dan met spoed contact met ons op. Bel voor meer informatie: Masja Lacroix, 045-711001.

Voor een bedrijf in de houtverwerkende industrie zoeken wij machinaal HOUTBEWERKERS. Bekendheid met het bedienen van machines is een pre. Bel voor meer informatie: Jan Hirsch, 045-7111001.

Voor een bedrijf in Landgraaf zijn wij regelmatig op zoek naar ervaren NAAISTERS. Bel voor meer informatie: Masja Lacroix, 045-711001.

Huish.pers./Oppas

Gevr. OPPAS v. onregelm. uren, tev. licht huish. werk. Omg. N'hagen. 045-426683.

Lieve ervaren OPPAS gevraagd voor onze 2 kinderen (5 en 6 jaar), plm. 18 uur per week, (wo., do. en vr.), i.b.v. auto. Tel. 045-425725.

Gevr. KINDER-OPPAS in Geleen voor 2 middagen van 13.00-19.00 uur incl. licht huish. werk, nietrokend. Tel. 046-745156.

Horeca personeel

Hotel Kasteel Bloemendal
is nog op zoek naar enkele
Restaurantmedewerkers m/v
* Full-time/part-time betrekking
* Dag en/of avonddienst
* Leeftijd vanaf 18 jaar
* Opleiding MHS of gelijkwaardige ervaring.
Schr. soll.: Hotel Kasteel Bloemendal, Mej. J. van der Valk, Bloemendalstraat 26, 6291 CM Vaals.

Pers. gevr. liefst mannelijk v. Griekse BISTRO Kerkrade v. weekend. Tel. 045-456835.

Gevr. RESTAURANTKELNER/serveerster, 18-23 jr., met ervaring, jaarbetrekking. Soll. na tel. afspraak 046-516815, Rest. de Koning, Markt 4, Sittard.

PORTIER voor nachtzaak in Heerlen. Tel. 045-719414 na 23.00 uur 045-728789.

Gevr. nette FRITUREHULP voor enkele avonden p.w. 045-352013 na 14.00u

Gevraagd vrouwelijke HULP voor Friture in Sittard. Tel. 04498-53059.

Winkel & Kantoor

Kantoormeubelen
Wist U dat wij een speciale afdeling gebruikte kantoormeubelen hebben (Ahrend Facet en Ahrend Mehes) o.a.: buro's, kasten, dossierladenkasten, tafels en stoelen etc.
EMLY KANTOORMEUBELEN
Industriestraat 37, 6135 KG Sittard. 046-523738.

Bedrijven/Transacties

Uw zakenadres in Duitsland
met complete zaken service:
* Postservice * Secretariaatsservice
* Telefoon / Faxservice * Verzendservice / Opslagservice
* Complete kantoren * Vestigingsadviezen
ABS Büro-Service GmbH, Theaterstr. 90, D-5100 Aachen
Tel. 0949-241-4467720/Fax 0949-241-4467711.

Te huur of te koop Hoensbroek
ZAKENPAND plm. 250 m2, voorzien van stoff., verlichting, toiletruimtes, keuken, pauzeruimte en alle nutsvoorzieningen voor kantoor, praktijk of mil. vriendelijk bedrijf. Te bevragen: Weustenraedtstraat 110, Hoensbroek. Tel. 045-216599.

Te koop CAFÉ in Heerlen, met woning. Tel. 045-719414 na 23.00 uur 045-728789.

Ter overname aangeb. wegens ziekte klein SCHOONMAAKBEDRIJF met klantenkring, regio Heerlen. Inl. 045-411598.

Ter overname aangeboden FRITURE in winkelcentrum omgeving Sittard. Zonder eigen contanten onnodig te reflecteren. Tel. 046-516821 van 17.00 - 19.00 uur.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

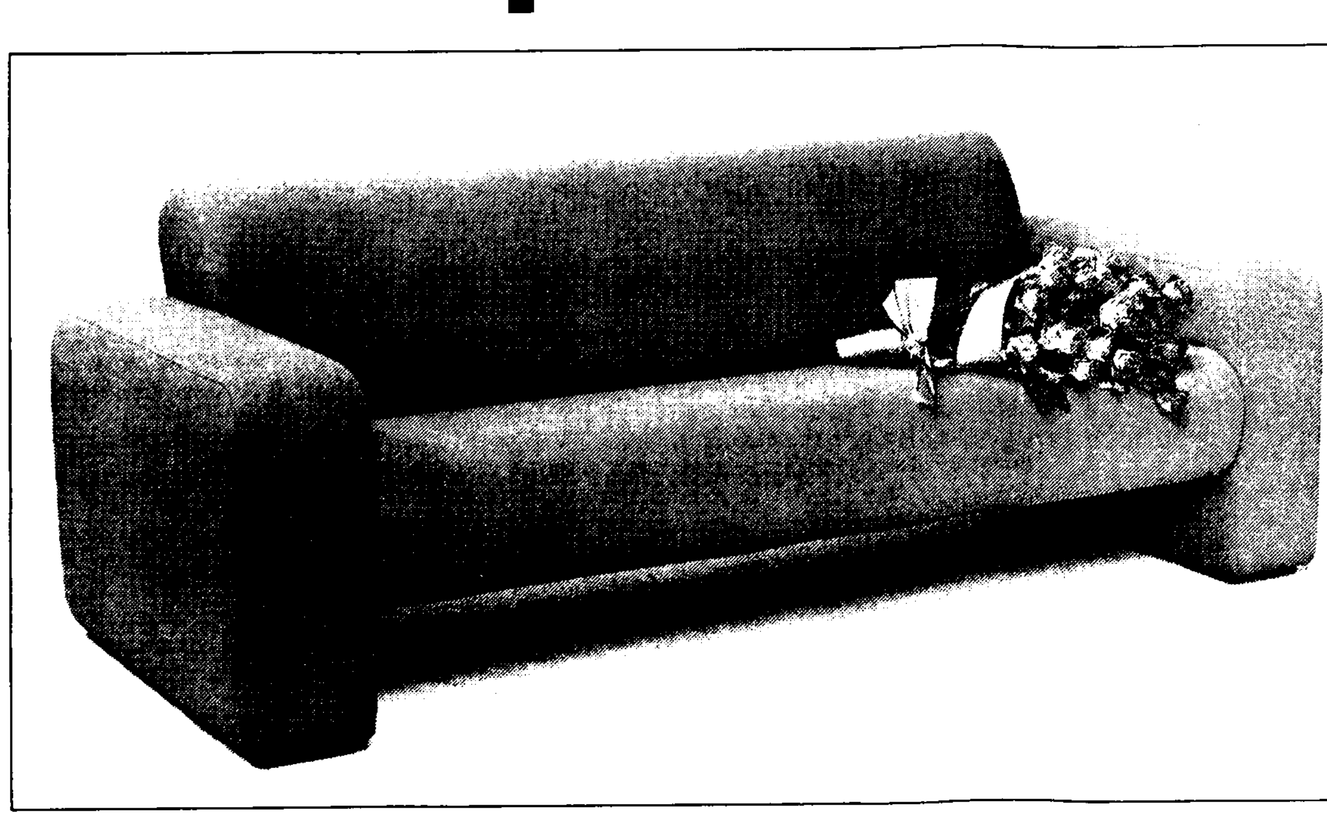
Landbouw en Veeteelt

Te k. SCHARRELKIPPEN. Custers Dieteren, Ziltstr. 20, tel. 04499-1341.

WEILAND te koop, gelegen aan de Voerenstraat te Noorbeek. Inl. 04457-1434.

Voor ƒ 1.495,- zit u op rozen!

DESIGN HOUSE



scala mz

B&B Italia
deSede
Montis
Leolux
Cassina
Moroso
Behr
Molteni
Rolf Benz
Arflex
Artifort
Gelderland
Cappelini
Tonon
Pastoe
Arco
Metaform
Hennie de Jong
Kartell
Rosenthal
Durlet
Ligne Roset
JAB
Sahco Hesslein
Ghyczy
Ploeg
van Besouw
Flos
Artemide
Young
Tecno
Moller Design
Banz Bord
Danskina
Frighetto
Jori
Zanotta
Tecta
Vitra
Team by Wellis
Jaguar
B&S
Label

...U zou er zo verliefd op kunnen worden. En ƒ 1.495,- is natuurlijk géén geld voor zo'n beroemde, tijdloze Scala MZ bank met een breedte van 193 cm. De bank is strak gestoffeerd in een 100% wollen stof over een beukehouten frame.

Behalve in de 2 1/2 -zits uitvoering van 193 cm is de Scala MZ nog in andere maten leverbaar en vooral ook in heel veel verschillende kleuren. Als deze bank precies is wat u zoekt, zit u op rozen!

design HOUSE
In de Cramer 188 - Woonboulevard-Heerlen
Telefoon 045 - 754200

Openingstijden:
Maandag 13.00 -18.00 uur.
Di. t/m vr. 9.00 - 18.00 uur.
Za. 9.30 - 17.00 uur. Donderdag koopavond.

Technisch personeel

Gerenomeerde ELEKTRO-VAKZAAK zoekt in de omgeving van Kerkrade / Heerlen, ervaren
KTV-VIDEO MONTEUR
Tel. afspraak tijdens kantooruren: 045-325959 / 426777.

Jong en dynamisch autobedrijf in de regio Sittard zoekt een ervaren AUTOMONTEUR met APK II diploma, moet beslist all-round zijn. Goede contactuele eigenschappen bezitten. Geboden wordt een grote mate van zelfstandigheid en een prettige werksfeer. Samenwerken wij aan de uitbreiding van ons bedrijf. Een korte brief met c.v. zien wij gaarne met spoed tegemoet. Br.o.nr. B-04045, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Horeca pers.

Gevraagd KELNER/serveerster voor pizzeria te Landgraaf. Leeftijd tot 30 jaar. Ervaring is vereist. Het betreft een full-time baan. Uw telefonische reactie verwachten wij zo spoedig mogelijk liefst binnen 7 dagen na verschijning van deze advertentie op het volgend telefoonnummer: 045-443464. Zaterdags bellen tussen 10.00 en 12.00 uur.

NIET ALLEEN JALOEZIEËN, MAAR OOK...

Naast de enige échte horizontale jalouzie zijn er nog vier typen raambekleding met het 'Luxaflex' merk. Romantische 'Duette' Fashion Shades. Gordijn-jalouzieën van textiel of aluminium. Elegante plisse. En dekoratieve rolgordijnen. Dessins, tinten en materialen kunt u exakt afstemmen op uw persoonlijke stijl. Loop eens binnen bij de 'Luxaflex' Dealer.

Luxaflex

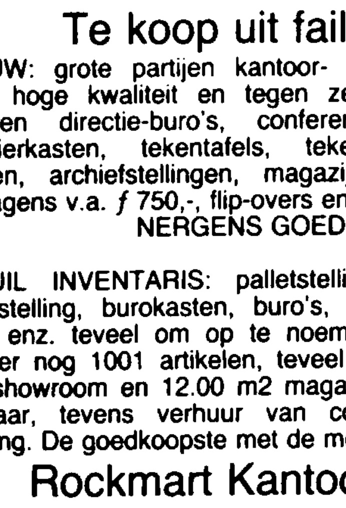
salemink
kantoor · showroom · montagewerkplaats
Wattstraat 20 · 6372 AL Landgraaf
Tel 045-314132 · Fax 045-325667

Copieerapparaten v.a. ƒ 500,-
Tevens ook verkoop van Type-machines, Rekenmachines, Kasregisters, Telefax. Eigen service-dienst.
Spoor kantoormachines, Bocholtz. Tel. 045-443961.

Te koop uit faillissement
NIEUW: grote partijen kantoor- en directiemeubelen van zeer hoge kwaliteit en tegen zeer scherpe prijzen. Alle soorten directie-buro's, conferentietafels, brandkasten, dossierkasten, tekentafels, tekeningladenkasten, ladenkasten, archiefstellingen, magazijnstellingen, nieuwe palletwagens v.a. ƒ 750,-, flip-overs en whiteborden.
NERGENS GOEDKOPER!!!

INRUIL INVENTARIS: palletstelling, magazijnstelling, archiefstelling, burokasten, buro's, ladenkasten, burostoelen, enz. enz. teveel om op te noemen. Alles tegen kostprijs. Verder nog 1001 artikelen, teveel om op te noemen. 1000 m2 showroom en 12.00 m2 magazijn. Alles uit voorraad leverbaar, tevens verhuur van complete kantoormeubelinrichting. De goedkoopste met de meeste service.
Rockmart Kantoormeubelen
Kissel 46a, Heerlen. Tel. 045-723142. Geopend van ma. t/m vrij. 9.30-18.30 uur en zat. 10.00-16.00 uur.

Aanbieding Directiestoelen Burostoelen



Rock Za ƒ 195,-
Armleggers ƒ 50,-
25 verschillende soorten en kleuren burostoelen, Conferentie-, directie- en kantinestoelen tegen fabrieksprijzen. Steeds 500 stuks op voorraad. Nergens goedkoper en 1 jr. garantie op alle modellen.
Rockmart kantoormeubelen
Kissel 46a, Heerlen.

KOELAGREGAAT + verdamper compl., 2 jr. oud, v. groenten- en fruitcel, 30 m3. Tel. 045-251956 na 18 uur.

Reparaties

Koelkast- en diepvries. Reparatie met garantie. Geen voorrijkosten. VROKO, 045-441566/ 461658.

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch. Landgraaf. Tel. 045-314122

TV/VIDEO defect? Snelle en vakkundige reparaties. Meestal binnen 1 dag klaar. E + E Electronica, Servatiusstraat 2, Treebeek-Brunssum. Tel. 045-231340.

TEBBEN koeltechniek koelkast/diepvriesreparaties met garantie. Voor part. geen voorrijkosten. 045-460471.

TV DEFECT, binnen 3 uur klaar. Tel. 04750-16975. Geen voorrijkosten. Knip uit, bewaar mij.

Hobby/D.h.z.

Te koop HELICOPTER op afstandsbediening met alle toebeh., t.e.a.b. 045-459429.

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Te k. jonge LEGKIPPEN, tevens mestkuikens regelmatig leverbaar. Vaesrade 43, Nuth. Tel. 045-241284.

Te koop gevr. LANDBOUWGR. Geleen, Sittard of dir. omg. Br.o.nr. B-03968, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te koop ca. 5 Ha. BOUWLAND in de ruilverkaveling "Mergelland", voor 1 juli (peildatum), gelegen te Ingber. Tel. 04450-4429.

Te koop mini PONY (hengst), kleur vos. Tel. 04404-1268.

Het is te mooi om waar te zijn maar het is waar: nieuw aluminium beregeningsaanvoerbuizen, hogedruk 100 m/m, ƒ 11,-, 110 m/m ƒ 13,- p.mtr. Bij grotere afname prijs op aanvraag. Tevens nieuwe brandweerslangen tegen zeer scherpe prijzen ook levering via uw plaatselijke dealer voor meer informatie G. CORNELISSEN, Cuyksedijk 5, Mill. Tel. 08859-51072.

Zoekt u een andere vloer?
VLOERENCENTRUM
* kurkparket
* laminaatparket
* houtparket
* natuursteentapijt
* glasfibertegels

INTERIEUR WAARBORG
Openingstijden:
maandag gesloten
dinsdag t/m vrijdag 13.30-18.00 uur
zaterdag 09.30-16.30 uur
donderdag koopavond

Venlo, Tegelseweg 10, tel. 077-541839
Roermond, Markt 26, tel. 04750-17354
Heerlen, Akerstraat 32a, tel. 045-718562
Maastricht, Rechtstraat 65a, tel. 043-252228

Proficiat!

(OPA) EN (O)MA
Tante Lisa en Ome Michel
Hartelijk gefeliciteerd met jullie
50-jarig Huwelijksfeest



Proficiat en nog vele gelukkige jaren samen wensen Marleen en May, Ester, Thea en Heinz, René en Patrick.

Proficiat
Vorig jaar verwacht en nu gekregen



De meisjes van Keulen.

Proficiat (O)pa
70 jaar



Mia, Moeder, kinderen en kleinkinderen

Lia
al 5 jaar bij ons werkzaam in de cafetaria.



Proficiat!!! Frank, Margret, Rick, Sanne, Saskia, Maud, Tessa, Arlette en Tiny.

Opa Henk 60 jaar
Van harte gefeliciteerd



Ben en Fiene, Jo en Ge, Liesbeth en Wiel, Nelly en Pedro en alle kleinkinderen

Renato



Proficiat! Met je eerste H. Communie
Wensen je Anita en René, Bianca en Ronald.

ROB
ziet Abraham. Proficiat.



Rachel, Rudy, Joost, Emile en Ine.

Gebruikte MACHINES: Fella-PZ-Fahr hooibouwwerktuigen. Majar beregeningshaspels. Lemken-Huard-Goudland ploegen 2-, 3- en 4 schaar. Stijltandcultivators en diepwoelers. Kuilvoersnijders PZ-Peios-Mullos. Holaras voerdosseercontainer. Vicon en Amazone kunstmeststrooiers. Hardi-Douven-GB. veldspuiten tot 15 meter spoeibreedte. Agromet mestverspreider. Bergmann opraapwagen. John Deere opraapers. Wikkelapparaat. Diverse zaaibedcombinaties en cultivatoren. Collé B.V., Koningsbosch. 04743-1205.

Gelegenheid tot het INSCHAREN van vee. Tevens hooi te k. Tel. 044455-2379.

Te koop uit voorraad door eigen import GECOMI beregeningshaspels. Tevens levering uit voorraad van nieuwe slangen, gebruikte beregeningshaspels en buizen met pompen. Ook reparatie van slangen. G. Cornelissen, Cuyksedijk 5, Mill. Tel. 08859-51072.

Te koop Swifter OOILAMMEREN, stamboek en zwoegervrij. 04750-29125.

Te k. RECREATIEWAGENTJE, 4 w., geremd, v. paard of pony. 04455-1952.

Nieuwe MACHINES: maaimachines: harken en schudders. Bel en Majar beregeningshaspels. Kippers van 3,5 tot ton vanaf ƒ 3.950,-, verspreiders 2 wals 4,5 ƒ 6.250,-. Aspergewassnijmachines-koelbakken en messen. Hardi veldspuiten. Muratori freesen 1,10 mtr. tot 2,50 mtr. Sa nia zaaimachine 3 meter, pijpen demonstratiemachine. Colfra kuilafdekfrees. Ige aardappelrooiers. portbakken en mestschu Collé B.V., Koningsbosch. 04743-1205.

Te koop van HAFLINGER 3 jr., ruin, goed bereden. Tel. 045-716053.

Te k. 4-wielige paarden creatie/marathon WAGEN lemoen en/of disselboom (geremd). 04457-1832.

Te koop wegens bedrijfsbeëindiging John Deere 3030 met grondkar 4½ m3; Faun 1025 bwj. Zettelmeier laadschop incl. dichte bak, puinbak palletvork; grondfrees 1.80 breed; klepelmaaier expater; cultivator met kruimelrol; hetelucht kanon Firma PINCKERS Simpelveld, tel. 045-441551.

Bel de Vakman

Hans LIPS voor timmer-, dak en zinkwerk met garantie. Vraag vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

MAATWERK voor al uw timmerwerk en kl. verb. binnenshuis. 045-244609.

Klein BOUWBEDRIJF kan nog alle voorkomende werkzaamh. aann. dak- metsel-timmer- tegelwerkzaamheden. Tel. 045-419764.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte: 045-323178.

Uw vakman voor alle KLEDINGREPARATIE; gordijnen op maat, event. gehaald en gebracht. Tentstr. 22, Vaals, tel. 04454-62225

Voor alle voorkomende DAKWERKZAAMHEDEN. Dakcentrale Limburg. Gratis offerte. Tel. 045-465285.

Riet- en BIEZENSTOELEN repareren ƒ 50,- p. st. garantie. Tel. 043-435761 g.g. 646919.

STOELMATTERIJ nieuwd rieten- en biezen stoelen m. gar. 045-418820.

NEW LOOK BV Schaesberg Gevelreiniging, uitkappen voegen, steigerverhuur. 045-312154 of 045-312709.

Reparatie, renovatie, vice en montage aan AANBOUWKEUKEN. Tel. 045-712955.

Mode Totaal

Te koop zomerse TROUWJURK maat 38. Tel. 463329.

Baby en Kleuter

Te koop TEUTONIA kinderwagen, 3 in 1, ƒ 250,-. Tel. 04492-5564.

Kapper/Cosm.

SCHOONHEIDS-massagegeped- stoelen, beursmodel. Tel. 04923-66561.

Computers

CPC Kerkrade, COMPUTERS nieuw en gebruikt. Niersprinkstr. 61. Tel. 045-351588.

NINTENDO gebruikers opgelet! 700 spellen op 1 cassette ƒ 219,-; 190 spellen op 1 cassette ƒ 149,-; 4 toppers op 1 cassette ƒ 149,-. Ook Game-Boy cassettes. Nasa Nintendo actieset plus 4 games ƒ 179,-. Bel nu: 06-52716093.

Te k. IBM PS-2, model 50-Z, 286, 60 MB harde schijf met muis, 1 MB Ram, VGA, zwart-wit monitor, plus software, pr. n.o.t.k. Tel. 045-729192.

Radio e.d.

Te k. prof. Disco MENGPANEEL, 8-in 4-uit, voorafluister, grote VU-meters ƒ 650,-; 2 Pulsar lichtorgels inductieve belasting lichtslangen, ƒ 500,-; recorder Sony 55 ƒ 900,-. Samen ƒ 1.800,-. Tel. 045-742773.

Te koop 2 prof. CD-SPELERS Technics SL-P1200 vraagprijs samen ƒ 2.500,-. Tel. 046-378504.

ARN rosse met lings briek te, n sen, ontw vezel gin v nen zoud de J kunr De een Line

Voor Piccolo's zie verder pagina 3

Een autobus van superkunstvezel

ARNHEM – Het Arnhemse carrosseriebedrijf Veth wil samen met de Noordelijke Ontwikkelingsmaatschappij NOM een fabriek beginnen voor middelgrote, milieuvriendelijke autobussen, gemaakt van de door Akzo ontwikkelde supersterke kunstvezel Twaron. Het bedrijf zou begin volgend jaar van start kunnen gaan. Op de lange termijn zouden er volgens directeur P. de Jong 200 mensen werk in kunnen vinden.

De Jong is initiatiefnemer van een projectgroep voor de Multi-Liner: een bus volgens modern ontwerp voor 22 passagiers. Door het gebruik van Twaron zou de bus niet meer dan duizend kilo gaan wegen. De bus wordt voorzien van een hybride-aandrijving van elektromotoren en dieselmotor. Dit brengt volgens De Jong aanzienlijke voordelen met zich mee in het stadsverkeer. Deelnemers in het project zijn naast Veth en NOM: Akzo, de Duitse producent van versnellingsbakken ZF, Siemens (elektromotoren), KHD Keulen (dieselmotoren), streekvervoerder NZH en de Rijksdienst voor het Wegverkeer.

Volgens De Jong is er vanuit binnen- en buitenland belangstelling getoond voor de bus, waarvan in de toekomst ook een variant als bestelwagen op de markt moet komen. De initiatiefnemer rekent op een jaarproduktie van 500 bussen in 1995. Daarvoor zijn op termijn 200 personeelsleden nodig. De Jong kiest voor een produktiebedrijf in het noorden wegens de gunstige investeringspremieregeling.

Verkopen buiten Europa stijgen ruim 20 procent

Minder winst Unilever door crisis geldmarkt

ROTTERDAM – De nettowinst van Unilever in het eerste kwartaal van dit jaar is met twee procent gestegen tot 802 miljoen gulden. Per aandeel steeg de winst van f 2,81 tot f 2,86. De valutaschommelingen in het buitenland, met name de koers van de dollar, hebben een negatieve invloed gehad op de cijfers van Unilever. Zonder de koersen constant zijn geweest dan had Unilever 10 procent meer winst geboekt. Unilever is een grote producent van voedingsmiddelen, wasmiddelen en artikelen voor de lichaamsverzorging.

In Europa was er volgens bestuursvoorzitter Floris A. Maljers sprake van lichte groei in de omzet, vooral in Duitsland. De winst in Europa bleef met 832 miljoen gulden echter nagenoeg gelijk. De verkopen stegen met 3 procent tot 10,8 miljard gulden. De totale omzet steeg met 7 procent tot 18,71 miljard gulden. De winst voor belastingen ontwikkelde zich in lijn met de stijgende verkopen en bedroeg 1.300 miljoen gulden, een groei van 7 procent.

In Noord-Amerika, waar de uitgaven voor reclame en marketing werden opgevoerd, deed het prestigesegment toiletartikelen het bijzonder goed, aldus Maljers. De bedrijfswinst steeg met 4 miljoen tot 57 miljoen gulden, dit ondanks een nadelige post van 12 miljoen gulden van kosten voor medische verzorging van gepensioneerde werknemers. Deze post wordt geschat op 60 miljoen gulden.

In de rest van de wereld werd opnieuw een sterke omzet- en winstgroei gerealiseerd, mede door goede resultaten van onlangs aangetrokken bedrijven. De verkopen in de rest van de wereld stegen met 22 procent naar 4.674 miljoen gulden en de bedrijfswinst nam toe met 18 procent tot 484 miljoen gulden. De rentelasten van Unilever daalden in het eerste kwartaal van 122 miljoen naar 97 miljoen gulden. De door Unilever in het eerste kwartaal verworven bedrijven droegen met 347 miljoen gulden bij aan de omzet en met 46 miljoen aan de bedrijfswinst. Welke invloed wisselkoersen hebben blijkt vooral als de resultaten van de Brits-Nederlandse multinational worden omgerekend in andere belangrijke valuta. In Britse ponden sterling zou de nettowinst in het eerste kwartaal met 21 procent zijn gestegen en in dollars met 1 procent.

'Werknemer moet zelf kunnen kiezen'

Ter Veld wil verschillen in pensioenregelingen

Van onze redactie economie

DEN HAAG – Werknemers moeten de mogelijkheid krijgen hun eigen pensioenregeling te kiezen met bijbehorende premie. Werkgevers moeten daartoe binnen de algemene pensioenregeling mogelijkheden scheppen. Zo moet 'een pensioen op maat' gecreëerd worden: de voorloper van een flexibele pensionering.

Staatssecretaris Ter Veld (Sociale Zaken) zegt dit in de Staatscourant. Donderdag liet haar baas, minister De Vries, in Utrecht weten dat het kabinet binnenkort wil komen met voorstellen inzake flexibele pensionering. Ter Veld vult dat nu in.

Schoon flexibele pensionering een zaak is van werkgevers en vakbonden, wil Ter Veld daar wel wettelijke mogelijkheden voor scheppen. Zo zou een werknemer moeten kunnen kiezen of er wel of geen nabestaanden-pensioen gewenst is. Ook moet het binnen zekere grenzen mogelijk zijn de eigen pensioenleeftijd te bepalen. Het inruilen van een nabestaanden-pensioen voor een hoger eigen pensioen moet ook kunnen, aldus Ter Veld. Alle keuzen zullen effect moeten hebben op de te betalen premie. Het nieuwe systeem moet er rond de eeuwwisseling zijn, aldus de staatssecretaris. Overigens meent Ter Veld dat bij flexibele pensionering de hoogte van het pensioen afgestemd moet worden op het gemiddeld verdiende loon, en niet het laatstverdiende salaris. Anders kiest vrijwel niemand er voor, gezien het inkomensverlies.

Ter Veld zegt met werkgevers en vakbonden te willen bezien of vrouwen met hun pensioenopbouw geholpen moeten worden. Het gaat dan om vrouwen die pas sinds kort werken en die nooit meer de volle 40 jaar pensioen kunnen bereiken. De staatssecretaris rept over 'inhaalpensioen' voor deze groep. Vrouwen hebben sinds mei 1990 recht op gelijke behandeling in pensioenen. Het 'aanslaan' van de vrouwen via een extra premie wijst Ter Veld als oplossing voor het probleem van de hand.

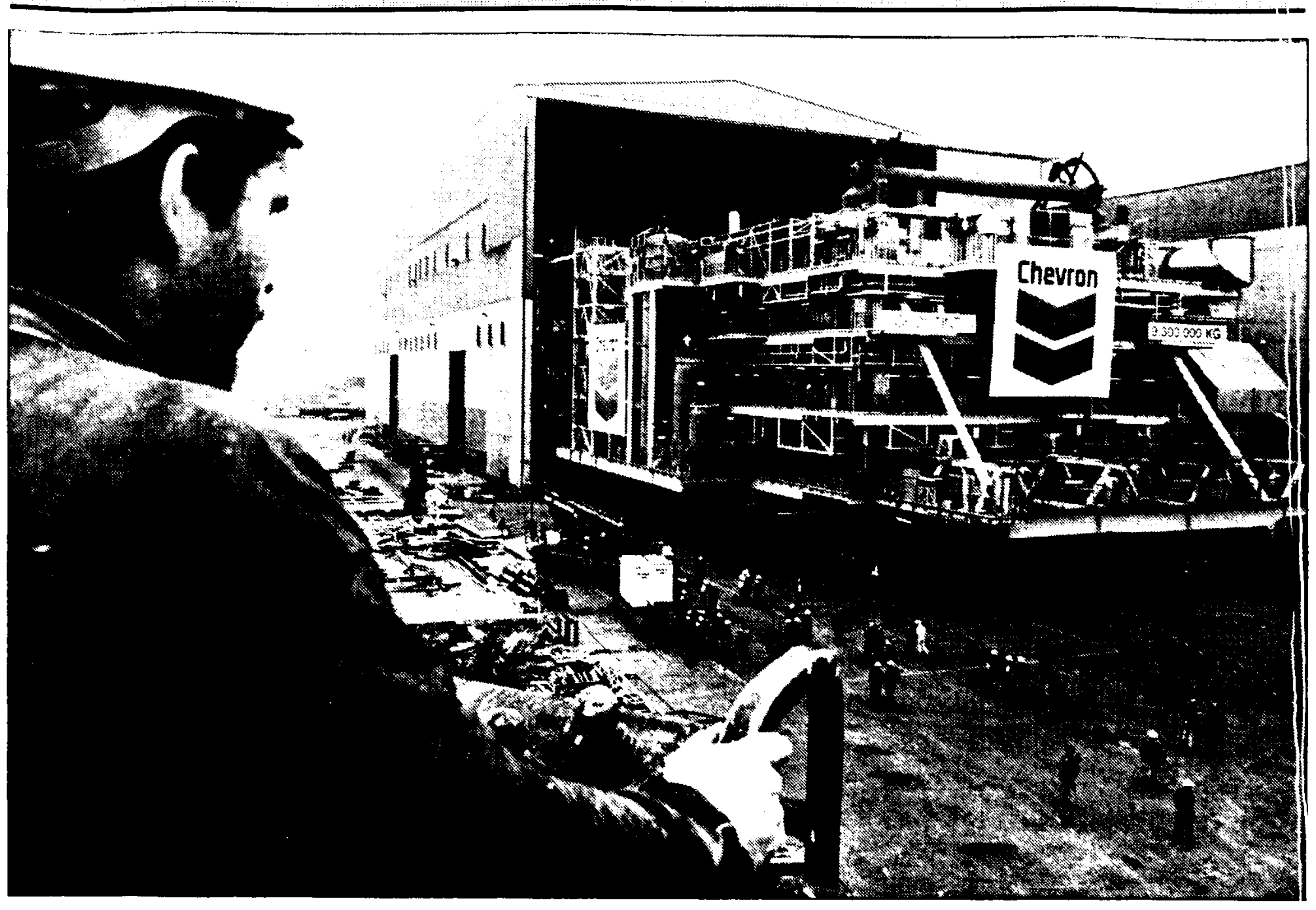
Ter Veld wil ook nog een oplossing vinden voor de pensioenbreuk van mensen die gedurende enige tijd hun werkzaam leven onderbreken. Bijvoorbeeld wegens een wereldreis.

Met ingang van 1 januari 1994 is een pensioenbreuk niet meer mogelijk voor iemand die direct van de ene naar de andere werkgever overstapt. Dat is bij de groep die Ter Veld nu wil helpen niet het geval. Er zit enige tijd tussen. Toch wil de staatssecretaris ook in die gevallen overdracht van opgebouwde pensioenrechten mogelijk maken.

Vakantieganger merkt weinig van devaluatie

DEN HAAG – Na de devaluatie van de Spaanse peseta en de Portugese escudo zijn vakanties in beide landen weer een stukje goedkoper geworden. Een heel klein stukje, wel verstaan. De Spanjaarden zijn er de kippen bij om direct de prijzen voor vakantiegangers te verhogen, voorspellen de analisten. En ook de Nederlandse supermarktbeheerders zal tevergeefs zoeken naar dalingen in prijs verlaagde sinaasappelen, wijn, port en sherry. „Een prijsverlaging is al te veel," waarschuwt een analist. Beide munten waren 'gewoon' aan een herziening toe, en dat is gebeurde. „Als je nu in Spanje voor een paar duizend gulden uitgeeft, word je daar dertig gulden beter van. Dat is aardig, maar niet spectaculair." Volgens E. Muller van Albert Heijn zijn de prijzen van producten uit Spanje al tijden 'verschrikkelijk laag'. Omdat iedereen verwachtte dat de peseta in waarde zou verminderen zijn veel contracten tussen Spaanse producenten en Nederlandse inkopers inmiddels in guldens afgesloten. Pas over een week of acht zal sherry bij Albert Heijn luttele centen goedkoper zijn.

Zeemonster



● Op het terrein van Grootint in Zwijndrecht, onderdeel van de Heerema Fabrication Group, is gisteren het transport gestart van het grootste offshore-olieproduktieplatform dat ooit in Nederland is gebouwd. Het platform is 46 meter breed, 87 meter lang en 22 meter hoog, en weegt bijna 10 miljoen kilo. Met 2.208 wielen reed het platform de bedrijfshal uit. Chevron gaat het platform gebruiken in het Alba-olieveld in de Noordzee, ter hoogte van Aberdeen.

Foto: DIJKSTRA

Bond bereikt loonakkoord in deelstaat Sachsen

Duitse metaal boekt eerste overwinning

DÜSSELDORF – De werkgevers in de Oostduitse metaal willen zo snel mogelijk een einde van de stakingen, nu er sprake is van een loonakkoord voor een deel van de metaal in de deelstaat Sachsen.

De werkgevers zien het akkoord voor Sachsen als voorbeeld voor de andere vier Oostduitse deelstaten. Zij hopen dat de vakbond daarover snel een standpunt inneemt, omdat de stakingen tot woensdag doorgaan en uitgebreid kunnen worden. Sinds vorige week maandag staken dagelijks zo'n 40.000 metaalarbeiders in de deelstaten Sachsen en Mecklenburg-Vorpommern. Metaalarbeiders in de andere staten spraken zich eerder deze week ook massaal uit voor werkonderbrekingen. Het vrijdag na 21 uur onafgebroken onderhandelen bereikte loonakkoord wordt beschouwd als een overwinning voor IG Metall.

Op 1 juni van dit jaar gaan de lonen van de 170.000 werknemers in de metaal- en elektrotechniek in Sachsen nu omhoog tot 75 procent van het salaris dat hun collega's in het Westen krijgen. In december moet dat 77 en in december 80 procent worden. Daarna zal in drie fases de volledige gelijkschakeling worden ingevoerd.

Bond voorspelt massa-ontslag bij Coberco

ENSCHEDE – Binnen twee jaar verdwijnen door bedrijfssluitingen tussen de 350 en 700 banen bij de zuivelcoöperatie Coberco. De zwaarste klappen zullen vallen in Overijssel. „Ik verwacht dat nog vóór de zomer de eerste bedrijfssluiting wordt aangekondigd," zegt districtsbestuurder Henk van der Ploeg van de Voedingsbond FNV.

Hij reageert daarmee op de mededeling van Coberco-topman Plageman woensdagmiddag, dat het concern – dat nu nog ruim vierduizend werknemers telt – zal doorgaan met reorganiseren. Van der Ploeg gaat er bij zijn schatting van uit, dat de condensfabriek in Deventer, waar onlangs al enkele tientallen banen zijn geschrapt, op termijn volledig wordt gesloten. In Deventer werken tussen de 200 en 250 mensen.

munt uit

● Naamgenoot

Het Rotterdamse beleggingsconsortium Robeco gaat samen met de Belgische Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid (NMKN) een proces beginnen tegen de Zwolse beleggingsmaatschappij Eurobeco. Robeco beschuldigt Eurobeco van plagiaat. Verder zou de beleggingsmaatschappij zich schuldig hebben gemaakt aan valsheid in geschrifte door gebruik te maken van gesigneerd briefpapier van NMKN.

● Gedaald

De winsten in de industrie, bouw en transport zullen in Nederland dit jaar met gemiddeld tien procent dalen. In de bouw krijgen vooral de middelgrote en kleinere bedrijven met deze negatieve winstontwikkeling te maken. In de industrie en de transportsector zijn het vooral de grote bedrijven.

● Integratie

De integratie van de dagbladondernemingen van Wegener in Midden-Nederland en in Gelderland zal leiden tot het verdwijnen van circa 110 arbeidsplaatsen. Dat gebeurt in principe zonder gedwongen ontslagen. De verwachting is dat ongeveer de helft van de banen zal verdwijnen via natuurlijk verloop, terwijl voor de overige 'overtollige' werknemers elders binnen Wegener een oplossing wordt gezocht.

● Spitsvignet

Een spitsvignet kan helpen om de drukte op de wegen tijdens de spitsuren te beperken, maar dan moet het vignet wel gratis zijn voor iedereen die voor zijn werk de weg op moet. Op die voorwaarde wil het Nederlands Christelijk Werkgeversverbond de minister van Verkeer en Waterstaat steunen in haar pogingen om het spitsvignet van de grond te krijgen.

(ADVERTENTIE)

inter-lübke SHOW

bij:

SIJBEN ROERMOND

Maasnielderweg 33, Roermond
Telefoon 04750 - 16141

beurs

Onderuit

AMSTERDAM – Op een flauwe en ongeanimeerde effectenbeurs werd het levensmiddelen- en voedselfonds Unilever gisteren hard afgestraft. De slechts bescheiden winstgroei van Unilever kwam gisteren extra hard aan na de euforie over de resultaten van Koninklijke Olie op donderdag.

De winstgroei in guldens met twee procent van f 790 miljoen tot f 802 miljoen in de eerste drie maanden van dit jaar was duidelijk minder dan wat de beleggers hadden verwacht. De winst per aandeel kwam uit op 'slechts' f 2,86, terwijl was gerekend op f 2,95. Unilever dook in de ochtendhandel al naar beneden naar f 197,20, een verlies van f 5,30. Dat verlies werd in de loop van de middag versterkt tot f 6,20 op een slot van f 196,30. Daarmee lag de slotkoers net twee dubbeltjes boven het laagste punt van de dag op f 196,10. Door het verlies van drie procent werd de afstand tot het hoogste punt van het jaar op f 217,50 nog verder vergroot.

De handel was hectisch. De omzet was met 680.000 certificaten (dubbeltelling) groot. Gemiddeld gaan er zo'n 284.000 aandelen per dag om. Beleggers op de optiebeurs speculeerden op een verdere koersdaling van Unilever en kochten voornamelijk puts. Gisteren werden 3.600 contracten Unilever weggezet op een totale omzet van 44.000 contracten.

Unilever drukte de stemming op de Amsterdamse effectenbeurs verder. De handel was bij gebrek aan richting en lagere koersen op de buitenlandse beurzen toch al ongeanimeerd. De koersindex daalde van 221,6 naar 218,3 punten. De omzet bereikte de f 2,1 miljard, waarvan f 864 miljoen aan aandelen. De EOE-index ging mede door de vele exdividenden van 314,12 naar 311,64 punten.

Hoofdfondsen

	v.k.	sk
ABN Amro	52,00f	51,50
ABN Amro A.in F.	86,00	85,90
ABN Amro L.Gr.F.	174,40	174,40
ABN Amro Obl.Gr.f.	193,40	193,50
Aegon	81,90d	81,60
Ahold	91,40	90,70
Akzo	149,20	149,10
Alrenta	230,60	230,80
Amev cert.	67,50	67,50
Bols Wes. c.	41,30	42,00
CSM cert.	59,70	59,70
Dordtsche Petr.	156,40	152,00d
DSM	84,40	85,00d
Elsevier	130,00	128,60
Fokker cert.	15,00	14,90
Gist-Broc. cert.	43,40	43,20
Heineken	185,30	183,80
Heineken Hold.	163,50	162,20
Hoogovens nrc	31,00	30,50
Hunter Douglas	52,20	51,70
Int.Ned.Gr. c.	64,80d	64,60
KLM	27,60	26,90
Kon. KNP BT	30,10	29,40
Kon. Olie	167,80	163,70d
Nedlloyd	29,70	30,00
Océ-v.d.Gr.	47,70	47,80
Pakhoed cert.	38,30	38,30
Philips	27,40	27,00
Polygram	48,60	48,80
Postb.Beleggf.	60,10	60,20
RG Florente F.	125,10	125,10
Robeco	105,20	105,40
Rodamco	53,60	53,00
Rolinco	104,80	104,80
Rorento	86,40	86,50
Stork	32,80	32,90
Unilever cert.	202,50	196,30
Van Ommeren nrc	33,60d	33,20
Ver.Bezit VNU	122,00	122,90
Wolters-Kluwer	89,00	88,80

Avondkoersen Amsterdam

Aegon 81,60 (81,60)
Kon.Olie 162,90-164,00 (163,70)
Philips 27,00-27,10 (27,00)
Unilever 196,60-197,00 (196,30)

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	51,30	51,30
ABN AmroHld.prf.	6,50	6,48
ACF-Holding c.	40,50	40,50
Ahrend Groep c.	84,00	82,00d
Asd Options Tr.	9,20	9,40
Asd. Rubber	2,20	2,20
Ant. Verff.	380,00	–
Atag Hold. cert	122,80	122,00
Athlon Groep	42,80	43,90
Athlon Groep nrc	42,30	42,30
Aut.Ind.R'dam	50,00	50,00a
BAM Groep	102,00	102,00
Batenburg	150,00	150,00
Beers	110,00	110,00
Begemann Groep	36,50	34,30
Belindo	295,00e	300,00e
Blydenst.-Will.	27,80	28,00
Boer Boekh. Kon.	20,00	20,00
Boer De Winkelb.	76,00	73,50d
Bols cert.	51,00	50,00
Borsumy Wehry	89,20	89,00
Boskalis Westm.	31,70	31,60
Boskalis pref.	31,60	31,80
Braat Beheer	26,50	26,60
Breevast	9,20	9,20f
Burgman-Heybroek	1750,00	1750,00
Calvé-Delft pref	825,00	825,00
Calvé-Delft cert	1295,00	1280,00
Cindu Intern.	112,00	111,50
Claimindo	286,90	286,90
Content Beheer	23,40	23,20
Credit LBN	26,40	26,00
Crown v.G. cert.	113,00	113,00
CSM	59,20	59,20
Delft Instrum.	19,30	19,00
Dorp-Groep	36,50	36,50
Draka Holding	26,10	26,00
Econosto	21,60f	21,70
EMBA	121,00	–
Eriks Holding	82,30	81,00
Flexovit Int.	48,00d	48,00
Frans Maas cert.	46,10	45,00
Fugro McClelland	33,00	31,50d
Gamma Holding	78,00	77,00
Gamma pref.	5,60	5,60
Garzarelli $	10,50	10,50
Getronics	37,20	37,10
Geveke	18,80	18,30
Giessen-de N.	215,00	217,00
Goudsmit	32,50	32,50
Grolsch	198,50	195,10
GTI-Holding	186,50	186,50
Hagemeyer	152,60	152,30
HAL Trust B	14,30	14,20
HAL Trust Unit	14,20	14,20
HBG	252,00	253,70
Hes Beheer c	15,50	15,60
Hoek's Mach.	63,00	64,00
Holl.Sea S.	0,26	0,27
Holl. Ind. Mij	42,50	42,50
Hoop Eff.bank	8,10	8,10
Hunter D.pref.	1,90	–
IHC Caland	119,80	120,40
Internat.Muell.	61,00	60,70
Kas-Associatie	45,50d	46,00
Kempen & Co	8,80	8,60
Klene Holding	94,80	94,80
Kondor Wessels	34,50	34,70
KBB	84,50	85,00
Kon. Sphinx	57,60	57,00
Koppelpoort	372,00	372,00
Krasnapolsky	185,00	188,50
Landré & Gl.	39.00	39,00
Macintosh	48,00	47,30
Maxwell Petr.	138,00	134,40d
Moeara Enim	1370,00	1340,00d
M.Enim OB-cert.	17400,00	16900,00d
Moolen Holding	30,80	31,50
Mulder Boskoop	45,80	45,80
Multihouse	3,10	2,90a
Naeff	450,00	–
NAGRON	56,10	56,50
Nat. Inv. Bank	75,80	75,80
NBM-Amstelland	11,30d	10,90
NEDAP	45,10	45,00
NKF Holding	113,30	113,00
Ned.Part.Mij	52,10	52,60
Ned.Springst.	7080,00	7080,00
Norit	20,80	19,90
Nutricia GB	125,00	125,00
Nutricia VB	130,50	130,30
Nijv.-Ten Cate	76,30	75,00
Omnium Europe	4,00	–
OPG cert.	39,00	38,60
Orco Bank cert.	80,80	80,50
OTRA	266,00	262,00
Palthe	30,50	30,50
Pirelli Tyre	11,00	11,00
Polynorm	128,80	128,50
Porcel. Fles	115,00	115,00
Randstad	48,20d	48,10
Reesink	85,50	85,40
Samas Groep	32,60	32,50
Sarakreek	13,50	13,40
Schuitema	1700,00	1700,00
Schuttersveld	31,80	31,60
Smit Intern.	23,00	23,00
St.Bankiers c.	14,70	14,60
Stad Rotterdam c	41,90	42,10
Telegraaf De	110,50	110,00
Textielgr.Twente	73,00	73,00
Tulip Computers	10,20	10,10f
Tw.Kabel Holding	159,00	159,00
Ubbink	75,00	75,00
Union	44,50	44,50
Vereenigde Glas	497,00d	499,00
Volker Stevin	63,00	63,00
Volmac	20,10	20,00
Vredestein	14,40	14,20
Wegener	78,20	77,50
West Invest F.	7,80	7,50
West Inv.F. wb	85,00	85,00a
Wolters Kluwer	351,50	352,00
Wyers	20,00	17,50

Beleggingsinstellingen

ABN Amro Aand.F.	86,00	86,20
ABN Amro Albefo	52,20	52,10
ABN Amro Amer.F.	71,70	71,10
ABN Amro Eur. F.	73,00	73,50
ABN Amro Far EF.	64,90	65,00
ABN Amro Neth.F.	94,60	94,70
ABN Amro rent.div	158,10	158,10
Aegon Aandelenf.	37,90	37,90
Aegon Spaarplus	5,10a	5,10a
Aldollar BF $	30,50	30,50
Alg.Fondsenbez.	233,50	232,50
Alliance Fund	9,90	9,90
Amro North Am.F.	70,00	70,00
Amvabel	100,00	100,00
Asian Tigers F.	79,20	78,90
Asian Select. F.	76,50	77,00
Austro Hung. F.	4,10	4,10
Beleg.f. Ned.	73,00	71,80
Bemco RentSel.	60,90	60,90
Bever Holding	2,70	2,70
CLN Obl. Div. F.	114,40	114,70
CLN Obl.Waardef.	125,70	125,90
Delta Lloyd Inv.	28,40	28,30
DP America Gr.F.	35,20	35,20
EGF Investm.	128,00	128,00
EMF Rentefonds	83,10	83,00
Eng-Holl.Bel.T1	11,00	11,00
Envir.Growth F.	44,00	44,00
Esmeralda part.	35,30	35,40
Eur.Ass. Trust	7,10	7,10
EMS Growth Fund	104,60	104,60
EMS Income Fund	98,60	98,60
EMS Offsh. Fund	104,30	104,30
EOE Index Fnd	341,00	339,00
Euro Growth Fund	50,00	49,80
Euro Spain Fund	7,80	7,90
Far East Sel.F.	67,50	68,00
Gim Global	58,00	58,00
Groeigarant	1,40	1,41
Holland Fund	76,30	76,30
Holl. Eur. Fund	52,20	52,00
Holl. Obl.Fonds	135,50	135,50
Holl. Pac. Fund	115,30	115,50
Holl. Sel.Fonds	91,90	92,10
ING Bnk Dutch Fnd	48,50	48,60
ING Bnk Geldm.Fnd	58,00	58,00
ING Bnk Glob.Fund	47,60	47,70
ING Bnk Oblig.Fnd	37,70	37,70
ING Bnk Spaard.F.	105,39	105,40
ING Bnk Rentegr.F	128,80	128,90
ING Bnk Vastg.Fnd	30,20	30,00
Innovest	59,00	57,50
Interbonds	513,00	513,00
Intereffekt 500	23,00	23,00
Intereffekt wt	57,00	56,00e
Investa part.	67,90	68,00
IS Himal.Fund $	6,60	6,90
Jade Fonds	178,20	178,70
Japan Fund	21,20	19,50
Jap.Ind.Alpha F.	7482,00	–
Jap.Sect.Rat.Yen	5815,00	–
Korea Pac.Tr. $	9,60b	–
Leveraged Cap	57,80	57,40
Liquirent	51,95	51,95
Mal.Capital F.$	12,00	12,00
Mees Obl.Div.F.	120,00	120,10
Mexico Income F.	14,50	–
MK Int.Ventures	9,10	9,20
Mondibel	76,70	76,80
Nat.Res.Fund	68,30	69,50
Nedufo A	154,00	152,00
Nedufo B	151,00	151,00
Nevas	65,70	65,50
Nevas 17 cumpref.	62,20	62,20
New Asia Fund	7,90	7,90
Nomura Warr. F.	0,31	0,30e
Obam, Belegg.	278,50	278,50
OAMF Rentefonds	14,85	14,85f
Orange Fund	21,80	21,80
Pac.Dimensions	97,00	98,00
Pac.Prop.Sec.F.	33,00	33,00
Pierson Rente	123,80	124,00
Postb.Aand.f.	51,70	51,70
Postb.Obl.f.	51,70	51,80
Postb.Verm.gr.f.	60,10	60,10
Rentalent Bel.	165,80	165,90
Rentotaal NV	38,50	38,50
RG America F.	120,00	120,00
RG Divirent F.	53,20	53,10
RG Europe F.	102,70	103,60
RG Pacific F.	112,80	112,60
RG SP Groen	59,90	60,00
RG SP Blauw	58,90	58,90
RG SP Geel	55,10	55,20
Rodin Prop.$	84,00	80,00
Rolinco cum.p	91,60	–
Schrod.Int.Pr.F	26,70	26,70
Sci/Tech $	15,00	14,80
Suez Liq.Grf.	191,90	191,90
Technology Fund	17,00	17,00
Tokyo Pac.Hold.	230,00	229,00
Trans Eur.Fund	75,80	76,00
Transpac.F.	340,00	339,00
Uni-Invest	19,50	18,50
Unico Inv.Fund	77,00	77,20
Unifonds DM	29,10	29,20
Vaste Waard.Ned	51,30	51,00
Vast Ned	98,80	98,80
VIB NV	56,10	55,40
VSB Mix Fund	56,40	56,70
VSB Obl.Gr.f.	109,20	109,40
VSB Rente Fonds	108,60	108,80
WBO Intern.	71,90	72,30
Wereldhave NV	99,40	98,70
Yen Value Fund	76,80	76,50
ZOM Florida F.$	28,00	29,00

Parallelmarkt

Alanheri	28,40	28,40
ABF	113,00	113,00
ASN Aandelenf.	51,50	51,50
Austria Global	1072,00	–
Biogrond Belegg.	10,60	10,50
Can.O.I.C. c.pr.	–	–
Comm.Obl.F.1	98,70	98,30
Comm.Obl.F.2	98,30	98,40
Comm.Obl.F.3	96,00	96,00
De Drie Electr.	11,30	11,30
Delta Ll.Dollarf.	62,70	62,80
Delta Lloyd ECU	58,00	57,80
Delta Lloyd Mix	64,70	64,70
Delta Lloyd Rent	60,80	60,90
Dico Intern.	68,50	68,50
DOCdata	2,60	2,50
Dutch Take Ov.T.	39,50	39,50
E&L Belegg.1	73,40	73,20
E&L Belegg.2	77,90	77,80
E&L Belegg.3	112.40	112.40
E&L Belegg.4	80,30	80,30
E&L Kap.Rente F.	116,00	116,00
Free Rec.Sh.	15,30	15,50
German City Est.	29,50	31,00
Gouda Vuurvast	51,20	51,20b
Helvoet Holding	27,00	27,00
Holland Col.	47,70	47,70
Inter/View Eur.	3,90	3,90
Kühne+Heitz	29,70	29,70
Management Share	3,00	3,10
Neways	5,20	5,00
Ohra Aand.F.	55,50	55,50
Ohra Liq.GrF.	51,90	51,90
Ohra Obl.Df.	55,70	55,80
Ohra Obl.Grf	54,00	54,00
Ohra Onr.G.F.	60,50	60,30
Ohra Totaal F.	55.90	55,90
Pan Pac. Winkel	10,30	–
P & C Groep	82,10	82,10
Satcom Hold.	24,70	24,70
Simac Techniek	12,20	12,20
Suez Gr.Fund	51,50	51,50
VHS Onr.Goed	2,25	2,25
Welna	39,80	41,70
Wereldhave	4,30	–
Wolff	59,00	59,00

Parallel top-15

Bergh. Pap.	34,10	33,80
Besouw, van	30,00	30,00
Ehco-Klm	35,30	35,30
Gelderse Pap.	46,50	46,50
Groenendijk	27,00	27,00
Grontmij	46,40	46,40
LCI Comput.Gr.	3,80f	3,90
Melle, van nrc	62,00d	60,00
Nedcon Groep	63,70	63,00
Nedschroef	54,50	53,50
Ordina Beheer	14,20	14,10
Pie Medical	4,20	4,30
Sligro Beheer	66,20	66,00
Vilenzo	28,30	28,50
Weweler	19,00	19,00

Wall Street

	13/05	14/05
allied signal	63 5/8	64 1/8
amer.brands	31 1/8	30 7/8
amer.tel.tel	53 7/8	54 7/8
amoco corp	55 7/8	56
asarco inc.	18 7/8	18 1/2
bethl. steel	20 5/8	20 1/2
boeing co	39 1/2	39 7/8
can.pacific	16 1/8	16 1/4
chevron	87	85 7/8
chiquita	12 3/8	12 3/8
chrysler	42 3/4	41 3/8
citicorp	27 1/2	26 3/4
cons.edison	33 7/8	33 1/4
digit.equipm.	45 7/8	46 1/4
dupont nemours	52	51 1/2
eastman kodak	52 1/8	51 1/4
exxon corp	63 1/2	63 7/8
ford motor	54 3/4	53 7/8
gen. electric	92 1/4	93 1/4
gen. motors	40 1/4	39 1/4
goodyear	39 1/8	39
hewlett-pack.	76 1/4	78 1/2
int. bus.mach.	47 3/8	47 3/4
int. tel.tel.	81 7/8	81 3/4
klm airlines	15 1/4	15 1/8
mcdonnell	62 1/2	62 3/8
merck co.	36 3/8	37 1/4
mobil oil	69 1/2	69 3/4
penn central	29	28 1/2
philips	15	15
primerica	45 3/4	44 3/8
royal dutch	93 1/4	90 3/4
sears roebuck	54 1/4	53 1/8
sfe-south.pac.	16 7/8	16 3/4
texaco inc.	63 1/4	63 1/2
united techn.	51 3/4	51 7/8
westinghouse	15 3/4	15 3/8
whitman corp	13 3/4	13 7/8
woolworth	29	28 7/8

Advieskoersen

amerik.dollar	1,740	1,860
austr.dollar	1.20	1,32
belg.frank (100)	5,29	5,59
canad.dollar	1,350	1,470
deense kroon (100)	27,55	30,05
duitse mark (100)	109,50	113.50
engelse pond	2,63	2,88
finse mark (100)	31,05	33,55
franse frank (100)	31,75	34,50
griekse dr. (100)	0,72	0,90
ierse pond	2,59	2,84
ital.lire (10.000)	11,10	12,80
jap.yen (10.000)	158,00	164,00
noorse kroon (100)	25,00	27,50
oost.schill. (100)	15,66	16,19
port.escudo (100)	1,07	1,25
spaanse pes. (100)	1,37	1,55
turkse lira (100)	0,0150	0,0230
zweedse kr. (100)	22,80	25,30
zwits.fr. (100)	121,25	125,75

Wisselmarkt

amerik.dollar	1,80455-1,80705
antill.gulden	0,9940-1,0240
austr.dollar	1,2672-1,2772
belg.frank (100)	5.4525-5.4575
canad.dollar	1,41975-1,42225
deense kroon (100)	29,105-29.155
duitse mark (100)	112,1700-112,2200
engelse pond	2,7605-2,7655
franse frank (100)	33,210-33,260
griekse dr. (100)	0,7750-0.8750
hongk.dollar (100)	23,2250-23,4750
ierse pond	2,7230-2,7330
ital.lire (10.000)	12,140-12,190
jap.yen (10.000)	161,905-162,005
nwzeel.dollar	0,9755-0,9855
noorse kroon (100)	26,400-26,450
oostenr.sch. (100)	15,9460-15,9560
port. escudos (100)	1,1440-1,1840
spaanse pes. (100)	1,4660-1,4760
surin.gulden	0,9915-1,0315
zweedse kr. (100)	24.465-24,515
zwits.frank (100)	124,130-124,180
e.c.u.	2,1865-2,1915

Index Amsterdam

CBS-koersindex (1983=100)

algemeen	221,60	218,30
id excl.kon.olie	210,10	208,10
internationals	225,90	220,40
lokale ondernem.	218,80	217,90
id financieel	176,00	175,20
id niet-financ.	261,00	259,90

CBS-herbeleggingsindex (1983=100)

algemeen	333,40	331,90
id excl.kon.olie	298,60	295,80
internationals	352,70	350,90
lokale ondernem.	311,80	310,70
id financieel	283,80	282,50
id niet-financ.	346,30	345,30

CBS-stemmingsindex (1983=100)

algemeen	108,10	107,50
internation	105,80	104,00
lokaal	108,30	108.00
fin.instell	134.00	133.50
niet-financ	103,50	103,20
industrie	107.40	107,20
transp/opsl	74,70	74,20

Goud en zilver

Goud onbewerkt 21,000-21,600, vorige 21,180-21,780, bewerkt 23,200 laten, vorige 23,380 laten.
Zilver onbewerkt 225-295, vorige 225-290, bewerkt 340 laten, vorige 340 laten.

Dow Jones

Industrie 3442,96
-5,03

OPTIEBEURS

	serie		omzet	v.k.	s.k.
abn amro	c jul	52,50	519	1,10	0,90
abn amro	c okt	52,50	769	1,70a	1,50
abn amro	c j96	52,50	507	4,60	4,10
akzo	p jul	140,00	185	1,30a	1,10
bgg	p aug	30,00	247	2,80	3,70
d/fl	c mei	185,00	580	0,25	0,20
dsm	p jul	85,00	190	3,90	3,10
els	c jul	135,00	305	2,20	1,70
eoe	c mei	310,00	1038	5,10	3,00
eoe	c mei	315,00	984	1,90	0,90
eoe	c mei	320,00	649	0,50	0,20
eoe	c jun	320,00	819	2,80	1,80
eoe	c okt	300,00	296	22,50a	19,50
eoe	c jan	330,00	510	10,00a	8,50
eoe	p mei	310,00	1818	0,80	1,50
eoe	p mei	315,00	1205	2,50	4,30
eoe	p mei	325,00	359	10,50b	13,40
eoe	p jun	310,00	908	3,00	3,90
eoe	p jul	310,00	383	4,10	5,10
eoe	p jan	300,00	510	5,80	7,00
goud	c mei	370,00	215	3,40a	4,00
goud	c aug	390,00	468	6.50	7,70
goud	c nov	370,00	276	17,00	18,60
klm	p jul	27,50	231	1,30	1,60
klm	p jul	30,00	250	2,40b	3,50a
phil	c mei	27,50	350	0,60a	0,30
phil	c jul	22,50	190	5,40a	4,80
phil	c okt	30,00	398	1,20	1,00
phil	c o96	25,00	445	8,00	7,70
phil	p okt	27,50	199	1,60	1,80
olie	c mei	165,00	803	2,90	0,80
olie	c jul	160,00	1117	8,00	6,50
olie	c jul	165,00	757	3,20	3,40
olie	c jul	170,00	197	1,30a	1,30
olie	c okt	160,00	244	8,70	8,80
olie	c okt	165,00	677	5,30	5,60
olie	c okt	170,00	584	3,10	3,10
olie	c jan	175,00	221	2,20	3,00
olie	c o94	145,00	1033	23,50	23,70
olie	c o96	160,00	646	18,20	18,10
olie	p jul	160,00	272	1,60	1,40
top5	c mei	580,00	298	2,30	0,60
top5	p mei	570,00	376	1,50	3,00
unil	c mei	200,00	365	4,00	0,40
unil	c mei	205,00	264	1,20	0,10
unil	c jul	210,00	325	3,00	1,10
unil	p jul	195,00	432	1,60a	3,00
unil	p jul	200,00	343	2,60	5,30
unil	p jul	210,00	481	8,20a	13,50
unil	p okt	200,00	271	4,20a	6,80

a=laten	g=bieden+ex.div.
b=bieden	h=laten+ex.div.
c=ex-claim	k=gedaan+h
d=ex-dividend	l=gedaan+g
e=gedaan+bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	sk=slotkoers gisteren

SOLO AUTO'S

Alfa

Alfa Romeo

DEALER

Automob.bedrijf E.A. Kozole BV
Edisonstraat 23, Landgraaf
Tel. 045-32 10 88.

ALFA 33 1.4 IE 1e eig., kl. zwart, stuurbekracht., 20.000 km, 10-'91, f 20.950,-. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade

Alfa GIULIETTA 1600 L donkerrood, 1984, f 3.500,-. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade.

ALFA 33 1.3 S, 6-'89, rood, 70.000 km, veel extra's, vr. pr. f 12.500,-. Wieënweg 65, Brunssum. Tel. 045-251326.

Te k. ALFA 75 2.0, zilvergrijs, alle access., lm.velgen, bwj. 86, APK. Tel. 045-464557.

Alfa 33 1.4 IE '92; Alfa 33 1.4 EL '92; Alfa 33 1.3 nw.type 90; Alfa 33 1.3/1.5 '84-'90; Alfa 75 2.0 '85; Alfa 75 1.8 87-'88; Alfa 75 1.8 IE '89; Alfa '90 2.0 '86; Citroën AX image '90; Citroën BX '84; Daihatsu Charade '88; Ford Escort 1.6 '86; Ford escort 1.6 CLX '90; Fiat Panda '89; Opel Kadett 1.3 LS '87; Peugeot 309 XL '87; Renault 1 '84-'85. Automobielbedr. E.A. KOZOLE BV, Edisonstr. 23, Schaesberg-Landgraaf. Tel. 045-321088.

Guiletta 1.6, '81, APK 5-'94, nw. uitlaat. In originele staat. Tel. 046-752227.

SPIDER 2.0 QV, bwj. '89, rood, 47.000 km, f 32.500,-. Tel. 04406-12415.

ALFA 90 2.5 QO, kl. antraciet, bwj. '86, vr.pr. f 8.750,-. Tel. 046-526743.

Austin

AUSTIN Mini Metro LS zilvermetall., mooie auto, f 3.000,-. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade

Weg. omstandigh. te koop Austin METRO 1.3 Surf, bwj. '88, 39.000 km, vr.pr. f 6.000,-. Tel. 045-726857.

Te k. AUSTIN Metro 1.1, bwj. '82, sunroof, trekh., mooie zuinige auto, nwe. motor!, f 1.750,-. Tel. 04499-4914.

Te koop MINI 1000, bwj. '85, i.z.g.st., 71.000 km, blauwmet., pr.n.o.t.k., 045-218803.

Audi

Te k. AUDI 80 diesel, type '89, wit, i.z.g.st., vraagpr. f 16.900,-. Tel. 045-723718.

Te k. AUDI 80 1.8, bwj. 5-'88, sportvlgn. 15", radio/cass., f 16.250,-. Tel. 045-352134.

AUDI 80 LS '78, 165.000 km, APK, vr.pr. f1.900,-. 045-463844 na 17.00 uur.

AUDI 80 1800 S kat., zilverblauwmetall., LPG, 1988, f 18.750,-. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade

Te koop AUDI 80 automaat, bwj. '84, onderhoudsboekje, in nw.st. Tel. 045-270999.

Te koop Audi QUATTRO 4x4 bwj. '85, pr. f 7.500,-. Tel. 045-425836.

BMW

BMW 320i E36 9-'91

Racing Dynamics uitvoering, 8x17 velgen, verlaagd, mistlampen, alarminstallatie, CD-speler, 33.000 km., Vulcangrijs, 100% schadevrij, f 49.500,- inclusief BTW
Rekers-motoren, 045-215375 of 06-52981534 - Bob.

Te koop BMW 323i, bwj. '84, groenmet., 5-gang, 4-drs., f 9.750,-. Inlichtingen 046-334294 b.g.g. 046-333158.

Te k. BMW 320i, bwj. '83, grijsblauwmetal., vele extra's, vr.pr. f 8.900,-. Tel. 045-223958.

Te koop BMW 323i bwj. '82, APK 3-'94, vr.pr. f 3.750,-. Tel. 045-410754.

Te koop BMW 525i m. '82, APK 9-'93, automaat, inruil mogelijk, vr.pr. f 2.750,-. 045-311316.

Te koop BMW 323i, bwj. '84, div. accessoires, grijsmet., f 9.500,-.Tel. 045-231114.

BMW 735i automaat, Full Option, directie-auto, zilverblauwmetallic, 1987, f 32.500,-. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade

BMW 316 automaat 1e eig., 35.000 km, zilvergr.metall., 1984, f 8.900,-. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade.

BMW 316i kat., Alphinawit, 1e eig., 1989, supermooi, f 18.750,-. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade

BMW 635 CSi Coupé, '86, orig. 120.000 km, vele extra's. Tel. 045-722844.

Te koop BMW 524 TD, '89, ouder model, grijsmetallic, veel extra's, in nieuwstaat, vraagprijs f 18.500,-. Tel. 04406-13296, na 18.00 uur.

BMW 316 verlaagd, lm-velgen, schuif/kanteldak, eind 87, inr. evt. mog., f 13.750,-. 04459-2277.

BMW 320i '85, schuif/kanteldak, 5-bak, 115.000 km, 15" sportvelgen, in perf. st., f 10.750,-. 045-245684.

Te koop BMW 325i, '87, diamantzwart, 16" velgen, 4 hoofdsteunen, M-spoiler. 045-458523, na 15.30 uur.

BMW 316i M40, 6-'89, schuifdak, achter-spoiler, trekhaak, f 15.500,-. Tel. 046-529176.

Te koop zeer mooie BMW 320i, bwj. '84, diverse extra's en alarm, inruil mogelijk. Paulus Potterstraat 25, Heerlen. Meezenbroek.

Te koop BMW 316 bwj. '84, veel extra's, pr. f 6.750,-. 045-420119/045-416239.

Moet weg! Weg. omst. Betrouwbare BMW 316, 6-'88, met zeer veel extra's, vr.pr. f 16.500,-. Tel. 04455-2570.

BMW 730 i, nieuw model, bwj. '87, blauwmet., diverse extra's, vr.pr. f 26.500,-, evt. inruil mogelijk. Broekstraat 8, Obbicht. Tel. 04498-55824.

BMW 316, 1985, lichtmetalen velgen, verlaagd, metalic. f 8.250,- Tel. 043-50557 b.g.g. 04407-2613.

Te koop BMW 318i, bwj. '83, kleur savana-beige, brede banden, lichtmet. velgen, plus extra's, vraagprijs f 6.500,-. Tel. 045-231784.

BMW 316, '78, groen, diverse extra's, in goede staat, APK, f 1.250,-. Tel. 045-272159.

Te koop BMW 320i, bwj. '84, i.z.g.st., vele extra's, f 9.995,-. Tel. 04459-1379.

Cabriolet

VW Golf CABRIOLET GLS, grijsmet., 16" sportvelgen, alarm en div. extra's, bwj. '81, in perfecte staat, vr.pr. f 15.500,-. Tel. 045-415696.

Te koop TRIUMPH Stag, bwj. '76, in goede staat, f 21.000,-. Tel. 04455-2542.

Cabriolet VW KEVER 1976, champagne-edition, Fuel-injection, airco, kleur rose, kap en bekleding wit. Tel. 04454-61387.

Chevrolet

CHEVROLET Malibu Classic landau, 2-drs, bwj. '79, 6 cyl., f 3.500,-; tevens Pontiac Firebird, 6 cyl., '78, f 3.500,- per st. Van Bovagbedrijf, Hunnecum 38, Nuth.

Chrysler

CHRYSLER DEALER

American-Cars Schimmert
Groot Haasdal 6
Tel. 04404-1888.

auto A-Z

Chrysler
VOYAGER 3.0i LE
LUXE UITVOERING
AIRCO/METALLIC
LM VELGEN
AUTOMAAT
Voor Taxivervoer
Bouwjaar 1990
f 37.500,-
Heerlenseweg 200,
Landgraaf.

Wegens omstandigheden CHRYSLER Voyager, bwj. '92, eventueel inruil. Tel. 04450-3511.

CHRYSLER Voyager 3.0 SEi, aut., 7-persoons, 8-'90, met.grijs, f 29.950,-. Auto Weekers. Tel. 04906-1387.

Eurocasion zoals het hoort

Citroën XM 2.0i Break groenmet.	04-1992
Citroën BX 1.9 Routière grijsmet.	03-1992
Citroën BX 1.6 Progress groenmet.	02-1992
Nissan Primera 2.0i SLX grijsmet.	11-1991
Citroën XM 3.0i V6 rouge/manderijn	04-1991
Citroën BX Cannes wit	06-1991
Suzuki Swift 1.3 GS wit	11-1990
Citroën XM 2.0i wit	02-1990
Citroën BX 1.4 Palais blauwmet.	01-1990
Nissan Sunny 1.6 autom. grijsmet.	04-1990
Opel Corsa Swing wit	07-1989
Citroën BX 1.4 E blauwmet.	07-1989
Hyundai Lantra 1.6 GLS rood	05-1991
Citroën AX 1.1 wit	07-1991
Nissan Bluebird 2.0 LX blauwmet.	02-1986
Seat Ibiza 1.2 GL wit	02-1987
Nissan Micra 1.0 GL bruinmet.	08-1983
Ford Escort 1.3 Laser blauwmet.	02-1983
Opel Kadett 1.2 S wit	05-1984
Honda Civic 1.3 grijsmet.	03-1983
Ford Escort 1.1 blauwmet.	03-1983
Citroën C15 E rood	04-1990
Nissan Cherry 1.7 diesel groenmet.	02-1984
Volvo 345 DL blauw	02-1981

UW AKTIEVE CITROËN-DEALER IN ZUID-LIMBURG

Autobedrijf SONDAGH BV
De Koumen 34-36
Heerlen (Hoensbroek)
Tel. 045-223300.
OPENINGS-TIJDEN: Ma. t/m vr. van 9.00-18.00 uur.
Zaterdags van 10.00-17.00 uur.

Citroën

ZX 1.4 Reflex	05-'92	grijsmet.
ZX 1.4 Avantage	09-'92	grijsmet.
BX 1.6 TRi Break	1989	metallic
BX 1.6 TRi	1989	wit
BX 1.4 TE injection	1990	grijsmet.
XM V6 Ambiance	1991	grijsmet.

Inruil-financiering-leasing.

Van Leeuwen
Strijthagenweg 129, Kerkrade-West.

Te k. CITROËN BX 1.4E, wit, bwj. '88, i.z.g.st. Tel. 045-424115.

CITROËN XM 2.0i Ambiance, bwj. 3-'90, kleur metallicblauw, f 27.950,-. Auto Weekers. Tel. 04906-1387.

Zuinige CITROËN Visa RE, bwj. '84, i.z.g.st., APK 5-'94, f 1.275,-. Tel. 045-323796.

BX 16 TRS bwj. '83, APK 7-'94, zeer mooi. Unescoplantsoen 9, Vrieheide-Heerlen.

Te k. mooie EEND, '83, APK 8-'93, in goede staat, vr.pr. f 1.950,-. Tel. 04450-4286.

CITROËN BX 1.6 RE, 5-bak, bwj. 10-'88, prijs f 9.500,-. Tel. 046-372443.

BX 1.6 TRS, bwj. '84, APK 5-'94, mooie en perfecte auto. Achter de Heggen 51, Hulsberg.

CITROËN AX 1.0 Hit, nov. '87, 3-deurs, grijsmetallic, f 5.900,-. Tel. 046-742907.

Te koop EEND 2 CV 6, bwj. '83, APK 5-'95, i.g.st., f 1.500,-. Tel. 04492-1304.

Eén van de laatste goeie! 2 CV 6, bwj. '87, f 6.700,-. Inr. motor mog. Tel. 046-520115.

CITROËN-ONDERDELEN, gebruikt en nieuw; in- en verkoop schade Citroën. May Crutzen, 045-752121.

Fa. Bagnole: Verkoop van CITROËN ID/DS en SM onderdelen, gebruikt en nieuw. Tevens inkoop. Op voorraad elk type veerbol. Tel. 04754-88669.

Te koop CITROËN XM turbo diesel, bwj. juni '90, km.st. 64.000, i.st.v.nw., vele extra's, o.a. alarm, cruise-control, ABS, donkergrijsmetallic, prijs f 29.500,-. Tel. 04407-1588.

CX Prestige turbo, bwj. 11-'86, airco ABS t.e.a.b, m. onderh.boekje. 046-752227.

Citroën

DEALER

Van Leeuwen Citroën
Strijthagenweg 129
Kerkrade Tel. 045-45 33 55.

Fa. BAGNOLE biedt te koop aan: DS 23 Pallas '73; DS 21 Break '74; ID 19 '62 en DS 19 cabriolet '60. Telefoon 04754-88669.

Te koop CITROËN BX 1900 RD, Break, bwj. 1987, vraagprijs f 11.500,-. Telefoonnr. 04754-81502.

Van BOVAGBEDRIJF BX 1.9 GT, sport, '85, f 6.000,-; BX 1.4, '84, f 3.750,-. Gar., inruil mog. 045-244947.

CITROËN BX 14 RE bwj. '87, kl. wit, met schuifd. en trekh., 153.000 km, f 5.500,-. 04492-3039.

Te k. CITROËN BX 19 TRD, bwj. sept. '86, 177.000 km., APK '94. Tel. 046-512319.

Te koop CITROËN Mehari, bwj. '74, vaste prijs f 3.000,-. Tel. 04459-1853.

CITROËN 2CV6 Charleston, bouwjr. '86, APK tot mei '94. Tel.045-711233.

Daihatsu

DEALER

DAIHATSU

Garage Ruud Tiems
Zaanstraat 18, Geleen
Tel. 046-75 30 10.

Autobedrijf H. Merckelbach
Benzenraderweg 295
Heerlen. Tel. 045-42 44 44.

Te koop Daihatsu FEROZA Special, bwj. '89, diverse accessoires, geel kenteken. Tel. 04408-1396.

Daihatsu CUORE, rood, bwj. 1-'92, 27.600 km, f 11.500,-. Tel. 04498-53754.

Fiat

FIAT DEALER

Autobedrijf Klankstad BV
Kaalheidersteenweg 185
Kerkrade. Tel. 045-41 39 16.

Automob.bedrijf Creusen BV
Parallelweg 34, Heerlen.
Tel. 045-74 21 21.

Schobben Brunssum
Tegelstraat 3
Tel. 045-25 06 75.

FIAT

Aktie aanbieding
Nieuwe Auto's - 0 km

Fiat	van	Voor
1x Uno 1.1 IE	f 20.900,-	f 17.400,-
2x Tipo 1.4 IE	f 26.850,-	f 24.300,-
2x Tempra 1.6 IE S	f 33.250,-	f 29.900,-

Op=Op
zondag 16 mei geopend
van 10.00 tot 18.00 uur.
Alleen bij
Fiat Klankstad Kerkrade,
Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade. Tel. 045-413916.

Te k. Fiat UNO 60S, bwj. sept. '86, APK, i.g.st. vr.pr. f 6.500,-. Tel. 045-218391 na 17.00 uur.

Te koop Fiat UNO 55 S, bwj. '85, APK mei '94, i.g.st., pr. f 3.950,-. Tel. 045-324942.

Te koop Fiat PANDA 1000 CL, bwj. '88, APK '94. Heerenlandstr. 17, Guttecoven.

Fiat PANDA, bwj. 7-'85, APK '94, nieuwe banden, zeer mooi, f 2.950,-. Tel. 046-510646.

Koopje Fiat UNO 45, bwj. '84, blauw, 150.000 km, APK 9-'93, vraagprijs f 1.500,-. Tel. 045-258369, na 16.00 uur.

Te koop Fiat UNO 55 S, bwj. 27-10-'83, f 3.250,-. Tel. 045-216113.

Fiat PANDA 1000 Fire, '87, nwe. APK, i.z.g.st., vr.pr. f 6.250,-. Tel. 045-245099.

Te k. FIAT X1/9 Targa cabr. bwj. '77, opknapper. Tel. 045-224994, na 18.00 uur.

Ford

A.s. zondag 16 mei koopzondag
Bij Jos Bogman in Kerkrade, van 10.00 to 17.00 uur.
Tijdelijk een verlaagd rente-tarief op occasion
Ford Escort en Ford Siërra

Jos Bogman Ford

Hamstraat 70, Kerkrade. Telefoon 045-423030.

A.s. zondag 16 mei koopzondag
Bij Jos Bogman in Kerkrade, van 10.00 to 17.00 uur.
Tijdelijk een verlaagd rente-tarief op occasion
Ford Escort en Ford Siërra

Jos Bogman Ford

Hamstraat 70, Kerkrade. Telefoon 045-423030.

A.s. zondag 16 mei koopzondag
Bij Jos Bogman in Kerkrade, van 10.00 to 17.00 uur.
Tijdelijk een verlaagd rente-tarief op occasion
Ford Escort en Ford Siërra

Jos Bogman Ford

Hamstraat 70, Kerkrade. Telefoon 045-423030.

Te koop Ford SIËRRA 2.0i CLX bwj. 10-'90, 5-drs., pr.n. o.t.k. Tel. 045-726690.

Ford SIËRRA 1.8 CL, eind '87, 3-drs., zwart, zeer mooi en goed, met APK f 9.750,-. evt. inr. mog. 045-320457.

FORD Siërra, Cosworth uitgev., f 15.000,-. Tel. 045-425881 of 425252. Kaalheidersteenweg 262, Kerkrade.

Te k. FORD Scorpio 2.0i CL, bwj. 5-'90, vr.pr. f 16.500,-. Tel. 04454-62614.

Ford ORION 1.6 D., bwj. 12-'87, i.nw. staat, zeer zuinig, pr. n.o.t.k. tel. 045-442982.

AUTOMAAT Escort 1.6 L, '84, 5-drs, schuifd., als nw., f 4.950,-. Tel. 045-424128.

Ford ESCORT 1800 CL diesel Sportlinepakket, wit, 1989, f 13.750,-. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade

Ford SCORPIO 2.4i CL automatic, 1e eig., kleur wit, 1989,f 15.750,-. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade

Ford ESCORT 1600 CL diesel zilvermetall., 1e eig., 90.000 km, 1988, f 11.900,-. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade.

Ford SIËRRA CL kat., 5-deurs, 1e eig., div. opties, perf. staat, 11-'88, kl. blauw, f 13.250,-. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade

Te koop Ford MUSTANG 2.8, bwj. '79, opknapper, t.e.a.b. Tel. 045-229891.

Te koop Ford FIËSTA 1.1i CL bwj. 9-'89, nw. model, f 13.500,-. Hoofdstr. 53, Schimmert. 04404-2563.

Te koop Ford SIËRRA 2.3 diesel bwj. '83, in zeer goede staat, APK febr. '94, t.e.a.b. Tel. 045-253215.

Te koop Ford ESCORT bwj. 1983, APK, in nieuwstaat, vr. pr. f 4.250,-. 045-257871.

Te koop Ford SCORPIO 2.0 GL bwj. november '85, pr.n. o.t.k. Tel. 045-213900.

FIËSTA model 1.1 Festival, 1986, bijzonder mooi, f 5.950,-. Tel. 045-424128.

Te koop Ford ESCORT XR3 bwj. dec. '81, APK '93, uitgeb., veel access., zeer mooi, vr. pr. f 4.950,-. Tel. 045-723749, 18.00-20.00 uur.

Ford FIËSTA 1100 Bravo, 1983, i.z.g.st. en mooi, f 3.250,-. Tel. 045-453572.

Te koop Ford FIËSTA, bwj. '79, pr. f 600,-. Tel. 045-417504.

Te koop Ford FIËSTA, bwj. '79, i.g.st., vraagprijs f 1.100,-. Tel. 045-459429.

Te koop Ford ESCORT, bwj. '84, APK gekeurd augustus, div. extra's. Tel. 046-526736.

Ford ESCORT 1.1 Laser, bwj. '86, 5-bak, zeer mooi, f 5.950,-. Tel. 045-454087.

Ford ESCORT 1.4 CL 5-drs. 5-bak '87 f 9.750,- van Bovagbedrijf. 045-244947.

Te koop Ford FIËSTA 1100 1.1, bwj. '87, wit, 71.000 km., vr.pr. f 7.400,-. 045-426651.

Ford ESCORT Bravo, bwj. '85. Tel. 045-311645.

ESCORT L Bravo, 5 versn., 5-deurs, bwj. '84, f 3.750,-. Tel. 045-751387.

Te koop Ford ESCORT 1.3, bwj.'89, 43.500 km. APK 26 februari '94, getint glas. Tel. 043-479509, na 18.00 uur.

Te koop Ford GRANADA 2.0 GL, bwj. '83, LPG, APK '94, i.z.g.st., van 2e eigenaar, f 1.750,-. Tel. 045-724729.

Te koop Ford ESCORT 1300 L type '82, APK, f 1.850,-. Tel. 045-721474.

Te k. Ford ESCORT XR 3i, bwj. '83, kleur rood, prijs f 4.950,-. Tel. 046-372443.

Nieuw adres? Vertel 't ons één maand van tevoren.

Haal de PTT Post Verhuisset op het postkantoor of bel 06-0417 (gratis); dan verhuist uw post met u mee.

Wij zorgen ervoor.

Ford DEALER

Lautenslager bv Heerlen
Breukerweg 201
Tel. 045-23 20 30.

FORD 15 M RS Coupé 1969 groenmetalic met zwart leren dak, origineel en mooi. Vossebeld, St. Joost: tel. 04754-81917/87448.

Ford bij uw Opel Dealer
Fiësta 1.4 CLX '90
Escort 1.4 CL '88/'89
Escort 1.6 CL '89
Escort 1.6 CLX '90
Escort cabriolet '85
Mercury Sable V6 '88

OPEL welling

Haefland 2, Brunssum.
Tel. 045-257700.

Te k. Ford ESCORT 1300, bwj. '83, f 3.600,-. Reeweg 65, Landgraaf. 045-325792.

Te koop Ford ESCORT 13 GL, als nieuw, 5-drs., bwj. '82 met veel extra's, APK gekeurd, f 3.450,-. Willem de Rijkestr. 11, Kakert/ Schaesberg.

Te koop Ford ESCORT 1300 L 1981, i.z.g.st. APK mei '94. Tel. 045-726990.

Te koop Ford ESCORT 1.4, bwj. '88, RS uitgeb., veel extra's, ANWB gekeurd, vr.pr. f 11.900,-. Tel. 045-310250.

Ford SIËRRA 2.0 E Sedan, rood, met centr. vergr., w.w. glas, enz., bwj. '89, prijs f 12.950,-. Tel. 046-372443.

Te koop Ford SIËRRA 2.0 CL Sedan, bwj. '88, grijsmet., diverse extra's, i.z.g.st., f 16.000,-. Tel. 04498-57517, na 18.00 uur.

ESCORT Laser, '84, trekhaak, stereo enz., APK '94, f 3.950,-. Tel. 045-312044.

Te k. Ford GRANADA 2.3 GL, bwj. '82, i.z.g.st., APK tot mei '94. Tel. 046-333534.

Te koop Ford ESCORT bwj. '85, i.g.st., vr.pr. f 5.000,-. Tel. 045-455160.

Te k. Ford MUSTANG Ghia, 6 cyl., schakel, bwj. '81, f 5.000,-. Tel. 04492-4283.

Te koop Ford ESCORT 1.1 Bravo, 3-drs., bwj. 11-'85, APK 11-'93, i.g.st., f 6.000,-. Tel. 04454-62092.

Te koop Ford SIËRRA 2.3 GL, 5-deurs, bwj. '85, f 5.450,-. Tel. 045-316940.

Isuzu

Te koop ISUZU KB pick-up, bwj. '86, dubbele cabine, diesel. Tel. 045-243015.

Honda

HONDA DEALER

Autobedrijf ED KNOPS BV
Sittarderweg 10, Born.
Tel. 04498 - 53434

Crombag Auto's Geleen
Rijksweg Zuid 236
Tel. 046-74 62 60.

Autobedrijf Rotor BV
Heerlerbaan 229, Heerlen
Tel. 045-41 69 00.

Honda type PRELUDE, '81, 5 speed, schuifd., APK., f 1.950,-. 045-424128.

Te koop Honda CIVIC, bwj. '78, prijs f 500,-. Tel. 045-254847.

Wegens omstandigheden Honda CIVIC 15i GL, bwj. '91 (boekjes), pr. f 17.900,-. Tel. 04406-15732.

Honda PRELUDE 2.0i 16V DOHC Sport, nw. model, 1986, f 15.750,-. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade.

Te k. Honda CIVIC 1300 DeLuxe, bwj. '82, 5-gang, i.z.g.st., APK 10-'93, f 2.500,-. Tel. 045-246059.

Honda PRELUDE, bwj. '81, APK 5-'94 met steekproef, 5-gang, 92.000 km., i.z.g.st. f 2.500,-. Tel. 045-461610.

Te k. Honda PRELUDE EX aut., bwj. '85, kl. goudmet., m. veel extra's, APK 10-'93, i.z.g.st. Tel. 04498-57196.

Te koop HONDA Civic 1300 de Luxe, bwj. '87, in zeer goede staat, 61.000 km., pr. f 9.800,-. Tel. 04404-2483.

Honda JAZZ, bwj. '85, met grijs kenteken, zeer mooi, APK gekeurd, pr. f 4.850,-. Sleinadastr. 52, Schaesberg.

Hyundai

HYUNDAI HET NIEUWE WERELDMERK

DEALER

Auto Leymborgh BV
Bornerweg 2-8, Limbricht
Tel. 046-51 58 38.

Auto Vaessen Heerlen
Beitel 19
Tel. 045-42 40 10.

HYUNDAI Scoupe GSi Sport 1.5i, 8 maanden oud, km.st. 10.000, kleur groenmet., alle extra's, sportvelgen enz., in nieuwstaat, f 24.500,-. Tel. 043-254462.

Jeep

Jeep®

DEALER

American-Cars Schimmert
Groot Haasdal 6
Tel. 04404-1888.

Te koop Nissan PATROL 3.3 turbo, bwj. '86. Tel. 045-246101 b.g.g. 243773.

Te koop van particulier Jeep SUZUKI SJ 413 L, bwj. 9-'87, gr. kent., 55.000 km. Tel. 045-311373 b.g.g. 414735

Toyota LANDCRUISER 2.4 TD, bwj. '90, vele extra's, f 26.500,-. Tel. 046-510646.

Lada

Te koop LADA 2104, combi, bwj. '86, km.st. 77.000, APK '94, i.z.g.st., vr.pr. f 3.000,-. Tel. 045-325436.

Te koop LADA 2100, bwj. '85, zeer mooi, nieuwe APK, f 1.750,-. Tel. 04406-15719.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Lancia

Lancia DELTA 1.3, bwj.'82, APK, vr.pr. f 750,-, opknapper. 045-444471 of 443753.

Koopje Lancia DELTA 1500, bwj. '82, rood, APK, body redelijk, interieur perfect, f 1.500,-. Tel. 045-258369, na 16.00 uur.

Te koop LANCIA Autobianchi Elite A 112, bwj. '84, pr. f 2.950,-. Tel. 045-416239.

Mazda

mazda DEALER

Mazda Caubo Kerkrade
Langheckweg 2.
Tel. 045-46 46 46.

Autobedrijf LOVEN BV
Palemigerboord 401,
Heerlen. Tel. 045 - 72 24 51.

mazda a. caubo bv

Mazda Xedos-6			Demo
Mazda 121			Demo
Mazda 323 F			Demo
Mazda 323 F, voorz. van uitbouwset			Demo
Mazda MX-5	1991		
Peugeot 405 SRi	1989	f	25.000,-
Mazda 626 coupé GT	1988	f	27.950,-
Ford Escort 1.6i RS	1991	f	28.950,-
Mazda 323 Sedan	1988	f	17.500,-
Alfa 75 1.6 iE	1992	f	28.950,-
MAZDA 323 F 1989 1991 1992 VA. f 23.950,-			
Suzuki Swift Sedan	1990	f	18.750,-
Volvo 440 GL	1988	f	18.750,-
Nissan Sunny Sedan	1989	f	17.500,-
Renault 21	1990	f	20.950,-
Mazda 626 HB 2.0	1989	f	22.950,-
Mazda 121 HB	1989	f	13.750,-
Mazda 323 Sedan diesel	1990	f	18.750,-
Mitsubishi Galant	1988	f	17.750,-
SUZUKI ALTO 1989 f 9.950,-			
Alfa 33	1986	f	8.750,-
Citroën BX	1986	f	7.500,-
Ford Escort	'88/'89	f	15.500,-

MAZDA 626 SEDAN 2.2i 1990 f 21.500,-

Simply the Best
in prijs en kwaliteit
Langheckweg 2, Kerkrade. Tel. 045-464646.

Zondag 16 mei geopend
van 11.00 - 17.00 uur

Te k. weg. aansch. bedrijfsauto MAZDA 626 GLX 1.8, bwj. 9-'90, km.st. 62.000. 045-420297 na 18.00 uur.

MAZDA 626 2.0 GLX, bwj. '89, kl. groen metallic, inruil mog., pr. f 12.750,-, Ariensstr. 2, Kakert, Schaesberg.

MAZDA 1.3 LX Estate '87, 5-deurs, in nieuwstaat, f 7.450,-. Inl. 045-455778.

Te koop MAZDA 626, bwj. '84, i.z.g.st., vraagprijs f 5.900,-. Tel. 045-459429.

MAZDA 626 HB 5-deurs, antracietmetall., speciale uitv., 1985, heel mooi, f 6.950,-. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade.

Te koop MAZDA 626 2.0 diesel, bwj. '84, kleur wit, i.z.g.st. Tel. 045-256596.

Te koop MAZDA 323 1300 '83, APK 1-'94, vr.pr. f 2.950,-. Tel. 045-324969.

MAZDA 626 GLX, '84, 5-deurs, i.z.g.st., diverse extra's, inruil mogelijk, f 5.900,-. Tel.045-272159.

Te koop MAZDA 323, bwj. '81, i.g.st., APK, vr.pr. f 1.750,-. Tel. 045-459440.

MAZDA 626 2.0 GLX 1989, kleur wit. Volvo Klijn Kerkrade, Strijhagenweg 123, Tel. 045-458000.

Te koop MAZDA 626 GLX, 2.0 liter, diesel, bwj. 1984. Tel. 045-256590.

Mercedes

Mercedes-Benz

DEALER

SMEETS Mercedes Benz
Heerlen 045-754575
Maastricht 043-613200
Geleen 046-757575

Te k. MERCEDES 200, bwj. '73, i.g.st., APK, f 6.000,-. Tel. 045-728642.

Te koop MERCEDES 230 B, bwj. '79, automaat, trekhaak, i.z.g.st. Tel. 045-725260.

MERCEDES 190 E autom. zilvergr.metall., div. opties, 1985, f 16.900,-. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade.

MERCEDES 200 diesel 123 d.groen, 1983, mooie gave auto, f 6.750,-. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade.

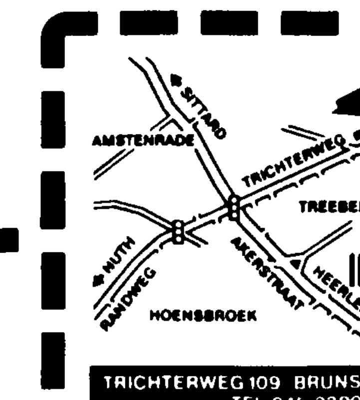
MERCEDES 200 diesel 123, donkerbruin, 1982, 1e eig., f 5.900,-. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade.

MERCEDES 190 E sportuitvoer., sportw., schuifdak, spoiler enz. 1983, f 12.750,-. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade.

HAN VAN SINT MAARTENSDIJK

Alfa Romeo 75 1.8 I.E.	'90		f 19.9[illegible]
Alfa Romeo 164 Twin Spark airco	'90	v.a.	f 25.7[illegible]
Alfa Romeo 164 V6 3.0	'89		f 25.5[illegible]
Alfa Romeo Alfetta 2.0 GTV Grand Prix, i.nw.st.	'82		f 11.9[illegible]
Alfa Romeo 75 1.6 I.E.	'90		f 17.7[illegible]
Alfa Romeo 33 13/15QV	'84-'90	v.a.	f 4.5[illegible]
Alfa Romeo Giulietta 2.0	'84		f 5.2[illegible]
Alfa Romeo 164 Twin Spark	'91		f 27.5[illegible]
Alfa Romeo 33 1,3 S red	'90		f 14.5[illegible]
Audi 100 Avant turbo D.	'86		f 14.5[illegible]
Audi 100 CD 2,3 E	'90		f 27.5[illegible]
Audi 80 1.8S/2.0E	'88-'91	v.a.	f 16.0[illegible]
Audi 80D	'89		f 22.5[illegible]
Audi 80 2.0E	'90		f 26.0[illegible]
Audi 80D 1.9	'90		f 24.5[illegible]
BMW 520i 24V	'91		f 39.5[illegible]
BMW 316/318i/320i/323i	'84-'91	v.a.	f 7.5[illegible]
BMW 316i	'90		f 23.0[illegible]
BMW 318i	'91		f 38.5[illegible]
BMW 730i aut.	'89		f 35.0[illegible]
BMW 320i Bauer Cabrio	'83		f 19.5[illegible]
Citroën BX GTi	'87		f 10.7[illegible]
Citroën BX 16 aut.	'85		f 7.7[illegible]
Citroën AX	'86		f 4.9[illegible]
Citroën BX 14 E/16 TRS	'84-'90	v.a.	f 3.5[illegible]
Chrysler Le Baron cabriolet i.nw.st.	'85		f 22.5[illegible]
Chrysler Voyager V6, 7 pers.	12-'90		f 34.7[illegible]
Daihatsu Rocky softtop	'86		f 16.5[illegible]
Fiat Tipo 1.4 i.e.	'90		f 15.7[illegible]
Fiat Uno	'86-'91	v.a.	f 5.5[illegible]
Fiat Tipo DGT	'91		f 19.5[illegible]
Fiat Panda	'86-'90	v.a.	f 4.0[illegible]
Ford Thunderbird V8	'83		f 9.7[illegible]
Ford Scorpio 2.4 i	'88-'90	v.a.	f 13.5[illegible]
Ford Scorpio 2.5 CLD	'88	v.a.	f 13.5[illegible]
Ford Scorpio 2.0i aut.	'86-'89	v.a.	f 9.7[illegible]
Ford Orion D	'86		f 6.5[illegible]
Ford Sierra 2.0i Sedan	m. '91	v.a.	f 18.0[illegible]
Ford Sierra 2.0i combi	'90		f 19.5[illegible]
Ford Sierra 2.0 i combi	'84-'89	v.a.	f 5.0[illegible]
Ford Sierra 1.8 combi	'88		f 13.5[illegible]
Ford Sierra 2.0	'84-'90	v.a.	f 5.0[illegible]
Ford Escort 1.8 GLD	'90		f 15.0[illegible]
Ford Fiesta	'86-'88	v.a.	f 6.0[illegible]
Honda Accord EX	'86-'88	v.a.	f 9.7[illegible]
Honda Prelude EX	'89		f 19.2[illegible]
Hyundai Sonata GLS 2.0i	'89		f 16.500
Lancia Tosilon Turbo	'87		f 8.750
Mercedes 190 D	'85-'88	v.a.	f 15.750
Mercedes 190 E	'83-'87	v.a.	f 13.750
Mercedes 240 TD VAN	'84		f 10.500
Mercedes 300 D	'80-'83	v.a.	f 6.500
Mitsubishi Galant GLS aut.	'89		f 15.750
Mitsubishi Galant hatchback GLS	'89	v.a.	f 17.500
Mitsubishi Lancer D combi	'86		f 7.750
Mitsubishi Pajero turbo D.	'85-'87	v.a.	f 15.000
Nissan Patrol	'86		f 21.500
Nissan Prairie	'86		f 8.750
Nissan Cherry	'86		f 7.250
Nissan 280 ZX Targa	'83		f 12.500
Opel Vectra 2.0i stuurbekr.	'89		f 21.250
Opel Vectra 1.6i/1.8i	'89-'91	v.a.	f 16.750
Opel Kadett sedan aut.	'86		f 11.500
Opel Kadett 1.7 D combo	12-'90		f 13.750
Opel Kadett 1.7 D combi	'89-'90	v.a.	f 12.000
Opel Kadett 1.8i	'88		f 13.250
Opel Kadett Combi	'85-'90	v.a.	f 6.750
Opel Kadett GTi	'86-'90	v.a.	f 10.750
Opel Kadett	'85-'90	v.a.	f 6.500
Opel Omega 1.8/2.0i CD	'87-'90	v.a.	f 11.500
Opel Omega 2.4i combi Diamond	'90		f 25.750
Opel Senator 3.01	'85		f 9.750
Peugeot 405 GRi	'90	v.a.	f 16.750
Peugeot 405 GR	'88-'90	v.a.	f 13.750
Peugeot 309 GRD	'88		f 12.500
Peugeot 205	'84-'89	v.a.	f 5.750
Peugeot J5 bestel	'87		f 7.750
Renault 5 GT turbo	'86		f 10.750
Renault 19 GTS	'88-'91	v.a.	f 13.750
Renault 21 GTS Nev./GTX Nev.	'88-'90	v.a.	f 14.500
Renault 21 GTL	'86-'89	v.a.	f 8.750
Renault 21 GTD Nevada	'90		f 19.750
Renault 25 GTX	'89	v.a.	f 16.500
Renault 25 GTD	'89		f 15.750
Renault 25 V6	'89		f 20.500
Renault 9 TD	'83		f 3.000
Saab 9000 Turbo	'86		f 15.750
Saab 90	'85		f 4.750
Seat Ibiza GL	'87	v.a.	f 7.250
Seat Ibiza VAN	'86		f 6.000
Suzuki Vitara JLX softtop, aut.	m. '90		f 25.750
Toyota Starlet	'86		f 6.750
VW Passat combi D	'86		f 7.500
VW Passat 1.8i	'88-'90	v.a.	f 15.000
VW Passat D combi	'87		f 10.750
VW Passat combi turbo D	'89		f 25.750
VW Passat combi 2.0i aut.	'90		f 26.500
VW Passat combi 1,8i	'90		f 26.500
VW Passat 2.0 GTi 16V	'89		f 28.000
VW Jetta D	'87		f 9.250
VW Jetta Elan	'90		f 17.500
VW Golf D	'85-'91	v.a.	f 7.500
VW Golf GL aut.	'85		f 8.750
VW Golf 1.6/1.8	'85-'90	v.a.	f 7.500
Volvo 245 GL combi	'88		f 17.500
Volvo 340 GL/GLD	'86-'89	v.a.	f 5.500
Volvo 460 GL	12-'90	v.a.	f 19.750
Volvo 240 GL combi	'85		f 9.750
Volvo 740 GL	'85-'89	v.a.	f 10.000
Volvo 740 GLD	'85-'88	v.a.	f 10.750
Volvo 760 GLE	'84-'87	v.a.	f 9.750
Volvo 245 GLD combi	'83-'87	v.a.	f 7.000

Plm. 100 inruilauto's van f 500,- tot f 10.000,-
100% financiering en leasing.



LIMBURGS GROOTSTE IN GEBRUIKTE AUTO'S

TRICHTERWEG 109 BRUNSSUM/TREEBEEK
TEL 045 229080

Te k. MERCEDES 300 TD automaat, bwj. '88, i.z.g.st., met div. extra's, 1e eig., tel. 046-752228 na 16.00 uur.

250 D '88 vele extra's; 230 CE Coupé '82 vele extra's. Tel. 045-722844.

Te koop MERCEDES 230 coupé, bwj. '79, i.z.g.st., alle extra's, km.st. 158.000, pr.n. o.t.k. Tel. 045-442776.

Te k. MERCEDES 250 diesel, bwj. '88 met veel extra's, in staat van nieuw, inruil mogelijk. Tel. 045-229480.

Te koop MERCEDES 280 S, autom., bwj. '82, groenmet., sportv., electr. schuifdak en ramen, geen roest, i.z.g.st., vr.pr. f 9.750,-, inruil mogelijk. Tel. 045-456751.

Te koop MERCEDES 190 D, bwj. '86, in prima staat. Alexanderstr. 11, Nuth.

MERCEDES 230E, 6-'86, schuifdak, alarm, sportvelgen, f 23.500,-, inruil mogelijk. Tel. 046-529176.

250 TD, antracietmet., airco, '87, perfecte staat. v. Buggenum Echt, 04754-81094.

Te koop MERCEDES 280 E, bwj. '80, gerestaureerd blok, APK 5-'94, auto in perfekte staat, vr.pr. f 6.500,-. Tel. 045-460027.

MERCEDES 190 E 2.3, 16V, bwj. '85, showroomconditie. Autobedrijf Terhark, Sportstr. 26, Kerkrade. 045-424890.

Mercedes 230 E, kleur blauw, type 123, f 7.000,-. Garage KEVIN. Beitel 6A Kerkrade. Tel. 045-421741.

MERCEDES 250, automaat, '78, wit, zeer mooi, diverse extra's, inruil mogelijk, f 4.250,-. Tel. 045-272159.

Te koop MERCEDES 230 coupé, bwj. '79, i.g.st., vr.pr. f 7.500,-. Tel. 04492-1304.

Te koop MERCEDES 200 D, schuifdak, sportvelgen, '80, met lichte zijschade. Trichterweg 19, Brunssum. Tel. 045-228175.

Mitsubishi

Mitsubishi COLT 1500 Ned. kent., bwj. '87, APK 3-'94, vr.pr. na overleg. 09-49.241156784.

Te koop MITSUBISHI Galant 2.3 TD, bouwjaar 1980 e.a.b. Telefoon 045-272301

Te koop Mitsubishi automaat, bwj. '82, i.z.g. APK 3-'94, f 1.800,-. 046-748269.

Mitsubishi GALANT GLX turbo diesel f 9.750,-. Autoparck Locht 44, Kerkrade.

SAPORRO 1600 GL, '80, APK '94, i.z.g.st. 045-245186.

Mitsubishi COLT 15i, GLX, drs., kl. zilvergrijsmet., nieuw model '88, 1e eig. schadevrij, verkeert in nw.st. f 8.950,-. Tel. 043-254462.

Mitsubishi CORDIA, bwj. Dr. L.T.H. Wietenstr. Brunssum. 045-255304.

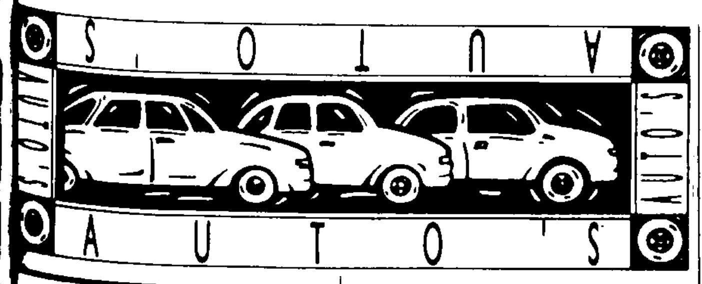
MITSUBISHI Colt, bwj. Dr. L.T.H. Wietenstr. Brunssum. Tel. 045-255304.

Te k. MITSUBISHI Lancer 1400 GLX automaat, '83, drs. APK 3-'94, vr.pr. f 2.950,-. Tel. 045-324969.

MITSUBISHI Cordia Coupé, '85, mod. '86, 5-bak, ATS-velgen, brede banden, APK 4-'94, f 5.250,-. Tel. 046-581649.

Te koop met lichte rijdbare schade Mitsubishi PAJERO TD, bwj. eind '87, i.z.g.st. vr. pr. f 17.500,-. 045-216189.

Voor Piccolo's zie verder pagina 9



Mitsubishi

Te koop Mitsubishi COLT 1.8 GLD diesel bwj. '84, gerevis. motor, nw. banden en dynamo, goede uitlaat, versn.bak defect, pr. ƒ 1.850,-. Tel. 045-223918.

Morris

MINI 1000 E Red Line, kleur zwart, heel veel extra's, supermooi, 1988, ƒ 7.950,-. Autoparck bv, Locht 44, Kerkrade

Nissan/Datsun

NISSAN DEALER

JURGEN Autocentrum
Langheckweg 36, Kerkrade. Tel. 045-45 25 70.

Garage Schoenmakers
Limbrichterweg 78, Sittard. Tel. 046-51 28 14.

Te koop mooie Datsun BLUEBIRD diesel bwj. '81, APK 2-'94, inruil mogelijk. Vr. pr. ƒ 2.150,-. 045-311316.

Te koop Nissan PATROL GR '91, grijs kenteken. 045-321919 of 045-321742.

Te koop Nissan MICRA Sail, bwj. '90, 3.563 km., 1e. eig., ƒ 15.000,-. Tel. 045-418306 liefst na 20.00 uur.

Te k. Nissan STANZA, bwj. 9-'82, APK 11-'93, i.z.g.st., ƒ 1.400,-. 04454-64632.

Nissan VANETTE bus, kl. rood, 8-1987, 1e eig., grijs kent., ƒ 6.250,- incl. BTW. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade.

Nissan MICRA 1.2, bwj. '90, wit, luxe uitvoering met open dak, vr.pr. ƒ 15.000,-. Tel. 045-421987, na 18.00 uur.

Nissan SUNNY 1.4 LX 16V groenmet., 1992, 6.000 km. Volvo Klijn Kerkrade, Strijthagenweg 123, 045-458000.

Oldtimers

Oldtimer festival
circuit Baarlo 20, 21, 22 en 23 mei a.s.
demoraces, beurs, clubpresentaties voor auto's, motoren, brommers. Inl. en deelname: tel/fax 070-3977210.

Te koop DAF 66 Marathon coupé, bwj. '74, APK 3-'94, i.z.g.st., div. onderdelen, vr.pr. ƒ 3.000,-. Montfortstr. 74, Hoensbroek.

CADILLAC de Ville, hardtop Sedan, bwj. '70, alle extra's, 1e lak, met wat carrosseriewerk, vraagprijs ƒ 5.750,-. Tel. 04492-4534.

Te k. MGB cabriolet bwj. '73, chroom bumpers, kl. wit, plm. 68.000 miles, in goede staat, ƒ 18.500,-. Tel. 045-245870.

Te koop MERCEDES 230 Benz '79, 1e eig., ƒ 4.500,-; restauratie auto's Californië import, Triumph GT6 MK3 '72 ƒ 9.250,-; Mustang hardtop '67 6 cyl., ƒ 6.000,-. Tel. 04406-15449.

Opel

OPEL DEALER

Göttgens Sittard
Haspelsestraat 20
Rijksweg Noord 27
Tel. 046-51 65 65.

Welling Autobedrijf BV
Haefland 2, Brunssum
Tel. 045-25 77 00.

Garage Bergsteijn BV
Rijksweg 61-67. Berg en Terblijt. Tel. 04406-41700.

GÖTTGENS BEEK 046-375858 (bij Makado)

Opels
Corsa 3-5-drs. '86 t/m '92
Astra Van 3-drs. 1.6i '92
Kadett 3-4-5-drs. '85 t/m '92
Vectra 4-5-drs. '89 t/m '92
Ascona 5-drs. 1.6S '85
Omega 4-drs. '89 t/m '93
Senator 3.0i CD '88

Andere merken
Alfa 1.7 33 ƒ 26.950,-
Fiat Uno rood ƒ 7.450,-
Escort 3 st. v.a. ƒ 11.950,-
Ford Orion 4-drs. ƒ 11.950,-
Ford Fiësta CL ƒ 13.950,-
Siërra 2.0i v.a. ƒ 11.950,-
Lada Samara ƒ 4.950,-
Lancia Dedra 1.6 ƒ 24.950,-
Mazda 323 2-4-drs. ƒ 14.950,-
Mazda 626 1.8 4-drs. ƒ 21.950,-
Peugeot 205/309 ƒ 18.950,-
Renault 21 GTS ƒ 24.950,-
Saab 4-drs. ƒ 13.950,-
Volvo 340 v.a. ƒ 15.950,-
Volvo 480 coupé ƒ 19.950,-
VW Golf ƒ 14.950,-

RECORD 2.0 S GLS bwj. 11-'85, 98.700 km, ƒ 5.600,-. In nieuwstaat. 045-462637.

VECTRA 2.0i HB GL '90; Manta HB GT '83; Kadett 1.3 Club '89; Kadett 1.3 S '85 en '86; Corsa TR 1.3 '87; Corsa 1.0 S 5-drs '86; Escort 1.3 CL '87. Denneman Automobielbedrijf, Raadhuisstr.107, Hulsberg.

Te koop Opel KADETT 1200, caravan, 5-drs, met LPG, bwj. '83, APK 17-3-'94, trekhaak, i.z.g.st., ƒ 2.350,-. Tel. 045-323178.

Te koop Opel KADETT hatchback, 1300, '82, APK, autom., vr.pr. ƒ 2.650,-. Dorpstr. 30, Landgraaf.

Te koop Opel KADETT, bwj. '89, km.stand 50.000, pr.n.o.t.k. Telefoon 045-241191 na 18.00 uur.

Opel KADETT Caravan Combi 1.3 N, 1985, APK 5-'94. Leonard Stassenstr. 68, Heerlen.

Opel KADETT 1600 diesel HB kl. blauw, 1987, ƒ 12.500,-. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade.

Opel REKORD 2.0 S automatic, goudmetall., 1984, ƒ 4.500,-. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade.

Opel KADETT HB 1300 S donkerrood, 1988, ƒ 12.500,-. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade.

Te k. ASCONA C, 2.0i, rood, uitvoering GT '88, Rec.-int., Koni-geel verl., veel accessoires, zien is kopen, 100%, Steenkoolstr. 27, Hoensbroek na 16.00 uur.

Opel MANTA 1800 GT zilvermetall., S.pakket, 1985, ƒ 6.900,-. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade

Opel KADETT Caravan 1700 diesel 1e eig., 1989, kl. wit, ƒ 13.750,-. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade.

Te koop Opel KADETT 1.6 S Hatchback bwj. '86, kl. wit, 3-drs., met trekh. en sunroof. 045-228066, na 18.00 uur.

Opel KADETT sedan zeer spec. uitvoer., 1800 GT, alle extra's, heel apart, 1987, ƒ 13.750,-. Autoparck bv, Locht 44, Kerkrade.

Opel KADETT 1.3 S HB kleur rood, 1985, ƒ 6.900,-. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade.

Zeer mooie Opel KADETT te koop, bwj. '80, APK '94, gerevis., uitgeb. 045-426090.

Te k. KADETT 1.6 D, 3-drs., nov. '84, 1e eig., APK, i.z.g. st., ƒ 3.500,-. 045-412353.

Te koop Opel KADETT bwj. '84, 1.3 S, luxe uitv., 4-drs., 5 versn., ƒ 4.800,-, i.g.st., na 16.00 uur 045-254315.

Te koop Opel KADETT 1.6i, bwj. aug. '88, 1e eig., trekh., i.z.g.st. Tel. 045-420750.

Te k. Opel ASCONA 1.6 S, bwj. '83, kl. grijs, t.e.a.b. Tel. 043-640359 b.g.g. 622153.

Opel SENATOR 3.0 B CD, bwj. '82, alle extra's duurste uitvoering, vr.pr. ƒ 2.650,-. Tel. 04492-4534.

Te koop Opel KADETT D 13 N, bwj. '80, APK '94. Na 14 uur tel. 045-254755.

KADETT '80, nieuwe banden, beetje werk, ƒ 500,-. 04450-4147 of 045-314215.

Te k. Opel KADETT 1.6 GT, GSi look, bwj. '85, kl. wit, verlaagd, sportvelgen, sportuitlaat, Cosworth spoiler, ƒ 8.500,-. 045-218439.

Opel KADETT 1.2 S coupé, bwj. '79, APK 6-'93, vr.pr. ƒ 1.500,-. Tel. 045-324935.

Te k. MANTA, bwj. '83, uitgeb. en alle accessoires. vr. pr. ƒ 3.000,-. 046-526906.

Te k. Opel MANTA hatchback 2.0 i, GTE 5-gang, bwj. '83, v.d. sloop, bekleding v. Kadett GSI. 043-612580.

Opel KADETT 1.6i, bwj. 11-'89, APK 12-'93, vr.pr. ƒ 13.000,-. Tel. 043-602297.

Te k. KADETT C coupé, opknapper, Omega motorblok '87 compl., 2.0 GTE motorblok, schade, 045-325872.

Te k. Opel KADETT diesel, bwj. '84, ƒ 3.500,-, evt. ruilen voor benz. 045-444972.

Te koop ASCONA 1.8 E GT Sport, veel accessoires. Tel. inl. 045-251569.

Te koop Opel KADETT D, bouwjaar 12-'79, APK '94, i.z.g.st. Tel. 045-410749.

Te koop Opel KADETT Berlina, bwj. '81, met nieuwe 1.8 motor en LPG, pr. ƒ 2.500,-. Tel. 045-258912.

Mooie Opel KADETT 1.3 LS, bwj. 10-'86, APK '94, pr. ƒ 7.250,-. Tel. 045-352164.

Wegens omstandigheden Opel ASTRA GT 1.6 SE i, rood, 100 pk, zonne-/schuif-/klapdak, 5 maanden oud, ƒ 6.000,- onder nieuwprijs. Tel. 045-220172 / 424826.

Opel CORSA, 3-deurs, HB 1.1, bwj. '84, APK mei '94, ƒ 4.750,-. 045-751387.

Te koop Opel KADETT 13i, bwj. '89, LPG, div. accessoires, nieuwstaat, ƒ 11.750,-. Tel. 04959-3203.

Te koop Opel KADETT 12 N, met APK, bwj. mei '82, ƒ 1.650,-. Tel. 045-729557.

KADETT GT 1.6i, '87, met schade, ƒ 4.750,-, incl. delen, Duits kent. 045-312044.

Te koop KADETT 1.8 S Sedan Flash, bwj. '87, i.z.g.st., vele extra's, evt. inruil Corsa mogelijk. Tel. 04406-16553.

VAKANTIEKOOPJE. Opel Kadett combi, bwj. '83, APK, LPG, i.z.g.st., ƒ 1.850,-. Tel. 045-728919.

V. part. KADETT 13 N bwj. 10-'86, 5-drs., km.st. 77.000, APK 7-'94, schadevrij, ƒ 7.750,-. Tel. 045-218922.

Te k. Opel REKORD Combi 2.0 S, benzine, kl. antracietgrijs, bwj. nov. '85, APK jan. '94, vr.pr. ƒ 7.250,-. Tel. 045-319549.

Opel KADETT 16i, stationcar, bwj. sept. '90, alle opties. Tel. 04743-2273.

Opel KADETT stationcar, bwj. '79, APK 12-'93, pr. ƒ 400,-. Tel. na 15 uur 04492-2647.

AUTOMAAT, Opel Omega 2.0i GLS, stationcar, van particulier, 60.000 km, bwj. '88. Tel. 045-272738.

Te koop complete GASINSTALLATIE voor Kadett E, combi, vanaf '88, met 45 liter tank voor ƒ 100,-. Tel. 045-711082.

GÖTTGENS BEEK 046-375858 (bij Makado)

Auto v.d. week
Opel Kadett 1.3 '89 blauw
NU van ƒ 17.950,-
voor ƒ 14.950,-
incl. Bovaggar. en inruil.

Opel KADETT Hatchback 13 SR, bwj. '81, APK 4-'94, vr.pr. ƒ 3.250,-. 045-324969.

Te k. Opel KADETT caravan 12 S, '82, APK 3-'94, vr.pr. ƒ 2.950,-. Tel. 045-324969.

Te koop Opel KADETT bwj '78, op gas. Tel. 046-333534.

CORSA LS, 3-deurs, '87, frontschade, 53.000 km, Duits kenteken, ƒ 2.950,-. Tel. 045-312044.

Te koop Opel MANTA 2.0 E uitgeb., verl., race-uitl., 15" velgen, APK 2-'94, vr.pr. ƒ 3.500,-. Kerkraderweg 146, Heerlen. 045-425836.

Te k. Opel KADETT HB, bwj. '82, Dr. L.T.H. Wietenstr. 17, Brunssum. Tel. 045-255304.

Opel Corsa '86; Opel Kadett GSi '85; Opel Omega LS '88. Autobedrijf TERHARK, Sportstraat 26, Kerkrade. Tel. 045-424890.

Te koop Opel KADETT 1.2 S HB, bwj. '83, APK 4-'94, met trekhaak, bijzonder mooi, vr. pr. ƒ 3.250,-. 045-324974.

Opel KADETT 1.6 GT 1986, bwj. LM-velgen, pr. ƒ 8.250,-. Tel. 045-255784.

KADETT, bwj. '78, APK. Extreem snel! Vraagprijs ƒ 700,-. Tel. 045-724648.

Te koop Opel MANTA 2.0 S, HB, met accesoires, bwj. '80, APK 4-'94, ƒ 950,-. Tel. 046-748922.

Opel VECTRA Frisco 1.6i rood, 1992, 30.000 km. Volvo Klijn Kerkrade, Strijthagenweg 123, 045-458000.

Peugeot

PEUGEOT DYNAMISCH OP WEG.

DEALER

Autobedrijf Janssen
Eygelshovergracht 64
Kerkrade. Tel. 045-46 05 00.

Te k. PEUGEOT 405 1.9 GRi 1990, ANWB gek. APK 4-'94, met Nat. Autopas, vr. pr. ƒ 23.000,-. Tel. 045-326381 na 19.00 uur.

Te koop PEUGEOT 104 bwj. '79, APK 3-'94, ƒ 1.000,-. Tel. 045-418820.

PEUGEOT 205 XE 1400 1e eig., 28.000 km, perfecte staat, 15-12-'89, ƒ 14.250,-. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade.

PEUGEOT 205 5-drs., GL 1984, kleur beige, ƒ 5.900,-. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade.

PEUGEOT 205 XT 1400, bwj. 11-'85, donkergrijsmet., div. extra's, vaste prijs ƒ 7.000,-. Tel. 04498-55527.

Te koop PEUGEOT 205 GR, 5-drs., bwj. '84, zuinige auto, ƒ 4.500,-. Tel. 04499-4901.

Te koop PEUGEOT 205, bwj. '87, in zeer goede staat, km.st. 73.000, APK tot 5-'94. Tel. 046-511045.

PEUGEOT 205 Accent 1.1, bwj. '86, kleur rood, vr.pr. ƒ 7.450,-. Tel. 045-273537.

Te koop PEUGEOT 605, met 3 maanden dealergarantie, scherpe prijs i.v.m. lease. Tel. 043-630919.

AUTO-SHOW

GRATIS:
op nieuwe voorraad wagens:
3 jaar garantie
en **radio-cassetterecorder**
(of de helft in kontanten)

Zondag 16 mei OPEN

13 | 14 | 15 | 16 | 17 mei

OPEL

LOVEN KERKRADE B.V.
O.L Vrouwestraat 89, Kerkrade - 045-453030

GRATIS: op occasions:
1 jaar garantie* en radio-cassetterecorder
(of de helft in kontanten)

(* jonger dan 60 maanden en max. 100.000 km)

Porsche

Te koop PORSCHE 924, automaat, bwj. '79, i.g.st., ƒ 9.500,-. Tel. 04406-13096.

Gemballa PORSCHE 924 Targa, in topconditie. Tel. 045-311645.

Te koop PORSCHE 928, bwj. '79, '89 geh. gerestaureerd, APK 5-'94, vr.pr. ƒ 25.000,-. 045-460027.

Renault

RENAULT DEALER

Auto Bex Sittard
Tunnelstraat 2A
Tel. 046-51 96 64.

Autobedrijf Kerres
Kerkrade. Tel. 045-45 24 24.
Heerlen. Tel. 045-23 09 99.

RENAULT 18 Stationcar TL, bwj. '82. Vr.pr. ƒ 1.800,-. Burg. Lemmensstraat 50, Geleen, na 15.00 uur.

Te koop RENAULT 5, bwj. 1982, 5-bak, APK, geen roest! Vraagprijs ƒ 1.000,-. Tel. 045-324401. Moet weg.

Te koop RENAULT 5 bwj. '83, i.g.st., ƒ 1.750,-. Tel. 04492-5564.

Te k. RENAULT 5 GT turbo, '85, pr. ƒ 7.400,-, gekeurd, in perf. staat. 045-229459.

RENAULT Espace 2.0 GTS, 7-persoons, 10-'85, metallicgrijs, ƒ 16.950,-. Auto Weekers. Tel. 04906-1387.

Te koop RENAULT 5 GTX 1.7, 90 PK, bwj. '89, kleur roodmetallic, in perfecte staat. Tel. 04748-2132.

Te koop RENAULT 18, bwj. '83, 1 jaar APK, ƒ 1.575,-. Tel. 045-729557.

Te koop RENAULT 5 TL okt. '84, SPK 3-'94, vr.pr. ƒ 2.750,-. 045-324969.

Te koop R5 bouwjr. '84, prijs ƒ 2.750,-. Tel. 045-416239.

RENAULT 5 TL, bwj. '81, in goede staat, APK 4-'94, nieuwe koppeling, nieuwe banden en nieuwe accu. Vr. pr. ƒ 1.250,-. 045-741467.

Te k. RENAULT 18 GTL station, bwj. '82, APK 03-'94, vr.pr. ƒ 2.200,-. 046-753006.

Rover

ROVER DEALER

Autobedrijf Balt BV
Kasteellaan 1, Heerlen.
Tel. 045-72 15 41.

Saab

SAAB 900 turbo 3 zilvermetall., zeer mooi, 1984, ƒ 6.750,-. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade.

SAAB 900 GLS in perfecte staat, wit, sportvelgen, ƒ 4.500,-. Tel. 045-711493.

Te koop SAAB 900 GLS, bwj. '82, APK 22-04-1994. Tel. 045-321863.

Seat

SEAT Volkswagen Groep DEALER

Auto Aarts Kerkrade
Hamstraat 211
Tel. 045-41 25 45.

Autosport Brouns BV
Schelsberg 175, Heerlen
Tel. 045-72 55 07.

Te k. Seat IBIZA Crono 500 I, bwj. '89, APK gek., vr.pr. ƒ 8.500,-. Inl. 045-458611.

Skoda

Goedkoop! SKODA 105 L, bwj. '88, 1e eig., APK 4-'94, 60.000 km. Tel. 046-518251.

Suzuki

SUZUKI DEALER

Suzuki HLM officieel dealer
Rijksweg Zuid 212A, Sittard
Tel. 045-52 12 15.

Te koop Suzuki ALTO bwj. '89, donkerblauw, gekeurt mei '93, lichte blikschade, pr. ƒ 6.500,-. 045-213339.

Te koop SUZUKI Alto GL, bwj. '87, APK 10-'93, pr.n.o.t.k. Tel. 045-226382.

Te koop SUZUKI Alto, bwj. '83, in zeer goede staat, prijs n.o.t.k. Tel. 045-327751.

Te koop Suzuki ALTO, bwj. 1987, 5-deurs, ƒ 6.750,-. Tel. 045-416607.

Te koop Suzuki ALTO, automaat, lichtblauwmetallic, 1988, 29.000 km. ƒ 7.750,-. I.z.g.st. Tel. 04407-2902.

Te koop SUZUKI TS 50 X, in goede staat, vraagprijs ƒ 900,-. Tel. 046-376429.

Toyota

TOYOTA DEALER

Swentibold Officieel agent
Oude Rijksweg Noord 54.
Susteren. Tel. 04499-3300.

Mengelers BV Klasse Occasions
Oirsbeek tel. 04492-1814
Schaesberg tel. 045-318888
Sittard tel. 046-521000

Fiat Ritmo 60 GL, 3-drs, bwj. 1987, kleur wit, APK mei 1994, striping, nieuwe banden, i.z.g.st., prijs ƒ 4.750,-. Tel. 046-527379.

Toyota HI-LUX 2.4 diesel Coverline Cob, grijsmetall., 1991, ƒ 23.750,- incl. BTW. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade

Toyota COROLLA 1800 Liftback, nw. model 11-'87, diesel, 1e eig., blauwmetall., ƒ 13.750,-. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade.

TOYOTA Celica 16 ST, bwj. '84, APK 17-7-'93, vr.pr. ƒ 5.000,-. Tel. 045-722748.

Te koop Toyota TERCEL, bwj. '80, met APK, vr.pr. ƒ 1.200,-. Tel. 04492-4828.

Te koop Toyota CELICA 1.6 ST,getuned, bwj. 7-'86, Ferari-geel, verlaagd, lichtmet. velgen, alarm, verkeerd in nw.st. Alle keuringen toegestaan. Tel. 045-440856.

Te koop TOYOTA Corolla 1.3, grijs kenteken, bwj. '85, APK 8-'93, vr.pr. ƒ 6.000,-. Tel. 045-460027.

Triumph

TRIUMPH Spitfire DC, rood, bwj.'79, concourse-conditie, div. extra's w.o. dubb. r.v.s. uitlaat, oliekoeler e.d., vr.pr. ƒ 15.000,-. Tel. 045-316360.

Volkswagen

VW POLO CL, Steilheck, bwj. '88, 45 PS, katalisator, km.stand 46.000, prijs ƒ 8.800,-. Tel. 04454-64958.

Te k. VW KEVER 1302, kl. wit, geheel gerestaureerd, APK '94, bwj. '70, zeer mooi, pr. ƒ 3.850,-. 045-324837.

Te k. prachtige VW GOLF automatic 1600cc, met katalysator, bwj. '84, km.st. 68.000, incl. radio (Blaupunkt). Vr.pr. ƒ 8.500,-. Tel. 045-253465 na 18.00 uur.

Te k. VW GOLF 2, 1.8, zeer mooi, verlaagd, alarm, sportv., leer etc., vr.pr. ƒ 8.200,- of te ruil tegen Opel Corsa. Wilhelminastr. 42, Brunssum, 045-252463.

Te koop VW GOLF 1.6 D, 5-drs., bwj. '87, schuifdak, nieuwe trekhaak, vr.pr. ƒ 9.750,-. Tel. 045-441767.

VW GOLF 1800i GT groenmetallic, veel opties, heel mooi, · 1987, ƒ 14.750,-. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade.

VW POLO, bwj. 10-'84, zwart, i.z.g.st., vraagprijs ƒ 5.500,-. Tel.045-454103.

Te koop mooie gerestaureerde VW KEVER 1300 bwj. '68, APK tot maart '94. Tel. 046-379723.

VW kleine BUS D, pers. verv. wit, i.z.gst., bwj. '84. Vr.pr. ƒ 6.750,-. Tel. 045-465285.

VW-GOLF GTi, 11-1984, zwart, airco, allu-velgen, verlaagd etc., in goede staat, vraagprijs ƒ 11.400,-. Tel. 045-726254 of 241166.

Te koop GOLF GT wit 4-drs, bwj. '86, verlaagd, ATS-velgen, brede bumpers, leder bekleding, vr.pr. ƒ 13.500,-, i.z.g.st. Tel.045-311965.

Te koop GOLF 13 CL, bwj. november '89, 114.000 km, pr.n.o.t.k. Tel. 045-442776.

Te k. VW JETTA C bwj. '84, APK 5-'94, wit, op gas, km. st. 58.000, nw. model, 2-drs., ƒ 5.900,-. 046-512283.

VW GOLF automaat, bwj. '79, i.g.st. Retersekerweg 38, Klimmen. Tel. 045-750635.

Te koop VW GOLF GTi, bwj. '83, rood, in goede staat, pr. n.o.t.k. APK. 045-229613.

Te koop VW GOLF cabrio GLi, diverse opties, in concoursstaat, iedere keuring toegestaan, vr.pr. ƒ 22.750,-. Tel. 043-616598.

GOLF Memphis 1300, '88, 64.000 km, in nw.st., vele extra's. Tel. 04493-5330.

Te koop VW KEVER 1303 S '73, APK gek. ƒ 3.250,-. Autobedrijf Loek Schaepkens, Klimmen. Tel. 04405-2896.

VW GOLF 1.6 diesel, bwj. okt. '88, kleur geel, weinig km., i.z.g.st., pr. ƒ 9.750,-. Tel. 045-454902.

Te k. VW GOLF 1.8i, 66kw, bwj. 07-'88, km.st. 79.000, diverse extra's. Meezenbroekerweg 124, Heerlen.

VW PASSAT 2.0i GL, bwj. '86, i.z.g.st. extra's. Tel. 04740-4762.

Te koop GOLF Diesel, bwj. '80, APK, kleur oranje. Tel. 04498-56773.



jurgen autocentrum

Mercedes 190 E 1.8 Perlmuth grijs .... 10-'91
Mercedes 190 2.0 wit .... 2-'86
Mercedes 190 E malachite groen .... 10-'89
Mercedes 190 E 23-16 blauwzwart .... 4-'86
Mercedes 190 D 2.0 impalamet. .... 1-'87
Mercedes 190 D 2.0 wit .... 3-'90
Mercedes 190 D 2.5 turbo, d.blauw .... 10-'90
Mercedes 230 E automaat antraciet .... 10-'90
Mercedes 230 TE combi, wit .... 8-'91
Mercedes 250 D blauwzwartmet. .... 1-'89
Mercedes 300 D, turbo, antracietmet. .... 1-'90

Nissan Micra 1.0 L 3-drs, groengrijs .... 04-'89
Nissan Micra 1.0 L 3-drs. wit .... 2-'90
Nissan Micra 1.2 L 3-drs., blauwmet. .... 6-'90
Nissan Micra 1.2 LX 3-drs., rood (2x) .... 3-'90
Nissan Sunny 1.3 3-drs. SLX, d.grijsmet. .... 1-'88
Nissan Sunny 1.3 Trend 3-drs. rood .... 4-'88
Nissan Sunny 1.6 GT 3-drs. wit .... 1-'90
Nissan Sunny 1.4 SLX 3-drs. rood .... 5-'89
Nissan Sunny 1.6 GT 3-drs. rood .... 2x 5-'90
Nissan Sunny 1.4 LX 4-drs. wit .... 6-'90
Nissan Sunny 1.4 LX 4-drs. zilver .... 6-'90
Nissan Sunny 1.3 SLX 4-drs. wit .... 5-'89
Nissan Primera 1.6 LX 4-drs. d.grijs .... 4-'92
Nissan Primera 2.0 SLX 5-drs. d.blauw .... 8-'91
Nissan Primera 2.0 SLX, 4-drs., rood .... 4-'92
Nissan Primera 2.0 SLX, 5-drs., d.grijs .... 7-'92
Nissan Maxima 30 E automaat, bruinmet. .... 1-'91

A.S. ZONDAG 16 MEI
GEOPEND VAN 10.00-17.00 UUR

Nissan Alfa Romeo 33 1.7-16V Quadrifoglio, rood .... 1-'91
Audi 80 1.8 S wit .... 7-'88
Citroën BX 1.4E, rood .... 5-'90
Fiat Uno 60 S, grijs-groenmet. .... 9-'89
Ford Escort 1.4 CL 3-drs., blauwmet., lpg .... 1-'87
Ford Sierra 2.0 CL sedan, bruinmet. .... 6-'89
Mazda 323 1.3 LX 3-drs., d.grijsmet. .... 5-'89
Mazda 323 1.3 LX, 5-drs., beigemet. .... 1-'88
Opel Corsa 1.3i exclusieve, rood .... 8-'89
Opel Kadett 1.4 Life, 4-drs., wit .... 3-'90
Opel Ascona 1.6 S 4-drs., wit .... 2-'84
Peugeot 205 1.1 Junior, wit .... 1-'88
Peugeot 205 1.1 XR mint-d.grijsmet. .... 8-'90
Renault 21 1.7 TL beigemet. .... 2-'88
Seat Ibiza 1.5 SXI 3-drs. rood .... 8-'89
Toyota Corolla 1.3 DX, 3-drs., wit .... 11-'85
VW Passat 1.8 i CL rood .... 7-'90
Volvo 340 DL 4-drs, groenmet. .... 3-'88

DIESEL
Nissan Bluebird 2.0 diesel LX 5-drs. wit .... 6-'90

SPORTWAGENS
Nissan 300 ZX Twin Turbo autom. leer zilvermet. .... 1-'92
Porsche 924 zilvermet. .... 2-'82
Toyota Celica 1.6 ST wit .... 10-'89

STATIONCAR
Nissan Sunny Florida 1.6 SLX, groenm. .... 6-'90
Nissan Sunny Florida SLX d.grijs .... 9-'89
Nissan Primera 2.0 LX diesel, zilvermet., 23.000 km .... 4-'92
Opel Omega Combi 1.8 wit .... 1-'90

AUTOMAAT
Nissan Sunny 1.3 LX 3-drs, automaat wit .... 8-'88
Daihatsu Cuore 850 TS automaat wit .... 3-'89
Volvo 340 GL autom., groenmet. .... 6-'86

4×4 TERREINWAGENS
Nissan Patrol 3.3 turbo diesel, rood, grijs kent. .... 1-'87
Jeep Wrangler Laredo 2.5i, d.blauw, geel kenteken .... 1-'87
Nissan King-Cab 2.5 dub.cab. rood en zwart .... nieuw
Nissan Patrol GR 2.8 turbo, d.grijs, div. extra's .... nieuw
Suzuki Vitara 1.6 JLX Cabrio gr.kent. .... 1-'90

3-24 maanden garantie. Alle auto's voorzien van nationale autopas.

Langheckweg 32-40, Kerkrade, Industrieterrein Dentgenbach

D1847 **TEL. 045-452570**

VW SCIROCCO 1800 CC, 5-bak, verlaagd, ATS, bwj. '79, APK 5-'94, ƒ 2.500,-. Erensteinerstr. 5, Kerkrade.

GOLF GTi bwj. '84, alle opties, kleur patrolmetallic, perfekt, pr. ƒ 9.750,-. Tel. 04744-2474.

Te k. VW GOLF 1.6 Avance bwj. '88, APK 3-'94, kleur tornadorood, 5-bak, i.z.g.st., pr.ƒ 12.950,-. 04750-24035.

Te koop VW POLO, bwj. '88, 56.800 km., APK 4-'94, i.z.g. st., ƒ 10.500,-. Tel. 043-649754 b.g.g. 043-641647.

Te koop aparte VW KEVER bwj. '74, motorblok '92, pr. ƒ 6.500,-. 045-256859.

Te koop VW BUS, LPG, geel kenteken, met werk, bwj. '81, ƒ 1.750,-. 045-229677.

VW PASSAT, station bwj. '84, APK 5-'94, i.z.g.st. Tel. 045-245099.

Te koop VW GOLF diesel, bwj. '79, APK 5-'94, i.g.st., ƒ 1.250,-. Tel. 045-724729.

VW JETTA, bwj. '82, in prima staat, ƒ 2.850,-, APK gekeurd. Tel. 045-219990.

VW GOLF Sprinter, bwj. 11-'80, APK 6-'94, i.z.g.st., ƒ 1.950,-. Tel. 045-724993.

Te koop VW JETTA 1.3 L, bwj. '80, APK 7-'93, ƒ 555,55. Tel. 04492-4205.

GOLF GTi, 16V, '87, lichte achterschade, ƒ 9.750,-, diverse extra's, Duits kenteken. Tel. 045-312044.

Te koop GOLF GT 18i, bwj. '82, BBS-sportvelgen, Benetton-stuur, APK '94, zeer mooie auto, kleine deurschade, ƒ 4.250,-. Tel. 045-327686. Zien is kopen.

GOLF, APK 5-'94, nieuw type, bumpers, bekl. en gril, radio/cass., ƒ 950,-. Achter de Heggen 51, Hulsberg.

Leuke VW POLO techn. 100% okee, 1300 cc, APK, ƒ 1.000,-. Tel. 045-222594.

VW GOLF bwj. '78, APK '94, diesel, motor '83; Golf D 5-drs. '80, ƒ 1.100,-; Golf 1100 '78 ƒ 900,-. 045-244947.

Te k. GOLf diesel, bwj. '87, 5-gang, APK, grijsmetallic, pr. ƒ 6.950,-. 045-228332.

Te koop zeer goed onderhouden VW GOLF 1800 GTi bwj. '83, zeer veel extra's. Julianastr. 33, Merkelbeek.

Te k. GOLF Cabrio bwj. '85, kl. classic groen, alle extra's, plus taxatierapport. Vr.pr. ƒ 22.500,-. Tel. 045-728676.

Te koop VW GOLF, turbo diesel, bwj. '82, motor '90, nieuwe bekleding, sportvelgen, ƒ 4.900,-. 045-215873.

Te koop GOLF D., bwj. '83, prachtige staat, prijs ƒ 3.750,-. Tel. 045-463936.

VW GOLF 1600, i.z.g.st., verlaagd, 15" velgen enz., '84, ƒ 6.750,-. 045-324901.

VW SCIROCCO GT bwj. '81, automaat, vr.pr. ƒ 4.950,-. Tel. 045-326818.

CABRIOLET VW Kever 1976, champagne-edition, Fuel-injection, airco, kleur rose, kap en bekleding wit. Tel. 04454-61387.

Volvo

VOLVO DEALER

Autobedrijf Volvo Klijn
Strijthagenweg 123
Kerkrade. Tel. 045-45 80 00.

VOLVO 340 GL Special, automaat, bouwjaar '91. Tel. 046-334277.

VOLVO 340 DL 1700 signaalrood, 1986, ƒ 6.750,-. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade.

VOLVO 740 GL BT antracietmetall., LPG, 1987, ƒ 14.750,-. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade.

Te koop VOLVO 343 DL, bwj. '81, in goede staat, vr.pr. ƒ 1.500,-. Tel. 045-411894.

VOLVO 940 GL, bwj. 10-'90, airco., vele extra's, zeer mooi, van part. Bongerdweg 2, Nuth. Tel. 045-245280.

VOLVO 340 L, bwj. '87, ca. 70.000 km, 5-drs., van particulier, heel mooi, ƒ 6.950,-. Bongerdweg 2, Nuth. Tel. 045-245280.

Te koop VOLVO 240 diesel, bwj. '91, 1e eigenaar, veel extra's, onderhoudsboekje, in nw.st. Tel. 045-270999.

VOLVO 340 GL 1.7, '87, Sedan, donkergrijs, uitst. staat van onderhoud. 046-334411.

VOLVO 440, bwj. 7-'91, elke keuring toegestaan, slechts ƒ 17.250,-. 046-512138.

Te koop van Volvo-medewerker VOLVO 440 GL, bwj. 5-'92, rood, 17.000 km, ƒ 27.000,-. 04498-56729.

Te koop VOLVO 340 GL 1.7, LPG, bwj. '87, blauwmet., 5-drs., trekhaak, APK 01-'94, vr.pr. ƒ 9.500,-. 045-742119.

Te koop VOLVO 340 GL, bouwjaar 1984. Tel. 045-258080 of 257898.

Te koop VOLVO 340, bwj. '83, APK 5-'94, vr.pr. ƒ 3.500,-. Tel. 045-460027.

VOLVO 340 DL 2.0, '83, LPG, 5-bak, APK, ƒ 1.950,-. Tel. 045-272159.

Te koop VOLVO 340 DL, trekhaak, bwj. 1983, pr. n.o.t.k. Voortstr. 44, Landgraaf. 045-317781 na 14.00 uur.

VOLVO 240 GLT stationcar, schuifdak, alarm, LPG ond. bouw, 1989, l.grijsmetallic, 6 maanden garantie! Volvo Klijn Kerkrade, Strijthagenweg 123, tel. 045-458000.

VOLVO 740 Estate 1990, LPG ond.bouw. Volvo Klijn Kerkrade, Strijthagenweg 123, tel. 045-458000.

VOLVO 440 automaat 1.8i 1992, donkerroodmet., 16.000 km. Volvo Klijn Kerkrade, Strijthagenweg 123, tel. 045-458000.

VOLVO 460 GL 1990 smokezilver, 70.000 km. Volvo Klijn Kerkrade, Strijthagenweg 123, 045-458000.

VOLVO 440 DL 1.6i 1992, 11.000 km, donkergrijs. Volvo Klijn Kerkrade, Strijthagenweg 123, 045-458000.

Te koop mooie rode VOLVO 360 GL '86 + extra's, ƒ 8.200,-. Tel. 045-424835.

Auto's

Autobedrijf B. ARETZ & Zn. V.O.F. Lid Bovag, St. Barbarastraat 10, Palemig-Heerlen, tel. 045-721268, biedt aan: BMW 318i blauw '90 centr. vergr. enz. 1e eig. ƒ 32.500,-; Opel Corsa Swing '90 sportw. enz. ƒ 14.900,-; Peugeot 205 1400 5-versnellingen '89 ƒ 12.900,-; Kadett 1300 station boekjes 1e eig. '88 ƒ 12.500,-; Kadett 1300 S '86 5-drs. zr. mooi ƒ 9.750,-; Ford Fiësta 1100 i.z.g.st. '86 ƒ 7.800,-; Nissan BlueBird '85 station diesel 5-drs. grijsmet., ƒ 7.500,-; Kadett E diesel '85 5-drs. zr. mooi ƒ 6.950,-; VW Polo '83 nw.st. combi ƒ 5.500,-; VW Golf 1300 rood i.z.g.st. '84 ƒ 7.250,-; Fiat Ducato '89 camper 52.000 km. compl. ingericht met tax.rapp.; Mercedes 406 D '77 i.z.g.st. camper zeer compleet ƒ 15.500,-. Garantie-financiering-inruil mogelijk. Officieel APK keuringsstation.

Te k. GEVRAAGD auto's en bedr.auto's, ook met schade of reparatie. Steskensstr. 39, Stein. Tel. 046-332160.

Wist u het nog niet????? AUTOBEDRIJF G.G. verkoopt diversen gebruikte automobielen met een ANWB techno overzicht (controle op meer dan 200 punten aan de auto) en met een degelijke garantie mogelijk zelfs tot en met 2 jaar. Komt u vrijblijvend kijken? Al onze auto's staan met prijs en andere gegevens op ons bedrijf. Ons adres is Heerenweg 284/286 Heerlen. (grote weg Heerlen-Brunssum. Tel. 045-224172. Zaterdag's open van 10 uur tot 16 uur.

BMW 318i touring 1e eigenaar, alle beurten (bwj.) type '90, veel access.; VW Passat CL '91 roodmetalic, nw. st.; Volvo 740 GL nieuw type shadow 2.3i, model '90 ƒ 23.750,-; Omega 2.0i '90 zwart, veel access. ƒ 19.750,-; Nissan sport targa type '92, als nieuw; Mercedes 190E '89 zwart automaat; Opel Kadett combi '91, 5-drs., luxe uitv., antraciet ƒ 17.250,-; motorshopper Virago '91. Garantie 2 jaar. Gratis grote beurt. Laagste financiering. Leasing vanaf ƒ 300,- p/maand. LUCAR Holzstr. 67, Kerkrade. Tel. 045-456963.

Te koop gevraagd AUTO'S '79 t/m '86. Ook met schade en reparaties. Tevens bedrijfsauto's. Incl. wettelijk geldig vrijwaringsbewijs. Bel. 046-337810. Ook 's avonds.

Te k. gevraagd JAPANSE auto's van '79 tot '85 incl. wet. geldig vrijw. bew., ook met schade of reparatie. Tel. 046-337810, ook 's avonds.

Te koop Suzuki Swift 1.3 GL, kleur antracietmetallic, bwj. 1-'92, ƒ 18.500,-. Garage KEVIN, Beitel 6A, Kerkrade. Tel. 045-421741

Te koop GEVRAAGD personenauto's en alle types bedrijfsauto's. Steeds voorradig plusm. 100 occasions tegen superlage prijzen. Autobedrijf Loek Schaepkens, Klimmen. 04405-2896.

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: Ford Escort 1.4i CL '89; Volvo 740 D '88; Fiat Uno 60 S, '87; Peugeot 205 XS 10-'86; Nissan Cherry 1.6 GL '86; VW Golf GLi Cabrio, '84; Ford Siërra 16 L '84; Toyota Corolla 1.6 DX 10-'83; Suzuki Alto GX '84; Opel Rekord 2.0 S autom. m. '84; BMW 316 nw. model '83; Ford Fiësta 1.1 L 11-'82; Renault R5 '82; Ford Escort 1.1 combi '81; VW Santana 1.6 CX '84; Citroën Visa Chrono '83; BMW 315 '82; Opel Kadett 1.6 D '83; Volvo 340 L '82; Renault 9 GTL 5-bak, '82; Peugeot 104 GL '83; Opel Kadett 1.3 SR '81; BMW 2002 Touring, tax.rap. aanw. '74; Citroën Visa 1.1 L '82; Ford Taunus 1.6 Bravo '81; Ford Fiësta L ƒ 950,-. Inkoop, verkoop financiering. Diverse inruilers. Akerstraat Nrd. 52C, Hoensbroek. Tel. 045-224425. Geop. 10.00-18.00 uur, zat. 10.00-17.00 uur.

Autohandel ANJELIER heeft voor U! Mercedes 190 E '87; Escort XR3i '84 ƒ 6.900,-; Golf '84 ƒ 6.900,- nw. mod.; BX 1400 '86 ƒ 5.700,-; Escort diesel '84 ƒ 4.900,-; Siërra '84 autom. ƒ 4.300,-; Ascona 1600 aut. '84 ƒ 4.700,-; Seat Fura '85 ƒ 4.200,-; Escort '81 t/m '85 va. ƒ 2.600,-; Kadett '83 ƒ 3.650,-; BMW 323i '79 ƒ 1.850,-; Fiësta '83 ƒ 3.200,-; Fiësta '81 ƒ 1.600,-; Mitsubishi Tredia '83 ƒ 3.200,-; BMW 316 '82 ƒ 2.900,-; Kadett '81 ƒ 1.750,-; Volvo automaat '83 ƒ 2.900,-; Escort automaat '79 ƒ 900,-. Anjelierstr. 123 A, Heerlerheide. 045-231448.

Te koop gevr. AUTO'S en bedrijfsauto's, schade/defect geen bezwaar. 045-720200.

Math KOENEN heeft de auto's voor de kleinere beurs v. a. ƒ 750,- tot ƒ 6.000,-. Inruil en financiering mogelijk. Handelsweg 1, Susteren. Tel. 04499-5204.

Met bovaggarantie: VW G[…] 1300 '88 ƒ 14.500,-; O[…] Omega 2.0i stationcar '[…] Opel Corsa '88/'90; Ford E[…]cort 1.4i Bravo '87; Kad[…] 1600i Sedan als nieuw '[…] ƒ 14.000,-; Volvo 340 au[…]maat '86 ƒ 6.750,-; Opel K[…]dett Stationcar diesel '[…] ƒ 13.750,-; Rover 2.0 '[…] ƒ 3.500,-: Mercedes 200 '85; Opel Vectra 16i '[…] ƒ 20.500,-; Opel Vectra '[…] ƒ 29.000,-; Fiat Ritmo '[…] ƒ 5.250,-. WEBER Autob[…]drijf, Baanstraat 38, Schae[…]berg. Tel. 045-314175.

Auto KALDENBORN. […] betalen de hoogste pr[…] voor Uw auto!!! 045-411572

AUTO'S, U belt, wij kope[…] Ook 's zondags. Met vrijw[…]ringsbewijs. 045-427671.

INKOOP alle merken auto'[…] Bet. hoogste prijs!! 04[…] 416239 geop. tot 21.00 uur.

Autobedrijf P. van DIJK & Z[…] Ford Siërra 1.8 CLX Tur[…] diesel combi 16.000 km […] '92 ƒ 33.750,-; Ford Siër[…] 2.0i Solar combi 12.000 k[…] 8-'92 ƒ 32.750,-; Ford Sië[…]ra 2.0 CL Sedan 20.000 k[…] '92 ƒ 28.750,-; Ford Siër[…] 1.6i CL div. acc. 7.000 km […] '92 ƒ 23.750,-; Ford Siër[…] 1.6 Azur 5-drs. '[…] ƒ 21.500,-; Audi 100 C[…] 2.3E airco 52.000 km '[…] ƒ 22.500,-; Audi 80 1[…] stuurbekr. centr. vergr. '[…] ƒ 24.750,-; Peugeot 405 G[…] Combi '89 ƒ 20.750,-; Op[…] Vectra 1.6i GL '[…] ƒ 25.750,-; Opel Vectra 1[…] GL '89 ƒ 21.500,-; Citroë[…] BX 1.4 1e eig. '[…] ƒ 18.500,-; Citroën BX 1[…] '89 ƒ 12.750,-; Renault 2[…] TX '90 ƒ 23.750,-; Fo[…] Scorpio 2.0i CL aut. '[…] ƒ 18.750,-; Ford Siërra 2[…] CL 3-drs. '88 ƒ 10.750[…] Ford Siërra 2.0 CL Seda[…] '87 ƒ 11.750,-; Ford Siër[…] 1.6 3-drs. laser '[…] ƒ 10.500,-; Peugeot 405 G[…] '90 ƒ 20.500,-; Peugeot 3[…] XR 1.4 Plus 20.000 km '[…] ƒ 20.500,-; Mazda 626 1[…] LX Sedan '89 ƒ 17.750,[…] Opel Ascona 1.6 LS '[…] ƒ 9.500,-; Volvo 343 1.4 '[…] ƒ 2.750,-; Opel Rekor[…] combi '82 ƒ 2.750,-; BM[…] 520 '78 ƒ 1.500,-; Peuge[…] 305 Combi Diesel '[…] ƒ 1.500,-. Inruil, financierin[…] Bovag-garantiebewijs. A[…]tobedrijf en APK keuring[…] station P. van Dijk & Z[…] Hompertsweg 33, Landgraa[…] Tel. 045-311729.

Skodadealer SCHLOE[…]SER biedt aan: Toyota C[…]rolla 1.3 Liftback DX, 8-'8[…] ƒ 3.250,-, Lada Samar[…] 1500, 3-'90 ƒ 9.950,-, Sk[…]da Favorit 1.3 L, 1-'9[…] ƒ 13.950,-, F.S.O. prima i[…]jectie, demonstratie-aut[…] sportuitv. en div. access. […] '93 ƒ 18.950,-, F.S.O prim[…] injectie 5-'90 ƒ 9.950,-, F.S[…] O Classic 4-'88 ƒ 4.650,[…] Automobielbedrijf Schloe[…]ser, Industriestr. 9, Hoens[…]broek. Tel. 045-210345.

LOVEN Heerlen. Groots[…] verbouwingsopruiming! E[…]tra korting en hoge inruilpri[…]zen! Eigen financierin[…] Mazda 626 1.8 GLX '8[…] Mazda 626 Sedan 1.6 L[…] '87; Mazda 626 HB 1.6 L[…] '87; Mazda 626 Wagon 1.[…] GLX '90; 3x Mazda 323 […] coupé '90; Mazda 323 Se[…]dan 1.3 LX '86/'87; Mazd[…] 323 Sedan 1.5 GLX '8[…] Mazda 323 HB 1.3 LX au[…] '87; Alfa 75 1.6i met LP[…] '90; Fiat Panda 1000 C[…] '91; Ford Siërra 2.0 Lase[…] '85; Ford Fiësta 1.1 S '8[…] Opel Kadett Sedan 1.6i '8[…] Opel Kadett Sedan 1.3 […] '88; VW Golf CL 1.6 '90; Su[…]baru Mini Jumbo '87. Diver[…]se goedkope inruilauto's […] Honda Civic 1.3 automaa[…] '82 ƒ 4.500,-; Skoda 120 […] '85 ƒ 3.950,-; Vauxhall Carl[…]ton '79 ƒ 2.500,-; Volvo 24[…] DL automaat '77 ƒ 2.250,-[…] Opel Kadett automaat 1.6 […] '82 ƒ 4.750,-; BMW 315 '8[…] ƒ 4.500,-; Nissan Cherry 1.[…] '81 ƒ 1.750,-; Honda Civic 3[…] drs. L '82 ƒ 3.950,-; Fiat Rit[…]mo 65 L '80 ƒ 1.750,-; For[…] Escort 1.3 GL '82 ƒ 4.950,-[…] Ford Taunus 1.6 L met LP[…] '80 ƒ 1.950,-. Palemiger[…]boord 401, Heerlen. Tel. 045[…] 722451. Donderdag koop[…] avond tot 20.00 uur.

AUTOHANDEL O.K. Cars […] alle auto's met gar. Merce[…]des 230 E '86; Opel Corsa […] '83; Siërra 1.6 '83; Kadet[…] 1.6 nov. '85; Kadett 1.6 L[…] diesel '85; Kadett station '8[…] LPG; Kadett '83; Kadett '82 […] Honda Prelude EX '83; Ope[…] Manta GTE '83; Ford Fiëst[…] '84; Ford Escort '83-'85 […] Honda Civic 1.3 L '84, nw […]type; Mazda 323 '85; Aud[…] 80 diesel '85; Golf diesel '81 […] Renault 5 TL '82. Verlengd[…] Lindelaan 23, Oirsbeek. Tel […] 04492-5782.

Omega combi 2.0i '92; Vec[…]tra 1.8i '91; Audi 80 '92; Ka[…]dett 3-drs. 1.4i '91; Astr[…] 1.6i 3-drs. '92; Astra 1.4i 5[…] drs. '92; Astra 5-drs. 1600 […] '92; Vectra 16i 4-drs. '88 […] Garage BUISMAN, Stene[…] Brug 6, Landgraaf. Tel. 045[…] 323800. Inruil en financie[…]ring mogelijk, 1 jaar garantie.

INKOOP goede auto's, cont[…] geld. Joosten, Scharnerwe[…] 3, Maastricht. 043-634978.

Ink. verk. met gar., goede gebr. AUTOBANDEN, alle maten voorradig. Passartweg 39, Hrl. 045-222675.

Te k. VOLVO aut. 343 DL, bwj. '79, APK 4-'94, ƒ 650,-; VW Golf diesel, APK '94, goede motor, ƒ 1.050,-. Silstraat 16, Sittard.

Wij moeten ruimen, ons terrein is vol. Kortingen van 10-30%. Prijzen van ƒ 750,- tot ƒ 12.950,-. Gar. MARTENS B.V., Kerkstr. 92, 6374 HP Landgraaf. Tel. 045-314096.

Voor Piccolo's zie verder pagina 10

...e k. gevr. AUTO'S/bedrijfs-auto's, schade/defect geen bezw. 045-727742 / 724000

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Diversen

...at Panda 34 wit 10-'84 APK 12-'93 pr. ƒ 3.250,-; VW Golf ... KW 5-drs 87.000 km. bwj. '87 vr.pr. ƒ 9.500,-; Mercedes 300 GD softtop 6 cyl. diesel antraciet brede banden pr. ƒ 20.500,-; Toyota Landcruiser bwj. '78 pick-up 4.2 L opklapper vaste pr. ƒ 2.500,-; Citroën Axel bwj. '86 wit APK 3-..4 pr. ƒ 4.500,-; Nissan Cherry 13 DX bwj. '85 trekhaak pr. ƒ 3.500,-; Opel Rekord 2.0 S bwj. '83 4-drs trekhaak LPG ...traciet APK 3-'94 pr. ƒ 4.500,-; Opel Kadett 13 S bwj. '86 ...G APK pr. ƒ 8.500,-; Ford Escort 14 CL bwj. '86 wit 3-..s 85.000 km. trekhaak pr. ƒ 8.500,-; Renault Traffic diesel bwj. '86 kleur wit 1e eigenaar 47.000 km. trekhaak 5-..k pr. ƒ 8.500,- excl.; Ford Siërra 2.0 L kleur wit LPG ...oiler pr. ƒ 3.500,-.

Autocentrum H. Lardinois
Dorpsstr. 49, Eckelrade, 04408-2368.

Hyundai Leymborgh BV biedt aan:

Mazda 626 2.0i 16V GLX HB	
...uw model 20.000 km	1992
Mazda 626 1.8 HB GLX 53.000 km	1990
Mazda 626 1.6 HB LX 5-deurs	1985
Mazda 626 1.6 sedan LX 4-deurs	1985
Mazda 626 2.0 GLX coupé als nieuw	1988
Mazda 626 2.0 GLX automaat 4-deurs	1984
Mazda 323 1.6i GLX F 30.000 km	1990
Mazda 323 1.6i LX HB automaat rood	1991
Mazda 323 1.6i GLX sedan 4-deurs	1991
Mazda 323 1.7 diesel GLX 4-deurs 38.000 km	1991
Mazda 323 1.6i GLX sedan 55.000 km rood	1990
Mazda 323 1.3 HB GLX Sport	2x 1987
Mazda 626 2.0 GLX sedan met LPG	1987
Mazda 323 1.3 GLX sedan LPG	1986
Ford Escort 1.3 HB Laser zwart	1985
Ford Escort 1.3 HB weinig km	1988/1989
Daihatsu Feroza 1.6i Resin top apart	1992
Mitsubishi Colt 1.2 GL 5-bak	1984
Mitsubishi Galant 1.6 GL sedan	1985
Mazda 626 2.0 sedan LPG trekhaak	1989

Occasions met Bovaggarantie

HYUNDAI

Leymborgh b.v.
Bornerweg 2-8, Limbricht/Sittard, tel. 046-515838
Uw Hyundai dealer voor Sittard, Geleen en omgeving.

Wie bieden u aan:

Audi 80 1.8 S, 90 PK, orig. schuifdak, metallic, sportpakket, 1e eigenaar	1988	ƒ 21.900,-
Audi 80 1.8 N, 75 PK, metallic, LPG, 70.000 km, 1e eigenaar	1988	ƒ 20.950,-
Audi 80, diesel, metallic, 1e eigenaar	1987	ƒ 17.800,-
VW Passat CL, 75 PK, metallic, 1e eigenaar, getint glas	1987	ƒ 10.950,-
Opel Kadett 1.6i, Sedan, LPG, 1e eig.	1988	ƒ 12.800,-
Ford Siërra 1.6, Sedan, LPG, metallic	1987	ƒ 8.000,-
VW Jetta C, diesel, signalrood, 1e eigenaar, 69.000 km.	1989	ƒ 14.950,-
VW Caravella, 9-pers. bus	1987	ƒ 11.650,-
VW Golf C 1.3, 1e eig., mooie auto	1987	ƒ 12.450,-
VW Jetta C, 4-drs, metallic, 1e eig.	1985	ƒ 7.800,-
VW Passat CL, 1.8, 90 PK, metallic, 3e eig. mooi	1985	ƒ 7.850,-
Renault Clio, 20.000 km, 1e eigenaar	1991	ƒ 18.900,-
VW Golf C 1.3, blauwmetallic, 1e eig.	1988	ƒ 14.950,-
VW Passat CL Sedan 1.8, 90 PK, metallic, 1e eigenaar	1989	ƒ 20.700,-
VW Passat CL Variant 1.8, 90 PK, metallic, dakreling, 1e eigenaar	1989	ƒ 23.950,-

Bovenstaande auto's worden door ons volledig gegarandeerd.

Auto Caubo
Neerhem 25, Valkenburg.
☎ 04406-15041.

Garagevak '93
Vakbeurs voor de AUTO- en MOTORBRANCHE van 1 t/m 3 oktober 1993, Beursgebouw Eindhoven. Inlichtingen: Tel. 04120-38319.

Wetzels Auto's
Het juiste adres voor de betere automobielen!
GEWOON - APART
SERVICE ALOM BEKEND

Grote Voorjaars Show
van 8 mei t/m 15 mei

Mercedes 500 SL '92; Mercedes 300 SL 24V '89; Mercedes 300 CE 24V '91; Mercedes 420 Sec '88; Mercedes 500 SL '85; Mercedes 280 SL '86; Mercedes 190 D '92; Mercedes 190 D aut. '89; Mercedes 190 D '87; Mercedes 300 E ...; Mercedes 300 D Turbo '88; Porsche 911 Cabriolet '86; Porsche 944 nieuwstaat '83; BMW 325i Cabriolet '88; VW 325i Cabriolet aut. '87; BMW 316i '88; BMW 520i aut. '88; BMW 520i 5-bak '89; Opel Kadett Cabriolet '87; Volvo 480 Sport '92; Opel Vectra 1.8 '91; Mazda 323 F '90; Toyota Celica 1.6 ST '87; Toyota Landcruiser 4.2 D '91; Opel Kadett 1.8i aut. '88; Mitsubishi Pajero 2.5 TD '89; Honda Civic nieuwstaat '84; Honda Prelude 2.3 aut. '93; Audi 80 '90; VW Golf GTi 16V '89; VW Passat 1.8 '91.
Industriestraat 35, Sittard. Tel. 046-510655.

Auto A-Z

Audi 100 Avant nieuw model	1992
Audi 80 1.8 S, schuifdak servo	1991
Audi 80 1.8 metalic servo	1991
Audi 80 1.8 S automaat servo	1989
Citroën BX 19 Tzi, metalic	1991
Daihatsu Cuore TS, 3-drs	1990
Ford Siërra 2.0i, 4-drs	1989
Ford Siërra 2.0i, 5-drs	1988
Ford Escort 14 CL, 5-drs	1988
Ford Scorpio 2.4i Ghia uitv.	1986
Honda Civic 14 GLX, 4-drs	1988
Honda Prelude 2.0 EX rood	1990
Jaguar Sovereigh 3.6	1987
Jaguar Sovereigh 3.5	1985
Lancia Thema 2.0ie 16 valve	1991
Mitsubishi Galant 2.0 GLSi	1988
Mitsubishi Pajero verlengd	1987
Mitsubishi L 300 bestelbus	1988
Mercedes 190 D, 5-bak etc.	1991
Mercedes 230 E, automaat etc.	1991
Mercedes 300 D, automaat etc.	1986
Nissan 100 Nx, comf. pakket	1991
Nissan Sunny Traveler stat.	1987
Nissan Sunny 17 SLX diesel	1987
Opel Vectra 18i, Nova/zwart	1991
Opel Vectra 18i, Rioja/rood	1991
Opel Vectra 18i, LM-velgen	1991
Opel Vectra 2.0i, Nova/zwart	1989
Opel Kadett 16i, metalic 4-drs.	1990
Opel Ascona 16 S, 4-drs	1988
Peugeot 205 1.9 Gti rood	1991
Peugeot 205 1.9 Gti zwart	1990
Peugeot 205 Cji Cabrio	1992
Peugeot 405 GLX Break	1992
Peugeot 405 GL, 4-drs	1989
Peugeot 505 SX, metalic	1986
Toyota Starlet 13 XLi rood	1987
Toyota Corolla 13 XL, 3-drs.	1988
Toyota Corolla 13 GL liftback	1987
VW Golf 18i, 3-drs. metalic	1989
VW Golf 18i, 3-drs. LM-velgen	1989
VW Passat 18 CL, stationcar	1991
Volvo 940 GL stationcar	1991
Volvo 460 GL smaragd/groen	1990
Volvo 460 GL lavendel/blauw	1990
Volvo 740 GLE automaat	1989
Volvo 440 GLT injection	1988
Volvo 360 injection, 5-drs	1988

Verkoop info 045-728484
Na 18 uur 045-320047
Auto A-Z Heerlenseweg 200 Landgraaf
Maakt onderdeel uit van de Zuid-Limburgse BMW-dealers.

lamellen

Van Leeuwen
Peugeot 405 '88
Mazda 323 '90
Kadett 1.3 '86
Corsa 1.3 '89
BX 1.4 '88
Golf D. '83
Volvo aut. '89
Van Leeuwen
Strijthagenweg 129, Kerkrade.

Daihatsu Quadflieg Terreinauto's
Toyota Landcruiser '86
Ford Bronco II pers. uitv. '87
Suzuki Vitara JLX '90

Automaten
Daihatsu Cuore '88
Opel Kadett 1.3S autom. '82
Ford Orion 1.6 CL '86

Diesels
Mercedes 200 D '85
VW Golf CL wit '89
Peugeot 405 GRi LPG '90
Renault 21 GTS LPG '87

anwb gekeurde auto's
BMW 318i S coupé nieuw
Honda Civic '89
Audi 80 1.8 S '89
Daih. Charade Limited '92
Mini 1000 E '88
Mitsubishi Lancer GL '90
Mitsubishi Starion '82
Renault Clio TR '91
Nissan Prairie SGL '88
Nissan Sunny Coupé '87
Nissan Sunny 1.3 SLX '87
Ford Escort 1.4 CL '89
Ford Escort 1.6 RS '89
Ford Siërra 1.6 Laser '86
Ford Siërra 2.3 GL '84
Siërra 2.0 GL Sedan '87
Ford Escort 1.1 Laser '84
Ford Orion 1.6 L '86
Ford Orion 1.6 GL '86
Fiat Panda 34 White '85
Citroën BX 1.4 '85
Honda Civic Shuttle '85
Honda Civic '89
Mazda 323 1.3 LX '86
Mazda 323 1.3 LX '87
Opel Omega 2.0i '87
Opel Kadett 5-drs. '85
Opel Kadett GT '86
Opel Kadett 1.3 S Club '88
Opel GT rood '69
Opel Corsa 1.2 TR '85
2x Fiat Carrara '87
VW Golf Madison '90
VW Passat 1.8 CL '89
VW Jetta 1.6 4-drs '87
Seat Ibiza 1.2 GL '88
VW Polo coupé 1.3i '90
Diverse inruilers v.a. ƒ 500,-.
Reeweg 112, Landgraaf.
Tel. 045-321810.

Stationcars
Passat GL 90 PK '90
Passat GT 90 PK '88
Escort 1.6 CLX '91
Siërra 2.0 E '89
Kadett 1.8 GL 5-drs. '89
Kadett 1.7 D '89
Kadett 1.6 D '89
Kadett 1.6i automaat '88
Kadett 1.7 D combo '90
Audi 100 Avant '87
Opel Rekord 2.3 D '84
Renault 18 GTL '82
Kadett 1.3 ƒ 1.250,- '82
ANDERE AUTO'S
Vectra 1.6i GL 1.500 km '92
Mercedes 190 E 2.0 '88
Fiësta 1.6 D 74.000 km '88
Fiat Uno SX 5-drs. '89
VW Golf 1.8 E 5-drs. '86
Suzuki Alto GL '86
BMW 323i ƒ 3.650,- '81
Fiat Panda ƒ 2.500,- '83
Mits. Colt ƒ 3.250,- '84

Ad van Neer
Autobedrijf, Zandweg 160, Heerlen. Bovaggarantie. Tel.045-416023.

Zondag open Auto Roberts
Heirstraat 8, Urmond.
Tel. 332353 (plm. 50 auto's)
10-30% korting
Zondag open

Autocentrum P. VEENSTRA: Nissan Maxima autom. '91; Nissan Bluebird 2.0 SLX '89 ƒ 14.900,-; Mazda 323 1i LX '90 ƒ 16.250,-; Suzuki Alto '90 ƒ 10.750,-; Mazda 626 2.0 GLX coupé '88 ƒ 16.250,-; Ford Escort 1.6 CL '87 ƒ 10.900,-; Ford Escort 1.6 RS '89 ƒ 15.500,-; Ford Escort 1600 1.6 GT '90 ƒ 18.750,-; Ford Siërra 1.8 '86 ƒ 7.900,-; Honda Airodeck 2.0 EX '87 ƒ 12.750,-; Daihatsu Charade 1.3 TX spec. type '92 ƒ 19.250,-; Opel Kadett 1.6 GL '88 ƒ 8.900,-; Mitsubishi Colt 1.5 GL '89 ƒ 15.900,-. Bovaggarantie, inruil, financiering. Autocentrum P. Veenstra, Valkenburgerweg 13, Voerendaal. Tel. 045-752999.

Te koop BUICK Skyhawk '84, Mercedes 250 '77, Toyota Celica '83, Ford Capri '77, Citroën BX 19 TRD '84, Opel Kadett D '82, Caravan 6-pers. '81. Autohandel Co en Co, tel. 045-224701.

VW GOLF CL 1.6, bwj. '85, ƒ 9.000,-; Opel Ascona 1.8, '88, ƒ 11.000,-. 045-314533.

Bedrijfswagens

Te k. MITSUBISHI L 300 2500 D, verlengd en verh. bwj. '89. Tel. 046-512543.

BEDRIJFSWAGENCENTRUM Echt, Ampereweg 2, Industrie de Berk, Echt. Tel. 04754-87455 of 87933; fax 87958. Het adres voor bestel en personenbussen en bestelvan's of Pick Up's of Jeep's. Keuze uit plm. 150 stuks o.a. Mercedes 608 lang, 308 hoog, 207 (5 stuks), Toyota Hi-Ace, Lite-Ace, Hi-Lux, Citroën C25, Volkswagen Transporters, Nissan Urvan en Vanetta, Renault Express, Ford Transit ook lang en hoog, VW LT, Peugeot J5, Renault Traffic, Mitsubishi L300, Fiat Ducato, Suzuki Carry. Inruil en garantie mogelijk (3 tot 6 maanden).

MERCEDES 407D, bwj. '77, motor '82, met nw. platte bak, nw. remmen, banden en accu, APK '94, ƒ 3.250,-. Van Bovagbedrijf, 045-244947.

Opel CORSA Van 1.2 S bwj. 6-'90, ƒ 10.500,- incl. BTW. Tel. 04406-15449.

VW TRANSPORTER, gesl. uitv., bwj. '80, met APK, grijs kent., ƒ 900,-. 045-708671.

VW LT 35 D met kipper '86, 95.000 km, goed in orde. VOSSEBELD St. Joost. Tel. 04754-81917/87448.

VW LT 28 Diesel, 4-cyl., bwj. '78, geen APK, motor redelijk, ƒ 900,-, opknapper. Fruitwei 6, Schimmert.

MERCEDES 711 D Turbo, '88, autotransporter, lier, ƒ 37.500,-. Inruil mogelijk. Tel. 046-529176.

Te koop SRV-WAGEN, tegen elk aannemelijk bod. Tel. 045-252604.

MERCEDES 210 D, 1-'89, hoog, lang, stuurbekrachtiging, ƒ 16.000,- exclusief. Tel. 046-529176.

Te k. SUBARU station Van, LPG, 4 WD, bwj. '86, APK '94, ƒ 4.250,-. 045-228332.

Sloopauto's

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen. Joep Wolters. Tel. 045-411480.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-512924/046-519637

Te koop gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Te k. gevraagd sloop- en schadeauto's. Tevens in- en verkoop van alle gebr. type auto-onderd. Autosloperij R. SNIJDERS. De Weggebekker 20, Hrl. Tel. 045-230589.

Te koop gevraagd sloop- en SCHADE-AUTO'S. Autosloperij Marxer: 045-720418.

RAPIE vraagt loop- sloop- en schadeauto's, met vrijwaringsbewijs. Locht 70, Kerkrade. Tel. 045-423423.

Onderdelen/acc.

Golf SPORTVELGEN met goede banden, zonder bouten, vaste prijs ƒ 300,-. Tel. 045-417285.

SPORTVELGEN BBS, type VR6, voor VW, met 195/50/15 banden, z.g.a.nw., ƒ 1.100,-. Tel. 045-317104.

Te k. gebruikte ONDERDELEN van Opel, Ford, BMW, VW enz. van bwj. '80 t/m '92. Autodemontage Deumens, Haefland 20, Brunssum. Tel. 045-254482.

Te koop FIETSDRAGER (2 fietsen) voor trekhaak, ƒ 75,-. Tel. 045-317165.

BBS-VELGEN, 3-delig, 195-50-15 voor VW of Opel en 5-versnellingsbak voor VW. Tel. 045-256722.

Volautomatische GAS-INSTALLATIE van Volvo 740 Inj., nw.pr. ƒ 3.500,-, vr. pr. ƒ 650,-. Tel. 045-465285.

Te koop VW GOLF-blok 1.3, 5-bak, bwj. '86, 80.000 km., 100% compleet, vr.pr. ƒ 500,-. Tel. 045-728732.

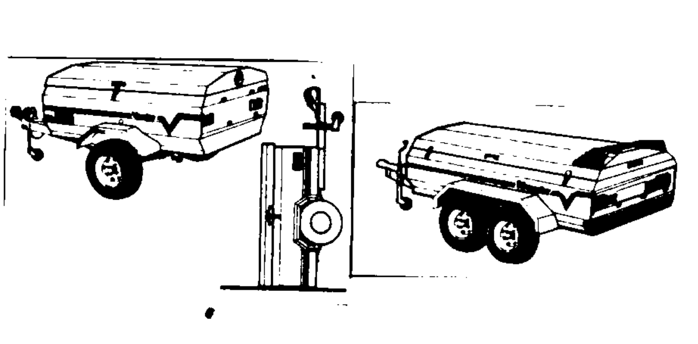
Te koop 4 lichtmetalen VELGEN type RH 7jx15 ET 25 incl. banden Dunlop SP 2000 195/50 R 15, 4 weken oud, ƒ 1.750,-. 045-443925.

Te k. mooie BMW VELGEN, 14 inch, lichtmetalen vlgn., 5-gats, ƒ 200,-. 045-215732.

Aanhangwagens

BAGAGEWAGENTJE als nieuw met deksel en imperiaal geh. v. polyester L 2.00 x 1.25 x 0.35 merk Brink vr.pr. ƒ 575,-. Tel. 045-258390.

Aanhangwagens



Bagagewagens
merk Venter, vaste, waterdichte, afsluitbare deksel. Reeds wagentjes vanaf ƒ 585,-. Ook motortrailers Wijngaardsweg 54, ind.terr. De Koumen, Heerlen. 045-222455 b.g.g. 045-754254.

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen. Jo Knops, Rijksweg-Zuid 195, Sittard. Tel. 046-512718.

* FABRIEKSVERKOOP * van tandemassers nw. v.a. ƒ 2.400,-; enkelassers nw. v.a. ƒ 1.250,-. Autotransporters nw. v.a. ƒ 4.395,-. Alle prijzen zijn excl. BTW. Met garantie, gratis thuisbezorgd. Ook reparatie, onderdelen en onderhoud. Solide, 078-180408.

Te koop stevige, 1-ass. AANHANGWAGEN, ƒ 575,-. Tel. 045-427711.

Te k. auto-motor AMBULANCE, kiepwagen, i.z.g.st. ƒ 400,-. Tel. 045-410413.

Te koop AANHANGWAGEN 2 x 1.00 mtr. ƒ 475,-; aanhangwagen 1.60x1.00 mtr. ƒ 375,-. Tel. 045-312189.

Div. maten AANHANGWAGENS, gegalvaniseerd + res.wiel en mistlicht, 2x1 mtr. ƒ 995,-. L.A.C. Mstr.-Lanaken: 09-32.89713451.

Te koop gesloten AANHANGWAGEN, merk Calypso met papieren. Bwj. 1989, achterzijde 2 openslaande kleppen, voorzijde afsluitbaar rolluik, afm. br. 1.30, hoog 1.25, lang 2.50 mtr. frame geg. en 1 as met oploopre m. Vr.pr. ƒ 1.750,-. Inl. 04457-1832.

Motoren en scooters

MOTOREN
Alle merken en type's op voorraad leverbaar.
Officieel dealer!!
Gebruikte motoren met 3 tot 6 maanden Bovag-garantie.
Alles op het gebied van kleding en accessoires en slijtage-onderdelen.
Rekers-motoren Heerlen-Noord, 045-215375.

Te k. SUZUKI GS 450 L, bwj. '87, 16.000 km, div. extra's, vr.pr. ƒ 7.000,-. Tel. 045-353571, na 17.00 uur.

Te k. HONDA Rebel 250 cc, bwj. 1989. Tel. 046-375188.

Te k. YAMAHA FZR 600 10 mnd. oud, als nieuw, 3.400 km, ƒ 5.000,- onder nw.pr. Financ. mog. 045-720810.

Wegens omstandigheden te koop BMW R 100 R, bwj. 8-'92, 2.600 km, zien is kopen, pr.n.o.t.k. Tel. 045-527688.

Te k. KAWASAKI ZZR-600, bwj. '90, km.st. 15.000. Tel. 046-582136.

Te k. SUZUKI GS 750 D, '79, incl. pak, mt 52, helm, regenpak, laarzen mt 43, samen ƒ 2.950,-. 045-271764.

HONDA XL 600 R, kl. rood, bwj. '83, prijs ƒ 2.950,-. Tel. 045-259970.

Te k. zelfbouw CHOPPER V4-750 cc, zeer speciaal, pr. ƒ 8.500,-. Tel. 046-522452.

Te koop KAWAZAKI GPX 600 R, bwj. '90, verkeert in nieuwstaat. 045-322151.

Te koop BMW R 65, bwj. '82, inruil met bijbetaling jonge motor mogelijk. Hompertsweg 26, Landgraaf.

Te koop HONDA off-the-road NX 650, kleur rood, bwj. '89, vraagprijs ƒ 8.950,-. Tel. 045-227595 na 18.00 uur.

Te k. YAMAHA FZR 1000 CC, bwj. '87, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 14.000,-. Tel. 045-322519.

Te koop HONDA CB 750 bwj. '79. Telefoon 045-258210.

Te k. BMW K75RT, bwj. '90, donkergroen, met koffers, vaste prijs ƒ 17.500,-. Tel. 045-720049 zaterdag tussen 9.00 en 12.00 uur.

Te koop HONDA CBR 600 F, bwj. '90, pr.n.o.t.k., rood/wit, 12.500 km. Tel. 04458-2519.

Te koop HONDA XL 500 bwj. '83. Tel. 045-212525.

Openingstijden:
Dinsdag t/m vrijdag 10.00-18.00 uur,
koopavond 13.00-21.00 uur en
zaterdag 10.00-17.00 uur.
lamellen

Te koop HONDA CB 700 stuurkuip en cardan, bouwjr. '86, als nieuw, ƒ 7.600,-; Yamaha Virago 920 bouwjr. '83, heel mooi, ƒ 6.300,-. Tel. 046-756014.

Te koop nieuwe HONDA XL 600 V Transalp, mei 1993, 0 km. met 2 jaar fabrieksgar., nw.pr. ƒ 15.000,-, vr.pr. ƒ 12.750,-. Tel. 045-259809.

Te koop SUZUKI GS 750, bwj. '77 met cardan, pr. ƒ 3.500,-. Tel. 045-222748.

Te k. SUZUKI GS 500 E, bwj. '92, km.st. 2.400, zwart, i.nw. st. Tel. 045-213010 na 18u.

Te koop wegens omst. GOLDWING 1200 Asp. '86, donkerblauw, 15.000 mijl, alarm, vr.pr. ƒ 20.000,-. 045-475636 na 17.00 uur.

Te koop HONDA V45 Magna VF 750 C, bwj. '82, pr. n.o.t.k. Boostenstraat 43, Heerlen. Tel. 045-708390, v.a. 11.30 uur.

Te koop SUZUKI GT 750, bwj. '76, vraagprijs ƒ 3.750,-. Tel. 045-320852.

Te k. HONDA VF 750 CG Magna, bwj. '89, i.z.g.st., met extra's, vr.pr. ƒ 10.500,-, telefoon 045-213900.

Te koop CROSSMOTOR Kawasaki 125cc, bwj. '87, i.z.g.st., pr.n.o.t.k. Tel. 04455-1893 na 18.00 uur.

HARLEY Davidson, sportster 1000 XLCH, bwj. '72, i.z.g.st., vaste prijs ƒ 9.500,-. Telefoon 045-458887.

KAWASAKI KLE 500, 4-'91, 6.500 km., rood, ƒ 8.700,- met 100% garantie, inruil auto mogelijk. Telefoon 045-318888.

Te k. YAMAHA RD 350 YPVS, bwj. '86, km.stand 20.000, i.z.g.st., ƒ 4.950,-. Telefoon 04405-2963.

HONDA V65 Sabre, bwj. '85, in nieuwstaat, pr.n.o.t.k. Telefoon 045-321541.

Te k. KAWASAKI Chopper, bwj. '90. Tel. 045-422638.

Te koop YAMAHA XS 650, verchoppert, bwj. '75, ƒ 3.250,-. Tevens frame + kenteken 1.2.3, Honda CB 750. Tel. 045-271674.

CHOPPER Honda Shadow VT 1100 Custom bwj. '88, pracht motor. 045-322111.

Chopper Suzuki INTRUDER 1400 VS bwj. '88, i.z.g.st. Baanstr. 95, Landgraaf.

MOTORSCOOTER Vespa P200E, echt Ital. model, i.z.g. st., ƒ 2.200,-. 045-226486.

KAWA ZL 600, '86, zwart, te k. perfecte Custom, 8.500 mls., ƒ 7.900,-. 045-456806.

Te koop HONDA PC 800, 1 jaar oud, 2.000 mijl, ƒ 17.500,-. Tel. 045-325058.

Te k. HONDA 750 K1, Amer. uitv., bwj. '82, met kuip ƒ 5.500,-. 04450-3323.

Te koop HONDA Transalp XL 600 V, bwj. '88, zeer mooi, i.z.g.st. 045-352190.

Te koop nw. BMW-HELM mt. 58/59, nw. motorlaarzen mt. 43 en nw. BMW zomer- en winterhandschoenen. Alles in 1 keer weg, ƒ 550,-. Tel. 046-754387 na 18.00 u.

Te koop HONDA XL 500 R, bouwjaar '83, vraagprijs ƒ 2.500,-. Tel. 045-724700.

HONDA Super Magna VF 750 CC, bwj. 9-'89, kleur zwart, ƒ 13.450,-. Auto Weekers. Tel. 04906-1387.

Wegens omstandigheden te koop HONDA Goldwing GL 1200 Interstate, 8-'87, km.st. 35.000, kl. Wineberry-rood, veel acc., vr.pr. ƒ 19.500,-. Tel. 045-220172 / 424826.

Te k. TOERMOTOR m. kuip, Moto Guzzi 1000 Sp.; Moto Guzzi 750 cc. 045-410413.

Te koop KAWASAKI GPZ 500 S, bwj. '89, vr.pr. ƒ 8.000,-. Tel. 045-728352.

HONDA 400N bwj. '80, km. st. 25.000, bijz. mooi, zeer goed onderhouden, ƒ 2.750,-. 045-273743.

In de maand mei
25% KORTING
op al onze lamellen!!
Tevens Sky-lights verkrijgbaar.
LEVENSLANGE GARANTIE !!!
window
CONCEPTS HT
lamellen
Openingstijden:
di. t/m vrij. 10.00-18.00 uur,
koopavond 13.00-21.00 uur en
zaterdag 10.00-17.00 uur
HEERLEN, Emmaplein 9 -10. Tel.: 045 - 718084
MAASTRICHT, Kesselskade 59. Tel.: 043-259674
Vestigingen in: EINDHOVEN- BREDA-DEN HAAG-ANTWERPEN-BRUSSEL

Te k. HONDA Magna V 65, bwj. '84, i.z.g.st., pr.n.o.t.k. Tel. 045-455622.

SUZUKI Intruder 750 '90 ƒ 11.950,-; Intruder 1400 '87 ƒ 13.750,-. Tel. 04958-91917 b.g.g. 06-52964552.

HONDA CB 750 bwj. '77, vr. pr. ƒ 2.600,-. Tel. 046-744798.

Te koop Mach 1 KART 100 cc en Tecno kart 100 cc, vraagprijs ƒ 2.250,- p.st. Tel. 045-311506.

(Brom)fietsen

Te koop CITY-BIKE, 21 versnellingen, in prima st., vr.pr. ƒ 350,-. Tel. 045-464785.

Te koop PEUGEOT racefiets, vr.pr. ƒ 225,-. Tel. 045-254193.

Te koop STUDENTEN-Puch MV 50, i.z.g.st., bwj. 1970, hoog stuur, vaste pr. ƒ 500,-. Tel. 045-324790.

Te koop SUZUKI TSX brommer, 10 mnd. oud. Tel. 045-414760.

Ruime keuze div. merken, communiefietsen, ATB, CITYBIKES, mountainbikes, racefietsen. Olthof Tweewielers. Marisstr. 14, Geleen-Zuid. Tel. 046-749237.

Te koop SNORFIETS Spartamet, z.g.a.nieuw, ƒ 1.050,-. Tel. 045-245771.

Te koop ATB Cicle Tech, type Aspen, speciaal frame, zeer mooi, 21 versnellingen, veel accessoires, 1½ jr. verzekering. Tel. 045-324837.

Eddy Merckx RACEFIETS, maat 57, alles Campagnolo, tiptop in orde, ƒ 750,-. Van bovagbedrijf, 045-244947.

Te koop YAMAHA DT bwj. 1990, met verzekering, vr.pr. ƒ 1.000,-. Tel. 045-461930.

Te k. VESPA Ciao, '92, met sterwielen, plus verzekering, z.g.a.nw. Tel. 046-379713.

UNICUM, kunststof damesfiets, sterwielen, 3 versn., acculicht, nw.pr. ƒ 1.200,-, vr.pr. ƒ 500,-. Tel. 045-742773.

Te koop BROMMER MT5, prijs ƒ 650,-. Telefoon 045-250015.

Te koop DAMESFIETSEN vanaf ƒ 75,-. Tel. 045-318033

Te koop TANDEM, in zeer goede staat. Tel. 046-337437.

Te koop MOUNTAINBIKE, zelden gebruikt, ½ jaar oud, nw.pr. ƒ 1.795,-, vr.pr. ƒ 650,-. Tel. 045-461930.

Te koop RACEFIETS, 59 cm, Giant Cadex Shimano Dura-ace, 2 maanden oud. Tel. 045-462582.

Te koop VESPA Ciao, ƒ 225,-. Tel. 045-231558.

Te koop sport RACEFIETS merk Gazelle, z.g.a.nw. van Ruysdaelstr. 5, Brunssum.

Te koop MT 5, vraagprijs ƒ 1.350,- incl. verzekering. 045-310960 na 17.30 uur.

Ruime keuze uit BROMSCOOTERS o.a. Peugeot, Yamaha, Honda en Vespa. Nieuwe Giant en Koga Miyata 1993 uit voorraad leverbaar, 1992 modellen, speciale prijs. Tel. 045-726840. Bert Rekers, Willemstr. 85, Heerlen.

Te koop Vespa CIAO, met sterwielen. Tiendstr. 16, Nuth.

Te koop PUCH Maxi met sterwielen, pr. ƒ 750,-. Tel. 045-274032.

Te koop VESPA en Puch Maxi. Tel. 045-422115.

Te koop MOUNTAINBIKE, leeftijd 5 tot 10 jr., 10 versnellingen, i.z.g.st., ƒ 150,-. Tel. 045-229448.

Te koop VESPA Ciao met sterwielen. Tel. 045-422250.

Te koop RACEFIETS als nieuw, merk Pinarello, afgemont. met Campagnolo. Vr. pr. ƒ 1.200,-. 045-411838.

Vakantie en Rekreatie

Overijssel

Te huur STACARAVAN, camping "De Witte Bergen" te IJhorst (Overijssel). Vrij juni/juli. Tel. 05210-13711.

Te huur 4 à 6 pers. ZOMERHUISJES en stacaravans met licht, water en w.c., bosrijke omgev., bij Overijsselse Vecht, vrij pony rijden en zwemmen. Tel. 05246-1229, na 18.00 uur.

Waddeneilanden

WADDENEILANDEN Texel/ te huur 6-pers. stacar./app. D/WC/TV enk.wkn. juli/aug. vrij. 5 dgn. Hemelv./Pinkst. v.a. ƒ 275,-. Keijman Reizen, tel. 08376-14121/14130.

Zeeland

ZEELAND/Nieuwvliet. Te huur 6-pers. stacar. D/ WC/TV enk.wkn. juli/aug. vrij 5 dgn. Hemelv./Pinkst, v.a. ƒ 298,-. Keijman Reizen, tel. 08376-14130/14121

Limburg

Te huur 4-pers. STACARAVAN Camping "De Leistert" te Roggel, voor 17 juli en na 14 aug. Inl. 045-723488.

België

Te huur OOSTENDE, app. vlakbij zee, mei-juni-aug. Tel. 045-415744.

Te h. VAKANTIEWONING 6-pers. in Belgische Ardennen. Tel. 09-49.245143693.

Te koop zeer mooi gelegen ZOMERVERBLIJF op bungalowpark te Lanaken, compleet met inboedel, prijs ƒ 19.500,-. Br.o.nr. B-04070, Limburgs Dagblad, Postbus 2610. 6401 DC Heerlen.

Frankrijk

Provence, Gorges Du Verdon en Cannes (France). Te huur caravans-chalets-villa's-appartementen (mei, juni en sept. gaat U voordelig op vakantie). Juli en aug. nog enkele plaatsen vrij (loc. aan meer). RENDEZ-VOUS, 05291-56415 (Ned. Beheerder aanwezig).

Wegens omst.heden opvolger gezocht voor vakantiehuis in BRETAGNE (Finistère Pors Poder), periode 17-7 t/m 31-7. Tel. 045-464099.

Luxemburg

LUXEMBURG prachtig gel. vak. woningen te huur te Wilwerwiltz. Inl. 045-410071

Te h. Luxemb. Bourscheid STACARAVAN met douche en toilet, 6-pers. Camp. a.d. S?ure. 045-712112 / 741364.

Duitsland

Vulkaaneifel
ANWB-hotel "Zur Post", D-5569 Gillenfeld
Tel. 0949-6573533
Ons hotel ligt temidden van de kratermeren Pulver en Holzmaar (1 km. afstand) G?stehaus met ligweide. Kamers met do/wc kegelbaan Kinderen welkom L/O DM 30,- HP DM 40,- (v.a. 3 dagen)

DUITSLAND/Moezel/Saarland. Te h. 6-pers. stacar. op vak.park D/WC/TV juli/aug. vrij v.a. ƒ 598,- p/wk. 5 dgn. Hemelv./Pinkst. v.a. ƒ 250,-. Mei, juni, sept. 1 e ƒ 285,- 2 wkn. v.a. ƒ 495,-. Keijman Reizen, tel. 08376-14121/14130.

Italië

ITALIË/Gardameer. Te huur 6-pers. stacar. d/wc. juli/aug. vrij v.a. ƒ 598,-. Mei, juni, sept. v.a. ƒ 285,- p/wk. - 2 wkn. v.a. ƒ 495,-. Keijman Reizen 08376-14130/14121.

Vakantie

SPEEDBOOT 35 PK, buitenboordmotor, trailer, acc., vr.pr. ƒ 2.150,-. 04493-1910.

Caravans

CARAVAN- en botenstalling aangeb.: Gronsveld, Stationsstr. 44. 04408-1251.

Campers

Te huur 4-6 pers. nieuwe KAMPEERAUTO'S v.a. ƒ 725,- per week; 045-216476 b.g.g. 04492-3311.

Te koop mooie CAMPER, ruim, 2-persoons, t.e.a.b. Bongerd 35a, Spaubeek. Tel. 04493-5225.

Te koop CITROEN C35 met imperiaal, bromfietsdrager en voll. ingericht. Na 16.00 uur 04450-1318.

Te koop CITROËN HY, verlengd model, bwj. 1972, pr. n. o.t.k. Tel. 04492-1624.

VW LT 28 diesel 1980 orig. fabrieksinbouw van 1987, 4-pers., i.z.g.st., ƒ 21.500,-; Ford Transit C100 bovenslaper, 4-pers., compleet ingericht, 1978 ƒ 12.500,-; Volvo 340 DL 1e eig., 67.000 km, 1983, APK 5-'94, ƒ 4.500,-. 046-522298.

Te koop CAMPER bus Mercedes 206, APK 12-'93, met voortent, omvormer, dubbele accu, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 6.750,-. Tel. 045-245339.

Te koop gevraagd CA... prijs tot ƒ 5.000,-. Te... 353569.

Te koop type 407 m... briefkopbouw, bove... 6 jaar oud, 2.2 D mo... mooi, ƒ 19.500,-; 407... per gesloten i.g.st., b... ƒ 8.950,-. Inruil auto... lijk. Autobedrijf... Schaepkens Klimmen... 04405-2896.

Te huur 4 pers. campe... HEMELVAART. Tel... 216476 b.g.g. 04492-33...

Wat VERKOPEN? ... teer via: 045-719966.

Zeilen/Boten/Surfen

Te koop
Sportboten

Navara 6.20 mtr. CC 175 pk
Renken 6.20 mtr. CC 175 pk
Freedom 6.00 mtr. CC 205 pk
Renken 5.95 mtr. CC 175 pk
Cobia 5.40 mtr. CC 140 pk
Renken 5.20 mtr. 130 pk
Cobia 5.00 mtr. 125 pk
Bayliner 5.00 mtr. 120 pk
Glastron 5.40 mtr. 170 pk
Microplus 5.30 mtr. 50 pk
Freefire 3.20 mtr. 40 pk
Tevens dealer van Maxum sportboten

Watersport Oolderhof
Groeneweg 2C, Herten. Tel. 04750 - 10763.

Watersporters opgelet!!!!!
Jachtbemiddelingsburo STEVENSWEERT organise... van DONDERDAG 20 MEI T/M ZONDAG 31 MEI 19... in Jachthaven Stevensweert te STEVENSWEERT
"BOTENBEURS"
waar zeil- en motorjachten ter verkoop zullen word... aangeboden. Een uitstekende gelegenheid om ook u... boot te verkopen. Voor inlichtingen: 04755-1250, fax: 04755-1947 na 17.00 uur. (32) 11 70 27 63.

SURFPLANK Fanatic Bat, 3.20 mtr, plus zeil, North Infinity 6.40 m2, plm. ƒ 1.400,-. Tel. 045-410395.

Te k. MISTRAL 6.80 mtr, polyester, motorkruiser Yamaha 10 PK, el.-st. 4 takt b.motor. Tel. 04132-65356.

Te k. ijzeren VLET, 7 mtr. lang en buitenboord motor, t. e.a.b. Tel. 04754-86745.

Te koop stalen motorkr... 9,80 x 2,65 Peugeot... 4 slaapplaatsen, alu... ramen, teakdek., ow... kielkoel en diverse e... Inl. PIETERSPLAS. Tel... 671814.

Een PICCOLO in het ... burgs Dagblad helpt ... weg naar snel succes... 045-719966.

Uw vakantie begint voordelig op het postkantoor

BUDGET AIR VLIEGTICKETS

	retour vanaf		retour vanaf
Europa		**Amerika**	
Faro/Lissabon	ƒ 365,-	Chicago	ƒ 799,-
Malaga	ƒ 395,-	Florida	ƒ 799,-
Praag	ƒ 395,-	Cancun	ƒ 1.095,-
Rimini	ƒ 395,-	Mexico City	ƒ 1.295,-
Wenen	ƒ 425,-	Rio de Janeiro	ƒ 1.365,-
Heraklion	ƒ 495,-	Buenos Aires	ƒ 1.749,-
Tel Aviv	ƒ 575,-		
Verre Oosten		**Afrika**	
Bangkok	ƒ 1.165,-	Johannesburg	ƒ 1.750,-
Goa	ƒ 1.357,-	Kaapstad	ƒ 1.750,-
Djakarta	ƒ 1.525,-	Harare	ƒ 1.793,-
Manila	ƒ 1.695,-	Seychellen	ƒ 1.893,-
Beijing	ƒ 1.795,-		
Sydney	ƒ 2.150,-		

Honigmanstraat 42, Heerlen, tel. 045-711211
Kloosterwandstraat 6, Roermond, tel. 04750-728...
Engelenkampstraat 62, Sittard, tel. 046-524274

postkantoor

Caravans/tenten

Ridderbeks
officieel dealer van: caravans:
Home car en Eriba
Vouwwagens:
Trigano en Scout
Toppers in prijs en kwaliteit. Ook Uw adres voor occasions. Kom eens kijken in Koningsbosch. Prinsenbaan 180. Tel. 04743-2213.

Chateau en Homecar Caravans
Let op: Opruiming showmodellen 1993 met extra korting... Reparatie, taxatie, onderhoud van alle merken caravan... Ralon, Brommelen 58A, Geulle. Tel. 043-645079.

Dit jaar lekker op vakantie met uw eigen caravan of vouwwagen.
Beckers biedt u doorlopend keuze uit ca. 70 OCCASSIONS(caravans en vouwwagens). Nwe. caravans van de merken
Kip - Sterckeman - Delta - Conway vouwwagens - Blue Wonder en Willerby stacaravans.
Inruil en financiering mogelijk. De caravan van uw droom staat bij Bovag caravan-vakman:
Beckers Sittard
Handelsstraat 24, Handelscentrum "Bergerweg" Sittard (volg de witte ANWB-borden "Bergerweg") 046-520606

Te k. BÜRSTNER Holiday Club, bwj. '89, l. 4.60 m., treinzit, wit int., voort., ijskast, kachel, antenne, wasruimte, pr. ƒ 12.750,-. 045-720200.

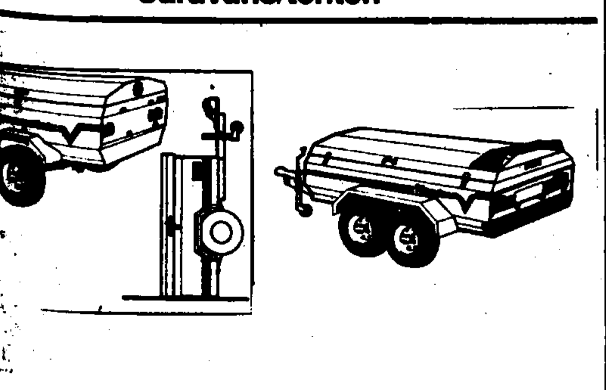
Te koop Caravan WILK dubbel-asser, bwj. '79, c.v., bad, koelkast en reservewiel, i.z. g.st.,pr. ƒ 6.500,-. Tel. 045-460027.

Te k. Chateau 350 E... kopkeuken, voortent, in... ma staat. Tel. 045-245771.

Grote partij kwaliteits... van VOORTENTEN, ... prijs. Voortenten Cen... Theo Stet BV, Eindho... Tel. 040-482945.

Voor Piccolo's zie verder pagina 11

Caravans/tenten



Bagagewagens

rk Venter, vaste, waterdichte, afsluitbare deksel. k als camper verkrijgbaar. Reeds wagentjes vanaf ,-. Ook motortrailers. Wijngaardsweg 54, ind.terr. De Koumen, Heerlen. 045-222455 b.g.g. 045-754254.

E KAMPEERMARKT C.V,

"Officieel dealer vouwwagens zeer bekend merk".
uxe, comfort, kwaliteit, 4-pers. model compleet v.a. 5.350,-. Nu met gratis acc.-pakket t.w.v. ca. ƒ 1.000,-.

Caravan-voortenten
10% - 60% korting.
Wij leveren 42 verschillende modellen, alle maten, aliteit v.a. ƒ 249,-, diverse luifels v.a. ƒ 29,95. Dealer: rema, Gottschalk, Isabella, Brand, Gerjak, Inaca.

100 modellen tenten
ecialist in lichtgewicht! Bungalowtenten v.a. ƒ 459,-. ndetenten v.a. ƒ 495,-, koepeltent v.a. ƒ 99,-, huttent ƒ 49,50. Dealer: Esvo, High-Peak, Eureka, Umarex, Dormea, Camp-town, Lichfield, Lepots.

Motorhome accessoires
uma/Rivièra-kachels v.a. ƒ 450,-, boilers, geisers, uw-kookapparatuur, koeling, koelkast 60 ltr. ƒ 645,-, ertanks, elektra 12/24V, omvormers v.a. ƒ 24,95, , plaatwerk, verhoogde daken v.a. ƒ 675,-, dakluiken, offer 400 ltr. ƒ 395,-, sanitair, cassette-inbouw-toilet ƒ 535,-. Alles voor de zelfbouwer!!

Lichtgewicht kampeermeubels
afelset 4-pers. ƒ 79,50, tafels v.a. ƒ 25,-, stoelen v.a. ƒ 9,95, parasols v.a. ƒ 35,-, ligstoelen, stretchers, andstoelen. Dealer: G.P.B., Lerolin, Jardin, Crespo, Allemand, Lafuma, PVC-boten en kano's v.a. ƒ 59,-.

Diverse huishoud
ries -/- 10%, Coleman div. koopjes!, 2-vlm.-komfoor , Camping-Gaz -/- 15%, pannensets v.a. ƒ 12,50, kmand ƒ 39,50, barbecues v.a. ƒ 4,95, chemisch ƒ 99,50, electr. koelbox 40 ltr. ƒ 379,-, kompassen, en, outdoor-specials! Voedsel: Raven en Peak.

Slaapcomfort/rugzakken
Slaapzakken 100% katoen v.a. ƒ 35,-, luchtbed/ matjes v.a. ƒ 7,50, sporttas ƒ 7,50, rugzakken v.a. ƒ 15,95. Dealer: Active-Leisure, Camp-trails, Nomad, Lafuma, High-Peak, Karrimor, Jansport enz. Ruime sortering fietstassen.

Caravan-accessoires en onderdelen
5 kg. ƒ 59,-, opzetspiegel ƒ 14,75, tenttapijt ƒ 10,-, opstap ƒ 20,-, TV-antenne v.a. ƒ 25,-, CEE-kabels , SSK-koppeling ƒ 495,-, fietsdragers v.a. ƒ 39,50, waterpompen, stekkers, rooster enz.

Schoenen en kleding
op aanbiedingen! Merken: Agu, Lafuma, Klepper, Demon, Hi-Tech, Line-7, Memphisto enz.
1001 KAMPEER-, CARAVAN- EN MOTORHOME ARTIKELEN. NERGENS GOEDKOPER!!!
De Kampeermarkt, Hastelweg 131, Eindhoven. Tel. 040-513392.

STA-CARAVAN van , nu type Marbella, compl. caravan v.a. ,- incl. vervoer. Imp. High Chaparral, . Tel. 04492-2044. Zondag open.

TELS Caravaning Ca- dealer van LMC Caravalair, verhuur v.a. ƒ 450,- in onze shop +/- 5.000 o.a. blokbatterijen AKS stab. van voor ƒ 470,-; 5 kg. ƒ 49,95; opzetspie- ƒ 9,95; plm. 50 inruilers Hommerterweg Amstenrade-Hoens- Tel. 04492-1870.

VOUWWAGEN, Andre i.z.g.st., pr. ƒ 2.500,-. str. 29, Bocholtz.

k. tourcaravan BEYER- 430 CT de Luxe, '83, voort., vraagprijs plm. 000,-. Tel. 046-511301.

koop 2x 6 pers. VOUW- GENS, Trigano, bouwjr. met oploopr em, Alpen- '83, met rolbeugels, 500,- p.st. 045-323178.

k. CARAVAN Eiffelland, m. zomer- en winter- Tel. 045-310006.

kleine CARAVAN, i.z.g. ƒ 3.500,-. Tel. 045- of 425252. Kaalhei- weg 262, Kerkrade.

420 QDL 675 kg. kachel, res.wiel, voortent, 2 jr., in perfecte staat. Ringstr. 9, broek. 045-227339.

koop ADRIA 380 L 3-4 incl. voortent, ijskast, complete invent., vr. ƒ 3.250,-. 045-417364.

koop caravan ERIBA i.z.g.st. Tel. 046-

koop ALPENKREUZER bwj. '78, pr. ƒ 800,-. 04459-1768.

k. caravan, KIP, 4-pers., '80, met voortent, 000,-. Tel. 045-708671.

RSTNER Holiday 3700 eindk. 1992, inb. toilet, tent. Tel. 04498-54390.

koop diverse CAMPING- ULLEN incl. caravan- gels. Alles 1x gebr., pr.n. k. Tel. 04451-1878.

koop 5-persoons CARA- met voortent, pr. 500,-. Tel. 045-250701.

huur STACARAVAN met dekt terras op camping Zutendaal. Tel. 045- 059.

koop VOUWWAGEN Al- kreuzer, 4-6 pers., bwj. met ijskast. 045-271899.

koop diverse HOBBY ca- ans 350 '91, 370 '88, 400 420 '92, 460 '89, 460 '92. van Geirestr. 45, Nieuw- t. Tel. 04498-54664.

Te koop mooie 3-pers. BERGLAND caravan, gewicht 500 kg, bwj. '80, met voortent, vraagprijs ƒ 4.000,-. Tel. 04457-3676.

Te k. BÜRSTNER 4300 TM, bwj. '89, Club Holiday, incl. nwe. all-season voortent, gasflessen etc. vr.pr. ƒ 12.500,-. 04754-87655.

Te k. oudere TOURCARAVAN Cavalier i.g.st., goed onderhouden, incl. voort. en ijskast. 04451-2356.

Te koop KNAUS Sudwind 380 3-4 pers., bwj. '84, incl. ijskast, kachel, nw. voortent, i.z.g.st. 04498-54526.

CHATEAU Cantara 908 T, bwj. '89, met voortent en aparte luifel, i.z.g.st., ƒ 14.500,-. Tel. 045-314901.

CARAVANSTALLING, 046-332458.

BERGLAND Caravans, Mauritsweg 107, Stein. Rechtstreeks af fabriek aangepast aan uw wensen. Tel. 046-332458.

JAMET, de vouwwagentopper uit Frankrijk! Dealer voor geheel Limburg, Hans Stassar, Heisterberg 78, Hoensbroek. Tel. 045-224200. Ook uw leverancier van kampeerplezier.

HOBBY T 400 Prestige, bwj. '88, kopkeuken, vele extra's, ƒ 13.000,-. Tel. 045-254557.

Vouwwagen ALPENKREUZER Super GT, 1987, compl. met imp., voort., kuipgrondzeil, luifel en div. acc. Beschikbaar v.a. 8-8-1993. Vr. pr. ƒ 4.500,-. 045-417940.

Te koop tourcaravan, merk SPRITE IT, bwj. '79, 3-persoons, prijs ƒ 1.750,-. St. Josephstr. 48, Sittard.

Te koop KIP 48 T, 4 à 5 personen. L. Haanstraat 4, Nieuwstadt.

Te k. i.z.g.st. TOURCARAVAN Avento 395 De Luxe, TL, bwj. '89, ƒ 13.000,-. Tel. 045-442351, na 18.00 uur.

Te k. WILK Safari 4.60 mtr, bwj. '81, met voort. ijskast, kachel, toilet., in nieuwstaat. Baakhoverweg 21, Susteren.

Te huur gevraagd overdekte CARAVANSTALLING in Nuth of omgeving. Tel. 045-244963.

Te koop caravan KNAUS Südwind, l. 4.85, bwj. '90, pr. ƒ 11.750,-. Tel. 045-416239.

CHATEAU Lacar Trophee 450, toiletruimte, voortent, 1992. Tel. 04498-54390.

Te koop VOUWWAGEN Walker Special 4-6 pers. met voortent en luifel, vr.pr. ƒ 1.200,-. Tel. 045-752215.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

(Huis)dieren

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl. America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

Handtamme en pratende PAPEGAAIEN, ook baby's. Ariane. Bleyerheiderstr. 10, Kerkrade. Tel. 045-351340.

MALTEZERS, Yorks. ter. en Schotse Terriërs, Boemers, tekkels. Walem 11a, Schin op Geul. 04459-1237.

Komische BOEMERHONDJES te koop. Thull 30a, Schinnen.

PAUWEN te koop, 2 koppels. Van Houtem, Overgeul 1, Mechelen. 04455-1294.

Te koop jonge Siberische HUSKY'S ingeënt en ontwormd. 09-32.89713794.

Te koop nest COLLIES, beide ouders aanwezig. Tel. 04755-1696.

Te koop nest MECHELSE herders, ontwormd en geënt. Tel. 04754-81269.

Voor serieuze liefhebber te koop BOBTAIL-PUPS met stamboom, ingeënt en ontwormd. Tel. 045-317009.

Te koop prachtige jonge HEIDEWACHTELS en golden retrievers. Tel. 04927-82531.

Prachtige LABRADOR-PUPS, zwart en bruin, prima stamboom, HD-PRA Cat vrij, schrift. gar. 04138-75668.

Te koop witte en zilvergrijze DWERGPOEDELS, ingeënt en ontwormd, klein soort. Tel. 04750-16590.

Te koop Perzische KITTEN, div. kleuren, allen met stamboom en geënt. Pr. ƒ 500,-. Inl.: tel. 045-723786.

Te k. langharige BOOMERHONDJES en korthariige kruisinghondjes, allen 10 weken, va. ƒ 100,-, ingeënt en ontwormd. 040-863946.

Te koop grijsblauwe KEESHONDEN met stamboom. Tel. 04951-31540.

Te koop mini PONY (hengst), kleur vos. Tel. 04404-1268.

Te koop prachtige PERZISCHE kater met stamboom, pr.n.o.t.k. Tel. 045-327210.

Te koop Duitse HERDER, 13 mnd, met duitse papieren, zeer lief voor kinderen. Tel. 045-353375.

Wegens omstandigheden te koop Yorkshire TERRIËR, reu, 4 maanden oud, zindelijk, getatoeëerd en ingeënt, met toebehoren, ƒ 500,-. Tel. 045-424981.

Te koop van particulier LABRADOR-RETRIEVER-PUPS met prima stamboom, ingeënt. Tel. 04138-74213.

Te koop pups van HEIDEWACHTELS, maltezers, beagles, yorkshire-terriërs en leuke bastaardhondjes. Tel. 04958-91851 (bij Weert), dagelijks geopend ook zondag's. 20 mei gesloten.

Te k. nestje mooie West-Highland White TERRIER-PUPS. Tel. 04979-1246.

Prachtige BOBTAILPUPS m. stamb. te k., ouders HD-vrij, tel. 04747-2910. P. Janssen.

GOLDEN-RETRIEVER-PUPS te koop, met prima stamboom, ingeënt en ontwormd. Tel. 04138-74218.

Witvoorhoofd AMAZONE Alb. Nana '92 en roodbuikpapegaaitjes 1-1-'93 samen ƒ 1.500,-. Tel. 045-417725.

Te koop nestje mooie MALTHEZER-LEEUWTJES ƒ 350,- per stuk en nog een boomertje ƒ 150,-. Tel. 09-32.89863809.

Te koop volop vijverplanten en VISSEN; jonge legkippen; dwerggeiten en vele soorten siervogels o.a. fazanten, eenden etc. Roosterbergstr. 40, Opoeteren/Maaseik. Tel. 09-32.89863809 ook 's zondags vanaf 14.00 uur.

Te koop D-PONY, L2 dressuur, Z springen, voor ervaren ruiter. Tel. 04451-1353.

Te koop Flatcoated RETRIEVERPUPS met stamboom, beide ouders uitmuntend en HD-vrij, pups worden ingeënt en ontwormd, 18 mnd. schriftelijke garantie. Inl. 04749-2035.

Te koop MALTEZER leeuwtjes en langharige Boomers, ingeënt en ontwormd. Hondenkapsalon Lilian. Tel. 04459-1816.

Opleidingen

Jenny Smeets
OPLEIDINGSINSTITUUT VOOR SCHOONHEIDSPECIALISTEN EN ANDERE LICHAAMSVERZORGENDE BEROEPEN
ANBOS SIOS VAKOS VOV CIDESCO
* all round opleiding schoonheidsverzorging (valt onder WSF)
* voetverzorging/pedicure
* voortgezette opleiding
* ondernemersopleiding
* diverse applicatie/ specialisatie cursussen.
Meerssenerweg 216/218 Maastricht (043) 62 36 43
15 Mei Open Dag

ANWB & Bovag erk. Verkeersschool WISCHMANN & ZN, Europaweg Zuid 340, Landgraaf. Tel. 045-321721, fax 324744 voor alle rijbewijzen en chauffeursdiploma's; theoriecertificaat voor AB in 4 weken op examen. Start cursus chauffeursdiploma 5 juni 1993 op zaterdag.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Cursuspakket ASSURANTIE-B, nog niet gebruikt, prijs ƒ 175,-. 045-317104.

Opleiding tot SHIATSU-THERAPEUT; tevens cursussen westerse anatomie en fysiologie, bel Den Bosch 073-422241.

Let's Start Talking! Free ENGLISH lessons with U.S. -students in Maastricht. Call Tel. 04409-4373.

Rijles

ANWB Autorijleskampen
Snel je rijbewijs halen
De ANWB organiseert een unieke rijopleiding. Afhankelijk van de duur van de test, duurt de opleiding tussen de 8 en 14 dagen inclusief het CBR-examen. Meer weten bel nu de ANWB: 06-8860.

Theo van Bentum
Motorrijschool
6 weekse, 3 daagse motoropleiding. Bel voor info of maak een afspraak. Nieuwstr. 86, Hoensbroek. 045-217487

Autorijschool Thijs MAYNTZ Rijksgediplomeerd. Voor een goede en gunstige rijopleiding! Ieder die zich nu aanmeldt voor een rij-opleiding cat. B (schakelauto) krijgt de eerste tien rijlessen à ƒ 30,- (75 min.) en de aanvraagkosten voor een rij-examen gratis!! (Normale lesprijs ƒ 40,- per 75 min). Tel. 045-440994. Gespecialiseerd in het opleiden en slagen voor rijbewijs cat. B schakelauto!!

Chalet Treebeek.
Iedere zat. en zond. gezellige dans- en contactavond in de kelderbar "La Chalet". Donderdag alleenstaandenbal in de bovenzaal, dj. Richard. Aanvang 21 uuur. Toegang boven 30 jaar. Zaal open vanaf 20 uur. Komeetstraat 25a, Treebeek. Tel. 045-211375.

COMBINADO. Wij bemiddelen voor serieuze alleenstaanden. Onze persoonlijke aandacht garandeert dat je de meest geschikte partner vindt. Of je nu vriendschap, liefde of een levenspartner zoekt. Combinado zorgt ervoor. Postbus 678, 6400 AR Heerlen. Tel. 045-231377/321650.

Goed idee, idee voor 2. Café WINDROSE, Akerstr. Nrd. 150, Hoensbroek. Geop. v. 9 uur. v.a. dond. t/m zond.

JONGEMAN 32 jr, zkt. serieuze kennismaking met j. vrouw, kind geen bezw. Br. m.foto op erew. ret. o.nr. B-4017 L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen

Jongeman, 30 jr. i.b.v. goede, vaste baan, auto en eigen huis, z.k.m. rustig besch. MEISJE, 23-30 jr. om een mooie relatie op te bouwen. Br.o.nr. B-04065, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Goed uitz. j.man, 27 jr. zkt. nette VROUW tot 60 jaar, voor erotische en spannende sexrelatie, geen financ. bedoel. Br.o.nr. B-04047, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Aantr. j.vrouw 43 jr., eerlijk en betrouwb., spont., sport., huisel., zacht kar., is alleen zijn moe, zkt. 'n lieve MAN die dit aanspreekt tot plm. 48 jr. om samen eerlijke vaste rel. op te bouwen en 't leven weer wat meer inhoud te geven. G.avont., g. bart. Ser. reacties met foto eerl. antw. Br.o.nr. B-04052, L.D., Pb. 2610, 6401 DC Heerlen.

Getrouwde ZAKENMAN, 33 jaar, zoekt lieve vriendin om samen leuke dingen te ondernemen. Huidskleur niet belangrijk. Br.o.nr. B-04053, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Zakenman, 50 jaar zoekt een VRIENDIN voor een serieuze relatie. Br.o.nr. B-04055, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Wed. 59 jr. 1.68 groot, zkt. betrouwb. lieve WEDUWN. Brede interesse voor uit en thuis. Br.o.nr. B-04056, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Echtp. 45 en 48 jr. zkt. dito ECHTP. voor mod. vr.schap. Br.o.nr. B-04057, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Heer 54 jr. zoekt DAME om samen met respect en liefde iets fijns op te bouwen. Br.o. nr. B-04058, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

J.m. 37 jr. zkt. vriendin voor vaste relatie, lft. 35-40 jr. Br. m.f.ret. Br.o.nr. B-04062, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

M.- en Z.-Ned. gewoon gezellig samen, dat is wat ik zoek. Charmante, sportieve vrouw van 60 jr. jong, 1.68 m. HBO, vrolijk en met gevoel voor humor. Voor een nieuwe start, met een spontane, evenwichtige man, integer en lief, om samen iets prettigs en moois op te bouwen voor heel lang. Huisel., gezelligheid, koken en bakken, creatief, fotograferen, cultuur en natuur, en vroeg uit de veren. Doel samenwonen/huwelijk. Graag br. met tel.nr. o.nr. B-04063, discr. verz., Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

ALLEENSTAANDEN: Werkgroep 't Guliks Hoes, hoek Agricolastr.- Ophoven 1, Sittard, organiseert iedere zondag een dans- en contactavond. Bewijs v.a. verplicht. Inl. 046-512402.

H.B.O.-academ. vrouw, 44 jr., druk onregelm. werk, zoekt kennism. m. HEER, die zichzelf enigszins herkent in: lftd. 45-55 jr., hartelijke persoonlijkheid, stabiliteit, humor en gezelligheid in ruime zin. Br.o.nr. B-04069, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Dame op leeft. zkt. vriendschap met oudere HEER, geen samenwoning. Br.o.nr. B-04042, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Vrouw 42 jaar zoekt VRIENDIN voor gezelligheid en later relatie. Br. met foto Br.o. nr. B-04044, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Dromen bedrog?
U bent er zelf bij!
Bij Mens en Relatie vindt ruim 70% een levenspartner via de PERSOONLIJKE bemiddeling.
Voor iedereen betaalbaar! Meer weten? Bel:
Heerlen e.o. : 045-726539 mevr. Luchtman
Roermond e.o. : 04750-15534 mevr. Nabarro
Maastricht e.o. : 043-210126 mevr. Tuin
GRATIS BROCHURE: Postbus 525, 6040 AM Roermond, postbus 2909, 6201 NA Maastricht of postbus 5050, 6401 GB Heerlen.
Mens en Relatie
Limburgs grootste bureau
Erkend bureau geeft vertrouwen (AVR)
30 mei: Partij in Nijmegen!!

Huishoudelijke artikelen

Massale magazijnverkoop van duizenden apparaten
koelen, vriezen, wassen, hifi, stereo, kleuren-tv, video's etc.

WITTE HAL SITTARD EN MAASTRICHT

Waar nieuwe, licht beschadigde of overjarige apparaten uit de Horn-winkels worden verzameld en verkocht tot liefst

60% korting
Elke dag nieuwe aanvoer,
Elke dag superlage-aanbiedingen
OP IS OP, SLECHTS ENKELE STUKS
Hier enkele voorbeelden uit onze duizenden koopjes:

Bosch droogautomaat
WTA 2910, elektronische wasdroger, extra grote vulopening, instelbaar tot 60 minuten, voorzichtig drogen van gevoelige en tere weefsels, akoestisch signaal aan het eind van elk programma, RVS edelstaal trommel
Geen ƒ 1.599,- of ƒ 1.097,- maar
897,-

Zanker koelkast
KSA 163, drie sterren vriesvak, automatische ontdooiing, inhoud 160 liter, gescheiden groentelade, verstelbare rekken
Geen ƒ 799,- of ƒ 547,- maar
ƒ 397,-

Akai videorecorder
VSF 210, inclusief afstandsbediening, 48 voorkeuze zenders, 8 programma timer in 1 jaar, stilstaand beeld, slow motion, OTR voor directe opname programmering
Geen ƒ 999,- of ƒ 697,- maar
ƒ 547,-

Audio Sonic music center
SMC 5916 + CD, tuner met voorkeuze zenders, versterker met equalizer, dubbel cassettedeck, 2 weg luidsprekers, programmeerbare compact disk speler, 2x 20 Watt versterker
Geen ƒ 948,- of ƒ 597,- maar
ƒ 397,-

Witte hal
Sittard
Bergerweg 1-53. Industrieterrein Bergerweg. Tel. 046-518162.
Maastricht
Scharnerweg 66-70, achter Horn keukensuper. Tel. 043-633162.
Heerlen
Heerlerbaan 273, naast Horn keukensuper. Tel. 045-426842.
Ook uw adres voor keukeninbouwapparatuur met grote kortingen

IJSK., gasf. ƒ 95,-; wasaut. ƒ 175,-; diepvr. ƒ 175,-; wasdr. ƒ 175,-. 045-725595.

Te koop compleet AMC PANNENSET. Inl. 045-311316.

Te koop DIEPVRIES, tafelmodel, in nieuwstaat. Tiendstraat 16, Nuth.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Italiaanse maand

Iedere zondag open van 10 uur tot 18 uur.
Kom nu heel wat Italiaanse creaties ontdekken...
...en drink een zonnig glas wijn.
Bezoek ook onze leedershow
woonkultuur
Levering franco aan huis zonder grenskosten

Zonnebank/-hemel

Nieuw! Zojuist geopend! De grootste zonne-vakspeciaalzaak in de regio. GOERGEN Zonnehemels. Spectaculaire openingsaanbiedingen met extra korting, alles met 3 jaar garantie! Rijksweg Noord 97 Sittard, tel. 046-583002 (t.o.v. ziekenhuis, oude pand Smeco), ruime parkeergelegenheid.

Te koop Philips SUNCAR met nieuwe lampen, ƒ 700,-. Telefoonnr. 045-451347.

Foto/Film

Te koop REPROCAMERA merk OCE 2610; CP53 copyproof ontwikkelaar. Tel. 04406-41885.

Te k. MINOLTA 7000 met 35-70 objectief, databack, handgrip holder, flitser 32000, infraroodmeter. Bijna niet gebr. Nw.pr. ƒ 2500,-, nu ƒ 1.250,-. 045-415628.

TV/Video

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 65,-. Nieuwe KTV's v.a. ƒ 298,-, betaling v.a. ƒ 25,- p.mnd. Radio/TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

Goede kleuren tv.'s met garantie. Grote sortering v.a. ƒ 95,-, ook stereo en txt. tv's. Meer dan 25 jr. TV. OCCASION Centrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Telefoon 045-724760.

Kleuren TV's 12-16 kan. v.a. ƒ 75-, met afst.bed. v.a. ƒ 125,-, met teletekst v.a. ƒ 250,- o.a. Philips. Radio/TV FRANK BV, Bokstr. 33 Heerlerheide. 045-213432.

Verzamelingen

ALTIJD te koop gevraagd: oude reclame-objecten oa. emailleborden, affiches, figuren, oud blikken speelgoed, oude trapauto's, oude automaten. 04454-65741.

Muziek

De muziekzaak van de jaren '90
Nog enkele LENTEBEURS-AANBIEDINGEN o.a. Keyboards, drumstellen, orgels, gitaren, piano's, accordeons, orkest-apparatuur enz. Vraag naar onze speciale klantenkaart voor gespreide betaling.
Muziekhuis Lyana
Mauritsweg 48, Stein. Tel. 046-333227.
Maandag t/m zaterdag open. Donderdag koopavond.

PC bezitters opgelet
Nieuw van Roland: SC7 geluidsmodule compleet met midi-interface, turbotraks 64 sporen sequencer, midiaplayer, band in the box. Alles onder Windows 3.1 of voor AT/XT. Inclusief veel Midifilesongs. Uw eigen digitale studio voor ƒ 1.100,-. Demonstratieklaar
STALMEIER MUSIC de muziekspecialist

SHOWVERLICHTING voor discotheken, drive in shows of bands. Limburgs goedkoopste adres. Bezoek onze showroom. Highlite International, Huls 14, Simpelveld. Tel. 045-444907.

Muziekhuis BUSCH, Haverterpoort 7-9, Nieuwstadt, 04498-53988. Voor al uw muzikale wensen zoals blokfluiten, gitaren, keyboards, accordeons, orgels en bladmuziek.

Te koop 1 TENORHORN Cerveny en 2 flugelhorn Lidl. Telefoonnr. 045-314202.

Nog 8 PINKPOPKAARTEN te koop, vanaf maandag 18 uur bereikbaar. 045-319778.

Te k. weg. beëindiging hobby Dixon Alt SAXOFOON, 1½ jaar oud. 045-420986.

Te koop ATARI 1040 STFM computer, pr. ƒ 900,-. Tel. 046-331705.

Te koop KNOPACCORDEON Accordeola 96 bassen, weg. omstandigh., z.g.a. n., ƒ 2.500,-. 045-227565.

Te koop Duitse PIANO, hoog model, ƒ 1.500,-. Tel. 045-316782.

Kunst en Antiek

Komt U eens vrijblijvend kijken naar onze enorme collectie ANTIEK o.a.: kasten, tafels, stoelen, klokken, brons, koper, tin enz. Wim Scheepers, Panheelderweg 28, Heel. Tel. 04747-1593. Iedere dag geopend.

De mooiste grenen en eiken keus volgens VT-wonen en Ariadne vindt u bij INTER-ART antiek Simpelveld, Irmstraat 64. 045-443161 eigen restauratie en logerij. Ma. gesl./do. koopav.

Wegens verhuizing, fraaie ANTIEKE jacht/buffetkast. Alleen na tel. afspr., zaterdag na 14.00 u. 045-441475.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Net binnengekomen, grote partij antiek o.a. secretaires, vitrinekastjes, vertiko's, commodes, linnenkasten, halkasten etc. WIJSHOF Antiques, Amstenraderweg 9, Hoensbroek-Centrum. Tel. 045-211976. Geopend: donderdag-vrijdag-zaterdag.

Te koop antieke SLAAPKAMER, eind 1800, in prima staat, met snijwerk. Inl. Kasteel Raath, 04492-3842.

Zondag 16 mei zijn wij geopend van 11.00-17.00 uur. Antiek SIMONS gespecialiseerd in noten, grenen, eiken antieke meubelen, lampen, klokken enz. Dorpstraat 45A, Nuth (in het centrum t.o. kerk). 045-243437. Een begrip voor de regio!

Vandaag
Grote vrije markt
in Makado-Beek (toegang gratis).

Zondag 16 mei 11.00-21.00 uur
Zomerfestival Grevenbicht
Entree gratis.

Te koop gevraagd

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude METALEN. Gebr. Swinkels, Beitel 74, Heerlen. 045-422025.

Hoogste prijs voor alle MUNTEN, goud en postzegels. Stamps & Coins, Kasteellaan 102, Heerlen (Meezenbroek). Tel. 045-726789.

Te koop gevraagd INVALIDEWAGEN met motor. Tel. 04454-62399.

Te k. gevraagd CAMPING-GASSTEL en onderstel en diepvrieskist. 045-210369.

Te k. gevr. exclusieve SLAAPKAMER van uitstekende kwaliteit. 045-245390.

De beste prijs voor POSTZEGELS, munten en goud. Postzegelhandel Palm, Akerstraat Nrd. 208, Hoensbroek. Tel. 045-227855.

Diversen

WIJAYA
Helderziende en paranormale begeleiders en adviseurs voor persoonlijke moeilijkheden en zaken. Behandeling ook schriftelijk volgens afspraak. Tel. 077-822636.

Win nu een gratis
Supernintendo
Bel 06-9777 (100 cpm).

Oost. massage
tegen stress. Volgens afspr. Tel. 0932-89382682.

Lezing REIKI. Reiki is een eenvoudige liefdevolle manier om jezelf en anderen te helen. Op 21 mei om 20.00 uur. Turennestr. 25, Maastricht. Toegang ƒ 5,-.

GEBIT gebroken? Tandtechn. praktijk Hoonhout v. nieuwe gebitprothese en reparaties. Akerstr. Nrd. 328, Hoensbroek. 045-228211.

Wij echtpaar 60-plus uit goed milieu zkt. betrouwb. mensen om samen veel tijd en VAKANTIE door te brengen. Wij houden van wandelen en natuur, lezen, schilderen. Onze vak.landen zijn Frankrijk, Zwitserland, Portugal. Br.o.nr. B-04033, Limb. Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

ZANDSTRALEN van meubels, staal, velgen etc. 045-321919 of 321742.

Te koop CAMPER in aanbouw. Hanomag diesel. Tevens Opel Manta '81. Tel. 046-510423.

Gratis af te halen circa 80m3 BOUWAARDE. Tel. 045-413378.

Te koop eiken KEUKEN met apparatuur en kinderwagen. Tel. 04493-2304.

Te k. Uniden Bearcat UBC 200 XLT portable SCANNER, 200 kanaals, 1 jr. oud, met scannerboek. vaste pr. ƒ 500,-. 045-415628.

Te koop 1 jaar oude grote witte KLEERKAST; grijze vloerbedekking en gordijnen. Tel. 045-414768.

Wilt U mee naar RTL+ voor opnamen "Der Preis ist heiss in München? Tel. 04409-3534.

Goedlopend
Escortburo
heeft nog plaats voor goodlooking ladies, studentes van nivo. Hoge verdiensten mogelijk. Call: H.H.S. 04750-34272.

Meisjes
Wij zoeken 2 meisjes voor onze club in Kerkrade. Bel voor inl. 045-42.56.56 mevr. Michelle of kom langs. Club l'Amitié Kaalheidersteenweg 154 Kerkrade

Club 2000 in Geleen vraagt met spoed nog een GASTVROUW (parttime). Liefst ouder dan 30 jaar. Bel voor afspraak 046-742315.

06-lijnen

06-Gay Café Limburg
75 ct. p.m. Nu direct contact met iemand uit je eigen regio 06-320.327.55

Erotel 06
Erotel dat is 't wel
320.320.20
75 ct. p. min.

Bij u in de buurt zijn er ook genoeg meiden die het bed in willen! Luister voor 50 cphm.
06-350.340.77

Rijpe vrouwen
zkn. sexcontact, 50 cphm.
06-350.300.88

Şex-Hoteline
snel sexcontact, 50 cphm.
06-340.320.25

Ja, ik wil graag een goede beoordeling, moet ik daarvoor m'n **broekje** uittrekken? Maar meneer toch, niet doen! 06-9630 (50 cphm)

Sandra lag na de aerobicles bezweet op de grond, plots stond Cindy naakt en wijdbeens vlak boven haar gezicht.
06-340.350.65
(50 cphm)

Nel
heeft een nieuwe vriend. Heb je nog nooit aan sex gedaan? vraagt hij. 06-340.340.55 (50 cphm).

Beleef het mee!!! Escort all-in. 75 ct.p.m.
06-340.320.20

Direkt een hete meid
Sexkontakt
06-320.320.55 (75 cpm).

400 meisjes
willen direkt kontakt! 06-320.322.11 (75 cpm)

Sex voor twee
direkt kontakt met meiden, en jonge vrouwtjes. 06-320.330.46 (75 cpm)

06-9880
Direkt een leuk meisje aan de telefoon (100 cpm).

Hete meisjes
willen echt snel sexkontakt. Nu met tel.nr. 06-320.330.66 (75 cpm)

Nu direkt een afspraakje met een leuk meisje (100 cpm)
06-320*322*33

Direkt kletsen
met een leuk meisje! 06-320.330.90 (100 cpm)

Lesbikontakt
ook trio en partnerruil. 06-320*326*01 (75 cpm)

Homo
waar gebeurd, echt live 06-320.327.01 (75 cpm)

Onderdanige jongens bellen met strenge meesters
SM voor 2
06-320.329.99 (75 cpm)

Homokontakt
Zoek je 'n hete jongen? 06-320*330*18 (75 cpm)

Hete vrouwen
die alleen thuis zijn zoeken stiekem sexkontakt. 06-320.330.42 (75 cpm)

06-320.326.66
Jonge meiden kontakt voor snel sexkontakt. (100 cpm)

Direkt apart
met een meisje of jongen, voor 'n heet sexgesprek. 06-320.330.81 (75 cpm)

Homo jongens
Hoor ze heet tekeer gaan. 06-320*330*88 (75 cpm).

Partnerruil
direkt apart met vrouwen en mannen voor 'n hete sexruil. 06-320.330.91 (75 cpm).

Zoek je een lekkere knul?
Gay-dating
06-320.330.95 (75 cpm)

Homo
direkt apart. Direkt privé met een hete knul. Druk op de nul voor meer hete jongens. 06-320.322.75 (75 cpm).

Privé-adresjes
voor echte hete meiden? 06-350.222.23 (75 cpm).

Direkt 'n leuk meisje aan de lijn. Vraag haar tel.nr. voor een avondje uit. (75 cpm)
**** 06-9810 ****

Triokontakt
Sex met twee vrouwen 06-320.325.04 (100 cpm)

SM Kontakt
bij jou in de buurt! 06-320.325.80 (100 cpm).

Privé-kontakt
Je krijgt direkt 'n meisje aan de lijn. 06-9570 (100 cpm).

Vrouwtjes
en meisjes zoeken voor straks sexkontakt, vraag naar hun telefoonnummer. Bel 06-9661 (75 cpm)

06-9665
Hete meisjes willen sexkontakt met tel.nr. (75 cpm).

Mag ik zonder badpak ook zwemmen? vroeg de vrouw. Oh, u gaat steeds dieper!
06-340.340.30
(50 cphm)

Perverse sex met jonge vrouwen
06-340.340.90

Maar meneer, moet ik deze brugoefening naakt doen? vroeg de vrouw. Als ik nu m'n benen spreid, dan.....
06-340.340.20
(50 cphm)

Mijn haartjes heb ik er afgeschoren, zei het meisje. Kunt u beter kijken zo?
06-340.340.21
(50 cphm)

Direkt 'n meisje
Druk op de nul voor meer meisjes. 06-320.322.05 (75 cpm).

Nieuw
35+ sexdating
Volop rijpe vrouwen zoeken snel sexkontakt. 06-9616 (100 cpm).

Gratis sexkontakt
meer dan 400 ondeugende hete meiden. 06-320.330.45 (100 cpm)

Tieners, 18 jr. willen jouw. 100 cpm
06-320.321.10

Griekse Sex
Lisa draait z. om. 100 cpm
06-320.325.55

Nymf Linda
Geniet v. 2 kanten, 100 cpm
06-320.320.14

!!! Grieks !!!
Marcha v. achter. 100 cpm
06-9618

Lekkere TIENERS 18 jr. 100 cpm
06-320.320.10
Keiharde sex 06-320.320.50
Lesbi 06-320.325.30

De Gooise matras
puur sexgenoegen met jonge meiden. Elke dag nw.
06-9673
toets of draai na de piep
1 Wilde Yvett
2 Lady Jacky
3 Exotisch Perry
4 Sexy Mandy
5 Tedere Daisy
vof. dgm. Hilversum ƒ 1,- p.m.

Lekker stiekem vreemdgaan?(100 cpm)
06-340.310.10

Heb jij zin in echte & pure live-sexspelletjes? 100 cpm
06-340.340.10

Sex op niet comm.basis met echtparen? 100 cpm.
06-340.340.95

Sado-Porno absoluut LIVE! (100 cpm)
06-96.58

100% LIVE kunnen we je koppelen!!! (100 cpm)
06-96.59

Vrouwen bij u in de buurt?? (100 cpm)
06-95.46

100% gratis sex met lekkere vrouwtjes? (100 cpm)
06-320.320.81

Heb je wel eens Gratis een vrouw gewonnen? (100 cpm)
06-320.320.85

De Live-Sexlijn gaat heel erg ver! Erg grof!! (ƒ 1,- p.m.)
06-320.320.86

Privé-adressen
Ze willen je verwennen, en ontvangen je privé of komen bij je langs, ze geven zelf hun eigen adres en tel.nr. 100 cpm.
06-96.80

Haar genot komt als de buurknul wild haar **slipje rooft** 06-320.323.85 50 cphm

2 douchende knullen pakken een vrouw. 06-320.329.25 50 c.p.h.m.

Stelend blondje. De man straft haar. Controle en **Grieks** 06-350.250.05 50 cphm

Loes wil Sex
Ik zoek een man voor sex. Alleen sex, verder niets. 06-320.324.97 (100cpm)

Bel me thuis
Ik ben een stout meisje 25 jr. en wil graag over sex praten. 06-320.324.96 (100cpm).

Voor Piccolo's zie verder pagina 35

DOE MEE AAN DE NATIONALE LIBERO-TEST!

BEL NU GRATIS 06-022 64 24 VOOR EEN HELE DAG GRATIS LUIERS.

BEL GRATIS



Nieuw. Libero All Round System speciaal voor mini en midi.

Nieuwe Libero met het All Round System absorbeert als de beste. De Mini en Midi luiers hebben nu niet alleen anti-lekrandjes bij de beentjes maar óók bij het buikje en het ruggetje.

Precies daar, waar de kleintjes extra bescherming nodig hebben, omdat ze meestal liggen of kruipen.

Of stuur deze bon op voor gratis Libero.

JA, stuur mij een proefpak nieuwe Libero voor een hele dag (vier luiers).

Naam: M/V*: ____________

Adres: ____________

Postcode: ____________ Plaats: ____________

Ik ben een: jonge ouder/trotse grootouder/meelevende kennis*

Geboortedatum kind: ____________ Huidige gewicht: ____________ Jongen/meisje*

De maat welke mijn kind nu gebruikt*: mini midi maxi maxi plus extra large/junior

Meestal gebruik ik luiers van het merk: ____________

Meestal koop ik luiers bij: ____________ (winkel die u bezoekt)

Wilt u in de toekomst op de hoogte gehouden worden van nieuwe ontwikkelingen rond Libero? Ja/nee*

* Doorhalen wat niet van toepassing is.
Maximaal 1 aanvraag per gezin/per adres. Stuur deze bon in een envelop naar: Libero, Antwoordnummer 21011, 2700 SE ZOETERMEER. Een postzegel plakken is niet nodig.

13A

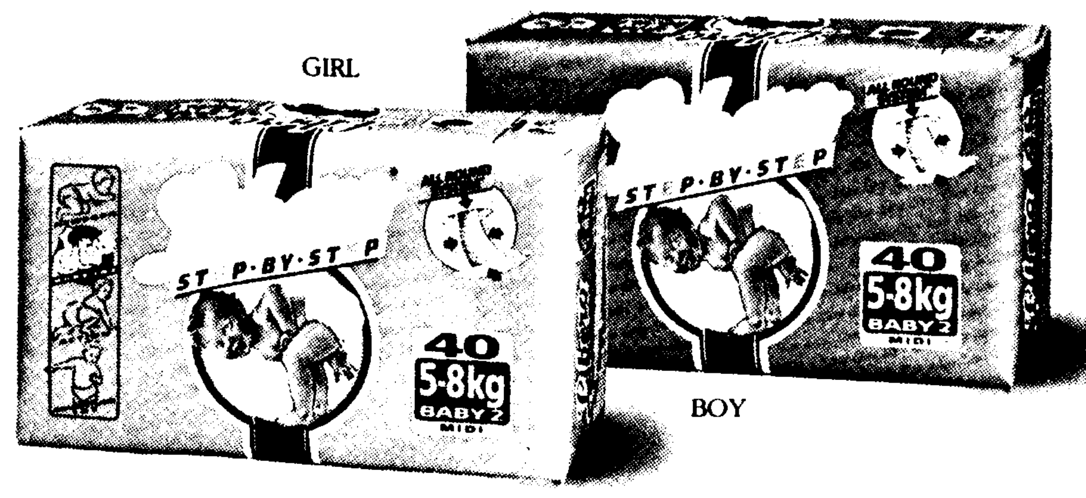
Ontdek het nu zelf. Doe mee aan de nationale Libero-test. Bel meteen (gratis) 06 - 022 64 24 en vraag een gratis proefpak met vier Libero luiers aan.

Test de luiers van Libero op anti-lekkage en hun absorptievermogen. En ervaar de ideale pasvorm van Libero met de unieke elasti-taille, voor optimale bewegingsvrijheid.

Libero is er in verschillende maten, afhankelijk van de leeftijd en het gewicht van uw kindje. Als u ons belt, zorgen wij ervoor dat u de juiste luiers zo snel mogelijk thuisgestuurd krijgt, 06 - 022 64 24.

Reageer wel snel. Bel vandaag of anders morgen. We zijn bereikbaar tot 22.00 uur. Op zondag van 10.00 tot 16.00 uur.

Maximaal 1 aanvraag per gezin/per adres.



LIBERO, DA'S PRIMA TEGEN LEKKEN.

imburgs agblad egionaal

erdag 15 mei 1993

Pagina 13

eversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown

Geen droog brood meer te verdienen

Bakkerij met 45 werknemers dicht

Van onze redactie economie

ERMOND - Bakkerij Hen-iks in Roermond stopt er mee. het najaar wordt het laatste ood gebakken in de fabriek ar nu 45 mensen werken. „Er lt geen droog brood meer te rdienen," aldus manager H. n Grunsven.

Nederlandse bakkers kam-n met een enorme overcapaci-t. De gezamenlijke Nederland-bakkers kunnen veel meer ood bakken dan de bevolking kan eten. Op het ogenblik is er dan ook een fikse sanering gaande. Er gaat geen week voorbij of ergens in Nederland zet een bakker zijn oven definitief uit.

Zo ook bakkerij Hendriks, die de supermarkten in de omgeving dagelijks voorziet van brood en vlaaien. De bakkerij draait al jaren met verlies, omdat door de enorme concurrentie een prijzenslag is ontstaan. De eigenaar, Quality Bakers Nederland BV, heeft besloten de bakkerij te sluiten, omdat nu gebruik kan worden gemaakt van een saneringsfonds voor bakkerijen. Personeel dat door de sluiting werkloos wordt krijgt het inkomen aangevuld uit het fonds.

Manager H. van Grunsven vreest dat slechts 15 van de 45 werknemers erin zullen slagen een andere baan te vinden. Quality Bakers is pas sinds 1990 eigenaar van bakkerij Hendriks.

Folklore-evenement in 1996 veel gevarieerder

Dubbel aantal landen naar Parade Brunssum

Van onze verslaggever

RUNSSUM - Het aantal elnemende landen aan volgende Internationale lkloristische Parade in unssum is twee keer zo oot dan tijdens de Parade n afgelopen jaar. Tevens l de Parade veel gevaerder van opzet zijn dan laatste editie. Ingrijpen veranderingen in het ogramma van de Parade ndt het dagelijks bestuur n de internationale folore-organisatie Cioff een reiste als in 1996 in unssum het eerste Weld Folklore Festival aats zou vinden.

et dagelijks bestuur van Cioff rgaderde afgelopen week in unssum onder meer over de ndidaatstelling van Brunssum n van de Parade hét Wereld Folore Festival te maken. Het dageks bestuur van deze internatiole organisatie onder Unescoag wil van de Parade echter een WMC maken. Het Wereld uziek Concours vindt elke keer Kerkrade plaats. Het Wereld olklore Festival van Cioff zal telens in een ander land plaatsvinen.

Eer

et dagelijks bestuur wil Brunsum wel de eer gunnen om in 1996 et allereerste wereldfestival te ouden. Het algemeen bestuur an die organisatie spreekt zich in ktober in Dublin definitief uit ver het voorstel.

ij Cioff zijn een zestigtal landen angesloten. Deze zullen in '96 alemaal een vertegenwoordiging aar Brunssum sturen. Afgelopen aar waren ruim dertig lidstaten ertegenwoordigd, hoofzakelijk rotere dansgezelschappen.

Ambacht

n de nieuwe opzet zullen ook uzikanten en ambachtslieden an de partij zijn. Traditionele gerechten en kunstnijverheid uit de verschillende landen zijn verkrijgbaar. Voorts zal de Parade een expositie inrichten. Onder meer om de kosten te drukken en om het evenement beheersbaar te houden zal het totaal aantal deelnemers niet veel meer mogen bedragen dan de 1400 die verleden jaar aan de Parade deelnamen. Dat betekent dat sommige landen slecht kleine delegaties van slechts enkele personen kunnen sturen. De gebruikelijke dansvoorstellingen blijven gehandhaafd.

Variatie

Een ander concept zal de Parade maximaal anderhalve ton duurder maken dan de 1,6 miljoen die zijn begroot. Volgens Paradevoorzitter Jo Cuypers zullen andere Parades in Brunssum ook gevarieerder van opzet zijn, ook als ze niet het predikaat Cioff-wereldfestival mogen voeren.

Trouwen in Trabantje



● *Precies in de werkonderbreking van de Landgraafse ambtenaren arriveerden Roy en Monique Wolff- Eggen bij het raadhuis in de U2-Trabant.* Foto: FRANS RADE

U2-fans 'verstoren' werkonderbreking

Van onze verslaggeefster

LANDGRAAF - Grote hilariteit voor het Landgraafse gemeentehuis, gistermiddag. De werkonderbreking van de ambtenaren werd verstoord door harde knallen, afkomstig uit de uitlaat van een bijzonder automobiel; de U2-Trabant. In de wagen het Landgraafse koppel Monique Eggen en Roy Wolff.

Voor de bruid ging een lang gekoesterde wens in vervulling. Zij werd door haar vriend naar het raadhuis gereden om daar te trouwen. De heugelijke dag kreeg nog een extra feestelijk tintje voor Monique, toen bleek dat zij werd vervoerd in het wagentje van de Ierse popgroep. „Monique en Roy zijn echte U2-fans, daarom hebben ik er voor gezorgd dat ze in deze auto konden trouwen," vertelt vader Wiel Wolff. Het kleurrijke autootje, door U2 gebruikt bij de opnamen van Achtung Baby, is eigendom van Maastrichtenaar Marco Bril. Hij won de Trabant 601-S deluxe in een prijsvraag van de kabelzender MTV.

Toenemende angstgevoelens in Maastrichtse wijk Oostermaas

Krachtig optreden tegen drugsoverlast

Van onze correspondent

MAASTRICHT - De gemeente Maastricht gaat krachtig optreden tegen de overlast van drugshandel en drugstoerisme in Oostermaas. Alle bewoners van deze buurt krijgen binnenkort een brief, waarin gevraagd wordt om klachten zo snel mogelijk te melden aan de politie. Deze zal alle klachten registreren en bovendien intensief gaan patrouilleren in Oostermaas.

In de wijk Oostermaas heerst al enige tijd een angstgevoel dat wordt veroorzaakt door de sterk gestegen drugsoverlast. De angst wordt veroorzaakt door onbekenden die aanbellen, mensen die in de buurt verdovende middelen komen kopen en spuiten die op verschillende plaatsen worden gevonden. Naar aanleiding van de onveilige situatie heeft Bewonersbelangen Wittevrouwenveld bij de gemeente aan de bel getrokken om stringente maatregelen te nemen tegen de overlast. Het stadsbestuur heeft daarop gereageerd door een experiment op te zetten waarbij bewoners klachten telefonisch kunnen melden bij de politie. Deze worden geregistreerd en de politie bekijkt of er tot actie wordt overgegaan.

'Bestuurders te betrokken bij Barge Terminal Born'

Graetheidecomité hekelt belangenvermenging BTB

DOOR GEERTJAN CLAESSENS

BORN/HEERLEN - Belangen van twee betrokkenen hebben een rol gespeeld bij de besluitvorming rond de komst van het havenbedrijf Barge Terminal (BTB) naar Born. Dat stelt voorzitter H. Bemelmans van het Graetheidecomité. De Bornse burgemeester H. Creemers is bestuurslid van de Limburgse scheepvaartvereniging, die de belangen van de binnenscheepvaart behartigt. Drs. N. Simons nam als toenmalig secretaris van de Kamer van Koophandel in Heerlen het initiatief tot de komst van BTB, dat in juni 1990 startte in Born. Simons is sinds 28 mei 1990 voorzitter van de Raad van Commissarissen van het bedrijf.

Bemelmans vindt dat de verstrengeling van belangen van twee betrokkenen niet door de beugel kan. „Ik kan me niet voorstellen dat dergelijke bindingen geen rol spelen bij de besluiten. Ze kunnen moeilijk een onpartijdig standpunt innemen. Ze zouden zelfs iedere schijn moeten vermijden dat bij besluiten of adviezen andere belangen een rol spelen."

Burgemeester H. Creemers van Born vindt de kritiek op zijn 'dubbelfunctie' „flauwekul. Ik zit al tien jaar in die club, mijn voorganger als burgemeester ook. Ik kan in het bestuur van de Limburgse Scheepvaartvereniging ook de belangen van Born als havengemeente behartigen." Daarnaast stelt Creemers dat hij in de vereniging informatie krijgt die voor Born van belang is. „Het is niet zo dat ik alleen op de belangen van de scheepvaart let, omdat ik in die club zit."

Ook voormalig secretaris N. Simons legt de kritiek naast zich neer. „Van mijn functie als commissaris heb ik geen persoonlijk belang bij Barge Terminal. Ik zat daarin vanuit mijn functie bij de Kamer van Koophandel, niet op persoonlijke titel.

Kunst in Heerlen!

een grote mond
heeft de meeste
speelruimte
in een leeg hoofd

punaise

Ambtenaar Sittard had toestemming voor reis

Van onze verslaggever

SITTARD/HEERLEN - Het college van burgemeester en wethouders van Sittard heeft het hoofd openbare werken in juni 1989 toestemming gegeven om deel te nemen aan een introductiereis naar Amerika op kosten van de aannemers Weerts/Slegers.

Dat heeft gisteren gemeentesecretaris J. Maessen van Sittard gezegd. De topambtenaar ging evenals zijn evenknie in Heerlen mee naar de Verenigde Staten omdat er bij de gemeente Sittard grote interesse bestond voor een nieuwe methode om deklagen van wegen te voorzien van een verjongingsemulsie.

Sittard was evenals de gemeente Heerlen door de provincie Limburg uitverkoren als proefgemeente. Voor een proef met de methode was een subsidie in het vooruitzicht gesteld.

„Inderdaad is de methode toegepast op weggedeelten van de Tudderenderweg en de Nusterweg. Na verloop van enkele jaren zal bekeken worden of de verjongingsemulsie aan de verwachtingen voldoet," aldus J. Maessen.

De ambtenaar heeft na terugkeer zijn kosten, die niet door de aannemers waren betaald, gedeclareerd bij het dagelijks bestuur. „De man heeft correct gehandeld en er is verder met de zaak niets mis," aldus Maessen. Behalve het proefvak hebben de aannemers geen noemenswaardig werk voor de gemeente Sittard verricht.

Maatregelen

Zoals deze krant gisteren al schreef zal het college van Heerlen zich volgende week beraden op mogelijke maatregelen tegen de betrokken ambtenaar omdat deze de reis niet had aangemeld. De man kreeg dinsdag om gezondheidsredenen eervol ontslag als directeur openbare werken. Hij blijft wel in dienst van de gemeente: per 1 juni treedt hij aan als projectadviseur, vallend direct onder het college.

Volgens een woordvoerder van de gemeente is nog niet bekend wat de precieze taken van de ambtenaar in zijn nieuwe functie zullen zijn. De woordvoerder kent de geruchten dat de ambtenaar de nieuwe centrummanager van de stad zou moeten worden, maar benadrukt dat de benoeming geen zaak van de gemeente alleen is. Ook de ondernemers(organisaties) die bij het ambitieuze en veel geld kostende centrumplan zijn betrokken hebben een stem in de benoeming van de centrummanager.

'Stevolcontract is smeergeldcontract'

MAASTRICHT - Het comité Stevol Nee, dat zich al jaren verzet tegen de geplande ontgronding van het gebied tussen Stevensweert en Ohé en Laak, is niet verbaasd dat het Zuidlimburgse corruptie-onderzoek van justitie zich uitstrekt naar de Middenlimburgse grindproducenten. „Het Stevolcontract is een smeergeldcontract," zegt woordvoerder mr. R. baron van Hövell tot Westerflier van het comité.

Hij wijst er op dat de gemeente Maasbracht zeven tot acht ton van de grindproducenten ontvangt in ruil voor medewerking aan de vergunningverlening. „Dat betekent dat de gemeente het geld terug moet geven als ze niet volledig meewerken. Men heeft zich daarvoor dus laten kopen," aldus Van Hövell.

Stichting Silicose praat met Liass over niet-patiënten

HEERLEN - De Stichting Silicose Oud-mijnwerkers gaat begin volgende week onderhandelen met het Liass over het vergoeden van onderzoekskosten voor oud-mijnwerkers die nog geen patiënt zijn van een longarts. De stichting ziet ook voor deze groep mogelijkheden voor een financiële tegemoetkoming. Welke mogelijkheden dit zijn, wil secretaris Wiel Friedrichs nog niet bekend maken.

Maar hij laat weten dat er voor alle mensen die aan de criteria van de stichting voldoen een oplossing wordt gezocht. Hiermee reageert de stichting op een brief van het Liass aan alle huisartsen in de regio's Westelijke en Oostelijke Mijnstreek. Hierin geeft de ziektekostenverzekeraar aan dat oud-mijnwerkers die verwezen willen worden naar een longarts, niet voor een vergoeding in aanmerking komen.

Het Aktiekomitee Ereschuld Mijnwerkers heeft ook bij de stichting aangedrongen op het zoeken naar een oplossing voor deze mensen. „Veel oud-mijnwerkers die vroeger nooit als silicose-patiënt zijn erkend, melden zich nu wel bij de stichting. Het Aktiekomitee vindt dat alle oud-mijnwerkers met silicose voor een uitkering in aanmerking moeten komen," schrijven ze.

(ADVERTENTIE)

5 jaar
't HART van LANDGRAAF
Op de Kamp
WINKELCENTRUM
Gratis parkeren
overdekt winkelen

Morgen koopzondag
van 12.00 - 20.00 uur
Met optreden van MAYWOOD
en Musette-orkest LE GRAND DIFFERENCE

Unie bezorgd over fusie CZ-Liass

HEERLEN - De Unie BLHP is bezorgd en verbaasd over de voorgenomen fusie tussen de zorgverzekeraars CZ-groep en Liass. Beide verzekeraars zijn eerder zelf voortgekomen uit verschillende ziekenfondsen. Unie-bestuurder Ronald Borgers zet grote vraagtekens bij de noodzaak van deze nieuwe fusie: „Het is ongelooflijk hoe de directie onrust kan blijven veroorzaken." Borgers sluit niet uit dat strategische samenwerking met een commerciële verzekeraar de volgende stap zal zijn. Hij twijfelt ook aan het nut van deze fusie op dit moment. Volgens Bongers noeten de ver uit elkaar liggende arbeidsvoorwaarden van beide zorgverzekeraars gehamoniseerd worden. En dat levert volgens hem de nodige problemen op. Bongers gaat binnenkort vragen stellen aan de directies.

Kastelein blijft op vrije voeten

DEN BOSCH/HEERLEN - De Heerlense kastelein R. van B., die in paniek Graad Terlinden doodschoot, blijft op vrije voeten. Het hof in den Bosch bepaalde weliswaar dat het argument van de officier van justitie in Maastricht om de man in bewaring te houden wel hout snijdt, maar vond het toch niet nodig de man opnieuw in de boeien te laten slaan. Zoals bekend doet zijn raadsman mr. D. Moszkowicz een beroep op noodweer.

Forse eis tegen koper van drugs

AMSTERDAM - Tegen de 46-jarige Maastrichtenaar C.K. heeft de officier van justitie in Amsterdam achttien maanden gevangenisstraf, warvan zes voorwaardelijk geëist voor zijn betrokkenheid bij een overigens mislukte drugstransactie. De politie kwam K. op het spoor nadat tijdens een ruzie de leverancier van de drugs door een dealer werd doodgestoken. Raadsman mr. E. Rutten bepleitte vrijspraak.

Brinkman op werkbezoek

WIJNANDSRADE - Elco Brinkman, die vanavond wordt aangewezen als de nieuwe CDA-lijsttrekker voor de Tweede Kamerverkiezingen, brengt aanstaande maandag een werkbezoek aan Zuid-Limburg. Na een bezoek aan de NedCarfabriek in Born, bespreekt hij de toekomst van de Limburgse industrie met een delegatie van werkgevers. 's Middags bezichtigt Brinkman een melkveehoudersbedrijf en is een gesprek met vertegenwoordigers van landbouw en veeteel gepland. Het avondprogramma bestaat uit een onderhoud met B & W van Heerlen over de drugsproblematiek, criminaliteit en het dak- en thuislozenbeleid. Verder houdt de CDA-leider een sprekbeurt tijdens een CDA-manifestiatie in Wijnandsrade die om 20 uur in het plaatselijke gemeenschapshuis begint.

Vragen D66 over TNO-rapport 'Beek'

MAASTRICHT - De statenfractie van D66 wil van Gedeputeerde Staten (GS) weten of meer nachtvluchten vanaf vliegveld Beek nog wel verantwoord zijn. Aanleiding vormen de conclusies van een TNO-onderzoek naar de gezondheidseffecten van nachtvluchten. Verder vragen de statenleden Clemens Degenaar en Erik van Keulen in een brief aan GS of het college inderdaad om het TNO-onderzoek heeft gevraagd, hoewel de opdrachtgever formeel het ministerie van Vrom was. D66 vindt verder dat GS het rapport had moeten voorleggen aan de statencommissies Economische Zaken en Verkeer, Waterstaat en Milieu. Tot nu toe hebben GS dat niet gedaan.

Wiel Loop verongelukt

MECHELEN - Onderweg met zijn caravan in Frankrijk is de 53-jarige ir. Wiel Loop uit Mechelen donderdag te St-Gaudens in de buurt van Toulouse verongelukt. Het ongeluk gebeurde toen hij met zijn caravan een parkeerplaats verliet om weer de autoweg op te rijden. Daarbij werd hij aangereden door een ambulance. De Mechelenaar was op slag dood. Zijn vrouw liep een armbreuk en een shock op. Zij werd in een ziekenhuis in de buurt geopereerd. Wiel Loop was tot voor kort adjunct-directeur van de laboratoriumschool in Sittard. Sinds september was hij voorzitter van de scholengemeenschap Sophianum in Gulpen. Hij was in Frankrijk om de verschillende campings bridgedrives te organiseren voor caravanhouders. Nog niet bekend is wanneer hij zal worden begraven. Eerst zal een regeling moeten worden getroffen voor het overbrengen van het stoffelijk overschot naar Nederland. Zijn vrouw is inmiddels door haar drie kinderen opgehaald.

o/z

Dankbaar en gelukkig geven wij kennis van de geboorte van ons vierde kindje en broertje.
Zijn namen zullen zijn:

Gabriël
Nicolaas Peter

Ans Ruiters
Peter Freens
Milouke - Johan - Arnold

12 mei 1993
Wassenbergstraat 5, 6132 HC Sittard

Jan Cremers
en
Monica Hensgens

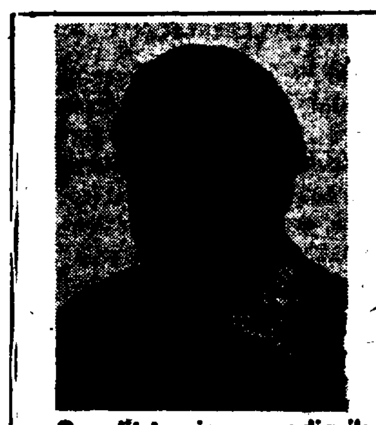
geven u, mede namens wederzijdse ouders, kennis van hun voorgenomen huwelijk op zaterdag 22 mei 1993.

De kerkelijke inzegening vindt plaats om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Johannes de Doper te Nieuwstadt.

U bent van harte welkom op onze receptie van 19.00 tot 20.30 uur in motel Stein, Mauritslaan 65 te Urmond.

Toekomstig adres:
Gouv. Houbenstraat 29
6118 CK Nieuwstadt

I.v.m. bovenstaand huwelijk is
Automobielbedrijf Hensgens BV te Nieuwstadt
zaterdag 22 mei 1993 de hele dag
GESLOTEN



Op 19 mei is het 40 jaar geleden dat ik in dienst trad bij PTT Hoensbroek.

Om dit te vieren nodig ik alle vrienden en kennissen uit om op zaterdag 22 mei a.s. van 19.00-21.00 uur de receptie in Hotel Amicitia, Markt 9 te Hoensbroek, bij te wonen.

A.M. Linssen

---

†

Na een moedig en waardig gedragen lijden, heeft in wijsheid de dood aanvaard en is heden van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 52 jaar, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, dochter, schoondochter, zuster en schoonzuster

Josephina Limpens
echtgenote van
John Slangen

In dankbare herinnering:
Spaubeek: **J.H.M. Slangen**
Munstergeleen: **Rolf Slangen**
Cécile Kneps
Geleen: **Astrid van Uum-Slangen**
Chris van Uum
Familie Limpens
Familie Slangen

13 mei 1993
Dorpstraat 24
6178 AC Spaubeek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 18 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Spaubeek, gevolgd door de crematie in crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens de avondwake van maandag 17 mei a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het Maaslandmortuarium Wauben, Heinseweg te Sittard dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Heden overleed na een slopende ziekte, tijdig voorzien van het h. sacrament der zieken, onze broer, oom en medebroeder

pater Landricus O.F.M.
Emile Joseph Mains

Hij was 79 jaar oud, 59 jaar minderbroeder en 53 jaar priester.

Weert, 13 mei 1993

Namens de familie:
Zr. Thérésine Mains O.S.U.
Holzstraat 15
6461 HK Kerkrade

Namens de medebroeders:
A.H.L. Reintjes O.F.M.
Gardiaan, Biest 43
6001 AP Weert

Maandag 17 mei is om 19.00 uur de avondwake in het koor van de minderbroeders, Biest 43 te Weert.

Dinsdag 18 mei is om 15.00 uur de uitvaartdienst in hetzelfde koor, waarna begrafenis op het kloosterkerkhof.

---

†

Het was goed samen te zijn.

Geheel plotseling overleed op 38-jarige leeftijd, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in het ziekenhuis te Sittard, mijn lieve man, onze onvergetelijke pappa, zoon, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Jos Nelissen
echtgenoot van
Ans Muijres
pappa van
Laurie en Thijs

Wij vragen u voor hem te bidden.

De bedroefde familie:
Susteren: **Ans Nelissen-Muijres**
Laurie en Thijs
Illikhoven: **J.M.C. Nelissen**
M.S.G. Nelissen-Kusters
Susteren: **J. Muijres**
M.J. Muijres-Hofman
Familie Nelissen
Familie Muijres

6114 HL Susteren, 13 mei 1993
Wijnstraat 7

De plechtige eucharistieviering wordt gehouden op maandag 17 mei om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Amelberga te Susteren, gevolgd door de begrafenis op het parochiekerkhof.

Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.

Heden, zaterdag 15 mei, om 18.15 uur rozenkransgebed, gevolgd door de avondmis in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 17.00 tot 17.45 uur in het uitvaartcentrum Peusen, Kloosterstraat 9 te Susteren.

Jos
we verliezen in jou een goede vriend.
Je vrienden van Pepijn

Heden overleed, na een moedig gedragen lijden, in de leeftijd van 70 jaar, onze goede en zorgzame vader en schoonvader, lieve opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Pieter Wijnsema
weduwnaar van
Helena Fischer
weduwnaar van
Shamsoeradjan Rangoe

De bedroefde familie:
Uit aller naam: **Kinderen en kleinkinderen**
Familie Wijnsema
Familie Fischer
Familie Rangoe

6466 RR Kerkrade, 13 mei 1993
Salviastraat 5

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op dinsdag 18 mei om 10.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de ontvangsthal van het crematorium vanaf 10.15 uur.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Er is gelegenheid om mee te rijden per autobus vanaf het plein aan de Salviastraat te Spekholzerheide-Kerkrade om 10.00 uur.

De overledene is opgebaard in het mortuarium gelegen aan de Schifferheidestraat 7 te Kerkrade-West. Gelegenheid tot afscheidnemen van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

„'t Is volbracht"

Toch nog vrij onverwacht overleed op 92-jarige leeftijd, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in het ziekenhuis te Sittard mijn dierbare vrouw, onze zorgzame moeder en schoonmoeder, lieve oma en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Ida Matthey
echtgenote van
Willem Wauben

Wij vragen u voor haar te bidden.

De bedroefde familie:
Susteren: **W. Wauben**
Federalsburg USA: **Wiel Wauben †**
Riet Wauben-Hoevenaars
Margo en Danny
Michael, Melissa
Pey: **Jo Wauben**
Trees Wauben-Roebroek
Wim, Johan
Margraten: **Jan Wauben**
René Klisser
Familie Matthey
Familie Wauben

Susteren, 14 mei 1993
Correspondentieadres: Familie Wauben
Oude Molenweg 14, 6101 VJ Pey

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis op het parochiekerkhof, wordt gehouden op woensdag 19 mei om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Pey.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 9.30 uur.

Dinsdag 18 mei om 19.45 uur gebedsdienst in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 17.00 tot 17.45 uur in uitvaartcentrum Peusen, Kloosterstraat 9 te Susteren.

Uw belangstelling, bloemen en condoléances waren voor ons een grote troost na het overlijden en de crematie van mijn man, vader en opa

Hubert Flecken

Hiervoor danken wij u oprecht.

Mevr. Flecken-Senden
dochter en schoonzoon
en kleinkinderen

De zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 13 juni om 10.00 uur in de kerk van St. Martinus te Spekholzerheide.

---

†

Afscheidnemen van Lenie doet zeer veel pijn, maar de herinnering aan haar is onvergetelijk. Wij wisten al enige tijd dat het zou gebeuren, maar het was toch onverwacht dat wij van haar afscheid moesten nemen. Na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken ging van ons heen, in de leeftijd van 52 jaar, mijn dierbare vrouw, onze lieve zus, schoonzus, tante en nicht

Lenie Marx
echtgenote van
Karel Muijres

Hoensbroek: **Karel Muijres**
Familie Marx
Familie Muijres

6431 XW Hoensbroek, 13 mei 1993
Wilhelminastraat 38

De plechtige uitvaartdienst, waarvoor wij u beleefd uitnodigen, zal gehouden worden op dinsdag 18 mei a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de grote St. Jan te Hoensbroek. Aansluitend zal de crematieplechtigheid plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Samenkomst in de kerk vanaf 9.30 uur, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis ter intentie van Lenie maandag 17 mei om 19.00 uur in de parochiekerk van de kleine St. Jan te Hoensbroek.

Lenie is opgebaard in de rouwkamer van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Voor vervoer kerk/crematorium v.v. is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

In plaats van kaarten

Dankbetuiging

Uw belangstelling, h. missen, bloemen en condoléances waren voor ons een grote troost bij het overlijden en de begrafenis van mijn gewaardeerde en lieve echtgenote, onze dierbare en zorgzame mama en allerliefste oma

Enny Buck-Spitz

Hiervoor danken wij allen zeer oprecht.

Lei Buck
kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, mei 1993
Bostrop Kerkrade

Beleefd nodigen wij u uit tot bijwoning van de plechtige zeswekendienst die zal worden gehouden op donderdag 20 mei (Hemelvaartsdag) om 10.30 uur in de parochiekerk St. Antonius van Padua te Bleijerheide.

In plaats van kaarten

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven, die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze vader en opa

Sjeng van Es

betuigen wij u hiermede onze oprechte dank.

Mevrouw C. van Es-Nijsten
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 16 mei a.s. om 11.30 uur in de St. Martinuskerk te Beek.

Met grote verslagenheid hebben wij kennisgenomen van het overlijden van onze gewaardeerde oud-medewerker

Sjra Lowis

Gedurende meer dan 30 jaar vervulde hij met veel inzet de functie van buitendienstfunctionaris, waaronder enkele jaren als kantoorhouder te Roermond.
Wij wensen zijn vrouw en familie veel sterkte toe om dit verlies te dragen.
Wij zullen zijn betrokkenheid bij onze organisatie niet snel vergeten.

Bestuur, directie en personeel
LIASS Ziektekostenverzekeringen

Dankbetuiging

Voor uw blijken van belangstelling en deelneming, ondervonden na het overlijden van

Sjef Gijsen

betuigen wij u onze hartelijke dank.
Het medeleven, persoonlijk, schriftelijk of in de vorm van bloemen tot uiting gebracht, was ons een grote troost en zal een dankbare herinnering blijven.

Familie Gijsen en mevr. Hameleers

Brunssum, mei 1993

N.V. WATERLEIDING MAATSCHAPPIJ LIMBURG

De kantoren van ons bedrijf zijn gesloten ... t/m 21 mei

Alleen v... watervo... ze storing... eikbaar ... efoonnummer van deze ... lefoongids on... wo... 'Water... burg NV'.

---

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, op de leeftijd van 73 jaar, mijn inniggeliefde vrouw, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Bep Hofman
echtgenote van
Bart Woldinga

In dankbare herinnering:
Kerkrade: **B.J. Woldinga**
kinderen en kleinkinderen

13 mei 1993
Schoutstraat 37, 6463 EE Kerkrade

De crematieplechtigheid zal plaatshebben op dinsdag 18 mei a.s. om 13.30 uur in crematorium Imstenrade te Heerlen.

Bijeenkomst in het crematorium, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium Schifferheide, Schifferheiderstraat 7 te Kerkrade-West, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† **Albert Mols,** 76 jaar, echtgenoot van Jeanne Jacobs, Abeelstraat 19, 6101 BK Echt. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 17 mei 1993 om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Landricus te Echt.

Voor het opgeven van familieberichten voor de krant van maandag, bestaat gelegenheid op zondagmiddag tussen 15.00 en 16.00 uur op ons hoofdkantoor, of telefonisch uitsluitend op 045-739886.

Limburgs Dagblad
In de Cramer 37, Heerlen.

Zoveel medeleven na het overlijden v... overvolle kerk tijdens de begrafenis v... moeder en oma

Enny
Smeets-Egger...

was ons een grote troost.
Hartelijk dank.

Kinderen en kleinki...

De zeswekendienst wordt gehouden ... melvaartsdag 20 mei om 10.00 uur i... Clemenskerk te Merkelbeek.

---

† **Maria van Drongelen,** 83 jaar, weduwe v... bèr Willemsen, corr.adres: Hellebaardr... Maastricht. De uitvaartdienst heeft in bes... miliekring plaatsgevonden.

BELONING

U kunt rekenen op een aantrekkelijke beloning v... wijzingen die leiden tot de aanhouding van de... van de

INBRAAK

gepleegd in de nacht van donderdag 8 op vrijda... 1993 in een woning aan de **Chr. Quixstraat** te ... **broek (Heerlen)** en tot terugverkrijging van de... ontvreemde goederen w.o.:
1 tekening gesigneerd **Isaac Israëls**, 60 × 40 c... minium lijst, met aan de ene zijde o.a. een zitten... en aan de andere zijde een staande dame;
1 gouden vestzakhorloge Junghans, met zware ... ketting, springdeksel met inscripties **Helte-J... Hendrik-Jan 1936 en Gerrit-Jan 1963;**
2 handbeschilderde Russisch porseleinen bordje... cm diam. nr. 6496 en nr. 5884;
2 zilveren schalen, kristallen glasservies, verzilv... sette, audio-apparatuur, diverse sieraden alsm... andere goederen.
Voor informatie, die vertrouwelijk zal worden be... kunt u contact opnemen met:

Schalke & Partners bv
Onderzoeks- en adviesbureau
Postbus 2215, 4800 CE Breda
tel. 076-221144 buiten kant.uren 06-521347...

"Ik hou van ruimte. Vandaar"



Musterring. Meer ruimte voor fantasie.
Officieel Musterring dealer:

van sloun interieu...
HERKENT U AAN DE KWALITEIT

Slaapadviescentrum: SITTARD Industriestraat 23, Industriestraat 4 — ROERMOND Minderbroederssingel 33, Zwartbroekstraat 20 — VALKENBU... Reinaldstra...

AGENDA's
van de vaste commissies
van Provinciale Staten
van Limburg
vergadering 19 mei 1993

• • • • • • •

Op 19 mei 1993 vergaderen twee vaste commissies uit Provinciale Staten. De vergaderingen vinden plaats in de Veldekezaal in het Gouvernement en zijn openbaar. Iedereen kan de beraadslagingen dus volgen vanaf de publieke tribune.

De Commissie voor Cultuur, Onderwijs en Sport vergadert die dag om 09.30 uur. Op de agenda staan o.m. de volgende onderwerpen:
- informatie over voortgang provinciaal Monumentenbeleid;
- Woordenboek over Limburgse Dialecten;
- verslag over de uitvoering van de "Regeling Studiefonds Limburg" in het studiejaar 1992/93;
- heffing van een opslag op algemene omroepbijdragen t.b.v. de Omroep Limburg;
- evaluatie subsidiebeleid budgetfinanciering.

De Commissie voor Volksgezondheid en Maatschappelijk Welzijn vergadert om 14.00 uur over o.m. de volgende punten:
- ontwerpplan Bejaardenoorden 1993-1996;
- evaluatie budgetfinanciering.

Voorafgaand aan de commissievergaderingen hebben burgers spreekrecht over onderwerpen die op de agenda staan. Insprekers dienen zich vooraf telefonisch te melden bij de desbetreffende ambtelijk secretaris van de commissie:
Cultuur, Onderwijs en Sport: telefoon 043-897192;
Volksgezondheid en Maatschappelijk Werk: telefoon 043-897122.

• • • • • • •

Provincie Limburg

Op Graduation Day van studenten in Bokrijk

Wendy van Wanten reikt Master-diploma's uit

Van onze verslaggever

IEPENBEEK – Studenten van het Post Universitair Centrum in Diepenbeek, van wie onveer de helft Nederlanr is, maken dit jaar van afstudeer-plechtigheid een Amerikaanse Graduation Day'. Niemand minder dan de populaire tv-vedette Wendy van Wanten zal in gezelschap van een aan cheergirls de ongeer dertig afgestudeerden van de managersopleiding van het PUC het Master AA diploma overhandigen. Dat zal gebeuren op woensdag 19 mei, de vooravond van Hemelvaartsdag, in de ambiance van Kasteel Bokrijk.

Maastrichtenaar ing. Eric Coorens, die na zijn technische studie de managersopleiding in Diepenbeek volgde, reisde vorig jaar naar Amerika en maakte daar kennis met de gang van zaken rond Graduation Day op de universiteiten van Miami en Orlando en dat maakte hem enthousiast.

Het had tot gevolg dat de club van afgestudeerde managers, de Master Alumni Association in Diepenbeek, al even enthousiast besloot de 'American way' te volgen bij de diploma-uitreiking. „Een Graduation Day met Party is uniek voor België en Nederland," zegt Eric Coorens, die met Benoit Martin en Jo van der Putte de organisatie verzorgt. Niet alleen de afgestudeerden maar ook de leden van de Alumni Association zijn uitgenodigd voor met een specifieke Amerikaanse invitatie. Daarop wordt nog een bekende naam gepresenteerd namelijk die van 'his nobleness Professor dr. Pierre Cnoops' als openingsredenaar. De entreeprijzen bedragen 55 gulden voor leden en 83 gulden voor niet-leden, want ook die zijn welkom. En voor dat geld krijgt men bovendien gratis drank, buffet en muziek, al even Amerikaans gelabeld.

Mr. Schijlen 'haalde' bendeleider al eens uit cel

Nieuwe strafpleiter voor Ricardo de la B.

DOOR ROB PETERS

MAASTRICHT – De Maastrichtse strafpleiter mr. drs. Leo H. M. Schijlen zal Heerlenaar Ricardo de la B. in hoger beroep gaan bijstaan. De la B. werd woensdag 3 maart door de Maastrichtse rechtbank wegens moord en medeplichtigheid aan moord tot levenslang veroordeeld.

Schijlen heeft gisteren bevestigd dat de man die de bijnaam 'Rambo' verwierf en sinds zijn veroordeling verblijft in een gevangenis in Rotterdam, hem heeft gevraagd zijn verdediging over te nemen van mr. M. Hogervorst.

Schijlen kent De la B. als geen ander en stond hem al eens met raad bij. Exact 42 dagen nadat Rico in 1987 als verdachte in verband met de liquidatie van Jan Collard in Roo en Harrie van Mulken in Geleen was aangehouden, wist de raadsman hem vrij te krijgen. Justitie zag toen van verdere strafvervolging af wegens gebrek aan voldoende bewijs.

Oplossing

Pas eind vorig jaar werd het de politie in Zuid-Limburg duidelijk hoe dicht zij in 1987 met de aanhouding van Rico bij de oplossing van de mysterieuze afrekeningen in het milieu was geweest.

Niet lang na zijn vrijlating zou de rechterhand van De La B. die ook de moord op Harrie van Mulken uitvoerde, Ton van der S., ook nog Louis Schneider neerschieten.

Rico de la B., die al wegens zijn aandeel aan een roofmoord in 1974, zes jaar heeft opgeknapt, is volgens zijn omgeving, erg verbitterd. Vooral de manier waarop de politie de baby van zijn vriendin Marjo gebruikte om hem tot een bekentenis te brengen, zit hem erg hoog.

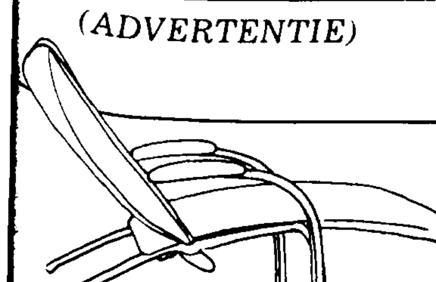
Wanneer het hoger beroep in Den Bosch dient staat nog niet vast. Zijn rechterhand, Ton van der S., heeft een appel aangetekend tegen de straf van twintig jaar voor moord en medeplichtigheid aan moord en dergelijke.

Van Berkelprijs voor Donders

HEERLEN – De in Geleen geboren internist Servaas Donders heeft de Van Berkelprijs ontvangen, de wetenschappelijke prijs van het Heerlense De Weverziekenhuis. Donders, momenteel werkzaam in het Martiniziekenhuis in Groningen, kreeg de onderscheiding voor zijn onderzoek naar de samenhang tussen bloedstolling en risicofactoren voor hart- en vaatziekten.

De Van Berkelprijs, ingesteld ter ere van de gelijknamige Heerlense chirurg en verzetsheld die in de Tweede Wereldoorlog werd gefusilleerd, wordt iedere twee jaar uitgereikt aan een arts die zich in Oostelijk Zuid-Limburg verdienstelijk heeft gemaakt. Donders deed zijn onderzoek toen hij chef de clinique interne ziekten in Heerlen was.

(ADVERTENTIE)



stoffels modern wonen
Geleenstraat 64a, Heerlen.
Hemelvaartsdag geopend van 12.00 - 17.00 uur

Prestatiemeter



● *H. Smeets van het Instituut Arbeidsexploratie Hoensbroeck en ergotherapeute T. Appels demonstreren in de Lucas-stichting voor Revalidatie een in Amerika ontwikkeld apparaat om de prestaties van revaliderende patiënten te meten. Het bijzondere van het Ergos Work Simulator geheten apparaat is, dat het de prestaties kan vergelijken met de fysieke eisen van 19.000 verschillende beroepen. Op die manier kan worden bepaald of iemand in staat is een bepaald beroep uit te oefenen.* Foto: FRANS RADE

Nog steeds geen 'bewijzen' voor delicten in Duitsland

Handelaar van politiecel naar huis van bewaring

DOOR ROB PETERS

ROERMOND – De 53-jarige handelaar uit Midden-Limburg, wiens uitlevering door het openbaar ministerie in het Duitse Euskirchen is gevraagd, is woensdag plotseling overgebracht naar het huis van bewaring in Roermond. De 'overplaatsing' volgde na een publicatie in deze krant dat de man al bijna twee weken onder erbarmelijke toestanden in een politiecel op het Roermondse hoofdbureau van politie op een beslissing over de uitlevering wachtte.

De handelaar moet uiterlijk dit weekeinde horen of hij in bewaring blijft. Een beslissing daarover moet gebaseerd worden op belastende stukken vanuit Duitsland. Officier van justitie mr. J. van den Hark heeft de man al laten weten dat hij geen reden ziet de vervolging in Nederland over te nemen.

Justitie in Euskirchen denkt dat de Middenlimburger meer weet van de gewelddadige overvallen in het Eifelgebied in 1990-1991 en er zelfs als dader of heler bij betrokken is geweest. De handelaar ontkent en wijst erop dat hij wel al in 1991 door de Duitse politie is benaderd om vertrouwelijke informatie te verstrekken.

Contact

Volgens de man heeft hij tot februari contact met de Duitse rechercheur chef Klein gehad over het in contact brengen van de politie met informanten, die iets van de overvallen en de verdwenen grote hoeveelheid cheques wisten. Plotseling is het contact met Klein, die inmiddels onvindbaar is, verbroken. Pogingen om via een woordvoerder van de politie in Euskirchen Klein op te sporen zijn totnutoe mislukt. De handelaar heeft zoals gemeld alle gesprekken met Klein opgenomen.

Zijn verklaring dat Klein hem al sinds 1991 vraagt om te vertellen wat hij weet, wordt ondersteund door het logboek van het huis van bewaring in Roermond dat vermeldt dat de handelaar op 23 april 1991 bezoek kreeg van rechercheur chef Klein.

De handelaar zat toen in voorarrest wegens belastingontduiking. Uitlevering door Nederland van een Nederlandse staatsburger aan Duitsland kan overigens alleen onder de uitdrukkelijke garantie dat hij in dat land niet meer straf krijgt dan voor hetzelfde strafbare feit in eigen land.

Heerlen wint prijs verkeersveiligheid

Van onze verslaggever

VAALS – De gemeente Heerlen heeft de eerste prijs gewonnen in de jaarlijkse plannen- en ideeënwedstrijd van het Regionaal Orgaan Verkeersveiligheid Limburg (ROVL).

Heerlen krijgt de aanmoedigingsprijs van vijfduizend gulden voor een lokaal netwerk van verkeerscoördinator, een coördinator verkeerseducatie, politie en Veilig Verkeer Nederland. Samen hielden ze onder meer fiets- en rijvaardigheidsritten voor ouderen, voorlichting en opstelwedstrijden op scholen en projecten om bijvoorbeeld het parkeergedrag van buurtbewoners te verbeteren.

Een prijs van duizend gulden is gewonnen door het bedrijf Scott/Page in Gennep, dat leveranciers van oud papier ertoe aanzette hun wagens niet langer te zwaar te beladen. Ook de pabo's in Venlo, Roermond, Heerlen en Sittard vielen in de prijzen. Ze krijgen elk duizend gulden, omdat ze aankomend leerkrachten intensiever voorbereiden op het geven van verkeersonderwijs.

Beloningen

De ROVL beloonde verder basisschool Maurice Rose in Margraten (f 2.500), de Valkenburgse mavo Ravensberg (f 400), het Ouderoverleg Gulpen (f 2.500), de Hoensbroekse Buurtraad Mariarade (f 1.500) en de Studiekring voor Ouderen Brunssum (f1.000) voor verbetering van de verkeersveiligheid. Ook twee individuele bedenkers van ideeën voor een veiliger verkeer zijn beloond, M. Lemmens en H. Habets, beiden uit Maastricht.

De prijzen werden uitgereikt op een ROVL-symposium in Vaals.

Opmerkelijk is dat de gemeente Brunssum buiten de prijzen viel, terwijl die gemeente het aantal verkeersongelukken vorig jaar met zes procent omlaag wist te brengen. De daling werd bereikt door plaatsten waar veelvuldig ongelukken gebeurden, zogenoemde 'black spots', systematisch aan te pakken.

(ADVERTENTIE)

Vanja HERENKLEDING
VOOR DIKKE, KORTE & LANGE MANNEN
Venloseweg 6 6041BX Roermond Telefoon 04750 - 33108

Universiteiten willen zelf cao's afsluiten

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De Nederlandse universiteiten willen op termijn de arbeidsvoorwaarden van hun personeel zelf gaan regelen. Werken aan een universiteit verschilt zodanig van werk in andere ambtelijke functies, dat het op één hoop gooien van de arbeidsvoorwaarden onterecht is.

Dat vindt een werkgroep van de vereniging van universiteiten VSNU die onder leiding van de Amsterdamse collegevoorzitter Gevers een nota heeft geschreven over de universitaire arbeidsvoorwaarden in de toekomst.

Dr. Karl Dittrich van het college van bestuur van de Rijksuniversiteit Limburg schaart zich volledig achter de nota. „Wij zijn nu afhankelijk van de akkoorden die de minister afsluit met de vakcentrales van ambtenaren. Maar bijvoorbeeld op het gebied van onderzoek heeft een universiteit heel specifieke wensen.

Positie

Wetenschappers, zo luidt de kern van de nota, hebben één heel andere positie dan andere ambtenaren. De arbeidsmarkt is internationaler: universiteiten zoeken ook gemakkelijk over de grenzen als het erom gaat de beste wetenschapper op een bepaald gebied te vinden. Bovendien vindt de werkgroep dat de vaste aanstelling van een ambtenaar en het ambtelijk beloningsstelsel te weinig flexibel zijn voor wetenschappers.

Er moeten meer tijdelijke dienstverbanden komen en ook de vaste verbanden moeten minder onaantastbaar zijn dan nu. Wat het salaris betreft, moeten de wetenschappelijke en onderwijskundige prestaties een veel grotere rol gaan spelen bij de vraag of iemand in een hogere schaal terecht komt. Volgens Dittrich is een eigen universitaire cao geen kwestie van vandaag op morgen. „Er zullen jaren over heen gaan," zegt hij. De nieuwe cao is naar mening van Dittrich zeker niet rechtstreeks bedreigend voor oudere wetenschappers.

Als eerste stap op die weg gaat de Commissie Arbeidsvoorwaarden en Personeelsbeleid van de VSNU voortaan met minister Ritzen van onderwijs praten over de universitaire arbeidsvoorwaarden. Die aanpak moet op termijn leiden tot een echte werkgeversrol.

Dierick Ridder St.-Sylvester

EIJSDEN – Jac Dierick uit Maastricht is benoemd tot Ridder in de Orde van Sint Sylvester. Deze kerkelijke onderscheiding is hem verleend voor zijn inzet voor kerkelijke belangen, in het bijzonder in Maastricht en omgeving. Jac Dierick (69) kreeg het ordeteken deze week uit handen van diocesaan-administrator H. van der Meer tijdens een bijeenkomst van de diocesane raad voor economische aangelegenheden in Eijsden.

Vanaf '56 is Dierick actief in kerkbesturen en katholieke verenigingen. In de zestiger jaren was hij een van de drijvende krachten achter de bouw van vijf nieuwe kerken in Maastricht. Vanaf 1972 is hij lid van de financiële commissie van het bisdom en in '86 trad hij toe tot de raad voor economische aangelegenheden. In '69 richtte hij het Kaskil op, een bureau dat service verleent aan parochies inzake de financiële administratie.

Actiebereidheid Brocacef groot

Van onze correspondent

MAASTRICHT – Als de onderhandelingen maandag aanstaande niets opleveren gaat de farmaceutische groothandel Brocacef bv in Maastricht waarschijnlijk volgende week woensdag plat. De stakingsbereidheid onder het personeel bleek gisteren tijdens een half uur durende werkonderbreking groot.

„De bedoeling van deze kantineactie is om druk op de ketel te zetten," legt Willem Eijdems van de industriebond FNV uit aan de circa vijftig aanwezigen die even het (werk)bijltje erbij neergooiden.

Aanleiding voor de informatieve bijeenkomst en werkonderbreking vormde het vastgelopen overleg tussen FNV, CNV, Unie BHLP en de moedermaatschappij ACF-Holding in Maarssen over een loonsverhoging van 3%, een betere vut-regeling en aanvulling op de wao.

Gedeeltelijk

Volgens de vakbonden wilt de directie van ACF maar gedeeltelijk tegemoet komen aan de eisen die door de werknemersorganisaties redelijk betiteld worden. Overigens noemden Eijdems en de CNV-vertegenwoordiger Henk van der Land de staking van woensdag ook een 'werkonderbreking'.

Mocht het daadwerkelijk tot een stakingsdag komen dan zal de toelevering voor apotheken, drogisten en instellingen niet in gevaar komen. „Wij hebben een nooddienst en die blijft de medicijnen gewoon uitleveren", aldus een werknemer van Brocacef. Bij ACF-Holding, met zeven vestigingen in het land, werken 1670 mensen.



● *Werknemers van Brocacef luisteren naar het vakbondsverhaal.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

(ADVERTENTIE)

Meubelgroothandel
Reulen bv
TOEGANG VOOR IEDEREEN
Zeer grote kollektie bankstellen, kasten, eethoeken, Lazy-Boy fauteuils en vloerbedekking etc. etc.
INRUIL MOGELIJK
5000 m² verkoopruimte
maandag 13-18 uur
donderdag koopavond
40 VERSCHILLENDE SLAAPKAMERS
Heerenweg 251, Heerlen
Tel. (045) 216123
Langs grote weg . Heerlen-Brunssum

Aanvaarding van vredesplan heeft geen enkele waarde

Nederlaag voor Milosevic in Panservisch parlement

DOOR RUNA HELLINGA

BELGRADO – Het had de triomf van de Servische president Milosevic over de Bosnisch-Servische haviken moeten worden. Maar het draaide uiteindelijk op een zware morele nederlaag. De gezamenlijke Servische parlementen namen gisteren een resolutie ter ondersteuning van het Vance-Owen vredesplan aan. Dat was precies wat de president had gewild. Maar de overwinning smaakte zuur omdat van de geplande show van Servische eendracht en saamhorigheid niets terechtkwam.

Het was Milosevic' bedoeling geweest om de parlementen van Klein-Joegoslavië, Servië, Montenegro en Servisch Krajina gezamenlijk de verklaring over het vredesplan te laten aannemen. Het had een gebaar naar de wereld en naar de Bosnische Serviërs moeten zijn.

De laatsten moesten van Milosevic te verstaan krijgen dat ze totaal geïsoleerd zijn, zelfs binnen het Servische volk zelf.

Steun

De president had zich vooraf van de steun van de Servische oppositiepartijen weten te verzekeren. Maar de extreem-nationalistische Servische Radikale Partij (SNS), de tweede fractie in het parlement van Servië en fel tegenstander van het Vance-Owenplan, gooide roet in het eten. Direct na de opening van de vergadering greep SNS-leider Vojslav Seselj de microfoon. Hij protesteerde tegen de afspraak dat alleen fractievoorzitters het woord mochten voeren.

Verder trok hij de legaliteit van dit Panservische superparlement in twijfel. Dat heeft volgens geen enkele wet bestaansrecht en kon volgens Seselj dus ook geen besluiten nemen. Als laatste punt meende hij dat de fractie van de Serviërs uit Kroatië geen stemrecht had omdat slechts een minderheid van het parlement uit Krajina aanwezig was.

Met hun protesten wisten de Radicalen te bereiken dat de Kroatische Serviërs niet langer als volledig parlement, maar slechts als delegatie werden erkend. Het Krajina-parlement kon daardoor niet meestemmen over de resolutie en daarmee had de bijeenkomst voor Milosevic zijn glans verloren.

Protesten

Toen vervolgens de fractie van Seselj de zaal verliet uit protest tegen het feit dat alleen fractieleiders het woord mochten voeren, bleef er van de. vergadering weinig meer over. Een tiental Montenegrijnse afgevaardigden ging ook weg, roepend dat ze aan dit circus niet langer mee wilden werken.

Milosevic was niet in staat zijn teleurstelling te verbergen. Hij nam zelfs niet meer de moeite de parlementariërs toe te spreken. De resolutie kwam er uiteindelijk door als een plichtmatige afsluiting en zonder een enkele tegenstem. „Een vertoning zoals onder de communisten," had Seselj de bijeenkomst genoemd. En niemand kon hem echt ongelijk geven.

Maastrichtenaar van moord verdacht

Van onze verslaggever

DEN BOSCH – Michel K. (18) uit Maastricht moet zich volgende week woensdag voor de rechtbank in Den Bosch verantwoorden voor de dood van Eindhovenaar Cor Heesakkers. Heesakkers uit de buurtschap Acht betrapte op 5 januari jongstleden inbrekers in de berging bij zijn woning. Tijdens een achtervolging van de daders tot op de openbare weg zou Michel K. een revolver hebben getrokken en vijf schoten op de huiseigenaar hebben afgevuurd. De man bezweek aan de opgelopen verwondingen.

Na een aanvankelijke bekentenis kwam K. die in gezelschap van enkele vrienden waaonder Maastrichtenaar A.H.de inbraak pleegde, terug op die verklaring.

De politie kwam de verdachten op het spoor na het vinden van een in Maastricht gestolen auto. Een compositiefoto leverde volgens de politie snel voldoende aanwijzingen om tot aanhouding van K. en H. over te gaan.

K. wordt verdedigd door mr. David Moszkowicz uit Maastricht.

Minister krijgt zwartboek



● *Minister Dales van Binnenlandse Zaken maakt aanstalten om aan te schuiven bij Hennie Waaldijk (midden) en Astrid Klaag. Beiden waren betrokken bij de organisatie van de jongeren-demonstratie van verleden week, die in een veldslag eindigde.*
De organisatie heeft een zwartboek opgesteld met daarin hun grieven over het optreden van de M.E. Minister Dales beloofde het zwartboek grondig te zullen bestuderen. Enig antwoord op de klachten gaf ze echter niet. Die verantwoordelijkheid ligt bij de burgemeester van Den Haag, aldus de minister.

Foto: ANP

Kabinet werkt toe naar leger van vrijwilligers

Dienstplicht geregeld in nieuw wetsartikel

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het kabinet wil de Grondwet zodanig wijzigen dat de vraag welk type leger ons land heeft, een leger bestaande uit dienstplichtigen of vrijwilligers, in een aparte wet wordt geregeld. Tot nu toe staat in de Grondwet dat ons land een leger bestaande uit dienstplichtigen heeft.

Met de grondwetswijziging wil het kabinet ruimte scheppen om de opkomstplicht voor dienstplichtigen af te schaffen of op te schorten. Op die manier wil het kabinet op den duur komen tot een vrijwilligersleger. De plannen zijn een uitvloeisel van de Prioriteitennota Defensie die het kabinet eerder dit jaar presenteerde.
Aanleiding voor de grondwetswijziging is een advies van de Raad van State. Dit college liet het kabinet weten de opkomstplicht van dienstplichtigen niet zo maar te kunnen afschaffen in verband met de bepalingen in de Grondwet.

Premier Lubbers zei gisteren na afloop van het kabinetsberaad dat het kabinet het oordeel van de Raad van State deelt. Daarbij ontstaan wel twee problemen. Ten eerste moet een grondwetswijziging in twee lezingen door de Kamer. Tussendoor dienen verkiezingen plaats te vinden. Ten tweede is er de vraag hoe de Grondwet veranderd moet worden.

Het kabinet voelt er niets voor om de behandeling van de Prioriteitennota voorlopig op te schorten. Lubbers wees erop dat de plannen in die nota ruimte geven tot wijziging. Dat kan tot het midden van de jaren negentig. Ondanks de mogelijkheid tot bijstelling moet er wel zorgvuldig met de Grondwet worden omgesprongen, aldus de premier.
Met de wijziging van de Grondwet kan echter niet gewacht worden tot 1998, als een volgend kabinet de periode van vier jaar heeft uitgezeten. Ook het tussentijds organiseren van verkiezingen waardoor het volgende kabinet halverwege de rit zou moeten aftreden, ziet het kabinet niet als oplossing.
Lubbers gaf te kennen dat het kabinet ernaar streeft de Grondwet zo aan te passen dat het type leger in een aparte uitvoeringswet wordt geregeld. De grondwetswijziging zou dan nog voor de verkiezingen van mei 1994 in eerste lezing door de Kamer kunnen. De nieuwe Kamer kan er dan medio volgend jaar mee instemmen. De uitvoeringswet kan apart behandeld worden. Daar is tijd genoeg voor.

Maastrichtenaar aangeschoten

LANAKEN – Een 22-jarige man uit Maastricht is donderdagnacht in Lanaken neergeschoten. Hij raakte aan zijn arm gewond.
De schietpartij gebeurde tijdens een ruzie. De ex-echtgenote van de Maastrichtenaar was korte tijd geleden ingetrokken bij de dader in Lanaken. Die laatste verklaarde in staat van dronkenschap te hebben gehandeld. Hij is aangehouden.

Achtervolging in Kerkrade

KERKRADE – De Kerkraadse politie heeft gisteravond een in de drugswereld bekende Duitser na een achtervolging kunnen aanhouden. Een patrouille van de politie zag de Duitser in zijn auto over de Nieuwstraat in Kerkrade rijden. Bij het zien van de politie-auto probeerde hij met hoge snelheid weg te komen. Daarbij veroorzaakte hij enkele kleine aanrijdingen. Op het voormalige Domaniale Mijnterrein werd de man klemgereden, maar hij vluchtte te voet verder. Een agent zette de achtervolging in en loste een waarschuwingsschot toen de Duitser naar zijn broekband greep. De man rende door maar kon kort daarop worden overmeesterd. Onderweg had hij enkele tientallen grammen heroïne weggeworpen. Meer verdovende middelen werden in een dakgoot teruggevonden. De Duitser is meteen aan de hulpofficier van justitie voorgeleid en in verzekering gesteld. De politie vraagt nog getuigen van de achtervolging.

Rijksambtenaar voorsp einde McDonald-tijdpe

Van onze verslaggever

URMOND – Het einde van het McDonald-tijdperk kon wel eens zijn aangebroken, hield de directeur van de Veterinaire Dienst van het ministerie van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij, dr. Stan van der Meijs, gisteren in motel Stein-Urmond de 3.000 leden tellende Nederlandse Bond van Handelaren in Vee voor.
„Kort na de presidentsverkiezingen overleden in Amerika twee kinderen door een coli-infectie," lichtte Van der Meijs toe. „Ze hadden in een McDonald-restaurant hamburgers gegeten die onvoldoende waren verwarmd. President Clinton was zo zeer gefixeerd door dit gebeuren dat zijn minister van Landbouw meer op de tv kwam dan de president zelf." Hetzelfde kan, volgens Van der Meijs, in Nederland gebeuren.

Voorts wees hij op de kwetsbaarheid van de veehouderij en de veehandel in Nederland. „Er is in ons land een dusdani zondheidsstatus opgebouw dieren tegen bepaalde niet meer worden geënt. er een gigantische illega del van vee uit Oost-Euro op papier niet, maar bij onderzoek wel blijkt geë handel bedreigt Nederlan is daarom zaak paal en p stellen aan deze handel cowboys."

Zeven jaar cel geëis tegen Venlose drugsba

Van onze verslaggeefster

's-HERTOGENBOSCH – Tegen de belangrijkste verdachte in een omvangrijke hasj-zaak is tijdens de zitting in Den Bosch zeven jaar onvoorwaardelijke gevangenisstraf geëist. De 43-jarige man uit Venlo wordt samen met drie andere mannen gezien als het brein achter het exporteren en importeren van honderden kilo's hasj. De officier van justitie eiste tevens 200.000 gulden boete en wil de verdiensten - bijna twee miljoen gulden - terugvorderen. Twee mannen uit Den Bosch, en een uit Vught werden, net als Venlonaar verdacht van het leiden van een misdadige organisatie om hasj in- en uit te voeren.

Officier G. Balduk eiste tegen een 40-jarige man uit Vught zeven jaar en 2,5 ton boete en ontneming van 3,3 miljoen geraamde winst. De twee Bossche verdachten van 45 en 44 jaar hoorden zes jaar tegen zich eisen en boetes van twee en anderhalve ton. Ook bij deze twee vroeg de officier ontneming van de geraamde winst van respectievelijk ruim twee miljoen en 732.000 gulden.

De hogere strafeisen tegen de Vughtenaar en de Venlonaar worden verklaard uit het feit dat zij al in 1987 honderden kilos hasj zouden zijn gaan transporteren. De hasj werd onder meer doorverkocht naar Duitsland, Noorwegen, Engeland.

Onomstotelijk

Mr Balduk achtte onomstotelijk bewezen dat de Venlonaar en de Vughtenaar als oprichter en bestuurder betrokken waren bij de organisatie. Eerst bij de Bossche organisatie in de periode vanaf 1987, later met de twee anderen vanaf 1991. De man uit Venlo zou hebben gezorgd voor opslag van de softdrugs, onder meer bij zijn schoonouders in huis, voor het verzegelen van de plakken hasj, voor vervoer, en hij zou de contactpersoon zijn geweest met Duitse koeriers en afnemers.

Raadsman mr GeertJan Knoops vond dat justitie niet ont was in de oude zaak omd te lang was gewacht met d ging van zijn client. In 198 Duitse medeverdachten in gearresteerd en vanaf dat vreesde zijn client ve Knoops en raadslieden va verdachten voerden ook d pantie aan in het Nederla leid ten aanzien van s Enerzijds wordt verkoop en marihuana in koffiesh doogd, anderzijds worden ranciers al gauw als crimin nisatie vervolgd en bestraft De rechtbank doet uitspra mei.

Bankoverva Maasmeche

MAASMECHELEN – Vie kerde en bewapende mann ben gistermiddag een filia Famibank in Eisden-Maasm overvallen. De directeur, diende en een aanwezige kl den met een pistool bedre directeur werd gedwongen sa's open te maken. De volgens de politie aanzien De daders ontsnapten met e we auto en zijn sindsdien sp

Man gewond steek met bal

HEERLEN – Op de Winger Hoensbroek is donderda even voor elf uur een Hoensbroekenaar met een zodanig in de borst gestoken de nacht moest doorbrenge afdeling Intensive Care van Weverziekenhuis in Heerlen De dader, een 20-jarige p noot van het slachtoffer, we later in zijn woning aange en ingesloten. In zijn wonin de politie ook de pen waar had gestoken.
De oorzaak van de ruzie simpele woordenwisseling matig drankgebruik, waar slachtoffer één steek in de b liep. Zijn toestand is nu gend.

TRANSCENDENTE MEDITATIE
in 20 minuten een ander mens



Maharishi Mahesh Yogi
Indiaas natuurkundige en filosoof

In een paar minuten kunt u:
* uw denken tot rust laten komen
* uw vermoeidheid kwijtraken
* zich ontspannen en uitgerust voelen
* van veel stress afkomen
* nieuwe energie opdoen
* positief en creatief zijn
TM voor ALLES beter uitgerust

INLICHTINGEN: 045-241385 / 043-252610

VRIJBLIJVENDE INFORMATIEAVONDEN

BRUNSSUM
D'r Brikke Oave
Lindeplein 5
Maandag 17 mei
Aanvang 20.00 uur

HEERLEN
Golden Tulip City Hotel
Wilhelminaplein 17
Dinsdag 18 mei
Aanvang 20.00 uur

Gevestigd per 1 januari 1993:
Signalysis Nederland
Laboratorium voor specifiek bloed- en urineonderzoek ten behoeve van de bio-signaal-therapie

Signalysis Nederland is de vertegenwoordiging in de Benelux van het Engelse laboratorium Signalysis Ltd, gespecialiseerd in onderzoek van bloed- en/of urinekristallen, welke verkregen worden uit bloed en urine van patiënten. De laboranten zijn in staat de kristallen te analyseren en kunnen hieruit de algehele fysieke conditie van de patiënt afleiden (bio-signalen). Dezelfde kristallen in oplossing worden volgens een bepaald behandelingsplan toegediend aan de individuele patiënt, welke genezingsprocessen in gang kunnen zetten. Deze methode is derhalve een op maat gemaakte behandeling voor iedere patiënt afzonderlijk. De grote voordelen zijn dat de methode geen bijwerkingen kent en naast iedere andere therapievorm gebruikt kan en mag worden. Behandeling geschiedt via de artsenpraktijk SANITAS.

Voor meer inlichtingen bel of schrijf naar:
Signalysis Nederland, antwoordnummer 1219
(postzegel mag, hoeft niet), 6200 VB Maastricht

WIE HELPT ONS OM 'N GOED PLAN DE GROND IN TE BOREN.



DRINKWATER VOOR DE DERDE WERELD
SIMAVI GIRO 300100

GEVESTIGD per 1 januari 1993
Sanitas
praktijk voor natuurgeneeskunde en bio-signaal-therapie
A.C. Cuppen, arts
Praktijkadres: Wilhelminasingel 56
6221 BK Maastricht
Behandeling uitsluitend na telefonische afspraak
043-260303
De praktijk is geopend van maandag t/m donderdag van 9.00 tot 17.00 uur.

Kans voor een Kind



unicef
06-300121
(40 cent per minuut)

WINNENDE STAATSLOTEN
1e EN 2e TREKKING
MEI '93

842e Staatsloterij, 1e en 2e trekking 14 mei 1993.

In de 1e trekking ruim 490.000 prijzen samen zo'n ƒ 9.500.000,–

22	prijzen van ƒ 25.000,–	op alle lotnummers	084004
22	prijzen van ƒ 5.000,–	op alle lotnummers	043544
220	prijzen van ƒ 1.000,–	op alle eindcijfers	[illegible]
2200	prijzen van ƒ 250,–	op alle eindcijfers	[illegible]
2200	prijzen van ƒ 100,–	op alle eindcijfers	454
2200	prijzen van ƒ 100,–	op alle eindcijfers	[illegible]
22.000	prijzen van ƒ 50,–	op alle eindcijfers	22
22.000	prijzen van ƒ 50,–	op alle eindcijfers	23
220.000	prijzen van ƒ 15,–	op alle eindcijfers	4
220.000	prijzen van ƒ 10,–	op alle eindcijfers	4

In de 2e trekking ruim 290.000 prijzen samen zo'n ƒ 11.000.000,–

22	prijzen van ƒ 50.000,–	op alle lotnummers	[illegible]
22	prijzen van ƒ 20.000,–	op alle lotnummers	[illegible]
22	prijzen van ƒ 2.000,–	op alle lotnummers	[illegible]
220	prijzen van ƒ 1.000,–	op alle eindcijfers	[illegible]
2200	prijzen van ƒ 250,–	op alle eindcijfers	[illegible]
2200	prijzen van ƒ 250,–	op alle eindcijfers	[illegible]
2200	prijzen van ƒ 100,–	op alle eindcijfers	[illegible]
2200	prijzen van ƒ 100,–	op alle eindcijfers	[illegible]
22.000	prijzen van ƒ 50,–	op alle eindcijfers	94
22.000	prijzen van ƒ 50,–	op alle eindcijfers	41
22.000	prijzen van ƒ 50,–	op alle eindcijfers	93
220.000	prijzen van ƒ 20,–	op alle eindcijfers	1

Zetfouten voorbehouden.

De 1e en 2e trekking hebben t.o.v. een notaris op vrijdag 14 mei jl. plaatsgevonden.
De 3e trekking wordt live uitgezonden op TV.
Kijk a.s. dinsdag naar de Staatsloterij Show, aanvang 20.20 uur, TV 2.
I.v.m. Hemelvaartsdag donderdag 20 mei a.s. wordt de einduitslag van de trekkingen op vrijdag 21 mei geplaatst.

Meer kans, meer geld, in de Staatsloterij.

Euregionale uitwisseling tussen Venlo en Viersen

'Gastambtenaar' in Duitsland

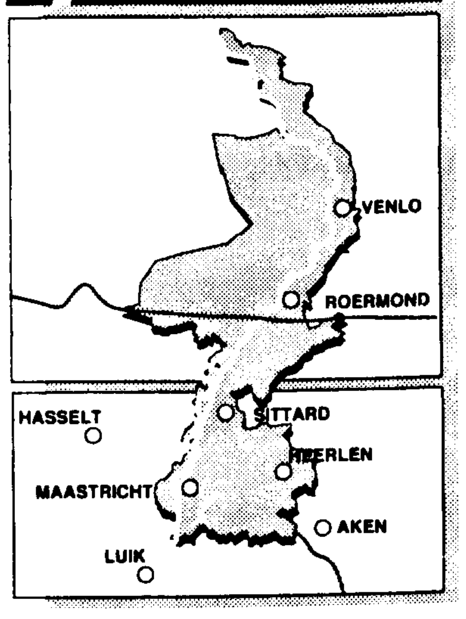
Van onze verslaggever

VENLO/VIERSEN – De ambtenaren Milène Beckers (27) en Leon Lemeer (31) staan allebei op de loonlijst van de gemeente Venlo. Zij werkt op de afdeling milieu, hij bij personeel en organisatie. Maar de afgelopen twee weken hebben hun collega's het zonder hen moeten stellen. Milène Beckers en Leon Lemeer drukten in die periode de prikklok in op de burelen van het streekgewest Kreis Viersen. Op vrijwillige basis uitgeleend in het kader van een Euregionale uitwisseling.

Gisteren zat hun laatste werkdag als 'gastambtenaar' erop. Maandagmorgen melden Milène Beckers en Leon Lemeer zich weer keurig bij hun chef in Venlo. Een schat aan ervaringen rijker.

Milène Beckers is vooral onder de indruk geraakt van de voortvarendheid waarmee in Duitsland de milieuvervuiling wordt bestreden. „De Duitse overheid is nog serieuzer met het milieu bezig dan de Nederlandse. In Duitsland is men ook al een stuk verder. Daar wordt nu begonnen met de aparte inzameling van blik, waar in Nederland alleen nog maar over wordt gepraat. Maar niet alleen de overheid is milieubewust. Ook de gemiddelde Duitse burger heeft hart voor het milieu. In Viersen en omgeving is laatst het compostvat geïntroduceerd. Mensen konden zo'n vat bestellen, maar verplicht was het niet. Toch wilde bijna iedereen een compostvat hebben. Daar stond ik wel van te kijken."

over de grenzen



Ook Leon Lemeer is enthousiast: „Ik heb in Viersen een heleboel geleerd. Net als in Venlo zat ik er op de afdeling personeelszaken. Er wordt altijd gezegd dat Duitsers veel verstand hebben van organisatie en dat is ook zo. Dat heb ik de voorbije veertien dagen met eigen ogen kunnen zien. De personele organisatie zit prima in elkaar. Iedereen weet wat er van hem of haar verwacht wordt. Dat is allemaal keurig in rapporten vastgelegd. Maar ja, bij het gewest Viersen werken dan ook duizend ambtenaren."

Wat minder te spreken is Leon Lemeer over de hierarchie binnen het Duitse ambtenarenapparaat. „De verhoudingen tussen superieuren en ondergeschikten zijn daar toch wel wat formeler. In Nederland gaat het er gelukkig een stuk losser aan toe."

Salaris

Maar al met al is het Leon Lemeer in Viersen uitstekend bevallen. „Als ze me een baan zouden aanbieden, zou ik niet op voorhand 'nee' zeggen. En dat heeft niets met het salaris te maken. Ik dacht altijd dat Duitse ambtenaren een stuk meer verdienen, maar dat valt best mee. De salarissen in Nederland en Duitsland ontlopen elkaar nauwelijks."

Milène Beckers en Leon Lemeer waren de eerste ambtenaren die als 'gastarbeider' te werk werden gesteld. Maar het zullen zeker niet de laatsten zijn. Over een paar maanden worden enkele ambtenaren van het streekgewest Viersen tijdelijk gedetacheerd bij de gemeente Venlo. De uitverkorenen volgen momenteel een stoomcursus Nederlands.

Op termijn is het de bedoeling dat meerdere gemeenten in de Euregio Rijn Maas Noord ambtenaren gaan uitwisselen. De eerste contacten zijn al gelegd.



● *Milène Beckers en Leon Lemeer voor het Kreishaus in Viersen, waar ze twee weken lang als 'gastambtenaar' werkten.* Foto: JAN PAUL KUIT

Limburg presenteert zich in Antwerpen

Van onze verslaggever

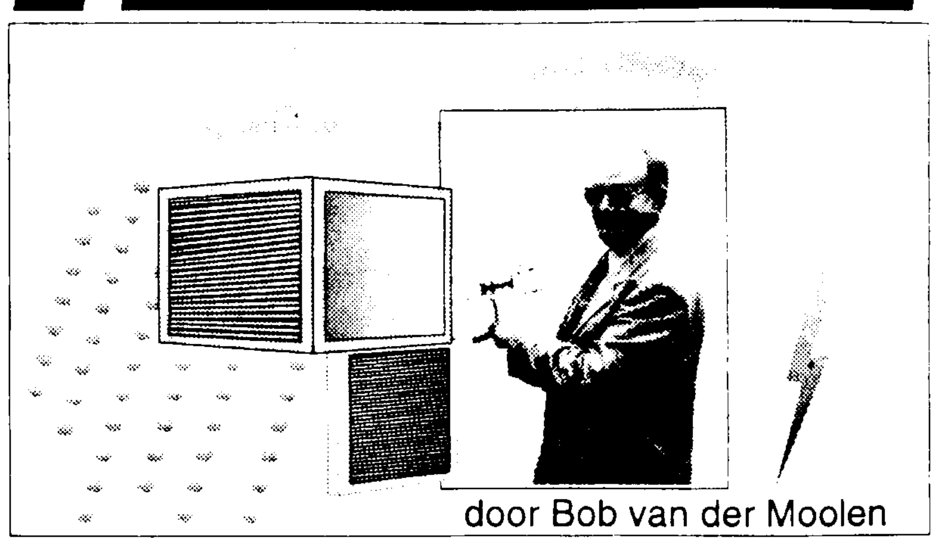
ANTWERPEN – De provincie Limburg presenteert samen met Noord-Brabant en Zeeland van 9 tot 13 juni in Antwerpen een selectie van Zuidnederlandse podiumkunsten. De provinciale presentatie is onder de titel 'Huis van het Zuiden' onderdeel van het randprogramma van de manifestatie Antwerpen Culturele Hoofdstad van Europa. Voorstellingen, muziekuitvoeringen en tentoonstellingen vinden plaats in het Zuiderpershuis aan de Waalse Kaai. Centraal thema van het programma is het 'eigen' geluid van de regionale/lokale cultuur.

Guido Wevers, artistiek leider van Het Kruis van Bourgondië in Maastricht, noemde de manifestatie een logisch uitvloeisel van de vervaging van de grenzen binnen Europa. De internationalisering stimuleert volgens hem de vraag naar 'eigen' cultuur en taal. „De kunstenaars in ons programma kunnen vorm geven aan die eigenheid", aldus Wevers. „Bovendien zie je dat kunstvernieuwing niet internationaal, maar juist lokaal plaats vindt. Dat is een reden te meer om als regio buiten de Randstad te laten zien wat je in huis hebt. Kunst maakt zichtbaar wat er in die samenleving leeft."

Het Maastrichts theaterensemble Het Vervolg is 9 en 10 juni van de partij met de voorstellingen 'Koud hier', 'Vrouwentongen' en 'De meester en Margarita', waarin scènes uit het 'normale' leven worden getoond. Het Flup & Ju Bedrijf vertegenwoordigt Zeeland met de gelegenheidsproduktie 'Het Tij' (11 juni). De voorstelling wordt omschreven als surrealistische beeldverhalen, die zich afspelen op een imaginair eiland. Het Bossche jeugdtheater Artemis speelt 'Paard Parel en boer Dees', over een oude boer die geen boer kan blijven (12 en 13 juni). Theater Sirkel uit Sittard brengt het vertelsprookje 'As', een parabel over machtsverhoudingen, liefde en hebzucht (10 en 11 juni). Bisprodukties presenteert 12 en 13 juni de voorstelling 'Canada', Tamara Huilmand brengt diezelfde dagen de dansvoorstelling 'Nr 101 your time is up'.

Het muzikale deel van het programma komt voor rekening van het vocaal ensemble Capella Pratensis (11 juni) en Eric van der Westen, Dies le Duc, Margo van Laack en het Limburgse kamermuziekensemble Contraint (10 juni).

limburgs weerhoekje



door Bob van der Moolen

Zacht maar onbestendig

Aan een periode met voor de tijd van het jaar haast uitzonderlijk zacht weer – de dagelijkse maxima lagen soms 10 graden boven normaal – kwam woensdagavond tijdelijk een einde. In de namiddag was de temperatuur hoog opgelopen en tegelijkertijd was de lucht erg vochtig geworden. Een ideale omstandigheid voor het ontstaan van onweer. De atmosfeer werd onstabiel en boven delen van Midden- en Zuid-Limburg ontstonden kleine, maar nog niet actieve, onweerscellen. In de loop van de avond klonterden die samen tot een groot en zich snel activerend onweerscomplex.

Zware onweersbuien zijn meestal het gevolg van een toevallige samenloop van klimatologische omstandigheden, terwijl de intensiteit van het onweer bovendien afhangt van het tijdstip waarop de buien passeren. Hoe zwaar de buien worden is vooraf nauwelijks aan te geven en daarvan pas kort vantevoren vast te stellen. In deze tijd van het jaar is de kans op zware buien het grootst in de avond of begin van de nacht.

Daarnaast kan de activiteit van de buien van plaats tot plaats sterk uiteenlopen. Op de ene plaats kan een tiental millimeters vallen terwijl het op enkele kilometers afstand nagenoeg droog blijft. Het bewijs daarvan werd woensdagavond weer overduidelijk geleverd.

Enkele neerslagcijfers van het noodweer geven duidelijk aan hoe groot de neerslagactiviteit plaatselijk is geweest. Voor Zuid-Limburg: Hoensbroek 32 mm, Nuth 40, Limbricht 25. In Midden-Limburg viel in Maasbracht 44 mm en in Linne werd de regenmeter met 34 mm gevuld.

Op deze plaatsen viel in één uur vaak meer, dan de helft van de totale hoeveelheid voor de hele maand mei. Toch lossen deze buien het watertekort nauwelijks op. Het kostbare hemelwater krijgt namelijk geen kans om de in de harde, kurkdroge grond te dringen en spoelt samen met vruchtbare grond direct het riool in.

Donderdag en vrijdag waren zonloze dagen met temperaturen die nauwelijks 3 graden warmer waren dan in de voorgaande nachten. De maxima kwamen niet boven de 16 graden uit. Toch heeft mei al 7 warme en 3 zomerse dagen afgeleverd en dit aantal wordt vrijwel zeker op of na zondag verder opgevoerd als opnieuw warmere lucht onze contreien gaat bereiken. Maar de regenjas of paraplu zal bij de hand gehouden moeten worden.

Vakantiezon

Wat stelt een vakantie voor zonder zonneschijn? De zon interesseert ons het meest in de zomer wanneer iedere vakantieganger bruinverbrand hoopt thuis te komen. De doorsnee-Nederlander zal bij het opmaken van vakantieplannen zich dus veelal laten leiden door het aantal zonuren. Indien u uw vakantie in Nederland wenst door te brengen, komt het wellicht van pas te weten op hoeveel uren zon u in de verschillende delen van ons land kunt rekenen.

Als zonnigste streken in ons land in het zomerseizoen gelden de kop van Noord-Holland, de kuststreek van Zuid-Holland, de westelijke Waddeneilanden en de Zeeuwse stranden. Hoe oostelijker, hoe somberder het klimaat. In Vlissingen is het aantal dagen zonder zon het kleinst (68) en in het grootst in Winterswijk in de achterhoek (92).

Het IJsselmeer en Noord-Holland zijn over het algemeen wat zonniger dan de waterrijke gebieden van Zuid-Holland, Utrecht en West-Brabant. Het verschil in het aantal zonuren tussen Den Helder en Winterswijk bedraagt ongeveer 240 uur. In grote lijnen komt het aantal zonuren op jaarbasis hier op neer: de hele kustlijn 1600 uur, West-Nederland via IJsselmeer naar Terschelling 1550 uur, Midden-Nederland, Veluwe en Ameland 1500 uur, Oost-Nederland – van Zuid-Limburg naar Oost-Groningen – 1450 uur. Drente 1400 uur en de achterhoek mag op 1350 uren zon rekenen.

weerspreuk *'Onweer in mei-gras in de wei. Donder in mei, vaak hagel erbij.'*

Marita van den Berg van Industrie- und Handelskammer

'Geen Duits voor doorsnee-Duitser'

DOOR HANS GOOSSEN

HEERLEN – „Auwaiar, dit is toch waanzin. Bij god, ik zou echt niet weten wat ze hier nu mee bedoelen." Marita van den Berg uit Vaals, afgestudeerd in Europees recht, werkt sinds twee jaar bij de Akense Industrie- und Handelskammer, waar ze Ván den Berg heet. Ze is heel wat Duits gewend, maar die ene alinea uit de vwo-tekst over het aapachtige gedrag van mensen is voor haar abacadabra.

Der Verstand vermag sehr wohl zum erfolgreichen Widersacher gegen Irrlaüfur in Triebgefüge der menschlichen Natur zu werden und die Angst vom Alleinherscher-Thron auf dem Befehlsstand der Verhaltenssteuerung zu stossen. Probeer daar maar eens chocola van te maken. Dat lukt Marita van den Berg niet. Vraag 17 (voorlopig antwoord C) blijft dan ook onbeantwoord.

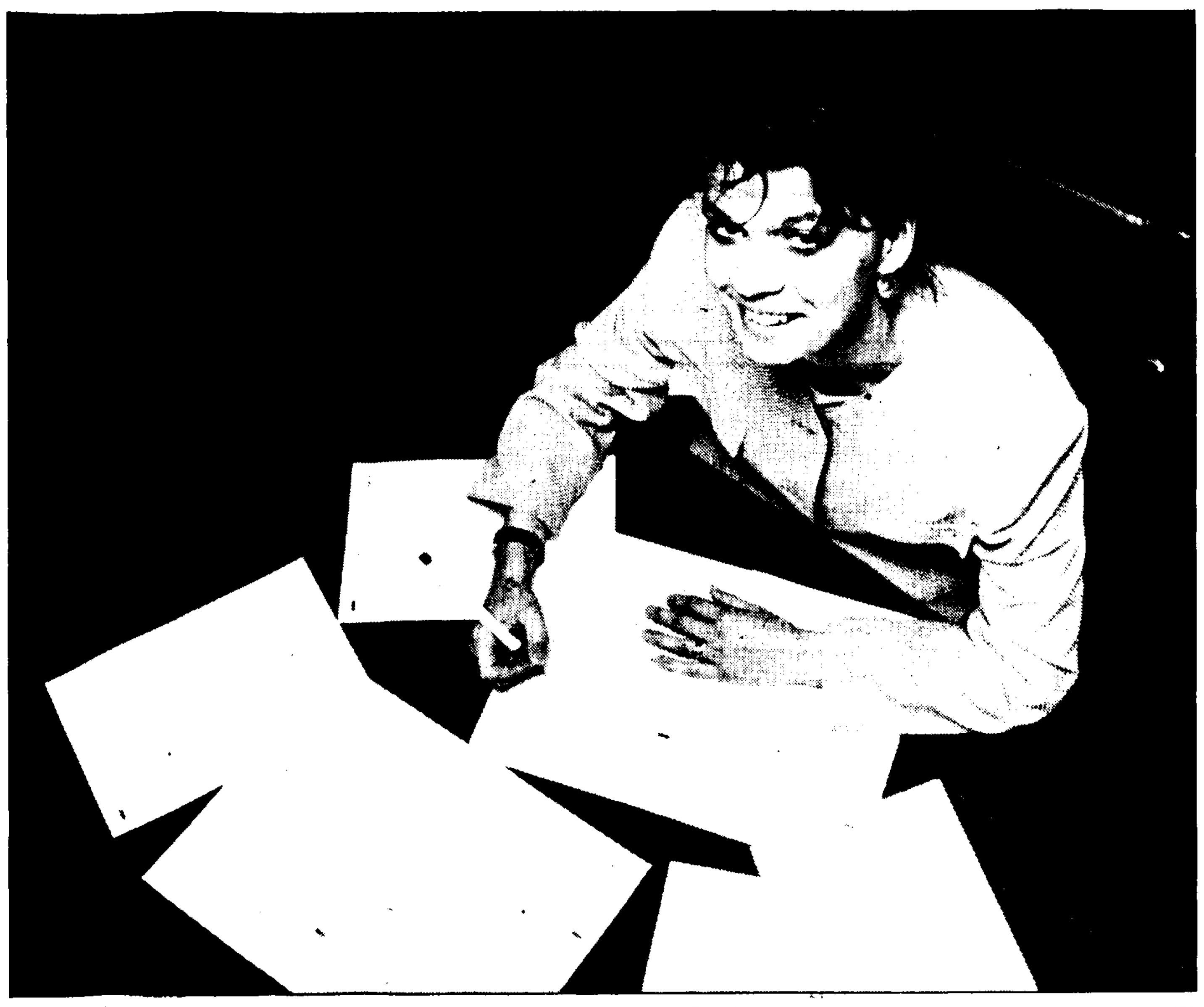
Het vwo-examen Duits is echter niet in zijn geheel onleesbaar. De eerste tekst over ouderenproblematiek is zelfs een lekker en uiterst maakbaar binnenkomertje. „Maar over het algemeen kun je stellen dat dit zeker geen Duits is voor de man van de straat, ook niet in Duitsland. Dat zie je ook aan de kranten waaruit de teksten genomen zijn. Die Zeit bijvoorbeeld is een hele dikke krant met moeilijk taalgebruik, echt iets voor academici."

Moeilijk Duits dus, maar niet onmogelijk. Lange zinnen, veel bijzinnen en dus ook komma's. „Nederlands en ook Engels is kort en krachtig, nuchter. Duitsers gebruiken meer woorden. Een toespraak in de Bundestag is door al die bijzinnen nauwelijks te volgen."

De tekst over de Duitse eenwording is behoorlijk actueel, maar voor het overige staan de artikelen wel heel ver van de doorsnee-Nederlandse scholier af, meent Marita. De vragen zijn ook niet even gemakkelijk. Wat dat betreft is er niet veel veranderd. „Toen ik zelf examen deed, vond ik die teksten ook al zo verschrikkelijk moeilijk, voor mondeling haalde ik een 9, maar tekstverklaring was maar net een zesje."

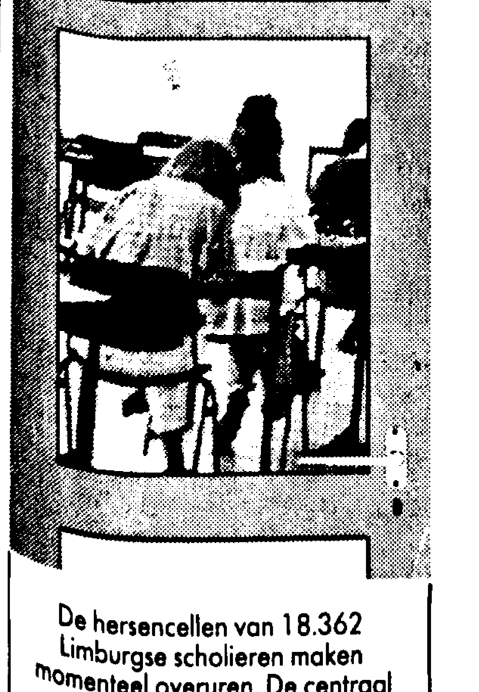
Het havo-examen is toegankelijker, meent ze. Een verhandeling over de gewelddadige kant van vrouwen, een verandering in de Duitse drugspolitiek en een tekst over de angst die vele niet-Duitsers nog altijd voor onze oosterburen hebben. „De teksten zullen de leerlingen meer aanspreken, zijn ook actueler," zegt Marita terwijl ze de laatste bladzijde van het havo-examen omslaat.

Tekst 6 brengt haar echter weer wat aan het twijfelen. Onder de kop Tandem-Takt wordt in moeilijke bewoordingen aan de kaak gesteld dat de man van de Rita Süssmuth in de dienstauto van zijn vrouw rijdt. „Die tekst snap je toch alleen als je weet dat Süssmuth de Bundestagpräsidentin is."



● *Marita van den Berg buigt zich over het examen Duits.* Foto: DRIES LINSSEN

examens '93



De hersencellen van 18.362 Limburgse scholieren maken momenteel overuren. De centraal schriftelijke eindexamens voor het voortgezet onderwijs zijn in volle gang.
Het Limburgs Dagblad doet verslag van het wel en wee van de eindexamenkandidaten en legt de examens voor aan bekende en minder bekende Limburgers.
Vandaag beschouwt Marita van den Berg van de Industrie- und Handelskammer in Aken het examen Duits.
Leerlingen van het Maastrichtse Sint Maartenscollege vertellen over het verraderlijke van economie 2.

Duits en wiskunde 'goed te doen'

Economie gemeen en onsympathiek

MAASTRICHT – In tegenstelling tot de vrij voorspelbare examens Duits en wiskunde voor de laatstejaars havo en de toets Duits voor hun vwo-collega's, was het eindexamen economie-2 voor atheneum en gymnasium dit jaar nogal verraderlijk. Dat is de conclusie na een kleine steekproef onder scholieren van het Maastrichtse Sint Maartens College.

„Economie viel echt tegen," zegt vwo'er Fredy Karssemaker. „De toets vertoonde bijna geen overeenkomst met die van de afgelopen jaren. Vooral het schema in de tweede opgave was een hoofdbreker," zucht hij. Medestudent Albert Theunissen vond het werk over de hele linie wel meevallen, maar kan wel begrip opbrengen voor de kritiek van Fredy: „De toets zat inderdaad niet erg sympathiek in elkaar. Het was net alsof dit jaar iemand anders de toets heeft gemaakt."

Economiedocent Peter Habets is het enigszins eens met de mening van zijn pupillen. „Het was geen gemakkelijk examen, maar niettemin denk ik dat er voor de gemiddelde leerling wel een voldoende in zit." Ook Habets is het schema opgevallen. „Het boekhoudkundige model bij opdracht 2 is iets uit het vierde jaar, daarna komt het nooit meer terug. Eerlijk gezegd vind ik de vraagstelling nogal gemeen. De meesten beheersen de betreffende stof wel, maar door haar in een schematische vraagstelling te toetsen, breng je veel leerlingen onnodig in de war."

De examens Duits voor de beide afdelingen voldeden meer aan de verwachtingen van de scholieren. „Het enige verschil met voorgaande jaren was dat je nu niet echt een paar moeilijke en een paar makkelijke teksten had. Dit jaar waren alle teksten ongeveer van hetzelfde niveau," glimlacht Fredy, die waarschijnlijk goede hoop heeft dat hij zijn Duits wel redelijk heeft gemaakt.

De havo-leerlingen zijn eveneens tevreden over Duits. „Goed te maken," is de mening van Rob Hounjet en Saskia Kesselaer. Hun examen wiskunde was zoniet nog meer naar wens. „Net geen makkie," luidt de korte typering van Rob. Collega Saskia sluit zich daar tot op zekere hoogte bij aan: „Er zaten een paar smerige dingetjes in, maar het was zeker niet zo moeilijk als de schoolonderzoeken."

uitslagen

Voorlopige uitslagen eindexamen Duits

Havo:
1 C; 2 B; 3 B; 4 D; 5 C; 6 D;
7 B; 8 A; 9 A; 10 C; 11 C; 12 C;
13 C; 14 B; 15 A; 16 B; 17 B; 18 C;
19 B; 20 A; 21 B; 22 C; 23 A; 24 C;
25 B; 26 B; 27 A; 28 B; 29 C; 30 C;
31 A; 32 A; 33 A; 34 C; 35 B; 36 B;
37 C; 38 C; 39 A; 40 D; 41 B; 42 B;
43 C; 44 A; 45 A; 46 D; 47 A; 48 A;
49 D; 50 B.

Vwo:
1 A; 2 A; 3 A; 4 C; 5 D; 6 B;
7 C; 8 B; 9 C; 10 A; 11 A; 12 B;
13 B; 14 D; 15 A; 16 C; 17 C; 18 C;
19 C; 20 D; 21 B; 22 A; 23 A; 24 B;
25 C; 26 D; 27 A; 28 B; 29 C; 30 B;
31 B; 32 A; 33 B; 34 B; 35 A; 36 D;
37 C; 38 B; 39 A; 40 B; 41 D; 42 B;
43 A; 44 C; 45 D; 46 D; 47 A; 48 A;
49 A; 50 B.

De uitslagen zijn onder voorbehoud. Het zijn voorlopige antwoorden, op verzoek van het Limburgs Dagblad verstrekt door een aantal leraren en leraressen.

(ADVERTENTIE)

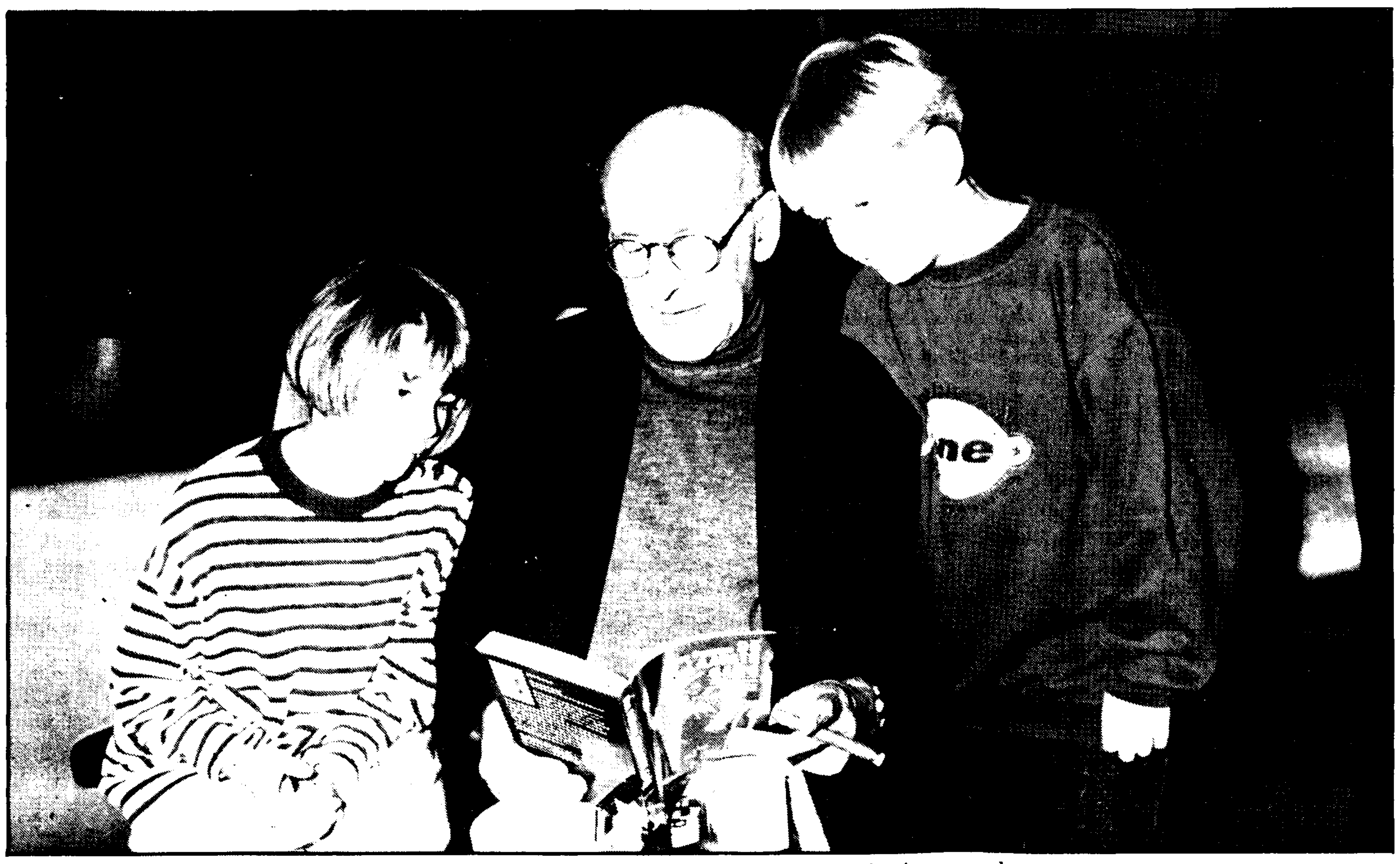


'De laatste gang' is de titel van het boek over de teloorgang van de mijnindustrie, dat gisteren in het Mijnmuseum van Kerkrade is gepresenteerd. Het is geschreven door de journalist Max Paumen, Limburger van geboorte en Brabander vanwege zijn domicilie in Sint Michielsgestel. Het eerste exemplaar overhandigde de Limburgse Brabander aan de directeur van het Mijnmuseum, Jan Finger, eens postsleper op de Staatsmijn Hendrik in Brunssum. Een interview en een recensie.

in het nieuws

Mijnwerkersboek 'De laatste gang' van Max Paumen

Als kompel afgedaald in ziel van mijnwerker



● *Opa' Paumen (54) leest zijn kleinkinderen Floor (9) en Thomas (8) voor uit eigen werk.* Foto: FRANS RADE

DOOR JAN VAN LIESHOUT

KERKRADE – 'Is er nog toekomst voor de Westeuropese kolen?' Dat is de vraag die centraal staat in het boek 'De laatste gang' van de journalist Max Paumen. Hij beschrijft daarin de teloorgang van de mijnindustrie in Nederland, waar eens 56.000 mensen werkten en in België, waar in de beste jaren bijna 158.000 mensen emplooi vonden. In Nederlands-Limburg vloeide geen bloed, in Belgisch-Limburg daarentegen vielen doden en gewonden bij protesten tegen de sluiting van de mijnen.

'Het droeve lot trof niet alleen de mijnwerkers zelf, maar ook hun vrouwen en kinderen', concludeert Paumen. Er ontstonden spanningen, doordat de man zijn overbrugging naar het pensioen beleefde als een gedwongen werkloosheid, geen raad met zijn vrije tijd wist, machteloos tegenover het geringere inkomen stond en maatschappelijk in een isolement terechtkwam.

Hèt drama was, is en blijft de silicose, die oud-mijnwerkers tot de dood achtervolgt. 'Er werd gezegd dat het bronchitis was,' citeert Paumen de Heerlense longarts dr. Frans Maesen. 'De mijnen hebben de mensen nooit verteld wat er precies aan de hand was. Die houding hebben ze eigenlijk tot op de dag van vandaag volgehouden. De mijnwerkers zijn gewoon bedonderd. Ze lijden daar misschien wel even erg onder als onder de ziekte zelf. Ze ervaren dat ze niet meer interessant waren op het moment dat men ze niet meer nodig had. Ze sterven bijna als vliegen.'

Run

De run van silicoselijders op attesten van longartsen om in aanmerking te komen voor een Wiedergutmachungspremie van 20.000 gulden heeft Paumen net niet mee kunnen meenemen. Wel nog vermeldt hij het vertrek van Peter Kluft als manager van de Kempense Steenkoolmijnen, een maand geleden. Het typeert Paumen, die er rond voor uitkomt dat kolen en kompels hem al bijna dertig jaar in de ban houden. Vooral de kameraadschap van de mijnwerkers, hun lotsverbondenheid en hun solidariteit spraken hem aan.

Overigens is Paumen geen zoon van een mijnwerker. Zijn vader verkocht cement aan de mijnen. Wel had Paumen, die in 1938 in Maastricht werd geboren, een schachtenbouwer, een verbandmeester en een mijnpolitieman in de familie. Zelf werd hij journalist. Als zodanig is hij vanaf 1969 verbonden aan het NRC Handelsblad.

Paumen, vader van drie kinderen, beschreef in zijn krant vooral sociale conflicten. Als een kompel daalde hij af in de ziel van de slachtoffers. Zo ook kroop hij in de ziel van de mijnwerkers. Hij warmde zich aan hun verhalen. Hij zocht hen op achter de kolenkachel dan wel in de kroeg, waar ze hun pruimtabak op de grond spuugden en de jenever uit limonadeglazen dronken.

Ondergronds

Ook interviewde hij mijnwerkers aan het kolenfront. Ondanks zijn claustrofobie (engtevrees) daalde Paumen af in de mijn Sophia-Jacoba in het Duitse Hückelhoven ('waar mijnwerkers zich ondergronds hadden verschanst uit protest tegen de voorgenomen sluiting van hun mijn'), in de mijn Friedrich Heinrich in Kamp-Lintfort ('een zeer moderne mijn, waar zich slechts zestig man per 24 uur met de daadwerkelijke kolenwinning bezighouden') en in een van de mijnen in de Poolse stad Ruda Slaska ('waar de spaarzame bomen een armetierig bestaan lijden in een lucht die permanent is bezwangerd door een verstikkende smog').

Ook zag Paumen vanuit een vliegtuigje de fall out van de met kolen gestookte electriciteitscentrales en hoogovens rond de steenkoolmijnen in Ostrava/Karavina, een van de meest vervuilde streken van Tsjechië. Daarom wil het Tsjechische ministerie van Industrie en Handel niet alleen om economische, maar ook om ecologische motieven het kolengebruik terugdringen.

'Een hel', noteerde Paumen uit de mond van een mijnsmid, 'zijn de mijnen in de Roemeense Jiuvallei. Ze zijn nog erger dan die in het Donbasbekken in de Oekraïne. Regelmatig vinden er explosies van mijngas plaats. Duizenden mijnwerkers hebben hartklachten of lijden aan silicose.'

Het maakte indruk op de kompels in Oost-Europa dat een journalist uit West-Europa zich in hun lot interesseerde.

Yorkshire

Niet welkom was Paumen op de mijn in Thurcroft in het Engelse graafschap Yorkshire, waar mijnwerkers in juli 1992 de exploitatie van hun mijn hadden overgenomen van British Coal, de beheerder van de Britse staatsmijnen. Toen Paumen er in februari van dit jaar terugkeerde, waren de schachttorens met de grond gelijk gemaakt. De mijnwerkers dolven prima kolen, hadden goede afnemers, maar konden de onderhoudskosten van hun mijn niet betalen.

Toch is Groot-Brittannië, volgens Paumen, het enige land in West-Europa, waar de kolenindustrie nog overlevingskansen heeft. De productiekosten konden er tot een aanvaardbaar niveau worden teruggedrongen.

Bovendien heeft British Coal de steenkoolreserves voor 300 jaar toegankelijk gemaakt. Daarmee kan men 300 jaar vooruit zonder dat daarvoor nieuwe mijnen hoeven te worden gebouwd. 'Het bouwen van een nieuwe mijn kost minimaal een miljard gulden per schacht.'

Het verstand zegt Paumen dat het met de mijnindustrie in West-Europa is gedaan. „Je moet een blind mijnpaard zijn om dat niet in te zien." In zijn hart weifelt hij. 'Ik schreef dit boek in mijn huidige woonplaats in Midden-Brabant (Nederland) – ver weg van de mijnwerkers – maar toch in het besef dat diep onder mij in de grond vele miljarden tonnen steenkool zitten, die misschien nog wel eens zullen worden aangesproken als andere energiebronnen uitgeput raken,' besluit hij zijn boek.

Paumen droeg zijn werk op aan de kompels. 'En aan mijn kleinkinderen Floor en Thomas, die zich – wie weet? – in de toekomst misschien toch nog wel eens zullen koesteren in de behaaglijke warmte van de kolen, die evenwel zeer waarschijn- lijk nooit meer van eigen (Nederlandse) bodem zullen zijn.'

bioscopen

● HEERLEN

Royal: Sommersby, do t/m 18.30 en 21 uur, ma en di 18.1 20 .30 uur, za en zo ook 16 Home alone, vr t/m zo 14 Jungle boek, za zo 14 en 16 **Rivoli:** Passenger 57, do t/m 19 en 21.30 uur, ma en di 18.1 20.30 uur. **Maxim:** Alive, do zo 18.30 en 21 uur, ma en di 1 en 20.30 uur, za en zo ook 1 16.15 uur. **H5:** Nowhere to dag. 14 en 19 en 21.30 uur, z ook 16.45 uur. The distingui gentleman, dag. 14.30 18.30 e uur, za en zo ook 16.30 Jungle book, dag. 14.30 uur en zo ook 16.30 uur. Sommer dag. 18.30 en 21 uur. De kle blonde dood, dag. 14.30 en 1 uur, za zo ook 16.30 uur. Acci tal hero, dag. 21 uur. **Film de Spiegel:** C'est arrive pres chez vous, vr zo 21 uur.

● SCHAESBERG

Autokino: Forever young, vr zo 22 uur. Sneakers, vr en 24.15 uur.

● MAASTRICHT

Mabi: Sommersby, dag. 21 uur, do t/m zo 18.30 uur, za ook 14.30 uur. Alive, dag. 21 uur, do t/m zo 18.30 uur, za ook 14.30 uur. Scent of a wom dag. 20.30 uur. The disting hed gentleman, do t/m zo 1 uur. Jungle Book, za zo 14.30 uur. The crying game, 21.15 uur, do t/m zo 18.30 uur, en zo ook 14.30 uur. . **Ciné** The story of Qiu ju, dag. 21 u **Cinema- Palace:** Forever you dag. 19 en 21.30 uur, za en zo 14.30 uur. Sommersby, dag. en 21 uur. Jungle Book, za 14.30 uur. Passenger 57, dag. uur, za zo ook 14.30 uur. Indoc ne, dag. 20.30 uur. **Lumière:** raff, dag. 20 uur. La plage enfants perdus, dag. 20.30 Unforgiven, dag. 22 uur. Player, do t/m za 23 uur.

● GELEEN

Roxy: Passenger 57, dag. 20. uur. Scent of a woman, 20.30 uur. Ferngully, za zo en 14 uur.

● SITTARD

Forum: Nowhere to run, 20.30 uur. Alive, dag. 20.30 uu **Filmhuis Sittard:** C'est arriv presque chez vous, wo 20.30 uu

● ECHT

Royal-MicroRoyal: The distin guished gentleman, vr t/m di uur, zo ook 14.30 uur. De klein blonde dood, vr t/m di 21 uur, ook 14.30 uur.

● ROERMOND

Royal: Sommersby, do t/m wo 20.30 uur. **Royaline:** Scent of woman, do t/m wo 20.30 uur, zo ook 16 uur. Ferngully, zo e wo 14.30 uur. **Filmhuis Roermond:** C'est arrive presque che vous, do 20.30 uur.

● VENLO

Filmhuis Perron 55: C'est arrive presque chez vous, za 20 uur, di 20.30 uur.

(ADVERTENTIE)

INLOSSEN EERESCHULD MIJNWERKERS NU

Voor vragen en opmerkingen kunt u terecht op **het aktiecentrum**: Oude Kerkstr. 9 in Heerlen. (6412 XD). Op werkdagen geopend van 9.00–17.30 uur. Het nummer van **de aktielijn** is 045-725777.

De steun voor de eisen van Aktiekomitee Ereschuld Mijnwerkers is onverminderd groot. Het aantal handtekeningen ligt nu al **ver boven de 20.000**. Inmiddels hebben zich ook verschillende gemeenteraden achter de eisen opgesteld: **Kerkrade, Weert, Schinnen, Echt, Voerendaal, Stein en Onderbanken.**

De handtekeningen-aktie loopt tot **22 mei**. Daarom: **als u nog handtekeningenlijsten in uw bezit hebt, stuur ze dan tijdig naar ons terug!** Het kan gratis (zie de aanwijzigingen op de lijsten).
In de eerste week van juni zullen de handtekeningen worden aangeboden aan de regering. Details daarover zullen tijdig bekend gemaakt worden.

VANDAAG STAAN WE IN DE VOLGENDE STEDEN:
- Heerlen, Promenade (11.00 - 15.00 uur)
- Brunssum, hoek Kerkstraat/Lindeplein (11.00 - 13.00 uur)
- Valkenburg, Th. Dorrenplein (11.00 - 13.00 uur)
- Roermond, Munsterplein (10.00 - 13.00 uur)
- Weert, Winkelcentrum de Munt (11.00 - 13.00 uur)

EN MORGEN IN:
- Landgraaf, Winkelcentrum Op de Kamp (14.00 - 16.00)
- Kerkrade, Jaarmarkt Bleijerheide Nulland (11.00 - 15.00)

De info-toer van het Aktiekomitee komt in:
- **VALKENBURG**, maandag 17 mei, Aula Muziekschool, Steenstraat 2
- **VAALS**, dinsdag 18 mei, café Scheffers, Maastrichterlaan 102

U bent van harte welkom! (Beide avonden beginnen om 20.00 uur)

„Sorry voor het *Haagse* bakje," excuseert de PR-functionaris van het Politie Instituut voor Openbare Orde en Veiligheid (PIOV) zich bij het inschenken van de koffie.

Tegelijkertijd kregen de drie aan de in Baexem gelegen opleidingsschool verbonden docenten het Spaans benauwd, zo erkenden ze achteraf.

'Den Haag' staat dezer dagen namelijk in ME-kringen gelijk aan 'een mislukking' of op zijn minst een 'minder geslaagd politie-optreden'.
En over 'Den Haag' zou niet gesproken worden. Over deze uit de hand gelopen ME-actie van vorig weekeinde in de Haagse binnenstad wenst het PIOV geen uitspraak te doen. „Bij ordinaire ranselpartijen denk ik alleen maar: jongens, jongens! Zo hebben jullie dat hier in ieder geval nooit geleerd."
Wat leren ze er wel? Een gesprek met docenten van de 'ME-school' in Baexem.

'Geweldsbeheersing' sleutelwoord in ME-opleiding

'Ordinair ranselen, dat hebben we niet geleerd'

Vervolg van pagina 1

BAEXEM – Adjudant Freek Hageman lijkt zich wat te schamen als hij de anecdote vertelt: „Met een heel peloton van de Mobiele Eenheid hebben we ooit een 73-jarige boer thuis opgehaald die een paar bekeuringen niet had betaald. Helm op en uitgerust met schild en wapenstok. Dat was een schande. Maar we wisten toen niet beter. Het was in de jaren zeventig." Hageman, inmiddels onderwijscoördinator aan het PIOV, ook wel ten onrechte de ME-school genoemd, vertelt zo'n tweeduizend leden van de Mobiele Eenheid tegenwoordig hoe het wél moet. „Zó dus niet."

De basis- en voortgezette opleidingen voor ME'ers worden gegeven op twee lokaties in Nederland: in Hoogerheide bij Bergen op Zoom en in Baexem, niet ver van Roermond. Nederland telt verdeeld over het hele land momenteel 45 pelotons Mobiele Eenheid, elk bestaande uit ongeveer vijftig personen. Het instituut in Baexem is – net als in Hoogerheide – een groot rustiek gelegen kloostercomplex dat zo op het eerste oog precies het tegenovergestelde uitademt van de sfeer die de ME'ers op straat zullen proeven. Daar staan geen rhododendrons langs de kant. Daar vliegen doorgaans stenen door de lucht.

'Geweldsbeheersing', dat is het sleutelwoord dat de docenten Willem Smitt (voortgezette opleiding), Hans Rytslag (basisopleiding) en Freek Hageman (onderwijscoördinator) hanteren. In de jaren zeventig was dat wel anders. Toen werd de ME'ers-inopleiding geleerd vooral via 'geweldsbestrijding' op te treden: „Als demonstranten geweld gebruikten, dan moest de Mobiele Eenheid dat met geweld beantwoorden. Van dat principe zijn we afgestapt," aldus Rytslag.

Groep

Geweldsbeheersing dus. „Geef demonstranten de ruimte om de aandacht die ze vragen ook te uiten. Als handhavers van de openbare orde heb je als taak ervoor te zorgen dat ook iedereéén die ruimte krijgt," zegt Willem Smitt. Centraal in de opleiding staat dat ME'ers zich niet laten provoceren en dat ze deel uitmaken van een groep, vergelijkbaar met een ketting die zo sterk is als de zwakste schakel. „Ook als hun buurman in de linie een steen tegen zijn hoofd heeft gehad, dan moet je niet uit een vorm van agressie de demonstrant in elkaar gaan slaan. Zo'n jongen dient tijdens de actie door zijn collega's gecorrigeerd te worden. Dat krijgen ze hier geleerd."

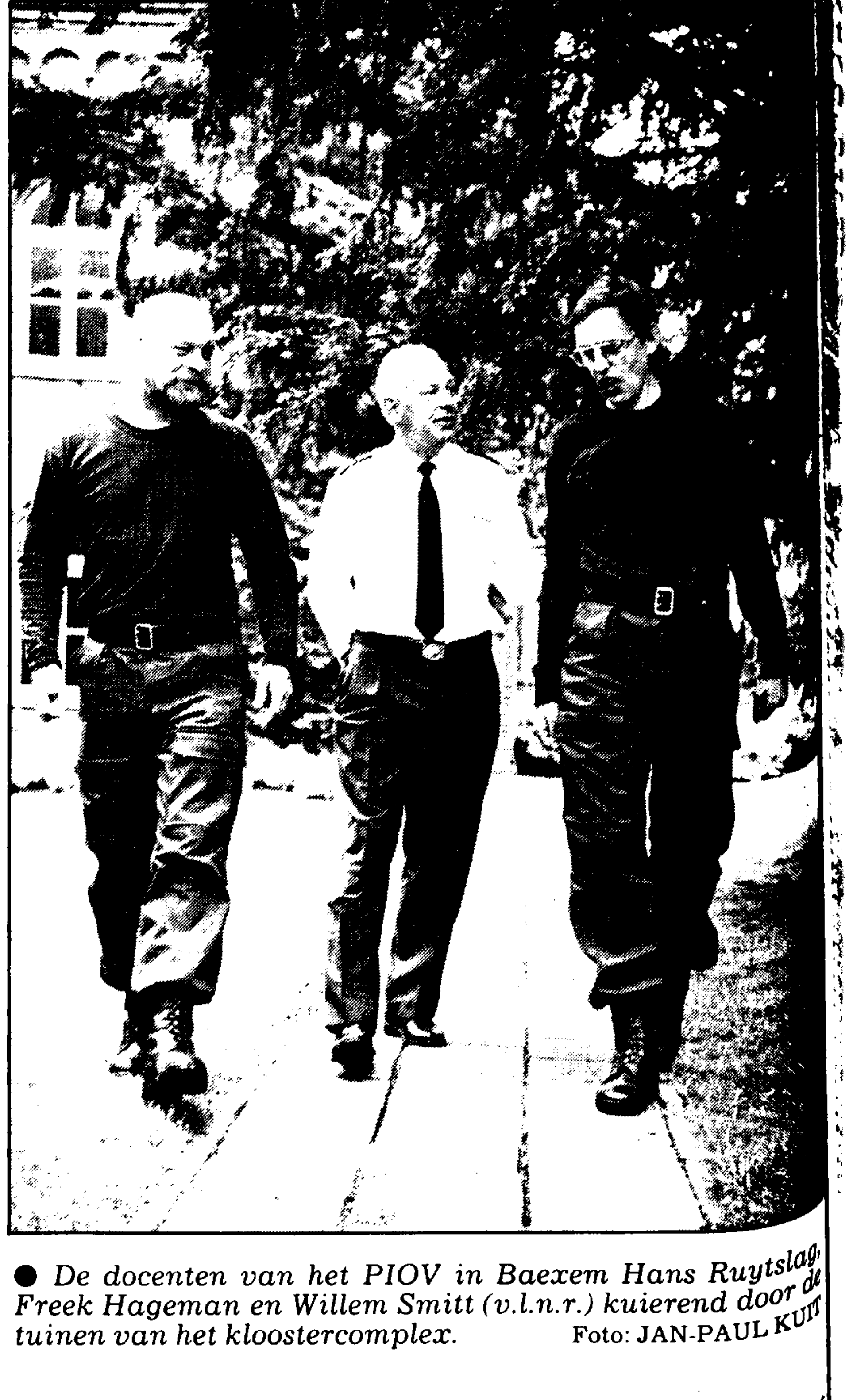
ME-personeel wordt heden ten dage grondig geïnformeerd over de beweegredenen van allerlei soorten demonstranten. Ook dat was vroeger wel anders. Boeren maakten zich jaren geleden verschrikkelijk boos over een nieuwe ruilverkavelingswet. In het hele land werden protestdemonstraties gehouden en Freek Hageman was er destijds met helm, schild en lange lat bij. „Achteraf bezien had ik heel anders gehandeld als ik geweten had waarom die boeren boos waren. Dat was gewoon een feodale wet." Om onnodige spanningen te voorkomen nodigt het PIOV vaak vooren tegenstanders van verschillende projecten uit. Daardoor raken cursisten goed geïnformeerd en kunnen ze in voorkomende gevallen hun voordeel doen met die kennis.

Aanhoudingen

Een betrekkelijk nieuw wapen in de strijd tegen raddraaiers (vroeger vaak provo's, tegenwoordig de autonomen) in demonstraties is de zogenoemde aanhoudingseenheid die eveneens tegelijk met een ME-peloton getraind wordt in Baexem. Dat zijn 'undercover-ME'ers' die zich onder de menigte begeven en daar zonder veel ophef aanhoudingen kunnen verrichten. „Dat werkt zeer preventief," weet Hans Rytslag.

„We blijven ons ontwikkelen," zegt PR-functionaris W. van de Burgt „De Nederlandse politie zelf evalueert heel slecht. Dat kunnen we zo wel stellen. Bij de overheid ligt momenteel een voorstel om een evaluatieteam in het leven te roepen. Dat moet bestaan uit politiemensen die tijdens acties observeren. Te denken valt aan docenten van deze opleiding en ook aan commandanten van ME-pelotons."

Tegen het einde van dit jaar moeten die evaluaties hun beslag krijgen. Dan zal ook heus de actie van vorige week zaterdag in Den Haag belicht worden..."



● *De docenten van het PIOV in Baexem Hans Ruytslag, Freek Hageman en Willem Smitt (v.l.n.r.) kuierend door de tuinen van het kloostercomplex.* Foto: JAN-PAUL KUIT

De Streep miljoenenproject met bouwkundige hoogstandjes

Hartje Schaesberg wordt omgetoverd tot woonkern

DOOR MONIQUE PARREN

LANDGRAAF – Hartje Schaesberg gaat veranderen. De Streep, ruwweg begrensd door de Frans Erenslaan, de Streeperstraat, de Stationsstraat en de Quaedvlieglaan, wordt omgetoverd tot woonkern. Met pleinen, gestapelde woningbouw en kantoren langs de spoorwegtaluds.
De drukke Streeperstraat wordt ook nog verkeersluw gemaakt, maar dat valt nu nog onder de noemer 'toekomstmuziek'. Vanaf het volgend jaar verrijzen er eerst ongeveer honderdvijftig woningen, voor een deel rondom sporthal De Baneberg die wordt 'ingepakt'. De rest is nog even bijzaak voor Landgraaf.

ontmoeting

Wethouder André Boumans is zichtbaar in zijn nopjes met de prestigieuze plannen voor Landgraafs hart.
„Het gebied stond altijd al op de nominatie voor een herstructurering, maar de eigendomsverhoudingen lagen zo moeilijk, dat een totaalplan niet te verwezenlijken leek. Dit college heeft echter de intentie uitgesproken om het Landgraafs middengebied grondig aan te pakken, dus de Streep en het Sunplein."

In dit laatste gebied is volgens Boumans nog het een en ander te verbeteren met wat kunst en vliegwerk, maar de Streep behoeft een echte sanering. Het plan dat Boumans ontvouwt mag gerust omschreven worden als een miljoenenproject met de nodige stedebouwkundige hoogstandjes. Maar wie zal dat betalen? De gemeentelijke schatkist is nog leger dan leeg; de reserves uitgeput. Ook Boumans weet dat.

„De financiële situatie van de gemeente zorgt inderdaad voor een belangrijke beperking. Maar aan de andere kant zijn we daardoor ook gedwongen om steeds alle alternatieven tegen het licht te houden. De beste oplossing om dít project kostendekkend te laten verlopen, is vooral dáár te bouwen waar de grond relatief goedkoop is."

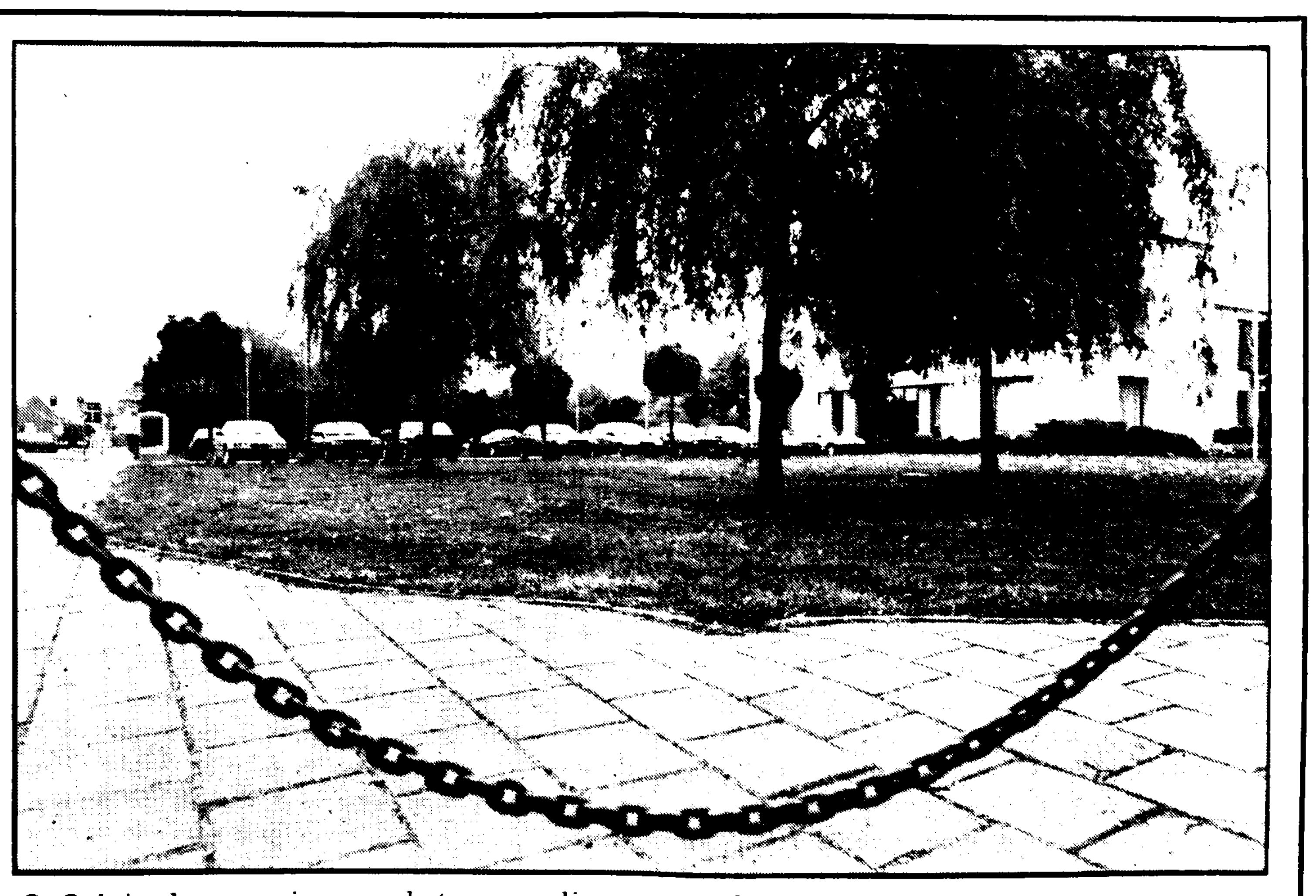
Vandaar ook de geplande gestapelde bebouwing. Flats, eenvoudiger gezegd. Boumans verklaart: „Door meer woonlagen boven elkaar te realiseren, krijg je ook meer inkomsten. Duurdere investeringen in de Streep kunnen we dus bekostigen met die winst. We willen wel proberen om de gestapelde bebouwing zo fraai mogelijk te maken. Echte trekkers."

Zo'n trekker wil Boumans bijvoorbeeld realiseren op de hoek Quaedvlieglaan/Streeperstraat. Op termijn wordt deze drukke, doorgaande weg verkeersluw gemaakt. Dan ook wordt er vóór de flatwoningen een plein gecreëerd. De stroom auto's wordt waarschijnlijk omgeleid langs de voormalige burgmeesterswoning of de Frans Erenslaan.

Het einde van de winkelfunctie van de Streeperstraat?
„Nu is die straat een allegaartje, met wat winkels, huizen en enkele horecagelegenheden. Dat willen we veranderen. De Streep krijgt primair een woonfunctie. In de toekomst willen we daarom de detailhandel in de Streeperstraat beperken tot enkele specialistische zaken of dienstverlenende bedrijven zoals bijvoorbeeld een uitzendbureau. Het winkelend publiek kan dan terecht in de grote winkelcentra," verklaart de wethouder.

Voorspoedig

Landgraaf is al ruim drie jaar bezig met de voorbereidingen van het project. In die periode werden vooral panden aangekocht en gronden verworven. Dré Boumans: „De eerste fase verloopt nog steeds voorspoedig. We hebben de wind mee, mag ik wel zeggen. Alle gronden of panden die we nodig hadden, konden we zonder al te veel moeilijkheden kopen. Onteigeningsprocedures hoeven we gelukkig niet te voeren."
Alle panden die Landgraaf heeft aangekocht, gaan binnenkort tegen de vlakte. Voor er op die plekken weer gebouwd wordt, zijn we volgens Boumans alweer een jaartje verder. „Aan de raad vragen we over twee weken een voorbereidingskrediet van één ton, om verder te kunnen met de ontwikkelingen. En voor de zomer willen we de raadsleden een compleet plaatje kunnen schetsen, maar voor er een eerste spade de grond in gaat, zitten we toch in vier-of-vijfenegentig. We hebben het nog voortdurend over 'papieren plannen'.
Landgraaf moet dus nog even geduld hebben.



● *Ook in de omgeving van het voormalig gemeentehuis van Schaesberg aan de Streeperstraat is in de toekomst woningbouw gepland.* Foto: FRANS RADE

Nuth snakt naar provinciaal voorstel AVL Sturing

'Papierhandelaren maken de dienst uit'

Van onze verslaggever

NUTH – De gemeenteraad van Nuth wacht met spanning het definitieve voorstel van AVL Sturing af inzake de verwijdering van oud papier binnen de provincie. Nuth is een van de vele gemeenten, die het ophalen van oud papier erg hoog zit. Zeker nu de handelaren twee verhogingen binnen negen dagen hebben doorgevoerd en Nuth inmiddels veertien cent moet gaan betalen voor één kilo ingezameld papier.

Ron Heuts (CDA) vindt dat de steeds oplopende papierprijs te veel van het goede wordt: „De gemeente moet elke prijsverhoging van de handelaren niet klakkeloos overnemen. Het einde is zoek als wij daar als gemeente steeds op ingaan."

Huub Wiekken – door burgemeester Elly Coenen even betiteld als 'wethouder oud papier' vanwege de eindeloze discussies over die materie – kan de gedachtengang van partijgenoot Heuts volgen, maar hij kan geen kant op.

Overbodig

„Elk verzet tegen de handelaren is overbodig. Zij bepalen de prijs en wij zijn van hen afhankelijk. Ik zie ook liever de situatie van tien jaar geleden. Toen konden de gemeenten nog de dienst uitmaken en kregen de ophalers nog geld uit voor elke kilo die zij aan de poort van de handelaar afleverden."

De oud papier-ophaalregeling kost Nuth dit jaar ruim een ton. In het bedrag zit nog een overschrijding van het budget in 1992 met 37 mille. Vorig jaar werd in Nuth 816.000 kilo oud papier opgehaald. De raming was slechts 400.000 kilo.

Werkonderbreking



● *„Beste raad, we stellen een daad. Heeft dit alles geen zin, dan gaat de beuk erin." De Landgraafse ambtenaren hielden het werk gistermiddag even na half twee voor gezien. Getooid met petten gingen zo'n honderdvijftig actievoerders naar buiten. Voor het gemeentehuis hielden ze een bijeenkomst en boden ze burgemeester Bert Janssen een petitie aan. De ambtenaren strijden, net zoals andere collega's in Nederland, voor 2,5 procent loonsverhoging, een herverdeling van het werk en behoud van het huidige takenpakket. Na een klein half uur gingen de ambtenaren weer aan het werk. Niemand ondervond hinder van de 'staking'. Een bruidspaar dat even moest wachten op de ambtenaar van de burgerlijke stand, onderging de vertraging lachend. In Heerlen staken de ambtenaren woensdag van twee tot half vier. Voor de Brunssumse ambtenaren wordt maandagmiddag om half vijf een voorlichtingsbijeenkomst gehouden door de vakbonden in de burgerzaal van het raadhuis.* Foto: FRANS RADE

Peuterspeelzaal in kindercentrum

SIMPELVELD – De peuterspeelzaal in het Simpelveldse Jeugdcentrum krijgt een plaatsje in het kindercentrum dat op dit moment aan de Scheelenstraat wordt gebouwd.

De Stichting Kinderopvang Heuvelland (SKH) heeft hierover op verzoek van de gemeente een voorstel ontwikkeld. Aanleiding is de slechte huisvesting van de peuterspeelzaal aan de Irmstraat. Het voorstel van de SKH houdt in dat ouders een bijdrage betalen die afhankelijk is van hun inkomen in plaats van de vaste bijdrage. Verder kunnen er twaalf kinderen per dagdeel worden opgevangen en krijgen de vrijwillige peuterleidsters de mogelijkheid om in te stromen als beroepskracht in de kinderopvang.
Stichting Peuterspeelzaal 't Hummelkeshoes gaat akkoord met het voorstel. De omschakeling kost de gemeente 51.000 gulden. De gemeenteraad moet op 27 mei nog een uitspraak doen.

An d'r Put

LANDGRAAF – De Landgraafse basisscholen An d'r Put en de Speurneus gaan niet fuseren. Het gisteren gepubliceerde artikel vermeldde de omstreden lokalenruil tussen de Speurneus en An d'r Put. Deze laatste school heeft op dit moment lokalen over, terwijl de Speurneus geen plaats heeft voor al haar leerlingen. An d'r Put maakt echter grote bezwaren tegen de manier waarop wethouder Thei Gybels van de gemeente deze lokalenruil heeft geregeld.

Roze Front

MAASTRICHT – Het Roze Front houdt vanmiddag in Maastricht een bijeenkomst voor homo- en lesbische groepen ter voorbereiding van de Roze Zaterdag 1993. Er kan van gedachten worden gewisseld over het thema en de aanpak van het geheel. Verder geeft de Stichting Roze Front een toelichting op de nieuwe structuur. De bijeenkomst begint om twee uur in het COC-gebouw aan de Bogaardenstraat 43.

Simpelveld betaalt zeven ton voor verbouwing school

SIMPELVELD – De gemeente Simpelveld heeft besloten de zeven ton die nodig is voor de verbouwing van de Jozefschool zelf te betalen. Eerder liep ze een rijksbijdrage van vijf ton voor de renovatie mis. Hierover is de gemeente in beroep gegaan bij de Raad van State. De uitspraak hiervan wordt in 1995 verwacht.
De toestand van de school is dermate slecht dat de gemeente hierop niet wil wachten. Ze vraagt de raad een krediet beschikbaar te stellen van 660.000 gulden. De Jozefschool hoeft dan ook de komende twintig jaar niet meer te rekenen op de rijksbijdrage voor onderhoud. Dit bedrag van 188.000 gulden is in de verbouwingskosten opgenomen.
De Jozefschool zou gezien haar leeftijd, bouwjaar 1932, in 1992 recht hebben gehad op een bijdrage van vijf ton van het Rijk. Maar in de tijd dat het verzoek hiervoor was ingediend, wijzigde de overheid de voorschriften voor verbouwingsgelden. Scholen hadden niet meer na zestig jaar, maar na veertig jaar recht op een bijdrage. Voor de Jozefschool betekende dit dat ze nog twintig jaar op het geld voor een ingrijpende verbouwing moest wachten. Ze kreeg alleen veertigduizend gulden voor onderhoud.
De gemeente, die vond dat er op zijn minst een overgangsregeling had moeten komen, spande vervolgens de beroepszaak aan. Wethouder Bèr Frijns geeft aan dat de gemeente ervan uitgaat de boot in gaat als ze de rechtszaak verliezen. De gemeenteraad neemt donderdag 27 mei een beslissing over het beschikbaar te stellen krediet.

Uitbreiding weekmarkt Brunssum

BRUNSSUM – De weekmarkt van Brunssum kan met ingang van zaterdag 26 juni ook 's middags worden bezocht. De weekmarkt aan het Lindeplein duurt vanaf die datum van negen tot en met drie uur.

Tot dusverre kòn het winkelend publiek slechts in de ochtenduren terecht op de markt. Het veranderd koopgedrag van de mensen is voor de gemeente aanleiding geweest om de markttijd te wijzigen. De wijziging liet even op zich wachten omdat er onder meer overeenstemming met marktkooplui bereikt moest worden. Een aantal ging 's middags naar de markt in Geleen.

Van onze verslaggever

Nieuw leven voor de openlucht-theaters

HEERLEN – Een nieuw leven voor de openlucht-theaters in Limburg. Dat is wat Henk Hensgens het liefst wil. De oprichter en regisseur van het Limburgs Jeugdtoneel, dat dit jaar 47 jaar bestaat, vindt dat er met de bestaande theaters te weinig wordt gedaan. De komende tijd geeft de toneelgroep daarom voorstellingen in vier van de vijf Limburgse openlucht-theaters.

De vijf theaters bevinden zich in Valkenburg, Brunssum, Epen, Tegelen en Stein. In eerstgenoemde vinden in de zomer regelmatig voorstellingen plaats. Hoewel de bezoekersaantallen sinds de heropening in 1985 enigszins tegenvallen, vinden er deze zomer met goede hoop weer een aantal voorstellingen plaats, waaronder die van het Limburgs Jeugdtoneel.

De toekomst van openlucht-theater Vijverpark in Brunssum is minder rooskleurig. Park en theater dreigen te worden opgeslokt door de plannen voor een nieuw centrum. De Vereniging tot Bescherming en Behoud van het Vijverpark stelt alles in het werk om de plannen tegen te houden. Henk Hensgens vindt zichzelf niet de juiste persoon om zich met dit soort zaken te bemoeien. „Natuurlijk vind ik het verschrikkelijk als zoiets moet verdwijnen, maar het blijft een zaak van de gemeente," vindt Hensgens.

Het theatertje in Epen doet in hoofdzaak dienst als schoolplein. De laatst gehouden voorstelling is alweer een jaar geleden. Een woordvoerder van de gemeente Wittem vertelt, dat de school het theater dankt aan het hoogteverschil op het terrein. „Het houden van voorstellingen kan met een beetje promotie wel heel leuk worden, zowel voor de inwoners van Epen als voor de toeristen." Het Theater de Doolhof in Tegelen wordt tot nog toe eigenlijk alleen gebruikt voor éénmaal in de vier jaar gehouden passiespelen.

Kort geleden 'ontdekte' Hensgens een theater in Stein. Ooit, zo'n dertig jaar geleden, trad hij er met het Limburgs Jeugdtoneel op. Nu gebruikt het plaatselijke IVN het terrein als heemkundetuin. Voor het weer als theater in gebruik kan worden genomen, dient het eerst een grondige restauratie te ondergaan. De gemeente Stein heeft echter nog geen plannen in die richting.

De eerste aanzet tot opwaardering van de openlucht-theaters zijn de voorstellingen van het Limburgs Jeugdtoneel. Te beginnen in Brunssum op 19 mei. Dan is er een uitvoering van Assepoester, die op 16 juni in Tegelen te zien is. Op 25 juni geeft het Limburgs Jeugdtoneel een voorstelling van De Gelaarsde Kat in het theatertje in Epen voor alle leerlingen van de basisscholen in de gemeente Wittem.



Paardetram

● *Tonie Peters wist gisteravond niet wat haar overkwam toen tegen half zeven een originele paardetram bij haar woning aan de Europastraat 12 in Schinnen stopte. In de tram van Nuthenaar Hegger zat een twaalftal vrienden van het echtpaar Peters, die regelmatig samen gaan dansen. De tram werd muzikaal begeleid door twee originele Wiener. Pas toen de deurbel bij huize Peters klonk, wist Tonie wat er aan de hand was. De 'dansvrienden' hadden iets aparts bedacht om haar vijftigste verjaardag extra cachet te geven.*

Paardetram 2

● *Sara kreeg meteen een glas champagne in de hand gedrukt, waarna zij plaats mocht nemen in de paardetram. Via Hommert en Mariarade eindigde de tramtocht voor hotel Amicitia in Hoensbroek. Daar stonden 'Sara Tonie' en aanhang nog enkele verrassingen te wachten zoals een optreden van het gezelschap 'Naaikransje' en de 'Imitation Chippendales'. Een verjaardag, die Tonie Peters zich nog lang zal heugen.*

Markt Festival

● *Het Markt Festival Nuth, dat zondag voor de tiende maal rond het Deweverplein en de Stationstraat wordt gehouden, onderscheidt zich van andere braderieën en rommelmarkten door haar duizenden bezoekers te animeren middels een veelvoud van originele vermakelijkheden voor jong en oud. Zondag komt een aantal nog niet eerder in Limburg vertoonde attracties naar Nuth: de Kindertruck, de Benji-Run, de 'Space Swinger' en de '...cola free style ski-show'. De Kindertruck is tien meter lang, vijf meter hoog en telt twee doorzichtige etages met speelattributen voor jong oud. Via videomonitoren kunnen ouders, opa en oma het kinderplezier in de speciale vrachtwagen volgen. Wat de Benji-Run, de Space Swinger en de skiers paraat maken, kunt u zondag het beste zelf gaan bekijken in Nuth tussen elf en zeven uur.*

Doorreis

● *Dankzij een bliksemorganisatie, ter hand genomen door een aantal Limburgse verenigingen met medewerking van de gemeente Brunssum, stond donderdagavond het cultureel centrum D'r Brikke Oave in Brunssum bol van Sloveense zang. Op doorreis naar Schiedam maakte het gemengd koor 'Gorenje' uit het Sloveense mijnstadje Velenje even halt in Brunssum, om er al zingend bestaande vriendschapsbanden hechter aan te halen en nieuwe te smeden. In een opwelling, zo van 'dat moet kunnen', sloegen het Nederlands-Sloveens koor Zvon, het Brunssums Mannenkoor, de Limburgs-Sloveense foklorististische dansgroep Nizozemska en het gemengd koor Doenrade de handen ineen met als bovengemeld klinkend resultaat. Het samenzijn kreeg het motto 'kratko in jedrnato', ofwel: kort en krachtig. Krachtig werd het wel maar zeker niet kort, daarvoor was het te gezellig. Het Sloveense intermezzo richtte bovendien nog eens de aandacht op de aanstaande hulpactie in Brunssum voor vluchtelingen uit het voormalige Joegoslavië.*

Limburgs Dagblad
REGIONALE EDITIE
Chef editieredactie Wim Dragstra
KANTOREN
Heerlen
Hoofdkantoor, In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen, tel: 045 - 739911, fax: 045 - 739264.
Servicekantoor, Geerstraat 5, 6411 NM Heerlen, tel: 045 - 717719, fax: 045 - 713279.
Kerkrade
Rayonkantoor, Markt 42, 6461 ED Kerkrade, tel: 045 - 452932, fax: 045 - 455506.
Brunssum
Rayonkantoor, Rumpenerstraat 81, 6443 CB Brunssum, tel: 045 - 256363, fax: 045 - 259056.

CURSUSSEN + OPLEIDINGEN

CCO AMBI/PDI OPLEIDINGEN...

Rijkserkende diploma's
- PC-beheerder
- Informatie-analist
- Systeemontwerper
- Database specialist
- Applicatie-ontwikkelaar
- Systeembeheerder (Novell)

EXIN Qualified Educational Center (EQEC)

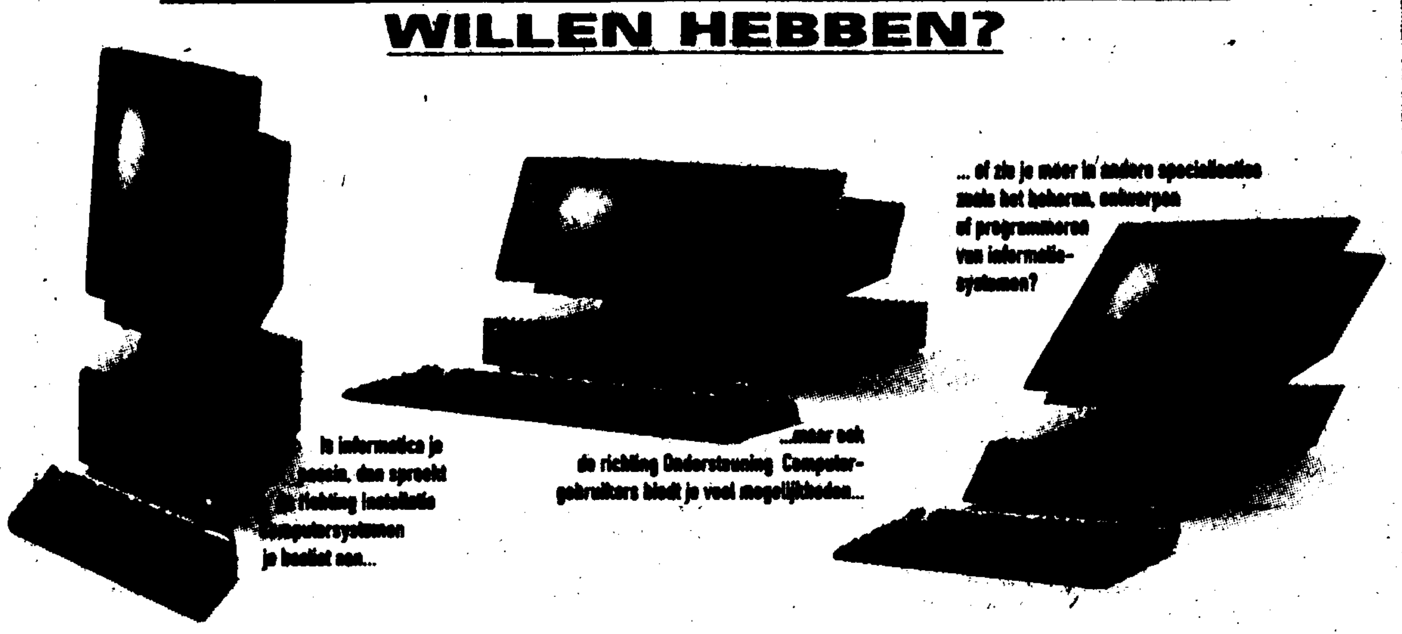
CCO/centrum computer opleidingen Heerlen Maastricht Eindhoven

Voor gratis CCO-studiegids, bel 045-717600

'N GOEDE KEUS

of stuur brief ongefrankeerd op naar: CCO antwoordnummer 33, 6400 VC Heerlen

HOE HAD JE JE ECABO-OPLEIDING GEHAD WILLEN HEBBEN?



Ideaal hoor, ze'n ECABO informatica beroepsopleiding. Dat is werken en leren tegelijk. Na het behalen van je diploma ben je vrijwel zeker van een baan. Want je wordt opgeleid voor functies waar het bedrijfsleven om zit te springen.

ECABO informatica-opleidingen zijn opgebouwd uit modulen. Zo kun je zelf je opleiding samenstellen. Je volgt dan een opleiding die perfect aansluit bij je vooropleiding, interesses en werkplek. Na VWO, HAVO of MBO kun je een ECABO informatica-opleiding volgen tot Automatiseringsmedewerker Informatievoorziening. Binnen deze opleiding kun je je specialiseren in de richtingen Applicatie Beheerder, Applicatie Ontwerper of Applicatie Programmeur.

Na MAVO en LBO/VBO kun je een ECABO informatica-opleiding volgen tot Medewerker Beheer Informatie-systemen. Binnen deze opleiding kun je je specialiseren in de richtingen Installatie Computersystemen en Ondersteuning Computergebruikers. Naast informatica-opleidingen zijn er ook ECABO-opleidingen voor beroepen in de administratie, economie en logistiek.

De opleidingen worden bij jou in de buurt verzorgd door Stichting PSBO.

Dit is een samenwerkingsverband van werkgevers (bedrijven en instellingen) die jou een goede en volledige praktijkopleiding garanderen. Zij verzorgen voor jou gerichte opdrachten op een "oefenkantoor" en zorgen daarna voor een praktijkleerperiode bij één van de deelnemende bedrijven. Zo vergroot je je kans op werk na de opleiding. Meer weten? Vul dan de bon in voor meer informatie of bel 045 - 73 16 66.

VUL JE EIGEN TOEKOMST IN MET 'N OPLEIDING OP MAAT!

Ja, stuur mij meer informatie over de ECABO-beroepsopleidingen.

Naam ____
Adres ____
Postcode ____ Plaats ____
Telefoon ____
Leeftijd ____ M/V
Vooropleiding ____

Deze bon in een gesloten envelop sturen naar: Stichting PSBO, Passage 17, 6411 JG Heerlen.

Stichting Praktijkopleiding Samenwerkingsverband Bedrijfsleven en Overheidsinstellingen Limburg

ECABO. ALS JE VAN SCHOLING WERK WILT MAKEN.

1.285.000 verzekerden gefeliciteerd!

CZ GROEP CENTRALE ZORGVERZEKERAARS

LIASS ZIEKTEKOSTENVERZEKERINGEN

Sinds 1... 1993 werken Ziektekostenverz... ...oep en LIASS Ziektekostenv... ...

Dat betekent dat 1,285 miljoen verzekerden in Zuid-Nederland met recht gefeliciteerd kunnen worden.

Deze samenwerking, die leidt tot de gezondste bundeling ...uid-Nederland, betekent ... miljoen verzekerden een extra geruststelling.

Want deze professionele samenwerking ... staat om uitgeklende colle... voor een bredere basis. En dat betekent ... nog grotere zekerheid voor alle verzekerden.

De bundeling van krachten heeft nog een ander bel... voordeel.

CZ gr... als gezaghebbende partij in de Nederlandse gezondheidszorg, vanaf nu in staat om nog betere contracten te sluiten en betere pakketten te bieden. Dat zal bovendien werkgevers ... aan...

... andere voordelen die onze organisaties bieden zijn al ruimschoots bekend bij de 1,285 miljoen verzekerden in Zuid-Nederland.

... persoonlijke betrokkenheid bij het ... n onze relaties.

En niet te vergeten, de vertrouwde, optimale service op onze kantoren in de directe omgeving van uw eigen woonplaats.

CZ groep CENTRALE ZORGVERZEKERAARS Stationsstraat 22, 5038 ED Tilburg Tel. 013-325555
LIASS ZIEKTEKOSTENVERZEKERINGEN Wilhelminastraat 39, 6131 KM Sittard Tel. 046-595656

DE GEZONDSTE BUNDELING VAN ZUID-NEDERLAND

OPEN LEERCENTRUM / SITÉ IN SITTARD:

STERK IN ÉÉNJARIGE OPLEIDINGEN

In één jaar haal je het Mavo, Havo, Atheneum of Meao-diploma!
Unieke studievormen: kombinaties van vaklessen, vak-, studie- en persoonlijke begeleiding.

- 1-JARIGE (T)HUISWERKVRIJE MAVO
  studeren op school met begeleiding
- 1-JARIGE HAVO "SUCCES PLUS FORMULE"
  met studie- en/of vakbegeleiding
- 1-JARIGE ATHENEUM "SUCCES PLUS FORMULE"
  met studie- en/of vakbegeleiding
- 1-JARIGE DAG-MEAO, 4 RICHTINGEN
  Meer kans van slagen in het HBO en op de arbeidsmarkt.
- DIRECTIESECRETARESSE
  De komplete en sterk praktijkgerichte 1-jarige opleiding.

INFORMATIE
Meer informatie? Bel voor gratis brochure of persoonlijk gesprek: 046-590404 (elke werkdag van 9.00 tot 21.30 uur)

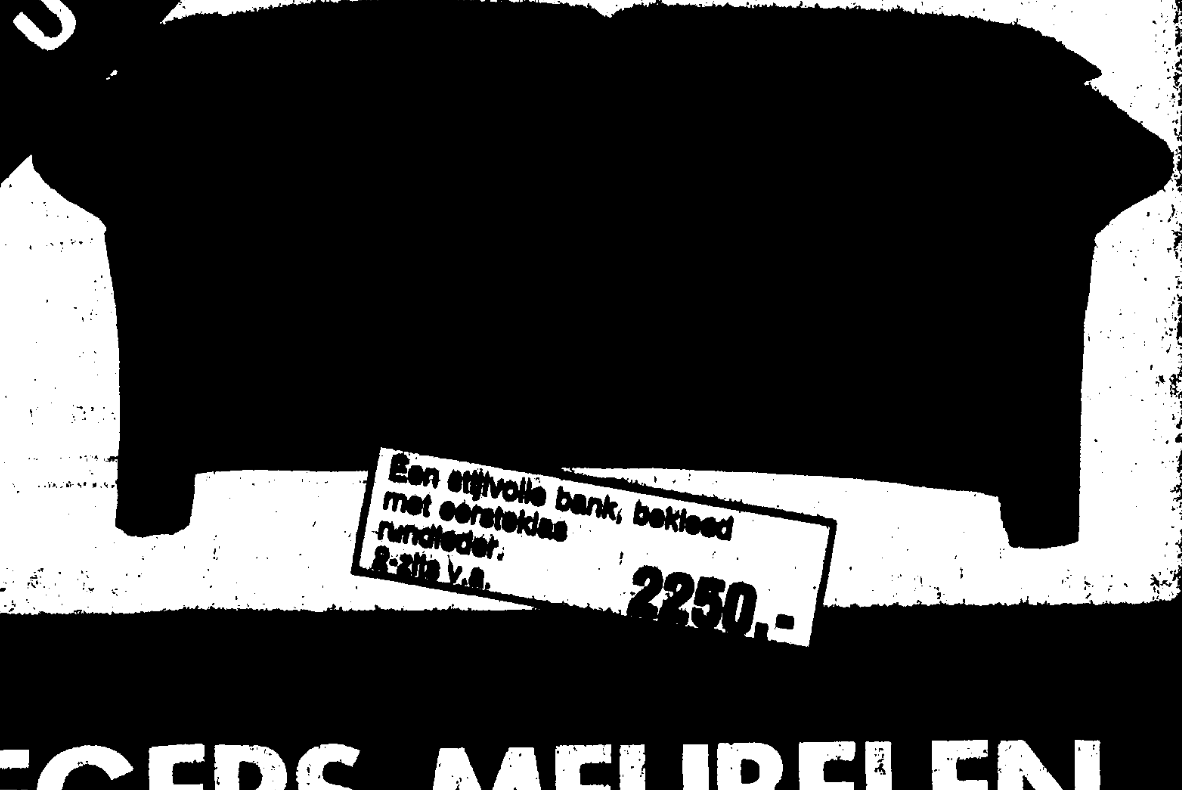
OPEN LEERCENTRUM/SITÉ
SITTARD, PARKLAAN 4
INFO-NUMMER 046-590404

Nieuw!	In Europa
Uniek!	In Nederland:
	vierjarige HBO-opleiding
	EUROPEES SOCIAAL BELEID/ EUROPEAN SOCIAL POLICY Gezondheid, Welzijn en Arbeid
Waar:	Hogeschool Sittard i.s.m. Anglia Polytechnic University of Cambridge
Wanneer:	start september 1993
Toelating:	- met HAVO/VWO/MBO-diploma: in propedeuse - met propedeuse HSAO, HGZO, Sociale en Gezondheidswetenschappen: ook toelating mogelijk tot tweede studiejaar
Interesse?	Bel: (046) 39 12 12

HOGESCHOOL SITTARD
Postbus 69
6130 AB Sittard

VOOR MODERN "ZIT" U BIJ ONS GOED

In onze zaak presenteren wij u maar liefst 50 verschillende moderne bankstellen in strakke, sierlijke, romantische uitvoeringen. Bekleed met een prima kwaliteit rundleder. Keuze uit diverse modieuze kleuren, en natuurlijk interessant geprijsd.



VEGERS MEUBELEN

Hoe komt een detaillist aan sponsors voor zijn reclame-campagne?

uim 2,5 miljoen waard ● Nol Hendriks wil zes nieuwe spelers kopen

Babangida maakt Roda rijk

DOOR IVO OP DEN CAMP

RKRADE – Tot welk resultaat de ontwikkelingen rond de or tal van topclubs begeerde Tijjani Babangida ook mogen den, als grote winnaar zal hoe dan ook Roda JC uit de bus men. Nol Hendriks, de belangrijkste geldschieter van de rkraadse club en tevens 'eigenaar' van de Nigeriaanse aanller, heeft aangekondigd dat de transfersom van ruim 2,5 ljoen gulden compleet ten goede zal komen aan de Kerkdse club. De plannen van Hendriks reiken nog verder. Hij l de Roda JC-selectie versterken met zeker zes nieuwe spes.

bangida, op dit moment actief bij V en met de Venlose club nog chts één punt van het kampioenap in de eerste divisie verwijrd, kost een binnenlandse club grond van de nieuwe aanbieding hij van de Venlose club kreeg act 2.640.000 gulden.

als bekend zijn Ajax en in mindemate PSV zeer geïnteresseerd in rechtsbuiten. VVV voert de onrhandelingen, omdat een speler meel geen eigendom mag zijn n een particulier iemand, maar de nlonaren worden in deze uiterrd door Hendriks gesouffleerd.

Bovendien heeft Roda JC de optie in het contract met VVV gelicht, waardoor Babangida als hij niet verkocht wordt, eigendom van Roda JC wordt. „Natuurlijk hoop ik dat Babangida voor Roda gaat spelen," zegt Hendriks. „Maar mocht dat niet lukken dan zal ik het complete transferbedrag aan Roda JC geven. Ik hoef geen cent winst te maken."

Uiteraard is Roda JC in zijn nopjes met actie van Hendriks. „Dat is een prachtig perspectief voor ons," verwoordde algemeen-directeur Servé Kuijer de stemming binnen het clubbestuur. „Of we krijgen er een fantastische voetballer bij of we hebben een flink bedrag om te investeren."

Subtop

De actie van Hendriks past in de plannen om van Roda JC weer een sub-topper in het betaalde voetbal te maken. De geldschieter heeft het Kerkraadse bestuur laten weten zes spelers te willen contracteren. Nummer één op het wenslijstje is uiteraard Babangida, maar Hendriks en Roda JC hebben voldoende alternatieven achter de hand mocht de Nigeriaan er de voorkeur aan geven naar een andere club te gaan.

Dirk-Jan Derksen van FC Den Bosch en Rob Maas van RKC zijn twee belangrijke gegadigden om naar Roda JC te verhuizen. Met FC Den Bosch heeft de Kerkraadse club al een principe-akkoord bereikt over een transfer van de spits. De middenvelder van RKC is een persoonlijke wens van trainer Huub Stevens, die Maas nog kent uit de tijd dat hij als jeugdtrainer van PSV werkzaam was.

Verder staat de komst van de Poolse jeugdinternational Arkadiusz Kaliszan vast, al zal voor hem wel nog een arbeidsvergunning aangevraagd moeten worden. Maurice Rayer van VVV zal alleen naar Kerkrade verhuizen als Babangida voor Roda tekent. De Nigeriaan en Rayer zijn goede vrienden. Roda JC wil voorkomen dat er problemen op het menselijke vlak ontstaan, zoals eerder dit seizoen het geval was met Ajah Ogechukwu, die uit ongenoegen Roda JC verruilde voor VVV. Tot slot wil Hendriks ook nog een aanvallend ingestelde middenvelder kopen.

Publiek

Om een einde te maken aan de tanende publieke belangstelling heeft Nol Hendriks besloten vijfduizend seizoenkaarten te kopen. „We willen hoe dan ook weer de blik naar boven richten," zegt Hendriks. „Daarom gaan we de selectie flink versterken, terwijl ik bovendien vind dat er meer publiek moet kunnen genieten van het voetbal in deze regio."

Om dat laatste mogelijk te maken zal de textielbaron de door hem opgekochte seizoenkaarten tegen zeer schappelijke prijzen op de markt brengen. Voor een plaats op onoverdekte staanplaats hoeft komend seizoen slechts vijftig gulden betaald te worden, terwijl jeugd tot zestien jaar zelfs maar de helft van dat bedrag betaalt.

Een seizoenkaart voor de overkekte staantribune gaat honderd gulden kosten, hetgeen neerkomt op nog geen zes gulden per thuisduel. Een overdekte zitplaats moet 195 gulden gaan kosten.



● *Tijjani Babangida, met VVV op weg naar het kampioenschap in de eerste divisie.* Foto: JAN-PAUL KUIT

Protest verstoort kampioensfeest DVO

Van onze correspondent
WERNER NIJSSEN

TTARD – DVO is nog niet zeker n het kampioenschap in de eerste asse E van de Afdeling Limburg de daaraan verbonden promotie ar de vierde klasse van de amaurs. Maasbracht heeft protest aantekend. De ploeg uit Overhoventtard zou twee ongerechtigde spers hebben ingezet gedurende de sterende zeven minuten van de ndag wegens onweer bij een 3-2 and in het voordeel van Maasacht gestaakte wedstrijd. DVO eepte tijdens het donderdag uitgeeelde part alsnog een 3-3 gelijkel uit het vuur. Genoeg voor de tel, omdat de ploeg daarmee met en punt verschil onbereikbaar erd voor Juliana Koningsbosch. Volgens voorzitter Stienen van aasbracht heeft scheidsrechter riessen over het hoofd gezien dat er bij DVO in de resterende zeven minuten twee spelers meededen die zondag waren uitgevallen. „Dat mag niet volgens de reglementen. Daarom hebben wij geprotesteerd bij de KNVB in Nieuwstadt. De scheidsrechter nam bovendien ook anderszins vreemde beslissingen."

Het restantje eindigde in een complete chaos. De onvriendelijkheden ontstonden bij het toekennen van een door DVO benutte strafschop, waardoor het 3-3 werd. Spelers van Maasbracht wilden Driessen te lijf gaan. Bij het verlaten van het terrein werd hij door Maasbrachtse toeschouwers gemolesteerd.

De KNVB zal zich zo snel mogelijk buigen over het molest en bovendien over het door Maasbracht ingediende protest. Mr. J. Terhuurne, als voorzitter verbonden aan een van de tuchtcommissies: „Het ligt voor de hand dat er een diepgaand onderzoek komt. Als er sprake blijkt te zijn van meespelen van niet-gerechtigde spelers, kunnen onder omstandigheden twee wedstrijdpunten in mindering worden gebracht."

De perikelen hebben het kampioensfeest van DVO wreed verstoord. De club zegt dat het inzetten van de twee wisselspelers is gebeurd met permissie van de KNVB.

Arrestatie bij ennistoernooi

ROME – Twee weken nadat Monica Seles in Hamburg gewond raakte door een messteek in de rug, heeft de politie tijdens het tennistoernooi in Rome een toeschouwer gearresteerd, die in het bezit was van vijf werpmessen en een neppistool. Het ging om een 46-jarige Duitser.

Bessems naar ploeg Blomdahl

HENGELO/HOENSBROEK – Jean Bessems speelt volgend seizoen voor biljartclub Hengelo. De voormalige wereldkampioen kunststoten, die nu in de eredivisie driebanden uitkomt voor het Hoensbroekse Fair Play Centers, wordt wisselspeler in de ploeg van wereldkampioen Torbjörn Blomdahl. Ook de Duitser Norbert Ohagen vertrekt van Fair Play Centers naar BC Hengelo.

Pele komt naar Hanssen kijken

TOKIO – Pele is vanavond bij de openingswedstrijd van de Japanse profcompetitie getuige van het debuut van ex-Roda JC'er Gène Hanssen. De beroemde voormalige Braziliaanse voetballer is als eregast aanwezig bij het duel van Yomiuri tegen Yokohama.

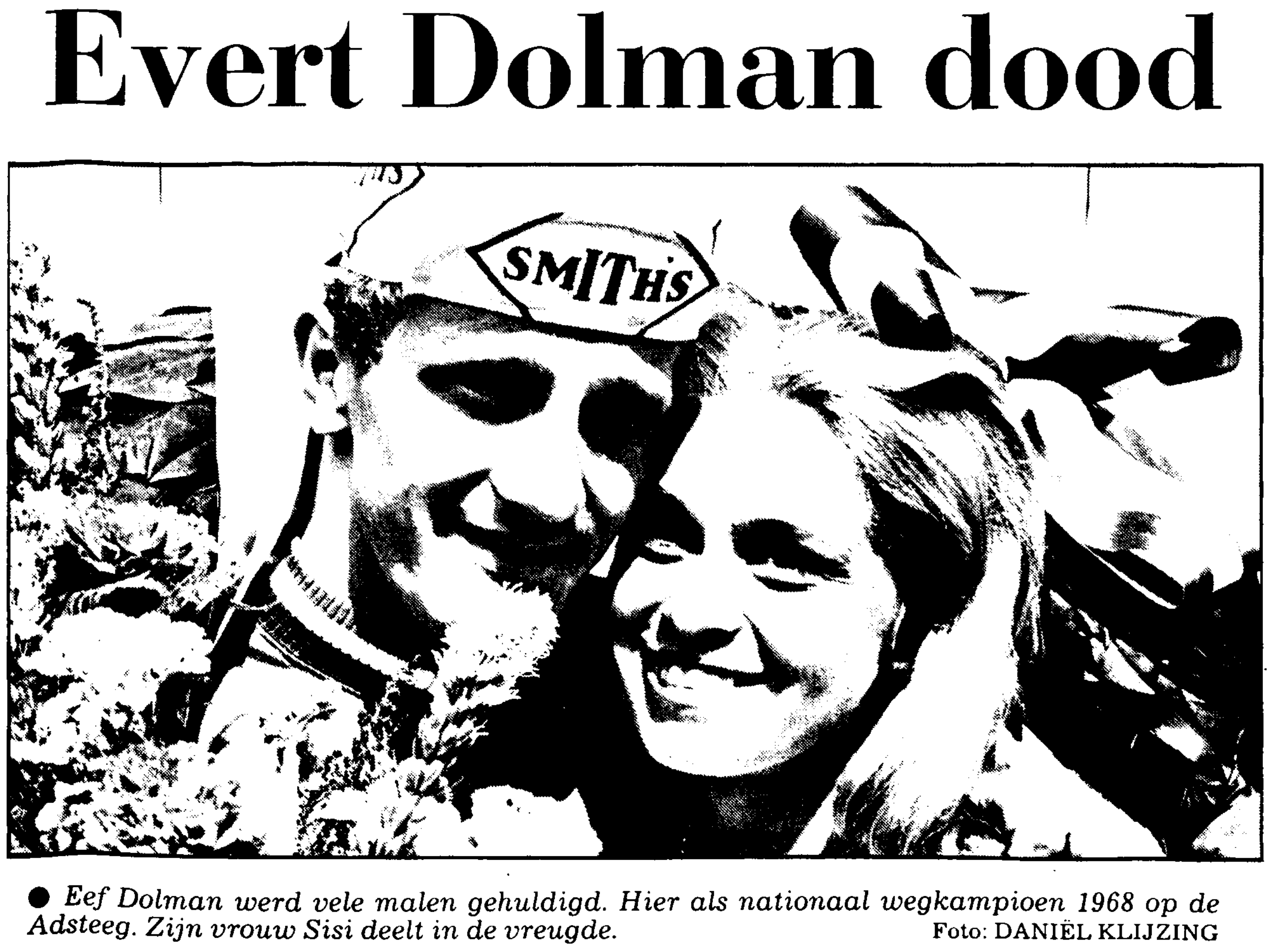
(ADVERTENTIE)



DOOR WIEL VERHEESEN

Kampioen van eendagskoersen in jaren zestig en zeventig

Evert Dolman dood



● *Eef Dolman werd vele malen gehuldigd. Hier als nationaal wegkampioen 1968 op de Adsteeg. Zijn vrouw Sisi deelt in de vreugde.* Foto: DANIËL KLIJZING

DORDRECHT/HEERLEN – Op 47-jarige leeftijd bereikte Evert Dolman de eindstreep van het leven. De vroegere wielerprof uit Rotterdam leed aan een ziekte, waarbij spraakstoornissen en een geestelijk aftakelingsproces optraden door verschrompeling van delen van de grote hersenen. Tijdens zijn loopbaan woonde Evert Dolman geruime tijd in Zuid-Limburg. Na zijn huwelijk met Sisi Gricar uit Waubach - een van 's lands beste powerliftsters - had hij zich gevestigd in Weustenrade. Pas na zijn profperiode (1967-1973) trok hij weer naar het westen. Eerst naar 's Gravendeel, vervolgens naar Dordrecht. Daar stierf hij.

Evert ('Eef') Dolman was een renner, die als geen ander kon toeleven naar een grote eendagswedstrijd. Dat bewees hij reeds als piepjong amateur. In 1964, amper achttien lentes jong, werd de zoon van een Rotterdamse vishandelaar kampioen van Nederland. Twaalf maanden later prolongeerde hij op hetzelfde parcours in Zandvoort de titel.

Goud

De naam Dolman had toen reeds bekendheid tot ver over de grenzen. Luttele maanden na zijn eerste landstitel was hij namelijk aan de zijde van Gerben Karstens, Jan Pieterse en de inmiddels ook reeds overleden Bart Zoet naar de gouden plak gestormd in de ploegentijdrit op de Olympische Spelen in Tokio.

Zijn amateurloopbaan sloot hij af met het WK 1966 op de Nürburgring, waar hij de Engelsman Leslie West en de Deen Willy Skibby, vader van de huidige profrenner Jesper Skibby naar de ereplaatsen verwees.

Het debuut als professional maakte Evert Dolman onder de hoede van Kees Pellenaars, toen nog aan het hoofd van de TeleVizierploeg. In de Ronde van Spanje sleepte hij meteen een ritzege uit het vuur en op de Adsteeg in Beek versloeg hij Jo de Roo in de eindsprint om het Nederlands kampioenschap.

Nog geen half uur na de huldiging was hij de titel alweer kwijt. De reden? Fraude bij de dopingcontrole.

Eén jaar later, Dolman had inmiddels de overstap gemaakt naar een door Smiths Chips gesponsorde ploeg, was hij wéér nummer een op de Adsteeg. Dit keer moesten veertien medekoplopers het onderspit delven in de sprint, bergop na om en nabij 250 kilometer. Harm Ottenbros werd tweede, Jan Harings, de broer van Huub en Ger Harings, bezette de derde plaats.

Tour

De kampioenschappen van 1968 werden verreden precies een week nadat Jan Janssen in Parijs als eerste Nederlandse Tour de Francewinnaar was gehuldigd. Evert Dolman (55ste) behoorde met Eddy Beugels en Arie den Hartog tot de enige overgebleven teamgenoten van Jan Janssen in een ronde, die niet alleen voor Nederland historische betekenis had. Het was de láátste keer, dat de Tour met landenploegen werd verreden.

Dolman maakte de merkenformule drie keer mee: 1969, 1970 en 1972. Telkens haalde hij de eindstreep. Uitgerekend in het jaar waarin hij door zijn chef d'equipe bij Mars-Flandria voor de Tour werd gepasseerd - 1971 - sleepte hij de grootste overwinning als beroepsrenner uit het vuur. In de Ronde van Vlaanderen verraste hij een kopgroep van een man of vijftien, waarvan de Belg Frans Kerremans en Cyrille Guimard, de huidige Franse ploegleider, bleven steken op respectievelijk de tweede en derde plaats.

Zijn wielerbestaan sloot hij af in een bescheiden ploeg, met Kela Tapijt als geldschieter. Evert Dolman was nog geen achtentwintig toen hij in de herfst 1973 zijn laatste wedstrijd reed.

Tapijtzaak

Hij zette vervolgens een tapijtzaak op, stapte daarna over naar een electriciteitsbedrijf in Dordrecht en was óók in zijn vrije tijd een volijverig computerprogrammeur. In de beginjaren tachtig werd hij opeens een niet onverdienstelijk dammer, die op competitieniveau nog uitkwam tegen grootmeesters als Sijbrands en Wiersma.

Op het einde van het vorige decennium trad de ziekte in, die zijn geheugen zodanig aantastte, dat hij zelfs oud-collega's en journalisten, waarmee hij destijds als topsporter veel in contact was gekomen, niet eens meer herkende. Het leidde tot roddels over de relatie tussen het gebruik van stimulerende middelen in zijn loopbaan en het ziektebeeld lang hierna. Een bewijs werd nooit geleverd. De dood maakte aan alles einde.

Op korte termijn geen fusie Roda-Fortuna

KERKRADE – Ofschoon op informele wijze de laatste maanden meerdere keren is gesproken over het samengaan van Roda JC en Fortuna Sittard, zullen er op zeer korte termijn nog geen zaken worden gedaan. De Kerkraadse club is nog in afwachting van de resultaten van een onderzoek, dat moet uitwijzen of er in de Oostelijke Mijnstreek plaats is voor een betaald voetbalorganisatie.

Bovendien wijzen de activiteiten van Nol Hendriks, die de selectie van Roda JC behoorlijk wil versterken, niet in de richting van een fusie op korte termijn. „Maar we moeten natuurlijk wel attent blijven en de realiteit niet uit het oog verliezen," zegt directeur Servé Kuijer van Roda JC. „Mochten de onderzoeken niet onverdeeld positief zijn dan zou het stom zijn als je een fusie niet serieus neemt."

Roda JC verwacht op zijn vroegst over een maand de resultaten van het onderzoek. Een belangrijk speerpunt in de toekomst van de Kerkraadse club vormt het stadion. Eerdere onderzoeken hebben al aangetoond dat Kaalheide zowel qua ligging als qua accommodatie volkomen ongeschikt is voor betaald voetbal op het hoogste niveau.

Roda geeft voetballes

KERKRADE – In navolging van MVV gaat ook Roda JC demonstratietrainingen verzorgen voor jeugd en jeugdleiders uit de regio. Op maandag 24 mei om 18.30 uur houden Roda JC-trainer Huub Stevens, assistent Ad Versluys en jeugdtrainer Hens Fischer een dergelijke bijeenkomst op Kaalheide. Twee dagen later is er een Open Dag voor alle jeugdkeepers uit de regio 4. Gedurende de hele middag worden er demonstraties gegeven door Bram Gildeman (keeperstrainer Roda JC), Jan Formannoy (keeperstrainer PSV), Huub Stevens en alle contractspelers van Roda JC.

Jos Verstappen vlotweg vierde

WUNSTORF – Jos Verstappen heeft tijdens de eerste officiële training voor de zevende race om het Duits formule 3-kampioenschap de vierde tijd gerealiseerd. De coureur uit Montfort reed in de Opel-Dallara van het WTS-team op het circuit van Wunstorf bij Hannover 1.41.87 en was daarmee slechts een fractie langzamer dan Michael Krumm, die met 1.41.61 het snelste was.

Ook Markus Liesner en Philip Peter eindigden nog voor Verstappen. Tegenvallend was de achtste trainingstijd van Sascha Maassen, die aan kop gaat in het tussenklassement om het kampioenschap.

Verstappen hoopt vanmorgen bij de tweede officiële training zijn tijd nog te verbeteren, zodat hij vanmiddag bij de race vanaf de eerste startrij kan vertrekken. Morgen volgt nog een tweede race, waarvan de startopstelling wordt bepaald aan de hand van de uitslag van de eerste race. Verstappen hoopt in Wunstorf verder op te klimmen in het tussenklassement om de open Duitse titel. Op dit moment staat hij op een vierde plaats.

Handbalteam wacht nog veel werk

GELEEN – De nationale mannenhandbalploeg leed te Geleen in zijn eerste oefenwedstrijd ter voorbereiding op een reeks kwalificatiewedstrijden, een 20-19 nederlaag tegen de Duitse jeugdploeg. Bij de rust had Oranje in een sfeerloos Glanerbrook nog de leiding (9-8), maar met name in de tweede helft toonden de Duitsers veel meer inzet dan Nederland.

Vooral aanvallend klopte niet veel van het Oranje-spel. Het merendeel van de doelpunten werd gescoord uit individuele acties. Bondscoach Cantelberg experimenteerde in de eerste helft met Patrick Van Olphen op de linkervleugel en onderstreepte het oefenkarakter van de wedstrijd door de goed spelende Dick Mastenbroek na de rust te vervangen door Aalsmeer-keeper Ruud van de Broek.

Beste veldspelers aan Nederlandse zijde waren de 'oldies' Jacobs (verdedigend) en van Olphen.

Nederlandse treffers: Van Olphen (5/1), Hagreize (5), Jacobs en Veerman (2), Nijdam, Schuurs, Portengen, Jongen en Van der Zande (allen 1).

Baanseizoen start dit weekeinde met competitieprogramma

Atleten wordt geen rust gegund

Van onze sportredactie

HEERLEN – Het post-olympische jaar betekende in de atletiek doorgaans weinig spanning, weinig sensatie, weinig records. Het was een seizoen waarin de atleten even op adem konden komen. Door de hausse aan kampioenschappen blijft er voor de sporters echter weinig rust meer over. Aantrekkelijke start- en presentiegelden houden de atleten ook dit jaar scherp.

Op de overvolle agenda staat één kampioenschap centraal: het WK in Stuttgart van 13 tot en met 22 augustus. Hét podium waarop tal van atleten zich kan of moet manifesteren. Ondanks alle kritiek op het drukke programma en het ontbreken van startgelden wordt er in navolging van de WK's in Helsinki, Rome en Tokio weer veel vuurwerk verwacht.

Bijvoorbeeld van Ellen van Langen. De olympisch kampioene 800 meter heeft zich dit jaar een wereldtitel en eventueel een wereldrecord ten doel gesteld. Ook discuswerper Erik de Bruin, wil als zilveren WK-medaillewinnaar van 1991, weer van zich doen spreken.

Dit weekeinde wordt een voorzichtig begin gemaakt met het baanseizoen. De atleten staan in de startblokken van de nationale competitie voor clubteams. Het Sittardse Unitas sprint, springt en werpt met een heren- en damesteam in de Tilburgse poule van de eerste divisie. De andere Limburgse teams doen in Stiphout mee in de eerste of tweede klasse van district Zuid. Door tal van factoren zal geen van de Limburgse formaties al te hoge ogen kunnen gooien.

De teams van Achilles-Top en AV Weert kunnen nog wel een aantal jaren blijven pendelen tussen eerste divisie en eerste klasse, maar dan houdt het normaal gesproken op voor een club uit Limburg. Dat heeft Unitas inmiddels ook ervaren. De mannen van Unitas werden in het midden van de jaren tachtig zeer gevreesd in de Randstad. De ploeg werd vier jaar geleden onfortuinlijk het slachtoffer van versterkte degradatie en heeft sindsdien vergeefs geprobeerd haar plaats in de eredivisie te heroveren.

Volgens bestuurslid Klaas Pollema zit er deze keer ook niet meer in dan een plaats in de eindstrijd. „We hebben een goede eerste divisieploeg. Dat is alles. Om te beginnen doet Patrick Stevens in de voorronden niet mee. Hij heeft wel toegezegd voor de finale (op 5 september, red.), maar die moeten we dan eerst zien te bereiken." De Belg heeft persoonlijke records van 10.29 en 20.72 op 100 en 200 meter en is daarmee goud waard voor elke ploeg. „Doet hij mee, dan ben je een titelkandidaat, maar is hij afwezig, dan scoor je op de sprint en de estafettes zeker duizend punten minder en ben je niet meer dan een goede middenmoter."

Vroeger was de selectie van Unitas breed genoeg om de absentie van zo'n topper op te vangen. Nu is dat anders. Pollema: „Er is, net als bij de meeste clubs te weinig aanvulling uit de jeugd."

De grootste oorzaak van de terugval van Unitas in de competitie, en van de baanatletiek in het algemeen, ligt volgens Pollema toch bij de wegatletiek: „Atleten als Cor Lambregts, Paul Hagedoren en Wilma Rusman kunnen altijd voor een aardig bedrag aan een wegwedstrijd meedoen. De bond zou dat kunnen tegengaan door de wegatletiek in de zomer te verbieden, maar dat schept grote problemen. Wegatletiek is voor de sponsors aantrekkelijk, omdat de trimmers er massaal aan mee kunnen doen. Zoals in de Observantloop en de Parelloop. Op zich zijn dat toch prachtige wedstrijden."

Toch meent Pollema dat de trend zich op een keerpunt bevindt. „Ik doe voor vrij veel wedstrijden de inschrijvingen en uitslagen en stel vast dat het aantal deelnemers terugloopt. Dat kan ook niet anders. Aan de ene kant heb je de vergrijzing. De gemiddelde atleet is al veertig. Van die groep moeten er steeds meer afhaken door blessures, ook bij de top. Daar zie je in de uitslagen steeds dezelfde namen, en dat groepje wordt steeds kleiner. Er komt geen jeugd meer bij. Waar zie je nog A-jongens die 8.20 op de 3000 meter lopen?"

Het zijn ook niet alleen de lange afstandlopers die wat bij kunnen verdienen in de atletiek. Dat geldt zeker ook voor sprinters van het kaliber van Patrick Stevens. „De kalender is gewoon te vol. Invitatiewedstrijden, kampioenschappen. Het zal niet lang meer duren voordat je atleten moet betalen om ze bij titeltoernooien aan de start te krijgen", vreest Pollema.



● *Kerkrade 1992. De start van de 100 meter vrouwen met onder meer Nelli Cooman en Heike Drechsler. het gala in Kerkrade is dit jaar (29 mei) sterker bezet dan ooit.* Foto: DRIES LINSSEN

recordlijst vrouwen

W = wereld; E = Europees; N = Nederlands; ZN = Zuidnederlands

100 m:			
W	10.49	Florence Griffith, USA	Indianapolis '88
E	10.81	Marlies Goehr, DDR	O-Berlijn '83
		Irina Privalova, Sov	Moskou '92
N	11.08	Nelli Cooman	Stuttgart '86
ZN	11.24h	Wilma van Gool	Potsdam '72
200 m:			
W	21.34	Florence Griffith, USA	Seoel '88
E	21.71	Marita Koch, DDR	K.M.Stadt '79
		Heike Drechsler, DDR	Stuttgart '86
N	22.81	Els Vader	Pescara '81
ZN	22.90	Els Vader	Sittard '84
400 m:			
W/E	47.60	Marita Koch, DDR	Canberra '85
N	51.92	Els Vader	Hengelo '86
ZN	52.93	Marjo van Agt	Hengelo '86
800 m:			
W/E	1.53.28	Kratochvilova, Tsj	München '83
N	1.55.54	Ellen van Langen	Barcelona '92
ZN	2.02.63	Maria Gommers	Mexico'68
1000 m:			
W/E	2.30.67	Christine Wachtel, Dui	Berlijn '90
N	2.36.70	Elly van Hulst	Londen '81
Z	2.51.9h	Annette Bezemer	Vught '89
1500 m:			
W/E	3.52.47	Tatjana Kazankina, Sov	Zurich '80
N	4.03.63	Elly van Hulst	Rome '87
ZN	4.11.9h	Maria Gommers	Athene '69
1 mijl:			
W/E	4.15.61	Paula Ivan, Roe	Nice '89
N	4.22.40	Elly van Hulst	Brussel '86
ZN	4.36.8h	Maria Gommers	Leicester '69
N	5.39.52	Elly van Hulst	Londen '86
3000 m:			
W/E	8.22.62	Tatjana Kazankina, Sov	Leningrad '84
N	8.33.97	Elly van Hulst	Zurich '88
ZN	9.08.07	Rita Delnoye	Walnut '88
5000 m:			
W/E	14.37.33	Ingrid Kristiansen, Noo	Stockholm '86
N	15.07.66	Christine Toonstra	Hechtel '92
ZN	15.44.26	Rita Delnoye	Hechtel '88
10.000 m:			
W/E	30.13.74	Ingrid Kristiansen, Noo	Oslo '86
N	31.43.55	Christine Toonstra	Lommel '92
ZN	32.28.26	Carla Beurskens	Oslo '85
1 uur:			
W/E	18.084 m	Silvana Cruciata, Ita	Rome '81
20.000 m:			
W/E	1.06.55.5	Rosa Mota, Por	Lissabon '83
Marathon:			
W/E	2.21.06.0	Ingrid Kristiansen, Noo	Londen '85
N/ZN	2.26.34.0	Carla Beurskens	Tokio '87
100 Horden:			
W/E	12.21	Jordanka Donkova, Bul	Stara Zagora '88
N	12.77	Stepanova, Sov	Tasjkent '86
400 horden			
N	55.80	Gretha Tromp	Hechtel '88
ZN	58.62	Ingrid Stoot	Sittard '84
Hoog:			
W/E	2.09	Stefka Kostadinova, Bul	Rome '87
N	1.86	Mieke van Doorn	Utrecht '75
N/ZN	1.86	Mirjam van Laar	Sittard '77
N/ZN	1.86	Monique vd Weide	Diekirch '90
Ver:			
W/E	7.52	Galina Tsjistjakova, Sov	Leningrad '88
N	6.61	Tineke Hidding	Roosendaal '88
ZN	6.23	Pauline vd Roest	Eindhoven '91
Driesprong:			
W/E	14.95	Inessa Kravets, Sov	Moskou '91
N	12.49	Ingrid van Lingen	Hengelo '92
ZN	11.96	Saskia van Bezu	Helmond '92
Kogel:			
W/E	22.63	Natalja Lisovskaja, Sov	Moskou '87
N	18.02	Ria Stalman	San Jos '84
ZN	14.73	Monique vd Weide	Innsbruck '88
discus:			
W/E	76.80	Gabriele Reinsch, DDR	Neubrandenburg
N	71.22	Ria Stalman	Walnut '84
ZN	49.98	Ingrid Suijlen	Kerkrade '78
speer:			
W/E	80.00	Petra Felke, DDR	Potsdam '88
N	61.88	Ingrid Lammertsma	Rotterdam '89
7-kamp:			
W	7291 p	Jackie Joyner, USA	Seoel '88
E	7007 p	Larisa Nikitina, Sov	Briansk '90
N/ZN	6513 p	Marjon Wijnsma	Eindhoven '86
4x100 m:			
W/E	41.37	DDR	Canberra '85
N	43.44	Nationale ploeg	Mexico '68
ZN	47.14	Sprint Breda	Roosendaal '84
4x200 m:			
W/E	1.28.15	DDR	Jena '80
N	1.34.6h	Nationale ploeg	Londen '68
4x400 m:			
W/E	3.15.17	Sovjetunie	Seoel 88
N	3.32.63	Nationale ploeg	Pescara '81
W/ZN	3.51.4h	PSV	Zwolle '82
4x800 m:			
W/E	7.50.17	Sovjetunie	Moskou '84
N	8.28.41	Nationale ploeg	Sheffield '92
ZN	9.27.12	Kimbria	Lisse '86
Snelw.:			
5000 m:			
W/E	20.07.52	Beate Anders, DDR	Rostock '90
N	23.52.6h	Marika Zethof	Sittard '83
ZN	29.12.0h	Zsoka Lahaye	Sittard '88
10.000 m:			
W/E	41.56.21	Nadesjda Raskina, Sov	Seattle '90
N	50.14.8h	Marika Zethof	Zonhoven '83

kampioenschappen

10/11-7	Oulu Europacup 7/10-kamp
11/18-7	Buffalo Universiade
13/22-8	Stuttgart wereldkampioenschappen
29-8/01-9	San Sebastian EK atleten t/m 19
11-9	Winschoten EK 100 kilometer hardlopen
03-10	Brussel WK halve marathon
07/17-10	Miyazaki WK atleten vanaf 40

triathlonkalender

Kampioenschappen:

04-07	Echternach (Lux) EK overall
11-07	Sittard, NK jeugd en junioren
17-07	Banyoles (Spa) EK jeugd en junioren
15-08	Embrun (Fra) EK senioren en veteranen
28-08	Ammerstol, NK overall
04-09	Almere, NK senioren en veteranen
25-09	Konigslutter (Dui) EK run-bike-run
17-10	Les Hauts de Seine (Fra) WK run-bike-run
06-11	Assen, NK wintertriathlon

Triathlons in Limburg (info):

19/20-06	Venray, tel. 04780-89615
27-06	Swalmen, tel. 04740-3742
03/04-07	Stein, tel. 046-337110
10/11-07	Sittard, tel. 046-526097
07-08	Roermond, tel. 04750-11727
29-08	Arcen, tel. 077-825730

Trio-triathlons:

16-05	Geleen, tel. 046-523979
19-09	Venray, tel. 04780-89615

Run-bike-run:

19-09	Geleen, tel. 046-526280

regio kalender

Grote evenementen

16 mei	Stiphout competitie clubs
22 mei	Kerkrade ZK baan junioren-A/B
23 mei	Sittard ZK baan algemeen
30 mei	Gent Vriendschapsbeker junioren
26 jun	Vriendschapsbeker mannen
04 jul	Competitie clubs
05 sep	Competitiefinale clubs
19 sep	Promotiewedstrijden clubs
19 sep	Vijfdistrictenstrijd junioren
20 jun	Sint-Oedenrode ZK halve marathon
31 okt	Etten-Leur ZK marathon

regionale wedstrijden

Belangrijkste evenementen

15 mei	Limbricht wegwedstrijd 15 km
19 mei	Maastricht Wijnbergloop
20 mei	Vaals Joep Delnoyeloop
22 mei	Tienray halve marathon
22 mei	Landgraaf Heideloop 10 mijl
26 mei	Maastricht baanwedstrijden
28 mei	Sittard baanwedstrijden
29/31 mei	Weert Moonen-meerkampen
06 jun	Maastricht Bemelerloop
08 jun	Venlo mijlloop (1609 m) op de weg
04 jun	Maastricht baanwedstrijden
12 jun	Kerkrade baanwedstrijden
13 jun	Beek Makadoloop 10 km
13 jun	Venlo Stadslopen 650 jaar Venlo
18 jun	Weert Singelloop
27 jun	Kerkrade Wilhelminabergloop
04 jul	Munstergeleen 15 km
06 jul	Maastricht baanwedstrijden
14 jul	Geleen Glanerbrookloop 10 km
16 jul	Sittard baanwedstrijden
17 jul	Kerkrade ZOL-loop 15 km
18 jul	Roermond Grindmerenloop
24 jul	Sittard baanwedstrijden
31 jul	Kerkrade baanwedstrijden
07 aug	Sittard baanwedstrijden
14 aug	Kerkrade baanwedstrijden
21 aug	Sittard baanwedstrijden
17 sep	Maastricht baanwedstrijden
22 sep	Geleen Promenadeloop 11 km
26 sep	Maastricht halve marathon
17 okt	Maastricht Wijcker stratenloop 10 km
31 okt	Herkenbosch TV Torenloop (cross).

marathons

16-5	Cleveland; Wroclaw
23-5	Hamburg; Kopenhagen
05-6	Stockholm
06-6	Leiden; Almere; Melbourne
13-6	Enschede
26-6	Santiago (VS)
27-6	Praag
03-7	Tromso
04-7	Tallinn
10-7	Neurenberg
18-7	San Francisco
25-7	Turku
07-8	Omsk
15-8	Stuttgart, WK vrouwen
22-8	Stuttgart, WK mannen
04-9	Moskou; Oslo
12-9	Brussel
19-9	Warschau
26-9	Amsterdam; Berlijn
28-9	Portland
03-10	Minneapolis; Kosice
10-10	Eindhoven; Venetie
17-10	Reims; Detroit; Lissabon
24-10	Athene; Washington DC
31-10	Chicago
09-11	Jeruzalem
13-11	Pretoria
14-11	New York
05-12	Sacramento; Dallas

pickwick-wegcircuit

29-8	Heerlen Telematica 10 mijl
19-9	Amsterdam-Zaandam 10 mijl
03-10	Breda halve marathon
21-11	Nijmegen 15 km
19-12	Den Haag 10 mijl
09-1	Egmond halve marathon
12-3	Alphen 20 km
02-4	Den Haag halve marathon

nederlandse kampioenschappen

16-5	Clubteams algemeen voorronde
29/30-5	Hoorn NK 7/10-kamp-junioren-A/B
31-5	NK weg 40-plussers (15 km)
05/06-6	Emmen NK 7/10-kamp algemeen
12/13-6	Zierikzee NK 40-plussers
13-6	Clubteams voorronde
20-6	Clubteams algemeen voorronde
25/27-6	Groningen NK-A/B
03-7	Sittard NK halve marathon
23/25-7	Amsterdam NK algemeen
05-9	Clubteams algemeen
12-9	Clubteams en 40-plussers
10 okt	Eindhoven marathon 40-plussers

grand prix

15-5	Sao Paulo
22-5	New York
26-5	San Jose
05-6	Sevilla
09-6	Rome
02-7	Lille
05-7	Stockholm
07-7	Lausanne
10-7	Oslo
21-7	Nice
23-7	Londen
01-8	Keulen
04-8	Zürich
07-8	Monte-Carlo
27-8	Berlijn
03-9	Brussel
10-9	Londen (finale)

eaa-gala's

22-5	Sofia
29-5	Kerkrade; Granada
30-5	Vancouver
01-6	Bratislava
03-6	Madrid
04-6	Portsmouth
05/6-06	Sittard Westathl.
06-6	Formia; Chania
07-6	Zagreb
11-6	Saint-Denis
13-6	Moskou; Jena
15-6	Boedapest; Ostrava
16-6	Warschau
17-6	Praag
19-6	Lissabon
20-6	Hengelo APM
23-6	Cottbus; Ljubljana
26-6	Leiden
27-6	Lapinlahti
30-6	Reims
01-7	Aarhus
05-7	Belfast
10-7	Papendal Games
19-7	Barcelona
27-7	Salamanca
28-7	Sestriere
30-7	Gateshead
31-7	Hechtel
06-8	Grosseto; Rhede
25-8	Linz
27-8	Sheffield
29-8	Padova
01-9	Koblenz; Rovereto
04-9	Istanbul
06-9	Jerez
07-9	Rieti
10/11-9	Talence

recordlijst man[nen]

W = wereld; E = Europees; N = Nederlands; ZN = Zuidnederlan[ds]

100 m:			
W	9.86	Carl Lewis, USA	Tokio '91
E	9.92	Linford Christie, GBR	Tokio '91
N	10.25	Achmed de Kom	Bratislava '[illegible]
ZN	10.29	Patrick Stevens	Sestriere '90
200 m:			
W/E	19.72	Pietro Mennea, Ita	Mexico '79
N	20.60	Achmed de Kom	Keulen '87
ZN	20.72	Patrick Stevens	Brussel '88
400 m:			
W	43.29	Henry Reynolds, USA	Zuerich '88
E	44.33	Thomas Schoenlebe, DDR	Rome '87
N	45.68	Arjen Visserman	Hengelo '86
ZN	46.11	Harry Schulting	Roosendaal
800 m:			
W/E	1.41.73	Sebastian Coe, GBR	Florence '81
N	1.43.56	Rob Druppers	Keulen '85
ZN	1.46.4h	Sjef Hensgens	Papendal '7[illegible]
1000 m:			
W/E	2.12.18	Sebastian Coe, GBR	Oslo '81
N	2.15.23	Rob Druppers	Utrecht '85
ZN	2.20.33	Bob Dielis	Tilburg '89
1500 m:			
W	3.28.82	Nourredine Morceli, Alg	Rieti '92
E	3.29.67	Steve Cram, GBR	Nice '85
N	3.35.07	Rob Druppers	W-Berlijn '[illegible]
ZN	3.37.50	Bob Dielis	Sittard '89
1 mijl:			
W/E	3.46.32	Steve Cram, GBR	Oslo '85
N	3.53.93	Han Kulker	Hechtel '85
ZN	4.02.3h	Mark Borghans	Sittard '87
2000 m:			
W	4.50.81	Said Aouita, Mar	Parijs '87
E	4.51.39	Steve Cram, GBR	Boedapest '[illegible]
N	5.01.27	Joost Borm	Bordeaux '[illegible]
ZN	5.07.85	Mark Borghans	Hechtel '87
3000 m:			
W	7.28.96	Moses Kiptanui, Ken	Keulen '92
E	7.32.79	David Moorcroft, GBR	Londen '82
N	7.44.4h	Jos Hermens	Oslo '74
ZN	7.51.79	Cor Lambregts	Hengelo '82
5000 m:			
W	12.58.39	Said Aouita, Mar	Rome '87
E	13.00.41	David Moorcroft, GBR	Oslo '82
N	13.21.68	Gerard Tebroke	Zuerich '78
ZN	13.32.94	Cor Lambregts	Koblenz '82
10.000 m:			
W	27.08.23	Arturo Barrios, Mex	W-Berlijn '8[illegible]
E	27.13.81	Fernando Mamede, Por	Stockholm '[illegible]
N	27.36.64	Gerard Tebroke	Praag '78
ZN	27.57.53	Cor Lambregts	Aken '86
20.000 m:			
W	56.55.6h	Arturo Barrios, Mex	La Fleche '9[illegible]
E	57.18.44	Dionisio Castro, Por	La Fleche '9[illegible]
N	57.24.2h	Jos Hermens	Papendal '76
ZN	1.00.23.4h	Cor Lambregts	Roosendaal [illegible]
Uurloop:			
W	21.101 m	Arturo Barrios, Mex	La Fleche '9[illegible]
E/N	20.944 m	Jos Hermens	Papendal '76
ZN	19.871 m	Cor Lambregts	Roosendaal [illegible]
25.000 m:			
W	1.13.55.8h	Tosjihiko Seko, Jap	Christchurch
E	1.14.16.8h	Pekka Paivarinta, Fin	Oulo '75
N/ZN	1.18.53.1h	Cor Vriend	Veldhoven '[illegible]
30.000 m:			
W	1.29.18.8h	Tosjihiko Seko, Jap	Christchurch
E	1.31.30.4h	Jim Alder, GBR	Londen '70
N/ZN	1.34.36.4h	Cor Vriend	Veldhoven '[illegible]
Marathon:			
W	2.06.50	Belayneh Densimo, Eth	Rotterdam '[illegible]
E	2.07.12	Carlos Lopes, Por	Rotterdam '[illegible]
N	2.09.01	Gerard Nijboer	Amsterdam [illegible]
ZN	2.11.02	Cor Lambregts	Rotterdam '[illegible]
110 horden:			
W	12.92	Roger Kingdom, USA	Zuerich '89
E	13.04	Colin Jackson, GBR	Keulen '92
N	13.91	Ruud van Maurik	Alphen '91
ZN	14.05	Robert de Wit	Breda '88
400 horden			
W	46.78	Kevin Young, USA	Barcelona '9[illegible]
E	47.48	Harald Schmid, BRD	Athene '82
N/ZN	48.44	Harry Schulting	Mexico '79
2000 m st.:			
W	5.14.43	Julius Kariuki, Ken	Rovereto '90
E	5.18.68	Aless. Lambruschini, Ita	Rovereto '90
3000 m st.:			
W	8.02.08	Moses Kiptanui, Ken	Zuerich '92
E	8.07.62	Joseph Mahmoud, Fra	Brussel '84
N	8.18.02	Hans Koeleman	Boedapest '[illegible]
ZN	8.43.14	Paul Hagedoren	Tessenderlo
Hoog:			
W	2.44	Javier Sotomayor, Cub	San Juan '89
E	2.42	Patrik Sjoeberg, Zwe	Stockholm '[illegible]
N	2.28	Ruud Wielart	Leiden '79
ZN	2.15	Kees Verspaget	Vught '75
Polshoog:			
W/E	6.13	Sergej Boebka, Oek	Tokio '92
N	5.50	Chris Leeuwenburgh	Hechtel '86
ZN	5.31	Richel Keijsers	Sittard '91
Ver:			
W	8.95	Mike Powell, USA	Tokio '91
E	8.86	Robert Emmijan, Sov	Tsatskatsor [illegible]
N	8.19	Emile Mellaard	Groningen '[illegible]
ZN	8.07	Frans Maas	Hengelo '89
Driesprong:			
W	17.97	Willie Banks, USA	Indianapolis
E	17.92	Christo Markov, Bul	Rome '87
N/ZN	16.15	Peter van Leeuwen	Dublin '83
Kogel:			
W	23.12	Randy Barnes, USA	Los Angeles
E	23.06	Ulf Timmermann, DDR	Chania '88
N	20.95	Erik de Bruin	Leiden '86
ZN	16.62	Robert de Wit	Eindhoven '[illegible]
Discus:			
W/E	74.08	Juergen Schult, DDR	Neubrandenburg '86
N	68.12	Erik de Bruin	Sneek '91
ZN	55.40	Harry Zitsen	Cwmbran '7[illegible]
Speer:			
W/E	95.54	Jan Zelezny, Tsj	Pietersburg
N	80.00	Jeroen vd Meer	Leiden '90
ZN	79.16	Johan v Lieshout	Hengelo '90
Hamer:			
W/E	86.74	Joery Seditsj, Sov	Stuttgart '86
N	67.98	Peter van Noort	Groningen '[illegible]
ZN	50.16	Luigi Belhi	Kerkrade '91
10-kamp:			
W	8891 p	Dan O'Brien, USA	Talence '92
E	8847 p	Daley Thompson, GBR	Los Angeles
N/ZN	8447 p	Robert de Wit	Eindhoven '[illegible]
4x100 m:			
W	37.40	USA	Barcelona '[illegible]
E	37.79	Frankrijk	Split '90
N	39.70	Nationale ploeg	Brussel '88
ZN	40.92	Sprint Breda	Hengelo '89
4x200 m:			
W	1.19.11	Santa Monica TC, USA	Philadelphia
E	1.21.10	Italie	Cagliari '83
N	1.24.55	Nationale ploeg	Hengelo '89
ZN	1.27.37	Sprint Breda	Lisse '88
4x400 m:			
W	2.55.74	USA	Barcelona '[illegible]
E	2.57.53	Verenigd Koninkrijk	Tokio '91
N	3.03.18	Nationale ploeg	Mexico '79
ZN	3.13.97	Prins Hendrik	Vught '81
4x800 m:			
W/E	7.03.89	Verenigd Koninkrijk	Londen '82
N	7.25.94	Nijmegen	Lisse '88
ZN	7.33.66	PSV Eindhoven	Lisse '86
4x1500 m:			
W/E	14.38.8h	BR Duitsland	Keulen '77
N	15.08.90	Nationale ploeg	Sheffield '[illegible]
ZN	15.32.63	Unitas	Rotterdam
4x1 mijl:			
W/E	15.49.08	Ierland	Dublin '85
Snelw.			
1 uur:			
W/E	15.447 m	Jozef Pribilinec, Tsj	Hildesheim
20.000 m:			
W	1.18.38.0	Stefan Johanssen, Zwe	Fana '92
E	1.19.12.3	Ronald Weigel, DDR	Fana '90
N	1.29.37.5	Frank v Ravensberg	Sittard '84
ZN	1.31.40.0	Jan Cortenbach	Weert '80
2 uur:			
W/E	29.090 m	Thierry Toutain, Fra	Hericourt [illegible]
N/ZN	25.484 m	Jan Cortenbach	Rotterdam
30.000 m:			
W/E	2.03.56.5	Thierry Toutain, Fra.	Hericourt [illegible]
N/ZN	2.23.08.0	Jan Cortenbach	Rotterdam

Marc van Bommel debuteert wellicht tegen Cambuur

Zestienjarig talent vervangt Driessen

Van onze sportredactie

SITTARD – Fortuna Sittard kent in de strijd tegen degradatie opnieuw tegenslag. De Sittardse club moet vanavond om 20.00 uur in De Baandert in het duel tegen Cambuur nu ook Huub Driessen missen. De spelbepaler is geblesseerd aan een achillespees en heeft veertien dagen niet kunnen trainen. Als vervanger wordt voor het eerst Fortuna's grootste talent uit eigen kweek, Marc van Bommel, in de selectie opgenomen.

De zestienjarige Van Bommel, die ondanks belangstelling van onder andere Roda JC, PSV en Anderlecht afgelopen week een contract tekende bij Fortuna, mag van trainer Chris Dekker ondanks zijn jeugdige leeftijd aan het 'grote werk' ruiken. Van Bommel is een fysiek sterke middenvelder die in de hele as van het veld ingezet kan worden.



● *Marc van Bommel*

Ervaring

„Als je een dergelijk talent tot je beschikking hebt, moet je hem ook ervaring op laten doen. Van Bommel zal niet voor de leeuwen gegooid worden, maar als ik hem nodig heb, zet ik hem in. We moeten namelijk niet door de nadering van de nacompetitie gaan vergeten dat we van Cambuur moeten winnen," aldus Dekker.

„En nu een paar belangrijke jongens als Huub Driessen en Fred de Jong niet mee kunnen doen, is het toch belangrijk dat er goede vervangers bij de groep van zestien zijn. Daar is Marc van Bommel er een van. Beter een fitte jeugdspeler dan een geblesseerde Huub Driessen die alleen met kunst- en vliegwerk van de medische staf had kunnen aantreden. Bovendien hebben we Driessen nog hard nodig als we nacompetitie moeten gaan spelen."

Samuel

Dekker verkeert wel weer in de gelukkige omstandigheid dat Samuel weer terug is. „Randy zal spelen tegen Cambuur. Hij is fit en heeft wedstrijdritme door de interlands die hij gespeeld heeft. Daarom stel ik hem zeker op."

Fred de Jong is geblesseerd aan zijn knie, maar werkt hard aan zijn come-back. Omdat Fortuna hem, geblesseerd of niet, toch twee weken moet missen in verband met interlandverplichtingen voor Nieuw-Zeeland, mag De Jong morgen vertrekken naar zijn geboorteland. Daar zal de Kiwi met de nationale ploeg tegen Australië spelen, een wedstrijd om plaatsing voor het WK in Amerika.

Trainer Dekker heeft zich met het oog op de wedstrijd tegen Cambuur terdege laten inlichten. Fortuna won de eerste ontmoeting weliswaar met 3-1 in Leeuwarden, maar daarna raakten de Friezen ingespeeld. „Vooral in uitwedstrijden blijkt dat Cambuur sterk speelt."

Roda JC

Roda JC is gisteren naar het Belgische Mol vertrokken om zich in alle rust voor te bereiden op het duel tegen Dordrecht '90. Ofschoon de Kerkradenaren na de zege op PSV nagenoeg verzekerd zijn van klassebehoud, wil trainer Huub Stevens dat zijn ploeg vanavond door een goed resultaat ook het laatste restje twijfel wegneemt.

De Kerkradenaren zullen het moeten stellen zonder de geschorste Gerrie Senden en Mark Luijpers. Afgezien van de wegens een knieblessure langdurig uitgeschakelde Henryk Bolesta zijn er geen blessures in het Kerkraadse kamp.

Draaiboek

VVV heeft het draaiboek voor het kampioenschap van de eerste divisie gereed. De spelers zijn ervan overtuigd dat ze morgenmiddag de laatste hindernis zullen nemen. VVV verwacht meer dan 10.000 toeschouwers voor het cruciale duel tegen RBC. Een gelijkspel volstaat om de kampioensvlag te kunnen hijsen. Alle spelers van VVV zijn fit.

...ons voor ...kser Joval

...MPERE – Raymond Joval, ...enige overgebleven Neder...se bokser tijdens het WK, ...t genoegen met het brons. ...werd in Tampere in de halve ...les uitgeschakeld door de ...baan Ariel Hernandez. De ...middengewicht uit Amster... verloor op punten van de ...mpische kampioen van vorig ...: 11-4. Joval zorgde voor de ...ge medaille voor Nederland.

...enda Schultz ...nsloos

...RLIJN – Brenda Schultz en ...hiel Schapers zijn in de ...artfinale van toernooien in ...tsland blijven steken. ...ultz had niets in te brengen ...en de als vijfde geplaatste ...anse Conchita Martinez: 1-6 ... Schapers was in Dresden in ...kwartfinale niet opgewassen ...en de Duitser Karsten ...asch: 7-6 1-6 4-6.

...ekomst Olympia's ...nde onzeker

...OFDDORP – Het voortbe...n van Olympia's Ronde van ...lerland staat op de tocht. De ...anisatie kampt met een finan...l tekort van minimaal veer...duizend gulden. De KNWU ...ft toegezegd te onderzoeken ...er mogelijkheden zijn een fi...ciële bijdrage te leveren als ...etappekoers in de toekomst ...t meer zou kunnen worden ...rganiseerd. De Ronde begint ...21 mei in Klazienaveen en ...t op 24 mei Limburg aan met ...etappe Schijndel-Valkenburg ...uberg, Bemelerberg). De fi...h is 30 mei in Delfzijl.

sport kort

...VOETBAL – Jean-Pierre Pa...n van AC Milan mist morgen ...thuiswedstrijd tegen AS Ro.... De Franse aanvaller raakte ...de training gewond aan het ...hteroog.

...ATLETIEK – De Bulgaarse ...etiekbond heeft hinkstap...ringer Nikolai Raew en ver...ringer Daniel Iwanow voor ...r jaar geschorst. De twee ...onzen medaillewinaars (WK ...door) werden op dopingge...uik betrapt.

...VOETBAL – Vitesse heeft de ...geriaan Ben Iroha voor twee ...r gecontracteerd.

...BASKETBAL – Frits Brink, ...rgemeester van Veenendaal, ...lgt Ab Mandersloot op als ...orzitter van de Nederlandse ...sketbalbond. De 47-jarige ...ink heeft geen directe be...oeienis met basketbal.

...HOCKEY – Gijs van Heumen ...benoemd tot technisch direc...ur van de Nederlandse hockey...ond. Hij moet de nationale da...es- en herenploegen nieuw le...n inblazen. Van Heumen is de ...on van de overleden, vermaar...e mannencoach Wim van Heu...en.

...TENNIS – De voet van SLTC-...peelster Annemarie Doppen is ...het gips gezet. De nationaal ...ampioene tot veertien jaar heeft ...n stress-factuur in het midden...oetsbeentje. Ze hoopt op tijd ...enezen te zijn om eind juni met ...e nationale ploeg naar de Euro...ese kampioenschappen te gaan.

sport op tv

...ANDAAG
...05-17.00 Dld 2: open Duits tennis...ampioenschap vrouwen.
...37-18.00 Ned 1: Engelse cupfinale Ar...nal-Sheffield, rechtstreeks.
...45-18.00 BRT 2: Engelse cupfinale, ...chtstreeks.
...30-17.20 Ned 3: Ronde van Spanje.
...00-17.26 Dld 3: Sport im Westen.
...25-17.55 Dld 1: Sportschau.
...50-19.20 Ned 2: Magic Johnson in ...olland.
...15-19.45 Dld 1: Bundesligavoetbal.
...30-20.00 BRT 1: Sport.
...30-21.00 BRT 1: Watersportdag.
...50-21.45 Ned 2: Vechtsportgala.
...00-23.20 Dld 2: Das aktuelle Sport...udio.
...20-00.35 BRT 1: Sport op zaterdag.
...05-02.05 Ned 3: WK boksen amateurs.

...ORGEN
...30-13.00 Ned 2: sportmagazine.
...55-16.05 RTL 4: motorsport.
...30-15.00 Dld 1: sportmagazine voor ...ugd.
...32-18.10 Dld 2: open Duits tennis...ampioenschap vrouwen.
...10-18.00 Ned 3: Ronde van Spanje.
...10-18.35 Ned 3: Italiaans competitie...oetbal.
...10-18.40 Dld 1: Sportschau.
...45-20.00 Ned 3: Studio sport.
...30-19.45 BRT 1: Sport.
...45-20.30 BRT 1: Sportweekend.
...50-19.58 Dld 1: Sportschau-Tele...amm.
...10-22.25 Dld 2: WK Tafeltennis.
...20-22.45 BRT 1: Sport.
...45-23.45 RTL 4: Sport.

Erik Meijer verbijt de pijn

MAASTRICHT – Erik Meijer wil MVV vanavond tegen Willem II niet in de steek laten. De Meerssense slagerszoon verbijt desnoods de pijn. De bikkelharde en fanatieke spits heeft er de afgelopen dagen alles aan gedaan om in Tilburg inzetbaar te zijn. Meijer, tobbend met een flinke en elf keer gehechte vleeswonde aan het onderbeen (opgelopen in het duel met FC Groningen), wil in Maastricht waardig afscheid nemen. Hij wil zijn team aan Europees voetbal helpen. „En dan is zijn aanwezigheid in de ploeg zeer gewenst", stelde trainer Sef Vergoossen met nadruk. Meijer ondergaat vandaag een laatste test. Vergoossen is hoopvol: „De blessure geneest voorspoedig. Ik hoop dat Meijer kan spelen." MVV is vanavond alleen gebaat bij winst.

„Dat betekent dat we risico's zullen moeten nemen. We zullen ons in elk geval niet aan de tegenstander aanpassen", vertelde Vergoossen, die geen beroep kan doen op Raymond Libregts (enkelkwetsuur) en Hans Linders (net de groepstraining hervat).

Eerste categorie



● *Mirjam Hooman balt de vuist na haar overwinning op de Tsjechische Jana Dobesova. Het Nederlands vrouwenteam is bij het WK tafeltennis in Göteborg gepromoveerd naar de eerste categorie. Met een overwinning van 3-0 op Tsjechië werd de rentree op het hoogste niveau afgedwongen. Oranje degradeerde twee jaar geleden bij het WK in Japan. Mirjam Hooman en Bettine Vriesekoop zorgden in het enkel- en dubbelspel voor de winstpunten. Nederland schaarde zich met de achtste toernooizege bij de laatste zestien van het landentoernooi. Vandaag volgen de achtste finales. De tegenstander is nog niet bekend.*

Foto: EPA

Limburgia biedt weer spektakel

Van onze correspondent
HENK SPORKEN

HEERLEN – Voor Limburgia kan het seizoen niet meer stuk. „Na een aantal magere jaren hebben trainer Math Schaepkens en zijn mannen aan de Venweg weer spektakel geboden," constateert manager Goof Janssen. „We hebben vaak genoten en het zou helemaal fantastisch zijn als we zondag door een zege op Waubach de beslissingswedstrijd voor een plaats in de hoofdklasse kunnen afdwingen."

De uitgangspositie lijkt in het voordeel van de Waubachse gasten die genoeg hebben aan een gelijkspel, terwijl de Brunssummers moeten winnen. Toch is Math Schaepkens optimistisch gestemd. „We zijn compleet. Er heerst bovendien een goede sfeer."

Ook in de andere afdelingen worden zondag de klasseperiodekampioenen bekend. Een streekderby van formaat vindt plaats in Lemiers, waar Lemirsia aantreedt tegen Zwart Wit. Beide teams uit de vierde klasse B hebben twee punten. Lemirsia heeft echter een beter doelsaldo en dus aan een punt genoeg om de beslissingswedstrijd tegen de klasseperiodekampioen van de vierde klasse A uit het vuur te slepen.
Trainer Alex Mommer die Lemirsia na vier seizoenen verlaat, noemt Zwart Wit een sterke tegenstander. „Ik heb het team aan het werk gezien en ben onder de indruk van de scherpte waarmee het speelt."

De wedstrijd SCG-Standaard, beslissend voor het algehele periodekampioenschap in de tweede klasse A, wordt reeds vanavond gespeeld. Aanvang 19.00 uur.



● *Toni Rominger, hier gevolgd door Oliveiro Rincon, op weg naar een nieuwe eindzege in de Vuelta.*

Foto: EPA

Rominger op fluweel na valpartij Zülle

OVIEDO – De Ronde van Spanje is twee dagen eerder dan verwacht beslist. Toni Rominger prolongeert zondag in Santiago de Compastelo vrijwel zeker de eindzege. De tijdwinst van vierenveertig seconden die de Zwitser in de negentiende etappe boekte op zijn landgenoot Alex Zülle, moet voldoende zijn.

Rominger won de bergrit van Gijon naar de Alto de Naranco. Alex Zülle werd kansloos door een val op iets meer dan vijftig kilometer van de aankomst. Het verschil tussen het tweetaal bedraagt een minuut en zeventien seconden, een marge die zelfs voor een taaie renner als Zülle in de afsluitende race van veertig kilometer tegen het uurwerk niet te overbruggen lijkt.

„De ronde is zondag pas afgelopen," hield de dappere Zülle vol. „Al besef ik ook wel dat de mogelijkheid Rominger te onttronen minimaal is. Maar een ongeluk zit in een klein hoekje."

Erik Dekker uit de ploeg van Jan Raas is in de sprint van de achtste etappe van de Tour DuPont als tweede geëindigd. De zege na de tumultueuze spurt was voor de Brit Dave Rayner, nadat de Amerikaanse amateur Hincapie was gediskwalificeerd.

sport in cijfers

TENNIS

Rome mannen, 3,2 miljoen gulden. Kwartfinales: Ivanisevic - Filippini 7-6 6-4, Courier - Bruguera 6-3 6-4, Sampras - Perez-Roldan 6-0 6-2.
Dresden mannen, 135.000 gulden. Kwartfinales: Braasch - Schapers 6-7 6-1 6-4, Dier - Michelotti 6-1 6-4, Vacek - Altur 7-6 6-4, Rikl - Strélba 6-7 6-2 6-1.
Coral Springs mannen, 400.000 gulden. Tweede ronde: Masur - Schaller 6-4 4-6 6-3, Shelton - Herrera 7-5 6-1.
Berlijn vrouwen, 1,35 miljoen gulden. Kwartfinales: Martinez - Schultz 6-1 6-0, Graf - Magdalena Malejeva 6-2 6-3, Mary Joe Fernandez - Tauziat 6-2 6-3, Sabatini - Huber 7-6 6-1,

BOKSEN

Tampere WK amateurs, halve finales. Licht-vlieggewicht: Moensjian w.o.p (7-2) van Guardo, Petrov w.o.p (6-2) van Tsogtjargal. Vlieg: Akemedov w.o.p (12-1) van Hassan, Font wint door k.o. van Kelly. Bantam: Christov w.o.p (8-0) van Guler, Casamayor w.o.p (12-6) van Antono. Veder: Carrion w.o.p (5-3) van Paliani, Todorov w.o.p (15-1) van Tudoriu. Licht: Austin wint van Rafael, Nicholson w.o.p (14-2) van Nistor. Lichtwelter: Kjäll w.o.p (8-5) van Saitev, Vinent w.o.p (12-7) van Urkal. Welter: Juan Hernandez w.o.p (11-4) van Otto, Karpaciaoeskas w.o.p (7-2) van Gorodnitsjev. Zwaarwelter: Duvergel w.o.p (6-1) van Hitland, Vastag w.o.p (20-3) van Karavajev. Midden: Ariel Hernandez w.o.p (11-4) van Joval, Kuloglu w.o.p (9-2) van Sjirov. Halfzwaar: Jacobs w.o.p (8-8, voorkeursstem) van Zaoelitsni, Garbey w.o.p (9-3) van Brown. Zwaar: Savon wint door opgeven van Allouane, Kandelaki w.o.p (7-2) van Avartakjan. Super-zwaar: Russinov w.o.p (7-5) van Beloesov, Balado w.o.p (8-0) van Scott.

TAFELTENNIS

Göteborg. WK, landentoernooi, vierde dag. Vrouwen, tweede categorie. Tweede ronde, eerste wedstrijd: Nederland-Armenië 3-0. Tweede wedstrijd: Nederland-Tsjechië 3-0. Mannen, tweede categorie tweede ronde, eerste wedstrijd: Nederland-Estland 3-1.

WIELRENNEN

Tour DuPont. Achtste etappe Lynchburg-Homestead: 1. Rayner 182 km in 4.57.15, 2. Dekker, 3. Elliott, 4. Denis, 5. Boden, 6. Bauer, 7. Armstrong, 8. Coello, 9. Preissler, 10. Olano. Algemeen klassement: 1. Alcala 31.36.06, 2. Armstrong 0.23, 3. Bowen 1.02, 4. Engleman 1.07, 5. Elliott 1.11, 6. Mierzejewski 1.12, 7. Kvalsvoll 1.14, 8. Bykov 1.26, 9. Dekker 1.41, 10. McDonald en Van Lancker 1.44.

Gouvy. Liefhebbers: 1. Kloosterman 82 km in 2.01, 2. Didderen, 3. Blätner, 12. Dirix.

Vredeskoers. Zevende etappe, Trutnov-Trutnov (tijdrit): 1. Padrnos 33 km in 43.55, 2. Trkal 0.04, 3. Brozyna 0.23, 4. Baranowski 0.27, 5. Chmielewski 0.30. Algemeen klassement: 1. Trkal 23.03.05, 2. Padrnos 0.27, 3. Tesar 0.36, 4. Brozyna 2.59, 5. Djavanian 3.36.

Ronde van Spanje. Negentiende etappe, Gijon-Alto de Naranco: 1. Rominger 153 km in 3.59.41, 2. Cubino 0.35, 3. Zülle 0.44, 4. Rincon, 5. Montoya, 6. Delgado 0.59, 7. Zaina 2.02, 8. Bruyneel, 9. Breukink, 10. De Santos 2.11, 11. Escartin, 12. Arsenio Gonzalez 4.31, 13. Gaston 4.33, 14. Leali 5.15, 15. Gelfi, 33. De Vries 10.40, 82. Voskamp 19.39, 91. Cordes 20.24, 96. Nijboer 20.51, 100. Hoffman 21.20, 103. Talen 21.34, 109. Den Bakker 22.18, 110. Van Poppel 22.32, 111. Jakobs 22.51, 114. en laatste Hodge 25.37. **Algemeen klassement:** 1. Rominger 87.46.10, 2. Zülle 1.17, 3. Cubino 4.15, 4. Rincon 5.47, 5. Montoya 6.34, 6. Delgado 8.21, 7. Bruyneel 15.00, 8. Breukink 15.37, 9. Mauri 15.44, 10. Escartin 18.07, 11. Gaston 22.55, 12. Buenahora 23.44, 13. Zarrabeitia 23.45, 14. Millar 27.30, 15. Murguialday 28.58, 26. De Vries 39.36, 53. Cordes 1.32.55, 74. Den Bakker 1.56.55, 93. Voskamp 2.24.41, 105. Hoffman 2.36.14, 106. Talen 2.37.27, 109. Van Poppel 2.40.01, 111. Nijboer 2.44.10, 112. Jakobs 2.58.40, 114. en laatste Espinosa 3.16.55.

Ronde van de Oise, Eerste etappe, Nogent-sur-Oise-Beauvais: 1. Moncassin 145 km in 3.20.45, 2. Hermans, 3. Van Hooydonck, 4. Garcia, 5. Magnien, 6. Capiot, 7. Weltz, 8. Nelissen, 9. Larsen, 10. Duclos-Lassalle. Algemeen klassement: 1. Moncassin 3.20.35, 2. Van Hooydonck 0.03, 3. Hermans 0.04, 4. Seigneur 0.07, 5. Rous 0.08, 6. Garcia 0.10, 7. Magnien, 8. Capiot, 9. Weltz, 10. Nelissen.

Ronde van de Aude (vrouwen) Zevende etappe, Couiza-Esperaza-Alet-les-Bains: 1. Van Moorsel 97 km in 2.31.32, 2. Longo, 3. Dunlap 0.35, 4. Dijkstra, 5. Zberg. Algemeen klassement: 1. Clignet 16.29.04, 2. Polikiavitsjoete 0.01, 3. Schop 0.24, 4. Van Moorsel 0.44, 5. Marsal 1.16.

Programma betaald voetbal

eredivisie

PSV	30	21	5	4	47	72-27
Feyenoord	30	19	8	3	46	71-31
Ajax	30	17	9	4	43	76-26
Vitesse	31	14	13	4	41	54-27
FC Twente	31	15	8	8	38	59-37
MVV	31	15	7	9	37	48-38
Volendam	31	12	10	9	34	46-29
FC Utrecht	31	11	11	9	33	41-36
Willem II	31	11	8	12	30	36-32
RKC	31	10	9	12	29	44-52
Groningen	31	9	10	12	28	30-39
Sparta	31	8	10	13	26	29-53
Cambuur	31	6	12	13	24	37-51
GA Eagles	31	8	8	15	24	34-56
Roda JC	31	8	7	16	23	42-57
Fortuna Sittard	31	7	5	19	19	31-69
Den Bosch	31	5	7	19	17	31-77
Dordrecht	30	3	9	18	15	21-65

Vandaag 19.30 uur:
GA Eagles-Volendam
Willem II-MVV
Fortuna Sittard-Cambuur (20.00 uur)
Dordrecht'90-Roda JC
Sparta-PSV
Morgen 14.30 uur:
Vitesse-Feyenoord
FC Groningen-FC Den Bosch
FC Twente-Ajax
FC Utrecht-RKC

eerste divisie

FC Zwolle-AZ 0-0

VVV	33	23	2	8	48	80-45
Heerenveen	33	18	10	5	46	81-48
NEC	33	17	10	6	44	61-37
NAC	33	18	7	8	43	71-38
Graafschap	33	17	8	8	42	57-44
FC Zwolle	34	16	8	10	40	55-38
RBC	33	17	5	11	39	69-52
ADO Den Haag	33	14	8	11	36	62-60
TOP	33	12	9	12	33	43-48
Haarlem	33	12	8	13	32	49-57
AZ	34	11	10	13	32	54-52
Helmond Sport	33	8	10	15	26	52-72
Emmen	33	8	9	16	25	42-65
Excelsior	33	7	10	16	24	39-66
Veendam	33	6	10	17	22	31-54
Heracles	33	7	8	18	22	28-56
Eindhoven	33	6	9	18	21	38-58
Telstar	33	7	7	19	19	45-67

Graafschap, VVV, NAC en Heerenveen periodekampioenen. Telstar twee strafpunten in mindering.

Vandaag 19.30 uur:
TOP-Graafschap
Emmen-Heracles
Eindhoven-Helmond Sport
Telstar-Veendam
Morgen 14.30 uur:
NAC-NEC
Excelsior-Den Haag
VVV-RBC
Heerenveen-Haarlem

willem II-mvv

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter Blankenstein

Willem II (opstelling): Jansen, Meijs, Bogers, Smits, Van Hintum, Latupeirissa, Van Gastel, Van Geel, Stewart, Van Arum, Vincent.
MVV (selectie): Van Grinsven, Spiellman, Van As, Benneker, Delahaye, Dikstaal, Hofman, Joordens, Lanckohr, Maes, Reyners, Scheepers, Thal, Visser, Franssen, Knarren, Meijer.

fortuna-cambuur

Vandaag 20.00 uur
Scheidsrechter Jol

Fortuna Sittard (selectie): Hesp, Van Zwam, Maessen, P. Janssen, Szalma, Samuel, Vergoossen, Mordang, Deckers, Barmentloo, Usta, Losada, Sneekes, Nysäther, A. Janssen, Van Bommel.
Cambuur (opstelling): Grim, Gösgens, Spork, Elzinga, Abma, Konterman, Keizer, Sinkgraven, Dantuma, Van Oostrum, De Gier.

dordrecht-roda jc

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter Uilenberg

Dordrecht '90 (opstelling): De Jongh, Liefden, Wilsterman, Fok, Breetveld, Atmodikoro, Van der Merwe, Simons, Wouden, Robbemond, Sion.
Roda JC (selectie): Waterreus, Nascimento, Trost, Ihalauw, Broeders, Ter Avest, Vanderbroeck, Van der Luer, Jansen, Hofstede, Romero, Scheutjens, Plum, Haan, Reinders.

vvv-rbc

Morgen 14.30 uur
Scheidsrechter Temmink

VVV (opstelling): Roox, Smits, Polman, Rayer, Braem, Van Leenders (of Spee), Driessen, Verberne, Babangida, Graef, Laros.
RBC (opstelling): Van Campenhout, Jurgens, Van Gastel, Magielse, De Kort, Hellemons, Yilmaz, Roovers, Hendriksen, Mutsaers, Wubben.

buitenland

BELGIË
Morgen 15.00 uur:
Antwerp-Club Luik
KV Mechelen-Beveren
Lokeren-Cercle Brugge
RWDM-Waregem
Lommel-Racing Genk
Charleroi-Anderlecht
Club Brugge-AA Gent
Boom-Lierse
Standard Luik-Ekeren

DUITSLAND
Dortmund-Stuttgart 0-4
Kaiserslautern-Uerdingen 2-1
Mönchengladbach-Bremen 3-1
Vandaag 15.30 uur:
Hamburg-Saarbrücken
Frankfurt-Schalke
Dresden-Bochum
FC Köln-Karlsruhe
Bayern-Leverkusen
Wattenscheid-FC Nürnberg

oefenvoetbal

ZONDAG
RKBSV-Lindenheuvel 14.30 uur

lucky ten

Lucky Ten, trekking van gisteravond:
11-12-14-15-18 22-28-33-34-35
44-49-50-55-62 72-73-75-76-80.

Limburger met OFI op de drempel van Europees voetbal, maar...

Thijs Libregts belaagt Gène Gerards

DOOR DIMITRIS NIKOLAÏDIS

HERAKLION- Negen jaar geleden waagde hij de sprong in het ongewisse. Thans is hij op Kreta een grootheid: Gène Gerards. Het grootste compliment dat de Griekse sportpers de 'Vliegende Hollander' maakt is dat hij als enige trainer in Hellas er steeds in slaagt goden en winden te trotseren en het Kretenzische voetbal Europese bekendheid heeft gegeven. Negen jaar bij een en dezelfde club, de *Omilos Filathlon Herakliou (OFI)*; dat wil wat zeggen in een land waar verafgoding en verguizing heel dicht bij elkaar liggen. Tientallen beroepscollega's van de Limburgse Kretenzer, onder wie een handjevol Nederlanders, hebben dit al aan den lijve ondervonden en zijn bij het achterwege blijven van successen voortijdig onderuitgegaan. Drie, vier nederlagen op rij kunnen in dit land al voldoende zijn om als trainer aan de kant te worden gezet. Gefortuneerde Griekse clubbazen plegen doorgaans royaal over de brug te komen, maar die financiële gulheid moet zich wel snel in winst vertalen.

Als het aan Gerards ligt, wil de Brunssummer het ideale mediterrane (werk)klimaat van Kreta nooit meer verwisselen voor de regen, de mist en de winterse kilte van Kaalheid en omstreken. In Heraklion kan de nu 53-jarige oefenmeester niet stuk, ook deze weken niet, nu OFI in de nationale competitie driemaal achter elkaar onnodig steken heeft laten vallen en clubofficials hun wenkbrauwen fronsen.

OFI's verrichtingen in het lopende seizoen lijken op die van het Maastrichtse MVV. De Kretenzers verrasten aanvankelijk door goede resultaten in uitwedstrijden, maar leken op eigen veld meer moeite te hebben met hun tegenstanders. Nu het er echt op aankomt, probeert de ploeg krampachtig vierde te blijven achter Olympiakos Piraeus om zodoende toch verzekerd te zijn van de entree in het eerstvolgende UEFA-toernooi.

Voor OFI is dit onder alle omstandigheden het maximaal haalbare. Een nationale titel zit er gewoon niet in en clubeigenaar Thodoros Vardinoyannis, die er met zijn broers Vardis en Georgios een industrieel imperium van fabrieken, hotels, scheepswerven, olieraffinaderijen, ondernemingen en mediaconcerns op na houdt, doet daar ook niet moeilijk over.

Integendeel, deze steenrijke drieëenheid is namelijk ook eigenaar van de bloeiende NV Panathinaikos Athene en dat is uiteraard het nationale pronkjuweel. Van Gerards wordt verwacht dat OFI in de kopgroep eindigt en zich, als 't even kan, voor Europees voetbal kwalificeert.

Gerards' ernstigste belager op dit moment is zijn landgenoot Thijs Libregts, die enige tijd na zijn vertrek als Nederlands bondscoach opnieuw naar Griekenland afdaalde, waar hij enkele jaren voordien kort achter elkaar drie clubs in Thessaloniki onder zijn hoede had. Momenteel boekt Libregts daar opvallende successen met Iraklis, dat OFI dicht op de hielen zit. Morgen is het een cruciale dag. Met nog drie wedstrijden voor de boeg stuit OFI in Heraklion op middenmoter Larissa en moet Iraklis het in Athene opnemen tegen koploper AEK.



● *Trainer-coach Gène Gerards geflankeerd door de drie internationals van OFI (v.l.n.r.): doelman Kostas Chaniotakis, linkermiddenvelder Nikos Noblias (32 interlands) en de 19-jarige Nikos Machlas, die onlangs opvallend goed presteerde in de WK-kwalificatiewedstrijd van de Grieken tegen Hongarije. Griekenland won dat duel in Boedapest met 1-0.*

Op papier lijkt de zaak duidelijk, maar verassingen zijn geenszins uitgesloten. Door enkele misstappen van OFI is het puntenverschil tussen de teams van Gerards en Libregts zo miniem, dat wanneer OFI verliest en Iraklis bij AEK met een overwinning stunt, de twee ploegen gelijk staan. Ter verduidelijking: Griekenland hanteert het Engelse puntensysteem. Een overwinning levert drie punten op, en gelijkspel een punt en een nederlaag niets.

AEK is uiteraard de grote favoriet, maar in de vóórtdurende nek-aan-nek-race om de titel met Panathinaikos heeft de zwartgele formatie van de Servische trainer Dousan Bajevic ook al herhaaldelijk misgetast. Het miserabele resultaat van afgelopen zondag tegen degradatiekandidaat Kalamaria - 'n 1-0 nederlaag - is de spelers van AEK op een boete van omgerekend zo'n 8200 gulden per man komen staan Bovendien heeft Bajevic gedreigd op te stappen, als zijn discipelen de titel uit handen geven. Desondanks achten insiders Iraklis niet bij voorbaat kansloos.

Voor het toonaangevende sportblad Athlitiki Icho is de formatie van de ook hier stug overkomende Libregts thans een van de sterkst spelende clubs. In goed Grieks dat hij zich door middel van een snelcursus aan de universiteit van Thessaloniki eigen heeft gemaakt, verkondigt de Nederlander steeds weer dat zijn eerste doelstelling is van Iraklis een soliede ploeg te maken door de spelers simpelweg goed voetbal te laten spelen.

OFI heeft tot voor vier weken opmerkelijk sterk gepresteerd. Twee gelijke spelen achter elkaar tegen laaggeplaatsten en de daaropvolgende nederlaag (3-2) tegen de voorlaatste, Pierikos uit Katerini, zijn de onmiskenabre tekenen van enige terugval. Er worden te veel kansen gemist, er mankeert vaak heel wat aan de organisatie in de achterhoede en tweemaal op rij heeft OFI een zeker lijkende overwinning kort voor het scheiden van de markt uit handen gegeven, waarbij overigens niet onvermeld mag blijven dat de Kretenzers zondag jongstleden door scheidsrechterlijke dwalingen twee absoluut irregulaire treffers moesten incasseren.

Morgen moet Heraklion twee van zijn beste acteurs missen: de van Sarajevo afkomstige spelverdeler Slobodan Velic en de 19-jarige international Dimitris Machlas, die in Katerini rood kreeg, er voor drie wedstrijden naast staat en dit seizoen dus niet meer in actie komt. Desondanks blijft Gerards geloven in de kracht van zijn team.

"Tha pame stin Evropi," zei hij [...] week gedecideerd in een ui[...] ding voor de Kretenzische te[...] sie. "Wij zullen de kwalificatie [...] Europa halen." Daarvoor is e[...] wel nodig dat OFI het taaie La[...] verslaat. Als AEK dan ook nog [...] Iraklis afrekent, hebben de Kre[...] zers hun doel bijna bereikt.

Het mag er in de Griekse com[...] tie nog zo spannend aan toeg[...] met de publieke belangstellin[...] het uiterst droevig gesteld. De[...] den dat toppers in Athene 80[...] toeschouwers trokken en OF[...] Heraklion door de bank 8000[...] 10.000 per wedstrijd kon beg[...] ten, lijken definitief voorbij. V[...] ge zondag werden de negen c[...] petitiewedstrijden in de hoo[...] liga door slechts 31.212 betale[...] toeschouwers bezocht. Naar P[...] kos-OFI kwamen maar 1406 m[...] sen kijken. Debet hieraan is [...] akkoord dat het grootste com[...] ciële Griekse tv-station, M[...] Channel, met de overkoepele[...] organisatie van de profclubs h[...] gesloten.

Krachtens deze overeenko[...] toont Mega Channel elke zon[...] middag in een drie uur dur[...] sportprogramma alle doelpun[...] die in de dan aan de gang zij[...] competitiewedstrijden worden [...] scoord. Dat gebeurt onmiddel[...] nadat ze gefabriceerd zijn. [...] 'Langs de Lijn' in beeld dus. M[...] moet voor deze gunst diep in [...] geldbuidel tasten. Voor de uit[...] drechten van volgend seizoen [...] taalt het station aan de overko[...] lende organisatie 6,2 miljard dr[...] men. Dat is ruim 50 milj[...] gulden. Een aanzienlijk deel [...] dit bedrag wordt in de vorm [...] schadeloosstelling over de p[...] clubs verdeeld. Gedurende het [...] pende seizoen ontangt OFI uit [...] steunfonds een bedrag van om[...] rekend een half miljoen gulden.

Jammerlijk gevolg van de c[...] van Mega is de kolossale leeg[...] uit de Griekse stadions. Mega, [...] al het bezit van de gebroeders V[...] dinoyannis, lijkt totaal ongevo[...] voor het argument dat het op d[...] manier het voetbal in Griekenl[...] van al zijn charme en noodzak[...] ke franje berooft.

De kanonnen van Swift

Oosteuropese hulp brengt ploeg op drempel van vijftiende landstitel

Van onze correspondent
FRITS FEULER

ROERMOND – De handbalsters van Evic/Swift zijn nog enkele dagen verwijderd van de vijftiende landstitel in de historie van de roemrijke Roermondse club. In een best-of-three serie gaat de ploeg morgen (14.15 uur, Jo Gerrishal) de confrontatie aan met het Eindhovense PSV. Bij winst kan het tweede duel, volgende week donderdag, de beslissing brengen. Verleden jaar, als debutant, pakten de gelouterde Swift-speelsters naast de landstitel ook meteen de nationale beker. Een unicum in de geschiedenis van het Nederlandse handbal dat Evic/Swift dit jaar al voor de helft evenaarde. Enkele weken geleden werd ADB/V&L in de bekerfinale op een fikse nederlaag getrakteerd zodat de club op dit moment al zeker is van deelname aan het EC-II-toernooi, mocht de landstitel ontglippen. Maar daaraan twijfelt geen mens.



● *De Oosteuropese inbreng van Swift, v.l.n.r. Zsuzsanna Nagy, Ildiko Toth, Irina Pusic en Katalin Szilagyi.*
Foto: JEROEN KUIT

Swift stak ook dit seizoen met kop en schouders boven de rest van de ploegen uit maar had, net als verleden jaar de pech dat Aalsmeer éénmaal in de Roermondse hal fel van zich af beet en Swift op de enige seizoensnederlaag trakteerde.

Swift moest, na een jarenlange suprematie in het dameshandbal, een stapje terug doen: degradatie naar de eerste divisie. De club was vier jaar geleden op sterven na dood. Oud-speelsters als Marjo Smeets en Gertje van de Port werden opgetrommeld om de ploeg zowel kwalitatief als kwantitatief aan te vullen. Zo krap zat de toenmalige trainster Ilona Venema in de beschikbare speelsters.

Een jaar later kon de vlag in top na titel en promotie naar 's lands hoogste klasse. Dat ook was meteen het sein voor een heuse sponsorgroep om financieel en organisatorisch het roer over te nemen. Tot verdriet van velen misschien, tot vreugde van andere betrokkenen. Tophandbal in Roermond werd door de Stichting voor een aantal jaren gegarandeerd. Met een jaarlijks budget van ruim drie ton konden nationale en internationale toppers worden vastgelegd.

De Hongaarsen Ildiko Toth en Zsuzsanna Nagy waren al een jaar actief en maakten de wederopstanding mee. Een jaar later verkaste ook hun landgenote en international Katalin Szilagyi naar de ambitieuze club. Diana Mouton, Monique Gijsman Natasja Kivit, Lonneke Cornelisz en Laura Robben volgden eveneens naar de op semi-professionele basis geschoolde Roermondse handbalmastodont. Opnieuw dus een voortrekkersrol van de ploeg uit de Bisschopsstad, deze keer echter op een geheel andere basis. „De speelsters komen natuurlijk niet naar die club om contributie te betalen", luidde een veel gehoorde opmerking van de zijde van de concurrenten over de manier waarop Swift haar speelsters én de handbalsport benadert. Opmerkingen die aan Swift niet besteed zijn, zo lijkt het. De kortzichtige en amateuristische aanpak heeft Swift afgezworen.

Voor de echte, trouwe Roermondse supporters is het natuurlijk even wennen aan zoveel vreemde gezichten. Het Swift uit de zestiger en zeventiger jaren bestond uit regionale topspeelsters als bijvoorbeeld Thea Hendrikx, de zusjes Puts, Suzanne Geerdink, Els Boesten en vele anderen. Sabine Perey is de laatste Roermondse speelster die nog in de hoofdmacht opdraaft. Opmerkelijk is het aandeel Oosteuropese handbalsters binnen de kapitaalkrachtige club: drie Hongaarse topspeelsters, sinds november aangevuld met de Kroatische jeugdinternational Irina Pusic (20) vormen de grote kern van de ploeg. Als de plannen van de technische leiding doorgaan komen daar volgend seizoen Zsuzsanna Coco en mogelijk Ivana Bucan, nu spelend voor Belgisch kampioen Hasselt, bij.

De bedoelingen van de club zijn duidelijk: presteren op internationaal niveau. „Dit jaar hadden we in Hasselt en het Deense Gudme in Europees verband tamelijk zware opponenenten", verduidelijken keepster Ildiko Toth en Zsuzsanna Nagy. „Vooral de uitschakeling door Gudme, met een treffer verschil, zit ons nog steeds niet lekker. We streven komend seizoen zeker naar een plaatsje in de kwartfinale, maar dan mogen we bij de loting natuurlijk niet meteen aan de Duitse of Oostenrijkse kampioen gekoppeld worden".

Die opmerking gaat gepaard met een onderdrukte glimlach. Immers, hun contracten met de Roermondse ploeg lopen binnenkort af. Ze hebben er dan drie jaar opzitten. Er zal dus opnieuw onderhandeld moeten worden om het verblijf in Nederland met minimaal een jaar te verlegen. Hun landgenote Szilagyi daarentegen heeft contractueel nog een jaar voor de boeg, maar zou zich geen raad weten met de absentie van haar teamspeelsters.

„Wat mij in Holland enorm is tegengevallen is de terugloop in trainingsintensiteit. In Hongarije trainden we meestal tien keer per week, maar hadden geen job. Hier halen we met veel moeite drie trainingen per week. De rest van de dag ben ik slechts bezig met mijn zoontje Bence en ben betrokken bij het trainen van een jeugdteam. Andere werkzaamheden heb ik niet en dat is soms knap vervelend. Ik zou het toejuichen om bijvoorbeeld vier uur per dag te werken en dan vier uur te trainen."

Prettige bijkomstigheid voor de sucesvolle hoekspeelster is de uitverkiezing voor het Europese te[...] dat eind juni in Polen tegen de [...] tionale Poolse ploeg speelt. [...] erkenning van haar onmiskenba[...] talenten en schutterskwaliteiten[...]

Begin december legde zij met [...] Hongaarse ploeg beslag op de e[...] ste plaats tijdens het Europ[...] kwalifiactietoernooi in Litouw[...] Zodoende kan zij over enk[...] maanden tijdens de A-WK in No[...] wegen opnieuw aan de slag in e[...] periode dat Swift in de vaderla[...] se competitie actief zal zijn. E[...] moeilijke keuze, vindt Szilagyi [...] echter op medewerking van ha[...] club rekent. „Ik heb mijn waa[...] voor Swift bewezen. Mijn uitv[...] kiezing als speelster van het j[...] en topscoorster zijn daarvan e[...] bewijs. Ik streef steeds naar h[...] hoogste, al vind ik van mezelf d[...] ik dit seizoen niet constant h[...] kunnen presteren. Wil Swift int[...] nationaal meetellen, dan zullen [...] ons in de opbouwrij moeten ve[...] sterken. Conditioneel kunnen [...] het op onze sloffen aan. Maar e[...] ploeg als Aalsmeer blijft zestig m[...] nuten in hoog tempo tegen o[...] spelen en dan merk je dat we to[...] iets tekort komen. We zullen d[...] nog meer en intensiever moete[...] gaan trainen", luidt haar opvatti[...]

Bijna automatisch gaan de gedac[...] ten van de vier terug naar hu[...] families. Slechts twee of drie ke[...] per jaar kunnen ze retour. Ze du[...] ven bijna niet om meer te vrage[...] ofschoon ze weten dat de club b[...] slist medewerking zou willen ve[...] lenen. Het handbalprogramma la[...] dit niet toe. Bescheidenheid sie[...] het kwartet.

Irina Pusic, afkomstig van Mosta[...] heeft behoorlijke heimwee na[...] haar familie in haar verscheur[...] land. Daar heeft ze het zichtba[...] moeilijk mee. „Ik heb bij Swift z[...] wat op alle plaatsen gespee[...] Toch gaat mijn voorkeur uit na[...] een positie in de opbouwrij. I[...] hoop dat de trainer dat ook in m[...] ziet en mij daar een eerlijke ka[...] geeft. Als jeugdspeelster werd i[...] enkele jaren geleden met mij[...] ploeg Joegoslavisch kampioen, [...] Nederlandse titel lijkt mij natu[...] lijk ook schitterend. Ik heb mi[...] oude niveau zeker nog niet bereik[...] ik weet dat ik veel beter kan. To[...] vind ik dat de Hollandse speelste[...] met te weinig emotie spelen. Wi[...] nen ze, dan is het goed, wordt e[...] verloren is het eigenlijk ook goed[...] Die gedachtengang snap ik no[...] steeds niet", verwoordt de Kroat[...] sche in redelijk goed Nederlands[...]

Limburgs Dagblad

Twee avonden per week staat er een witte bus op de Heerlense CBS-weg. Zo onopvallend mogelijk tegen de struiken aan geparkeerd is het voertuig een anoniem toevluchtsoord voor straatprostituees, dat de klanten niet afschrikt. De gemeente doet net of de bus van het Consultatiebureau voor Alkohol en andere Drugs niet bestaat. Het woord *gedoogzone* wordt niet in de mond genomen. Voor bijna vijftig vrouwen is het echter een warm plekje in de kille wereld buiten. Daar wordt de strijd om de broodnodige centen op het scherpst van de snede gestreden. Een avondje op de duisterste markt van Heerlen.

Warm plekje op de duisterste markt van Heerlen



door STEP VAESSEN

Als veldwerkster Marieke het logge voertuig de CBS-weg indraait, staat een dame met lang rossige haar al te wachten. Geroutineerd helpt ze mee de bus om te toveren in een knusse huiskamer. Kiwi's, koekjes en condooms worden uitgestald. Kaarslicht maakt de sfeer compleet.

De klanten laten niet lang op zich wachten. Karin komt zuchtend de bus binnen. „Wat ik maandag weer heb meegemaakt," begint ze. Even stil. „Wat is er gebeurd, Karin," helpt Cora, Mariekes collega, een handje. Dan komt het verhaal. Terwijl ze met een klant naar de 'afwerkplek' reed, werd ze ongemerkt gevolgd. Toen de klant de auto met een smoesje stilzette, kwam de andere man hem te hulp. Het einde van het liedje was dat Karin haar zuurverdiende geld kwijt was en terug moest lopen naar de CBS-weg.

Anette, de rossige dame, reageert nuchter op het verhaal. „Och, dat gebeurt ons ook wel eens," zegt ze met een zwaar Duits accent. Maar Karin laat zich door de relativerende woorden van Anette niet uit het veld slaan. „Het lijkt wel alsof het de laatste tijd bij mij altijd prijs is. Vorige week kreeg ik een mes op de keel. De week daarvoor werd ik door drie kerels verkracht. Dit hou ik niet vol."

Verkrachting

De 30-jarige Hoensbroekse is moeder van twee kinderen. Haar oudste dochter is het levende bewijs van een verkrachting door haar eigen vader. Twee jaar geleden kreeg ze van een andere man nog een kind. Dezelfde dag liet hij haar nog in de steek. Tien jaar werkt ze nu in de prostitutie. Eerst in clubs; maar toen bleek dat ze buiten veel meer kon verdienen, ging ze de straat op.

Volgens Marieke Benschop wijst onderzoek uit dat zestig procent van de straatprostituees in haar jeugd te maken heeft gehad met sexueel geweld. Bijna alle vrouwen worden tijdens het tippelen nog een of meerdere keren verkracht. Het bizarre verschijnsel dat vrouwen onbewust dezelfde ervaring opzoeken waar ze in hun jeugd mee geconfronteerd zijn, heet volgens psychologen herhalingsdwang. Door een trauma nog een keer bewust mee te maken, kan het een plaats krijgen in het leven, menen ze. Maar daarnaast is een misbruikt lichaam voor vrouwen ook een minderwaardig iets. Iets om te verkopen.

Een andere manier om de pijn te vergeten, is eenvoudigweg verdoven. Het overgrote deel van de straatprostituees is verslaafd.

Karin vormt hierop een uitzondering. Het lijkt wel alsof zij daardoor ook de enige is die nog emotioneel op het werk reageert. Hoewel ze zelf zegt dat ze gevoelsmatig dood is.

Anette kijkt nog een keer in het kleine spiegeltje aan de wand van de bus en gaat dan de straat op. Genoeg geouwehoerd. Nu moet er gewerkt worden. Binnen een minuut stopt een wagen. „Dat is een vaste klant, ik ben zo terug," roept ze nog.

Naaldhakjes

Het is koud buiten. De vrouwen dribbelen op afgetrapte naaldhakjes heen en weer om een beetje warm te blijven. Dezelfde auto's rijden af en aan. „Kijken, kijken, niets kopen," foetert eentje. Op het geluid van het verkeer na, is het stil. Een praatje maken is er niet bij. De vrouwen houden gepaste afstand van elkaar.

Naast de bus staat een auto. Achter het stuur zit Hennie. 'Zijn' vrouwen staan vlakbij. Hennie vindt de hulpverleensters van het CAD maar 'trutten'. „Ik doe alles voor mijn meiden. Ik snap niet wat ze tegen mij hebben," moppert hij.

Hennie is een pooier. De vrouwen moeten al het verdiende geld afgeven. Daarvoor krijgen ze van hem een dak boven het hoofd en dope. Hennies vrouwen mogen niet in de bus gaan zitten. „Ze staan hier maar een paar uurtjes per dag. Die tijd moeten ze niet verdoen met kletsen," verklaart hij. Vooral vanwege dit laatste feit vindt het CAD het vervelend dat Hennie daar staat.

Een vrouw die terugkomt van een klant gaat achter in zijn auto zitten. Ze pakt snel een spiegeltje om haar kapsel te fatsoeneren. „Die vrouwen van het CAD begrijpen er niets van," begint ze. „Hennie is heel goed voor ons. Kijk eens wat hij allemaal voor ons koopt." Bij het dashboard liggen condooms en pakjes shag. „En overdag verwennen we hem lekker. Moet je ook eens proberen. Hennie is echt heel lief."

Terug in de bus babbelt Marieke met Katja. Haar magere gezicht verraadt een hevige verslaving. Marieke maakt zich zorgen. Ze vraagt of de vrouw een afspraak wil maken. Misschien kunnen ze kijken of ze woonruimte voor haar kunnen vinden. De stonede vrouw reageert welwillend. Ze maken een afspraak.

Realistisch

De bedoeling van het busproject is om het leven van deze vrouwen zo draaglijk mogelijk te maken. „Het is niet realistisch om ernaar te streven dat deze vrouwen ophouden met hun werk," meent Marieke. „Er zijn al sinds jaar en dag straatprostituees in Heerlen. En dat aantal is zeker niet toegenomen met de komst van de bus," meent ze. Ook het aantal Duitse vrouwen is gelijk gebleven. Volgens Marieke komt eenderde van de straatprostituees uit ons buurland.

Het CAD probeert het negatieve zelfbeeld van de prostituees te veranderen. Vrouwen die weer vertrouwen in zichzelf krijgen, stappen ook gemakkelijker uit de prostitutie, is hierbij de achterliggende gedachte. Maar ook vrouwen die bewust voor het beroep hebben gekozen, wil de veldwerkster bereiken. „Hoewel ik daar in het begin moeite mee had, heb ik inmiddels geaccepteerd dat dit een vak kan zijn als ieder ander. Het is gewoon een markt van vraag en aanbod," zegt Marieke droogjes.

„Eerst verafschuwde ik de klanten. Ik begreep niet wat ze van die vrouwen moesten die er ogenschijnlijk slecht aan toe zijn," vervolgt ze. „Maar door het contact met de prostituees heb ik geleerd dat de vrouwen deze mannen nodig hebben. Alleen als ze een nare ervaring hebben, praten ze negatief over hen. Het is ook een bepaald beeld over sex en relaties dat we in onze opvoeding hebben meegekregen waardoor we prostitutie afkeuren," betoogt Marieke.
„Er zijn vrouwen die ook als ze geen geld nodig hebben, komen werken. Dat gevoel van nodig zijn of dat beetje warmte dat ze van klanten krijgen, missen ze dan."

Maar als vrouwen in een zogenaamde cirkel terechtkomen, gaan bij Marieke de alarmbellen rinkelen. „Doordat ze het werk proberen te vergeten, gaan sommige vrouwen meer gebruiken waardoor ze weer meer moeten werken. Op die manier komen ze in een cirkel terecht waar ze moeilijk uitkomen. Dan kijken we of we iets voor hen kunnen doen."

„Geef me een mes, ik steek ze allemaal kapot." Tierend komt Karin de bus binnen. „Ga rustig zitten, meid," zegt Cora. Karin ploft neer en begint meteen te huilen. Cora slaat een arm om haar heen. „Er rijdt de hele tijd een vent achter me aan. Hij volgt me helemaal naar mijn 'afwerkkamertje'. Ik heb niet eens kunnen werken. Mijn klant heeft me weer teruggebracht," snikt ze.

„Weet je het kenteken nog?" vraagt Marieke. „Ja,ja." Karin noemt een nummer en Marieke belt vanuit de bus de politie. Binnen vijf minuten is een politiewagen gearriveerd.

Maar hetzelfde moment als Karin er naar toe wil lopen, scheurt hij met piepende banden weg. Later vertelt de politieagente van de narcoticabrigade dat een vrouw op de Sittarderweg naar de strot was gegrepen door een klant. De politie kwam net op tijd.

Marieke is blij dat de politie de laatste tijd zo snel reageert. „De bus staat er nu anderhalf jaar en het is opvallend dat het contact met de politie in die tijd verbeterd is," vertelt ze. „Vrouwen worden wel nog vanuit de stad opgejaagd deze richting uit. Maar zij krijgen niet meer zo vaak een boete van tweehonderdvijftig gulden sinds ze voornamelijk op de CBS-weg tippelen. Vrouwen kunnen daardoor rustiger werken. Ze hoeven niet meer snel in te stappen met alle gevolgen van dien."

Ook neemt de politie volgens Marieke aangiften van verkrachtingen serieuzer. Noemde ze het vroeger het risico van het vak, tegenwoordig controleert een agent van de zedenpolitie zelfs de verdachte kentekens die de vrouwen in de bus bijhouden.

Als Karin toch maar weer aan het werk gaat, komt weer een foeterende dame de bus in. „Ik doe het echt niet voor twintig gulden.

Wat denken ze wel. Ik ben niet gek." Volgens de vrouw werken die avond veel prostituees onder de prijs. De afspraak is minimaal vijftig gulden. Maar als de nood hoog is, zakken sommigen zelfs tot onder de twintig gulden. „De markt is verziekt. De concurrentie is te groot," blijft ze mopperen.

„Kijk die mannen zijn ook niet gek," zegt ze weer iets rustiger. „Ik kan er zo leuk uitzien als ik wil. Als hij aan de overkant voor de helft van de prijs kan, dan doet hij dat. Voor hem zijn we uiteindelijk allemaal gelijk. Een gat is een gat," zegt ze plastisch.

Verdacht

Anette die de hele avond druk aan het werk is, werd er in het begin ook van verdacht dat ze onder de prijs meeging. „Ze vroegen me allemaal hoe ik toch zoveel klanten kon krijgen. De jaloezie ging uiteindelijk zo ver dat ze gingen rondvertellen dat ik seropositief was."

Een opmerking van een van de jaloerse dames in het logboek dat in de bus ligt, stelt Anette echter gerust. 'Jij laat vrouwen voelen dat ze op moeten komen voor hun rechten,' staat er. 'Het spijt me dat ik je vroeger ervan verdacht heb dat je de markt verziekte. Ik was gewoon jaloers.'

De 27-jarige Anette is al tien jaar verslaafd. Een jaar geleden werkte ze nog in Keulen als secretaresse. „Ik moest me wel vaak ziek melden maar toch lukte het wel om een gewone baan te hebben," vertelt ze.
„Maar omdat mijn man en ik meer gingen gebruiken, staken we ons steeds dieper in de schulden.

Het huis, de auto en alles wat we hadden, raakten we kwijt. Toen mijn man met de politie in aanraking kwam, ben ik naar Heerlen gekomen. Daar ben ik vrij snel de prostitutie ingegaan. Als de nood hoog is, ga je werk doen waarvan je vroeger nooit gedacht had dat je dat zou kunnen," zegt ze cynisch.
Anette heeft succes in haar werk. Ze verdient enkele duizenden guldens per maand. Het meeste gaat echter op aan drugs.
Maar ook als ze ooit van de verslaving afkomt, wil ze blijven werken. „Het is het best betaalde beroep voor vrouwen en bovendien vind ik zelf dat ik er heel goed in ben," vertelt ze zelfbewust.

Plezier

Haar favoriete klanten zijn mannen van haar leeftijd die plezier hebben in sex. „Die gefrustreerde kerels vind ik verschrikkelijk. Ook bij buitenlanders stapt ze niet meer in. „Ik ben geen racist of zo, maar ik heb met hen te veel problemen gehad. Of ze willen niet betalen of ze willen zonder condoom."

Anette kan zich goed voorstellen dat mannen die thuis problemen hebben hun toevlucht zoeken bij een hoer. „Ze voelen zich heel vaak schuldig tegenover hun vrouw. Maar ik zeg dan altijd dat dit beter is dan vreemd gaan. Hier gaat het alleen om de sex, er komt geen ander gevoel bij kijken."

En dan lachend: „'s Zondags zie ik ze vaak met vrouw en kinderen over de CBS-weg rijden. En al zou ik midden op straat staan, dan nog zouden ze me niet aankijken."
Bijna alle mannen die bij haar komen, hebben volgens haar een minderwaardigheidscomplex. „Keer op keer moet ik bevestigen dat ze 'het' goed kunnen of dat ze goed geschapen zijn. Soms verklaar ik ze wel eens voor gek."

Mannen die denken dat ze door te betalen alles met haar kunnen doen, verafschuwt ze. „Ik bepaal de spelregels en dan kan ik nog best ver gaan. Voor sommige spelletjes ben ik wel te vinden. Maar als ze geweld gaan gebruiken, hou ik op. En dan hoop ik maar dat zij dat ook doen, wat niet altijd lukt."

De bus is volgens Anette een veilige plek in een hektische wereld. „Binnen is geen concurrentie tussen de vrouwen. „Maar een broedplaats voor vriendschappen is het nu ook weer niet."

Om half twaalf pakken Marieke en Cora hun boeltje in de bus weer bij elkaar. Een vrouw wil nog snel spuiten ruilen. Een ander probeert met een koekje in de ene hand en een bakje koffie in de andere de vertrektijd nog wat uit stellen. Kordaat maakt Marieke een eind aan dit volgens haar steeds terugkerend ritueel.

„Ik voel me soms net de koningin," zegt de veldwerkster als de bus wegrijdt. Aan weerszijden van de straat staan zwaaiende vrouwen. „Tot maandag," roepen ze nog, voordat ze weer in hun werkhouding gaan staan.

De namen Karin en Katja zijn om redenen van privacy verzonnen.



● *Anette heeft succes. Zij verdient enkele duizenden guldens per maand.*

Foto: CHRISTA HALBESMA

Busproject van CAD biedt prostituees kiwi's, koekjes en condooms

DE LIMBURGSE m/v PERSONEELSGIDS

Wij bieden een jonge 'ondernemer' m/v een interessante carrière als regiomanager

Tempo-Team Uitzendbureau zit enorm in de lift. Vooral de laatste jaren kunnen wij steeds meer bedrijven en instellingen aan tijdelijk personeel en mensen aan passend werk helpen. En op vrijwel elk gebied. We zijn gespecialiseerd in maar liefst 10 sectoren. Met 64 vestigingen zijn wij nu al een van de grootste uitzendbureaus in Nederland. En binnen drie jaar komen daar nog eens enkele tientallen bij!

Ook Randstad Holding nv, de groep zakelijke dienstverleners waarvan Tempo-Team deel uitmaakt, floreert. Met een omzet van ruim f 3 miljard behoort onze internationale groep (wij zijn ook buiten de landsgrenzen actief) tot een van Europa's grootste dienstverleners.

Om in de pas te blijven met onze groeiende activiteiten zijn wij voor vestigingen in Limburg op zoek naar regiomanagers (m/v).

Functie-inhoud

Als regio[illegible] geeft u leiding aan een vestiging. U [illegible] direct verantwoordelijk voor de [illegible] en voor het reilen en zeilen op uw ves[illegible]. De begeleiding van de intercedent[illegible] uw naaste medewerkers – staat daar[illegible]op. U geeft hen hun eigen verantwoo[illegible]eden en stimuleert hen die te nemen. [illegible] coördineert en controleer[illegible] activiteiten van de vestiging, en u bent [illegible]persoonlijk als indirect actief in de pros[illegible] acquisitie. Ook bent u [illegible] voor de uitvoering van het door u opgestelde vestigingsplan. U rapporteert over uw activiteiten aan de [illegible].

Wat wij vragen

Een afgeronde HBO- of [illegible] opleiding. Wij [illegible] HEAO-CE, HHS of econo[illegible] een aantal jaren commerciële werker[illegible] dienstverlening. U he[illegible] ervaring in een leidin[illegible]. U hebt vanzelfsprekend [illegible] mentaliteit en bent zoge[illegible] leider. Een dienstverlende en c[illegible] is onontbeerlijk. Verder [illegible] nemen en weet u crea[illegible] marktmogelijkheden. Tot slot [illegible] organiseren en delegere[illegible]. Uw leeftijd is circa [illegible].

Wat wij bieden

Omdat wij veel van u vragen, stellen wij daar veel tegenover. Zoals: een uitgebreide introductieperiode in het bedrijf, een professionele organisatie, een open en vriendelijk werkklimaat, een organisatiestructuur met korte communicatielijnen, een uitstekende honorering met [illegible] arbeidsvoorwaarden en reële doorgroeimogelijkheden binnen de eigen organisatie en holding. Nog een pluspunt: vanaf twee "dienstjaren" hebt u de mogelijkheid om te participeren in het aandelenkapitaal van Randstad Holding nv.

De volgende stap

Indien u zich herkent in bovengenoemd profiel, neem dan het juiste initiatief. Stuurt u binnen twee weken s.v.p. een handgeschreven brief voorzien van pasfoto en relevante gegevens omtrent uw opleiding en ervaring aan:
Tempo-Team Uitzendbureau
t.a.v. mevrouw J.F.G. Kuijer
Postbus 12700
1100 AS Amsterdam Z.O.
Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de selectieprocedure.
Het telefoonnummer van de afdeling Personeelszaken is 020 - 569 52 49.

tempo-team uitzendbureau

"verantwoordelijkheid dragen voor motivatie van medewerkers en kwaliteit van dienstverlening"

De Operatieve Dienst bestaat uit een vijftal afdelingen, te weten de Centrale Operatie Afdeling, de afdeling Anesthesie, de afdeling Recovery, het Dagcentrum en de Centrale Sterilisatie Afdeling. Binnen deze laatste afdeling, [illegible] medewerkers, kunt u:

als eerste sterilisatie-assistent m/v

samen met het hoofd van deze afdeling verantwoordelijkheid gaan dragen voor de [illegible] van deze afdeling. De [illegible] medewerkers [illegible] de kwaliteit van [illegible] het operatie[illegible] andere afdelingen [illegible].

In deze functie b[illegible] van de CSA. U v[illegible] en stuurt de dag[illegible] verantwoordelijk[illegible] coördineert het [illegible] en de apparatuur [illegible] medewerkers va[illegible] schoonhoudelijke [illegible] protocollen en [illegible] [illegible]

Vakkennis en [illegible]
U beschikt over [illegible] aangevuld met [illegible] opleiding op het [illegible] leidinggevende [illegible] organisatorische [illegible]
U bent bereid in [illegible]

Uitdagende fu[illegible]
Door het acade[illegible] geavanceerde ap[illegible] ontwikkelingen [illegible]
Het ziekenhuis b[illegible] mogelijkheden.

Een passend aanbod
Voor deze boeiende functie bieden wij, afhankelijk van opleiding en ervaring, een salaris van maximaal ƒ 3.650,- bruto per maand.

Wilt u meer weten?
Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met mevrouw L. Weijers, hoofd Centrale Sterilisatie Afdeling, telefoon (043) 87 74 50/87 54 50, of met mevrouw drs. M. Heimans, personeelconsulente, telefoon (043) 87 54 17.

Of meteen solliciteren?
Uw schriftelijke reactie kunt u, graag binnen twee weken en met vermelding van vacaturenummer 93.101/S op brief en envelop, richten aan de dienst Personeel en Organisatie, afdeling Arbeidszaken, academisch ziekenhuis Maastricht, Postbus 5800, 6202 AZ Maastricht.

academisch ziekenhuis Maastricht
azM

Midden in Europa staat het pas voltooide gebouw van het azM, het jongste academisch ziekenhuis van Nederland. Natuurlijk zijn alle specialismen vertegenwoordigd, waarvan een groot aantal [illegible] genieten. Door een [illegible] werkt het azM zeer zorgvuldig en klantgericht.

N.V. NUTSBEDRIJF HEERLEN

[illegible] uitbreiding van onze activiteiten bestaan er in ons bedrijf de volgende vacatures

[illegible] (vacature 08.93)

([illegible]voorbereiding)

- het ontwerpen [illegible] van elektrische installaties
- het maken van [illegible]prognoses, enz.
- het onderzoeken van [illegible]beveiligingen, enz.
- het uitwerken van [illegible] m.b.t. elektro- en gastechnische vraagstukken
- het [illegible] op tekentechnisch vlak

Functie-eisen:
- [illegible] M.T.S.-E [illegible]gelijkwaardig
- [illegible]beveiliging

[illegible] elektriciteit gas k[illegible] televisie v/m (vacature 14.93)

(afd. [illegible]ken)

- [illegible] van adviezen over gas, elektrische en kabeltelevisie-installaties
- [illegible] adviezen over energiebesparende maatregelen in het kader van het Bedrijfs Milieu [illegible]
- [illegible] van gas- en elektrische installaties en van voorzieningen voor kabeltelevisie
- [illegible] van aansluitingen op gas- en elektriciteitsnetten en het in verband hiermee maken van [illegible]
- [illegible]werkzaamheden

Functie-eisen:
- [illegible] een afgeronde opleiding M.T.S.-E, aangevuld met [illegible]ardige opleiding
- [illegible]zieningen voor dienstleidingen en aansluitingen
- [illegible]heid

1 [illegible] m (vacature 05.93)
2 monteurs verhuurtoestellen B v/m (vacature 04.93)

(afd. Service en Metingen)

Taken:
- het opsporen en verhelpen van storingen aan geisers, elektrische- en gasgestookte boilers (incl. het ontkalken)
- het installeren en onderhouden c.q. het verwijderen van geisers, elektrische en gasgestookte boilers
- het assisteren van de leiding groep verhuurtoestellen (geldt alleen voor monteur A)

Functie-eisen:
- afgeronde opleiding L.T.S. (C-niveau) en/of M.T.S. installatietechniek, aangevuld met een voortgezette functiegerichte SOI-opleiding (voor monteur A)
- afgeronde opleiding L.T.S. installatietechniek (C-niveau), aangevuld met functiegerichte SOI-opleiding (voor monteur B)
- ervaring in het vakgebied
- zelfstandig en accuraat kunnen werken
- in het bezit van rijbewijs B
- bereidheid tot het periodiek verrichten van servicedienst

all-round documentair informatieverzorger v/m (vacature 17.93)

(afd. Bedrijfssecretariaat en Personeelszaken)

Taken:
- het vormen en ordenen van (complexe) dossiers
- het verstrekken van informatie uit en het uitlenen van archiefbestanddelen
- het periodiek afvoeren van dossiers
- het mede uitvoering geven aan het selectie- en vernietigingsbeleid
- het begeleiden van documentair informatieverzorgers
- het verrichten van overige werkzaamheden, zoals het vervangen bij de postregistratie

Functie-eisen:
- afgeronde opleiding SOD I en SOD II deel A of studerend hiervoor
- enkele jaren ervaring
- belangstelling voor en kennis van geautomatiseerde archief- en registratuursystemen
- goede contactuele eigenschappen en een accurate en klantgerichte instelling
- vermogen zowel in teamverband als zelfstandig te kunnen werken

Voor alle functies geldt de bereidheid van kandidaten tot het volgen van aanvullende opleidingen.

N.V. Nutsbedrijf Heerlen heeft tot taak te voorzien in een veilige, doelmatige en betrouwbare levering van elektriciteit, gas, televisie- en radiosignalen aan nu nog ca. 34.000 aansluitingen in Heerlen. Bovendien verhuurt het bedrijf een breed pakket warmwatertoestellen. Binnenkort zal het leveringsgebied met ca. 10.000 aansluitingen in Hoensbroek worden uitgebreid, waardoor dan de gehele gemeente Heerlen door N.V. Nutsbedrijf Heerlen met [illegible] zijn ruim 160 medewerkers van energie wordt voorzien.

Het personeelsbeleid bij N.V. Nutsbedrijf Heerlen is gericht op het aantrekken van meer vrouwelijke medewerkers, met name in de technische functies. Vrouwelijke kandidaten worden dan ook nadrukkelijk verzocht te solliciteren.

Arbeidsvoorwaarden
Op onze medewerkers is de CAO voor Energie- en Nutsbedrijven van toepassing. Deelname in het ABP pensioenfonds vindt automatisch plaats.
Voor genoemde functies gelden de volgende bruto maximum-salarissen per maand:

08.93	ƒ 5.876,—
14.93	ƒ 5.119,—
04/05.93	ƒ 3.894,—
17.93	ƒ 4.498,—

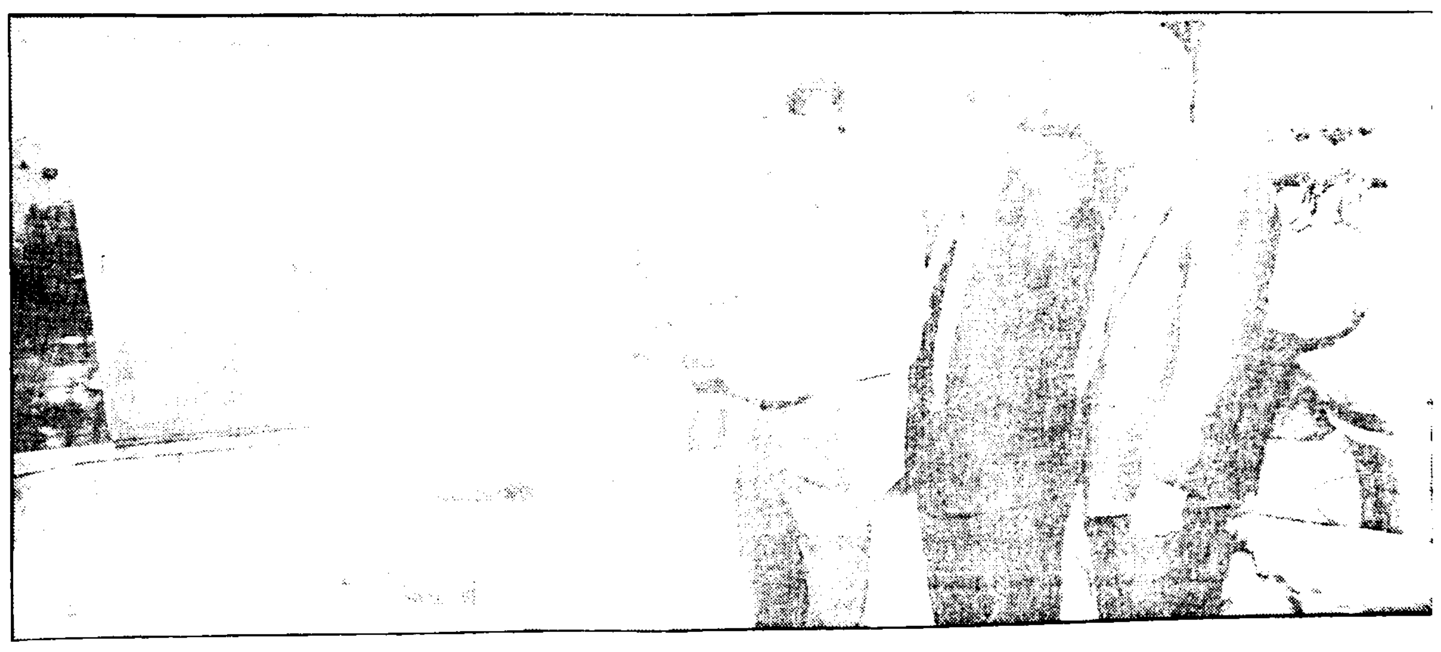
Inschaling geschiedt afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring.

Informatie en procedure
Voor nadere informatie over de functies kan telefonisch contact worden opgenomen met:
ir. W.F.H. Pleumeekers (vacature 08.93)
tel. 045 - 764315
ing. J.G. Houbiers (vacature 14.93)
tel. 045 - 764309
ing. P.G.L. Hoven (vacatures 04.93 en 05.93)
tel. 045 - 764345
J.G. Chappin (vacature 17.93)
tel. 045 - 764490

Een medisch en een op de functie gericht psychologisch onderzoek kunnen deel uitmaken van de sollicitatieprocedure.

Sollicitaties kunt u - vergezeld van uw persoonlijke gegevens en onder vermelding van het vacaturenummer zowel op brief als op enveloppe, binnen 7 dagen na het verschijnen van dit blad richten aan de heer C.C.F. Bogaardt, hoofd afdeling Bedrijfssecretariaat en Personeelszaken N.V. Nutsbedrijf Heerlen, Postbus 58, 6400 AB Heerlen.

De stemming onder het personeel van de Koninklijke Eijsbouts in Asten is in mineur. Als gevolg van de economische recessie moeten vijftien mensen weg. Het personeelsbestand zal tot vijftig worden ingekrompen. De directie onderzoekt de mogelijkheden voor een joint venture met een klokkengieterij in de Oeral en een bedrijf in Archangelsk dat zich in het ophangen van klokken en torenuurwerken heeft gespecialiseerd.
André Lehr, die van 1976 tot 1990 directeur van de Koninklijke Eijsbouts was, legde de contacten. Op uitnodiging van het Instituut voor Ecologische Vraagstukken van de Russische Akademie van Wetenschappen maakte de campanoloog, die met zijn uitvindingen en publicaties een mondiale faam verwierf, onlangs een reis langs Russische kerken en kloosters om de Russen te adviseren inzake het herstel van hun klokkencultuur.



● Campanoloog André Lehr (63) zet een campanologisch detail uit aan directie-secretaris Max Eijsbouts (39), terwijl directeur Ger Minkman (57) en hoofd verkoop Joost Eijsbouts (32) toekijken.

Foto: JEROEN KUIT

Campanoloog André Lehr (63) na recente Ruslandreis:

'Zoals de klokken in Asten klinken, klinken ze nergens'

door JAN VAN LIESHOUT



„Russen zijn klokkengekken. Dat was vroeger al. Dat is na zeventig jaar communisme nog zo." Tot die vaststelling komt André Lehr na zijn recente Ruslandreis met de wetenschappelijk medewerker van het Nationaal Beiaardmuseum in Asten, drs. Wim Truyen.

„Vóór de communisten in 1917 aan de macht kwamen, werden in Moskou klokkenmarkten gehouden. Als represaille tegenover het christendom werden de klokken uit de torens gehaald en omgesmolten. Kerken en kloosters werden fabrieken, boerenbedrijven of opslagplaatsen. Recentelijk zijn ze aan de Russische Orthodoxe Kerk teruggegeven. Vele gebouwen moeten hoognodig worden gerestaureerd. Maar hoe? In kloosters, waar eens een paar honderd monniken leefden, tref je nog een enkele monnik aan. De jonge monniken zijn zeer gemotiveerd. Toch vraag ik me af, hoe ze het moeten klaarspelen. Maar misschien zie ik het te somber in."

„Feit is dat zeven decennia communisme godsdienstigheid niet hebben kunnen verstikken. Van alle kanten stroomden oudere vrouwtjes toe, toen beiermannen en beiervrouwen voor ons de klokken lieten beieren. Ze waren hevig teleurgesteld dat wij geen mis lazen. Wij waren zeer gesticht door alle kerkelijke plechtigheden die we bijwoonden. Aan onze begeleiders was te merken dat ze tot een generatie behoren die zonder godsdienst zijn opgevoed. Hun belangstelling gold enkel de klokken."

„Naar schatting negentig procent van alle klokken verdween in de smeltkroezen van het communisme. Slechts één beierwerk bleef intact: dat in Rostov-Jaroslavski, ten noordoosten van Moskou. Onder meer klonk het in films over Peter de Grote en 'De Gebroeders Kazamarow' van Dostojevski. Inmiddels wordt in Rostov serieus gerestaureerd. Men lonkt naar toeristen."

„Ook beluisterden we Nederlandse klokken, die sinds het begin van de zeventiende eeuw aan Rusland zijn geleverd. Je herkent ze aan de kleine terts. Russische klokken hebben die mineurklank lang zo erg niet als de Hollandse. Dat komt omdat ze slanker en smaller zijn. Russische klokken klinken sonoor en helder. Wat erop wijst dat het gietwerk homogeen en vast van structuur is. De zwaarste klok die in Rusland werd gegoten, weegt 210 ton. Ivan Motorin goot haar in 1732. Ze staat in het Kremlin opgesteld. Er is een stuk uit de klok. Dat komt omdat ze naar beneden viel, toen de houten stellage waarmee de klok naar boven werd gekrikt, in brand was gevlogen. Pas in 1830 werd ze uitgegraven."

Ten aanzien van de klepels die Russen goten, kan worden gesteld dat zij wel de klok hebben horen luiden, maar niet weten waar de klepel hangt.

„De klepels zijn te lang of te kort; te licht of te zwaar. De ideale klepel is vier procent van het klokgewicht en moet tegen het dichtste deel van de klok worden geslagen."

Spreken we in Nederland van klokkenspellen, in Vlaanderen van beiaards en in Frankrijk van carillons, in Rusland moet men van 'beierwerken' spreken, vindt Lehr. „Boventonen van de klokken zijn niet geordend. 'Wij Russen luisteren niet naar tonen,' zei Olovianishnikov, de toonaangevende klokkengieter op het einde van de negentiende eeuw. 'Wij luisteren naar klanken.'

Wat men vanaf de torens hoort klinken is daarom zeker niet melodisch bedoeld. Het zijn zuiver polyritmische figuren, waarin tempi en timbres worden gecombineerd, maar ook elkaar afwisselen; vaak op een even verrassende als virtuoze wijze."

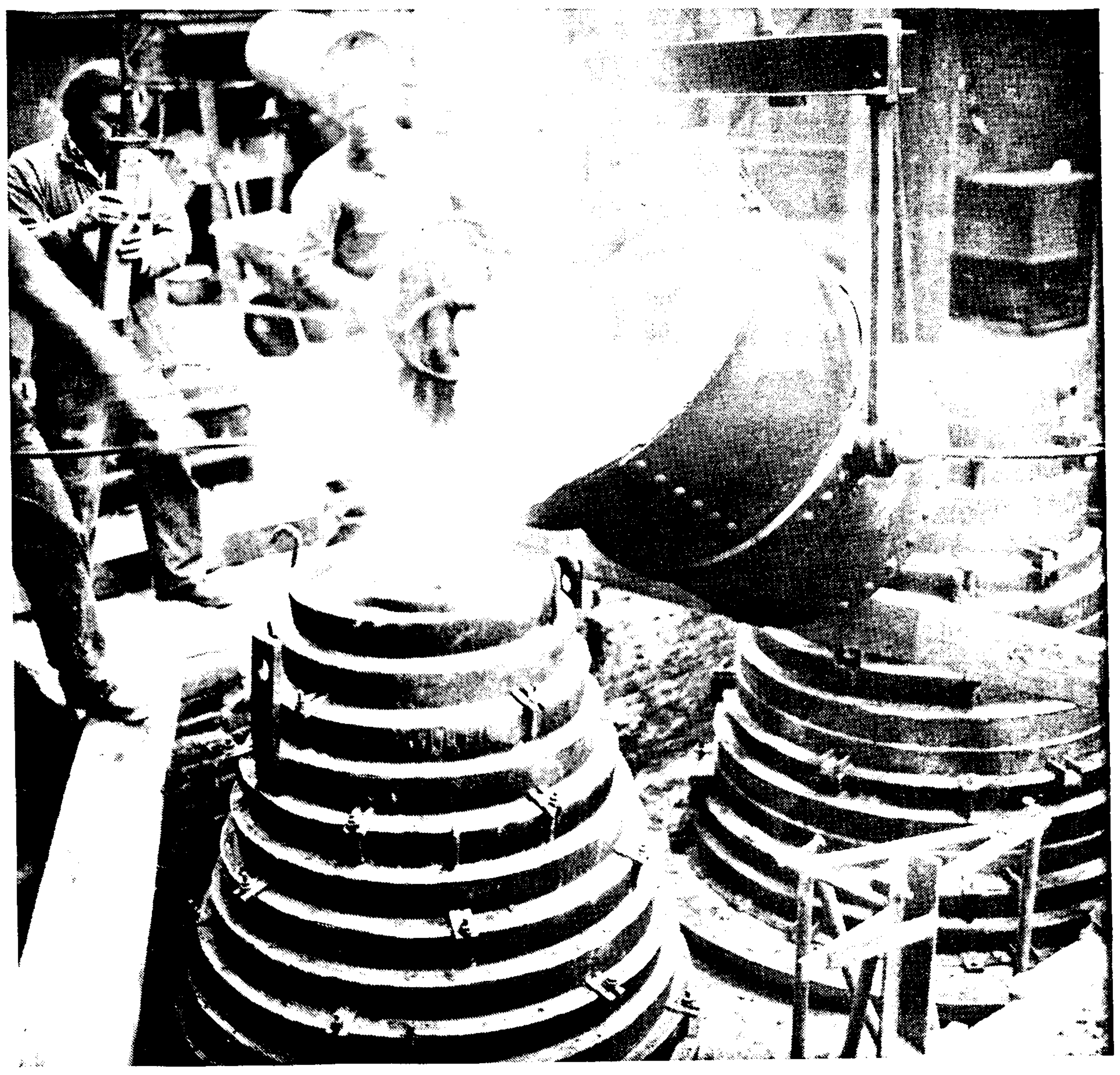
„Als een harpiste ging Alla, de beiervrouw van Rostov-Jaroslavski, over de samenkomende klepeltouwen."

„De meest muzikale beierman troffen we in Archangelsk aan. Hij liet op een der beierwerken van het Openluchtmuseum in de omgeving van die stad een spel horen dat ver boven de traditionele figuren uitging en van grote muzikaliteit getuigde. Vladimir Petrovski is dan ook slagwerker in een jazzorkest en geeft les aan een conservatorium."

Lehr verwacht 'dat het ritmisch spel naar een melodisch spel evolueert'. „In dat geval kan men niet om de Koninklijke Eijsbouts heen. Zoals de klokken in Asten klinken, klinken ze nergens."

Het bedrijf, dat door Lehr een wereldnaam kreeg, werd in 1872 gesticht door Bonaventura Eijsbouts. De horlogemaker uit Asten zag profijtelijker perspectief in een fabriek van torenuurwerken. Zoon Johan leverde de klanten, desgevraagd, ook klokken en klokkenspellen, die hij in Engeland kocht.

Johanszoon Tuur goot de klokken vanaf 1947 zelf. Twee jaar later bouwde hij zijn eerste beiaard. Een blinde beiaardier, Cees Roelofs uit Apeldoorn, ging ermee op reis. De reizende beiaard beklom de Alpen en als een Hannibal, de Carthaagse veldheer die met olifanten over de Alpen trok, werd de beiaardier bij thuiskomst begroet. De beiaard kreeg een vaste stek in Bolsward.



● *Het gieten van een klok; de klokspijs bestaat voor tachtig procent uit koper en voor twintig procent uit tin, en heeft bij het gieten een temperatuur van 1050 graden C.*

Archieffoto: EIJSBOUTS

In 1951 werd een carillon voor Willemstad gebouwd. Koningin Juliana kwam ervoor naar Asten. Het hele dorp was versierd en midden op de markt, pal voor de school waar ik leerde lezen en schrijven, stond het carillon. Het concert klonk als een klok.

In 1962 trad Tuur Eijsbouts terug en nam broer Max het bedrijf over. Achtergronden werden niet aan de grote klok gehangen. Ook hij liet André Lehr, zoon van een wiskundeleraar in Utrecht, die op 1 januari 1949 in dienst was getreden, zijn gang gaan. Hij was Nederlands eerste campanoloog, een substantief dat toen nog niet in Van Dale voorkwam. Het staat voor 'deskundige op het gebied van klokkenspellen'.

Campanoloog Lehr doorgrondde de gietgeheimen van de gebroeders François en Pieter Hemony, die in de zeventiende eeuw de meest welluidende beiaards bouwden. Ook ontwikkelde hij technieken, waardoor het mogelijk werd klokken te gieten, die qua klankkleur correleren met bestaande reeksen. Het betekende de redding van de Hemony's van Amsterdam die door luchtverontreiniging ontstemd waren geraakt. Vooral de met kolen gestookte energiecentrales hadden hun welluidendheid aangetast.

Voor alle baanbrekend werk werd de klokkengieterij, in 1971 bij het 100-jarig bestaan, het predikaat 'Koninklijk' toegekend.

Na het overlijden van Max Eijsbouts werd André Lehr in 1976 directeur van de Koninklijke Eijsbouts. De vierde generatie Eijsbouts was nog te jong.

Al verwisselde Lehr van bureau, toch bleef hij naar nieuwe technieken zoeken. In 1980 ontwikkelde hij het eerste computergestuurde automatische carillon. Tot dan werden beiaarden enkel met de hand, door middel van een stokkenklavier, bespeeld.

Lehr: „Het automatische spel heeft op het handspel voor dat daarmee ook razendsnelle loopjes en speelse omlijstingen kunnen worden uitgevoerd. Achter het handspel zit een mens. Hij kan de klokken hard en zacht laten klinken, wat op een automaat niet kan. Daarom vind ik het jammer dat stadsbesturen niet willen inzien dat de beiaardier eigenlijk niet te vervangen is, al scheelt het 20.000 tot 30.000 gulden op de begroting."

Met behulp van de computer slaagde Lehr erin om reeds in het tekenstadium de klank van een klok te bepalen. Patent kreeg de Koninklijke Eijsbouts op de grote tertsklok die Lehr in samenwerking met de Technische Universiteit van Eindhoven ontwikkelde. Bert Schoofs, die aan de TU werktuigbouwkunde doceert, promoveerde erop.

Voor uitvindingen en publicaties verleende de Rijksuniversiteit van Utrecht André Lehr in 1986 bij gelegenheid van het 350-jarig bestaan van de universiteit een eredoctoraat aan de faculteit der letteren.

Om zich meer te kunnen wijden aan het beiaardmuseum, dat hij in Asten mee had helpen oprichten, trad hij in 1990 als directeur van de Koninklijke Eijsbouts terug.

Ger Minkman uit Meerssen, die van 1977 tot 1989 directeur van Staalwerken Maas was geweest, volgde Lehr op.

Minkman: „Gevraagd werd een ervaren man met een beperkte zendingsdrang, die de nieuwe generatie Eijsboutsjes zou klaarstomen om de leiding van het familiebedrijf over te nemen."

Max Eijsbouts (39) fungeert thans als directiesecretaris, broer Joost (32) als hoofd verkoop.

Aan 'visitekaartjes' heeft Joost geen gebrek. „In 1981 hebben we de beiaard voor de Sint Romboutstoren van Mechelen mogen leveren. Dat wil wat zeggen: een Eijsbouts in de Rombouts. Mechelen is het beiaardcentrum van België. In 1923 stichtte stadsbeiaardier Jef Denyn er een beiaardschool. De beiaard telt 49 klokken met een totaalgewicht van 39.000 kg. Een nog zwaarder carillon hebben we in 1987, bij het 750-jarig bestaan van Berlijn, moeten gieten. Het telt 68 klokken, waarvan de zwaarste bijna 8.000 kg weegt. Het totaalgewicht bedraagt 47.000 kg. Het is het grootste carillon van Europa."

„Een visitekaartje zijn ook de klokken en beiaards die wij restaureerden. Voor Maastricht goten we een nieuwe Grandmère; voor Santiago de Compostela een replica van de bijna zeven ton wegende slagklok van de kathedraal in de Spaanse bedevaartsplaats; voor de Sankt Lambertuskirche in Kevelaer vier luidklokken, passend bij twee bestaande klokken. De zwaarste weegt bijna tien ton. Het is de grootste klok die ooit in Nederland is gegoten."

„Een interessante opdracht kregen we uit Hamburg. In juli is het 50 jaar geleden dat de havenstad zwaar werd gebombardeerd. Het oostelijk stadsdeel werd geheel verwoest. Van de Nikolaikirche bleef slechts de 147-meter-hoge toren overeind. Naar verluidt was het een oriëntatiepunt voor de Britse bommenwerpers. Ingezetenen willen er een vredesmonument van maken. Daarbij past een carillon. De kleinste van de in totaal 51 klokken werd reeds door de paus ingezegend. Hij sprak ook een vredeswens uit voor de film die van de genesis van dit vredesmonument wordt gemaakt. Dat deden ook Michail Gorbatsjow, Lech Walesa en Hanan Ashrawi, de woordvoerster van de Palestijnen in Israël."

Bijna klaar zijn ook de klokken voor de demonstrerende beiaard, die onder meer de Biennale in Maastricht luister zal bijzetten. Hij telt vier octaven.

Met Joost en Max Eijsbouts hoopt Ger Minkman dat de reisjes die de beiaard gaat maken, ook orders opleveren. „Want ook wij beginnen last van de economische recessie te krijgen. Onderhoud kan wel, nieuwbouw worden uitgesteld. Klokken en klokkenspelen zijn kapitaalsinvesteringen. Ook een stuk verfraaiing. Daarom willen wij het personeelsbestand inkrimpen. Onderhandelingen met de vakbonden zijn gaande."

Een fusie met de klokkengieterij Petit & Fritzen in Aarle-Rixtel, plusminus 15 km noordelijk van Asten, acht Minkman op termijn niet uitgesloten. Er werken 30 mensen.

„Een goede samenwerking zou een zege voor de beiaardwereld zijn," kanttekent campanoloog Lehr. „De concurrentie is moordend. Als beide bedrijven het van de Nederlandse markt zouden moeten hebben, zouden ze binnen de kortste keren kunnen sluiten."

Tijdens zijn recente Ruslandreis legde Lehr voor Eijsbouts de eerste contacten met een klokkengieterij in de Oeral en een installatiebedrijf in Archangelsk. Bestudeerd worden de mogelijkheden voor een joint venture.

„Aan roebels hebben we niks," zegt Joost Eijsbouts. „Grondstoffen kunnen we beter gebruiken. Ze zijn veel goedkoper dan in Engeland."

Per jaar zet de Koninklijke Eijsbouts ongeveer 80 ton klokkebrons om. De jaarlijkse omzet schurkt al jaren aan de tien miljoen gulden. Een dalende tendens noopt tot maatregelen om te voorkomen dat straks de noodklok moet worden geluid.



door rob peters

De deskundigen

De drie wijzen kwamen deels uit het Westen.

Maar veel nieuws kunnen zenuwarts en drugsdeskundigen dr. P. Geerlings, farmacieklepper drs E. Frombergen van het Nederlandse Instituut voor Alcohol en Drugs en onze 'eigen' districtspsychiater professor A. van Leeuwen niet aan het bewijs in de trieste 'Maastrichtse carnavalsmoord' toevoegen.
Hun colleges voor de rechtbank over de gevolgen van het gebruik van alcohol in combinatie met EVA-pillen, joints en coke maken wel duidelijk dat de noodlottige steekpartij in de Maastrichtse binnenstad vlak voor het begin van carnaval 1993 niet de laatste zal zijn.

De deskundigen maken zich evenals justitie ernstig zorgen over het groeiend leger 'stappers dat behalve naar het glas tegelijk naar speed, joints, coke of EVA-pil grijpt.

Een leger waarvan een steeds groter deel niet op weg gaat zonder mes of ander wapentuig in de binnenzak te steken.

Een der verdachten van de Maastrichtse carnavalsmoord sprak namens vele leeftijdgenoten: „Sinds ik ruzie had gehad, stak ik altijd een vlindermes in mijn zak. Je kunt maar nooit weten."

Eva-pillen en coke geven de stapper niet alleen een prettig gevoel, zelfvertrouwen; coke geeft hem onbeperkte drinkmogelijkheden. „Je wordt immers niet moe na een snuif, valt niet in slaap zoals de gewone drinker," zeggen de deskundigen eensgezind.
Professor Van Leeuwen ziet bijna wekelijks de resultaten van dat overmatige drankmisbruik in zijn praktijk.

Berouw komt steeds na de zonde.

Er zullen vooral tijdens carnaval, wanneer er een soort vrijbrief voor overmatig drinken blijkt te bestaan, meer ongelukken gebeuren, voorspelt hij met enig gevoel voor tragiek.
De EVA-pil is een wat vriendelijker zusje van de reeds verboden XTC-pil.
De mythe gaat, dat hij onschuldig is, zoals ook ook ten onrechte cocaïne-gebruik wordt gebagatelliseerd.

Twee openbare waarschuwingen in de rechtszaal.
Dr. Geerlings: „Het onderzoek naar de invloed van de EVA-pil op gebruikers is voorlopig gestopt, omdat gebleken is dat de chemische stof die vrijkomt bij dieren beschadigingen van het zenuwstelsel veroorzaakt..."

En: „Het effect van coke is dat het de waakzaamheid, ook van de zware drinker, verhoogt. Het effect van het niet moe worden en dus het niet uitslapen van de roes heeft een enorm effect op het hart, dat veel te hard moet werken. Veel gevallen van hartstilstand en dergelijke zijn op dit verschijnsel terug te voeren."
Anderzins staat ook vast dat, afhankelijk van de structuur van de gebruiker, de zware drinker annex drugsgebruiker de kans loopt agressief te worden.

Zodanig agressief zelfs dat er sprake wordt van wat de doktoren zo fraai 'een impulsdoorbraak' noemen.
In gewone taal 'door het lint gaan' zonder dat hij of zij achteraf nu precies weet wat er is gebeurd.
„Straf heeft een grotendeels vergeldend karakter, maar ook een speciaal preventieve werking," zegt officier van justitie mr. J. van Atteveld.

Komend weekeinde gaan weer honderden op stap met een trip en een mes.
Een kwestie van geluk dus, wanneer er weer eens geen slachtoffers vallen.



m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

Voor onze modezaak zoeken wij op korte termijn een aktieve

Full-time verkoopster

en een

Part-time verkoopster

Leeftijd 20-30 jaar

Wij verwachten een representatief voorkomen en goede contactuele eigenschappen

Uw schriftelijke sollicitatie met recente pasfoto wordt vertrouwelijk behandeld

Br.o.nr. HK 0003 Limburgs Dagblad
postbus 2610 6401 DP Heerlen

Hee-Art is een facilitaire beheerstichting in Heerlen. Hee-Art verhuurt ruimte en voorzieningen aan kunstenaars / vrije beroepsuitoefenaars die kursussen geven op kwalitatief hoog niveau.



HEE-ART ZOEKT:

De stichting gaat alleen een gebruikerskontrakt aan nadat, op basis van professioneel kunnen, een positieve toetsing ter bescherming van de konsument heeft kunnen plaatsvinden. Kriteria hiervoor zijn onder andere opgenomen in de erkenningsregeling Landelijke Stichting Kwaliteits-bewaking Kunstzinnige vorming / Amateuristische kunstbeoefening.

(Het bestuur wijst er nadrukkelijk op, dat er geen sprake is van een sollicitatie. De kunstenaar gaat een huurkontrakt aan met de stichting; hij/zij is geen werknemer van de stichting.)

Brieven richten aan: Stichting Hee-Art
Putgraaf 3
6411 GT Heerlen
t.a.v. Mevr. S. Hommen, Kunstinhoudelijk Manager

Filmpost is een snelgroeiende keten met momenteel 28 foto/video speciaalzaken in Nederland. Bij Filmpost staan kwaliteit, service en een klantgerichte opstelling centraal.

Het wordt steeds drukker in onze winkel in Heerlen. Wij zoeken daarom kontakt met gegadigden voor onderstaande functies:

VERKOPERS EN PART-TIME VERKOPERS M/V

Voor deze jobs zoeken wij jonge, ambitieuze verkopers. Verkoopervaring is een pré maar niet absoluut noodzakelijk. Belangrijker is de wil en inzet om in een groeiende organisatie mee te groeien.

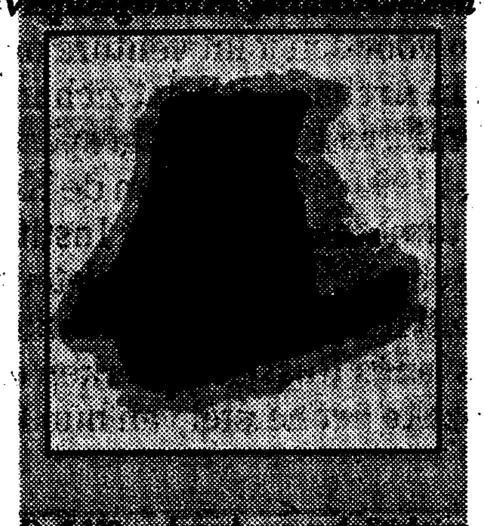
Bij Filmpost wordt gewerkt in kleine teams met een grote mate van zelfstandigheid.

Spreekt één van deze functies jou aan, stuur dan een sollicitatiebrief met c.v. en een recente pasfoto naar: Filmpost, Peroëtstraat 91, 5049 LA Tilburg, t.a.v. Dhr. R. Schillings.

Filmpost De betere kijk.

Filmpost is een onderdeel van Filmpost Holding BV.

Leerling-ziekenverzorgende, de toekomstige spil in de verpleeghuiszo



In de verpleeghuizen is plaats voor full-time leerling-ziekenverzorgenden. Je bent als leerling-ziekenverzorgende voortdurend bezig met bewoners met een lichamelijke of mentale handicap. Je helpt de bewoners onder andere met wassen, aankleden, verschonen en eten, en je maakt een praatje met hen.

Omdat ouderen soms een helpende hand nodig hebben, werk jij eraan mee dat bewoners zich 24 uur per dag thuisvoelen in het verpleeghuis. Wij stellen het op prijs dat je stressbestendig bent, de handen uit de mouwen kunt en wilt steken, en over goede contactuele eigenschappen beschikt. Je bent tevens bereid in wisseldienst te werken. Als vooropleiding heb je een LBO-diploma met 2 vakken op C-niveau, een MAVO- of een gelijkwaardig diploma. Indien je in het bezit bent van het diploma MDGO-VZ kun je de verkorte opleiding ziekenverzorgende volgen. Je wordt dan in het eerste leerjaar geplaatst. Bij aanvang van de (reguliere) opleiding ben je minimaal 16 jaar en 8 maanden.

De Stichting Ziekenzorg Westelijke Mijnstreek biedt door haar grotte goede mogelijkheden voor persoonlijke en professionele ontplooiing, terwijl de diverse instellingen ruimte laten voor je eigen inbreng. Naast de ZV-opleiding zijn er intern nog andere opleidingen (bijvoorb opleiding tot A-verpleegkundige). Wij bieden je een vaste aanstelling als ziekenverzorgende aan, nadat afgestudeerd bent. De beroepsvo bereidende periode (alleen theori start in september a.s. te Geleen. In deze periode ontvang je ƒ 495,- zakgeld bruto per maand. Vanaf a 1994 kom je in de praktijk terecht (leren èn werken) en je verdient d een leerlingensalaris van ƒ 1.492,- bruto per maand (zonder onregelmatigheidstoeslag) in het eerste le jaar. Tijdens het tweede leerjaar bedraagt het salaris ƒ 1.760,- brut per maand. Wie op basis van zijn leeftijd recht heeft op een hoger salaris (minimumloon) zal dat ontvangen. Voor leerlingen gelden de beroepsvoorbereidende periode de arbeidsvoorwaarden zoals die z vastgelegd in de CAO-Ziekenhuiswezen.

Wil je meer weten, neem dan contact op met de dienst Personeel Organisatie, telefoon (046) 59 78 Je schriftelijke sollicitatie kun je binnen 10 dagen en met vermeldi van vacaturenummer HvB 2 op bri en envelop, richten aan de Stichtin Ziekenzorg Westelijke Mijnstreek, dienst Personeel & Organisatie, Postbus 5500, 6130 MB Sittard. Alle functies staan open voor zowe mannen als vrouwen.

Stichting Ziekenzorg Westelijke Mijnstreek

DE FUNCTIE DIE BIJ EEN BANKIER MEER RUIMTE KRIJGT



Van Lanschot is geen bank als alle andere. Centraal in onze filosofie staat de persoonlijke benadering van cliënten. Cliënten die gezien hun financiële situatie, méér mogen eisen. En dus niet voor een bank kiezen, maar voor een bankier. Dat stelt eisen aan de organisatie en de mensen. Onze interne beslissingslijnen zijn daarom kort. Onze medewerkers geëquipeerd voor een slagvaardig optreden. In een omgeving waar ambities alle ruimte krijgen.

Vanwege sterk toegenomen activiteiten komt ons kantoor Maastricht graag in contact met een ervaren, commercieel-ondernemende

ACCOUNTMANAGER PARTICULIEREN M/V

Als accountmanager bij Van Lanschot bent u de directe contactpersoon voor onze cliënten. Bovendien houdt u zich bezig met acquisitie van nieuwe relaties. Allen particulieren die vanwege hun complexe financiële situatie meer verlangen van hun bank. Welnu, bij Van Lanschot krijgen ze dat, want met Personal Finance Planning en een produkt als de Kasparekening, kunt u als accountmanager prima uit de voeten.

Wij doen daarnaast een beroep op uw creativiteit, onderhandelingsvaardigheid en ondernemerschap. Eigenschappen die uw cliënten, maar ook de fiscalisten en accountants waarmee u contact onderhoudt, vanzelfsprekend vinden. Het zal u tot slot niet verwonderen dat een accountmanager bij Van Lanschot een opleiding heeft op HBO-of academisch niveau en beschikt over ruime ervaring met beleggingen, fiscaliteiten en vooral kredietverlening. Als u de Zuidlimburgse regio goed kent, geldt dat als een pré.

Indien u toe bent aan een volgende stap in uw carrière en advisering van kritische cliënten u aanspreekt, kunt u uw sollicitatiebrief en curriculum vitae binnen 14 dagen sturen aan: F. van Lanschot Bankiers, Hoofdafdeling Personeels- en Sociale Zaken, ter attentie van de heer J.T.M. Beckwilder, Postbus 1021, 5200 HC 's-Hertogenbosch.

Mocht u eerst meer informatie wensen over de functie, neemt u dan contact op met de heer Mr W.M.A. Zwarts, Adjunct Kantoordirecteur Maastricht, telefoon 043-21 16 66.

VAN LANSCHOT. WANNEER U TOE BENT AAN EEN BANKIER.

Helly Hansen

Helly-Hansen is een internationale onderneming, gespecialiseerd in de ontwikkeling, produktie, en marketing van funktionele en aantrekkelijke zeil-, vrijetijds- en werkkleding. Met produktie- en verkoopbedrijven, en agenten en licentiehouders, in 16 landen, beheerst het bedrijf het gehele proces, van textiel-ontwikkeling tot afgewerkt produkt. Bij Helly-Hansen zijn wereldwijd 1.500 personen werkzaam. Het hoofdkantoor is gevestigd in Moss, Noorwegen.

Vanaf mei 1993 is de divisie Centraal Europa van Helly-Hansen haar nieuwe distributiecentrum gestart in Sittard, vanwaar onze klanten in Nederland, België, Duitsland, Frankrijk en Engeland zullen worden beleverd. Wij zijn momenteel op zoek naar een:

LOGISTIEK MEDEWERKER (m/v)

Uw werkzaamheden zullen zijn:
- Transportplanning en afhandeling
- Afhandeling in import/exportzaken
- Rapportages (InnoSat en andere)
- Klachtenafhandeling en verwerking retouren

Uw profiel:
- Enthousiast, energiek, en accuraat
- Moet zowel zelfstandig als in groepsverband goed kunnen funktioneren
- Kennis van import- en douaneregelingen en ervaring in logistieke werkzaamheden
- Opleiding op MEAO/MBO-niveau
- Leeftijd tussen 20 en 25 jaar

Indien u op deze vakature wenst te reageren, verzoeken wij u binnen 2 weken na de verschijning van deze advertentie uw sollicitatiebrief met CV te sturen aan:

Helly-Hansen BV, t.a.v. de heer M. Theunissen, Postbus 382, 6130 AJ Sittard.

Glashandel Hofman v

onderdeel v.d. Nedglas Gr

Wegens uitbreiding van onze activiteiten op zoek naar een

enthousiaste administratief medewerker m/v

Taakomschrijving:
U heeft de dagelijkse leiding over de administrat

Eisen:
U heeft een opleiding MEAO of gelijkwaardig.
U heeft een ruime kennis van automatisering.
U beschikt over goede contactuele eigenschappe

Het betreft een functie van 30-40 uur per week.

Schriftelijke sollicitaties binnen 14 dagen aan:

Glashandel Hofman v.o.f.
Postbus 31030 - 6370 AA Landgraaf

Bruce Foods Europe B.V. te Kerkrade, onderdeel van Bruce Foods Corporation, is een vooraanstaand producent van consumentenproducten zoals Casa Fiesta en Cajun King. Deze hoogwaardige voedingsmiddelen hebben Bruce Foods tot een toonaangevend leverancier in Europa gemaakt. Bruce Foods exporteert naar meer dan 50 landen en biedt world-wide werk aan ruim 1200 medewerkers. Bruce Foods Europe B.V. te Kerkrade is de eerste vestiging in Europa. In verband met de voortdurende groei zijn wij op zoek naar kandidaten m/v voor de functie van:

Bedrijfsleider

Functie-informatie: U bent in eerste instantie verantwoordelijk voor het produktieproces en geeft hierbij leiding aan vijftien medewerkers. Uw beleid is gericht op efficiency, het optimaliseren van kwaliteitsnormen, levertijden en kostenbewaking. De begeleiding en het motiveren van uw medewerkers vormen belangrijke aspecten.

Kandidatenprofiel: Wij verwachten dat u beschikt over een vijftal jaren ervaring in een leidinggevende functie binnen een produktiebedrijf (b.v.k. levensmiddelenindustrie), een opleiding op H.B.O.-niveau (H.T.S.-Wtb), ervaring met het trainen van medewerkers en goede kennis van de Engelse taal in woord en geschrift. U bent prestatiegericht, flexibel en beschikt over doorzettingsvermogen en doorgroeipotentieel. Uw leeftijd ligt tussen 28 en 35 jaar, u rapporteert aan de algemeen directeur.

Een interne opleiding in de Verenigde Staten is verplicht. De behoefte en het enthousiasme om mee te bouwen aan een groeiende organisatie moeten aanwezig zijn.

Salariëring en arbeidsvoorwaarden zijn in overeenstemming met de zwaarte van de functie. Telefonische informatie kunt u inwinnen bij de heer H. Schulze onder nummer 043-686613, na kantooruren 045-259461.
Uw schriftelijke sollicitatie, onder vermelding van 0593/BL,
gelieve u te richten aan: Schulze & Partners,
Kasteel Holtmeulenstraat 9, 6222 AV Maastricht.
S&P is lid van de Nederlandse Vereniging van Personeelbeleid.
Uw sollicitatie wordt strikt vertrouwelijk behandeld.

SCHULZE & PARTNERS
Personeelsmanagement
Werving en selectie
Training en opleiding

In Nederland hebben meer dan twintigduizend vrouwen een borstprothese, gevuld met siliconen. Velen zijn daar heel gelukkig mee en ondervinden geen hinder. Prima zo. Maar de groep vrouwen die een verband durft te leggen tussen het siliconenimplantaat en verschillende lichamelijke klachten wordt steeds groter. Reumatische problemen, spier- en gewrichtspijnen, oververmoeidheid, aantasting van het immuunsysteem, haaruitval en niet te vergeten het hard worden van de prothese (kapselvorming). Marlou Boots uit Lelystad heeft inmiddels het Steunpunt Vrouwen met Siliconenimplantaten (SVS) opgericht. Zij is de laatste maanden een steunpilaar en vraagbaak geworden voor vrouwen met deze klachten en een siliconenimplantaat. Duizenden, vaak emotionele, telefoongesprekken, heeft Marlou inmiddels gevoerd met lotgenoten uit het hele land. Over de pijn die geen naam heeft.

Vrouwen leggen verband tussen siliconenprotheses en klachten



● *Marij Schmitz onderging veel operaties, maar die hielpen haar niet van de pijn af.*

Foto: JAN PAUL KUIT

De pijn die geen naam heeft



● *Gert Coopmans neemt de correspondentie door die ze voert over verkeerd uitgevoerde medische ingrepen.* Foto: JAN PAUL KUIT

Deze groep vrouwen heeft eindelijk een oor gevonden voor de problemen. Problemen die medici vaak ontkennen. Wetenschappelijk onderzoek heeft het verband tussen de protheses en de klachten niet aangetoond. Dat is de reden dat siliconen nog steeds worden gebruikt. In tachtig procent van de ingrepen gaat het om cosmetische operaties. De overige operaties vinden plaats na een borstamputatie.

Een inwendige borstprothese bestaat uit een omhulsel van siliconenrubber, gevuld met siliconengel, fysiologisch zout of een combinatie van deze twee. Een prothese gaat zo'n tien tot vijftien jaar mee en moet dan vervangen worden. Een alternatief bestaat niet, of het moesten vullingen in de bh zijn.

De siliciumverbinding die we aanduiden met de algemene naam 'siliconen' werd bij toeval in 1930 ontwikkeld. De eerste jaren was het aantal toepassingen van het materiaal gering. Pas vijftien jaar later werden de borsten van Japanse vrouwen er voor het eerst mee geïnjecteerd, het waren vrouwen die er beroepshalve aantrekkelijker wilden uitzien. Begin jaren zestig ontwikkelde het Amerikaanse bedrijf Dow Corning een rubberen borstimplantaat, omgeven door een siliconenomhulsel.

Tien jaar later verscheen op de Amerikaanse markt een implantaat waarin de siliconenmassa in vloeibare vorm aanwezig was. Rond die tijd bleek uit de eerste dierproeven dat siliconen het lymphatische- en het immuunsysteem binnendringen. Met deze informatie werd weinig gedaan. In Japan meldden onderzoekers wel dat siliconen auto-immuunziekten kunnen veroorzaken. Zo regende het nog jaren klachten totdat de Food and Drugs Administration (FDA) in april 1992 besloot het gebruik van siliconenprotheses in Amerika (tijdelijk) te verbieden.

Volgens de FDA konden de fabrikanten de veiligheid niet garanderen. Nieuw onderzoek toonde, dat Dow Corning de voor het produkt ongunstige gegevens hadden achtergehouden. Het bedrijf heeft inmiddels zijn deuren gesloten. De Nederlandse plastisch chirurg A. de Boer meldde vorig jaar dat de Nederlandse vrouwen zich geen zorgen hoeven te maken.

Maar dat doen ze wel.

Marij Schmitz uit Venlo maakt zich in ieder geval grote zorgen. Veertien jaar geleden kreeg ze in het Catharinaziekenhuis van Eindhoven twee siliconenprotheses. Tevreden ging ze naar huis. „Ik had de indruk dat het voor de rest van mijn leven was," zegt ze. Toch wil ze nu van de protheses af, sinds ze er lichamelijke klachten door kreeg. De operatie stelt ze uit tot na de zomer. Het is moeilijk afscheid te nemen van een lichaamsdeel dat je heel lief is. Ze voelt zich niet compleet zonder.

De siliconen hebben een wrak van haar gemaakt, zo voelt ze dat. De blijdschap van toen heeft snel na de operatie plaats gemaakt voor angst, woede en pijn. Het duurde een hele tijd voor ze een verband durfde te leggen tussen het siliconenimplantaat in haar lichaam en de pijn. Zoals voor zoveel vrouwen kwam die constatering heel overwacht. „Bij toeval las ik een stukje in de krant. Ik herkende het meteen. Maar wilde er eerst niets van weten. Bang voor de waarheid?" Pas na enkele weken durfde Marij het nummer van Marlou Boots te draaien. Alsof ze toen haar eigen verhaal hoorde. Zo herkenbaar.

Marij heeft vanaf het moment dat de protheses werden geïmplanteerd klachten. Voornamelijk reumatische klachten, maar de arts kan geen reuma constateren. Sinds 1987 ziet de reumatoloog van het Venlose ziekenhuis haar regelmatig. Ze is al verschillende malen geopereerd. Zo is in het Academisch Ziekenhuis Maastricht haar stuitje weggehaald omdat gedacht werd dat de klachten zouden verminderen. Maar verre van dat. Ze kan niet zomaar in een stoel plofffen zonder pijn te voelen. Gewoon rechtop zitten is er ook niet meer bij. Marij zit steeds een beetje scheef om de pijn beter te kunnen verdragen. Haar hele lichaam doet pijn. Ze neemt pijnstillers als ze een slechte dag heeft. Maar ze wil niet als een zielepiet worden afgeschilderd.

Handwerken is meer therapie dan hobby geworden. De bewegingen houden haar vingers soepel. De poppencursus die Marij volgt brengt haar een keer per week buiten de deur. En af en toe boodschappen doen. Werken kan ze niet meer. Ze is volledig afgekeurd. Achttien jaar werkte ze in de horeca. Toen ze probeerde zeven uurtjes te werken – Marij wilde graag weer onder de mensen komen – werd dat gedwarsboomd door het GAK.

Marij heeft er bewust voor gekozen om deze zomer nog door te brengen met de siliconenprotheses in haar lichaam. In het najaar gaan ze eruit. Ze wil het graag een tijdje zonder proberen. „Problemen met mijn plastisch chirurg in het Eindhovense ziekenhuis heb ik niet. Hij haalt ze eruit als ik dat wil en plaatst ze weer terug als ik dat vraag. Maar ik vind het een kwalijke zaak dat de medische wereld op de hoogte is van de problemen die siliconen kunnen veroorzaken en de vrouwen niet waarschuwen. Ze halen de schouders op als je het aankaart. Dat steekt me." De winter brengt Marij door zonder de implantaten. Maar wat gebeurt er als blijkt dat de klachten afnemen als de siliconen uit haar lichaam zijn gehaald? Daar durft ze nog niet aan te denken...

Een paar kilometer verder woont Gert Coopmans in een aangepaste woning in Steyl-Tegelen. Verschillende klachten maken haar leven moeilijk, vaak ondraaglijk. Ze is niet meer mobiel, verlaat zelden

door

ANITA KEYDENER

haar huis. In 1976 kreeg ze twee siliconenimplantaten. Zij was er geen moment gelukkig mee. Beide protheses werden meteen na de implantatie hard. „Ik hoor de dokter nog zeggen dat de protheses een mensenleven mee zouden gaan.

Anderhalf jaar later was ik ze kwijt. Ze bleken lek te zijn. Ik had gewoon pech werd gezegd. De hele zending was fout geleverd aan het ziekenhuis in Eindhoven." De siliconen hadden inmiddels een weg door haar lichaam gevonden. Toen haar bloed werd onderzocht bleek er iets in te zitten wat niet normaal was. Wat dat nu precies was? Ze weet het nog niet. Toen legde ze nog geen verband tussen de lekkende siliconenprothese en het goedje in haar bloed.

Nu weet ze beter. Zij kreeg van haar zus een knipsel uit een Duits boulevardblad waarin de pijnen beschreven werden die zij voelde. „Mijn zus herkende de klachten meteen toen ze het stukje las." Dat was nog voor de oprichting van de SVS.

Gert dacht dat ze helemaal verlost was van haar protheses maar tot haar verbazing hadden ze weer nieuwe geïmplanteerd. En het ging weer mis. Ze werden hard en pijnlijk. Bovendien bleven ze niet op de plaats zitten. „Ik kreeg verschillende malen nieuwe protheses zonder ze te willen. Ik heb een ware strijd geleverd om ze kwijt te raken. Een paar dagen voor Kerstmis 1990 gingen ze er toch uit. Sinds die tijd draag ik niets meer. Een bh irriteert me omdat mijn huid ontstoken is door de siliconen."

Het verwijderen van de implantaten verbeterde de kwaliteit van het leven niet.

En er waren al zoveel vervelende dingen gebeurd. Zo werd tijdens een borstoperatie de luchtpijp beschadigd. Dat maakte van haar een longpatiënt. Een verkeerde prik om van de herniapijn af te komen zorgde voor een gezichts- en slokdarmverlamming. In het Venlose ziekenhuis werd een prothese lek gestoken bij een borstpunctie. Toen ze een paar dagen later op controle ging zaten rode bulten rond haar borst. De bulten gaven haar een branderig gevoel. „De arts zei dat ik het moest vergelijken met een lek in de fietsband. Hij wilde moedertje natuur zijn gang laten gaan en niet meer snijden." Een paar dagen later werd Gert in Eindhoven geopereerd. Ze kreeg weer, tegen haar zin, een nieuwe prothese. De borsten bleven aanvoelen als koude tennisballen. Dat duurde tot kerst 1990.

Inmiddels worden regelmatig bulten verwijderd, de gevolgen van een siliconenvergiftiging, zegt haar huisarts.

Het echtpaar Coopmans liet het er niet bij zitten en schakelde advocaat mr. G. Linders in Valkenburg in. Linders probeert de verzekeraar van de arts die de pijnbestrijdingsprik toediende er van te overtuigen dat er een fout is gemaakt. Hij wacht nog op de gegevens van een onafhankelijke arts die de zaak heeft bekeken. Ook het lekprikken van de prothese heeft de aandacht van de advocaat. Op advies van zijn medisch adviseur zal ook in dit geval een expertise plaatsvinden.

Twintig jaar heeft een Zuidlimburgse, die liever anoniem wenst te blijven, geen klachten gehad. Ze liet toen ze een jaar of dertig was haar borsten vergroten. Als ze toen geweten had wat ze nu wist was ze nooit aan dat avontuur begonnen. Onlangs heeft ze de protheses laten verwijderen. Ze liggen voor haar op de tafel in de woonkamer. Het spul voelt koud aan. Scheurtjes zijn zichtbaar, maar die zijn volgens de arts tijdens de laatste operatie veroorzaakt.

Haar protheses waren aan het doorzweten en moesten er uit. Ze heeft de indruk dat dat het gevolg is van een mammografie – het maken van röntgenfoto's waarbij de borsten onder grote druk komen te staan – een half jaar geleden. Deze handeling is niet goed voor de protheses omdat ze beschadigd kunnen worden. „Na zoveel jaren wilde ik mijn borsten laten onderzoeken. De mammografie toonde geen afwijkingen van de protheses aan." Al snel kreeg ze klachten. Pijn in de schouders en in de rug. Manuele therapie hielp niet en ook de huisarts stond met zijn oren te klapperen toen ze enig verband durfde te leggen met haar siliconenprotheses. Hij stuurde haar door naar de orthopeed die haar vervolgens weer doorstuurde naar een reumatoloog.

Ze heeft verschillende onderzoeken ondergaan. De uitslagen zijn nog niet binnen. Ze klampt zich vast aan ervaringen van andere vrouwen dat de klachten afnemen zodra de prothese is verwijderd. Nu neemt ze nog pijnstillers om de dag door te komen.

Plastisch chirurg dr. J. Efting Dijkstra van het Westeinde Ziekenhuis in Den Haag schreef in het Nederlands Tijdschrift voor de Geneeskunde enkele maanden geleden nog dat Nederlandse vrouwen ten onrechte ongerust zijn. „In zoveel wat gezegd wordt schuilen ook waarheden. Er zijn geen aanwijzingen dat er echt verband bestaat," reageert hij telefonisch tijdens zijn spreekuur. Toch wil hij kwijt dat een goede voorlichting meer aandacht zal gaan krijgen. „De artsen van toen zijn de artsen van nu niet meer. Ze hebben een andere functie gekregen. We zullen naar de klachten luisteren. Ik zal ook ingaan op het verzoek van Marlou Boots om de klachten met haar te inventariseren," spreekt hij namens de Nederlandse plastische chirurgen. Zij zijn van plan om voortaan de gebruikte protheses te registreren om een idee te krijgen wat er uiteindelijk met de implantaten en de patiënten gebeurt. Een lichtpuntje voor de vrouwen die nog moeten beslissen over een prothese. Maar voor velen misschien te laat.

Stichting Steunpunt voor Vrouwen met Siliconenimplantaten: 03200-40102

DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

ARBEIDSVOORZIENING

Het Centrum

Vakopleiding

Maastricht

vraagt:

Het Regionaal Bestuur voor de Arbeidsvoorziening (RBA) Zuid-Limburg is een overkoepelende organisatie van drie arbeidsbureaus, drie centra vakopleiding en een stafbureau. Kerntaken zijn bemiddeling tussen werkzoekenden en werkgevers, scholing en het vervullen van de regie-functie op de regionale arbeidsmarkt. Het Centrum Vakopleiding voor administratieve beroepen in Maastricht verzorgt om-, her- en bijscholing van werkzoekenden vanaf 18 jaar.

PART-TIME DOCENTEN M/V DIE ALLOCHTONEN NEDERLANDS LEREN

De functie Binnen het project "Intensieve taalcursus voor Hoger Opgeleide Allochtonen" biedt u een programma Nederlands aan. Dit programma is enerzijds gericht op de doorstroom naar één van de opleidingsrichtingen op MBO-niveau van het Centrum Vakopleiding voor administratieve beroepen, en anderzijds op plaatsing van de cursisten op de arbeidsmarkt, in de administratieve sector. U werkt met te ontwikkelen tekst- en lesmateriaal uit de opleidingsrichtingen waarnaar de cursist zal doorstromen. Het gaat hierbij om complete, informatieve teksten, vaktaal en formeel taalgebruik, zowel op het gebied van lezen, luisteren, schrijven en spreken. U werkt zelfstandig met een groep van maximaal 10 cursisten die u zeer individueel begeleidt en zeer gericht voorbereidt op de administratieve beroepspraktijk. In deze functie rapporteert u rechtstreeks aan het hoofd Opleidingen.

Wat wij vragen U hebt een relevante opleiding op HBO-niveau en aantoonbare ervaring in het werken met allochtonen. Goede pedagogische en didactische kwaliteiten zijn een must. Verder bezit u een bedrijfsmatige, flexibele en enthousiaste instelling, creatief vermogen en duidelijke affiniteit met de administratieve beroepspraktijk. Tenslotte kunt u omgaan met computers en bent u bekend met het samenstellen van tekst- en lesmateriaal.

Wat wij bieden Uw salaris bedraagt, afhankelijk van opleiding en ervaring, maximaal ƒ 5.266,- bruto per maand, op basis van een 38-urige werkweek (schaal 9). Wij bieden u een dienstverband van 19 uur per week, voor de duur van drie jaar.

Wij nodigen vooral vrouwen en leden van minderheden uit te reageren.

Belangstelling? Voor nadere inlichtingen kunt u contact opnemen met mevrouw L. van Dingenen, hoofd Opleidingen, telefoon 043-290290. Uw schriftelijke sollicitatie kunt u binnen 14 dagen richten aan het RBA Zuid-Limburg, t.a.v. mevrouw E.S.M. van Haastrecht, personeelsadviseur, Bassin 184, 6211 AL Maastricht, onder vermelding van vacaturenummer ZL-1993-14/LD.

Samen goed voor werk

GEMEENTE EIJSDEN

Eijsden is een aantrekkelijke woongemeente, gelegen in Zuid-Limburg, met 11.500 inwoners verdeeld over zes kerkdorpen.
Eijsden heeft diverse recreatieve mogelijkheden, een gezond leefklimaat, een aantrekkelijk achterland en uitstekende vervoersverbindingen.

Binnen de afdeling Grondbeheerszaken komt de functie vacant van:

MEDEWERKER R.O.V. M/V

De organisatie
De activiteiten van de gemeentelijke organisatie zijn ondergebracht in drie afdelingen: Middelen, Burgerzaken en Grondbeheerszaken.
De afdeling Grondbeheerszaken is daarbij verantwoordelijk voor de taakgebieden V.R.O.M., grondzaken, beheer (on)roerend goed, bouw- en woningtoezicht, weg- en waterbouw en groen- en rioolbeheer.
De taken van de afdeling zijn te verdelen naar de sectoren Juridisch Administratieve Zaken, Bouw- en woningtoezicht en Civiel- en cultuurtechniek. Er werken 21 medewerkers, waarvan 10 in de buitendienst.

Functie-inhoud
- de juridisch/administratieve voorbereiding en uitvoering van het bouwbeleid
- beleidsadvisering grondzaken en eigendomszaken
- afhandeling vrijstellingsprocedures in het kader van de Wet op de Ruimtelijke Ordening
- het concipiëren van college- en raadsvoorstellen, betrekking hebbende op het taakgebied van de functie.

Functie-eisen
- een opleiding op HBO-nivo in een juridisch/administratieve richting, bijv. HEAO-e.j. of HBDO
- voldoende inzicht in het beschreven vakgebied
- bereidheid tot verdere specialisatie
- enkele jaren relevante ervaring - bij voorkeur in een ambtelijke organisatie - strekt tot aanbeveling
- goede contactuele eigenschappen en uitdrukkingsvaardigheid.

Aanstelling en salaris
- een vertegenwoordiging van het personeel is bij de selectie betrokken
- een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure
- salaris maximaal f 4.580,— bruto per maand, excl. vakantietoelage (schaal 8); afhankelijk van opleiding en ervaring behoort toekenning van schaal 9 tot de mogelijkheden (maximaal f 5.261,— bruto per maand)
- goede secundaire arbeidsvoorwaarden.

Nadere informatie kan worden verkregen bij het afdelingshoofd de heer J.M. Kloth, of bij de personeelsfunctionaris de heer M.P.E. Jacobs (tel.: 04409-3055).
Reacties binnen 14 dagen na verschijning in dit blad te richten aan het college van burgemeester en wethouders, Postbus 39, 6245 ZG Eijsden, onder vermelding van "soll.ROV" op de enveloppe.

INTRAM Kerkrade b.v. is een interieurbouwbedrijf welk dank zij een ervaren team inte[...] tecten en een modern geoutilleerde produktieafdeling kan voldoen aan de meest uite[...] wensen van onze relaties. In verband met de toenemende groei zijn wij op zoek naar [...]

COMMERCIEEL TECHNISCH ADVISEU[...]

die in staat is de gevestigde reputatie van het bedrijf verder uit te bouwen.
Hij heeft de taak de bestaande contacten bij architecten uit te breiden alsmede het init[...] nieuwe doelgroepen.

Wij vragen:
- een opleiding in de bouwkunde of binnenhuisarchitectuur
- commerciële advieservaring binnen de architectenwereld
- kwaliteitsbewustzijn in optreden en handelen.

Wij bieden:
- zelfstandige baan binnen een gezond groeiende onderneming
- een goed arbeidsvoorwaardenpakket

Bent u geïnteresseerd in bovenstaande verantwoordelijke functie, stuurt u dan uw brief [...] gebreid CV aan:

intram kerkrade b.v. interieurbouw
Tunnelweg 101
6468 EJ Kerkrade
tel. 045-453580

t.a.v. afd. Personeelszaken. **Tevens vragen wij ervaren meubelmakers.**

Gemeente **beek** — EEN KLEINE NAAM EEN GROTE TOEKOMS[...]

- Een dynamische gemeente met ± 16.800 inwoners.
- Een fijne plaats om te wonen, te rekreëren en te werken.
- Met binnen haar grondgebied een expanderende luchthaven en het bedrijvent[...] „Technoport Europe".

Algemene informatie:

De gemeentelijke organisatie bestaat uit 3 afdelingen (Burgerzaken, Grondgebiedzaken en Faciliteiten) en een Beleidsburo. De afdeling Grondgebied[...] is onderverdeeld in de sektoren Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting (ROV); Beheer en Staf Grondgebiedzaken (GGZ).

Voor de afdeling Grondgebiedzaken, sektor ROV, wordt gevraagd:

medewerker ruimtelijke ordening (m/v)

Funktie-informatie:
- is belast met begeleiding van nieuwe en in procedure zijnde bestemmingsplann[...]
- adviseert t.a.v. bezwaar- en beroepsprocedures op het terrein van de ruimtelijke ordening;
- adviseert het bestuur op het terrein van de WRO en andere wetten o.a. met betrekking tot rijks-, provinciale en regioplannen;
- leidt of neemt deel aan projekten waarbij ruimtelijke ordening van belang is;
- verricht andere advies- en uitvoerende werkzaamheden op het werkterrein van [...] gehele afdeling Grondgebiedzaken.

Funktie-eisen:
- een werk- en denkvermogen op HBO-nivo;
- een op de funktie gerichte opleiding (bijv. HBA, bij voorkeur specialisatie RO);
- ervaring in een vergelijkbare funktie;
- goede redaktionele en kontaktuele vaardigheden;
- kennis van en ervaring met geautomatiseerde gegevensverwerking.

Salaris:
Afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring maximaal ƒ 5.261,- (max. nivo 9).

Procedure:
Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selektieprocedure. Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij het afdelingshoofd dhr. C. Prins, tel. 046-389276, en bij de sektorchef ROV, dhr. B. Keuren, tel. 046-389209. Belangstellenden worden uitgenodigd hun sollicitatie binnen 14 dagen in te zenden [...] het kollege van burgemeester en wethouders van Beek, postbus 20, 6190 AA BEE[K] onder vermelding van vak.nr. 65 in de linkerbovenhoek op de enveloppe.

Vrouwen, etnische minderheden en gehandikapten worden nadrukkelijk uitgenodig[d te] solliciteren.

GEMEENTE BEEK

EXPLOITATIEBEDRIJF
WIERTS BV

- Loodgietersbedrijf
- Gas- en waterfittersbedrijf
- Dakdekkersbedrijf
- Asbestsaneringsbedrijf
- Riool-ontstoppingsbedrijf
- Bouwkundig onderhoud
- Bouwkundige renovatie
- Centrale verwarming

Wierts b.v., gevestigd te Landgraaf, behoort met circa 70 medewerkers tot de middelgrote installatiebedrijven in de regio. Het dienstenpakket omvat voornamelijk de renovatie en het onderhoud van woningen.

Onze onderneming biedt plaatsingsmogelijkheden voor:

– LOODGIETER
– TEGELZETTER

Funktie-eisen
- vereiste vakopleiding en ruime praktijkervaring
- flexibele inzetbaarheid
- goede contactuele eigenschappen

Geboden wordt
- een zelfstandige funktie en een prettige werkkring
- salariëring naar opleiding en ervaring
- goede arbeidsvoorwaarden

Geïnteresseerden verzoeken wij binnen twee weken te solliciteren.
Uw mondelinge en/of schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan

Exploitatiebedrijf Wierts b.v.
Rukkenerweg 5, 6373 HL Landgraaf, tel. 045-324699

Limburgs Dagblad **piccolo's** 045-719966

DRUMMEN ZONDER DREUNEN KAN OOK...



De NSG helpt bij het vinden van een oplossing voor alle vormen van geluidoverlast.

NEDERLANDSE STICHTING GELUIDHINDER
Postbus 381 - 2600 AJ Delft

---

auto caubo

Audi VW — Uw partner voor al uw autozaken

Volkswagen- en Audi-dealer met 2 vestigingen in Zuid-Limburg zoekt voor zijn v[esti]ging in Valkenburg

1E MONTEUR (M/V)

Funktie-eisen:
- ruime ervaring als 1e monteur;
- ervaring met auto-electronica, inbouwen van alarminstallaties, autotelefoons [en] geluidsinstallaties.

Geboden wordt:
- goed salaris en daarbij behorende secundaire arbeidsvoorwaarden;
- aanvullende cursussen bij de importeur.

Gegadigden met ervaring in VAG-branche genieten de voorkeur, doch is geen ve[reis]te.

Voor nadere en vertrouwelijke informatie kunt u bellen met de heer A. Huntjens, 04406-15041. Na 18.00 uur tel. 04409-3569.

Auto Caubo, Meerhem 25, 6301 CB Valkenburg

Valkenburg 04406 - 15041 Mechelen 04455 - 1592

[...] Welterhof te Heerlen is een [...] ziekenhuis. Mensen uit [...] alsmede de gemeenten [...]m, kunnen een beroep doen [...] Welterhof. Voor patiënten [...]kten vervult PC Welterhof een [...] gehele regio Zuid-Limburg. Dit [...]oor kinderen en jeugdigen met psychiatrische problemen.

In de polikliniek van Welterhof vinden jaarlijks ca. 16.000 consulten plaats. Er zijn 73 plaatsen beschikbaar voor behandelingen in deeltijd en 361 plaatsen voor opname van patiënten. Het aantal medewerkers bij PC Welterhof bedraagt 470.

PC Welterhof ontwikkelt voortdurend initiatieven, in samenwerking met partners in de Geestelijke Gezondheidszorg, om de hulpverlening in de regio op een hoog niveau te brengen respectievelijk te houden. Uitgangspunt hierbij is een beleid, dat is gericht op een samenhangend zorgnetwerk.

psychiatrisch centrum **Welterhof**

Voor de dienst BEHANDELONDERSTEUNING vragen wij ten behoeve van de Paramedische afdeling een

HUISARTS (V/M) (20 uur per week)

Gezien de teamsamenstelling gaat de voorkeur uit naar een vrouw.

De vacature is vooralsnog tot uiterlijk 01.04.1994.

KORTE OMSCHRIJVING VAN DE AFDELING
De Paramedische afdeling heeft als doel: ondersteuning te verlenen aan de diagnostiek en behandeling van psychiatrische patiënten, die een beroep doen op de hulpverlening van P.C. Welterhof.
Ter realisering van bovenvermelde doelstelling is de aard van de werkzaamheden verdeeld in:
- diagnostisch/therapeutisch ondersteunend: huisartsgeneeskunde, interne geneeskunde, diëtetiek, doktersassistent en fysiotherapie;
- diagnostisch ondersteunend: klinische neurofysiologie (EEG), klinisch chemisch laboratorium, röntgenafdeling;
- overig: apotheek.

De huisartsgeneeskunde wordt verricht door 3 huisartsen.

FUNCTIE-INHOUD
- Verrichten van lichamelijk onderzoek van patiënten bij opname;
- beoordeling en (vervolg) behandeling van ziekten en lichamelijke klachten van opgenomen patiënten;
- onderhouden van contacten met andere disciplines;
- verstrekken van informatie aan patiënten en/of familie omtrent de behandeling;
- deelname aan onderwijsactiviteiten voor verpleegkundigen, psychiaters -in- opleiding;
- leveren van een bijdrage aan bereikbaarheidsdiensten voor wat betreft de medisch-somatische zorg.

FUNCTIE-EISEN
- Artsendiploma, bij voorkeur met specialisatie huisartsgeneeskunde;
- kunnen samenwerken in multidisciplinair verband;
- bij voorkeur ervaring in de psychiatrie;

ARBEIDSVOORWAARDEN
De arbeidsvoorwaarden zijn conform CAO Ziekenhuiswe[zen]. Salariëring volgens FWG, functiegroep 65 (minimaal f 5.[...] per maand bij full-time dienstverband). Basis 01.04.1993.

INLICHTINGEN
Belangstellenden kunnen informatie over de functie-inhou[d ...] Hoofd Paramedische afdeling; telefoonnummer 045-73[...] consulente: telefoonnummer 045-736439.

SOLLICITATIES
Schriftelijke sollicitaties kunnen uiterlijk tot 29.05.1993 [...] personeelsconsulente dienst Personeelszaken, Opleiding[...] P.C. Welterhof, J.F. Kennedylaan 301, 6419 XZ Heerlen, onde[r ...] 847.

Chemische afvalstoffen

Verol Recycling Limburg bv is een jonge, groeiende onderneming met 40 medewerkers, die activiteiten ontplooit op het gebied van inzameling, opslag en verwerking van chemische afvalstoffen en zuivering van olie-watermengsels. [...] Verol Recycling [...] opslag en [...] van chemisch afval. Hiervoor zijn door het ministerie van VROM de vergunningen conform de Wet Chemische Afvalstoffen verleend.

Ankerkade 11
6222 NL Maastricht
Telefoon 043-630640
Telefax 043-636664

Verol Recycling Limburg bv

In verband met de sterke groei binnen ons bedrijf is in ons team van medewerkers plaats voor een:

CHAUFFEUR (ADR/VLG)

Funktie-omschrijving:
- inzamelen en vervoer van chemische afvalstoffen m.b.v. diverse transportmiddelen

Funktie-eisen:
- leeftijd ca. 25 jaar
- rijbewijs C (bij voorkeur aangevuld met E)
- chauffeursdiploma
- certificaat vervoer gevaarlijke stoffen
- groot gevoel voor orde, veiligheid en hygiëne
- goede kontaktuele eigenschappen

Wij bieden een leuke en afwisselende job met een goede honorering. Inlichtingen kunnen worden verkregen bij hoofd transport, de heer Nobelen, tel. 043-630640, tst. 235.

Belangstellenden wordt verzocht hun sollicitatie met CV binnen 8 dagen na verschijnen van deze advertentie te richten aan de direktie van:

Verol Recycling Limburg bv
Ankerkade 11, 6222 NL Maastricht

uidsparen die zich de koning te rijk elen kunnen zich op de mooiste dag van hun leven 'prinsheerlijk' laten vervoeren in een 'koninklijke' auto. Liefhebbers die van de 'glitter and glamour' uit de jaren tig houden kunnen rit naar het stadhuis maken in de roze Cadillac van Elvis Presley. Een bruidegom kan zijn jongensdroom werkelijkheid laten worden door samen met zijn bruid een sensationele start van hun huwelijk te maken in een flitsende sportwagen. Of is een *stretched limousine*, voorzien van alle moderne communicatiemiddelen en een assortiment drankjes, het ideale vervoermiddel voor langere afstanden; het verlengstuk van uw kantoor?

Utrechts bedrijf heeft auto's voor elke gelegenheid

Limburger vervoert bruidsparen comfortabel in rijdende villa's

door HUUB MEIJER





● *Marc W.Rinkens 'showt' een drietal auto's uit de grote vloot van luxueuze en sportieve wagens. Achter hem een Ford Lincoln Limousine St. Tropez, daarvoor een Porsche Cabriolet en op de voorgrond een witte Rolls Royce.*

rc W.Rinkens uit Ubach over ms kan aan bijna elke vraag doen op het gebied van personenvervoer. Hij is sinds 1988 mennoot van Autobedrijf Meijer Utrecht.
Sinds de oprichting in 1928 heeft het bedrijf zich gespecialiseerd in verhuur van koetsen voor partijen en andere gelegenheden. In de loop der jaren zijn de en vervangen door snelle en comfortabele auto's.
In 1988 is het bedrijf opgesplitst in twee onderdelen. Royal Dutch Limousine & Classic Car Service (verhuur van limousines met chauffeur) en Autobedrijf Meijer (voor trouwpartijen).
Voor de realisering van beide activiteiten beschikt het bedrijf over een vloot van 43 wagens, variërend van Rolls Royces, Cadillacs uit de wereldberoemde autocollectie van Elvis Presley tot supersnelle Ferrari's en Porsches.

Pronkstuk is de Rolls Royce Silver Wraith Limousine Landaulette, tot 1979 eigendom van prinses Juliana. Deze auto is de enige Rolls Royce die het Koninklijk Huis ooit heeft gehad. In 1958 gebouwd voor staatsbezoeken en andere officiële gelegenheden. Afhankelijk van de weersgesteldheid kan het achterste gedeelte van het dak neergeklapt of dicht gehouden worden.

De collectie van elf Rolls Royces bevat onder meer een RR Sedanca-de-Ville 1932, de auto van de Engelse koning Edward VIII, de RR-statieauto's van de aartsbisschop van Canterbury en de gouverneur-generaal van Singapore.

Deze klassieke auto's zijn afkomstig uit privé-collecties in Engeland. Als Anglofiel kent Dolf Meijers bijna alle bezitters van een Rolls Royce. Twee jaar geleden kocht het bedrijf het nieuwste type cabriolet van dit Engelse automerk à raison van 845.000 gulden.

De beide Fords Lincoln St. Tropez kosten ruim drie ton. Deze zogenaamde 'stretched' limousines (7.85 meter lang) zijn standaard voorzien van koelkast, autotelefoon, tv en video, cd-installatie, intercom, champagnetafel, etcetera.
„Bij het kopen van auto's gaan we uiterst selectief te werk," aldus Marc Rinkens. „Kopen en uitbreiden van de vloot tot bijvoorbeeld honderd auto's is geen kunst. Het moet verantwoord en rendabel zijn. We investeren liever in optimale service. Onze klanten verwachten dat we op de cruciale dag met een keurig verzorgde wagen voor hun deur staan."

Afhankelijk van het seizoen is de helft tot driekwart van het wagenpark iedere dag onderweg. Het kan voorkomen dat in het hoogseizoen, op de vrijdagen in de periode van mei tot en met oktober, op een enkele wagen na alles bezet is. „We hebben dan toch nog een klein surplus aan auto's. Door technische mankementen of andere omstandigheden kan wel eens een wagen uitvallen," aldus Rinkens.

Het onderhoud van dit enorme wagenpark gebeurt volledig in eigen beheer. „Op een enkele uitzondering na. De Ford Limousines hebben electronische ontsteking en brandstofdosering. Om storingen in die systemen op te sporen en te verhelpen kunnen we terugkoppelen naar de Fa. Hessing, de leverancier van deze auto's," verduidelijkt Rinkens.

Door de centrale ligging in Utrecht is Royal Dutch Limousine in staat om snel overal in Nederland te zijn. De actieradius van 200 km vanuit Utrecht betekent dat men binnen twee uur in Leeuwarden maar ook in Maastricht een opdracht kan uitvoeren.

Regelmatig wordt een beroep op het bedrijf gedaan voor het vervoer van bijzondere persoonlijkheden zoals de zanger Pavarotti of generaal Schwarzkopf, tijdens hun verblijf in Nederland. Filmsterren en artiesten laten zich graag comfortabel vervoeren naar premieres van films en toneelvoorstellingen.

Trouwservice

Uit ervaring weet Rinkens dat 60 procent van alle bruidsparen willen trouwen voor het weekeinde en bij voorkeur op donderdag of vrijdag. In hun streven om het huwelijksfeest onvergetelijk te maken biedt het bedrijf bruidsparen in het hele land een uitgebreid pakket van diensten aan. Het bedrijf regelt in overleg de bestelling van bijvoorbeeld het bruidsboeket met bijbehorende corsages, het uitzoeken en bestellen van de trouwkaarten tot het maken van de complete foto- of videoreportage.

Voor meer informatie: Royal Dutch Limousine in Utrecht, 030-444411.

'Deze God, tot wie jij bidden wilt, bestaat niet. Waar was hij, toen de Joden in Polen hun eigen graven moesten graven? Waar was hij toen de nazi's met de schedels van joodse kinderen speelden? Als hij bestaat en hij heeft gezwegen, is hij net als Hitler een moordenaar.' Het zijn de woorden van Joseph Shapiro, hoofdfiguur uit Isaac Bashevis Singers roman 'De Boetedoener'. Het zijn in wezen dezelfde woorden als die Richard Rubinstein gebruikt in zijn boek over Auschwitz: 'Auschwitz heeft God gedood.' Woorden die we onveranderd voor de actualiteit van vandaag kunnen herhalen: 'Bosnië heeft God gedood.'

WEZEN VAN EEN DODE GOD

DOOR RENÉ DIEKSTRA

Maar is er een Auschwitz, een Bosnië voor nodig om ons dat te leren? Om ons te leren dat de God van de Bijbel, de Schepper van de geschiedenis, de Verlosser, de Beschermer van de mens, dood is? Dat ons bestaan voortaan niet meer door een liefhebbende schepper wordt bepaald, maar door een 'heilig' niets, een ontzagwekkende leegte. Hebben we Bosnië nodig om te beseffen dat we alleen zijn in een zwijgend, gevoelloos heelal?

Iedereen die een kind door een ziekte, ongeval of een zelfdoding verliest, voelt zich om met Gabriel García Marquez te spreken als 'wees van zijn zoon', een wees van een niet-ingrijpende, onverschillige, dode God. Het is hetzelfde gevoel dat veel christenen hebben als ze denken aan het verhaal van de kruisiging van Jezus, waarop God helemaal niet leek te reageren. Die goddelijke onverschilligheid komt heel pijnlijk tot uitdrukking in die laatste door merg en been gaande kreet van Jezus: Mijn God, waarom hebt u mijn verlaten?

In 1917 schreef Sigmund Freud een verhandeling over religie onder de titel 'De Toekomst van een Illusie', waarin hij met zoveel woorden uitlegt dat de meeste mensen de positie van wees-zijn in een godverlaten wereld niet kunnen verdragen. Daarom creëren ze de illusie van een God, van een vader, een beschermer. Religie, zegt Freud, is een infantiele neurose, een bewijs van psychische onvolwassenheid, kenmerkend voor de mens die niet op zijn eigen benen kan of durft te staan. Of omgekeerd: een psychisch volwassen, uitgerijpt mens is niet religieus.

Ik voor mij 'geloof' geen hout van Freuds opvattingen in deze. Religie is naar mijn mening geen primitief restverschijnsel uit eerdere tijden dat zal verdwijnen naar mate we met behulp van wetenschap en techniek meer inzicht en beheersing over onszelf en de wereld om ons heen verwerven. Religie zit diep in onze biologie, in onze erfelijkheid verankerd, om hele goede redenen. De mens is het enige wezen waarbij het leven zich van zichzelf bewust is, weet heeft van morgen en van de onvermijdelijke dood of vernietiging van zichzelf.

De mens is van alle levende wezens de enige die in psychologische zin een terdoodveroordeelde is. Hij is daarom ook de enige die kan denken, kan hopen dat het leven in deze wereld, het leven van deze wereld, niet alles is, niet het hele verhaal is. De mens is het enige wezen dat kan geloven in een toekomst, niet alleen voor hem persoonlijk, maar ook voor zijn kinderen, voor zijn kindskinderen, voor zijn soort, voor zijn wereld, ook al heeft hij geen duidelijk beeld van die toekomst. Immers, de toekomst, de uiteindelijke zin van dit alles hier, is per definitie ondoorgrondelijk.

Om aan dat ondoorgrondelijke – aan dat wat hij niet kan doorzien – en om aan het oneindige – aan dat wat na hem komt – toch invulling te kunnen geven, moet de mens zijn toevlucht nemen tot verhalen. Of deftiger gezegd, tot mythes. De bijbel – denk aan het verhaal van Job of het verhaal van Jezus – is een verzameling van zulke verhalen, zoals er in de loop van de geschiedenis wel meer verzamelingen zijn ontstaan. Het zijn geen amusementsverhalen, het zijn ook geen verzinsels, het is geen fictie. Het zijn pogingen om met de grote altijd aanwezige raadsels van het mens-zijn, zoals geboorte, lijden, dood, zin, klaar te komen.

Religieuze verhalen of mythen zijn een protest tegen de eindigheid, de dood en tegen de zinloosheid. Daarom zijn ze het voedsel bij uitstek voor geloof in een toekomst. De menselijke soort kan niet zonder geloof in een toekomst. Zonder zo'n geloof zouden we vermoedelijk weigeren kinderen te verwekken en groot te brengen, of zouden we gewoon op een andere manier een einde aan hun leven of dat van anderen maken. Voor de menselijke geest zijn religieuze verhalen daarom eten en drinken, zoals het menselijk lichaam stoffelijk eten en drinken nodig heeft.

Het grote probleem van deze tijd is, dat veel van de oude verhalen voor tal van mensen niet langer voldoende zijn om hun geloof in een toekomst, in zinvolheid van hun en het leven, te voeden. Omdat er tegelijkertijd weinig of geen nieuwe verhalen beschikbaar zijn, bevinden veel mensen zich wat betreft hun religieuze behoefte in een impasse, in een toestand van onbevredigd zijn. Die leegte vullen ze op met afleiding, zoals zich overmatig in werk storten, of met amusement, computergepiel, relatie-gepiel, televisie, uitstapjes, vakantie.

In een onderzoek dat onlangs aan mijn vakgroep werd uitgevoerd, werd aan een groep Nederlanders gevraagd of en hoeveel tijd (in uren per week) ze besteden aan de volgende vier levensgebieden: werk, gezondheid, relaties en zingeving/religie. Er werd hun ook gevraagd hoe tevreden ze waren met de tijdsverdeling over die vier gebieden. Uit de antwoorden bleek dat zingeving/religie bij de meeste mensen niet of nauwelijks tijd kreeg en dat veel mensen daar ontevreden over waren. Ze vonden dat ze daar eigenlijk meer aan zouden moeten doen. Alleen, ze hadden niet duidelijk hoe daar vorm aan te geven.

Ik ben van mening dat een van de belangrijkste maatschappelijke opgaven voor de naaste toekomst, waaraan ook wetenschappen als de psychologie hun bijdrage hebben te leveren, het helpen ontwikkelen van nieuwe, 'zinvolle' vormen van religieus leven is. Het probleem van de meeste oude religies is dat ze nog altijd willen voorschrijven hoe het moet en daarmee veel kwaad hebben aangericht, en veel authentiek religieus beleven vernietigt, zoals in het volgende vehaal over Mozes.

Hij kwam op een dag een man tegen, die naar zijn smaak op een volslagen absurde, zelfs beledigende manier aan het bidden was. De man zei: „God, laat me dicht bij u komen en ik beloof u dat ik uw lichaam zal wassen als het vies is, luizen zal weghalen als u die hebt en, omdat ik een goede schoenmaker ben, nieuwe schoenen zal maken als de uwe versleten zijn."
Mozes riep: „Stop met die onzin! Hoe haal je het in je hoofd te denken dat God luizen zou kunnen hebben, of vies zou zijn of... Wie heeft je zo leren bidden?"

De man antwoordde nederig: „Niemand. Ik weet niet hoe ik moet bidden. Ik weet wel wat het is om luizen te hebben of geen goede schoenen. Sorry als ik verkeerd bid, maar zegt u me dan hoe ik het wel moet doen."
Mozes leerde de diep dankbare man de juiste manier van bidden. Trots over zijn ingrijpen vroeg hij God wat die ervan vond. Die was woedend! „Ik heb je opgedragen mensen dichter bij me te brengen. Wat je gedaan hebt door dat 'juiste gebed' van jou is dat je alle liefde, alle nabijheid die de man mij wilde geven, hebt weggehaald. Je hebt een mens van me vervreemd."

---

ander-zijds

Student

DOOR SANTE BRUN

Eindelijk weer eens een blik studenten opengetrokken en in elkaar geslagen! Niet dat het leuk is, ik geloof zelfs niet eens dat de echte relschoppers hun eigen naam zonder spelfouten kunnen schrijven, of een collegezaal van binnen hebben gezien, maar niettemin: het is nog altijd een patente manier om de geschiedenis in te gaan, je op enig Malieveld door de ME een duchtige aframmeling te laten verkopen en daarna luidruchtig op de televisie komen vertellen dat het pijn deed en je tot in hoogste instantie je gram denkt te gaan halen.

Zo heb je ineens gratis en voor niets aansluiting bij de legendarische generatie van Rudi Dutschke, Ton Regtien, Daniel Cohn-Bendit; denk je. Maar het verschil is natuurlijk wel, dat die geen centen hadden voor dure merkkleding, en daar ook geen belangstelling voor hadden, zij droegen immers het uniform van de revolutie, de spijkerbroeken van het Werkmanspaleis. Zij meenden werkelijk dat er een geheel andere maatschappij moest komen, hadden dan ook – in tegenstelling tot de huidige generatie studenten – Marx, Engels, Lenin, Che, Mao mitsgaders Marshall MacLuhan gelezen, konden althans uit hun inmiddels op de brandstapel geëindigde werken citeren, wat niet hetzelfde hoeft te zijn. Wat dat betreft is het leven ook al veel gemakkelijker geworden: ook 'iets lezen' is geen vereiste meer bij vele van de huidige studierichtingen.

En daar komt nog bij dat de genoemde beroemde studentenvoorlieden inmiddels dood of gek zijn, of een grauw klerkenbaantje bekleden.

Ideologie is uit, aan de studentenopstand die wij dezer dagen mogen beleven ligt in het geheel niets ten grondslag, en al helemaal geen allesoverheersende idee. Of het moest zijn dat bijstand vanaf je achttiende, onbeperkt bijverdienen, onbeperkt studeren op staatskosten, onbekommerde deelname aan de consumptiemaatschappij, elke avond dronken, drie keer per jaar op wintersportvakantie en je naam niet kunnen spellen momenteel tot de grondrechten gerekend moeten worden.

Natuurlijk moet iedereen, ongeacht zijn of haar afkomst, in de gelegenheid worden gesteld een studie van zijn of haar keuze te voltooien. Maar daarover mogen gerust afspraken worden gemaakt, over studieduur, over de er aan verbonden kosten en hoe die later, met name wanneer de studie is uitgemond in een bovenmodaal baantje, kunnen worden terugbetaald.

Dat we daar, bij voorbeeld in de jaren zestig, iets te scheutig mee zijn omgesprongen was dom; maar beter ten halve gekeerd etc (een uitdrukking die veel moderne studenten vermoedelijk niet kunnen afmaken zonder hulp van een woordenboek, indien voorhanden) en daarom is het goed dat Ritzen en de zijnen eens duchtig de puntjes op de i zetten.

En wat ook mag gebeuren: laat die keurige studenten zich toch niet zo gemakkelijk identificeren met het hand over hand in omvang en brutaliteit toenemend Jan Hagel uit de goot, ja?

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

gemeente posterholt

De gemeente Posterholt is een aantrekkelijke woongemeente en telt ca. 11.000 inwoners en ligt in natuurschoonrijk Midden-Limburg aan de grens met Duitsland.

Bij de afdeling Ruimtelijke Zaken wordt gevraagd:

A. medewerker bouw- en woningtoezicht (m/v)
voor 36 uur per week

B. medewerker bouw- en woningtoezicht (m/v)
voor 38 uur per week voor de duur van 1 jaar

Algemene informatie:
De bestuursdienst is onderverdeeld in de afdelingen Algemene Zaken, Financiën, Welzijn en Ruimtelijke Zaken. De functie maakt deel uit van het bureau Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieu van de afdeling Ruimtelijke Zaken.

In grote lijnen houdt de functie in dat het volgende wordt verricht:

Functie A:
- coördineren en behandelen van bouwmeldingen en aanvragen van bouwvergunningen;
- toetsen van constructieberekeningen en -tekeningen;
- uitvoeren van subsidieregelingen woningbouw/volkshuisvesting;
- controleren op uitvoering van bouwplannen en opsporen van clandestiene bouwwerken;
- werkzaamheden in het kader van brandpreventie;
- geven van voorlichting en informatie ten aanzien van voornoemde zaken;
- verrichten van overige op de afdeling voorkomende werkzaamheden.

Functie B:
- coördineren en behandelen van bouwmeldingen en aanvragen van bouwvergunningen;
- toetsen van constructieberekeningen en -tekeningen;
- controle op de uitvoering van bouwplannen.

Voor functie A denken we aan een kandidaat met:
- opleiding M.T.S. bouwkunde met applicaties;
- opleiding ambtenaar bouwtoezicht I en II;
- ervaring met genoemde werkzaamheden;
- ervaring met automatisering;
- redactionele vaardigheid, goede contactuele eigenschappen, flexibele werkinstelling, klantgerichte werkwijze.

Voor functie B denken we aan een kandidaat met:
- opleiding H.T.S. bouwkunde met applicaties;
- opleiding ambtenaar bouwtoezicht I en II;
- ruime ervaring met genoemde werkzaamheden;
- ervaring met automatisering;
- redactionele vaardigheid, goede contactuele eigenschappen, flexibele werkinstelling, klantgerichte werkwijze.

Wat bieden wij?
Het maximum salaris voor functie A bedraagt ƒ 4.580,- per maand; voor functie B ƒ 5.561,- per maand.

Belangstelling?
Nadere informatie over deze baan kan worden ingewonnen bij de heer J. Plampen, afdelingshoofd Ruimtelijke Zaken. Telefonisch bereikbaar onder nummer 04742-2828.

Bij gelijke geschiktheid wordt aan een vrouw de voorkeur gegeven en vrouwen worden dan ook uitdrukkelijk uitgenodigd te solliciteren.

Stuur uw sollicitatiebrief binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad aan burgemeester en wethouders van Posterholt, postbus 8000, 6060 AA Posterholt. Wij verzoeken u om in de linkerbovenhoek van de enveloppe „sollicitatie" te vermelden.



Hij/zij zocht

Parttimers m/v
U gaat in het magazijn bestellingen inpakken en klaarzetten, als ook de administratieve verwerking ervan verzorgen. De werktijden zijn van ca. 16.00 tot ca. 18.00 uur, maar hierin wordt enige flexibiliteit van u verwacht. Bent u maximaal 40 jaar en heeft u enige computerervaring, dan is dit wellicht een leuke baan voor u.
Informatie bij Cally Vek, tel. 045-45 13 60, Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

Schoonmaker m/v
Wilt u in de avonduren iets bijverdienen? Dan hebben wij per direct de geschikte baan voor u. Het betreft schoonmaakwerk voor een bedrijf in de Beatrixhaven. De werktijden zijn elke dag van 17.30-19.30 uur. Deze baan is voor lange tijd.
Informatie bij Monique Op den Kamp, tel. 043-25 76 86, Maastricht, Helmstraat 12.

Naaister m/v
U heeft werkervaring met een confectiemachine. Het betreft het fabriceren van bekleding voor kinderstoeltjes. U gaat fulltime werken in dagdienst.
Informatie bij Jola Rijnbout, tel. 045-32 60 28, Landgraaf, Streeperstraat 30a.

Medewerker m/v technische dienst
U voldoet aan de volgende eisen: in bezit van MTS Elektro-diploma, enkele jaren ervaring met storings- en onderhoudswerk, ervaring met regeltechniek; kennis van hydrauliek/pneumatiek is een pre. U gaat ook mechanische werkzaamheden verrichten en u bent bereid in 5-ploegen te werken. Uw leeftijd ligt tussen 24-45 jaar. Deze zelfstandige en verantwoordelijke baan is voor lange tijd.
Informatie bij Yvonne Martens, tel. 045-45 13 60, Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

De uitzend-CAO
In de CAO voor uitzendwerk zijn salaris, vakantie en sociale verzekeringen geregeld.

randstad uitzendbureau

Houthandel de Maas B.V. is een zelfstandig opererende en prima renderende onderneming, die in de meer dan 60 jaar van haar bestaan een uitstekende reputatie heeft opgebouwd als regionaal leverancier van gezaagd naaldhout, plaatmateriaal en diverse andere moderne bouwprodukten.
Wij leveren aan bouwbedrijven, timmerfabrieken, handelaren en houtverwerkende industrieën. Wij staan bekend om onze zeer klantgerichte benadering en onze perfecte kwaliteit.

Ter versterking van ons gemotiveerde team zoeken wij een

COMMERCIEEL MEDEWERKER BUITENDIENST (m/v)

Deze zal mede verantwoordelijk zijn voor:
- ★ het onderhouden van contacten met reeds bestaande relaties;
- ★ het leggen van contacten met nieuwe klanten;
- ★ het adviseren en begeleiden van onze afnemers o.a. inzake toepassingen van diverse produkten;
- ★ het voorbereiden van te maken offertes.

Wij denken aan:
- ★ een aktieve en dynamische persoonlijkheid die zelfstandig en met een grote mate van verantwoordelijkheidsgevoel kan werken en zich thuisvoelt in de bouwwereld;
- ★ een opleiding op minimaal middelbaar niveau en commerciële ervaring in de hout- en/of bouwbranche;
- ★ een leeftijd vanaf ca. 25 jaar.

Wij bieden:
- ★ een zelfstandige functie vol uitdagingen, in een bedrijf waar initiatief goed beloond wordt;
- ★ een goede ondersteuning door de directie;
- ★ een zeer plezierig werkklimaat in een goede en gezonde organisatie met korte communicatielijnen;
- ★ uitstekende primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden.

Indien deze uitdagende functie u aanspreekt, reageer dan zo snel mogelijk door uw handgeschreven sollicitatie met curriculum vitae en recente pasfoto te richten aan de directie van Houthandel de Maas B.V. Uw sollicitatie wordt uiteraard strikt vertrouwelijk behandeld. Indien u vragen heeft kunt u contact opnemen met de heer R.E.Th. Bozon.

HDM
houthandel de maas bv
Postbus 1218, 6201 BE Maastricht, tel. 043-210481.

---

tempo-team uitzendbureau

INDUSTRIE

Confectie-medewerkers m/v
voor een bedrijf in de omgeving van Geleen. Het werk bestaat uit diverse voorkomende taken, het afwerken en het werken met industriële naaimachines. U hebt ruime ervaring in een naai-atelier of bent bereid het werk te leren.
Informatie: 046 - 75 61 66, Mariëlle Schulgens Geleen, Rijksweg Zuid 1a

SCHOONMAAK

Schoonmakers m/v
voor diverse objecten in Geleen en omgeving. U houdt kantoren en andere lokalen schoon en werkt van 17.30 tot ± 20.30 uur. Wilt u direct en voor langere tijd aan de slag? Bel ons dan.
Informatie: 046 - 75 61 66, Mariëlle Schulgens Geleen, Rijksweg Zuid 1a

Schoonmakers m/v
voor het onderhouden en verblijfsgereed maken van vakantiehuisjes in Vaals. U werkt op maandag en vrijdag tussen 10.00 en 15.00 uur. Vervoer vanuit Brunssum, Heerlen en Kerkrade wordt verzorgd en kinderopvang is mogelijk. Bent u minimaal 22 jaar en op zoek naar werk voor enkele uren per week? Dan zijn wij u graag op onze vestiging tegemoet.
Informatie: 045 - 46 56 66, Wilma Smeling Kerkrade, Grupellostraat 25

TECHNIEK

Automonteur m/v
voor een klein bedrijf in de omgeving van Heerlen. U onderhoudt en repareert personenauto's en lichte bedrijfswagens. Deze full-time baan begint op 1 juni en u werkt van 8.00 tot 17.00 uur. U hebt een diploma 1e automonteur of MTS-autotechniek. Kandidaten met een diploma APK Keurmeester II hebben de voorkeur. Carrosserie-ervaring is niet vereist. Hebt u interesse? Neem dan zo snel mogelijk contact met ons op.
Informatie: 045 - 71 26 31, Claudia van der Burgt Heerlen, Op de Nobel 1

VOOR DE BETERE OCCASION MET STIJL

Euro Autopark Heerlen

Porsche 911 Turbo duurste uitvoering, 1e eigenaar, Ferrariroed, leder int. 83
Porsche 928 lichte zijschade 81
Porsche 944 champ.metallic, duurste uitv., leder int. 85
Porsche 924 wit, 1e eigenaar 81
BMW 524 TD, wit duurste uitvoering, leder int. 88
BMW 318 antr.grijsmetallic, nw.staat, div. extra's 87
Mazda 121 Cabrio GLX, 1e eigenaar, nw.staat, 15.000 km 91
Mazda 323 1.3 LX hatchback, rood 88
Peugeot 205 nw.staat, 5-drs., striping design 84
Ford Escort 1.6 CL automatic zilvermetallic, 1e eigenaar 88
Citroën BX 14 RE duurste uitvoering, koopje, nw.staat 87
Nissan Micra blauw, striping design, nw.staat, 1e eigenaar 88
Honda Prelude 2.0EX antr.metallic 85
Opel Senator 2.5 CD, antr.metallic, duurste uitv., alle extra's 85

TERREINAUTO'S - JEEPS

Mitsubishi Pajero 2.5 TD intercooler, duurste uitv., alle extra's 91
Daihatsu Rocky softtop TD, zwartmetallic, 30.000 km 91
Nissan Patrol GR 2.8 TD, 1e eigenaar, nw.staat, 55.000 km 90
Isuzu Trooper TD, 4-drs., duurste uitvoering, alle extra's 91
Suzuki Vitara commercial JLX, wit, alle extra's, cabrio 90
Suzuki Vitara cabrio JLX, rood, pers.vervoer, rood, sp.velg. 91
Toyota Landcruiser, hard top, roestvrij, koopje 80

BEDRIJFSAUTO'S

VW LT 2.8 diesel, verl. verhoogd, voorschade 86
VW pick-up dubb. cab, open laadbak 80
Mitsubishi L300 2300 D, nw.staat 85

Al onze occasions zijn geprijsd tegen zeer concurrerende prijzen.
Heerlen
TEL. 045-724000

Bij ons kunt u zeven jaar lang voor niks maaien



DIVISIE TUIN & PARK

frissen
VALKENBURG a/d GEUL

1e-EIGENAARS-AUTO'S BIJ TOYOTA Mengelers

Audi 100 CD 2.8 blauw/grijsmet.	1991	90.000
Volvo 740 GL 2.3 rood	1990	57.000
Renault 19 GTR Chamade grijs	1992	15.000
Mazda 323 "F" zwart	1992	18.000
Opel Vectra GT 1.8i aubergine	1991	38.000
Peugeot 309 comfort grijs	1990	71.000
Volvo 440 GL 1.7 rood	1989	79.000
Ford Sierra combi 2.0 CL wit	1988	63.000
Hyundai S coupé GTXi, rood	1991	35.000
Izuzu Trooper turbo diesel 2.8 zilver	1991	37.000
Toyota Corolla HB 1.6 GTi, 125 pk rood	1988	92.000
Toyota Starlet 1.3 SI rood	1992	22.000
Toyota MR2 2.0 GTI 158 PK wit	1992	16.000
Kawasaki KLE 500 (motor) rood	1991	6.400

TOYOTA MENGELERS B.V.
Baanstraat 139, Landgraaf - Tel. 045-318888

Het werk van Free-Lance

Voor alle functies geldt M/V

Free-Lance vestiging Heerlen zoekt

Operator
Voor een relatie in Kerkrade zijn wij op zoek naar een operator, die in het bezit is van een MTS-Procestechniek diploma. Het werk wordt verricht in een drie-ploegendienst van maandag tot en met vrijdag. Deze functie is voor langere tijd en biedt goede toekomstperspectieven. Mocht je interesse hebben, kom dan direct langs!

Electromonteurs
Voor een relatie in Valkenburg zijn wij op zoek naar electromonteurs die beschikken over een LTS-Electro diploma. Ervaring als electromonteur is een pré evenals het beschikken over eigen vervoer. Het betreft voornamelijk projecten in de utiliteit.

free-lance UITZENDBURO
A KELLY SERVICES COMPANY

TERRE DES HOMMES HELPT!



TOEKOMST VOOR EEN KIND

Terre des Hommes helpt kinderen in nood, ongeacht geloof, ras of politieke overtuiging. In kleinschalige projekten krijgen kinderen onderdak, scholing en medische verzorging.

terre des hommes
hulp aan kinderen in nood
070-3637940
GIRO 646900

Assurantiekantoor te Heerlen

vraagt per 1 juli a.s.

administratief medewerker m/v

wegens uitbreiding van de kantoorwerkzaamheden, zowel administratief als belleverkoop.

- leeftijd 19 - 20 jaar;
- opleiding MEAO-Atheneum-Gym.;
- goede contactuele eigenschappen;
- bereidheid tot studie voor ass. diploma B.

Brieven onder nr. HK 004, Limburgs Dagblad, postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

H/H Helly Hansen

Helly-Hansen is een internationale onderneming, gespecialiseerd in de ontwikkeling, produktie, en marketing van funktionele en comfortabele zeil-, vrijetijds- en werkkleding. Met produktie- en verkoopbedrijven, en agenten en licentiehouders, in 16 landen, controleert het bedrijf het gehele proces, van textiel-ontwikkeling tot een gereed produkt. Bij Helly-Hansen zijn wereldwijd 1.100 personen werkzaam. Het hoofdkantoor is gevestigd in Moss, Noorwegen.

Vanaf 1988 is de divisie Centraal Europa van Helly-Hansen haar nieuwe distributiecentrum gestart in Sittard, vanwaar onze klanten in Nederland, België, Duitsland, Frankrijk en Engeland zullen worden bevoorraad. Wij zijn momenteel op zoek naar een:

ADMINISTRATIEF MEDEWERKER (m/v)

Uw werkzaamheden zullen zijn:
- Verwerken dagelijkse financiële boekingen
- Assisteren bij diverse rapportages
- Assisteren bij salarisadministratie en diverse aangiftes
- Diverse andere administratieve werkzaamheden

Uw profiel:
- Enthousiast, energiek, en accuraat
- Moet zowel zelfstandig als in groepsverband goed kunnen funktioneren
- Enige ervaring in een geautomatiseerde boekhouding
- Bij voorkeur ervaring in een internationale onderneming
- Opleiding op MEAO/MBO-niveau, goede beheersing van de Engelse taal
- Leeftijd tussen 25 en 30 jaar

Indien u op deze vakature wenst te reageren, verzoeken wij u binnen 2 weken na de verschijning van deze advertentie uw sollicitatiebrief met CV te sturen aan:
Helly-Hansen BV, t.a.v. de heer J. Spliguns, Postbus 382, 6130 AJ Sittard.

SPORTHUIS DIANA

JEU DE BOULE

GROTE SORTERING WEDSTRIJDBALLEN EN ACCESSOIRES

BMW OCCASIONS

BMW 316i	rood	sportvelg.	1-'89
BMW 316i	blauw	M-technic	2-'89
BMW 316i	wit	Edition	9-'90
BMW 316i	zwart	sportvelg.	3-'89
BMW 320i	rood	schuifdak	2-'90
BMW 324 TD	zwart	M-technic	6-'88

BMW 316i	zwart	div. opties	4-'91
BMW 318i	zilver	stuurbekr.	1-'92
BMW 320i	zwart	Touring	1-'90
BMW 324 TD	rood	Touring	4-'90
BMW [illegible]	groen	24 kleppen	9-'90
BMW [illegible]	rood	div. opties	4-'91
BMW [illegible] TD	wit	veel opties	1-'90
BMW [illegible]	zwart	automaat	4-'89
BMW 750i	zwart	div. opties	4-'90

KERA BV KERKRADE

Kerkraderstesteenweg 5, tel. 045-452121
Zondag geopend 10.00-17.00 uur

---

uiten eenties



BoerenBond
voor iedereen

Bevroren gassen lijmen brokken oermaterie in heelal aan elkaar

Kometen zijn niet alleen vuil maar vooral ook bros

DOOR BEN APELDOORN

Toen in ons land het eerste uur van 14 maart 1986 was aangebroken, volgden tientallen miljoenen belangstellenden over de gehele wereld gespannen de verrichtingen van de Giotto, de sonde van de Europese ruimtevaartorganisatie ESA. Op dat moment was zij bezig met de laatste fase van een kamikazevlucht dicht langs de kern van de beroemde komeet van Halley. In feite was men op dat moment maar in één ding geïnteresseerd: wat zou dat ene 'oog' van Giotto, de 'Halley Multicolour Camera' (HMC), de aardse ogen, 140 miljoen kilometer verwijderd, laten zien?

Met een snelheid van 250.000 kilometer per uur stormde het kleine ruimtevaartuigje door de ijle stofen gaskop in de richting van het kometengeheim, dat nog nooit door een mensenoog was aanschouwd: het hart, de kern, van een komeet. Na een aantal computerbewerkingen doemde op de vele beeldschermen van nachtbrakende geleerden Halley's hart te voorschijn: zo op het oog een grillige, zestien kilometer grote berg met enkele mini-dalen, inslagkratertjes en een merkwaardige heuvelketen. Uit enkele scherp begrensde plaatsen ontspruiten het door de zon verlichte fonteinen van gas en stof.

Giotto's instrumenten registreerden van de vele deeltjes feilloos aard, massa en samenstelling en de geleerden kregen een grof idee van de massa van de aardappelvormige kometkern. Maar vele vragen zijn gebleven: wat was bijvoorbeeld de aard van dat spookachtig donkere, 'soft' ogende oppervlak van de kern zelf én, vooral, wat zat daar eigenlijk onder? Halley's kern kaatst amper drie procent van het zonlicht terug de ruimte in en die waarde, de 'albedo', maakt het tot één van de donkerste objecten in het zonnestelsel.

Sommige geleerden menen dat het lichaam overdekt was met een, misschien wel honderden meters dikke stofzee die, door de zeer geringe aantrekkingskracht, over de eigenlijke kern 'dreef'. Daar zou in ieder geval de ongewoon lage albedo mee zijn verklaard.

Maar wat zat er onder die stofzee? Was het één hechte steenberg of meer een kosmisch samenraapsel, 'rubbish' van grote en kleine brokken materie dat na een miljoenen jaren durend proces van aanhechting en samenklontering uitgegroeide tot wat het nu is?

Waarschijnlijk dat laatste. De praktijk met sommige kometen leert dat komeetkernen gemakkelijk uit elkaar vallen. De brokken en brokjes hangen als los zand aan elkaar. Eén van de bekendste voorbeelden daarvan is de komeet van West, die in de vroege ochtenduren van begin maart 1976 voor een onvergetelijk schouwspel zorgde. Haar rafelige stofstaart besloeg bijna een kwart van de hemel, terwijl de kometkop, de 'coma', als een heldere ster laag boven de oostelijke horizon stond.

Een paar weken later, toen de komeet nauwelijks meer met het blote oog zichtbaar was, zag men met telescopen hoe de kern van de komeet in vier, en later nóg meer, stukken uiteen was gevallen. Kenmerkend was de getijdewerking van de zon – maximaal werkzaam tijdens de dichtste nadering van de komeet tot de zon, eind februari 1976 – te veel geweest voor de brosse kern.



● *De ESA-sonde Giotto, die het kometengeheim van Halley ontrafelde.* Foto: GPD

Waarom eigenlijk? Het heeft er alle schijn van dat kometen, en misschien ook wel sommige grillig gevormde planetoïden, de minder stoffige, meer massief ogende materieklompen die zich hoofdzakelijk tussen de banen van de planeten Mars en Jupiter ophouden, echt brosse samenraapsels zijn van brokken oermaterie die door tijd en beweging ooit bijeen werden gebracht en door bevroren gassen aaneengekit. Daarmee zou verklaard zijn hoe kometen aan hun schier onuitputtelijke stofvoorraad komen: hun stofreservoir bevindt zich namelijk niet alleen op en vlak onder het oppervlak; dieper in de kern, tussen de grote en kleine los/vast met elkaar verbonden brokken, bevinden zich nog veel meer stofvoorraden.

Professor bundelt RL-vakgroepen psychiatrie

'Maastrichtse berg' niet te hoog voor Van Praag

DOOR ANITA KEYDENER

MAASTRICHT – Het onder één noemer brengen van de drie vakgroepen psychiatrie van de Rijksuniversiteit Limburg noemt professor dr. Herman van Praag niet voor niets in zijn inaugurele rede de laatste berg die hij zal beklimmen. Hij ziet deze opdracht zo'n beetje als het laatste hoofdstuk van zijn ambtelijke en wetenschappelijke loopbaan die op ruim 60-jarige leeftijd dreigde te eindigen in New York. Tien jaar werkte hij in de Big Apple. Het Maastrichtse aanbod noemt hij een hele klus, maar zeker de moeite waard.

Vijf jaar heeft hij zich gegeven om de Maastrichtse berg te beklimmen. Als de top is bereikt, ligt er een fundament voor een nieuwe psychiatrische universiteitskliniek. Daarnaast doet de psychiater er alles aan om zijn vak een betere plaats te geven in het medisch basiscurriculum.

Van Praag gelooft in een psychiatrie die niet in autonome delen uiteenvalt. „Federalisering van de gezondheidszorg heeft grote voordelen," vertelt de inmiddels 63-jarige hoogleraar ontspannen in zijn werkkamer in Vijverdal.



● *De Maastrichtse hoogleraar psychiatrie Herman van Praag.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Hij weet inmiddels van wanten. In 1981 werd hij gevraagd om als directeur/hoogleraar de fusie van twee afdelingen psychiatrie in New York te leiden: van het Albert Einstein College of Medicine en van het Montefiore Medical Center. Uiteindelijk resulteerde dit in een, zoals Van Praag het noemt, gemenebest van vijf afdelingen psychiatrie in algemene ziekenhuizen, een algemeen psychiatrisch ziekenhuis, een ziekenhuis voor kinder- en jeugdpsychiatrie, twee Community Mental Health Centers (vergelijkbaar met de Riaggs) en een groot aantal verslavingsprogramma's. Al deze instellingen zijn verantwoordelijk voor de geestelijke gezondheidszorg van de 1,3 miljoen inwoners van het stadsdeel Bronx.

Laatdunkend

Een goed voorbeeld voor Maastricht? De know-how is er in ieder geval. Het samenvoegen van de Maastrichtse vakgroepen is bepaald geen sinecure. Toch heeft hij er alle vertrouwen in, zeker als de eerste acht maanden representatief mogen worden genoemd voor de resterende vier jaar.

Het heeft Van Praag steeds geprikkeld dat in wetenschappelijke kringen laatdunkend werd gedaan over de psychiatrie. Ten tijde van zijn assistentschappen werd het gezien als een specialisme gebaseerd op woorden, meer dan op feiten. Geschoold in theorievorming, maar niet in empirisch onderzoek. Er was geen aanvaard systeem van diagnostiseren, geen methoden om gestoord gedrag te meten.

De Maastrichtse hoogleraar is naast manager ook een researchpsychiater. „Er is inmiddels heel wat verbeterd, maar de weg is nog lang. De geneeskunde is heel empirisch. De psychiatrie is daar nog zwak in. Bovendien werd een jargon gesproken dat de rest van de geneeskunst vreemd in de oren klinkt. Ons werd verweten therapeutisch niets te kunnen doen. De psychiatrie was een praatvak." De laatste jaren is er meer ruimte gekomen voor onderzoek. De diagnostiek is verbeterd en de behandelingen zijn beter en worden nu geëvalueerd.

Herman Meïr van Praag werd in 1956 arts. Na zijn militaire dienst, in 1958, begon hij zijn opleiding. In 1962 promoveerde hij in Utrecht. „De psychiatrie heeft steeds mijn interesse gehad. Zeker de samenhang tussen de hersenfunctie en het gedrag. In die tijd viel er weinig te onderzoeken. Het was de periode dat de anti-depressiva op de markt kwamen en de ontwikkeling van de hersenbiologie zich voltrok. De psychiatrie is een fascinerend terrein van de geneeskunde. Van zuivere hersenbiologie tot zuivere sociologie."

Van Praag wil die liefde voor het vak maar al te graag overdragen op de studenten geneeskunde en de twintig artsen in opleiding tot psychiater aan het Academisch Ziekenhuis Maastricht.

Meer bewijzen voor extreme temperatuurschommelingen

Geleerden op het spoor van geheime kracht in klimaat

Van onze redactie wetenschap

Het staat nu vrijwel vast dat er een klimatologisch mechanisme is, of is geweest, dat in staat is ingrijpende temperatuurschommelingen te veroorzaken die zich in enkele jaren kunnen voltrekken. Ook staat vast dat het langdurige perioden van strenge kou, zoals ijstijden, in gang kan zetten of beëindigen. In ieder geval geldt dat voor de jongste ijstijd die ongeveer 10.000 jaar geleden eindigde.

Een paar maanden geleden leidden onderzoekers dat af uit diepteboringen in de ijskap van Groenland. Zij vonden in het ijs sporen die duidelijk wezen op een soort 'schakelaar-effect', een plotseling optredende serie temperatuurfluctuaties die zich binnen enkele tientallen jaren voltrok en zich over vrijwel het gehele Noordelijke Halfrond uitbreidde.

Nu de boringen, op twee plaatsen, vorderen – grotere diepten zijn bereikt en de ijsmonsters zijn aan nóg nauwkeuriger isotopen-analyses onderworpen – blijkt dat globale temperatuurschommelingen tot liefst zeven graden in slechts drie jaar zijn opgetreden. In de ijsmonsters telt men de 'jaarlagen' aan ijs, die duidelijk herkenbaar zijn aan de onderlinge verschillen in ondermeer stofconcentraties.

Er werd een rekenmodel ontwikkeld om uit samenstelling en dikte van de ijslagen de totale hoeveelheden sneeuwval per jaar af te leiden. Studie van de (zuurstof)isotopenverhouding brengt de onderzoekers op het spoor van temperatuurfluctuaties. Tevens heeft men de ouderdom van de lagen, en dus van de daarin verborgen klimatologische wijzigingen, preciezer kunnen ijken aan de hand van sporen thorium (Th), uranium (U) en koolstof-14 (C-14) in oude koralen. Het C-14 isotoop fungeert daarbij als 'kalender'.

Op een diepte van 1.678 meter, waar zich samengeperst ijs bevindt afkomstig van sneeuw die ongeveer 11.700 jaar geleden moet zijn gevallen, stuitten de onderzoekers op plotselinge veranderingen in de dikte van de 'jaarlagen', in stofconcentraties en in de isotopenconfiguratie.

De verschillen wijzen ondubbelzinnig op het feit dat het klimaat van Groenland aan het eind van de jongste ijstijd twee plotselinge omslagen vertoonde. Elke omslag, gepaard gaande met temperatuurverhogingen van zeven graden, voltrok zich in drie tot vijf jaar. Dat is extreem kort; té kort om met de huidige, bekende klimaatscenario's afdoende te kunnen worden verklaard.

Die scenario's zijn: oceaanstromingen en de invloed daarvan op de bovenliggende luchtlagen; veranderingen van het kooldioxydegehalte van de dampkring en plotselinge wijzigingen in het atmosferische circulatiepatroon.

Maar daar bleef het niet bij. Het onderzoeksteam toonde en passant ook aan dat de ongewoon korte klimaatschommelingen ruim 1.000 jaar eerder optraden dan uit eerdere boormonsters was gebleken. „Het brengt ons bij de vraag of het einde van de jongste ijstijd niet meer dan een millennium eerder werd ingeluid dan tot dusverre dachten," zegt Richard Alley, teamleider van de Groenlandploeg en onderzoeker aan de universiteit van Pennsylvania. Alley vestigt er de aandacht op dat al eerder was ontdekt dat begin en eind van de jongste ijstijd gepaard gingen met plotselinge temperatuurschommelingen.

Het is zondermeer een heel vreemd en tot dusverre onverklaarbaar verschijnsel. Gedurende duizenden jaren is het klimaatpatroon betrekkelijk stabiel en dan ineens, onvoorspelbaar, treedt een aantal sterke temperatuurschommelingen op, gevolgd door een glaciale óf een interglaciale tijd.

Nu zitten de klimaatwetenschappers met de nodige brandende vragen: wat ter wereld is in staat om binnen enkele jaren een globale temperatuurverschuiving van zeven graden teweeg te brengen? Trouwens: waarom gebeurt het? En vooral: kan het niet weer gebeuren?



● *Het eind van de jongste ijstijd, 11.000 jaar geleden, ging gepaard met twee heftige temperatuurschommelingen, waardoor ijskappen en gletsjers in recordtempo afsmolten.* Foto: GPD

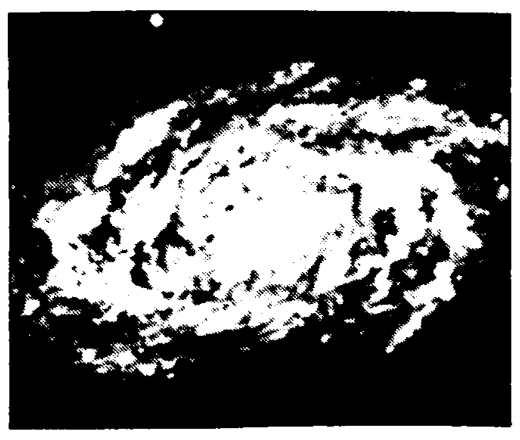
Dat laatste is actueel gezien de mondiale bezorgdheid over de vele miljoenen tonnen aan broeikasgassen die de mens jaarlijks in de troposfeer dumpt. De vraag rijst dus of het betrekkelijk ongestoorde verloop van het huidige klimaat niet juist is en in feite, letterlijk en figuurlijk, neerkomt op stilte voor de storm.

wetenschap kort

Vrouw gezonder met meer mannen

In sommige maatschappijen heeft de drang om te overleven een grote seksuele tolerantie tot gevolg. Een overschot aan mannen is dan vaak aanleiding voor polyandrie: één vrouw trouwt met meerdere mannen. Meestal zijn dat er twee, maar het komt ook voor dat één vrouw vijf mannen heeft. Vaak zijn de mannelijke huwelijkspartners broers van elkaar, maar dat hoeft niet per se. De polyandrische huwelijksvorm is recentelijk onderzocht in Tibet. Daar ontdekte onderzoeker John Crook van de universiteit van Bristol dat vaak een combinatie van factoren aanleiding is voor de meermannerij. Door het economisch zwakke gebied en ook de slechte agrarische situatie, zijn de meeste mannen niet in staat zelfstandig een gezin te onderhouden. Ook het grote overschot aan mannen op de huwelijksmarkt dwingt veel Tibetanen om het met elkaar op een akkoordje te gooien; één vrouw trouwt met meerdere mannen tegelijk. Uit Crooks onderzoek blijkt, dat vrouwen best tevreden zijn met die situatie. Ze zijn doorgaans gezonder dan vrouwen uit monogame huwelijken, baren meer kinderen en worden voortdurend omringd door mannelijke zorg. Ofschoon niet alle polyandrische huwelijken in Tibet probleemloos zijn, vond Crook het opmerkelijk dat er nauwelijks sprake was van onderlinge rivaliteit onder de collega-echtgenoten.

Collectieve zelfmoord sterren



De sterrenkundigen Richard Rand en Thijs van der Hulst, beiden verbonden aan het Kapteyn-instituut van de Rijksuniversiteit Groningen, hebben grote gasschillen ontdekt in het sterrenstelsel NGC 4631. De schillen expanderen met een snelheid van veertig kilometer per seconde en zijn vermoedelijk het gevolg van een enorme explosie in het stelsel. De schillen bevatten enkele tientallen miljoenen zonnemassa's. Dergelijke schillen zijn ook waargenomen in ons eigen sterrenstelsel, maar vallen in het niet bij de gasschillen in het stelsel NGC 4631. De ontdekking wordt binnenkort gepubliceerd in het tijdschrift Science. De oorsprong van de gasschillen is nog niet duidelijk. Voorlopig hanteren de Groningers twee theorieën: zijn de gasschillen het gevolg van enorme sterexplosies, zogenaamde supernova's, of zijn ze ontstaan door een botsing met een klein melkwegstelsel. Dit kosmische kannibalisme is niet ongewoon. Het stelsel NGC 4631 wordt door verschillende kleinere stelsels omgeven. Ook supernova's worden veelvuldig waargenomen, maar in dit geval gaat het om een collectieve zelfmoord: meer dan 10.000 zware sterren zijn via een explosie vrijwel tegelijkertijd aan hun eind gekomen.

Imposant tempelcomplex ontdekt

Bij opgravingen in Nijmegen-west zijn de resten van een Romeinse tempel blootgelegd. De tempel maakte deel uit van Ulpia Noviomagus, de grootste Romeinse nederzetting in Nederland, en is van het Gallo-Romeinse type. De tempel moet ongeveer vijftien bij achttien meter groot zijn geweest. In het midden bevond zich de zogenaamde cella, een heiligdom. Dat is vastgesteld aan de hand van gevonden funderingen. De fundering van de cella is zwaarder en dieper uitgegraven. Ook de trappartij aan de oostzijde is dieper gefundeerd. De stedelijke archeologische dienst verwacht dat op een dieper niveau nog complete funderingen gevonden worden. Ulpia Noviomagus moet ongeveer veertig hectare groot zijn geweest. Al in de zeventiende eeuw was bekend dat aan de westzijde van Nijmegen een belangrijke vindplaats van Romeinse resten lag. In de twintigste eeuw werden een gracht, een stadsmuur, een badhuis en een tempelcomplex gevonden. De nu gevonden tempel moet de meest zuidelijke van het complex geweest zijn. Een Romeins stedelijk complex van deze omvang is tot nu toe nergens in Nederland gevonden.

Mythe bedreiging voor tijger



De tijger staat symbool voor kracht en snelheid, voor acceleratie. En wonderlijk is het dus niet, dat tijgers in met name Azië ook symbool staan voor gezondheid. Maar dat laatste heeft wel een akelige consequentie. Een oude mythe wil dat tijgerbotten een geneeskrachtige werking hebben. En zoals de neushoorn dreigt uit te sterven omdat zijn hoorn de mannelijke sexuele potentie zou versterken, zo wordt de tijger bedreigd door de jacht op niet alleen zijn prachtig gestreepte vacht, maar ook op zijn beenderen. Het leefgebied van de tijger strekte zich aanvankelijk uit van de Kaspische Zee tot aan de Japanse Zee. Nu komt de 'grote kat' nog slechts voor in Zuiden Zuidoost-Azië. Er zijn er naar schatting in totaal nog slechts zo'n zesduizend. De beenderen van de voorpoten dienen als grondstof voor middelen tegen reumatiek, brandwonden, tyfus en zelfs malaria. Een aftreksel van tijgerbotten zou nachtmerries voorkomen. Een zak tijgerbeenderen doet daarom twintigduizend dollar (bijna 20.000 gulden), en met een kilo tijgerbotten kan 25 liter 'tijgerwijn' worden gemaakt, die reumatische pijnen zou stillen. Gevreesd wordt dat deze mythe de tijger niet alleen letterlijk, maar ook figuurlijk de kop kan kosten.

Mosselen sorteren met microfoon

Mosselen kunnen eindelijk automatisch worden gesorteerd. Na zes jaar experimenteren is het bedrijf Skeketee van der Jagt erin geslaagd een methode te ontwikkelen om het kaf van het koren te scheiden. Aan de hand van het geluid van een op een granieten plaat vallende mossel kunnen conclusies worden getrokken over gewicht en kwaliteit. De machine onderscheidt drie categorieën: 'goed', 'slecht' of 'onbekend'. Bovendien worden de gegevens opgeslagen in een computergeheugen waardoor na enige tijd allerlei statistische gegevens voorhanden zijn, zoals gemiddelde kwalificeringen per uur, dag of seizoen. De mosselen worden aangevoerd via negen sorteerkanalen en de verwerkingscapaciteit bedraagt 45 mosselen per seconde. De mogelijkheid bestaat om meerdere sorteermachines op één computer aan te sluiten.

Oudste dinosaurus blijkt stokoud



De oudste dinosaurus maakte 228 miljoen jaar geleden streken onveilig die tegenwoordig tot Argentinië behoren, al zijn de dieren indertijd wel eenzaam geweest. Dat schrijven paleontologen die vorige week de bevindingen publiceerden van een onderzoek in Argentinië. De leeftijd van de Eoraptor en de Herrarasaurus, twee vleesetende voorgangers van de dinosaurus, bepaalden de onderzoekers aan de hand van kristallen uit vulkanische as die ze vonden in de buurt van fossielen van de dieren. Het onderzoek moet paleontologen helpen te bepalen wanneer en waar de voorvaderen van de dinosaurus, die 65 miljoen jaar geleden uitstierf, hebben geleefd. De Argentijnse en Amerikaanse onderzoekers vonden het fossiel van Eoraptor afgelopen januari in het Ischigualasto-bassin in Argentinië. De Herrarasaurus werd in 1988 in hetzelfde gebied gevonden. „We hebben het idee dat de diversiteit aan dieren zeer groot was, maar dat dinosauriërs zeldzaam waren," aldus de onderzoekers. Op de foto een röntgenopname van de kop van de Eorapter. Om een indicatie te geven van de afmetingen heeft één van de opgravers zijn hand ernaast gelegd.

VAKANTIE & RECREATIE

Advertentiecombinatie van 42 Regionale Dagbladen. Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar, tel. : 072-196596 fax: 072-196484

WADDENEILANDEN

Fietsen op Texel

Verwen u zelf eens...met een fietsarrangement in Hotel /Appartementen De Pelikaan. Logies met ontbijt, verw. zwembad, incl. fiets en div. extra's all in.

HOTEL/APPARTEMENTEN
De Pelikaan
Info: tel. 02220-17202 • fax 17687
Inpakken... en wegwezen!

TEXEL
kamers en appartementen in diverse hotels
Texel Hotel Kombinatie
Postbus 24
1790 AA Den Burg
Tel. 02220 - 15703

TEXEL
IN VOOR- EN NASEIZOEN! Luxe bungalows/chalets/stacaravans. Pr. gel. in bos, 3km v. strand, kindvr. Vak. centrum Denneoord. Tel: 02220-12423

Hotel Hofker* Ameland**
bij het gezellige centrum van Nes.
Appartementen en kamers. Binnenbad, sauna, solarium, tennisbaan. Uitzicht over land of Waddenzee.
VOORDELIGE MIDWEEK ARRANGEMENTEN
Hofkerweg 1, 9163 GW NES, tel: 05191-42002/fax 42865.

TERSCHELLING te huur stacaravans; 2 slpkmrs, toilet, douche, radio, kl.tv, tuinset, volledig ingericht; vrij voor 12/6 en na 28/8; tel: 05620-2562

AMELAND en TERSCHELLING t.h. stacaravans, 2 slk, voll. inger. vrij voor 10/7 na 21/8 inl: 05180-1206 n.o. zond

TERSCHELLING, 2-4 pers. appartementen met alle comfort, centr. gelegen v.a. ƒ 340,- p.w. Inl. 02503-32226.

SCHIERMONNIKOOG
Te huur 2- tot 5 pers., volledig ingericht appartement voor weekend, midweek of langer. Nog vrij voor 9 juli en na 13 augustus. Inlichtingen: 05195-31272 of 31377.

Terschelling: direct gel. aan de rand van bos en duin ***Hotel-Café-Rest. BORNHOLM. Alle kamers v.v. eigen terras, d.t. of b.d.t., ktv en tel. Inl. 05620-2266.

** HOTEL OP DIEK **
Texel, 5- en 8-daagse arrangementen op luxe kamer, incl. diner en fiets v.a. ƒ 299,-. Tel. 02220-19262.

TERSCHELLING/AMELAND. Te huur chalets + luxe stacaravan's, voll. ingericht, ktv, radio, toilet. 05180-1581

TEXEL, BELEEF 'T NU
Boek nu een lekker weekend of midweekje weg naar een heerlijk Waddeneiland in een luxe 5***** appartement midden in de bossen vlakbij zee en strand.
Bel Residentie Californië 02220-16275

HOTEL ZEEZICHT*** VLIELAND
8 Daags arrangement. U verblijft van za. tot za. in een luxe hotelkamer met alles er op en er aan. U geniet dagelijks van een uitgebr. ontb.buffet en u wordt 's avonds verwend met een excellent diner. GRATIS welkom koffie m. gebak. GRATIS fles wijn. GRATIS 5 dgn. een huurfiets. GRATIS informatiepakket. GRATIS afscheidskoffie. Normale prijs van dit alles ƒ 795,-. U betaalt nu vanaf ƒ 625,- tot ƒ 665,- p.p.
U BENT VAN HARTE WELKOM. Bel 05621-1324/1673.

Hotel de KOGER HOOP. Texel Low budget L/O ƒ 40,- p.p.p.n. 02220-17354

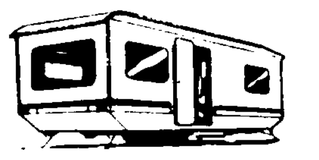
TERSCHELLING: te huur stacaravans voll. inger. 2 sl.kmrs. 05620-8344 of 9245.

GRONINGEN

ZUIDLAARDERMEER
Kampeerterrein-Jachthaven 'Meerwijck' over ontspanning gesproken... verdraaid leuk... verrassende vakantie. Strandweg 2, 9606 PR Kropswolde. Vraag folder: 05980-23659.

T.h. vakantiebungalows per week, midweek of weekend. Even gezellig er tussen uit. Villapark Weddermeer met alle faciliteiten te Wedde in Groningen. 't Reggehuus, midden in de bossen, te Ommen in Overijssel. Balk a.h. Slotermeer met eigen aanlegsteiger in Friesland. Vraag de brochure!
Hogenboom Recreatie Tel: 02977-45797

WELKOM IN GRONINGEN Romantisch tafelen in een eeuwenoud landhuis 2x l/o 2x 4-gangen-diner, ƒ 225,- LANDGOED EKENSTEIN Appingedam, 05960-28528.



FRIESLAND

GAASTERLAND BIEDT AAN:
een geheel gerenoveerde groepsaccomodatie voor een vriendelijke prijs. Bel met de fam. Dooper 05140-3343.

CAMPING DE ZEEHOEVE, aan de Waddenzee, seizoen- en jaarplaatsen, verhuur en te koop stacaravans. Trekkershutten. Inl.: Harlingen 05178-13465.

MINICAMPING Ruimte en Rust, goede sanitaire voorz. watersp., visw., natuurgeb. Huur een voll. inger. 4-5 pers. car. v.a. ƒ 200,- p.wk. 05130-31485/31839.

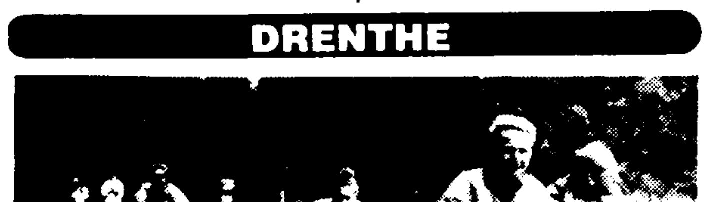
Recreatiecentrum "Bergumermeer"
Camping direct aan het Bergumermeer, verwarmd zwembad, tennisbanen, zand- en surfstrand, vis- en waterskigelegenheid. Stacaravan-, bungalow- en botenverhuur. Voor inl. Fam. Eybergen Solcamastraat 30, 9262 ND Suameer tel: 05116-1385

T.h. stacaravans op Mini camping in Friese wouden. Ook L/O. Bel 05116-1631.

Een Ballonvaart
Boven mooi Friesland!
LOFTSILER - Joure
Boekingen: 05138-13097.

ZEILCENTRUM
"Oer 't Hout" Grou
Voor een grandioze zeil- of surfvakantie. ANWB- en CWO erkend. Cursus in Valken, 16 m² en Lasers. Tel: 05662-1528.
Daar vaar je wel bij!

DRENTHE



Fiets 4 dagen in Drenthe
27 / 28 / 29 / 30 Juli 1993
Vanuit vier startplaatsen hebt u keuze uit routes van 30 tot 150 km per dag.
DRENTSE RIJWIEL DAAGSE
Vraag de uitgebreide folder aan:
Stichting Drentse Rijwielvierdaagse
Postbus 10010, 9400 CA Assen, 05920-53838

Camping DE TIP, Schoonoord aan bos. Overd. zwembad sauna, enz. ANWB clas. **** 5 vlaggen. Inl. 05918-1279.

BUNGALOWPARK NUILERVELD-PESSE, ANWB-erkend Luxe bungalows te huur. Bezet van 17/7 tot 14/8. Voordelig in voor en naseiz. Kl.folder: 020-6459541 of 6413940.

REKREATIEPARK ERMERSTRAND
Hoogseiz. all in gezinsaanb. ƒ 225,- of vlg. tarief. Nieuwe camping 15 ha. - 35 ha. glashelder water. Bosrijke omgeving. Info: Erm 05915-64014 Fax 64013

OVERIJSSEL

OMMEN inger. stacar.'s op vak.centr. Besthmenerberg met overd. en buitenzwemb., recr.team, mei v.a. ƒ 165, juni ƒ 235,- p.w. Vrij voor 17/7 en na 28/8. 05274-1267

HOLTEN. T.h. in de bossen van 'mooi Holten' rustig en vrij gel., comf. bungalows 4 en 6 pers., veel fiets- en wandelmog. Nog mog. juni en na 14 aug. Bel: 05483-63592

Twente, te huur VAKANTIE-WONING, 4-pers. MEI, JUNI nog vrij. Inl. 05494-41074.

OMMEN, 2-10 p. bos bung's zwemb. Midw./(week)end Veel recreatie 05291-52926.

PAARDE/PONYKAMPEN!! Vanaf 11/7. Huifkartochten Manege Laarbrug Ommen, Tel: 05291-51655.

Ponypark Slagharen
een wereld van plezier!
INFO: 05231-3000

GELDERLAND

Ruime kampeerplaatsen, vakantiewoningen, overdekt zwembad 30° met sauna, tennisbanen, midgetgolf, bowlingbanen, recreatieplas, sportarrangementen en horeca met diverse dagrecreatiemogelijkheden.
CAMPING- en RECREATIECENTRUM
DE TWEE BRUGGEN
Mista 102, 7118 XR Winterswijk. Tel. 05430-65365

BEEKBERGEN. Gez. fam. hotel, mod. kamers douche/toilet, ktv, tel., prima keuken, dichtbij bos en zwembad. H.P v.a. 50,- p.p. Info. Hotel De Zwaan*** Tel. 05766-1393.

CAMPING BERKENROODE BEEKBERGEN
Weg. annul. nog enkele huisjes en stacaravans vrij. Hemelvaart ƒ 200,-. En van 26-6 tot 17-7 en na 7 aug. v.a. ƒ 395,-. Openb. vervoer v. de deur. Tel. 05766-1323.

Veluwe/Vaassen "De Bosrand" Spec. voorseiz.tarief Luxe APPARTEMENTEN, Stacar's en Kamp.pl., overd. verw. zwemb., tennisb., fietsverh., sauna. 05788-1343.

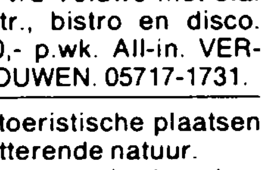
LUXE VILLA 18 PERS. comf. ingericht in unieke omgeving op bungalowpark De Lange Bosk/Mary Rose in Beekbergen. Open-en overdekt zwembad, tennisbanen, fietsenverh. en gezellige bistro aanwezig. Bel voor info en reservering 05765-1252 of Camping Unie 035-249849.

CAMPING UNIE
HEMELVAART EN PINKSTER-ARRANGEMENT
Bungalowpark De Schaapskooi in Epe en De Lange Bosk/Mary Rose in Beekbergen, gelegen in bosrijke omgeving, hebben voor het Hemelvaart- en pinksterweekend nog enkele comf. ingerichte bungalows beschikbaar. Overdekt zwembad, fietsverhuur en uitgebreid recreatieprogramma aanwezig. Arrangement vanaf ƒ 395,- all-in (4-6 pers. bungalow). Voor info en reserveringen belt u: De Schaapskooi in Epe 05780-16204, De Lange Bosk/Mary Rose in Beekbergen 05765-1252/1378, De Camping Unie 035-249849.

CAMPING 'DE SCHERPENHOF' TERWOLDE, een ideale vak. voor het hele gezin a/d rand v/d Veluwe met o.a. surfmeer, verw. zwemb., div. attr., bistro en disco. VERH. VAN STACARAVANS ƒ 600,- p.wk. All-in. VERNIEUWDE TOILET-/DOUCHEGEBOUWEN. 05717-1731.

WINTERSWIJK. Staanplaatsen en toeristische plaatsen tegen Duitse grens gelegen in schitterende natuur. Alle comfort, rest., snackbar, disco, tennis, kegelen, zwemmen, surfen enz. Camping en kegelcentrum 't WIESKAMP, Henxel nr. 4, 7113 PA 05430-14612.

NEEDE. Aktief in 't Groen fam. camping 't Klumpke, verw. zwemb., viswater, bung, trekkersh, kampeerpl. Prachtige fietsomgeving. Info/reserv. 05450-91780.



Ruurlo...Achterhoek Ouderwets goed. Ook buiten het seizoen. Volop betaalbare pensions en vakantieoorden, zelfs de camping van 't jaar! Vr. infomap bij VVV, Postbus 75, 7260 AB Ruurlo, tel. 05735-2155, b.g.g. 05735-2204

NOORD-HOLLAND

ST. MAARTENSZEE Bung's/app. nabij zee en subtr. zwemparadijs. W'kend/midwk v.a. ƒ 310,-. 02246-1596.

AANGEBODEN staanpl. voor sta-caravan op camping Omg. schoorldam met zwemb., speelt. ect. 075-283311.

T.H. vrijst. WOONHUIS gemeub. 4 slpkmrs, zeer compl. redelijk dicht bij bos, zee en duin. Inl. 075-283311.

T.H. 4 tot 6 pers. stacar. op Camp. red. dicht bij bos, zee, duinen, surf- en viswater. Tel. 075-283311/02260-12785.

T.H. SCHITTERENDE RECREATIE WONING
Gelegen aan breed water, aanlegsteiger voor de deur, direct a/d stranden v/h IJsselmeer. Geschikt voor 2-8 pers. Prijs afhankelijk van vakantie periode. ƒ 750,- tot ƒ 1500,- p.wk. (Boot verh. mog.) Tel: 02288-1491.

'Nanette's Appartementen' comf. in gezell. Bergen 02208-97575/99329.

PENSION OPPERDOES 3 km v.a. het IJsselmeer L/O ƒ 35 p.p. 02274-5082.

ZUID-HOLLAND

TE HUUR:
Duingalow met Bumperfrog van de zaak
Hij staat voor u klaar op Duinrell in Wassenaar: een royale 4- of 6- persoons Duingalow in een prachtige, rustige omgeving. U heeft een hoge korting op het tropische Tikibad en ... uw hele vakantie gratis toegang tot attraktiepark Duinrell. Dan kunt u nog eens een spiegeljungletoer maken in een Bumperfrog. Dat geldt trouwens ook wanneer u op onze camping verblijft of in de groepsakkomodatie Duinhostel.
DOE DE DUINRELL DUINGALOW
daar rust een mens van uit
Folder/reserveren: Duinrell 1, 2242 JP Wassenaar, Tel: 01751-19314, fax: 01751-12339.

ZEELAND

HEMELVAART-/PINKSTERVAKANTIE?
PARK PORT GREVE/GREVELINGENMEER
Fijne vak. tussendoor in luxe villa B.V. woe-ma. (5 n.) voor een voorjaarsprijs: v.a. ƒ 395,- voor 4-6 pers. Veel voorz., o.a. subtr. zwembad. Bel voor brochure/reserv. 01119-1855. Brouwershaven/Den Osse, fax 01119-2063.

EVEN NAAR ZEELAND...
SUPERVOORDELIG
Woensdag voor hemelvaart aankomst, vrijdag vertrek (19/5 t/m 21/5). Een luxe 4 persoons bungalow met o.a. privé sauna, t.v. met FilmNet en direct aan het strand. Gratis toegang Roompot Zwemparadijs. ƒ 250,- all in. Bel snel, 01107-4200. ROOMPOT RECREATIE, Ook voor pinksterarrangementen.

MET HEMELVAART OF PINKSTEREN ER Tussenuit? Pak Aquadelta voordeel!
APPARTEMENTEN EN BUNGALOWS. Kom naar het zonnig Zeeland. Geniet Hemelvaart of Pinksteren van een fijne Tussendoor-Vakantie in de natuur, op het schiterende eiland Schouwen-Duiveland. Of ga eens naar één van de vele Zeeuwse bezienswaardigheden. Op Aquadelta zèlf vindt u restaurants, manege, bowling, winkels, gratis zwembad enz. Profiteer van onze speciale arrangementen, bijvoorbeeld in een groot, geriefelijk appartement, voorzien van alle comfort.
4 pers. al v.a. ƒ 525,- all-in!
BEL 01113-1940 AQUADELTA RECREATIE, BRUINISSE.

RUIME KAMPEERPLAATSEN & *gerieflijke Bung's *recreatieprogramma *grote visvijver STELLEPLAS RECREATIE Heinkenszand-Zeeland TELEFOON: 01106-2260.

NOORD-BRABANT

ELDORADO PARK Chaam 4 p. bung. 01619-1839.

LIMBURG

VALKENBURG, app./hotel De HEEK Rustig gel. met zwemb. kmrs met do/wc/tv/ LO p.p.p.n. ƒ 45,- Tel. 04406-15177.

LIMBURG

SCHIN OP GEUL. Hotel De Kroon 1 week HP Kamer/douche/toilet voor 2 pers. ƒ 825,-. Vr. onze folder 04459-1518.

EPEN " HOTEL CREUSEN " ****
Zit/sl. kamer met bad/douche, toilet, radio, tv, minibar, lift aanw. pr. ƒ 93,- pp/hp prospectus op aanvraag. Wilhelminastr 50, 6285 AW Epen tel. 04455-1215 fax 2101.

VALKENBURG: FAM. HOTEL BUITENZORG **
t.o. station afgesl. park.pl, uitst. keuken, gezell. sfeer. LO v.a. ƒ 270,- p.wk HP ƒ 345,- VP ƒ 395,- 04406-13570.

GEULHEM BIJ VALKENBURG, Hotel LAMERICHS
rustig gel. in bosr. natuur; verzorgt voor u een vakantieweekreis per autobus, eigen auto of trein (afgeh. aan station NS-Maastricht) + 3 bustochten v.a. hotel + voll. pension in hotel. Prijs ƒ 560,-/ƒ 510,- p.p.p.w. Alle kamers met bad of douche en toilet. Geulhemmerweg 27, 6325 PH Berg Ter Blijt. Vr. prosp. of bel nu 04406-40555.

8-DAAGSE REIZEN VALKENBURG
v.a. ƒ 515,-. Heen- en terugreis per touringcar, VP of HP, 3 bustochten. Kmrs. toilet en douche + toilet, zonder bus v.a. ƒ 390,- p.p. Alléén 3 bust. v.a. ƒ 465,- App. 2-6 pers. v.a. ƒ 500,- pw. gratis folder: 3***hotel/pension Spronck, Spoorlaan 39, 6301 GB Valkenburg. Tel. 04406-13017.

STA-CARAVANS TE HUUR. Camping HIGH CHAPARELL Oirsbeek, 12 km van Valkenburg. Nog vrij van 10 juli t/m 24 juli. Speciale aanbieding van 26 juni t/m 10 juli v.a. ƒ 625,- voor 2 weken. Nog enkele caravans vrij met Hemelvaart. Vraag folder! Tel. 04492-2044.

VALKENBURG T.H. Bung. 4 slk., 2 badk. met tennis en zwemb. Tel. 045-444757.

GULPEN (Z-LIMB.) 3 p. vak.woningen, Hoogseiz. nog vrij. Tel. 04450-3262.

KUUROORDEN

KUURREIS Zw. Zee, vertr. 24-9, 3 wk ƒ 1195,-. Geen toesl. 1 pers.km. KOTT REIZEN SGR 020-6421650/6427333.

RECR. ONROERENDGOED

buiten verblijf in drenthe
Te koop vrijstaande red cedar chalets gelegen aan rekreatieplas 35 ha. met prachtige stranden.
* Ruime standplaatsen van 225m²-600m²
* Eigenaar worden met slechts ƒ 10.000,-
* Gepaste financiering via bank wordt aangeboden
* Netto maandlasten incl. aflossing ƒ 369,- (10 jaar)
* Met mogelijkheden tot verhuur
Info en folder: Rekreatiepark Ermerstrand
Erm Tel: 05915-64014 Fax 64013



Sfeervolle recreatie-landhuizen in 't groene hart van Twente.
Te midden van uitgestrekte landerijen, statige bossen en lieflijke dorpjes, bevindt zich het stijlvolle Landgoed De Elsgraven. Hier worden momenteel karakteristieke recreatielandhuizen gebouwd. Desgewenst compleet met een romantische bedstee, luxe keuken, sauna, whirlpool e.d. Bij eventuele verhuur (via Creatief Vakantieverblijven) kan een uitstekend rendement behaald worden. Bovendien zijn er vele fiskale voordelen, zoals de mogelijkheid om 17,5% BTW over de aankoopsom terug te vorderen. Op een afgescheiden deel van het landgoed (zodat de rustieke sfeer gehandhaafd blijft) worden een overdekt zwembad, tennisbanen e.d. gerealiseerd. Prijzen v.a. fl. 179.500,- v.o.n. incl. grond (fl. 152.766,- excl. BTW). Voor meer informatie kunt u onze brochure aanvragen. 2 Modelwoningen zijn ieder weekend te bezichtigen. Door de week liefst op afspraak.
Eversdijk 6a
7468 PV Enter
tel. 05478-3608
fax 05478-3655.
Landgoed De Elsgraven
OPEN HUIS 20, 22 en 23 mei 11.00 - 17.00 uur
EEN BUITENVERBLIJF MET ALLURE

WATERSPORT

t STEKELBAARSJE
Gez. watersportboerderij. zeilweken in Optimisten vanaf 9 jr, in Valken vanaf ong. 12 jr. tot 15 jr. Elahuizen (Fri) 05140-2728

Varende zeilschool
klipper DE HESTER
Gez. grote zeilklipper vaart mee als moederschip met de Valken door Friesland en over IJsselmeer. Leeftijd vanaf 15 jr. Inl: Zeilschool 't Stekelbaarsje Tel: 05140-2728

ACTIEVE VAKANTIES

PROTENNIS Nederland Tennisvakanties in Duitsland, Italië, Oostenrijk en U.S.A. 02246-3500.

Avontuurlijke ZEIL- ZWERFTOCHTEN langs zonnige kusten en baaien van Sardinië. Heerlijk helder zwemwater. Bere bruin. 2 weken al v.a. ƒ 450,-. AMFIBIE TREKS 015-623683.

AKTIEVE ZOMERJEUGDVAK. DOEKAMP DRENTHE. Ca. 6-15 jr (3 gr.), VP ƒ 245,- 7 dgn. Boekje: 050-719097.

Scuba diving, voettocht Schotland, river rafting, rondreis Brazilië of Sumatra of een jungletrek Thailand? Bel voor de Aktieve zomergids (Lid ANVR/SGR)
FUTURE LINE TRAVEL 020-622.28.59

30+, max ± 4 man, ± 4 vrouw, zeilen luxe Lemster aak, 2-7 dgn, bv. H'vaart, Pinksteren, ƒ 110,- p.d. incl. eten/drinken, 030-314497.

OUTDOOR SPORTS. Sport. en avont. vak. 072-625530.

ACTION ADVENTURES Kayak/wandel/klim/ATB etc. kl.brochure:073-570679

JONGERENVAKANTIES

RUITERKAMPEN voor de jeugd op het Friese platteland. Schitterend!!! Je wilt elk jaar weer !!! Vraag nu een folder. Tel. 05158-31315.

CIRKEL: de betere jeugdvakanties in binnen- en buitenland! 8-20 jaar. Volledig verzorgd met begeleiding. Gratis brochure? Bel 08348-2300!

Vinea vakantieplezier
8-19 jarigen beleven bij VINEA de leukste vakanties van fiets-, natuur- en kreatieve vakanties tot taal-, zeil- en surfvakanties. Ruim 50 mogelijkh. voor aktief vakantieplezier in kleine leeftijdsgroepen o.l.v. eigen deskundige Vineainstructeurs en reisleiding. Inl. en gratis brochure: VINEA JEUGDVAKANTIES tel. 05154-69777 tot 20.00 uur, ook za. tot 16.00 uur.

BELGIË / LUXEMBURG

KELCHTERHOEF Belgisch Limburg, camp. gelegen aan meer met attractiepark, bosr. camp. met vol. animatie-prog. Ook bungalows. Info: 0032-11/52.67.20 .

BELGISCHE ARDENNEN
V.a Hemelvaart is ons buiten zwembad verw. en kunnen alle gasten tussen HEMELVAART EN PINKSTEREN hun caravan GRATIS laten staan. Voor de juni maand hebben wij nog enkele nieuwe stacar's t.h. Camp. Hohenbusch luxemburgerstr. 44 afslag 15 bij St. Vith 09-3280227523

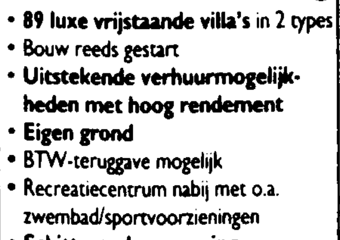
Ardennen. Keurige bung. in prachtig wandel/kano/vis/fiets gebied. 05160-13466.

RECR. ONROERENDGOED

RENT A TENT. Voll. inger. bung.tenten in Nrd. en Midd. Frankr., Belg., Lux. en Dld. 05765-1071.

RECR. ONROERENDGOED

RESORT ARCEN

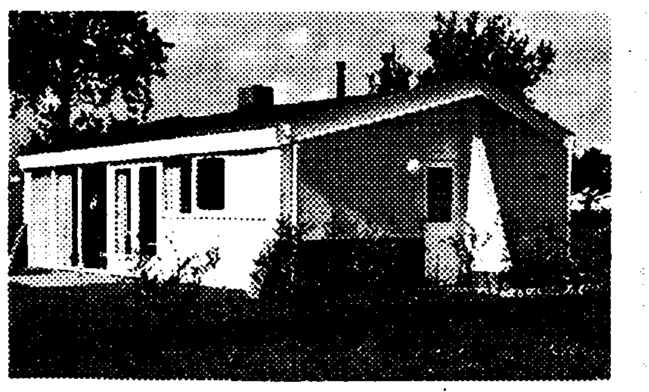


Resort Arcen: Vrijstaande vakantievilla's in Limburg
- **89 luxe vrijstaande villa's** in 2 types
- Bouw reeds gestart
- **Uitstekende verhuurmogelijkheden met hoog rendement**
- **Eigen grond**
- BTW-teruggave mogelijk
- Recreatiecentrum nabij met o.a. zwembad/sportvoorzieningen
- **Schitterende omgeving:** historie, natuur, Maasvallei
- Prima uitgangspunt voor dagtochten naar Duitsland en België
- Aantrekkelijke prijzen v.a. ƒ 169.500,- v.o.n. inkl. BTW
- Financiering: Rabobank Arcen
- Hypotheek mogelijk tot 90%
- Rente vanaf 7,95%

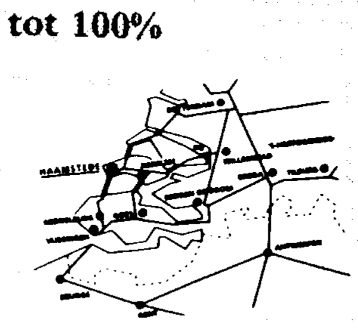
Bel voor informatie 04703-2389
Resort Arcen
Dorperheideweg 12-14
5944 NK Arcen
VBV - Advies en Bemiddeling

Luxe Chalets aan de Zeeuwse kust
vanaf ƒ125.000,-

Bij verhuur: bruto aanvangshuur gegarandeerd ƒ27.500,-



Gunstige hypotheek mogelijk tot 100%



In één weekend reeds 31 verkocht!

Resort Haamstede

De Chalets
In Resort Haamstede bij Burgh-Haamstede zijn 140 vier-persoons chalets te koop in drie types. De luxe chalets zijn in optimale staat van onderhoud en staan op ruime kavels eigen grond. Kant en klaar voor eigen gebruik en/of verhuur.

De omgeving
Resort Haamstede ligt vlakbij de mooiste duinen, zee en strand van Nederland. De centrale ligging biedt alle mogelijkheden voor actief wandelplezier en trips naar vele bezienswaardigheden.

Verkoopweek 15 t/m 23 mei
Van zaterdag 15 mei t/m zondag 23 mei bent u iedere dag welkom van 11.00 - 17.00 uur. Voor informatie en brochure:
dijkema commercieel vastgoed
Noorderstraat 44, Emmen
058-160500
NVM
LEEGSTRA MAKELAARDIJ
Zuiderplein 31, Leeuwarden

FIETSVAKANTIES

ER IS ER MAAR één voor èchte FIETSVAKANTIES
130 bestemmingen in alle landen van Europa en vèr daarbuiten. Voor elk wat wils: Individuele en groepsreizen. Ook fietsbussen. Bel: 020-6262601
OAD CYCLETOURS
Keizersgracht 181 A'DAM.

FRANKRIJ

JONGERENREIZEN camping v.a. ƒ 199,- Tours 010-4142599

Jongerenkampeer ƒ 249,- incl. busreis Reizen: 076-200717

JONGERENCAMPIN Busr. + Tent a/h BREAK AWAY 033-

FRANKRIJK

Roan Comfort Camp
Volledig ingericht bungalowtenten en stacaravans
05756-415
Bel voor gratis broch

APPARTEMENTEN & HUISJES AAN ZEE
in Normandië, Bretagne, Vendée, en de Middell Zee. Topic Travel Autovak.-gids: 070-35.033.09 (lid

St. TROPEZ Criox Valmer, luxe studios te huur 2/3 met tuin, parking, tv, 800 m. v. strand. Mei/juni/se 2e wk 50% korting. Inl 09-3394795577 wij spreken N

GOEDVERZORGDE WONINGEN EN FAM.PARK in Bretagne/Normandië/Midd.Zee. Nog div. mogel den in hoogseizoen. Interzon-Vakanties: 080-24

ONBEZORGDE KAMPEERVAKANT
Bungalowtenten & caravans op mooie gezinscam met surf- en kanoprogr. EUROSPORVAC : 078-4

INTERTENT
Verhuurt compleet inger. tenten op 3 en 4* camping veel surf en kano-mogelijkh. Bel voor info. 05115

COTE D'AZUR. Baai van St. Tropez t.h. nieuwe st vans op **** camping met groot zwemb., 900 m strand en stacaravans in Fréjus op **** camping zwemb. tennis. Gratis folder Carazur 077-5171

LANGUEDOC t.h. boerderijtjes/bung's van part. aan Midd.Zee en achterland. Gratis broch. Leenders Vak.huizen 080-558600.

NATURISTE
KAMPEER-VAKANTI luxe bung.tenten op naturistencampings. Bon'Nature: 085-62

DUITSLAND

NEDERLANDS HOTEL
In het mooie Sauerland
ZUM HESBORNER KUCKUCK (18 km van Winterb Comf. inger., ANWB AA-erk. hotel beschikt over: lift, gr. verw. zwembad, sauna, sol., kegelb., bilj. gel. a.d. voet v.d. Bollerberg (758), midden i. d. b en bossen van HOCH-SAUERLAND. Nodigen wij uit een plezierige ontspannende vakantie bij ons d brengen! 7 dgn. v.a. DM 420,- HP incl. keuzemenu, saladebuffet. Hoge kind. kort. Oelfestr. 22 D-5789 H berg/Hesborn. Tel.: 09-49.2984.475. Ned. gespr. Fa

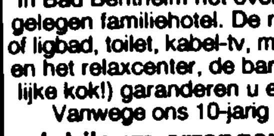
EMS LAND
EIN STÜCK NÄHER ZUR NATUR
Dromen alleen is niet voldoende. Rijdt u eens naar het Emsland. Geniet van de rust, harmonie, adembenemende bossen, geheimzinnige vennen, romantische heide, riviertjes en meertjes. Stap eens over op de fiets, boot of wandelschoenen.
INFO-COUPON: Landkreis Emsland, Abt. H1, Ordeniederung 1, 4470 Meppen. Telefoon 09-49.5931.4442



Hotel Grossfeld
Droomvakantie in 't bergstadje net over de gre
Het best geoutilleerde, luxe familiehotel in Bad Bentheim met zijn heu achtige, bosrijke omgeving. Kamers met ligbad, toilet, KTV, mini-bar, telefoon. Zwembad (30°), sauna, solarium, bowling, bar en Konditor
Luxe 3-daags arrangement (2 n.) DM 195.- p.p.
Luxe 4-daags arrangement (3 n.) DM 255.- p.p.
incl. elke dag gevarieerd ontbijtbuffet en culinair diner.
Ook luxe 6-daags arrangementen mogelijk.
Hotel Grossfeld, Postbus 1208, 4444 Bad Bentheim, Duitsland.
Bel 053-353246 (NL) of 09-49 5922828 (D) voor prospectus. Fax 09-49 59224349.

BOPPARD, HOTEL L'EUROPE*** Gezell. Holl. ANWB-hotel dir. a.d. Rijn. Alle kamers met do./wc/ /ktv met RTL-4. HP v.a. DM 48,- p.p.p.d. v.a. 7 nach Nieuw nu ook ons Hotel Bergschlösschen in het groen, alle kamers met do./wc/ktv/RTL-4. Kamer met ontbijt v.a. DM 33,- p.p.p.n. v.a. 7 nach Bel (wij spr. Ned.) of schrijf ons even voor een fold
HOTEL L'EUROPE***
Mainzerstr. 4, D-5407 Boppard.
Tel. 09-496742-8020 Fax. 802802. Fam. A. Pothars

HOTEL MOZART * een bijzondere ontmoet**
Gezellig en mooi gelegen t/o het fraaie slotpark in Bad Benthe Gratis gebruik van binnenbad, sauna e.d. Kms. met alle comfo **3-dgs.arr. (2n.) h.p. DM 175 p.p. 6-dgs.arr. (5 n.) h.p. DM 295 p.p**
Prosp. of reserv. 05423-88177 of 09-49.5922.3128

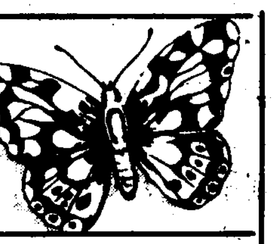


HOTEL AM BERGHANG
Gastvrij, sfeervol en... dichtbij
In Bad Bentheim net over de grens, schitterend op de zuidh gelegen familiehotel. De royale kamers en suites, alle met dou of ligbad, toilet, kabel-tv, mini-bar en telefoon, het binnen-bad en het relaxcenter, de bar, lounge en het restaurant (met me lijke kok!) garanderen u een zorgeloos verblijf. Eigen fietsve Vanwege ons 10-jarig bestaan doen wij u dit unieke aanbo
Jubileum-arrangement (5 nachten) DM 344,- p.
Incl. vorstelijk ontbijtbuffet en dagelijks variërende keuzem
Nieuw: ons Happy-Weekend (2 nachten) DM 184,- p.p. Luxe-Mini-Vakantie (3 nachten) DM 254,- p.p.
Uw gastvrouw en gastheer: Tina en Dieter Toffolo.
Hotel Am Berghang, Postbus 1412, D-4444 Bad Benth Gratis brochure? Bel 09-49.5922.2047, fax 09-49.5922.4

RECR. ONROERENDGOED

Nog enkele bungalows vrij
op Recreatiepark Westerbergen in Ech Drenthe. Uitgebreide recreatievoorzi als een zwembad, speeltuin, restaur een winkel zijn aanwezig.
Van 2 - 16 juli v.a. ƒ 770,- per w (6-pers. bungalow).
Recreatiepark Westerb Oshaarseweg 7932 PX Ech Tel. 05288-12
dicht bij het Westen en heel Drenthe als achter

VAKANTIE & RECREATIE



[Advertentie]combinatie van 42 Regionale Dagbladen. Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar, tel.: 072-196596 fax: 072-196484

OOSTENRIJK

...inger. vak.woningen en halfp. van Oostenrijkse ... voor een VRIENDENPRIJS. 2-10 p. 05910-22293.

...see. STACARAVANS (evt. toilet) op camping ...bad. Vrij tot 17-7 en na 21-8. Inl. 05120-15242.

SPANJE

[Ap]partementen PICASSO BENIDORM
...beste met de meeste service. nù mei en juni ...n halen 2 betalen! Vraag folder en prijslijst ma. ...r. 9.30-17.00 uur LISMAN "PICASSO" 030-328212.

...S GIDS. Busreizen 10-17 dgn. Lloret htl Ancla** mei f 269/f 289 juni 4-7-11-14-18-21 f 299 juli/aug. camp. va. f 319. Boosten Reizen SGR 045-227777.

Naturistische zomervakanties Internatuur, 085-617134.

...R TOURS BUSREIZEN. Een zeer SPECIALE ...DING naar Calella, naar een groot commercieel ...82 kamers met eigen badkamer, balkon, 450 m. ... strand. In samenwerking met de hotellier kun... u eenmalig aanbieden met volpension. Vertrek ...17 dgn f 450,-, 31 mei en 7 juni voor 10 dgn f 295,-. ...460560 voor gratis folder en meer aanb. elke vrij- ...maandag voordelig naar de Spaanse zon. Bijk. k. ...Class f 40,-, garantiefonds f 10,-, adm.k. f 5,-.

...A BRAVA-Blanes. ...iewoningen te huur. ...Reizen: 050-415210.	Jongerenkampeervak. v.a. f 249,- incl. busreis. R&M Reizen: 076-200717, SGR.
...ENREIZEN hotel/ ...-bus va. f 299,- Go ...rs 010-4142599 SGR.	JONGERENCAMPINGS Busr. + Tent a/h strand. BREAK AWAY 033-618600.

ITALIË

...rdameer bij Lazise/Bardolino (STA)CARAVANS. Nog enkele vrij. PUBITAL: 033-950838.

...S GIDS Juni/juli hotel** v.a. f 449,-. Camping + ...99,-. Boosten Busreizen SGR 045-227777.

...se Meren, Toscane of Bloemenriviera t.h. vak. ...Nedl. Park, rest., winkel, zwemb. Tel. 05905-91386

...L-GARDAMEER: een fijne vakantie aan het meer ... vak.huisjes of op ons unieke park RIAI. Eigen ... zwembaden, vele sportmogelijkh. en animatie- ...Ned.beheer. Inl.: ITALSOL, Bakenbergseweg ...4 MR Arnhem. Tel. 085-420774 (fax 513311).

...nu goedkoop ...antiewoningen, ...en camping in een ...vriendelijk gebied. ...e Valsuganal, bel ...27475. (gratis gids)

JONGERENREIZEN bus + camping v.a. f 199,-. Go Go Tours 010-4142599 SGR.



CARAVANS / CAMPERS

...ur nieuwe Mobilvetta KAMPEERAUTO'S. Voor ...n. KAV Autoverhuur 020-6969730 of 013-439600.

SCANDINAVIE

F I N L A N D - Natuurlijk
... uw eigen auto-hotelreis samen in Finland ... voordelige Finncheque. Arr. inkl. bootpassage ... hutaccommodatie. Prijzen vanaf f 865,- p.p. ... het uitgebreide reisprogramma. Lid SGR/ANVR. ...SKANDIC, Postbus 1304, 9701 BH Groningen. Tel.: 050-143200 Fax 050-181311.

Noorwegen: Fjord Line
De snelste weg naar de fjorden van Noorwegen!
Vanaf 27 juni 1993 een rechtstreekse ferry van het Deense Hanstholm naar Egersund, Stavanger en Bergen.
OPENINGSAANBIEDING
Retour Hanstholm - Egersund ... f 471,-
Auto met maximaal 5 personen ... f 627,-
Norske Turist Service
Herenweg 64, 2101 ML Heemstede, tel. 023 - 28 98 56.

WIE MET DE AUTO NAAR NOORWEGEN GAAT, MOET WEL GOED KAART KUNNEN LEZEN.



Restaurants, casino, tax-free shops en komfortabele hutten... Wat hebben de luxe cruise-ferries van Stena Line eigenlijk niet? En u kunt onze vier routes naar Scandinavië kombineren met behoud van retour-korting. Haal de brochure bij uw reisagent of bel 01747-84140.
Auto + max. 6 pers. v.a. 85,-*
*Enkele reis-prijs op retourbasis.
Stena Line — World's leading ferry company

DENEMARKEN

VOORDELIG - RECHTSTREEKS RESERVEREN BIJ D.F.B. ONBETWIST DE DENEMARKEN SPECIALIST
VRAAG NU HET INFOPAKKET
SGR
- ★ Keuze uit 25.000 VAKANTIEWONINGEN
- ★ Meer dan 100 HOTELS
- ★ Bij SPECIALE MINIVAKANTIE INTERSCAN 50% korting op kaarten voor LEGOLAND. Géén prijsverhogingen met Hemelvaart en Pinksteren

Wij reserveren gratis - Zonder administratiekosten
DANSK FERIEHUS BOOKINGBURO
Hoofdweg 99 - 9681 AC MIDWOLDA
Telefoon 05975-1416

TSJECHIË / SLOWAKIJE

DE BETERE BUNGALOWS, VILLA'S & CHALETS. Op de mooiste plekjes "Volop Keus" All-in prijzen. Topic Travel Autovakantie-gids: 070-3503309 (lid SGR).

Wekelijks 4 verschillende busreizen naar PRAAG v.a. f 349,- tot f 799,-! Vlieg-arrangementen v.a. f 699,-. Kies de reis die bij u past! Gratis reisgids? Bel Speciale Reizen Centrale 050-120100 (24 uur per dag) of 020-6202121 lid ANVR/SGR.

Zomer in BOHEMEN: 10-daagse boeiende excursiereis f 799,-. Vertrek op 28/5 en 18/6! Mooi MORAVIE: 10-daagse ontspannende busreis f 899,- met vertrek op 21/5 en 11/6. Op beide reizen ook in augustus nog plaats! Gratis reisgids? Bel Speciale Reizen Centrale 050-120100 (24 uur per dag) of 020-6202121 lid ANVR/SGR.

PRAAG-CENTRUM Pension km. m. badk./wc LO f 38,-. Vak.huizen hele land. B.o.B. Travel 02290-39762.

PRAAG 8 dgn. bus, prima hotel LO f 350,-. Vliegretour f 385,-. MEVO REIZEN Holten Tel. 05725-1547.

Tsjechië-Slowakije
SPECIALE AANBIEDING
Bonita reizen organiseert naar de gouden stad
PRAAG
een 7 daagse excursiereis.
Van: f 845,-
Nu: f 725,-
Bonita Reizen Tel.: 05240-17958 (tijdens kant.uren). Fax.: 05916-2214.
Voor service en degelijkheid:
BONITA REIZEN

MALTA

MOOIE app. 8 dgn f 775 15 dgn f 885. Duiken CMAS AEROTRAVEL 043-640440

HONGARIJE

KORTING
10 dgse strandvak. op 23 en 30 juli met de bus H.P. van f 589,- voor f 549,- in 3* hotel, dir. aan strand. Vrijst. villa's aan Balaton- en Velence meer v.a. f 82,- p.p. bij 4 pers. BALATON TRAVEL SGR 073-425738.

HONGARIJE

Balatonmeer t.h. 1200 vak.woningen. DONAUCRUISE 14 dgn. f 1475,- MEVO REIZEN Holten 05725-1547.

BUDAPEST, 7-daagse busreis v.a. f 399,-. 8-Daagse verzorgde excursiereis v.a. f 699,-. 10-Daagse rondreis langs Budapest, Eger en het Balatonmeer v.a. f 899,-! Ook nog plaats in mei, juni en juli! Gratis reisgids? Bel Speciale Reizen Centrale: 050-120100 (24 uur per dag) of 020-6202121 lid ANVR/SGR.

BULGARIJE

Als uw budget anders wil en uw vakantie beter kan. BULGARIJE, een bijzonder land o.a.: Beperkt plaats 29 mei 15 dgse rondreis incl. Rozenfestival. Mei t/m okt. div. 15 dgse. culturele rondreizen en thema reizen w.o. iconen rondreis, folklore- en handwerk reizen. Ook fly-drive, city trips en groepsreizen. Alle rondreizen Nederlands-talig begeleid v.a. Schiphol. Bel voor info: 03412-58008 HOLLAND REISCENTRUM BV lid SGR.

GRIEKENLAND

CORFU en SAMOS vakantiewoningen en pensions alle vlak bij zee 2-8 p. v.a. f 235,- p.w. Evt. ook voordelige vlucht. Vraag gratis brochure: ROSS HOLIDAYS, 05908-10019 lid SGR.

TURKIJE

IMPEKSTUR
biedt u hotel h/p in Turkije-Izmir aan v.a. f 695,-
Div. Camp.vluchten v.a. f 450,-.
Tel.info.: 075-162753.

STRANDVAK. 8 dgn f 695 15 dgn f 850, 4* hotel f 980 AEROTRAVEL 043-640440

TURKIJE

Goed verzorgde reizen v. ALLEENSTAANDEN n. Turkije ook Pinksteren. Info. Samen Uit in Duiven: 08367-67028.

Avontuurlijke rondreis West-Turkije 22 dgn. f 1595,-. Oost-Turkije 22 dgn. f 1795,- incl. vliegreis, hotels, vervoer etc. Div. vertrekdata. Folder? Djoser 071-126400 Lid SGR.

INDONESIË

Overwinteren op Bali?
Wij gaan in jan. '94 voor de 5e keer naar BALI. Keuze uit 9 mooie parken. Een arts, groepsbeg. en tolken gaan mee. GEEN FINANCIELE RISICO'S! Gratis Ind. les. Prijs voor 42 verbl.dgn v.a. f 3225,- t/m f 4325 op basis van 2 pers. inkl. vl. reis, annul.verz., logies en ontbijt. Dia-pres. iedere zaterdag in juni en juli van 13-15 uur. Inl.: D. v.d. Linde, Cultuur Centrum "DE TIPPE", 8381 BX VLEDDER (Dr.). Tel./fax. 05212-1886.

AZIË

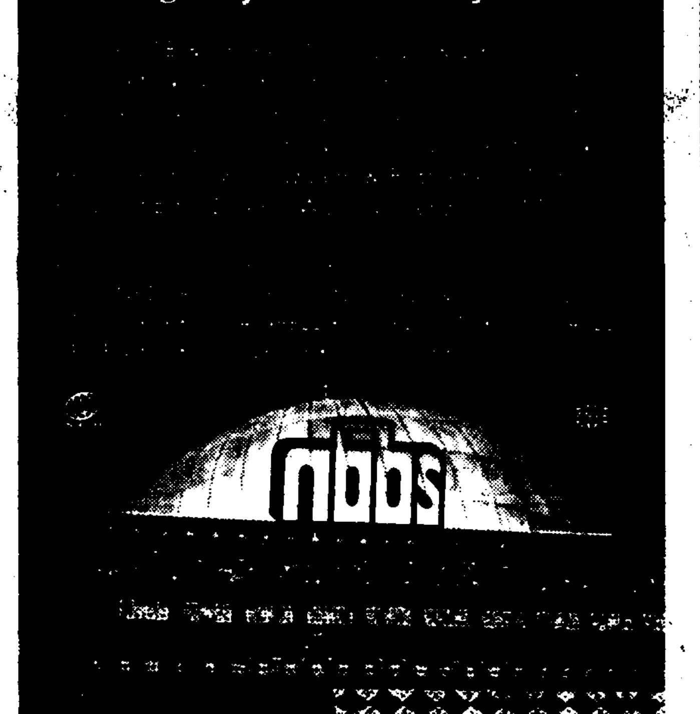
Avontuurlijke rondreis India/Nepal 27 dgn. v.a. f 2.795,-. Rondreis Zuid-India 27 dgn. f 2.595,-. Rondreis Thailand 27 dgn f 2.495,- incl. vliegreis, hotels, vervoer etc. Div. vertrekdata. Folder? DJOSER 071-126400 Lid SGR.

NOORD-AFRIKA

Avontuurlijke rondreis Marokko 22 dgn. f 1795,- incl. vliegreis, hotels, vervoer etc. Diverse vertrekdata. Folder? Djoser 071-126400 Lid SGR.

ISRAËL

I S R A Ë L
SUPERVOORDELIG:
8 dagen JERUZALEM f 899.-



SPECIALE AANBIEDING VAN NBBS REIZEN

EGYPTE

Sterke PRIJSVERLAGING Egypterondreizen zomer '93: bespaar tot f 1345,- p.p.! En: tot één week voor vertrek KOSTELOOS ANNULEREN. Vraag uw ANVR reisburo of bel Isropa Reizen: 075-123451.

GEWIJZIGDE SLUITTIJD
In verband met Hemelvaartsdag op 20 mei is de sluittijd voor de plaatsing van 22 mei gewijzigd in
DINSDAG 18 MEI 16.00 UUR

MIDDEN-AMERIKA

Aktieve rondreis MEXICO/Guatemala 31 dgn. f 3.795,- incl. vliegreis, hotels, vervoer etc. Div. vertrekdata. Folder? DJOSER 071-126400 Lid SGR.

VER. STATEN / CANADA

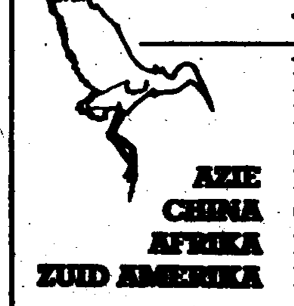
TARA TOURS, biedt 22 rondreizen door heel Amerika en Canada. Ook voor: tickets, hotels, autohuur etc. Gratis brochure, bel: 036-5332300, Lid SGR.



MOTEL 6
De voordeligste Motelketen in de U.S.A.
9-Daagse fly-drive FLORIDA v.a.:
f 977,- p.p. .... (4 pers.)
f 1128,- p.p. .... (2 pers.)
Incl. vlucht, 1 week auto en 7 motelovernachtingen
Haal de brochure bij uw reisburo of bel 040-455629 (lid SGR)
TRAVEL-HOME

LATIJNS AMERIKA

ASHRAF



In LATIJNS AMERIKA hebben wij 4 tot 24 weekse avontuurlijke reizen naar Peru/Bolivia, Ecuador/Galapagos, Brazilië, Costa Rica en Mexico/ Guatemala/ Belize.
AZIE / CHINA / AFRIKA / ZUID AMERIKA
Bel voor de folder. 020-6232460
LID VAR/SGR

CRUISES

ZOMERCRUISES!
met MS. SUN naar de stralende zon v.d.
ITALIAANSE EN GRIEKSE EILANDEN
8 heerlijke dagen incl. VP en transfers v.a.
f 777,-
bel voor info en folder (ook za./zo.)
EUROCRUISES 043-250808/251999.

REISGENOTEN

ALLEEN op vakantie? Aktieve kwaliteitsvakanties voor alleengaanden (ca. 25-55 jaar). Kleine groepen. Brochure? CIRKEL HOLLAND: 08348-2300*

NEDERLANDSE ANTILLEN

T.h. op Curaçao sail-in chalet op Spaanse water van 19/5 tot 7/6. Incl. auto, zeilboot, surfplank. Zeer gesch. voor 2-3 echtparen. Tel: 02550-16686/kantoor uren 020-6531609

...e Homosex
...telefoonsex f 1,- p.m. ...Off direct 06-9735 ...Off Boys 06-9835

...e sex voor 2
...contact f 1,- p.m. 06-9894

...mosex voor 2
(...p.m.) draai eerst ...06-320 en dan
...voor 2 ..... 325.10
...Limburg 325.73
...privé 321.16
...room 324.16
...pervers 329.16
...ex 323.36
...sex 325.19
...n 327.58
...e 325.09
...ueel 321.36
...e 325.18

Sex voor 2
...contact (f 1,- p.m.) 06-8596

...van Leer, Rubber, ...& Pornol (100 cpm)
...320.320.90

...320*320*38
...rige gekleede dame ...alles opneemt. Ik ...op jongens die op... ...tussen m'n ...en. 75 cpm.

...op-Girls
...Live-sex ...70.07 De lekkerste ... 100 cpm.

Hete, mooie meisjes voor jou alleen,
LIVE,
anoniem en ook met beeld-telefoon. Wat jij maar wilt! 06-320.330.62 (75 cpm)

Callgirls
06-320.325.05 (75 cpm.)

Rijpe Esther en Janny
rond de 40; chique en pervers, kaal. 1 gpm/06-9886.

06-320*320*62
Op z'n GRIEKS! Zij 18 jr. Naakt bukt ze voorover en jij staat achter haar! 75 cpm.

Jouw MEESTERES! 'n Hemelse helleveeks voor haar dieneren. 75 cpm
06-320*324*68

Aanbid je MEESTERES! Ze doet je handboeien om! S&M 75 cpm
06-320*332*32

Rijpe vrouwen willen met jou een live sexgesprek! Laat je doorverbinden! 100 cpm.
06-96*09

Beestachtig...grof!! 1 g.p.m.
06-320*327*20

Adressen
Ze vertellen wat over zich-zelf geven hun adres en tel. nr. wachten dat jij ze belt. 100 cpm.
06-96.74

In het OOSTEN of WESTEN bij
Privé Yvonne
...zitten op dit moment WEER de besten. ...Lesbies DAT MOET U gezien hebben 154 T ... slag ...minuut + meespelen. Zondag speciale prijs. Dan nog: ...weten, 2 meisjes aanwezig voor al U FANTASIE of ...SM, 7 dagen van 11-24 uur, zondag van 15-24 uur. Kapelweg 4, Kerkrade. Tel. 045-425100.

Jetaime
...relaxen en intieme sfeer. Nieuwe dames aanwezig. ...escort. Nieuw meisje welkom. Geopend ma. t/m ... 15.00-02.00 uur. Zaterdag van 20.00-03.00 uur. ...stationsstr. 116, Hoensbroek. Tel. 045-224385.

...nita paren, alleenstaanden club
...avond vanaf 23.00 uur met diverse live shows. ...tussen 21.00 en 22.00 halve entreeprijs!! Warm en koud buffet!! Bij ons geen drempelvrees!! Ons adres: ...nescheiderstr. 41, Kerkrade-Bleyerheide. 045-462720.

LYDIA TODAY
...ONIQUE, PATTY, ILONA, INEZ
één uur voor f 125,- (van 2 tot 8 uur) Groenstraat 64, Geleen. Tel. 046-749662.

Escort op nivo
Zoekt U een dame bij U aan huis/hotel?
Call: H.H.S. 04750-34272
Charmante dames gevraagd.

Huize Exclusief
Iedere middag erotische Body tot Body massage, ½ uur f 50,-. 6 excl. meisjes voor al uw privéwensen. Geopend ma-vrij 11.00-22.00 uur, zat. 11.00-18.00 uur 046-379987.

Porky's Pretpark!!!
NIEUW CARMEN en NATASJA, 18 jr.
045-228481, zat. open 12-19 uur.

** Villa Liberta **
Woensdag en vrijdag paren en alleenstaanden. Let op! Iedere woensdag verloting. Zaterdag alleen paren! Geopend v.a. 21.00 uur. Nieuwsgierig? Bel: 04499-4346 voor bandinformatie. Maaseikerweg 24, Susteren.

Club Mirabelle
* het bekendste TOP-TEAM van plm. 10 jonge meiden, die de beste service willen verlenen !!!
* Geen verplichtingen, maar ongedwongen gezellig babbelen maakt u ook tot graag geziene gast !!!
* BIJ ONS: NIET GOED-GELD TERUG-GARANTIE !!!
* NIET DUUR !!! Gezien wat u geboden wordt !!!
* Wij scheppen op en MAKEN HET WAAR !!!
Drempelvrees? Bel dan onze ESCORT-SERVICE !!! Deze staat reeds lang als nummer 1 bekend !!! Club MIRABELLE, Burg. Franssenstr. 4, Kerkrade. Bel gerust: 045-427120. Tot vanavond dan. KARIN !!!

Parenclub Legér
op 1000 m2 zijn wij de grootste en exclusiefste club in de Benelux. Wo. en vr. v.a. 20.00 uur voor paren en alleenstaanden. Met band-info. Woe. paren vrij entree. ZATERDAG 15 MEI: 1-jarig bestaan PARENCLUB, met barbeque en grote show. Dr. Poelsplein 33, Simpelveld. Tel. 045-442469.

ESCORT ALL-IN 045 - 326191
ZATERDAG + ZONDAG v.a. 20.00 uur. 06-340.320.20

jongen/meisje.
045-428556. Alle dagen.

Club 2000
Gewoon goed. Rijksweg Nrd.22, Geleen. Sandy voor Grieks.

Privé en escort
Angelique Privé. Tel. 043-639410.

Katja en Patty
f 50,- all in
Tel. 045-423608.

Club LC
Zaterdagavond paren en alleenstaanden. Ons terras is bij mooi weer geopend v.a. 14.00 uur. Hertenweg 5, Zutendaal. Tel. 09-32.89713323.

(Delight) Escort
Tel. 045-229156

Paren en alleenst. club
Cupido
"Waarom niet"
Putstr. 85a, Sittard. 046-583801.

Wild boys
Escort. Tel. 045 - 22 91 56

Dames Opgelet!
Discrete jongeman b.z.a. voor Escort. 046-584017.

Daniella
Af 10 uur, ook zat. en zond. 045-721759, meisje gevr.

Nette vrouw, middelbare leeftijd zoekt SEX-RELATIE bij haar thuis, goed milieu vereist. Br.o.nr. B-04066, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Escort Privé
045-714707 v.a. 17.00 uur.

GASTVRIJ VISRIJK GOLVEND IERLAND
Elk weekend vanaf MAASTRICHT AIRPORT. Vraag de brochure bij uw reiswinkel of bel: 043-649780.



GIRO 454000
AMNESTY INTERNATIONAL

ALCOHOL EN VERKEER DAT KUN JE NIET MAKEN
VVN



Klaar voor de camping?
Hemelvaartsdag 20 mei geopend!
De natuur in al haar voorjaarspracht lonkt. Om te genieten en te ontspannen. Dit is de ideale tijd om Uw kampeeruitrusting aan te schaffen, te vernieuwen of uit te breiden.
De voorpret begint op een van oudsher vertrouwd adres. Bij Limburgs grootste kampeerspecialist: HANS STASSAR in Hoensbroek. Ruim 4500 m² tjokvol tenten en toebehoren. Van deskundig advies tot optimale service, onder meer in ons eigen reparatie-atelier.
Een zorgeloze vacantie begint bij HANS STASSAR, leverancier van kampeerplezier.
Openingstijden: Ma. 13.00-18.00 Di. t/m Vr. 09.30-18.00 Zat. 09.30-17.00 Do. Koopavond
CAMPING & RECREATIE
Heisterberg 78 Hoensbroek Telefoon 045-224200

Wat?

Kinderen vieren de verjaardag van Euro Disney Resort gratis*? Van ons kado raakt u compleet hateldebetel!



U ziet ze vliegen? Helemaal niet. Want Euro Disney viert zijn eerste verjaardag, maar het kado is écht voor u. Van 18 april tot 17 juni 1993 is alle magie en avontuur van Euro Disney Resort voor kinderen onder 12 jaar GRATIS*!
Ga snel naar uw ANVR-reisbureau of bank die reizen aanbiedt, dan profiteert u als eerste van dit verjaardagskado van de geselecteerde touroperators van Euro Disney: OAD Reizen, BV Trans, Vrij Uit, Air France en Euro Disney Holidays.

EuroDisney RESORT · PARIS

* Voor alle voorwaarden verwijzen we u naar de brochures van de hierboven genoemde deelnemende touroperators en toelichtingen van uw reisagent.

© Disney

Ik lees de krant in de klas
Stichting Krant in de Klas Tel. (020) 6647536

HOTEL WESTDUIN **
Westduin 1, 4371 PE Koudekerke (Vlissingen)
Uw frisse luchtarrangement reeds v.a. .... f 129,-
Hemelvaart- en Pinkster-arr. v.a. .... f 309,- p.p.
Reserveer ook uw zomervakantie nu reeds in een 4 **** hotel aan zee, midden in de vrije natuur.
Tel. 01185-2510 fax 2776

Advertentiecombinatie van 42 Nederlandse Regionale Dagbladen. Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar, tel.: 072-196596 fax: 072-196484

●● TEXEL ●●
Appartementenhotel-Rest.
TUBANTIA
Luxe app. met bad en toilet Overdekt zwembad, sauna, solarium en restaurant in app. hotel aanwezig. Bel voor gratis brochure tel: 02220-14841, fax 10321

Texel, Pension Boswinkel L/O, luxe kmrs met do/wc. Inlichtingen? 02220-17596

HOTEL OEPKES
West-Terschelling
In de zomermaanden aantr. arrang. v.a. ƒ 243,-p.p.h.p. 3 dagen en 2 nachten incl. bootretour, fiets en tropzwemb. In juni hebben wij nog kamers vrij van maandag tot vrijdag. 05620-2005

ONTDEK AMELAND
'T FAMILIEHUIS
Overnachtingen v.a. ƒ 21,50 inl: 05191-54589

GRUNOSTRAND, de sportiefste camping. Vraag arr.-folder van waterskibaan, roeibaan, jachthaven, kanotochten enz. Hoofdweg 163, 9617 AD, Harkstede 050-416371.

Camping rekr.Hoeve 't Dalheem gel. aan vis/vaarwater. genieten van ruimte, rust en 't verrassende Oost Gr. Spec. arr. Hele gezin 2 wkn ƒ 225,- N.Pekela 05978-47338

RUST EN RUIMTE IN 'T WESTERKWARTIER! Kamperen op mini-camping bij boerderij. Tevens caravan te huur (4 à 5 pers.) Inl. „REYDEHEERD", Lucaswolde 05945-49024

MINI CAMPING BARKELA
Gezellig kamperen op een mooie boerderijcamping voor een vriendenprijs. Inlichtingen? Tel: 05990-13397

KANO-, FIETSTOCHTEN - WADLOPEN - KL. CAMPING (geh. verz.) picknick-dagtochten en week(end) arr. aktief met personeel, school, fam., vrienden en gezin! Folder? de Horizon, 05958-1792 Winsum-Molenrij-L'oog. Zie foto op deze pagina!!!


Lekker kanoën in het Groninger Marengebied

CAMPING 'T PLATHUIS bij de VESTING BOURTANGE in mooi Westerwolde. Voor rust en ruimte, HEMELVAART en PINKSTEREN nog vrij. BEL NU..... 05993-54383.

Vraag het NIEUWE, 48-fullcolour pagina's tellende Gaasterland Sloten magazine aan bij: VVV Gaasterland Sloten, De Brink 4, 8567 JD Oudemirdum, tel.: 05147-1767

ZEILREDERIJ FRIESLAND biedt aan boord van de luxe driemast-zeilklipper voldoende ruimte voor KORTE VAKANTIES, TROUWERIJEN, RECEPTIES, JUBILEA, PERSONEELSREIZEN. Informatie: tel: 05146-1581 fax: 05146-5323.

HOTEL GOERRES AKKRUM. Overnachting met ontbijt ƒ 40,- p.p. Terras aan het water, tel: 05665-1312

Voor rustzoekers en natuurminnaars. Camping 't HUUBJE Willemstad 5 Appelscha tel: 05162-1993

SENIOREN VAN NEDERLAND!
Laat zien dat u nog snel kunt beslissen. Zeker als het om 'n mooi aanbod gaat. Voor ca. ƒ 590,- p.p. bieden wij u een geheel verzorgde vakantieweek op 'n prachtig plekje in Friesland aan
'De Nieuwe Oorsprong'
Er zijn nog plaatsen vrij in div. weken. Huisterheide 7, 8521 NC St. Nicolaasga. Tel.05134-32341.

GAASTERLAND nabij bos en water 4 en 6 pers vak.woning 05147-1790.

T.H. bij Lauwersmeer, ged. woonb., 6-12 p. sauna en zwemb. 05193-21986.

Bij Recreatiebungalowpark ● DEN EN DUIN ● te Norg zijn in het hoogseizoen nog enkele bungalows vrij. Inlichtingen en/of kleurenfolder Bel: 05928-13164.

Gez. fam. Hotel-Pension, mini camp., vak.bung., caravan en verw. trekkershutten. Alles OOK toeg. voor rolstoelgebr. Herberg DE AANHOUDER WINT 05998-87250.

HOTEL DE DRIFT, Dwingeloo. Tel. 05219-1538. 'n gezellig thuis in 't hartje van Drenthe. ZOMERARR. (7 overnachtingen) HP ƒ 435,- p.p.

STACARAVANS nog vrij in hoogseizoen. Pinksteren v.a. ƒ 200,- Gezellige gezinscamping met zwembad. Folder: 05612-1368/05212-7258 de Zorgvliedt Wateren

T.h. vrijstaande bungalows in bosrijke omgeving, nog vrij in periode: vóór 17/7 en na 14/8. Tevens nog voldoende ruimte op de camping, plaatsen met electra aansl. Verw. zwembad/manege/tennisbanen/recreatieteam. "GROOT BARTJE" de Gavere 1, Zorgvlied. 05212-7249

Drenthe.....sportief!
Unieke jeugdruiterkampen Nat. Park Dwingelderveld Gratis folder: 05927-13104.

***Hotel de Westerburcht Westerbork. Zomerarr. Inl. of folder 05933-31238.

* Pension Nathalia *
GEZELLIG, GASTVRIJ. BORGER, tel.: 05998-34791

Fietsen in Drenthe
3-dgs arr. HP ƒ 255,- p.p. In 3*** Hotel 05928-14130

BORGER, Pension HUIZE HEEZE. kamers met d/t, LO ƒ 30,- p.p. Tel. 05998-34713

RUST, schitterende natuur. T.h. 2 tot 4 pers. bungalows. DENNENOORD: 05418-80221. (Nabij Ootmarsum)

Camping DE KLEINE WOLF in Ommen ideaal voor: wandelen, vissen, fietsen, mid.golfen, zwemmen binnen en buiten, goede sanitaire voorz. Voor info. 05291-57203.

HARDENBERG t.h. vrijstaande comf. stenen bung's gel. in bos nabij groot recreatiemeer. Midgetgolfbaan, aanw. Bungalowpark DE RHEEZER BELTEN. Tel: 05232-67679.

TWENTE, sfeervol hotel in bosrijke omgeving.Kamers met alle comfort ***, 2 all weather tennisb. Arr. 4 dg is 3 overn. ƒ 245,-p.p. 6 dg is 5 overn. ƒ 395,-p.p. incl.ontbijtbuffet en diner. Kleuren brochure op aanvraag. Hotel Jachtlust Weerselosestr. 306 Borne tel: 074-661665

Gezellig vertoeven in de Achterhoek
Te huur op ons BUNGALOW-KAMPEERPARK 4-6-8 pers. bungalows of chalets (reeds vol in periode 2-7 t/m 27-8. Op ons park vindt U o.a. SUBTROPISCH ZWEMBAD, cafe/bowling-restaurant-supermarkt-tennisbanen-sauna-verw.-buitenbad-solarium-fitness-hairstyling-vis/roeivijvers.Reservering KAMPEERPLAATSEN mogelijk.(Reeds vol Hemelvaart/Pinksteren en periode 17-7 tot 14-8) Folder op aanvraag.
MARVELD RECREATIE
Elshofweg 6, 7141 DH, Groenlo Tel. 05440-61638

VELUWE/VAASSEN T.h. chalet-stacaravan 6 p. douche/wc. 2 slp.k. KTV. Vrij voor- en naseizoen. 05423-82799

UW 50+ HOTEL/PENSION HET JAGERSHOF
Nunspeet, parel van de Veluwse natuur. Is rustig gel. op 50m van het centrum In bosr. omgev. en ideaal fiets gebied. Prachtige tuin en groot terras. Eigen parkeer gelegenh. Nieuwe fietsen t.h.á ƒ 25,- pw. per fiets. Voor-en naseizoen VP v.a. ƒ 420,- p.p.p.wk en Hoogseizoen v.a. ƒ 470, p.p.p.wk. P.S. Vraag ook naar onze Weekend arr. Gratis folder kunt u aanvragen bij Fam C.J van Olst spoorlaan 12-14, 8071 BP Nunspeet Tel. 03412-52393.

Maarn, DE MAARNSE BERG. T.h. 4**** bung.'s (2-10p.). Tev. RUIME SEIZ./PASSANTENPL. 03432-1284.

UTRECHTSE HEUVELRUG
CAMPINGS
UTRECHTSE HEUVELRUG, MOOI DICHTBIJ!
Maak kennis met de elf samenwerkende campings en kampeer in de bosrijke omgeving van de Utrechtse Heuvelrug, met volop recreatiemogelijkheden. Aantrekkelijke prijzen in het voor- en naseizoen. U kunt de nieuwe kampeerbrochure aanvragen door de coupon te sturen naar: **Provinciale VVV Utrecht, Antwoordnummer 2944, 3500 VM Utrecht.**
Ja, stuur mij de nieuwe kampeerbrochure.
Naam: ....
Adres: ....
Postcode: .... Woonplaats: ....
Postzegel is niet nodig. RDP 1

Werkelijk alles onder één dak
hotel callantsoog ★★★
★ 62 luxe hotelkamers met badkamer, op 500 m van het Noordzeestrand
★ zwembad-tennis-squash-badminton-sauna-fitness-zonnecentrum
★ terras-patio-restaurant-bar-parkeergelegenheid
★ **weekend-arrangement: f 175,- per persoon**
★ **Callantsoog Sportief: f 425,- per 2 personen**
(2 nachten logeren, dineren en vrij gebruik van alle sportvoorzieningen)
Abbestederweg 26, 1759 NB Callantsoog Tel 02248-2222 Fax 2262

BOEK NU! 5 pers. Bung. bij zee in St. Maartenszee. Gezell. inger. Nog vrij voor 10-7 na 21-8. 02246-1500.

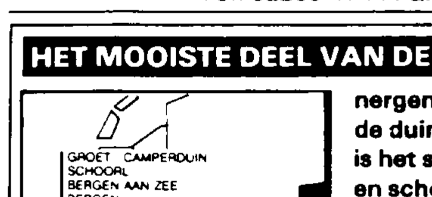
CAMPING "HET HOF" in Wijdenes. Gezell. gezinscamping aan het ijsselmeer met verw. zwemb., recr. progr., kantine en sport en spel veld ect. Tel. 02293-1435.

EVEN ER TUSSEN UIT...
Even weg uit de dagelijkse routine, voor een weekend of een (korte) vakantie. Genieten van rust, ruimte en een schitterende natuur. En dat alles in een gemoedelijke sfeer waarbij er ook aandacht is voor elkaar. Schoorl heeft veel te bieden: een sfeervolle accommodatie, een ideaal uitgangspunt voor fiets- en wandeltochten in bos en duinen, het Noordhollandse polderlandschap en het strand. Maar ook gunstig gelegen voor uitstapjes naar de kaasmarkt in Alkmaar, de Broeker veiling, het Zuiderzeemuseum, de Hondsbosse Zeewering en de havens van Den Helder. Bel ons voor een folder.
St. DOOPSGEZIND BROEDERSCHAPSHUIS 'SCHOORL' OORSPRONGWG 3 1871 HA SCHOORL TEL. 02209-1274.

Apartment-house De Graaf van Egmont
Egmond aan Zee
02206-4000
- 32 Luxe appartementen 2-4-6 pers. a/d Boulevard (nr. 20), Egmond aan Zee
- Zeer comfortabel, met KTV + kabel, radio, telef., compl. ingerichte keuken, luxe badk.
- Gratis gebruik van binnenbad, peuterbadje, sauna, solaria, tafeltennis en fitnessroom
- Eigen parkeerplaats
- Prijs-indicatie: JUNI p. week. v.a. ƒ 740,- (2 p.)
- SEPT. v.a. ƒ 630,- (2 p.); v.a. ƒ 875,- (4 p.)
- Vraag gratis kleurenbrochure aan!

HOTEL ABCOUDE *** Restaurant de WAKENDE HAAN
ZOMERWEEKEND arrangement
2 nachten, een 4 gangen zomerdiner
Aankomst vrijdag of zaterdag ƒ 179,50 p.p.
ABCOUDE: randje AMSTERDAM, hart van groen AMSTELLAND
Kerkplein 7 1391 GJ Abcoude Tel. 02946-1271.

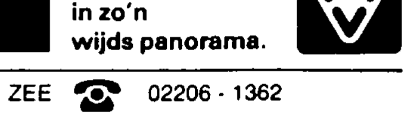
GELD VERDIENEN
Is heel eenvoudig! Gewoon uw vakantie boeken, in een periode buiten de schoolvakanties om. Vraag de (gratis) folder met voordelige KAMPEER-ARRANGEMENTEN IN APRIL/MEI/JUNI. STACARAVAN-ARRANGEMENTEN MEI/JUNI/SEPT. Strandbad-Camping "De Woudhoeve"-Egmond Tel. 02206-1744 Fax 5139.

HET MOOISTE DEEL VAN DE NOORDZEEKUST


nergens in Nederland zijn de duinen hoger en breder, is het strand zo wit en schoon.
proef 't voorjaar aan de kust!
nergens vinden duinen, bossen, dijken en polders elkaar in zo'n wijds panorama.

VVV EGMOND AAN ZEE	02206 - 1362
VVV BERGEN - BERGEN AAN ZEE	02208 - 12124 - 12400
VVV SCHOORL - GROET - CAMPERDUIN	02209 - 1504 - 1423

35 KM BOVEN AMSTERDAM

T.H. ZOMERHUISJE per 1 mei IN SPIERDIJK, WEST-FRIESLAND. 02296-1324.


HOTEL 'NOORDZEE' - KATWIJK
Gelegen direkt aan zee/strand
MODERN inger. kamers met badk./KTV/telef. Lift. Voor gratis folder met speciale arrangementen: Boulevard 72, 2225 AG. **Tel. 01718-15742**

HOTEL "AAN ZEE" 1 min. v. strand. aug./sept. nog vrij v.a. ƒ 285,- p.p.p.wk. met H.P. Juli speciaal 16-19 of 21-24, 4 dagen 3 nachten v.a. ƒ 165,- p.p. Vr. folder 01719-12919. P.boulevard 206, 2202 HT Noordwijk aan zee.

Noordwijk a/zee HOTEL DE GOLF**, gezellig fam. hotel, 2 min. lopen v.h. strand, één wk geheel verzorgd v.a. ƒ 367,- p.p.p.wk. Bel. Fam. van Beelen Tel. 01719-12535.

NOORDWIJK AAN ZEE: Hotel de Instuif. Deze zomer nog gezinskamers vrij (v.a. 3 pers.) in ons sfeervol familiehotel. Volp. v.a. ƒ 295,- p.p.p.wk. Vr. folder: 01719-15462.

FRAAIE CAMP. Bij Kaagerplassen T.H. enkele compl. inger. stacaravans. 6 slaappl., aansluiting e/w/r. Tuin 150 m². Ligging centraal t.o.v. strand, steden en attracties. Info: RIANTO Warmond 01711-10486.

T.H. PART. BUNG'S OP SCHOUWEN-DUIVENLAND, a.h. Grevelingenmeer, enk. min. v. Noordzeestrand. Voord. arr. Info. 01119-1866 of fax 1355. Ook s'avonds/w'end.

BUNGALOW/VAKANTIEHUIZEN/STACARAVANS in parken en privé, de mooiste plekjes in Nederland, o.a. Noordzeekust en div. watersortlocaties. Tev. HOTEL-ACCOMMODATIE L/O v.a. ƒ 37,50 p.p.p.n (2-p.kmr)FREETIME HOMES 01185-2735 Fax 1870.

T.H. op RECR. CENTR. SOMEREN onder Eindhoven: 6-pers. bung's en stacar's + losse pl. manege + stalling en les. speelt, midgetgolf en kant. aanw. 04926 1216.

OISTERWIJK Hotel Pension de BELVERTSHOEVE. Gezell. fam. hotel in de bossen, kmrs. gelijkvloers met douche en toilet. Op arrang. aantr. korting. Vr. folder met prijzen;: Scheibaan 13, 5062 TM. Tel. 04242-82384.

4**** Camping "Strandbad Oostappen"
SPECIAAL HEMELVAART-PINKSTERARRANGEMENT: 15 MEI T/M 31 MEI ƒ 245,-
Ideale ANWB-gezinscamping, op de grens Brabant/Limburg. Mooie jaar- en toeristische plaatsen in de bossen of aan zwem-/surfwater. Uitgebr. dag-/avond-aktiviteitenprogrammà, ook v.d. allerkleinsten. Waterglijbanen, speelcombinaties. Modern en komfortabel: elektra, watertappunt, riolering, kabel-TV.Vraag snel de uitgebreide folder: Fam. Gillis,Kranenvenweg 23, ASTEN-OMMEL. 7 dgn per week open! Tel. 04936-92398.

VALKENBURG Hotel Berkelpoort, 200m van centr. Bar en terras. LO v.a. ƒ 37,50, HP v.a. ƒ 52,50. 04406-12978.

HULSBERG Hotel/Pension van SOMEREN (Mergelland route). Gezell. bar, biljart, speelt., terras, eigen park.pl., fiets aanw., 2 km van Valkenburg. Info. 04405-1646.

Valkenburg "BERGZICHT" *** Gezell. 2 pers. app. bosr. omg. 300 m. van centr. Voor inl. of fold. 04406-12119.

HUIZE HEERKUIL St. Geertruid. T.H aangeb. vlakbij Maastricht 4 gezell. fam. app. max. 5 pers. 04408-2968.

HOTEL DE OUDE HOEVE *** (NRD-L)
Arr. La Santé 2 overn., 2 x ontbijt, 1 x 3 en 1 x 4 gangen diner. Fiets ster besch. + toeg.kaart Thermaalbad Arcen. Vanaf ƒ 299,50 p.p. Kl.folder met div. arr. 04703-2098.

SIBBE-VALKENBURG Pens. Huynen. prima keuken, frisse slaapk., ook gelijkvloers, gr. tuin, park.pl. ƒ 47,50 VP, ƒ 42,50,- HP, ƒ 27.50,- LO, kind reduc. 04406-13128.

KNUSSE hotel-app. aangeboden in Voer-streek, 10 km v.Maastricht. Ontbijt op de kamer. Tel. 04409-1475.

4* CAMPING "DE BOUSBERG" Landgraaf 15 min van Valkenburg. Rerserveer nu voor Hemelv./Pinkst. Juni en begin Juli. Verw. zwemb. is open. Tel. 045-311213.

Gulpen V.V.V. Wijlre
voor een fijne vak. in 't Zuid-Limb. heuvelland, pr. gel. in Geul- en Gulpdal. Geniet van wandel- en fietsmogelijkheden. Vr. de gids. Pb. 27, 6270 AA Gulpen. (04450) 1444.

EUROTEL VENRAY ***
Gezell. Fam. Hotel in het centr. Eigen park.pl. Div. arr. v.a. ƒ 160,- p.p. Vr. folder. 04780-85777 Fam. H. in 't Holt.

BUNG.'S EN CARAVAN VERH. SCHUTTERSOORD/MOOKERPLAS. Geleg. op de Mookerheide. 08896-1920.

MEER DAN ALLEEN MAAR KAMPEREN
Op uitstekende gezinscamping aan de rand van het heuvelland. Veel faciliteiten en gunstige tarieven. Arrangementen: Hemelvaart v.a. ƒ 100,- Pinksteren v.a. ƒ 80,-. Bel voor gratis folder 04499-2900. RECREATIEPARK HOMMELHEIDE, HOMMELWEG 2, SUSTEREN.

HOTEL RESTAURANT RICHE ****
Neerhem 26 Valkenburg. Tel. 04406-12965.
Een van de bekende Rooding Hotels, gastvrij en comfortabel, aan de rand van het centrum. Vr. vrijblijvend onze brochure en arrangementenfolder. b.v. onze topper ONTSPANNINGSARR. 3 daags incl. H/P. welkomstdrankje. gr. entree Holland Casino. 1 dag fietshuur. 3,5 uur gr. entree Kuurbad Thermae 2000 slechts ƒ 234,- p.p.

SLENAKEN Hotel van Houten. Alle kmrs douche/toilet midwk.arr. v.a. ƒ 215,- p.p. Tel. 04457-3252.

T.h. v. part. VAKANTIE-HUISJE in omgeving Valkenburg.04492-1912.

VALKENBURG
Hotel á Campo, geheel gerenoveerde kamers v.a. ƒ 37,50,- p.p. incl. ontbijt Tel. 04406-12455.

KANO-, FIETSTOCHTEN - WADLOPEN - KL. CAMPING. Een hééééél leuk idee!!! kijk bij "Groningen"!!!

Campo DELL' Altissimo cursussen marmerbeeldhouwen, tekenen & schilderen; van april-okt.; in zonnige, rustieke Toscaanse dorpen. Folder: 030-513102

KAMPEERRONDREIZEN
2 en 3 weken, in kleine groepen per minibus door Noord-Portugal, Zuid-Spanje, Toscane en Tsjechie/Slowakije. Info. BIZON: 020-6880912.

VERTROUWEN, Varende Zeilschool vanuit Monnickendam. V.a. 6 jaar. Wk/w'end arr. Vr. folder. 02995-3250.

FLOTTIELJEZEILEN met uw eigen schip naar Engenland o. onze leiding en verantwoording. Start in Zeeland. 10 t/m 24 aug. naar Ramsgate en Orwell. 01119-1740.

TURKIJE (vlieg) en SPANJE (bus) voor jongeren. Strand of actief, legio mogeijkheden! Bel voor gratis folder: DUBBEL DUTCH (lid SGR) tel. 076-211038.

Kamp Alberik, THE CANADIAN ADVENTURE unieke vak. in N.Brabant 6 t/m 17 jr. folder: 045-230406.

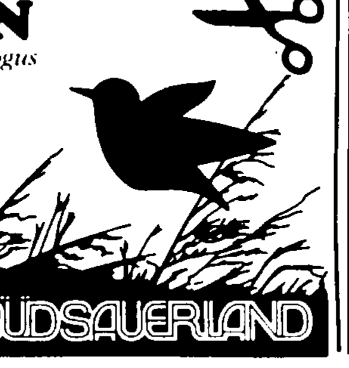
BELGISCHE ARDENNEN T.H. in schitterend natuur gebied, luxe vakantiewoningen inger. voor 2-8 pers. ARD-INVEST Tel.09-3284478025 ook W'KEND (Ned.Spr.).

STA-CARAVANS te huur in de Ardennen,al v.a. ƒ 200,- p.w. all-in. Bezet van 10–7 t/m 21–8. Inl. 04459-1598.

ARDENNEN sta-car. op **** ANWB camp. 020-6264308.


Comfortable 6 pers. bungalows in de EIFEL. Vrij v.a. 19-6 v.a. ƒ 395,- p.w. Bel nu AVAC 02230-25515 SGR

VOORDELIGE VAKANTIEWONINGEN
Een enorm aanbod van voordelige vakantiewoningen, pensions en hotels in de bosrijke gebieden van Duitsland voor liefhebbers van natuur, cultuur en sportieve ontspanning. Vanaf ƒ 230,- voor 2 pers./week tot ƒ 750,- voor 7 pers./week. Gratis NIEUWE gids: ADE, afd. R, Postbus 400, 6710 BK, EDE. Tel. 08380-19563.

TEGOEDBON
U ontvangt gratis de recente catalogus 'Ferien und Kurzreisen'
Enkel deze coupon opsturen naar
Südsauerland-Info
Postfach 154517
5960 Olpe-Biggesee
Telefoon: 09-49.2761.6821

Erholung und Kurzweil mit Flair — SÜDSAUERLAND


AANGEKLEED KAMPEREN IN JE BLOOTJE...
T.h. compl. inger. bung.tenten op Franse naturistencampings. Info? NATUROCAMP 05423-88830.

Comfortable 6 pers. bung. in DORDOGNE met zwembad, v.a. 12-6 v.a. ƒ 395,-. Bel nu AVAC 02230-23689 SGR

Div. luxe vak.huizen in BRETAGNE, dicht bij zee. V.a. 26-6 nog vrij, v.a. ƒ 395,- p.w. Bel nu AVAC 02230-23689 SGR

Atl. oceaan bij Royan, LOREE DU BOIS 4* luxe voorzieningen stacaravans en plaatsen juli/aug. Gratis brochure met 46 campings. CAMPING CONTACT: 02507-14746

SEJOUR EN FRANCE.
Vakantiewoningen, gites, mobil-homes, stacaravans en bungalowparken. Nog mogelijkh. hoogseizoen. 3/7 en 10/7 GROTE KORTINGEN. Gratis gids: 085-257800. SGR.

M.Fr. op mooi gel. camping standpl., voll. ingerichte bung.tenten en caravans. GRATIS folder 033-613040.

TENTSETTERS
De compleet inger. bungalowtent op unieke campings in Frankrijk! Comf. en betaalbaar! Brochure: 071-146431.


NIEUWE STACARAVANS IN KARINTHIE!
30 Nieuw compleet ingerichte stacaravans te huur aan de Wörthersee te Klagenfurt op de Camping Strandbad, ideaal voor KINDEREN. Nederlands gastechtpaar aanwezig. Ook verhuren wij caravans bij Zell am See en Kaprun. Inl. CARAVAN INTERLAND, Postbus 64, 1231 CV Loosdrecht. Tel. 02158-25533 Fax: 02158-27303.

Comfortable 7 pers. vak.woning in TIROL. Vrij v.a. 29-5 v.a. ƒ 195,- p.w. N.B. nog div. vak. woningen in hoogseizoen in geheel O'rijk. Bel nu AVAC 02230-22365 SGR

Kun je die enorme zak ook meteen thuislaten

Als je weet dat er in Nederland en over de rest van de wereld in totaal zo'n 6000 herbergen garant staan voor een gastvrij onthaal en een betaalbaar bed, kun je die kampeeruitrusting verder wel thuislaten.
Bel met de NJHC voor informatie over:
• Herbergen in binnen- en buitenland
• Fietsvakanties in Nederland
HOSTELLING INTERNATIONAL — HET BESTE BED IN LOW-BUDGET 020-55 13 155 — NJHC

Fiets er op uit met Bastion

Ga er eens een paar dagen tussenuit. En combineer onze verrassende gastvrijheid met een sportieve fietstocht in Nederland. Dat kan bij Bastion Hotels. Er zijn 2-, 5- en 8-daagse arrangementen samengesteld vanaf ƒ 195,- p.p. Bel voor informatie: 06-0697 (gratis) en vraag naar onze fietsbrochure, of stuur deze advertentie in een ongefrankeerde enveloppe naar: Bastion Hotels Nederland antwoordnummer 10052 4800 VB BREDA.
★★★ BASTION HOTELS
VRIENDELIJK BETROUWBAAR EN BETAALBAAR
Dhr./Mevr.: RDP
Adres:
PC + Plaats:

Voor de grootste keuze in VAKANTIE-APPARTEMENTEN op de NED. ANTILLEN en ARUBA. CARE 072-118880

Warstein nodigt U uit
De gastvrije stad in het natuurpark „Arnsberger Wald" 200-581 m.h.
Vak.won. v.a. 30.- DM p. dag. L.O. in pensions en hotels v.a. 16.- DM. V.P. v.a. 40.-DM. Korting bij bezoek aan stedelijke attracties met gastenkaart.
Vraag folder! Deze adv. uitknippen en sturen naar: R.D.P.
Stadt Warstein, Postf. 1309, D-4788 Warstein ☎ 09-49-2902 -81-305

Groene stad met toekomst — warstein

GRAN GANARIA te huur 5* appartement (max. 4 o.a. tv, zwembad, sauna, tennisbaan, vlakbij st AANBIEDING 1 week v.a. ƒ 99,- p.p. Tel. 01150-3

Rosas villa 5 p. ƒ 359,- p.w. App 175,- CBS 04929-64555.

Concordia Reizen
Voor de allerbeste service elke ma. en vr. vanaf ƒ 250,- incl. app. 10 dgn va ƒ 299, 17 dgn va. ƒ 359. Bel: gratis reisgids 05213-1333 (SGR)

GRAN CANA
Privé luxe gemeu appart. voor familie 4-pers.) net ten zuid Puerto Rico, alle faci aanwezig voor 1 w Reserveringen: 01180-15318.

GARDAMEER-TIGNALE. 'Panorama La Forca' T. 4/6 pers. app. in bosrijke omg., 600 m boven mee zwembad, balkon op Z. uitz. op meer. Info 078-41

Prachtige busreizen naar VENETIE of FLORENC TOSCANE, 8 dagen v.a. ƒ 699,-, 10 dagen v.a. BELLA ITALIA! 12-daagse busreis langs Florence en Venetië v.a. ƒ 1075,-. ROME & Lazio; unieke 8-d vlieg-excursiereis ƒ 1199,-. 5-Daagse vliegreis R v.a. ƒ 749,-. Ook nog plaats in mei, juni en juli! reisgids? Bel Speciale Reizen Centrale 050-120 (24 uur per dag) of 020-6202121 ANVR/SGR.

Beleef de Deense gastvrijheid met INFO SKAND Hotelarr. LEGOLAND, eigen vervoer v.a. ƒ 469 (2 nachten) voor 2 volw. en 2 kinderen, per vlieg v.a. ƒ 616,- p. volw. en ƒ 374,- p. kind. Avontuurl ZEILTOCHTEN v.a. ƒ 695,- p.p. FIETSVAKANTIES ƒ 498,- p.p. AUTORONDREIZEN langs hotels v.a. p.p. CAMPINGCHEQUES ƒ 36,- p. nacht. LIJNBUS v.a. ƒ 195,- retour. Ook vak.huizen en appartemen Vraag de veelzijdige brochure aan bij:
INFO SKANDIC Lid SGR/ANVR.
Tel. 050-143200.

Meer dan 400 privé vak.huizen. Op de beste locaties-ook juli en aug. Spec. Sportvisser gids NATUURLIJK DENEMARKEN'. 02208-98876/046-525002.

NIEUWE LUXE CAMPERS T.H.! 4/6 Nog div. mog. 03210-

ZWEDEN vak.huizen t.h. Aanvr. folder Reisburo LI tel.:09-46.3627042, dagelijks tot 21.00 u. Ned. sprek

FINLAND VOOR EEN VRIENDENPR
Ongerepte natuur en boeiende monumenten, prim tels en idyllische huisjes, gastvrije mensen en een Mark die vriendelijk is voor uw vakantieportem Vraag ons zomerprogramma 1993.
FINLAND VAKANTIES WESTERMA
Keizersgracht 628, 1017 ER Amsterdam tel. 020-63 Lid ANVR/SGR.

Voor een geslaagde vakantie gaat u dit jaar na TSJECHIE of SLOWAKIJE. Bel EURODYNAMIC voor informatie 05700-35188 (garantiefonds) (10% KORTING wanneer u vóór 25 mei boekt!).

Fascinerende 12-daagse reizen PRAAG en Mora v.a. ƒ 975,-. Nu extra vertrekdata in juni en juli! Gr reisgids? Bel Speciale Reizen Centrale 050-1201 (24 uur per dag) of 020-6202121 lid ANVR/SGR.

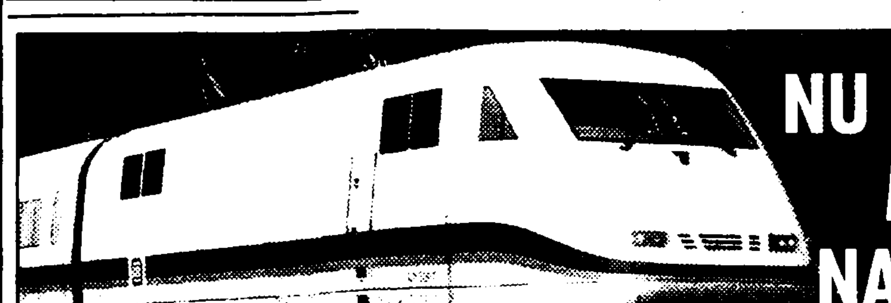
Bulgarije het goedkoops all-in vliegvakantieland
Bijvoorbeeld: 15 dagen Hotel L.O. v.a. .... ƒ 638,-
8 dagen bus cultuur rondreis v.a. .... ƒ 649,-
MAAR OOK: fietsreizen op eigen fiets, zeilen fly + drive, kuren, stedenreizen.
Enkele menukaart prijzen:
1/2 liter bier ƒ 1,50, cola ƒ 0,90, bus ƒ 0,10, salade ƒ 1,-, diner ƒ 5,-, etc.
Voor info.: uw reisburo of bel
Balkan Holidays
(SGR) 020-6209400.

Rustig ZUID-KRETA, vliegen + voordelige app. vl zee, evt. goedkoop autohuur. Ook aanbiedingen en minutes. Info: BOSMAN REIZEN : 01184-72007* Lid S

TRAVEL YOUNG ! Ben je tussen 18 en 38 jaar? Vlieg zen naar Antalya/Alanya all-in ƒ 769,- in hoogseiz Bel v. gratis folder: DUBBEL DUTCH lid SGR, 076-21

ONTDEK TURKIJE
Bel BRAVO voor uitgebr. brochure. TEL: 053-333138 lid SGR.


+ EUROTENTS + + EUROTEL +
Fantastische en razendvoordelige jongerenbusreiz incl. camping of hotel naar Spanje, Frankrijk, Italië, Hongarije en Tsjechië al vanaf ƒ 269,-. Tevens (fiets-) busretours door heel Europa. Vraag de gratis EUROTENTS- of EUROTEL brochure
BIZZ TRAVEL: 050-144255 (lid SGR)


NU HEEL VOORDELIG MET DE TREIN NAAR DUITSLAND!

Heerlijk op vakantie naar en door héél Duitsland met zo'n voordelig "Sparpreis" of "Stedenspecial"biljet.
Met deze biljetten reist u per trein comfortabel en voordelig naar en door heel Duitsland. Hoe verder u gaat, hoe goedkoper het is. Reist u alléén, dan begint uw voordeel al bij ±460 km. Reist u met méér personen, dan wordt het al bij een kortere afstand interessant! Want alleen de éérste reiziger betaalt de basisprijs. De volgende (max. 4) volwassenen betalen slechts de helft. Van 4 t/m 11 jaar geldt het kindertarief.

"Sparpreis" voordeel-biljet
Retourbiljet, vanaf de Nederlands/Duitse grens naar de meeste stations in Duitsland. Met dit retourbiljet bent u ook voordelig op doorreis, bij voorbeeld tot aan de Zwitserse of Oostenrijkse grens. Het biljet is twee maanden lang elke dag van de week geldig.

De tarieven:	2e klas	1e klas
1e reiziger	f 264,—	f 396,—
volgende reiziger	f 132,—	f 198,—
kind 4-11 jaar onder begeleiding	f 66,—	f 99,—
alleen reizend	f 132,—	f 198,—

"Stedenspecial" voordeel-biljet
Speciale retourbiljetten vanaf elk station in Nederland naar Berlijn, Dresden, Frankfurt/M, Heidelberg, Mannheim, Stuttgart, München en Salzburg. Twee maanden geldig, echter niet op vrijdag en zondag.

De tarieven:	2e klas	1e klas
1e reiziger	f 252,—	f 378,—
volgende reiziger	f 126,—	f 189,—
kind 4-11 jaar*	f 55,—	f 81,—
alleen reizend	f 126,—	f 189,—

* max. 3 kinderen (Railrunner) onder begeleiding van volwassene v.a. 19 jaar, in bezit van geldig "Stedenspecial "biljet

Meer informatie over voordelig reizen door Duitsland kunt u aanvragen bij: Deutsche Bundesbahn, Rodezand 34, 3011 AN Rotterdam, of per fax: 010-4131628.

Wij sturen u dan zo snel mogelijk informatie-materiaal toe. Voor de verzendkosten zullen wij u een kleine bijdrage vragen.

TREIN-VOORDEELBON
Naam: ....
Adres: ....
Postcode: ....
Woonplaats: ....

DB — DEUTSCHE REICHSBAHN DR

Limburgs WOONBLAD

Grawel

Zaterdag 15 mei 1993 ● Pagina 37

'...uin vol brandnetels geen fijne thuiskomst'

Hendrik Jan te huur voor zomervakantie

DOOR BERNICE BREURE

kinderen gaan mee of worden bij liefhebbende (oon)ouders gestald, de poes gaat naar het asiel en kennis heeft al beloofd de planten water te geven. es lijkt geregeld voor de 'grote uittocht'. Maar wie ait het gazon tijdens de vakantie? Met deze vraag rdt de argeloze vakantieganger geconfronteerd door poster, die al bij ruim honderd ANVR-reisbureaus de muur hangt. De branche-organisatie Park & Tuin vice, een samenwerkingsverband van 65 hoveniers, rpt zich op als de redder in nood. Tussen de reispapie- vindt de toerist een 'memo-kaart' die de vakantie- nservice aanprijst.

en zijn gebruikelijke tarief ont- nt de plaatselijke hovenier zich r de tuin wanneer de bezitter el- s de bloemetjes buiten zet. Het aien van een gemiddelde tuin, urende drie weken, kost onge- r 150 gulden. Bij warm weer rdt er twee keer per week ge- aid, anders volstaat één keer.

gens directeur Kees Mora van branche-organisatie zullen de mende jaren steeds meer tuinbe- ers van de vakantie-tuinservice ruik maken. De organisatie opt met deze actie vooral mensen bereiken die door het jaar heen tuin zelf doen, en nooit een hove- r inhuren. Mora is overtuigd van grote vraag naar een dergelijke vice. „Vorig jaar vroegen ruim 00 tuinbezitters tijdens de vakan- hulp van de bij ons aangesloten veniers," vertelt de directeur. Dit jaar zal dat oplopen tot zo'n 00."

arin van Nee, van de Vereniging n ANVR Reisagenten, noemt de menwerking met het Park & Tuin Service 'een extra stukje dienstverlening aan de vakantieganger'. De reisagenten beslissen zelf of ze mee doen aan de actie.



● *Een goed onderhouden tuin vraagt tijdens de zomer bijna dagelijks aandacht.*

Onkruid

De belangrijkste taak van de 'vakantie Hendrik Jan' is de zorg voor het gras, wat vooral bij een droge zomer regelmatig gemaaid moet worden. Dan wordt ook het gazon gesproeid. Verder verwijdert hij desgewenst het onkruid, 'want een tuin vol brandnetels is geen fijne thuiskomst', meent Mora. Wanneer de reiziger langer dan drie weken wegblijft, moeten de bloemen- en plantenstroken onder handen worden genomen. Daarnaast is dit een 'perfecte gelegenheid' om het gazon te laten luchten (door er gaten in te steken) en het vervolgens te bemesten, aldus de directeur.

De prijs van de tuinverzorging is afhankelijk van de grootte van de tuin en het aantal taken dat de hovenier krijgt toebedeeld. „Die afspraken worden nooit telefonisch gemaakt," aldus de directeur. „De hovenier komt altijd langs bij de klant om de tuin te bekijken. Samen bepalen ze dan wat er aan de tuin wordt gedaan."

Echt noodzakelijk is het inhuren van een hovenier voor een 14-daagse vakantie niet, geeft de directeur toe. „De tuin zal er niet dood van gaan. Maar het is natuurlijk geen gezicht als het gras er als hooi bijstaat. En het duurt bijna twee maanden voor het gazon weer netjes groen is, dan is de zomer inmiddels al voorbij. Dat is gewoon zonde."
Mora ziet bovendien nog een ander groot voordeel in de vakantie tuinservice, namelijk inbraakpreventie. „Een tuin die er netjes onderhouden bijligt, wekt de indruk dat de bewoners thuis zijn. Het schrikt inbrekers af," aldus de directeur. De vakantie tuinservice wordt tevens ingeschakeld door patiënten die langdurig in het ziekenhuis zijn opgenomen.

Buurman

Gras maaien, onkruid plukken en de heg maaien: het zijn geen karweitjes waarbij de inspanning van een vakbekwame tuinman noodzakelijk is. De buurman kan dat toch ook? „Ja, dat kan hij ook wel," zegt Mora. „Maar in de praktijk blijkt dat zulke afspraken toch vaak worden vergeten. Dan denkt de buurman opeens: O God, ze komen morgen al terug. En gaat dan snel wat maaien en sproeien. En als vakantieganger geef je hem dan vol verve een fles cognac, terwijl je er eigenlijk van baalt."

Rob Herwig, dè tuinspecialist van Nederland met meer dan 60 boeken op zijn naam, noemt de vakantie tuinservice 'een verstandig initiatief, al is het idee al 50 jaar oud'. Het is zeker geen overdreven luxe, meent de specialist. „Een goed onderhouden tuin vraagt tijdens de zomer bijna dagelijks aandacht. Alleen wanneer het elke dag regent, is de hovenier overbodig. Maar als je echt om de tuin geeft, neem je dat risico niet." Herwig zelf heeft geen problemen met de verzorging van zijn tuin in de zomermaanden. „Een echte tuinliefhebber blijft in de zomer thuis en geniet van zijn tuin. Ik ga wel in de winter als er in de tuin niets te beleven is."

Balkon wordt lusthof met zomerbloemen

DOOR FRANS WEGMAN

Mamertus, Pancratius, Servatius en Bonifacius zijn uitgewoed. De IJsheiligen dus, wier namen verbonden zijn aan de vroegere kerkelijke feestdagen 11, 12, 13 en 14 mei. Omstreeks die dagen kan het 's nachts nog behoorlijk vriezen. Wie het balkon al vroeg wil verfraaien door de kuipplanten buiten te zetten, moet dus oppassen. Dat kan eigenlijk pas in de tweede helft van mei.

Datura, Fuchsia en Abutilon staan te popelen om naar buiten te gaan. U kunt ook een ferme kuipplant als Oleander, Laurier (op stam) of Agave aanschaffen. Ook aardig is het sinaasappelboompje, waaraan de ouderwetse oranjerieën hun naam ontlenen. In die glazen onderkomens overwinterden vroeger de plantencollecties van landgoedbezitters. Koel, licht en als dat nodig was wat bijverwarmd met een kachel. Voordat u zo'n kuipplant aanschaft, moet u erover denken waar u haar in huis 's winters een plaats kunt geven: koel en licht.
Een kuipplant kan behoorlijk zwaar worden. Op een balkon of daktuin kan een aantal van die zwaargewichten een probleem vormen. De belasting mag de 250 kg per vierkante meter niet te boven gaan. Er is een enorme keuze in potten en kuipen. De rode, ongeglazuurde potten verdampen veel vocht. Onderin moet een afvoergat voor overtollig water zijn, met daarboven een drainagelaag (kleikorrels of potscherven) van enkele centimeters.
De potgrond kan lichter in gewicht worden gemaakt door er kleikorrels of Perlite door te mengen. Er zijn ook planten die in de kuip 's winters buiten kunnen blijven staan, zoals de duivelswandelstok, fluweelboom, meelbes, pruikenboom, augurkenstruik, met bodembedekkers als klimop of heide.
In mei lopen de violen op hun eind. Wie de bloembakken met bolgewasjes had beplant (lage tulpen, blauwe druifjes, vroege irisjes, puschkinia of primula's) zal nu op het punt staan ze door zomerbloemen te vervangen. Kwekers bieden volop geraniums, rotsplanten, succulenten en fuchsia's aan. Ook verder is er keus genoeg: petunia's en lage afrikaantjes, lobelia's die mooi blauw tussen de roze geraniums over de bakrand komen te hangen.
Koop lage, gedrongen planten met veel knoppen. Voordat u ze plant zet u ze in een laagje water, zodat de wortels zich kunnen volzuigen. Intussen maakt u enkele gaatjes in de zijkant van de bloembak, zo'n 2 cm boven de bodem. Die gaatjes dekt u af met potscherven waarop u de bak tot een hoogte van tweederde met goede, bemeste potgrond vult. Daarop zet u de planten uit.
De eerste zes weken hoeft u geen mest in het gietwater te doen. Daarna elke week bijmesten, want eigenlijk hebben de planten in zo'n bak maar een minimale hoeveelheid grond (dus voeding) ter beschikking. Giet altijd op de aarde, niet over de bloemen, want vele kunnen daar niet tegen: ze gaan dan smetten en worden lelijk.
Vaak is elke dag gieten noodzakelijk, in de ochtend. Bij warm weer ook 's avonds nog een keer. Voel met de vingertoppen of de grond vochtig is. Zo niet, dan gieten. Wees erop bedacht dat bij een volgegroeide bak de regendruppels naast de bak terecht komen. Daarom moet er ook bij regenachtig weer worden gegoten.
Knip regelmatig uitgebloeide bloemen weg. Wees bedacht op schuimbeestjes en bladluizen. Kies milieuvriendelijke middelen om ze kwijt te raken. Voortdurende zorg zal van zelfs het kleinste balkonnetje de hele zomer lang een lusthof maken. Denk ook eens aan klimmers tegen gaas, zoals tomaat, augurk, of bloemen als Suzanne-met-de-mooie-ogen, lathyrus, kanariekers of de blauwe dagbloem Ipomoea.

Graniet doet het goed in de keuken

DOOR THEA WAMELINK

Graniet en keukens zijn begrippen die bij elkaar horen. Weliswaar zijn er jaren geweest waarin we het granieten aanrecht uit de keuken hebben verbannen en de dito vloeren wegwerkten onder plavuizen, maar nú is graniet weer helemaal in.

Voor werkbladen is dit materiaal tegenwoordig verkrijgbaar in een keur van kleuren en fraai gepolijst. Het echte graniet in eigentijdse uitvoering is een vrij kostbaar materiaal.
Wie een nieuwe keuken laat installeren en voor het werkblad graniet kiest, moet erop rekenen dat minstens tien procent van het totale bedrag voor rekening van het blad komt. Zeker wanneer bovendien wordt gekozen voor een achterwand (tussen blad en bovenkasten) in hetzelfde materiaal.

Willen we de graniettrend volgen, maar vinden we het originele materiaal te kostbaar, dan zijn er tegenwoordig ook alternatieven in kunststof, zowel voor complete werkbladen als voor spoelunits.

Kunststof met mooie namen als Corian, Silgranit en dergelijke. Er zijn lichte kleuren en donkerder varianten, zoals donkergrijs en donkerblauw. Heel modieus en trendy is donkergroen-metallic.
Omdat fabrikanten van diverse keukencomponenten het uiterlijk van hun produkten steeds vaker onderling op elkaar afstemmen is er meer mogelijk in een granieten uiterlijk. Zo levert Blanco bij de inbouw spoelcentra daarbij passende kranen.

Brabantia brengt een serie keukenhulpen met handgrepen in lichtgrijs graniet. En er zijn ook koffiemachines die in dit dessin zijn uitgevoerd.

Gat aan Wilhelminaplein Schinveld gedicht met huizen voor ouderen

Langer 'op je zelf' in seniorenwoning

DOOR JO REIJNDERS

Niet veel mensen zullen hun oude dag graag in een verzorgingshuis doorbrengen. Ook de overheid wil mensen bij voorkeur zo lang mogelijk zelfstandig laten wonen. Daar wordt in de woningbouw steeds vaker rekening mee gehouden. Aan het Wilhelminaplein in Schinveld staan sinds kort, op de plek van het oude gemeentehuis, 28 seniorenwoningen in het project 'Aan de Platz'.

Seniorenwoningen hebben allerlei voorzieningen, die in een gewone bejaardenwoning niet voorkomen. Er is bijvoorbeeld aan rolstoelers gedacht. Het hele gebouw is drempelvrij. „Er wonen nogal wat echtparen in de seniorenwoningen. Wanneer een van beide echtelieden later wat slechter ter been is, kan het echtpaar toch in de woning blijven wonen. Anders had één van hen wellicht naar een tehuis gemoeten. En dat is wat zo'n seniorenwoning nou net moet voorkomen," zegt Louis Kurvers, hoofd van dienst van Woningvereniging Schinveld.

Ook andere aanpassingen hebben met (toekomstige) rolstoelers te maken. De woningen hebben een zeer ruime badkamer met toilet. Zolang er nog niet van een rolstoel gebruik wordt gemaakt, kan de overtollige ruimte er dienen voor de wasmachine. Ook dat hoort bij zelfstandig functioneren. Elk toilet is standaard wat hoger dan normaal. De deuren zijn extra breed en het hang- en sluitwerk zit op aangepaste hoogte. Alleen jammer dat de kijkgaatjes in de voordeur voor kleine mensen onbereikbaar zijn, laat staan voor rolstoelers. Maar dit foutje wordt binnenkort hersteld. Er komt een tweede kijkgat bij.

De meeste woningen van 'Aan de Platz' hebben een ruime woonkamer met keuken, een slaapkamer, badkamer, een hal en een kleinere kamer. Die kan desnoods gebruikt worden als tweede slaapkamer. Bijvoorbeeld wanneer een wederhelft bij ziekte beter 'alleen' kan liggen. Of als er behoefte is aan een logeerkamer. Sommige bewoners hebben de extra ruimte ook in gebruik als rommel- of strijkkamer. Een balkonnetje completeert de woningen op de eerste en tweede verdieping.
Er is zoveel plaats dat de nieuwe bewoners, die soms uit een eengezinswoning komen, al hun meubels goed kwijt kunnen. Mevrouw Falkenberg, een van de alleenstaande bewoners, heeft bij de verhuizing alleen wat spullen die in de kelder van haar huis stonden, moeten wegdoen. En het echtpaar Anneke en Alex Pelzer kreeg een woonkamer, die zo groot is, dat ze er nog meubels bij konden kopen. Geen plaatsgebrek dus.



● *Anneke en Alex Pelzer hopen nog heel wat jaartjes van hun seniorenwoning te genieten.* Foto: DRIES LINSSEN

'Aan de Platz' heeft zeven verschillende typen woningen. De benedenverdieping herbergt aan de zijde van het Wilhelminaplein de vier grootste woningen. Die kosten ook wat meer dan de gemiddelde huurprijs van 650 gulden per maand. Verder zijn er beneden bergingen, omdat aan de zij- en achterkant van het gebouw het uitzicht onder andere wordt belemmerd door de hoge muren van de Eligiuskerk. Ook heeft Woningvereniging Schinveld er een nieuw kantoor betrokken.

De woningen op de eerste en tweede verdieping zijn via trap of lift te bereiken. Extra brede gangen hebben leuningen die ook de niet meer zo 'stabiele' bewoner houvast bieden. Overal ligt tapijt om uitglijden te voorkomen. Gesloten galerijen houden in koude dagen genoeg warmte vast om ook dan contact met de buren te kunnen hebben.
Binnenkort nemen de bewoners van 'Aan de Platz', samen met die van de nabijgelegen bejaardenwoningen aan Heidehof en Kerkstraat, een gemeenschappelijke activiteitenruimte in gebruik. Het zaaltje van 10 bij 6 meter kan onder meer worden gebruikt voor verjaardagsfeesten, wanneer de woonkamer daarvoor te klein zou zijn. „Op dit moment zoekt een commissie van bewoners het meubilair uit. En binnenkort wordt de bewonersraad gekozen. Die kan dan zelf uitmaken, wat met de gemeenschappelijke ruimte wordt gedaan," aldus Karel Rademakers, bestuurder van de woningvereniging.
Het uiterlijk van 'Aan de Platz' is geïnspireerd op oude, inmiddels afgebroken panden aan het Wilhelminaplein, zoals het vroegere gemeentehuis. De sloop hiervan kreeg nogal wat kritiek. Het vertrouwde beeld van het Wilhelminaplein zou te zeer zijn aangetast.

Om het karakter van het plein toch niet te veel te verstoren, zijn in de gevels en dakpartijen hoogteverschillen aangebracht. Ook de brandmuren, met nepschoorsteentjes er bovenop, zijn wat hoger en steken als het ware uit het dak. Daardoor lijkt het alsof er verscheidene gebouwen naast elkaar staan. Keramische dakpannen en een bedeaux-laag (soort grijs-beige pleisterlaag) geven het gebouw een wat bedaagder uiterlijk.

Jammer genoeg zitten er nogal wat vlekken op de gevel. Die wordt binnenkort opnieuw bewerkt, zodat de 'wonde' in het Wilhelminaplein binnenkort wellicht helemaal is genezen.

(ADVERTENTIE)



Limburgs Dagblad
woonpiccolo's
Voor meer informatie zie eerste piccolopagina of bel
045-719966
Voor méér resultaat
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen, Fax 045-739364

OG te huur gevraagd

Te huur gevraagd voor onze relaties APPARTEMENTEN, woningen, bungalows, landhuizen in alle prijsklassen, in en om M'tricht. 043-259681.

Echtp., 65+, zkt. 3/4 k.won. in Z.-Limburg. Huur tot plm. ƒ 600,-. Tel. 020-6194428.

Werkend, net stel, zoekt ruime woning met tuin of balkon in GULPEN of omgeving. Tel. 04454-65887.

Te h. gevr. zelfst. WOONRUIMTE in Maastricht, voor werkende vrouw, max. incl. ƒ 950,-. Tel. 043-478396.

Te huur gevr. EENGEZINSWONING te Amstenrade, Hoensbroek of Brunssum met 3 slaapkamers. Huurprijs plusm. ƒ 1.000,-. Voor 1 juli. Tel. 045-231558.

Te huur gevraagd klein FLATJE of appartement, regio Oost. Huurprijs plm. ƒ 600,-. Tel. 045-230946.

Gezocht woonruimte met plaats voor duivenhok, omg. SUSTEREN. 04499-5372.

Met spoed te huur gevraagd APPARTEMENT met 2 slaapkamers, liefst Maastricht, Stein of Bunde. Tel. 04760-74207.

Onroerend goed te huur aangeboden

Te huur goedlopende kapsalon
omgeving Heerlen. Geringe overname inventaris, huupr. ƒ 750,-. Br.o.nr. B-04036, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te huur Maastricht, Zwanenstraat
goed en compleet ingerichte woning. 1e etage, 95 m2 totale opp., living 45 m2, half open keuken, 2 slaapkamers, badk. met ligbad, berging. Huurpr. ƒ 2.250,- p. mnd. (incl.)

Te huur Voerendaal
in dorpskern, vrijstaande grote representatieve bungalow, gebouwd op ruim 1.000 m2 grond, totale woonopp. 580 m2. Te entree: grote garage, 4 grote kantoor/praktijk/vrije tijdsruimten, toilet, hal. 2e entree: hal, grote living met open haard en openslaande deuren naar tuin, (veel privacy), mooie zeer grote keuken en bijkeuken, slaap-/studeerkamer, toilet met wasgelegenheid. 1e etage: 4 ruime slaapkamers, badkamer met 2 wastafels/ligbad en gescheiden douche en toilet met wasgelegenheid. Beschoten vliering over het gehele huis- veel natuursteen en marmeren vloeren- centr. verwarming. Huurpr. ƒ 3.000,- p. mnd (excl.)
RAUCH LOGISTIEK, tel. 043-259681, fax 043-259577.

Te huur
grote en kleine opslagruimten.
Tevens opslag inboedels e.d.
Ook voor tijdelijke opslag.
Wij verhuren ook showrooms en winkelruimten.
Rödiger Register Goederen B.V.
Stationstraat 59, Nuth. Tel. 045-244547 en/of 045-244777.

Te huur in Sittard bedrijfspand
met complete woning o.a.: entree, l-vormige woonkamer, keuken, badkamer, 3 slaapkamers, garage en kelder.
Bedrijfsruimte 100 m2. Geschikt voor kantoor en restaurant.
Zeer ruime parkeerplaats aanwezig. Ligging aan drukke verkeersweg nabij nieuwbouwwijk. Inl. 046-512552.

Voor HUUR en VERHUUR in de hogere prijsklasse van
Woonhuizen Appartementen Zakenpanden
in Zuid-Limburg en grensgebied.
rent Service og
043-254771

Voor HUUR en VERHUUR van
Gemeubileerde woonhuizen en appartementen
rent Service og
043-254771

WOONRUIMTE/kantoor-/bedrijfs- en hobbyruimte te Beek. V.a. ƒ 75,- per m2. Zeer gunstig gel. Tel. 04404-53880 / Fax: 03404-55146.

Te h. gestoff. en nw. gemeub. APPARTEMENTEN, woningen, omg. Maastricht. Tel. 043-259681 (kant.uren).

Te h. HUIS met tuin, garage, c.v., ƒ 1.000,- per mnd excl. Br.o.nr. B-04040, L.D., P.b. 2610, 6401 DC Heerlen.

Te h. appartement in H'BROEK, geen tuin. Geschikt voor oudere mensen, ƒ 650,- excl. Huursubs. mog. Na 18.30 uur 045-231066.

Te huur per 1.6.1993 te BRUNSSUM, vrijstaande bungalow incl. wasmachine en wasdroger, eventueel gemeubileerd. Tel. 045-273128 of 045-715372.

Te h. TREEBEEK/Brunssum, rustig en mooi geleg. etage, ƒ 700,- excl. servicekosten. Schrijven naar Postbus 6014, 6440 DA Brunssum.

Te huur luxe APPARTEMENTEN, nieuwbouw, voorzien van alle comfort, in centrum Maasmechelen. Tel. 09.32.89-765004.

Valkenburg/Schin op Geul fraai gemeubileerd 1 à 2 persoons APPARTEMENT aan grote tuin, alle comfort en privacy, direct te aanvaarden. Tel. 04459-2694.

Te huur luxe appartement in KERKRADE, Marktstr. 33. Ind.: hal, woonkamer, open complete aanbouwkeuken, slaapk., badk. met toilet. Huur ƒ 575,-. Gas en water ƒ 75,-. Borg 2x huursom. Inl. Mevr. Borger, 045-275334.

Te huur gemeubileerd appartement omg. HOENSBROEK voor werkende persoon. Tel. 045-241588.

Te huur: complete nieuwe woning. Huurprijs ƒ 875,- excl. servicekosten. Woning gelegen te Noorbeek. Inl. 04457-1832.

Te huur twee kamerappartementen te KERKRADE. Indeling: woonkamer met open keuken, een slaapkamer, badkamer met douche. Huurprijs: van ƒ 510,26 tot ƒ 568,17 incl. s.k. Inlichtingen tussen 9.00 en 12.00 uur: NSAW, Mevrouw W. Brandsma, telefoon 073-120911, Postbus 741, 5201 AS 's-Hertogenbosch.

SCHIN OP GEUL, appartement te huur, all-in. Direct te aanvaarden. 04459-2208.

BEDRIJFSRUIMTE te huur aangeboden St. Pieterstraat 57A te Kerkrade, plm. 35 m2. Tel. 045-460564.

Gemeub. appartement te huur in EYGELSHOVEN. Info Bar club Paradiso 045-327268.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Te koop gevraagd
Wij zoeken halfvrijstaande en vrijstaande huizen in het gehele grensgebied.
IMMOBILIEN DÜSTERWALD.
Tel. 045-351254.

**** Leuk huis gezien ??****
Eerst laten taxeren, dan pas kopen!!
VAN DE PAS MAKELAARDIJ
HYPOTHEEKCENTRUM LIMBURG
Burg. de Hesselleplein 13, Heerlen
Telefoon: 045 - 741616
Van de Pas. de makelaar van de koper!

**** Hypotheekrente v.a. 7%!! ****
Met tienduizenden guldens voordeel;
HYPOTHEEKCENTRUM LIMBURG
Burg. de Hesselleplein 13, Heerlen
Telefoon: 045 - 741616
Ook voor de beste Hypotheek!

Snel en goed Uw huis verkopen?
Jos Storms O.G. Past. Vonckenstr.44 Geleen 046-742550
Geen Verkoop! Geen kosten

Bouwkavels in bedrijvenpark
Geschikt voor kantoor c.q. loods eventueel
met woning
Kavels zijn gelegen in Susteren.
Prijzen vanaf ƒ 36.000,- (excl. BTW)
Voor inlichtingen: Grouwels/Daelmans. Tel. 043-254565.

Woonhuis verkopen???
Wij kopen uw woonhuis direkt zelf aan.
100% zekerheid en geen makelaarskosten.
Denis Vastgoed. Tel. 040-518428.

Enorm verkoopsucces
Wij zoeken voor meer dan 100 geïnteresseerden, woonhuizen in KERKRADE, LANDGRAAF, VAALS, HEERLEN, BOCHOLTZ EN SIMPELVELD
Wilt u ook uw huis via het grootste Duitse Makelaarskantoor voor Nederlandse O.G. verkopen? Bel ons.
Ook als uzelf niet wilt verkopen maar een huis weet dat te koop is, belt u ons.
U ontvangt dan na de notariële transportakte voor uw bemiddeling ƒ 250,-.
Meer dan 1000 tevreden klanten kunnen zich niet vergissen. Wilt u uw huis verkopen, probeer het dan via ons. Onder alle verkopers verloten wij elk jaar op 30 november fantastische prijzen.
Eerste prijs: 2 dagen Euro Disney Parijs voor 4 pers.
Tweede prijs: 1 dag Euro Disney Parijs voor 4 pers.
Derde prijs: 1 dag Phantasialand Köln / Brühl voor 4 pers. en nog veel meer mooie prijzen.
☎ 09-4924073017 / 045-451291

Immobilien van Lier-Radermacher GmbH

NVM MAKELAAR — Makelaarskantoor van der Velden bv

Echt
TE KOOP ruim vrijstaand woonhuis met inpand. gar., tuin, kelder, royale hal, L-vorm. woonk., parketvl., open keuken met luxe keuken met compl. install., badk., ligb., toilet, v.w., Verd.: 4 slpkmrs., 2e toilet, vliering, uitst. onderhouden. Prijs ƒ 289.000,- k.k.

Geleen
TE KOOP winkel-woonhuis met kamerverhuur, H.H.-ondernemers in buurtcentr. KOOPJE, voor winkel, magazijn en woning vanwege huuropbrengst van 7 kamers. Huuropbrengst ƒ 23.500,-. Prijs ƒ 360.000,- k.k.

Geleen
TE KOOP bedrijfshal 1.355m2, vrije hoogte 6.90m en 4.30m met kantoor en weegbrug. Perceelsgrootte 2.424m2. Prijs ƒ 550.000,- k.k.

Telefoon 046-757171, b.g.g. 046-746003.
Past. Vonckenstraat 1E, Geleen.

Oirsbeek
Te koop mooi gelegen vrijstaand woonhuis op 450 m2 grond. Kelder, garage, bergruimte, wasruimte. Begane grond: woonkamer 36 m2, hal, keuken, toilet. Verd.: 3 grote slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet. Grote zolder. Tuin met terras en vrijuitzicht. Vr.pr. ƒ 297.500,- k.k. Te bevragen: 04492-3292 na 18.30 uur.

Landgraaf, Maastrichterweg 84
Aan rustig gel. woonerf bung., bwj. 1976, goed onderh., m. inpand. garage, L-vorm. woonk., 2 slaapk., keuken, bijkeuken, badk. en overdekt terras, tuin op zuiden + tuinh. Vr.pr. ƒ 325.000,- k.k. Tel. 045-442301/313180.

Beleggingspand te koop
Onderhoudsarm, kamerverhuurpand, 14 kamers, Heerlen/Hoensbroek. Kale huuropbrengst ƒ 51.000,- per jaar. Vr.pr. ƒ 350.000,- k.k. Zonder kontanten onnodig te reageren. Br.o.nr. B-04050, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Centrum Valkenburg:
Winkelpand m. 6 appartementen. Indel.: souterrain 120 m2, winkelruimte beg. gr. 110 m2, 6 luxueuze compl. ingerichte vakantieapp. Huuropbrengst app. bij 60% bezetting netto ƒ 55.000,-. Voor info: postbus 177, 6290 AD, Vaals.

Kerkrade
Stationstraat 38, vrijstaand landhuis met bedrijfsruimte, wijnkelder, bar, wasruimte, inp. garage, 5 slpk., 2 badk., enz., enz., inh. ca. 1.700 m3. Vraagprijs ƒ 575.000,-

Schinveld
Merkelbeekstr. 4, vrijst. woonh. met L-vorm. woonkamer, keuken, 2 badk., 4 slpk., vaste trap naar zolder, dakterras, tuin en dubbele garage. Vraagprijs ƒ 249.000,-

Landgraaf
Luxe afgewerkt tussenliggend woonhuis met inpandige garage en tuin. Vraagprijs ƒ 225.000,-

Heerlen
Pr. Margrietstraat, appartement, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad. Spoedig te aanvaarden. Prijs ƒ 85.000,-.

Hier kan ook uw pand staan, gratis!!!

MAKELAAR O.G. HYPOTHEKEN TAXATIES VERZEKERINGEN — MAKELAARDIJ HONINGS
Tel. 045-460444. Dkn. Quadbachlaan 13, Kerkrade.

Slenaken
Unieke lokatie, vrijstaande semi-bungalow, souterrain met garage, provisie en c.v. ruimte, 2 moog. 3 slpks, badkamer met ligbad, begane grond riante living, eethoek en ruime keuken. Perceel 4.700 m2. Vraagprijs ƒ 535.000,- k.k.
Mak. kantoor ROB DASSEN B.V. 046-375757.



Woonhuis bij Maaseik (B)
Zeer groot, 5 slaapk., plm. 28 jr. oud, met bedr.ruimte 324 m2. Weg. omst. zeer voordelig. 60% van de herbouwwaarde. Tax.rapp. ter inzage. Tel. 09-32.89562740.

Dubbele bewoning
Groot pand, geschikt voor splitsing in 2 woonhuizen. Totaal 19 kamers, veel sanitair, geen achtertuin. Bij centrum Gulpen. Koopsom in overleg.
Timmermans
(Makko Gulpen) N V M-makelaar/taxateur o.g.
Rijksweg 67, Gulpen. Tel. 04450-2182, zat. tot 13.00 uur.

Grote loods
Voor meerdere doelen geschikt (v/h veestal)
Vloeropp. ruim 600 m2. Grond mogelijk tot 4000 m2.
Direkt te aanvaarden. Koopsom in overleg.
Timmermans
(Makko Gulpen) N V M-makelaar/taxateur o.g.
Rijksweg 67, Gulpen. Tel. 04450-2182, zat. tot 13.00 uur.

Hoensbroek
Verlengde Wilhelminastraat 36, te koop groot vooroorlogs woonhuis met KANTOORRUIMTEN. Het gehele object is in gebruik geweest als kantoorruimte.
Vraagprijs: ƒ 219.000,- k.k.
Aanvaarding op korte termijn mogelijk.
Heerlen, Heerenweg
Te koop BOUWPERCEEL ter grootte van 890 m2.
Frontbreedte 11 m, diepte 80 m.
Vraagprijs: ƒ 69.000,- k.k.
Inlichtingen bij: Van Oost Assurantiën v.o.f.
Juliana Bernhardlaan 8, 6432 GW Hoensbroek.
Tel. 045-224241.

Uw huis verkopen met behulp van de
echte makelaar
Bel de onroerend goed lijn
046 - 750 000 !
Peters & Partners Geleen
Geen verkoop - Geen kosten

ONAFHANKELIJK HYPOTHEEKADVIES
HUB L.A. HYPOTHEEK
R. de Beerenbrouecklaan 28, Heerlen
045 - 741624
Bel voor een vrijblijvende afspraak.

Ubach o/Worms
Vogelzankweg 160.
Halfvrijstaand woonhuis met tuin (garage mog.) perceel 314 m2. ƒ 139.000,- k.k. Bopa o.g. Tel. 045-324133.

Wijnandsrade
Goed onderhouden bung. met gar.; 2 kelders; ruime hal; woon-/zitk. met open haard en parketvl.; eiken keuken met app.; 2 slaapkamers en badk. met ligbad. In prachtig natuurgebied gel. Vraagpr.: ƒ 375.000,- k.k. Mak. Kantoor L.Janssen B.V. Tel. 046-335840.

Oirsbeek
Mozartstraat 14
Te koop luxe vrijstaand landhuis. Beg.grond: hal met toilet, grote woonkamer met study (ca. 58 m2), semi open keuken met Miele inbouwapparatuur, bijkeuken, grote garage 26 m2. Verd.: 4 slaapkamers w.o. 2 grote (resp. 20 en 19 m2), badkamer met dubbele wastafel, douche, ligbad en apart toilet. 2e Verd.: 1 slaapkamer, bergzolder. Ruime tuin op het Zuiden (perc. opp. 548 m2). Het geheel verkeert in een perfecte staat van onderhoud. Luxe materiaalkeuze en afwerking. Bwj. '91. Vraagprijs ƒ 435.000,- k.k. Inl. 04492-5378.

Landgraaf
Mgr. Lemmensstraat 17.
Te koop halfvrijstaand woonhuis. Ind.: garage, tuin, 3 slaapkamers. Rustig gelegen, nabij winkelcentrum. Vr.pr. ƒ 158.000,- k.k. Tel. 045-323907.

Heerlerheide
Lokerstraat 30. Groot halfvrijst. woonh. i.g.st., met oprit, tuin, kelder. Beg.gr.: hal, toilet, woonkamer met lamin. naatvl., eetkeuken. 1e verd.: 2 slpks.,badk. 2e verd.: 2 slpks. PRIJS ƒ 152.000,- k.k. Aanvaarding direkt.

Valkenburg
Nieuweweg 31, halfvrijst. herenhuis. Riant gelegen nabij centr. Oprit, tuin, 2 verd. best. uit 7 app. (verhuurd) PRIJS ƒ 345.000,- k.k.
☎ 04492-1148

Stikkelbroeck vastgoed/beheer

Geleen
Thorbeckestraat 28, tussengelegen woonhuis met leuke tuin en berging. Ind.: living met parket, witte keuken, 3 slpkrs, nieuwe badkamer en toilet, c.v. Perfect pand. Vraagprijs ƒ 130.000,- k.k. Offermans & Borger. Tel. 046-740535 / 046-752193.

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

Vooroorlogs WOONHUIS met spoed te koop gevraagd, opknappen geen bezwaar. Tel. 040-520558.

Gevraagd met spoed, WOONHUIS liefst met tuin, tot ca. ƒ 150.000,-. Opknappen geen bezwaar. Tel. 040-520558.

Gevraagd: WOONHUIZEN in verhuurde staat, opknappen geen bezwaar. Br.o.nr. B-03990, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

HEERLEN, Eikenderweg 47, te k. zakenpand, 10 kamers, garages voor 4 auto's, mooie tuin, achterst. onderhoud, ƒ 195.000,- k.k. Inl. na 17.00 uur 045-750229.

BUNGALOW te koop, 25 km. van de grens te België. Ind.: 3 slpk., badkamer, living, keuken, volledig onderkelderd. Voor inl. bellen: 09-32.89386424, na 17.00 uur.

Te k. HEERLEN, ruime drive-in woning, 10 min. loopafstand centrum. 3 Slaapk., mod. badk. met 2e toilet, ligbad. Tuin. Optimale isolatie, autom. poort, in perf.st. Vr.pr. ƒ 162.000,-k.k. Kloosterkoolhof 28C, 045-724017.

Voor een nieuwe of gebr. woning het juiste ADRES Cofram Immo. Inl. 04754-86745. Voor België: 09-3289566295.

ZUID-LIMBURG. Te k. gevr. luxe vrijstaande villa, herenhuis of woonboerderij met ruime woonk., min. 2 slpks., grondopp. min. 600 m2. Ook zij die reeds een makelaar ingeschakeld hebben, worden verzocht te reageren. Uw reaktie met uitgebreide beschrijving en prijsindicatie wordt verwacht onder Br.o. nr. B-04041, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

BRUNSSUM, Op de Vos, te koop royaal halfvrijs. woonh. met tuin en gar. Ind.: ruime keuken met complete install., woonk. met laminaat parket, ruime hal, 4 slaapk., badk. met ligb. en 2e toilet. Zolder, ged. roll. Vr.pr. ƒ 215.000,- k.k. Tel. 045-275326.

Te k. te HEERLEN, Fossielenerf, hoekwoning met c.v., roll., carport. Beg.gr.: hal, toilet, woonkamer met parketvl., eetkeuken met app., ket. inger. keuken, berging. 1e Verd.: 3 slaapk. 2e verd.: badk. 3 slaapk., overloop. 2e verd.: zolder via vlizotrap. Pr. ƒ 169.000,- k.k. Tel. 045-226651.

Te huur/te koop mooi gelegen RESTAURANT met luxe bovenwoning, eigen parking, max. 150 zitpl., geen horecapapieren nodig. Br.o. nr. B-04051, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te koop BOUWGROND 1725 m2 te Gemmenich (België). Tel. 04455-1700.

Te koop gevraagd in LANDGRAAF, gerenoveerd, ouder woonhuis, rustige ligging, 90-100 m2 woonopp. Tel. 09-49.2451.47168 of Br.o.nr. B-04054, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te koop luxe woning te GENK-Bokrijk. Unieke en rustige ligging. Grond: ca. 28 are 85. Bestaande uit: living (56 m2.), 4 slpkmrs., 2 badkmrs., 2 mooi ingerichte zolderkamers, ruime kelder, c.v., dubbele garage, 1 grote paardenstal, grote tuin op het zuiden. Te bevragen: G.I. M., Postbus 1637, 6201 BP Maastricht. Tel. 043-821557. Fax: 043-821575. B.g.g. 09-32.89.356466.

CHALET te k., met 4 slaapl., in bosrijke omg. België, 7 km van Maastricht, compl. inger. Op bungalowpark met speeltuin, zwembad, tennisbaan enz. 046-333082.

Extravagant, kindervriendelijk, vrijstaand LANDHUIS te Spekholzerheide. Spoedig te aanv., pr. ƒ 350.000,- k.k. Informatie: 09-32.87787273.

BRUNSSUM. Veldstraat 2-4-4a. Te koop vrijstaand pand, geschikt voor dubbele bewoning, vraagprijs ƒ 210.000,- k.k. Te bevragen. Tel. 045-229594.

HEERLEN, Akerstraat-Centrum. Goed onderhouden halfvrijst. herenhuis, gr. woonk. met parketvloer, ca. 60 m2 en vijf slaapkamers, (ca. 725 m2), tuin op het zuiden. Aanvaarding in overleg. Prijs ƒ 389.000,- k.k. Inl.: 045-428365/043-256633.

Te koop GEVRAAGD halfof vrijstaand woonhuis te Heerlen-Zuid / Voerendaal e.o. Tel. 045-317922.

LANDGRAAF, Montfortstr. 7. Vooroorlogse mijnwerkerswoning op perceel van bijna 400 m2, ƒ 125.000,- k.k. Wijman & Partners. Tel. 045-728671.

ECHT, Diepstr. 19. Tussen gelegen woonhuis zonder tuin. Behoeft enig onderhoud, pr. ƒ 85.000,- k.k., bij 100% financiering, netto ca. ƒ 490,- per maand. Wijman & Partners. Tel. 045-728671.

Te koop halfvrijst. woonhuis met garage, tuin en berging, in pr. st., Hertogstr. BRUNSSUM. Vraagpr. ƒ 205.000,- k.k. Tel. 045-271387.

Te koop GELEEN, winkelpand met dubb. woning, aparte ingang, gunst. ligging, voor vele doeleinden gesch. Evt. best. sig.zaak over te nemen. Tel. 046-752887, na 19.00 uur 046-331908.

HOENSBROEK, Wilhelminastr. Vrijstaand woonhuis met garage, opp. 485 m2, 4 slpks, kelder, dichte keuken, (beg. grond appartement), vr. pr. ƒ 198.000,- k.k. Seegers O.G. Tel. 046-525318.

WONINGEN met spoed te koop gevraagd, in alle prijsklassen. Seegers O.G., Sittard. Tel. 046-525318.

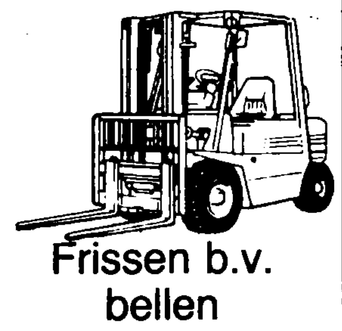
Beambte zoekt in grensgebied woonhuis tot DM 200.000,- k.k. Koopman zoekt een woonhuis in rustige omgeving en grensgebied tot DM 300.000,- k.k. Immobiliën Lessheim, tel. 09-49.240612586.

SCHINVELD, Eindstraat 20. Te koop degel. halfvrijst. zeer ruim woonhuis met grote tuin. Liefhebbers object. Tel. 04492-6046.

GELEEN, Jasparstraat 21. Vrijstaand woonhuis op goede lokatie met garage, L-woonkamer, serre, keuken, bijkeuken, 3 slpks., studeerkamer, douche, zolderberg. en mooie tuin (423 m2) Vraagprijs ƒ 249.000,- k.k. Makelaarskantoor Rob Dassen B.V. 046-375757.

Bouwen/Verbouwen

Te koop
Palletstelling
in prima staat in diepte's van 70-90 en 150 cm. Legbakken lengte 350 cm. Hoogte van 340 cm. en 680 cm. Staanders 340 cm. ƒ 87,50 p.st. Legbalken 350 cm. ƒ 37,50 p.st.
Stalen legbordstelling
zo goed als nieuw. Bruynzeel 300 cm. hoog 50 cm. diep, 6 legborden pr. ƒ 125,- per m. Gegalvaniseerde legbordstelling. Diverse maten v.a. ƒ 75,- per m.
Rockmart, Kissel 46A, Heerlen. 045-723142.

Heftruck huren?

Frissen b.v.
bellen
04406-40338
Vroenhof 92, Valkenburg
Komatsu dealer

Bedrijfsruimte

Te huur aangeb. BEDRIJFSHAL 1320 m2. Kissel Heerlen. Totaal geïsoleerd, verwarming, kantoren parkeergelegenheid. Inl. Biallass Beleggingen 045-412189 b.g.g. 310557.

Te h. WINKELPAND 100 m2, Centrum Heerlen. Tel. 045-712745.

Te huur KERKRADE centrum, pand geschikt als kantoor of winkel met bovenwoning. Tel. 045-451738.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Te k. hard glazen DEUREN, gezandstraald of beschilderd. Showroommood. U bent gebonden aan maat. Tel. 04750-11943 of 20239.

Bouwmaterialen & Machines

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

DABOMA dak- en bouwmaterialen BV. Uw adres voor al uw dak- en bouwmaterialen, met o.a. *Alle soorten bitumineuze dakrollen en shingles. *Loden, PVC, zinken en aluminium afvoeren. *isolatiemateriaal, zowel PU als PS, dakplaten. *Dakramen en lichtkoepels. *Dak-trimmen en goten. *Underlayment, balkhout, panlatten en tengels. *Gereedschappen. Om u nog beter van dienst te zijn is Daboma voortaan ook op zaterdag geopend en wel van 8.00 tot 12.00 uur. Daboma Dak- en Bouwmaterialen BV, Edisonstr. 13, 6372 AK Landgraaf. Tel. 045-314763.

Voor al uw betonijzer en bouwstaalnetten: IJzervlechtbedrijf BOONSTRA, telefoon 046-754390.

Nieuw! Vuren BOUWHOUT en afrasteringshout. Gaasboden aan gunstige prijzen. Tevens metselstenen voor binnen- en buitenwerk v.a. ƒ 0,25 p.st. Grubbenlaan. (Naast Mega-Hoensbroek). Geopend maandag t/m vrijdag van 9-18 uur, zaterdag 9-16 uur. Tel. 045-219428.

Te koop TROTTOIRTEGELS, ƒ 0,25 per stuk; golfplaten. Tel. 045-754593.

Te k. 13 STEIGERBOKJES en 12 steigerplanken, vr.pr. ƒ 500,-. Tel. 045-417954.

MERANTI kozijnen: 360x-255 met deur (120 cm br.); 215x245 met draairaam. ƒ 60,- m2. Tel. 045-459596.

Nu of NOOIT. Div. soorten licht beschadigde deuren v. a. ƒ 40,- t/m ƒ 85,-; div. soort. dakleer v.a. ƒ 10,- t/m ƒ 50,- per rol; dakfirm 6 cm ƒ 5,50 per m.; primer ƒ 50,- per 25 liter; tempex isolatie 4 cm ƒ 3,50 per m2; underlaymentplaten ƒ 42,50 p.pl.; Laminaat parket ƒ 25,- per m2. Rennemigerveldweg 70, Hrl. 045-727742 of 723076.

Te koop plm. 1.000 METSELSTENEN. Tel. 045-457463.

Te koop BETONMOLEN 380 Volt ƒ 250,-; bouw w.c. gegalvaniseerd ƒ 200,-; ijzeren kozijnen voor tussenwandjes bruin ƒ 25,-. Tel. 043-649968.

Kamers

KAMERS voor permanente bewoning te huur in Valkenburg. Tel. 04406-12431.

Te h. gevr. kamer in HEERLEN-Centr., met douche en kitchenette. 077-822592.

Studente zoekt kamer in MAASTRICHT-C per 1 augustus. Tel. 08895-43785, vanaf 16.00 uur.

HEERLEN-centrum. Kamer in studentenhuis. Tel. 043-251634.

KAMERS te huur, met volpension, enkel v. alleenst. heren. Tel. 045-214804.

KAMERS te huur te Hoensbroek en met gebruik van keuken en badkamer. Te bevragen tel. 045-211364.

Te h. in NIEUWENHAGEN voor 1 pers. kamer met kookgelegenh., douche, w.c., eigen ingang. 045-317786.

Wonen Totaal

Eiken-meubelgroothandel t.o.h. reüniegebouw Geleen
30% goedkoper dan elders
Groenseykerstraat 41B. Tel. 046-747446.
Open ma. v. 13.00-18.00 uur; di/t/m vrijdag v. 09.00-18.00 uur; zaterdag v. 10.00-17.00 uur.

Nog enkele luxe
showroom keukens
met kortingen tot 60% in div. afm.
Vossen keukens
Glaspaleis Kerkplein 45 en Eikenderweg 77, HEERLEN.
Tel. 045 - 717555

INBOUW-APPARATUUR
Koelkasten v.a. ƒ 695,-
Afzuigkappen v.a. ƒ 159,-
Magnetrons v.a. ƒ 575,-
Inbouwovens v.a. ƒ 599,-
Vaatw.mach. v.a. ƒ 1.275,-
Div. app. met 40% korting
Vossen keukens
Glaspaleis Kerkplein en Eikenderweg 77, Heerlen.
Tel. 045 - 717555.

TRADERS City Bazaar, dé plek waar u moet zijn voor de inrichting van uw hele huis. Goede kwaliteit tegen lage prijzen. Heggenstr. 16, Maastricht.

Prachtige partij STOELEN en tafels, ook te gebruiken voor op het terras. Z.g.a.n. Stoelen ƒ 29.75 p.st. tafels v. ƒ 60,- p.st. Rockmart, Kissel 46a, Heerlen. Tel. 045-723142.

In- en verkoop antiek en 2e hands MEUBELEN. Voskuilenweg 91, Heerlen. Geopend v. dinsd. t/m zat. 10.00-18.00 u. 045-741708.

Zkt. u 2e hands MEUBELS? Veel keus, ook antiek. Kouvenderstr. 208 H'broek.

Te koop licht eiken SLAAPKAMER (lits-jumeaux), 4-deurs kleerkast, ƒ 275,-. Tel. 045-273627.

Zwaar eiken EETHOEK ƒ 450,-, seniorfauteuil leder/eiken ƒ 225,-. 045-415744.

Eik. bankstel en tafel, woonk. KAST 3.48 mtr., 2 jr., weg. plaatsgebr. Tel. 045-423464.

Te koop HOEKKEUKEN 3.30 mtr. x 1.65 mtr. Tel. 045-216189.

Te koop modern design WANDMEUBEL, zwart/antraciet, onbeschadigd, ƒ 1.950,-. Tel. 043-211906, 9.00-17.00 uur.

Hülsta DRESSOIR, havannabruin eiken, afm. 200 x 50 x 90 cm. Caumerboord 26, Heerlen. Tel. 045-411316.

Te k. blank eiken SALONTAFEL met plavuizen, vr.pr. ƒ 100,-. Tel. 046-526631.

Mass. eiken 3-dlg. KAST, 6 stoelen en tafel. Tel. 046-525626.

Te koop diverse 2-zits BANKJES; antieke kasten; slaapkamer; commode; dekenkist; eethoek. Alles in perfecte staat. 045-313049.

Eiken WOONKAMERKAST te koop, 3½ mtr. lang, ook in delen te plaatsen. Vr.pr. ƒ 650,-. Tel. 045-326195.

Te koop klassieke AANBOUWKEUKEN met ijskast, diepvries, oven, gasfornuis en vaatwasser. Pr. n.o.t.k. Tel. 046-526020.

Te koop Henri Deux EETHOEK (tafel en 4 stoelen), ƒ 1.500,-. Tel. 04405-2359.

Te k. BED, 2 electrische lattenbodems, 2 x 100% latex matrassen, volhouten ombouw, 1 jr. oud. Gekost ƒ 4.600,- nu voor ƒ 2.500,-. Tel. 043-633415.

Te koop 2-zits zwart leren BANK ƒ 750,-. Tel. 045-410424, na 18.00 uur.

Te koop eiken WANDKAST 3.95 m., pr. ƒ 1.250,- en eiken halklok, pr. ƒ 500,-. Tel. 045-326016.

Te koop 2 ba[…] KASTJES. z.g.[…] ƒ 100,-. Tel. 045-[…]

Te koop BANKST[…] plus salontafel, h[…] lamp, ƒ 150,-. 045-[…]

Te k. klassiek B[…] Lodewijk-stijl, z.g.[…] lichtbeige. Tel. 045-[…]

Te koop INBOED[…] eiken lederen ba[…] persoons eiken sl[…] gestoffeerd eiken[…] Tel. 045-441611.

In en om de tuin

Perkplanten
Supergrote keuze uit eigen kwekerij.
Bloemen - en plantenkwekerij VERHAAG
Hoogstraat 17, Ell. Tel. 04955-1243.

Vijvermaterialen
Folie-Pompen-Vijvers-Vissen-Planten
Tuinmaterialen
Tuingrond-Potgrond-Bloembakken-Keien
Sierbestrating
Cobbelstones-Betonklinkers-Grindtegels-Trottoir[…]
Tuinbeelden
uit eigen gieterij
Geraniums en perkplanten
Betonwaren Gebr. Creugers. Economiestraat
(bij station) Hoensbroek. Telefoon 045-21387[…]

Tuincentrum Lou Peukens, Hoolstr. 62a, Beek
Tel. 046-375189
VIJVERFOLIE
ƒ 5,- per m2.
Graszoden ƒ 3,50 per m2.
Bielzen ƒ 32,50. Cobblestone's ƒ 30,- per m2.
Maaskeien ƒ 0,15 p.kg.
Geopend: dinsdag t/m vrijdag van 13.00 tot 18.00 uur. Zaterd. van 9.00 tot 16.00u.

DOMPELPOMPEN voor kelders en vijvers, 7.000 liter per uur, 220 V, ƒ 225,-. Jo Knops, Rijksweg Zuid 195, Sittard. Tel. 046-512718.

Geïmpregneerde TUINPLANKEN, palen en vlonderplanken. Houthandel Jos Kuijpers, Holstraat 43, Margraten. Tel. 04458-1982.

BARBECUES. Gas, lavasteen, diverse modellen, ook voor inbouw. Reker Barbecues, Kluis 28, Geleen. Tel. 046-740785.

Te k. GERANIUMS, sias, perkplanten, ten, aardbeien in e[…] doordragers. M[…] Langstr. 64, Hor[…] som. Tel. 04709-835[…]

Impreg TUINHOUT de Cramer 18, Heer[…] 717733. Alles eigen[…] tie, dus ook op m[…] baar! Bez. mogelijk.

Echte Oostenrijkse GERANIUMS, 5 voo[…] en staande geran[…] voor ƒ 10,-. Vonde[…] Brunssum. Tel. 045-[…]

Echte Oostenrijkse GERANIUMS, 5 voo[…] en staande geran[…] voor ƒ 10,-. Keulen[…] Landgraaf. Tel. 045-3[…]

Te koop aan de VERSHEIDE te 1.815 m2 mooi geleg[…] grond en 1.270 m[…] voor recreatieve do[…] Inl. tel. 043-641769.

Kachels/Verwarming

Barbas inbouw-openhaarden
kachels - inzethaarden
Jac Köhlen
Rijksweg N 104 Sittard (bij ziekenhuis)
046-513228-514862.

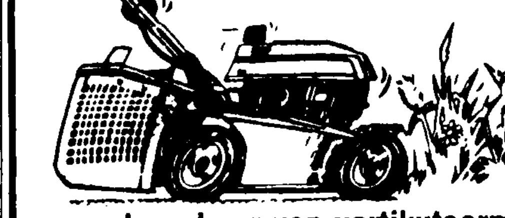
KACHELS, grote kortingen. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

Te koop HOUTKACH[…] toebehoren, ƒ 350,[…] 045-214514 na 19.00[…]

PARKET KURK KUNSTSTOF
Kurk vanaf FL 19,-
Kunststof vanaf FL 49,-
Parket 22 mm vanaf FL 59,-
NPS Vloeren Studio
Willemstr. 72
Heerlen
045-720010

GEVRAA[…] KOOP/HU[…]
Bedrijfsruim[…] te SITTA[…]
ca 50 m² Ka[…]
ca 100 m² Ma[…]
Tel: 046-516[…] tijdens kantoor[…]

SUSTEREN
Notaris mr. H.J.Chr. Olivers te Merkelbeek, gemeente Onderbanken
is voornemens op donderdag 24 juni as. om 15.00 uur in De Harmonie, Feurthstraat 56 te Susteren, bij wijze van toriale veiling, ex artikel 3:268 B.W., in één zitting bij op afslag in het openbaar te verkopen:
het woonhuis met loodsen en terrein Holtummerweg 3, teren, kadastraal bekend gemeente Susteren, sectie G mer 1294, groot 29,65 are.
Aanvaarding:
Koper is gerechtigd met de grosse van de akte van verkoop ruiming van het gekochte te bewerkstelligen.
Betaling:
Betaling van koopsom en kosten dient te geschieden op 5 augustus 1993.
Op deze veiling zijn van toepassing de algemene veiling-waarden voor executieveilingen 1993, voor zover daarvan de veilingakte niet wordt afgeweken. De veilingvoorwaarden liggen ter inzage ten kantore van de notaris.
Tot uiterlijk 10 juni 1993 9.00 uur kan een schriftelijk bod het te veilen object worden uitgebracht bij het notariskantoor voor een eventuele onderhandse verkoop, geed te keuren de president van de arrondissementsrechtbank.
Bezichtiging:
Met toegangsbewijs te verkrijgen ten kantore van:
Mr H.J.Chr. Olivers
Notaris
Kantoor: Raadhuisstraat 1, Postbus 2004, 6447 ZG Merkelbeek, Tel: 04492 - 21[…] Fax 04492 - 41 8[…]

Kaelen gulpen
Rijksweg 44 - Tel. (04450) 1454
Wolf-Geräte Regionaal Service Centrum
WOLF maaiers voor het maaien van hoog en nat gras, kompleet met vangbak reeds vanaf:
ELEKTRO - 32 cm **329,-**
BENZINEMOTOR 42 cm **795,-**

ook verhuur van vertikuteermachines, tuinfrezen, motorzagen etc.

Inductiekoken in opmars

...aam maar zeker wordt ...tiekoken in Nederland be... Weliswaar is een inductie...plaat in aanschaf nog vrij ... vergeleken bij andere sys..., maar de voordelen wegen ...ker tegen op.

...tiekoken werkt met mag...ne. Onder elke kookzone bevindt zich een elektrospoel. Bij inschakeling wekt deze warmte op in de (metalen) bodem van de pan, dus niet in de plaat zelf, hoewel die bij verhitting van de pan ook wel een beetje warm wordt. Van de panbodem wordt de warmte overgebracht op de inhoud.
Dit systeem zorgt voor een snel en gelijkmatig kookproces. De warmte is nauwkeurig te regelen met handige tiptoetsen. Op een inductiekookplaat is een gerecht tweemaal zo snel klaar als op gas.

Atag brengt als aanvulling op het bestaande programma inductiekookplaten nu een extra groot model (77 cm breed) waarop probleemloos alle grote pannen kunnen worden gebruikt. De zwarte kookplaat is smaakvol van vorm en volkomen vlak in te bouwen in elk type werkblad. Omdat een inductiekookplaat zelf niet rechtstreeks wordt verhit kan wegspattend vet of andere morserij niet inbranden, waardoor de plaat veel langer mooi blijft. U hebt er wel metalen pannen bij nodig waarvan de bodem reageert op de aantrekkingskracht van een magneet.

...rganisator Beatrix Kleuver wil terug naar natuur

...Home and Garden Fair' voor tuin en interieur

DOOR HENRIËTTE VAN DER HOEVEN

...den als trend en trend...r verafschuwt Beatrix ...ver, de initiatiefneemster ...e alweer vierde 'Home ...Garden Fair' (18, 19 en 20 ... op het landgoed ...kestijn in Velsen Zuid. ...s nu precies waarom ze is ...pt met haar werk als ...rchitect. Omdat op...tgevers ergens iets had... opgepikt en dan exact ...lfde wilden, terwijl hun zoveel andere, originelere ...elijkheden bood.

...willen juist die trends een ... ontkrachten," zegt ze. „Men...aar de natuur terugbrengen en ...et denken zetten. Ze laten zien ...eel plezier je kunt beleven aan dat je zelf hebt bedacht. En ...hoef je geen grote tuin en veel voor te hebben. Zelf heb ik ook ...n flatje driehoog gewoond en haalde ik dan natuur in huis. ...mijn zoon en zijn vriendjes ...ik op een woensdagmiddag in ...erfst het bos in om bladeren te ...amelen. In de loop van de week ...erde ik die dan en de volgende ...middag gingen we deuren ver...n met bladeren. Zo haalden we ...erfst in huis."

...n ander voorbeeld. Om een ge...ge, landelijke sfeer te scheppen ...je heus geen dure teakhouten ...en nodig. Onze informatie...d is helemaal opgebouwd uit ...phout. Ook het meubilair is zelf ...kaar getimmerd, dat kost bijna ...s. We kleden die stand ook voor groot deel aan met materialen ...je overal in de natuur kunt vin...."

...r liefde voor het buitenleven en bezoek aan de Chelsea Flower...w gecombineerd met haar erva...en als tuinarchitect brachten ...r op het idee van een beurs voor ...n en interieur.
...s ik met opdrachtgevers over de ...n praatte, kwam het gesprek al ...w ook op de kamer of serre. Als ...een sfeervolle tuin hebt, hoort ...r ook een gezellig kamer bij. Het ...et een beetje een geheel zijn. ...rom leek het mij leuk eens te la...zien wat er allemaal voor moge...heden zijn voor huis en tuin."



● De 'Home en Garden Fair' trok vorig jaar 25.000 bezoekers.

En dan niet de geijkte zaken, die overal te koop zijn. Voor haar eerste manifestatie is Beatrix Kleuver stad en land afgereisd om exposanten te vinden die in haar filosofie pasten: mensen die iets origineels of kunstzinnigs, hoe klein en eenvoudig ook, konden brengen en die affiniteit hadden met de natuur. De boer op voor deelnemers hoeft Beatrix Kleuver na het eerste jaar niet meer.

Er is veel belangstelling voor een stand op Beeckestijn. Maar lang niet iedereen komt in aanmerking. Beatrix Kleuver: „We vragen altijd om een foto en een beschrijving van het produkt dat ze willen aanbieden op te sturen of we gaan langs, je ziet vrij snel met wat voor bedrijf je te doen hebt. Ik wil alleen maar natuurlijke produkten, plastic stoelen komen er niet in, om maar eens een voorbeeld te noemen."

Begon Beatrix Kleuver ooit met 70 standhouders, dit jaar zijn het er 125. „Het maximum," zegt ze, „want je moet ook nog kunnen rondwandelen." Naast kramen waar van alles te koop is, van vlijtige liesjes tot zwaar tuingereedschap, zijn er ook informatieve stands. Onder meer van de 'Vrienden van Beeckestijn', Nederlandse Tuinen Stichting, Stichting Onze Eigen Tuin en de Vereniging tot Behoud van Natuurmonumenten.

Ze koos voor 'haar' Fair, die vorig jaar ruim 25.000 bezoekers trok uit het hele land (en uit België), het landgoed Beeckestijn als lokatie. De bezoekers kunnen, al dwalend over de zich over vier hectare uitstrekkende 'markt', en passant kennismaken met het fraaie landgoed (ook het museum, met onder meer een mooie waaiercollectie, is zeker de moeite waard) en wellicht een 'nieuwe liefde' ontdekken. Een dagje Home and Garden Fair moet in de ogen van Beatrix Kleuver niet alleen een wandeling langs allerlei stands zijn, op jacht naar leuke snufjes, het moet ook een dag 'lekker buiten' zijn.
En wie de vijftien gulden entreegeld (kinderen de helft) neertelt, steunt met een deel daarvan ook nog een goed doel: de restauratie van de tuinen en paden op het Landgoed Beekhuizen, ten westen van Velp.
'Home and Garden Fair', Landgoed Beeckestijn Velsen Zuid, 18, 19 en 20 mei, geopend van 10 tot 21 uur.

Niet te veel haast met beplanten vijver

DOOR FRANS WEGMAN

Steeds meer tuinliefhebbers 'halen water in hun tuin'. Een spiegelend oppervlak, hoe klein ook, geeft een tuin iets extra's. Een kuipje, beplant met gele lis of wat lidsteng voor de hoogte, de franje-achtige gele bloempjes van watergentiaan of een rode dwergwaterlelie geeft al veel voldoening. Het geheel voegt iets verrassends toe aan de tuin en het hoeft niet veel te kosten.

Vroeger moest je naar speciale waterplantenkwekers om inheemse planten als waterdrieblad en zwanebloem te kopen. Tegenwoordig vind je in tuincentra een speciale hoek, boordevol met in alfabetische slagorde geplaatste potjes die zijn voorzien van alle informatie die nodig is om de vijverflora optimaal te laten gedijen. De prijzen schommelen tussen de vier en vijf gulden voor het normale assortiment. Wie een rietorchis in een moerasje wil planten betaalt daarvoor ruim een tientje.

Bij het bekijken van die kleine potjes met plantjes moet u bedenken dat deze, eenmaal in de vijver geplant, vaak tot grote 'bossen' uitgroeien. Zoals de weegbree die het eerste jaar al een enorme bloeiwijze te voorschijn kan toveren. Gedroogd kan deze nog wekenlang in bloemstukjes figureren. De meeste planten zullen nog deze zomer bloemen te zien geven, hoe petieterig ze er in hun potjes ook uitzien.

Trouwens, vroege bloeiers als de dotterbloem tonen nú hun glimmend gele botervlootjes al. Behalve de gewone (die in de natuur overigens steeds zeldzamer wordt) vindt u in het tuincentrum ook de witte en de gevuldbloemige, die dan wel een guldentje of zo duurder zijn. Maar voor zoiets aparts wil iedereen toch wel iets meer betalen.

Wachten

Wie zoals zovelen in dit seizoen een nieuwe vijver in gebruik neemt, doet er goed aan met het beplanten even te wachten. Een week of twee is genoeg om bijvoorbeeld het chloor uit het leidingwater te laten 'verdampen'. Geef de vijver de tijd om van dood water levend water te maken, waarin planten kunnen groeien en vissen zich op hun gemak voelen.

Wie voor vissen kiest moet weten dat twee visjes van zo'n 10 cm lang met z'n beide toch wel honderd liter vijverwater als leefruimte nodig hebben. Ofwel: een vierkante meter wateroppervlak. Er zijn middeltjes in de handel om sneller tot leefbaar vijverwater te komen.

Niet te vol

Geduld hebben loont. U kunt heel de zomer lang, tot in september, nog allerlei planten aan het vijverwater toevertrouwen. Plant ze in containers, mandjes en potten met goede grond. Er bestaat speciale vijvergrond, zoals er ook begroeiingstassen zijn die je met grond vult, dicht maakt en in de vijver hangt, zodat er planten op kunnen groeien. Er zijn ook planten zoals waterhyacint en kroos die op water drijvend groeien.



● In tuincentra is een enorme keus aan waterplanten.

Vijverrand

Wie zich wil bepalen tot de eigen Nederlandse flora kan uit het rijke assortiment een keus maken. Prop de vijver niet vol. In het begin lijkt het een armetierige boel met wat u in het water hebt laten zakken, maar over een paar maanden zult u zien hoe alles gegroeid is.

Langs een vijverrand kunnen planten komen zoals penningkruid, een geel bloeiend kruipertje. Verder echte koekoeksbloem, pinksterbloem, moerasspirea, rode lobelia en munt.
In het ondiepe gedeelte voelt de rietorchis zich thuis, evenals zwanebloem, slangenwortel, lidsteng en diverse irissen waaronder Iris kaempferi die mooi blauw bloeit. Een exoot als de moerasaronskelk (Lysichiton) vraagt nogal wat ruimte, evenals Zantedeschia.
Zorg voor zuurstofplanten in de vijver, zoals waterpest. Leuk is de waternoot, en let bij de waterlelies op de waterdiepte die ze nodig hebben om de winters te overleven. Vijverplanten hoeven meestal niet te worden gemest. Wie het nodig vindt kan van gedroogde koemest balletjes maken en die tussen de plantenwortels drukken. Voeding voor planten in hydrocultuur werkt eveneens.

Deco Bron: water uit een steen

DOOR MAR GROEN

Wie water in de tuin heeft, dat is meestal een vijver, maakt er meer van als dat water in beweging is. Daarvoor zijn diverse mogelijkheden, zoals een watervalletje of een spuitende fontein. Een heel apart effect geeft een grote steen, die bijvoorbeeld aan de rand van de vijver wordt gelegd en waaruit een waterstroom komt die weer terugloopt in de vijver.
Met een echte natuursteen (zwerfkei) is dat niet haalbaar, want daarin krijg je geen gat geboord. Ubbink-Amevo heeft hiervoor een leuke oplossing: de Deco Bron. Dat is een forse kei van kunststof, met een volkomen natuurlijk uiterlijk. Hij is voorzien van een doorvoerbuis met aansluitingen, via een slang, op een pomp. Het beste resultaat wordt verkregen als de pomp een capaciteit van ongeveer 1500 liter per uur bezit. Behalve aan de vijverrand kan de Deco Bron overigens ook in combinatie met een fonteinvijver worden gebruikt.
In tuincentra en tuinvakzaken is dit decoratieve tuinelement, compleet met de benodigde accessoires, voor 109 gulden verkrijgbaar.

overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente per 11 mei 1993.

Wij noteerden deze week een verlaging van de variabele rente bij de ABN-AMRO en Legal & General met respectievelijk 0,2 en 0,15 procent. De rente op de kapitaalmarkt is de afgelopen week licht gedaald.

Naam bank		rente vast gedur.	afsl. prov. in pct.	rentepercentages: opgave bank	nwr bij fisc. besparing van constant 35,1%	50%
ABN.AMRO	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,80	4,22	2,82
ABN.AMRO	spaarhyp.	10 jaar	1,00	7,90	4,22	2,82
ABN.AMRO	spaarhyp.	15 jaar	1,00	8,00	4,36	2,92
ABN.AMRO	ann. hyp.	variabel	1,00	8,20	5,37	4,36
ABN.AMRO	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,60	4,98	4,04
ABP	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,50	4,05	2,68
ABP	spaarhyp.	10 jaar	1,00	7,60	4,11	2,73
ABP	spaarhyp.	15 jaar	1,00	7,80	4,25	2,84
ABP	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,30	4,78	3,88
ABP	ann. hyp.	10 jaar	1,00	7,40	4,85	3,94
AEGON	spaarhyp.	5/10 jr.	1,00	7,80	4,27	2,87
AEGON	spaarhyp.	15/20 jr.	1,00	8,00	4,41	2,98
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	5 jaar	1,00	7,40	4,00	2,65
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	10 jaar	1,00	7,50	4,07	2,71
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	15 jaar	1,00	7,70	4,20	2,81
Bouwf. Limb. Gem.	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,20	4,72	3,83
Bouwf. Limb. Gem.	ann. hyp.	10 jaar	1,00	7,30	4,78	3,88
CDK-bank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,70	4,20	2,81
CDK-bank	spaarhyp.	10 jaar	1,00	7,80	4,27	2,87
CDK-bank	ann. hyp.	1 jaar	1,00	7,70	5,05	4,09
CDK-bank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,50	4,91	3,99
Centraal Beheer	spaar gar.h.	5/10 jr	0,25	7,80	4,23	2,83
Centraal Beheer	spaar gar.h.	15/20 jr	0,25	7,80	4,23	2,83
Centrale Volksbank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,50	4,00	2,62
Centrale Volksbank	spaarhyp.	10 jaar	1,00	7,80	4,20	2,78
Centrale Volksbank	ann. hyp.	2 jaar	1,00	7,40	4,85	3,94
Centrale Volksbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,40	4,85	3,94
Direktbank	besp-dir.h.	5 jaar	1,00	7,90	4,35	2,93
Nationale Ned.	spaarhyp.	5/10 jr	1,00	7,80	4,27	2,87
Nationale Ned.	spaarhyp.	15/20 jr	1,00	8,00	4,41	2,97
ING BANK	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,80	4,23	2,82
ING BANK	spaarhyp.	10 jaar	1,00	7,90	4,29	2,87
ING BANK	ann. hyp.	1 jaar	1,00	7,70	5,05	4,09
ING BANK	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,60	4,98	4,04
Postbank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,70	4,19	2,80
Postbank	spaarhyp.	7 jaar	1,00	7,90	4,33	2,91
Postbank	spaarhyp.	12 jaar	1,00	8,00	4,39	2,96
Postbank	ann. hyp.	2 jaar	1,00	7,60	4,88	3,95
Postbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,50	4,81	3,90
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	3 jaar	1,00	7,80	4,23	2,83
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	10 jaar	1,00	7,90	4,30	2,88
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	stabiel	1,00	8,10	4,45	3,00
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	var/1 jr	1,00	8,20	5,37	4,36
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	4/5 jr	1,00	7,60	4,98	4,04
SNS Bank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,80	4,20	2,78
SNS Bank	spaarhyp.	7 jaar	1,00	8,00	4,35	2,90
SNS Bank	ann. hyp.	1 jaar	1,00	8,40	5,50	4,46
SNS Bank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,60	4,98	4,04
Westland Utrecht	lage last h.	7 jaar	1,00	7,60	4,12	2,75
Zwolsche Algemene	zA-hyp plan	5 jaar	1,00	7,60	4,11	2,73
Zwolsche Algemene	zA-hyp plan	10 jaar	1,00	7,70	4,18	2,78
SNS Bank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,80	4,20	2,78
Bouwf. Hoevelaken	sp.vasthyp.	5 jaar	1,00	7,50	4,07	2,71
Bouwf. Hoevelaken	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,30	4,78	3,88

De vermelde tarieven hebben betrekking op hypotheken met gemeentegarantie.
De netto werkelijke rente (nwr) is gebaseerd op de netto lasten van de hypotheek.
De vermelde nwr-percentages gelden voor een man van 30-jarige leeftijd en een hypotheek ad. ƒ 150.000,–.
Voor vrouwen en/of bij andere leeftijden kunnen andere nwr-percentages gelden.
Bij andere hypotheekbedragen wijkt de nwr bij een aantal instellingen enigszins af.

©Copyright 'Vereniging Eigen Huis' te Amersfoort.

Kokend water uit de kraan met Quooker

DOOR THEA WAMELINK

Toen natuurkundige Hans Peteri jaren geleden was betrokken bij de ontwikkeling van instantsoepen, realiseerde hij zich dat het begrip 'kant en klaar voor consumptie' eigenlijk maar betrekkelijk is zo lang je toch nog moet wachten tot het water kookt. Voor dat waterkookprobleem zocht Peteri naar een een oplossing en na eerst aan de tekentafel een aantal ideeën te hebben uitgewerkt kwam hij drie jaar geleden met zijn Quooker op de markt.

Dat eerste apparaat heeft hij steeds verder vervolmaakt en op de jongste Huishoudbeurs introduceerde hij de nieuwste, geperfectioneerde versie. Het idee dat oorspronkelijk werd ingegeven door instantsoepen heeft hij uitgewerkt tot een apparaat voor kokend water dat universeel toepasbaar is in de huishouding.

De Quooker bestaat uit een waterreservoir dat in de spoelbakkast wordt geplaatst, met een leiding naar een speciale kraan die (naast de gebruikelijke keukenkraan) op het werkblad wordt gemonteerd. Het reservoir is aangesloten op de waterleiding en op het elektriciteitsnet.

De Quooker kookt het water en kookt het bovendien goed door. Wat dat voor voordeel heeft? Onder meer dat er geen vliesje op de thee komt en ook minder aanslag in de kopjes ontstaat. Kalk wordt 'uit het water gekookt'. Dat komt in gebieden met kalkrijk water de smaak duidelijk ten goede.
Gekookte groenten gaan door het zachtere, doorgekookte water mooi glimmen. In het apparaat is standaard een filter ingebouwd die alle verontreinigingen uit het leidingwater (bacteriën, chloor, bestrijdingsmiddelen) verwijdert.

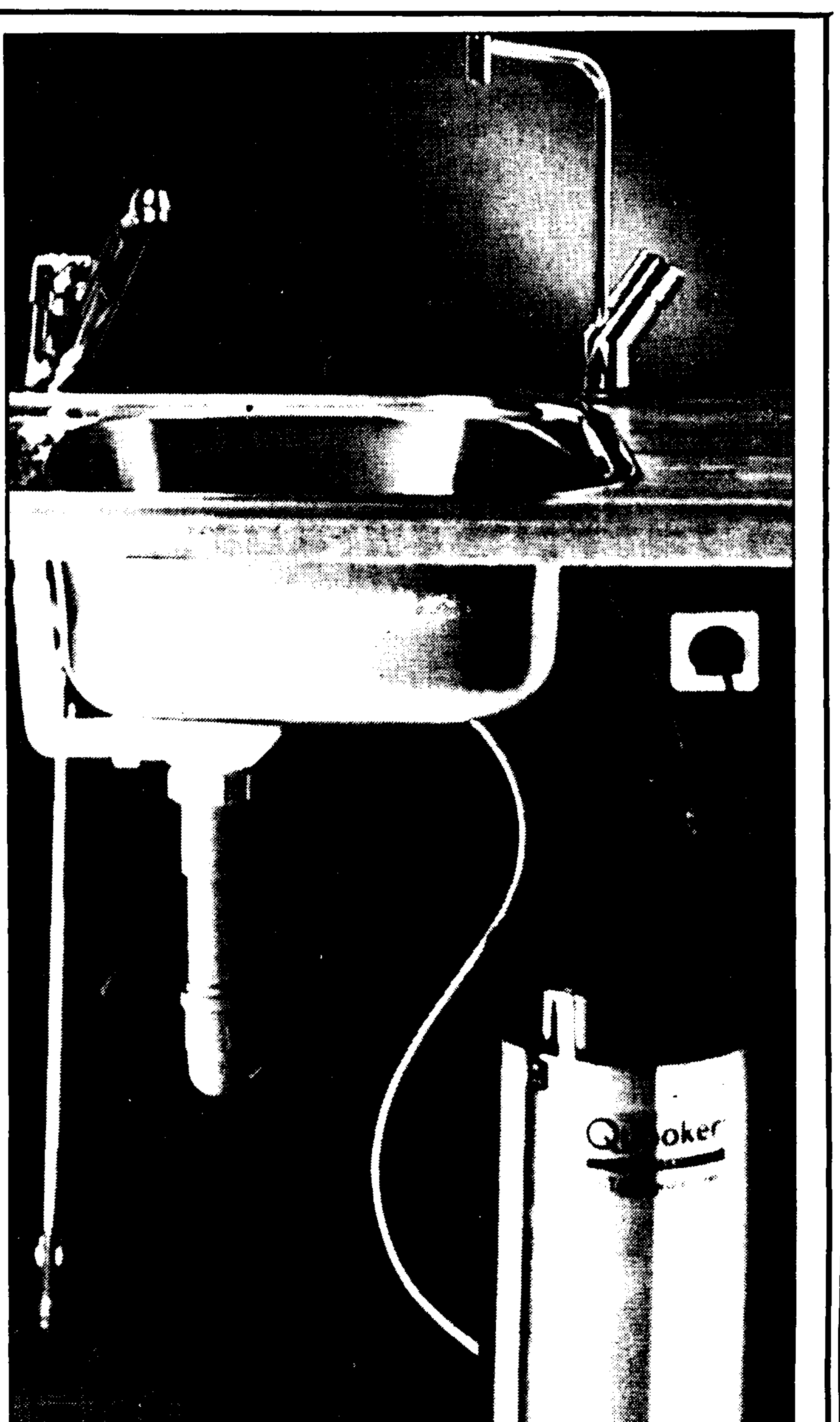
Het kokende water uit de Quooker is niet alleen praktisch voor het zetten van koffie, thee en instantprodukten, maar ook kan men er aardappels en groenten mee opzetten. Voor een pot thee wordt niet meer kokend water gebruikt dan nodig is. Meestal wordt voor dit doel een royale ketel water op de kookplaat gezet, waarin altijd wel een restje achterblijft. Verspilling van energie.

Door het efficiënt omgaan met kokend water kan alleen al op de dagelijkse hoeveelheid water een behoorlijke besparing worden bereikt. Voor huishoudelijk gebruik kost de Quooker bovendien niet meer dan ongeveer een dubbeltje per dag aan elektriciteit.
De kraan waaruit het kokende water wordt getapt is dubbelwandig uitgevoerd en voorzien van een kinderveilige sluiting. Het water stroomt er niet als een massieve straal uit, maar druppelvormig. De uitloop is in hoogte verstelbaar.

Installeren

Overal waar een waterleiding en een stopcontact aanwezig of te installeren is, kan de Quooker worden geplaatst. Hij wordt geleverd met een aansluitset, compleet met de benodigde inlaatcombinatie, en is heel eenvoudig te installeren. Het apparaat vraagt nauwelijks onderhoud. Eens per twee jaar, afhankelijk van de waterkwaliteit in uw omgeving, moet het filterpatroon worden vervangen en de kalk uit het reservoir worden weggespoeld. U kunt dit door een installateur laten doen maar wie een beetje handig is kan dit klusje ook zelf klaren.

Het spreekt vanzelf dat een dergelijk uitgekiende en beveiligde installatie enige investering vraagt. Een complete Quookerinstallatie kost in de standaarduitvoering voor de huishouding ruim 1250 gulden. Er is voor dit bedrag ook een voor de camping geschikt type verkrijgbaar.



● De Quooker kan, bijvoorbeeld, onder de spoelbak worden gemonteerd.
Foto: GPD



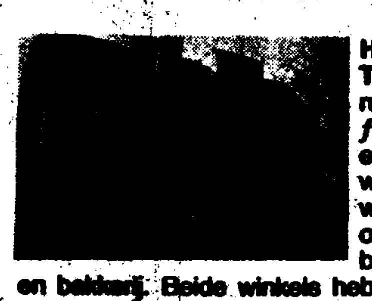
VOERENDAAL
ƒ 255.000,- k.k.
Halfvrijstaand woonhuis met garage. Ind.: hal, woonkamer met complete open keuken en open haard opp. ca. 50 m⁰, terras + tuin op het zuiden, royale garage. 1e verd.: 3 slaapkamers + badkamer met ligbad en vaste wastafel en toilet. 2e verd.: 1 slaapkamer en zolderruimte. Aanvaarding in overleg.

RANSDAAL (gem. Voerendaal)
ƒ 340.000,- v.o.n.
Nieuwbouw, semibungalow, inhoud ca. 650 m^3, grond. opp. ca. 305 m⁰. Ind.: sout.: 9.50x3.90 hobby/garage. Begane grond: royale hal, living 45 m⁰, 2e living (tuinkamer) 16 m⁰, keuken, 1 slaapkamer 16 m⁰ + badkamer. 1e verd.: 3 slaapkamers resp. 14, 11 en 8 m⁰, badkamer met ligbad, vaste wastafel en toilet. Er kan op korte termijn gestart worden met de bouw.



HEERLEN
ƒ 385.000,- k.k.
Ind.: sout.: dubbele garage; berging en provisiekelder. Beg. gr.: hal; toilet; woonkamer 46 m⁰; keuken; terras en diepe tuin. 1e verd.: 4 slaapkamers; douche en toilet. 2e verd.: zolderruimte te bereiken via vaste trap.

BEDRIJFSPANDEN



HEERLEN
TE HUUR winkelruimtes vanaf ƒ 14.000,- per jaar excl. B.T.W. in de wijk Meezenbroek winkelcentrum met o.a. supermarkt, bank, bloemisterij en bakkerij. Beide winkels hebben een opp. van ca. 110 m⁰ en zijn direct te aanvaarden. Front ca. 5.00 m. Zeer geschikt voor videotheek, afhaalrestaurant, dienstverlening, modezaak en schoenenzaak.



BRUNSSUM
ƒ 495.000,- k.k.
Woonhuis-kantoor-bedrijfsruimte. Ind. woonhuis: kelder; beg.gr.: hal, toilet, woonkamer ca. 44 m⁰, goed geout. dichte keuken. 1e verd.: 3 slaapkamers en badkamer; 2e verd.: 1 slaapkamer en zolder. Kantoor: opp. ca. 160 m⁰ (kan ook als woning ingericht worden en is eventueel apart te koop). Bedrijfsruimte: begane grond ca. 300 m⁰; 1e verd.: ca. 160 m⁰ en diverse open stallingen. Aanvaarding vrijwel direct.

- Makelaar o.g.
- Bedrijfsobjecten
- Woningen
- Taxaties
- Hypotheken
- Verzekeringen

Wie weet wat hij wil, beslist om z'n eigen makelaar mee te nemen.

makelaardij ERNENS
Hoolstraat 42, Voerendaal
Tel.: 045-752142
NVM MAKELAAR
Met een NVM-makelaar koop je zonder zorgen.

NEDU MAKELAARDIJ
"De makelaar in ..."

BEHEER/VERHUUR O.G. • MAKELAARDIJ • TAXATIES • HYPOTHEKEN • ASSURANTIEN

TE KOOP

GELEEN:
"Zeer ruime moderne woning met grote inpandige garage!"
Ind. hal, gar./berging (8.14 x 3.20/5.20) woonk. m. semi-open keuken (8.14 x 5.20) en voor- en achterbalkon, 3 slaapk. badk., grote zolder m. div. mogelijkh. Geïsoleerd. Bouwj. 1977. Aanv. in overl.
Vraagpr. f. 179.000,- k.k.

BORN/BUCHTEN:
"Mooie, ruime halfvrijstaande woning in een fijne buurt!"
Ind. hal, woonk., m. allesbrander, ruime open keuken m. lichte, luxe inr. Verwarmde gar., m. afstandsbediening, 4 slaapk. badk. m. ligb., v.w. en 2e toilet. Zolder m. hobbykamer. Geïsoleerd. Aanv. in overl.
Vraagpr. f. 185.000,- k.k.

HEERLEN:
"Zeer ruime woning met garage en grote tuin!"
Ind. kelder, woonk., woon/eetkeuken, berging, 4 slaapk. en mansarde-kamer ... zolder, ... plaats en achtertuin (± 27 x 8). Perc. opp. 408 m². Ramen/kozijnen (ged.) kunststof m. dubb. begl. C.v. ketel 1987. Aanv. in overl.
VERKOCHT
Kooppr. f. 190.000,- k.k.

SCHINNEN:
"Sfeervol vrijstaand woonhuis met ruime garage op uitstekende lokatie!"
Ind. 2 kelders, hal, ruime woonk. m. allesbrander, woon/eetk. m. compl. moderne app., bijkeuken, gar. (in spouw), tuinhuisje en kweekkast, 3 slaapk. badk. zolder. Geïsoleerd, ged. dubb. begl. en roll. Perc. opp. 500 m^2.
Aanv. in overl. **Vraagpr. 295.000,- k.k.**

SITTARD:
"Zeer representatieve vrijstaande villa op 1152 m^2 grond!"
Ind. 2 kelders, grote hal, woonk. (± 40 m^2) m. erker, woon/eetkeuken (6.60 x 2.50/3.50) serre, gar. m. zolder, 2 tuinbergingen. 4 slaapk. badk. zolder bereikb. via vaste trap, alwaar mogelijkh. voor extra slaapk./hobbykamer. Achtertuin m. vijver, volière. Bwjr. 1938. Geh. pand roll. Het geheel verkeert in prima staat en straalt ouderwetse degelijkheid uit! Aanv. in overl.
Vraagpr. f.425.000,- k.k.

MUNSTERGELEEN:
"Rustig gelegen fijne patio-bungalow!"
Ind. 2 grote kelders, hal, living m. open haard en parketvl. eetkamer, keuken, berging, 3 slaapk. badk. m. ligb. v.w. en 2e toilet, garage. Patio ±85 m^2. Perc. opp. 381 m^2.
Aanv. in overleg. **Vraagpr. ƒ 238.000,- k.k.**

HOENSBROEK/CENTRUM:
"Ruim, sfeervol halfvrijstaand herenhuis!"
Ind., kelder, hal, woonk. (±32 m^2), dichte keuken m. compl. inr., grote berging, 3 mooie slaapk. 4e slaapk./hobby-kamer (6.40 x 5.00), Badk. (3 x 2.50) m. ligb. v.w. en 2e toilet. Grotend. dubb. begl. Achtertuin 30 m. diep. Geen bebouwing achterzijde. Aanv. in overl.
Vraagpr. f. 218.000,- k.k.

VALKENBURG/CENTRUM:
"Semi-bungalow met 4 slaapkamers!"
Ind. berging, gar. ruime hal, woonk. m. groot balkon, ruime woon/eetkeuken, badk. m. ligb. en v.w. aparte doucheruimte. Ged. roll. C.v. ketel 1990. perc. opp. ± 350 m^2.
Aanv. in overl. **Kooppr. f. 300.000,- k.k.**

EMMAPLEIN 12 ...
Maandag t/m v...
kantoor op zat...

NEERBEEK: goed gelegen halfvrijst. woonh. met o.a. kelder, hal, toilet, woonk., keuken, garage, op de verd.: badk., wasruimte, 2 slpks., vaste trap naar zolder met bergruimte en 3e slpk., c.v. Spoedig te aanv.
Koopprijs ƒ 179.000,- k.k.

BRUNSSUM: tussenwoning met inpandige garage, 2 bergruimten, woonk. met open keuken op tuinniveau, badk., 4 slpks. en kleine vliering, gas-c.v. Perceel 132 m^2. Spoedig te aanv.
Prijs ƒ 137.500,- k.k.

BRUNSSUM : uitstekend gelegen vrijst. bungalow met woonkamer, luxe keuken, 4 slpks., overdekt terras, grote zolder. Mog. voor kantoor of praktijk in royaal souterrain met aparte toegang, inpandige garage voor 2 auto's, c.v., besloten tuin. Perceel 661 m^2. Aanv. in overleg.
Prijs ƒ 395.000,- k.k.

LANDGRAAF: Halfvr.st. woonh. met o.a. garage, tuin, hal, toilet, woonk. met open keuken. Op de verd.: badk. met v.w. en toilet, 3 slks., zoldertje boven garage, c.v., perceel 337 m^2. Aanv. in overl.
Prijs ƒ 195.000,- k.k.

HOENSBROEK : overname van zeer aantrekkelijk restaurant met inbegrip van mooie inventaris, waarbij echter de bedrijfsruimte op zich gehuurd wordt; bedrijfsopp. circa 120 m^2. Koopsom en huurprijs op aanvraag. Aanv. in overleg.

TE HUUR
RANSDAAL: halfvrijst. woonh. met garage en kleine tuin met o.a. woonk., keuken, toilet. Op de verd.: 3 slpks., badkamer met zolder, c.v. Aanv. in overl.
Huurprijs ƒ 1450,- per mnd. gemeubileerd en gestoffeerd.

KERKHOFFS
MAKELAARDIJ o.g.
046-373427

DECORA HOUKES PARKET B.V.
SUPERAANBIEDING
Rustiek A massief eiken stroken, 22 mm, kant en klaar gelegd en geborsteld
ƒ 135,- p.m.
Voerendaal, Hoolstr. 45
tel. 045-750305
Sittard, Rijksweg-Nrd 48
tel. 046-525157
Maastricht, Scharnerweg 147b
tel. 043-636273

STIENSTRA BEDRIJFSMAKELAARDIJ

ZAKELIJK VASTGOED

KANTOORRUIMTE

HEERLEN, Parallelweg
120 m² *kantoorruimte* (b.v.o.) naast NS-station te Heerlen.
Huurprijs ƒ 1.950,- p. mnd. excl. B.T.W.
Direkt beschikbaar.

HEERLEN, Valkenburgerweg
Representatieve *kantoorvilla* op goede ligging met een b.v.o. van 250 m².
Zowel te koop als te huur.
Prijs op aanvraag.

LANDGRAAF, Stenen Brug
Aantrekkelijk groot landhuis met luxe aparte *kantoor-/praktijkruimte* van 280 m².
Zeer fijne ligging voor comb. woon/werken.
Koopprijs ƒ 395.000,- k.k.

NUTH, Stationsstraat
Onder archit. verbouwd *kantoorpand* met zeer pos. uitstraling te koop. Perfecte ligging en dito inrichting. Zeer geschikt voor ass.kantoor, accountancy, adviesburo. Tot. b.v.o. 160 m². Koopprijs op aanvraag, evt. te huur.

WINKELRUIMTE

HEERLEN, Dautzenbergstraat
Winkelruimte met souterrain en magazijnruimte te huur.
Opp. winkel ca. 70 m².
Huurprijs ƒ 4.000,- p. mnd. excl. B.T.W.

HEERLEN, Dr. Poelsstraat
Te huur op goede winkellocatie 85 m² parterre en 75 m² souterrain. Ruime etalage.
Huurprijs ƒ 1.750,- p. mnd.

HEERLEN, Emmaplein
Op het drukste horecaplein van Heerlen te koop een *winkel/kantoorpand* met 255 m² b.g., kelder 255 m² en 3 appartement en à 85 m².
Koopprijs n.o.t.k.

HEERLEN, Geleenstraat
Groot *winkelpand* met ruim 240 m² op b.g., vide van ca. 150 m², sout. 240 m² en 3 verd. (lift aanwezig).
Huurprijs n.o.t.k.
Aanv. op korte termijn.

HEERLEN/MOLENBERG, Kerkraderweg
Ruime *winkel* (105 m²) met 40 m² magazijn.
Goede winkelligging.
Huurprijs ƒ 1.500,- p. mnd.

HEERLEN, Raadhuisstraat
Te koop *winkelruimte* ca. 100 m² met souterrain (ca. 100 m²).
Koopprijs ƒ 295.000,- k.k. (inventaris ƒ 30.000,-).

KERKRADE, Hoofdstraat
Hartje centrum, div. *winkelruimten* van 50 tot 125 m².
Huurprijs op aanvraag.

KERKRADE, Poststraat
Winkel/woonhuis op 1e winkellocatie (ruim 75 m²). Mooie woning. Perfect onderhouden. Centrum Kerkrade.
Vraagprijs ƒ 335.000,- k.k.

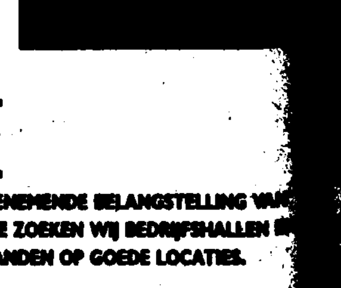
KONINGSBOSCH Prinsenbaan
Winkel/woonhuis aan drukke doorgaande weg. Opp. winkel ca. 400 m² met magazijn (ca. 100 m²) en kantoor. Zeer grote bovenwoning.
Vraagprijs ƒ 510.000,- k.k

LANDGRAAF, Heigank
Winkelruimte in centrum Nieuwenhagen, evt. als kantoor te gebruiken. Met parkeerterrein. Perfect complex, goed onderhouden. Totaal b.v.o. ruim 140 m². Koopprijs ƒ235.000,- k.k. Direkt te aanvaarden.

BEDRIJFSRUIM...

HEERLEN, Sourethweg
Bedrijfsverzamelgebouw. *Bedrijfshal* met kantoor. Div. mogelijkheden. Zeer representatief. Huurprijzen v.a. ƒ 60,- p. m² all-in p. jr. excl. B.T.W.

KERKRADE/HEERLEN, Locht 68/B
Bedrijfshal 255 m² met 115 m² kantoor en groot verhard terrein, alsmede een bouwperceel vanaf ca 1.750 m². Koopprijs op aanvraag.



EEN BEDRIJFSPAND VAN STIENSTRA: DAT ZIT ZAKELIJK VAST GOED

DIT IS SLECHTS EEN GEDEELTE VAN ONS BESCHIKBARE AANBOD. VOOR MEER INFORMATIE OMTRENT ANDERE OBJECTEN GELIEVE U TE BELLEN.

VAN ALLE OBJECTEN IS OP VERZOEK EEN UITGEBREIDE BROCHURE VERKRIJGBAAR.

VANWEGE TOENEMENDE BELANGSTELLING VA... ONZE CLIENTELE ZOEKEN WIJ BEDRIJFSHALLEN ... WINKELPANDEN OP GOEDE LOCATIES.

ALLE OBJECTEN WORDEN VIA ONS KANTOO... IN AKEN EVENEENS OP DE DUITSE MARKT AANGEBODEN.

SPORTHUIS DIANA
Emmastraat 11
6411 KB Heerlen
Telefoon 045-713495

PEDOMETERS
Div. modellen
FALKE WANDELSOKKEN
Zonder naad
BILJARTEN
Uw sport
Onze specialiteit
LUCHTDRUK GEWEREN EN PISTOLEN
Diabolo kogeltjes 500/ƒ 4,75

Uw huis op dit formaat in de krant kost meestal minder dan een maand hypotheekrente en verkoopt sneller, want:

Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.

VERKOCHT

LANDGRAAF-SCHAESBE...
vrijstaand landhuis
- perceelsoppervlakte ± 2500 m^2;
- bouwjaar 1955;
- blijvend onbelemmerd uitzicht;
- 2 garages;
- 2 centrale verwarmingssystemen;
- indeling o.a.: woonkamer (± 75 m^2)... mer (± 25 m^2), 4 slaapkamers, 2 ... mers, keuken, studeerkamer, diverse en hobbyruimtes.

Koopprijs ƒ 475.000,- k.k.

Troost Onroerend Go... Heerlen
TELEFOON 045-717976

jos storms onroerend goed

GELEEN/Beekhovenstraat 55
Heden open huis van 1 tot 3 uur.
Prima geleg. nabij centr. vrijst. ruim woonh. met grote tuin, geheel onderk., garage, 4 slpks., ligging bij park. ƒ 285.000,- k.k. Kom vandaag vrijbl. kijken.
GELEEN/Geenstraat 6
Vrijst. woonh. op prima lokatie met garage, mooie tuin (490 m^2), 4 slpk., zolder, kelder, ruime woonk., aparte eetkeuk. Veel ruimte. ƒ 285.000,- k.k.
GELEEN-CENTRUM/Op de Vey 4
Prima geleg. nabij centr. vrijst. woonh. op 1800 m^2 perc. met 3 garages en paardestallen. Pand heeft veel ruimte en diverse mogelijkheden (ruime parkeerplaats). Info via ons kantoor.
GELEEN/B. Lemmensstraat 277
Beleggingspand 3 appartementen, huuropbrengst ƒ 25.000,- per jr. Vr.pr. ƒ 148.000,- k.k.
GELEEN/Rozenlaan 2
Groot woonh. met garage midden in centrum, 5 slpks. Veel ruimte. Moet van binnen gezien worden. ƒ 155.000,- k.k.
MERKELBEEK/Maarweg ...
Halfvrijst. woonh. ... VERKOCHT ..., 3 slpks., kelder. gelegen in rustig straatje.
SITTARD/G. Gezellestr. 12
Vrijst. ruim woonh. op perf. lokatie met dubbele garage, 120 m^2 bedrijfsruimte. In perf. staat van onderhoud. Moet van binnen gezien worden. Vr.pr. ƒ 325.000,- k.k.
PUTH/Geleenstraat 51
Vrijst. woonh. met garage, grote tuin (800 m^2) met 4 slpks., kelder, grote 50 m^2 woonk. met tegelvl., open haard. Perf. pand, luxe aanbouwkeuk. Moet van binnen gezien worden. Vr.pr. ƒ 295.000,- k.k.

Dringend panden gevraagd!
GEEN VERKOOP GEEN KOSTEN

BUCHTEN/Burg. Bovens traat ...
Groot vrijst. woonh. ... VERKOCHT ... tuin, inpand. garage, 3 slpks., grote woonk. ... keuk., veel ruimte. ƒ 215.000,- k.k.
SPAUBEEK/Alexanderstr. 8
Halfvrijst. hoekpand met mooie tuin, vrije achterom met garage, tuin op zuiden, 3 slpk., kelders, aanbouwkeuk., alles dubb. glas, nieuwe c.v., nieuw dak en nieuwe elektr. Keurig pand. ƒ 179.000,-.
EMMGHAUSEN/Bergerweg
Schitter. vrijst. woonh. (1989) op 900 m^2, tuin op zuiden. Moderne inrichting (wit). Luxe afgewerkt. ƒ 306.000,- k.k. Info via ons kantoor.
SCHIMMERT/Op de Bies 56
Vrijst. landhuis op 780 m^2 perf. pand met carport en garage (2 opritten). Grote kelder met speelruimte, wasruimte, prov. kelder, 3 slpk., zolder vaste tr. Pand is perf. onderh. met duurzame materialen. ƒ 369.000,-
NIEUWENHAGEN/Kasteweg 2
Landel. geleg. aan bosrand vrijst. woonh. met grote tuin (650 m^2). Zien is kopen! ƒ 198.000,- k.k.
HEERLEN/Leo Moonenstraat 10
Prima geleg. halfvrijst. woonh. met garage, grote tuin (480 m^2), 4 slpks., zolder, kelder. Koopje ƒ 129.000,- k.k.

Raadhof Walkenstraat 44, Geleen
Zaterdag geopend van 10 tot 13 uur
Tel. 046-742550

TE KOOP GEVRAAGD voor onze cliënten woningen in Brunssum en omgeving

Brunssum, Trichterweg 43, vrijstaande bungalow, 5 slpk., gr. woonkamer, kompl. keuken, garage. Vr.pr. ƒ 315.000,- k.k.

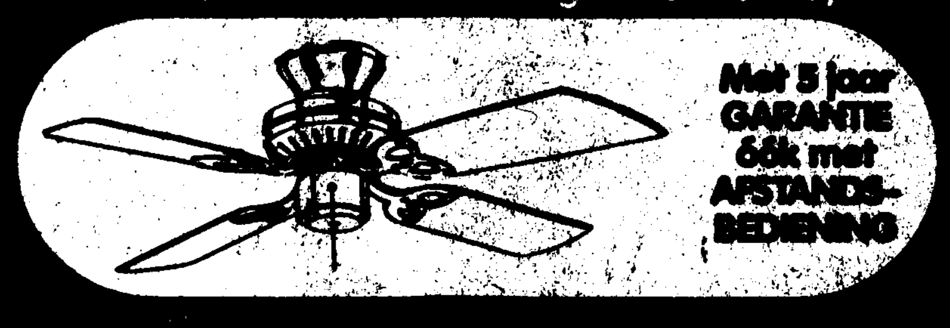
Brunssum, Op gen Hoes 58, zeer goed onderhouden en zeer luxe uitgevoerd woonhuis met carport, 3 slpk., 2 badkamers luxe, luxe aanbouwkeuken met app. Vr.pr. ƒ 165.000,- k.k.

Schinveld, Kennedystraat 51, gr. vrijst. woonhuis per 1-9-'94 te aanvaarden. Ind.: kelder, garage, zeer gr. L-vormige woonk. met open keuken, badkamer met ligbad, douche, 4 slpk., 3 toiletten, zolder met vaste trap. Vr.pr. ƒ 235.000,- k.k.

assurantie-, financierings- en adviesburo van Oppen bv
Lindeplein 5, 6444 AT Brunssum,
tel. (045) 254543 - fax (045) 257128

!!! NET EVEN BETER !!!

Ruim 20 modellen PLAFOND VENTILATOREN met of zonder verlichting vanaf fl. 180,-



Met 5 jaar GARANTIE 66k met AFSTANDSBEDIENING

Uw Partner voor een deskundig lichtadvies

Kurnig
Zicht Op Licht
Dr. Poelsstraat 19, 6411 HG Heerlen
Tel. 045-716757 Fax 045-744974

VERDIEN UW AANKOOPBEDRAG TERU...



Kom bij ons ideeën opdoen voor uw inte... Wij tonen u de zes ty... 'Luxaflex' Raambekle... een skala van tinten e... dessins. En als u uw k... hebt gemaakt kunt u meedoen aan een we... waarbij u het aankoo... kunt terugverdienen. Dus kom gauw even la... Aktie loopt tot 1 juni

Luxaflex

'Luxaflex' Raambekleding in 1024 *tinten* en dessi...

Kaller Schunck
Oranje Nassaustraat 33
Heerlen 045-714305

Woonparadijs De Locht
Locht 117
Kerkrade 045-411589

A. Lamberts BV
Keerberg 95
Voerendaal 045-752416

Howa Binnenhuisdecorati...
Nieuwstraat 14
Hoensbroek 045-212900

Het Binnenhuis Brunssum
Rumpenerstraat 26
Brunssum 045-255000

Fonima
Aan de Fremme 19
Margraten 04458-2235

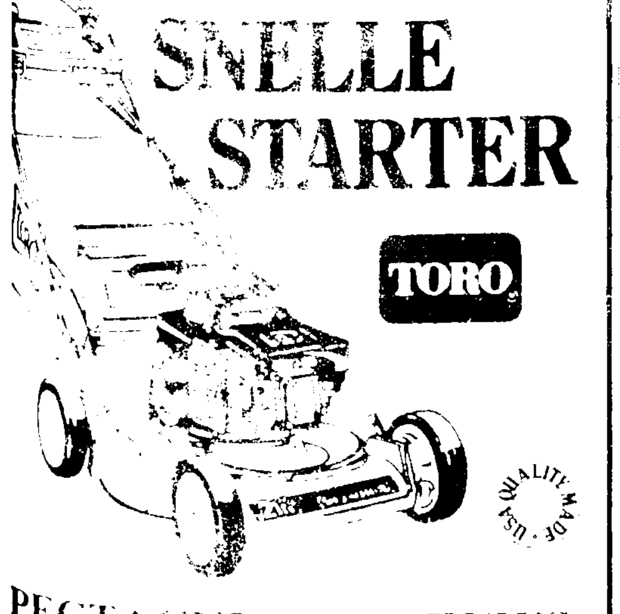
Mepro
Hoofdstraat 83
Kerkrade 045-453667

Tapijtspec. John Martens
Oranje Nassaustraat 26-28
LH Heerlen 045-741601

Salemink Zonweringen
Wattstraat 20
Landgraaf 045-314132

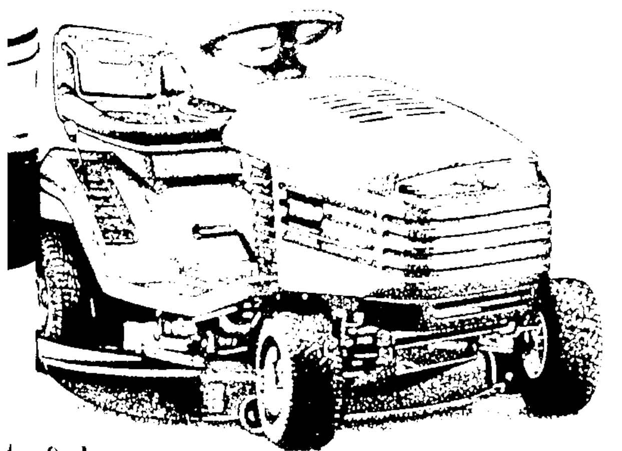
Luxaflex

SNELLE STARTER



TORO

SPECTACULAIR NIEUWS VOOR MILIEUBEWUSTE GAZONBEZITTERS!



ook voor de grootste tuinen

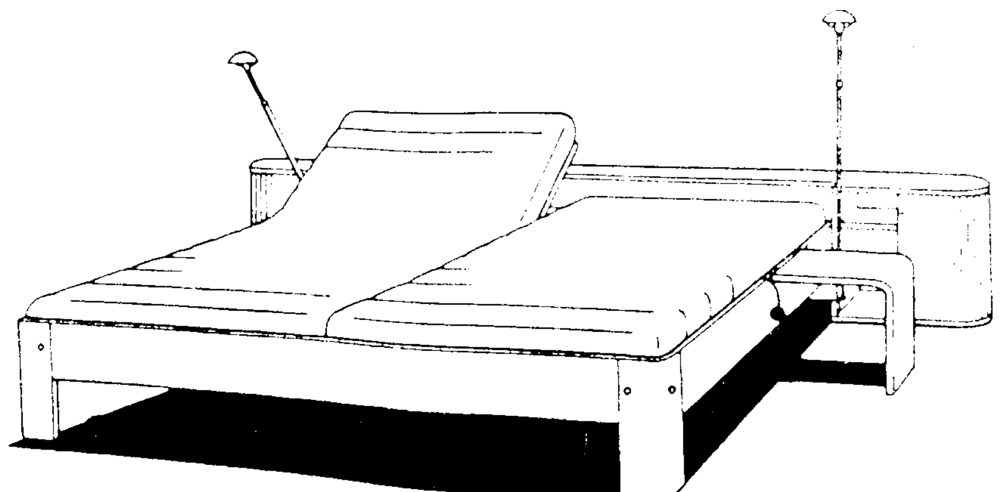
TORO. RECYCLER brand

Kaelen gulpen

Rijksweg 44 ☎ 04450-3573

Uw dealer voor verkoop en service

De Auping Auronde, uniek in comfort



auping

De Auping Auronde is bijzonder, want de verstelbare spiraal geeft maximum bedcomfort. Bovendien:

- solide gelaagd beukenhout
- 13 sfeervolle kleuren
- luxueuze accessoires

Kortom, bij Uw Auping dealer vindt U het bed dat U ligt.

Dit bed van Auping is in vele maten leverbaar. Snelle levering en voor een zeer interessante prijs.

ZONDAGMIDDAG OPEN

MARRES interieur

Tongersesteenweg 37, 3620 Lanaken (België)
Tel. 09-32.89.714120

Open: ma.-vr. 09.00 - 18.00/za.-zo. 13.00 - 18.00 uur/woensdag gesloten

Zo komt U simpel bij Marres Interieur

U gaat over de E-39 richting Antwerpen, na de grensovergang de eerste afslag Lanaken, dan nog ca. 10 km vanaf de afslag.



GEVEN WE DE AARDE OP OF GEVEN WE DE AARDE DOOR?

WERELD NATUUR FONDS GIRO 30 ZEIST

WE HEBBEN DE AARDE IN BRUIKLEEN VAN ONZE KINDEREN

ZOEKT U EEN HYPOTHEEK?

Nooit geweten dat die sombere man van de overkant soms niet meer kan lopen van de stille pijn?

Help hem.

REUMAFONDS

Giro 324

Te huur:

BEDRIJFSHAL TE LANDGRAAF

RIKSEN

Inlichtingen:
Riksen Beheer
Hoofdstraat 43, Landgraaf
Tel. 045-327421; fax 045-327422

OIRSBEEK

...ed gesitueerde vrijstaande bungalow, bwj. ... met dubbele inpandige garage en rondom tuin. ... woonkamer 70 m², volledig geïnstall. eetkeuken, 4 slaapkam. In het via een aparte opgang te bereiken souterrain bevinden zich ... ruimten die geschikt zijn als kantoor/praktijkruimten etc. Prijs ƒ 435.000,- k.k.

BRUNSSUM

Centrum: goed gesitueerd tussengelegen ouder herenhuis met diepe tuin. Ind. b.g.: hal, ... woonkamer, keuken, toilet, kelder. ... 4 slpk., vaste trap naar zolder, c.v. Modernisering noodzakelijk. Prijs ƒ 165.000,- k.k.

... gesitueerd vrijstaand keurig onderhouden woonhuis met garage, berging en grote tuin (750 m²). Ind. b.g.: hal, woonkamer met serre, eetkeuken, toilet, badkamer. Verd.: 3 slaapkamers, vaste trap zolder, c.v. Prijs ƒ 235.000,- k.k.

Uitstekend gesitueerd keurig onderhouden ... woonhuis (bwj. 1936) m. ruime garage ... kantoor annex hobbyruimte en grote tuin. ... begane grond: gang, woonkamer m. serre, keuken, ... badkamer, toilet, kelder. Verd.: 4 slaapkamers, c.v. Prijs ƒ 235.000,- k.k.



Rustig en goed gesitueerde vrijstaande bungalow, bwj. ... met inpandige dubbele garage en rondom tuin. Ind.: ruime hal, living, ... eetkeuken, 4 slaapk., badkamer, ... Het geheel is volledig onderkelderd, c.v. Vraagprijs ƒ 339.000,- k.k.

AMSTENRADE

... kasteel, een sfeervol tussengelegen ... woonhuis met grote tuin. Ind. b.g.: hal, ... keuken, serre, badkamer, toilet, ... Verd.: 3 slaapk., vaste trap ... Vraagprijs ƒ 158.000,- k.k.

HEERLEN

Heerlen-Zuid: uitstekend gesitueerd tussengelegen keurig onderhouden souterrainwoning (bwj. '74) met inpandige garage en tuin. Ind. b.g.: hal, garage. Verd.: woonkamer met balkon, eetkamer op tuinniveau, open keuken. 2e verd.: badk., 3 slaapks., c.v. Vraagprijs ƒ 198.000,- k.k.!!!

VALKENBURG

Ouder halfvrijst. herenhuis (evt. kantoor annex winkel met bovenwoning) en diepe tuin. Ind. b.g.: hal, 2 kamers, keuken, bijkeuken, kelder. Verd.: woonkamer, kantoortje, geïnstall. keuken, toilet. 2e verd.: 3 slaapk., badkamer, vaste trap zolder, c.v. Vraagprijs ƒ 198.000,- k.k. Kijk en doe uw bod!!!

HULSBERG

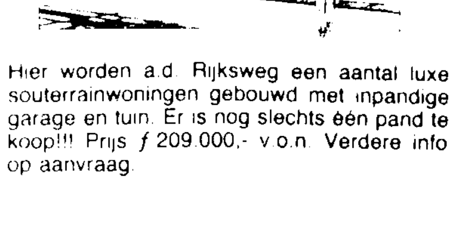
In kern gesit. vrijstaand woonhuis (bwj. '68) met inpandige garage en rondom tuin. Ind. b.g.: ruime hal, toilet, woonkamer met open voll. geïnstall., keuken. Verd.: badkamer, 3 slaapks., zolder. Het pand is volledig onderkelderd met inpandige garage, hobbyruimte en provisiekelder. De vraagprijs bedraagt ƒ 235.000,- k.k.

Rustig en goed gelegen halfvrijst. woonhuis (bwj. '73) met garage en tuin. Ind. b.g.: hal, toilet, ruime woonkamer, eetkeuken. Verd.: 3 slpk., badkamer, vaste trap naar zolderverd. alwaar 4e slpk., c.v. Prijs ƒ 225.000,- k.k.

MUNSTERGELEEN

Leuk gesit. kleinere patiobungalow met inpandige garage en tuin. Ind.: hal, toilet, woonkamer, eetkeuken, 3 slpk., badkamer, kelder. Vraagprijs ƒ 195.000,- k.k.

NIJSWILLER



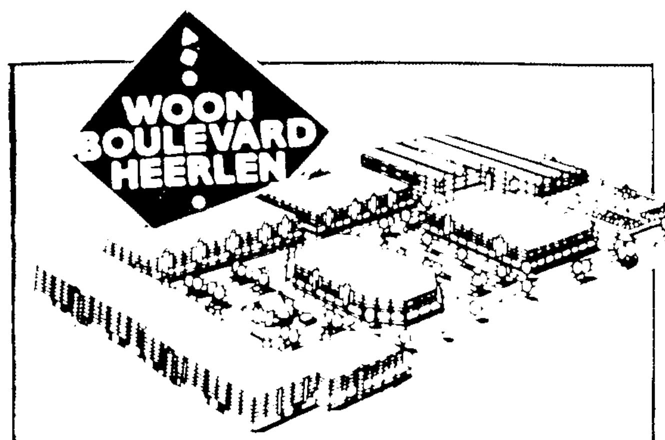
Hier worden a.d. Rijksweg een aantal luxe souterrainwoningen gebouwd met inpandige garage en tuin. Er is nog slechts één pand te koop!!! Prijs ƒ 209.000,- v.o.n. Verdere info op aanvraag.

GREVENBICHT

Op een geweldige ligging, landelijk met vrij uitzicht, een vrijstaande bungalow (bwj. '65) met inpandige garage en rondom tuin. Ind.: prachtige, grote entree/hal, toilet, royale woonkamer, eetkeuken, bijkeuken, 3 slaapk., badkamer, kelder, c.v. Vraagprijs ƒ 335.000,- k.k.

LIVAC BV

ing. WIL SPAAI
Akerstraat Nrd. 11
6446 XB Brunssum
Tel. 045-220550



VORSTELIJK ZITKOMFORT



Inrichten betekent veranderen en variëren. Spelen met de ruimte. De nieuwe kollektie zitmeubelen van SCHOLS geeft extra allure aan uw interieur. Vormgeving en komfort getuigen van grote klasse. Speciaal geselecteerde lederkwaliteiten maken zitten tot een waar genoegen. Voor nu en morgen.

ZITGROEP READING

Wanneer u kiest voor zitten in leer, dan kiest u voor een natuur produkt. Met karakter en speciale uitstraling. Deze schitterende zitkombinatie is uitgevoerd in "Long Life" leder en rust op een markante sockelpoot in mdf zwart. De diepgroene kleur zorgt voor rust en evenwicht in uw interieur. Geheel in stijl de bijpas sende salontafel in een chique samensmelting van brons, messing en glas.

... Als 3-2 zits bank **8.595,-**. ... 100x100 cm ... **1.915,-** Als ... **1.795,-**

SCHOLS WONEN

Woonboulevard Heerlen, In de Cramer ...
Snelweg N 281 Afslag ...

Het vijf stappen Badkamerplan

1. Maak een schets van uw huidige badkamer, afmetingen van ramen en deuren, opstelling van het sanitair.
2. Kom met uw schets naar onze showroom.
3. Maak uw keuze uit sanitair, tegels, cv, verlichting, plafond enz. Van uw schets maken wij een tekening voor de nieuwe badkamer via onze badplanner.
4. U ontvangt een offerte van alle door u gewenste werkzaamheden en/of leveringen.
5. Wij voeren alle werkzaamheden uit volgens een vantevoren opgesteld werkschema.

Unieke aanbieding van Lemmens-Meessen

*** GRATIS BADKAMER-ONTWERP**

(Vraag naar de gratis teken- en ontwerpset)
* Geldig t/m 30 juni 1993

Je ziet pas wat je mist bij de sanitair specialist

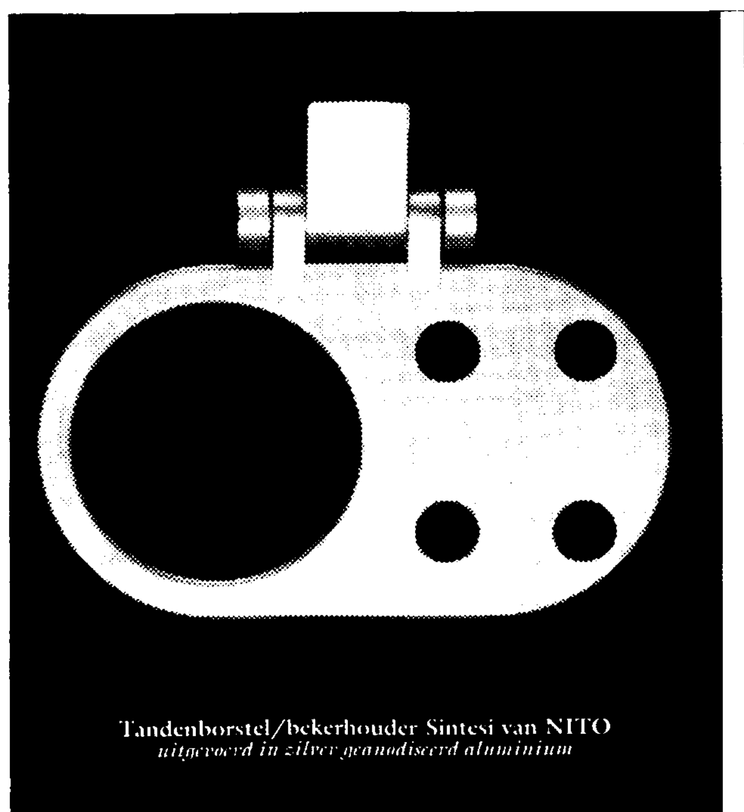
LEMMENS-MEESSEN B.V.
(landelijk erkend sanitair specialist)
Showroom: Litscherveldweg 2, Heerlerheide/Heerlen, Telefoon 045-213661
Geopend: maandag t/m vrijdag 09.00-17.00 uur, zaterdag 10.00-15.00 uur

---

Van den Heuvel Collection
MAASTRICHT
Ontwerp & Realisatie
Luxe badkamers
Brusselsestraat 94 Maastricht. Tel.: 043-212994

---

perfectie tot in het kleinste detail
rational DE KEUKEN
keukenstudio nuth b.v.
Marktfestivalaktie:
Speciale korting en gratis monteren!
Deze aktie is geldig t/m 31 mei
UW RATIONAL-ADVISEUR P.J. VAN TILBURG
Deweverstraat 11, Nuth (naast gemeentehuis) Tel. 045-244610



Voor een bijzondere badkamer koop je bijzondere accessoires!

Als de verbouwing van je badkamer bijna klaar is weet je welke accessoires je nodig hebt. En dat je daar niet zes weken op wilt wachten, mag niemand je kwalijk nemen. Daarom verkoopt Clou bijzondere badkameraccessoires uit voorraad. Van Bertocci, Chzech & Speake, Disenia, Giuliani, LineaBeta en NITO.

Clou verkoopt méér bijzondere produkten, zoals deuren en deurbeslag, garderobes en schouwen, leuningen en ballustrades, kranen en sanitair en complete interieurs op maat voor keuken en badkamer, voor woning en kantoor.

Tandenborstel/bekerhouder Sintesi van NITO uitgevoerd in zilver geanodiseerd aluminium

Clou BV
Voor afwerking van interieurs met allure.
Stationsstraat 143 6361 BH Nuth telefoon 045 - 24 56 56
Openingstijden: dinsdag t/m vrijdag 10.00 - 18.30 uur, zaterdag 10.00 - 16.00 uur, donderdagavond koopavond 18.30 - 21.00 uur

ZONDAG A.S. GEOPEND VAN 11.00 TOT 19.00 UUR

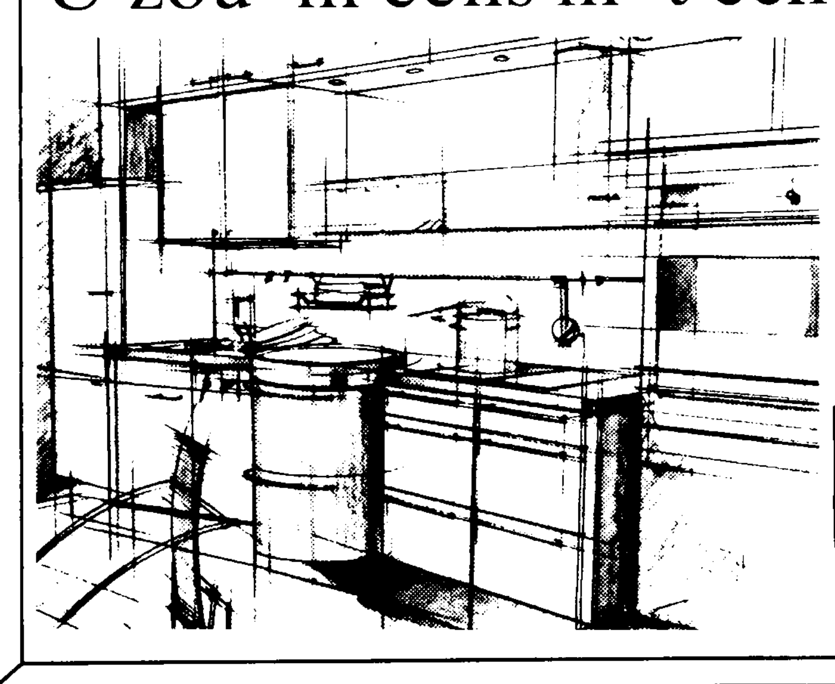
L. EMBRECHTS TOTALE UITVERKOOP
wegens opheffing van onze zaak.
. SANITAIR
. VERWARMING
. GEYSERS
. INSTALLATIE
ALLES MOET WEG o.a. complete badkamers, douchebakken, wastafels, douchewanden, closetpotten, wc-zittingen, kranen, doucheslangen etc. etc.
L. EMBRECHTS SANITAIR
Brunssum, Rumpenerstraat 17 - Tel. 045-252672

WIR SIND
IHR KOMPETENTER
HEIZUNGS- UND SANITÄRPARTNER
IM GRENZNAHEN BEZIRK ...

... UND MÖCHTEN ERWÄHNEN, DASS SIE SICH JEDEN 1. SONNTAG IM MONAT IN UNSERER BADAUSSTELLUNG VON 14 - 18 UHR DAVON ÜBERZEUGEN KÖNNEN.

bachy
Fachhandel informiert
Fachhandwerk installiert
Mit Begeisterung **bach**
M. Bach GmbH
Sanitär- und Heizungsgroßhandel
Bergrather Straße 91 - 95 • 5180 Eschweiler
Telefon 09492403/7909-0 • Telefax 09492403/7909-19

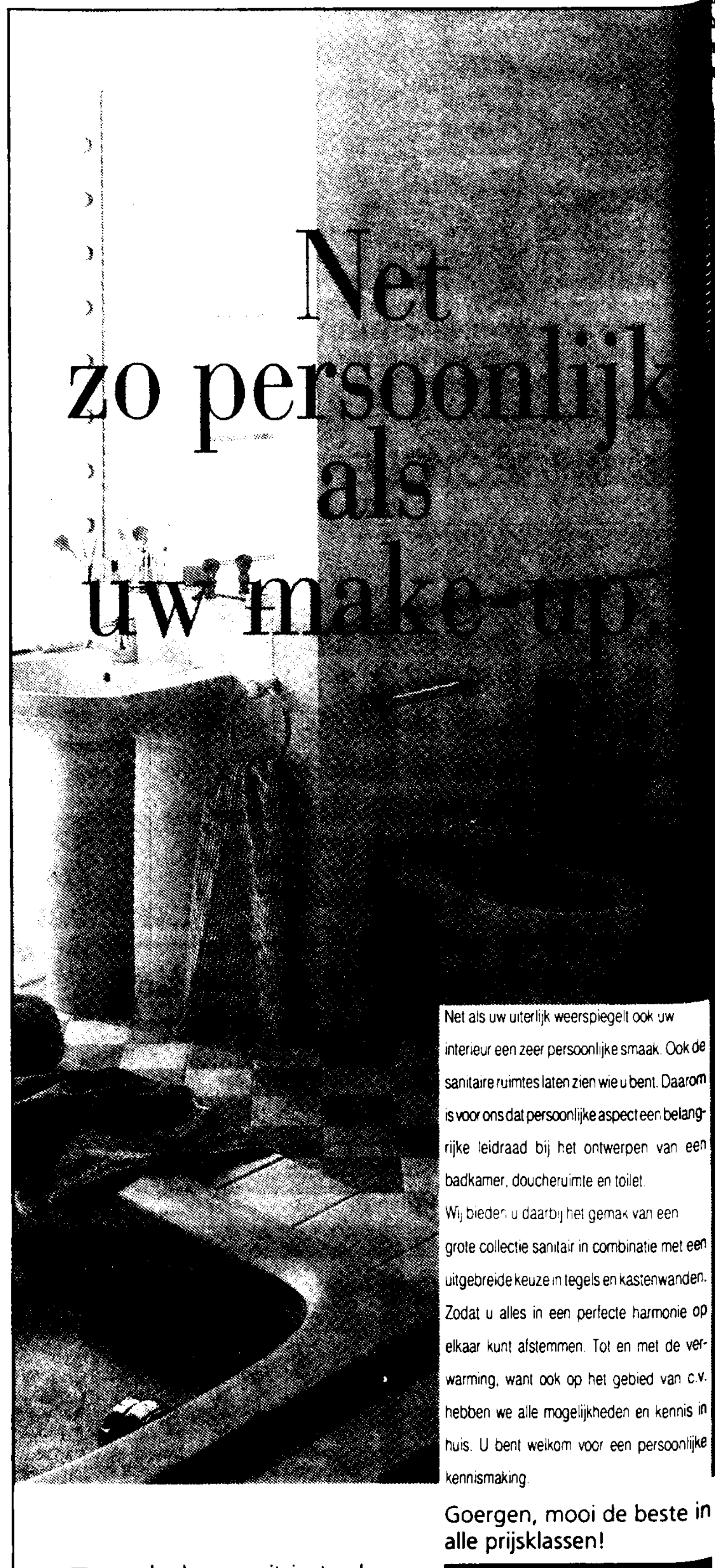
U zou 'm eens in 't echt moeten zien.



SieMatic introduceert een nieuw concept voor designbewuste mensen die aanbouwkeukens te kolossaal vinden:
SieMatic Compact Design.
Een logische ordening van de keukenfuncties en de grote mate van compleetheid maken de SieMatic Compact Design keukens uitgekiend handig. Wij laten dit uniek ontwerp graag aan u zien.
't Liefst een SieMatic.

Muyrers Wijnen bv
Markt 11 6369 AH Simpelveld
Telefoon 045-441800
Telefax 441961
● KEUKENCENTRUM
● EXCLUSIV WANDKASTEN
● BADKAMERMEUBELEN
Donderdag koopavond

Net zo persoonlijk als uw make-up.



Net als uw uiterlijk weerspiegelt ook uw interieur een zeer persoonlijke smaak. Ook de sanitaire ruimtes laten zien wie u bent. Daarom is voor ons dat persoonlijke aspect een belangrijke leidraad bij het ontwerpen van een badkamer, doucheruimte en toilet.
Wij bieden u daarbij het gemak van een grote collectie sanitair in combinatie met een uitgebreide keuze in tegels en kastenwanden.
Zodat u alles in een perfecte harmonie op elkaar kunt afstemmen. Tot en met de verwarming, want ook op het gebied van c.v. hebben we alle mogelijkheden en kennis in huis. U bent welkom voor een persoonlijke kennismaking.

Goergen, mooi de beste in alle prijsklassen!

Wij kunnen ook voor u verzorgen:
- electrowerk
- loodgieterswerk
- tegelwerk
- plafond
- bouwkundige voorzieningen

keukens - sanitair - tegels - c.v. - kastenwanden
goergen STEIN
Industrieterrein Kerensheide, Nijverheidsweg 17-18, Stein
Tel. 046-331367

TEGELWERKEN
P. Damen B.V.
showroom
mercuriusstr. 29
GELEEN 046-740998

Miele Keuken-Centrum "Heerlen"
Beersdalweg 95 B
6412 PE Heerlen
Telefoon 045-729098
Telefax 045-728613
Miele
Keukens en inbouwapparatuur

Jan van Erp voor tegels en sanitair van Topklasse!



Op zoek naar de absolute top in wand-, vloertegels en sanitair? Dan bent u bij Jan van Erp aan het juiste adres. Met een uitgekiend scala van de beste en bekendste merken ter wereld volop in huis. Wij adviseren u vakkundig en leveren vlot tegen uiterst scherpe prijzen. Kom eens vrijblijvend kijken!

GREVENBICHT: SLECHTS 5 MIN. RIJDEN VANAF BORN

Jan van Erp
TEGELS & SANITAIR
GREVENBICHT, Houtstraat 5, tel. 04498-57629, dinsdag t/m zaterdag geopend, Dinsdag koopavond

---

lid van de Vereniging van Nederlandse Installatiebedrijven
Vouersweg 112
Postbus 1082
6160 BB Geleen
Telefoon 046-74 27 63
Telefax 046-74 44 05

LOODGIETERS- EN DAKDEKKERSBEDRIJF
Jo Reynen bv
SANITAIR - ZINKWERKEN
GAS- EN WATERLEIDING - DAKISOLATIE
DAKBEDEKKINGEN onder garantie
RIOOLONTSTOPPINGEN
GASVERWARMING

Kunststof douchebak, kwartrond, wit *f* 495,-

sinds 1957

Wastafel 60 cm wit		**115,-**
Wastafel 60 cm kleur		**130,-**
Wandtegels 20/28½ wit met facet,	m²	**39,-**
Vloertegels 20/30 voor garage,	m²	**19,-**

HILHORST bv
TEGELWERKEN
Showroom tegelverkoop incl. badkamers en sanitair
Stationstraat 29 Simpelveld - 045-444542

Marmer, graniet en leisteen
VOOR UW GEHELE INTERIEUR
Speciale aanbieding in Grieks marmer voor wand en vloer
- vloeren
- tafels
- badkamers
- haardbekleding
- dorpels etc.

MOONEN-WANDERS
Wijngaardsweg 10, Hoensbroek
tel. 045-227700
fax. 045-227199

Uw badkamer geheel door ons vernieuwd
BEZOEK ONZE SHOWROOM
"Joma"
TEGELZETTERSBEDRIJF
VERKOOP VAN TEGELS EN SANITAIR
Veldkuilstraat 43, Kerkrade. Tel. 045-462450

Voor een komplete badkamerrenovatie
HEKEM SANITAIR SERVICE
- Sanitair
- Badmeubels
- Douchedeuren
- Decor-radiators
- Vloer- en wandtegels
- Centrale verwarming
- Installatie en advies

BEZOEK ONZE SHOWROOM
Kantstraat 85, Landgraaf, U.o.W.
Tel. 045-327368 b.g.g 045-319710
Open: ma. t/m vrij. 9.00 tot 12.00 uur en 13.00 tot 18.00 uur, zaterdag van 9.00 tot 15.00 uur.
Dinsdagmiddag gesloten.

Keukens

...den, van noodzaak tot verbod en van gebod tot luxe

...et natste kamertje in drukke tijden

...n is een weldadige ontspanning. Zeker voor mensen die een ... bestaan leiden. De snelle, za...ke douche wordt dan ook in ...dzakelijke gevallen gebruikt. ... ontspanning zoekt, gaat in bad. ...n wonder, want een langdurig ... reinigt niet alleen het lichaam, ...r ook de geest. Wie de badka... verlaat, voelt zich als herboren. ... ontspannende uitwerking van ...bad is niet nieuw. Egyptische ...en baadden uitgebreid om uit ...en en te ontspannen. De Grie...sten en zwommen dat het een lust was en de Romeinen bouwden kolossale badhuizen en thermen.

Verboden
Ook in de middeleeuwen nam men regelmatig een bad. Welgestelden hadden daarvoor soms een eigen badkamer met een grote houten kuip. Maar verreweg de meesten bezochten de badhuizen. Deze bezoeken kwamen echter niet altijd voort uit 'zindelijke' motieven, eerder uit 'zinnelijke'. Voor de kerk uit die tijd was dat de reden om het baden te verbieden.

Ongezond
De badhuizen werden gesloten en het wassen raakte in ongebruik. Er kwam zelfs een moment waarop men ervan overtuigd raakte dat water slecht was voor de gezondheid. Het laat zich raden wat het gevolg was: men stonk.

Onderneming
In de dagen van Lodewijk XV scheen er een kentering te komen. Er werd voor het eerst weer een badkamer gebouwd. Het was echter Lodewijk XVI die als eerste regelmatig in bad ging. Dat was voor die tijd een hele onderneming, waarna een dag rust gepast was.

Badcultuur
Wassen en baden bleef nog lange tijd een noodzakelijk kwaad. Pas na de Tweede Wereldoorlog ging men vaker gebruik maken van de badkamer. Vandaag de dag staat de badkamer weer volop in de belangstelling. We zijn ons bewust geworden van het belang van een regelmatige wasbeurt en van voldoende rust en ontspanning. De badkamer is dan ook een belangrijke leefruimte geworden en de eisen aan sfeer en inrichting worden hoger. We demonstreren er onze persoonlijke smaak.

Trend
Inspelend op deze trend leggen fabrikanten steeds meer nadruk op de vormgeving van de badkamer. Verschillende onderdelen van de inrichting worden met elkaar in harmonie gebracht. Accessoires worden zoveel mogelijk geleverd in series. Het aantal verschillende stijlen breidt zich uit. Er kan gekozen worden uit strak, rond, hoekig, klassiek, modern of romantisch. De kans op een badkamer die volledig aansluit bij het eigen idee over lichamelijke verzorging wordt daarmee steeds groter. We kunnen ons dan ook niet meer voorstellen hoe het is als het tij zou keren en het bad opnieuw als zedeloos bestempeld zou worden. Een idee met een luchtje eraan.

Wij kunnen ons niet meer voorstellen dat baden ooit als een zedeloze bezigheid werd beschouwd en zelfs werd verboden.



...oerverwarming in badkamer is ideaal

Nooit meer last van koude voeten

...verwarming is een luxe variant ... gangbare cv-installatie. In de ... een kunststof buizenstel aan... waardoor warm water ...t. Zo ontstaat een aangenaam ...oertemperatuur.
...r in de woonvertrekken mag ...rmer worden dan 27°C, want ...ordt het niet meer als aange...ervaren. De badkamervloer ...en wat hogere temperatuur ..., zo'n graad of 30. In elk ge...g het water in de buizen niet ... worden dan 50°C, ook om ... aan de vloer te voorkomen. ...peciale regeleenheid waakt ...oor. Deze betrekkelijk lage ...temperatuur wordt weer ge...penseerd door het grote verwar...de oppervlak van de vloer.
...waarden
...water wordt verwarmd door een ... cv-ketel. Dat kan ook een ...ketel zijn die tevens het tap... voor zijn rekening neemt.

Zeer belangrijk bij vloerverwarming, vooral bij de begane-grondvloer, is goede vloerisolatie, liefst direct onder de buizen. Wanneer vloerverwarming dienst doet als hoofdverwarming, is goede isolatie van het hele huis noodzakelijk.

Verbruik
Vloerverwarming is vooral comfortabel bij een stenen of plavuizen vloer. Nooit meer koude voeten, wat de behaaglijkheid natuurlijk ten goede komt. Er is ook heel weinig luchtbeweging. De temperatuurverdeling is heel gelijkmatig en schommelingen binnen een vertrek blijven klein. Wel zijn de aanschafkosten vaak hoger dan van een gewone cv. Het verbruik zal, zeker wanneer vloerverwarming als hoofdverwarming wordt uitgevoerd, eveneens hoger zijn.

Dank zij vloerverwarming nooit meer koude voeten in de badkamer.



Fijn kokkerellen in een keuken op goede hoogte



In onze vrije tijd staan we nauwelijks stil bij de manier waarop wij ons lichaam belasten. Zeker in de keuken, de plaats bij uitstek als het gaat om werk en vrijetijdsbesteding, heeft ons lichaam het vaak zwaar te verduren.
Het is zoveel prettiger werken in een keuken die precies op uw specifieke behoefte is afgestemd. Waarin u dus niet allerlei handelingen hoeft te verrichten, zoals te hoog reiken en te vaak bukken. Met de juiste indeling van uw keuken worden al uw bewegingen efficiënter. Een juiste 'routing' bespaart u veel geren van het kastje naar de muur. Een juiste werkhoogte voorkomt dat u met een kromme rug staat te werken. Kortom, een keuken afgestemd op de mens, maakt het werken erin prettiger en ontspannender.

Ideale werkhoogte
Ideaal is een werkhoogte waarbij u rechtop kunt staan. U kunt zelf heel gemakkelijk uw ideale werkhoogte uitrekenen. Ga rechtop bij het aanrecht staan. Op schoenen met een hakhoogte van ongeveer twee centimeter. Houd uw bovenarm loodrecht naar beneden en uw onderarm horizontaal gestrekt, met de handpalm omlaag. Is de afstand tussen uw hand en het werkblad 14 cm, dan heeft het blad de juiste werkhoogte. Reken maar dat een paar centimeter een groot verschil uitmaakt.

Koop nú een Bruynzeel keuken, dan krijgt u het straks buiten gewoon goed



Een groot gedeelte van uw tijd brengt u in de keuken door. Dat betekent natuurlijk dat de sfeer er aangenaam dient te zijn. Daarnaast moet uw keuken bovenal praktisch en doelmatig zijn. De EXCELLENT en ACCENT zijn voorbeelden van de nieuwste modellen uit het Bruynzeel assortiment. Kom ze nu bekijken in onze showroom, en overtuig uzelf.

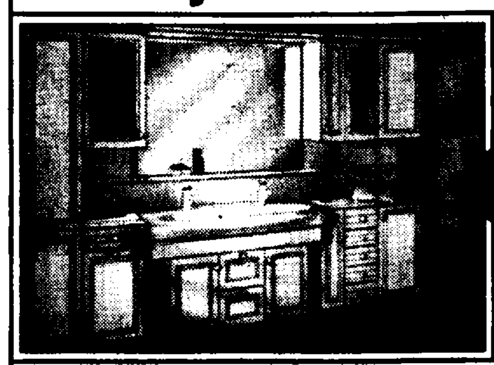
BRUYNZEEL KEUKENS:
NEDERLANDSE TOPKWALITEIT MET GEDEGEN FABRIEKSGARANTIE ZWART-OP-WIT.

Als u nú een Bruynzeel keuken koopt*, krijgt u een orgineel Engels aardewerk servies voor 4 personen in een traditionele Engelse picknickmand cadeau. Dat wordt heerlijk genieten van een picknick voorbereid in uw nieuwe Bruynzeel keuken.

Vossen Keukens
sinds 1925
DESIGN-STUDIO: Glaspaleis Kerkplein Heerlen centrum (bij de markt)
STIJLKEUKENS: Eikenderweg 77 HRL.
Tel. 045-717555

Samen maken we de mooiste keuken.

Meer plaats in de badkamer dank zij badkamermeubilair!



Maak kennis met de PORTAS modernisering van badkamers

De PORTAS modernisering wordt tot op de millimeter op uw badkamer afgestemd. Door nieuw badkamermeubilair krijgt u meer bergruimte, comfort en sfeer. Geen standaard, maar helemaal volgens uw persoonlijke wensen. En dat zonder grote kosten. U zult enthousiast zijn!
Bel ons of breng een bezoek onze showroom!
Exclusief voor: Maastricht, Meerssen, Landgraaf, Heerlen, Kerkrade, Brunssum.
PORTAS-vakbedrijf van Wel bv
Hoekerweg 4 · 6241 NG Bunde
☎ 043 - 64 78 33
PORTAS -uw renovatiespecialist Nr. 1 – 500 x in Europa

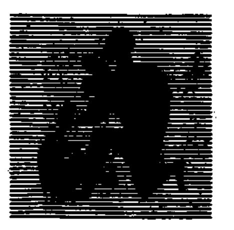
Loodgietersbedrijf
Elissen-Ploemen BV
Kantoor/showroom/mag.:
Julianastraat 21B
6285 AH Epen
Tel. 04455-2323*
Fax 04455-2315
Uw adres voor leveringen en/of aanleg van:
- sanitaire en loodgieterswerkzaamheden
- dakdekkerswerkzaamheden
- warmwatervoorziening, o.a. boilers, geisers
- centrale-verwarmingsinstallaties
- continu-service- en onderhoudsdienst
- wand- en vloertegels
- plafondafwerking voor badkamer en wc
- compleet ingerichte en afgewerkte badkamer

Bezoek onze showroom aan de Julianastraat 21B te Epen (na tel. afspr. 04455-2323)

Kwaliteits-Keukens
laag in prijs!
Rob Schippers KEUKENS
Groenstraat 43 Geleen 046-752591
(t.o. politiebureau)

Installatiebedrijf **Langohr vof**
keukens - badkamers
SHOWROOM
Portbeemden 1a Eygelshoven
Tel. 045 - 46 07 79 Fax 045 - 35 36 48

Multicolour Lidisar Botticino Brasil Tropical Samba White
Marmer en graniet voor het hele huis koopt u bij de vakman.
Wij staan bekend om onze totaalaanpak.
Overtuig uzelf en kom vrijblijvend kijken in onze showroom.
Reeds granieten vloertegels vanaf 90,-/m²



BRÖLS NATUURSTEEN BV BEEK L.
Stationsstraat 83, 6191 BC Beek L.
Telefoon 046 - 372577* Telefax 046 - 379443



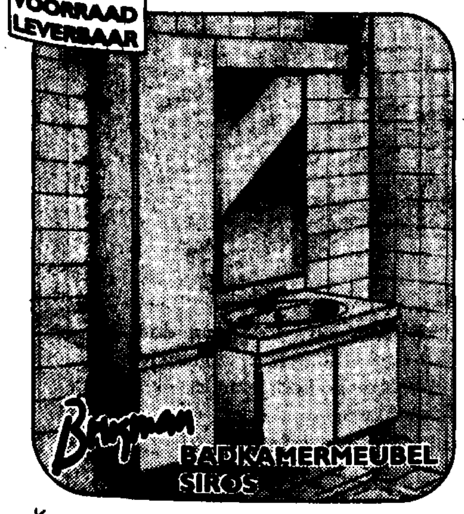
RUTTERS & SMITS Tegels & Bouwmaterialen
Beitel 76
6422 PB Heerlen
Tel. 045-426633
Fax 045-424656
BEZOEK ONZE SHOWROOM.
Groot assortiment WAND- en VLOERTEGELS.
Sanitair
Volledig programma Bouwmaterialen.
OPENINGSTIJDEN:
MAANDAG T/M VRIJDAG 7.45-12.00 EN 12.30-17.30 UUR

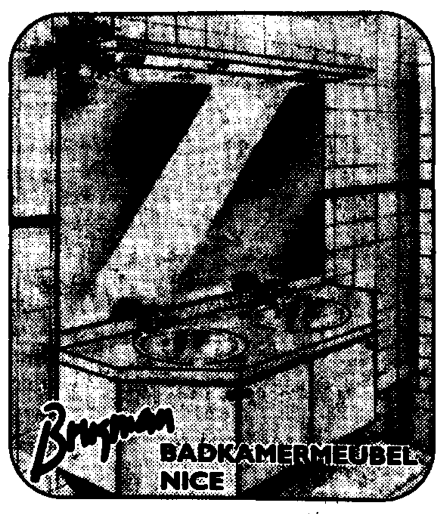
De grootste keuze in badkamers en badkamermeubelen

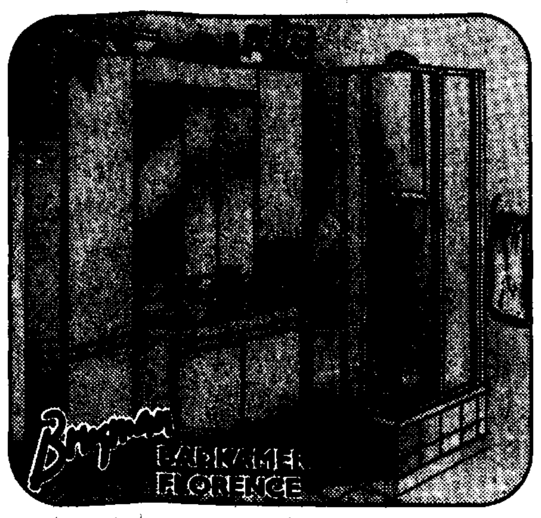
PROFITEER VAN ONZE SPECIALE AANBIEDINGEN

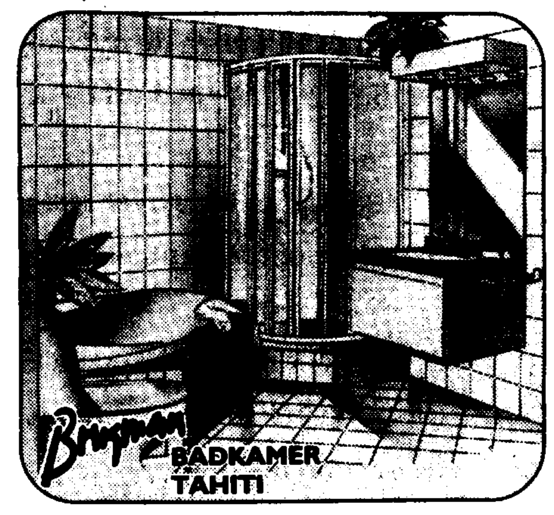
Brugman Badkamers is de grootste badkamer-specialist van Nederland. In 9 toonzalen vindt u niet alleen de meest uitgebreide collectie badkamers met alle gerenommeerde sanitairmerken, maar ook een scala aan badkamermeubelen van Brugman Design, een grote keuze in badkamertegels en een sprankelende whirlpoolpresentatie.

UIT VOORRAAD LEVERBAAR


Brugman BADKAMERMEUBEL SIROS
Kwalitatief wit meubel, 105 cm breed. Compleet uitgevoerd met witte wastafel en luxe Grohe kraan.
SPECIALE PRIJS 2.395,-


Brugman BADKAMERMEUBEL NICE
Ideaal wit meubel, ruimtebesparend door de afgeschuinde hoeken, 135 cm breed. Compleet met 2 witte wastafels en luxe Grohe kranen.
SPECIALE PRIJS 3.995,-


Brugman BADKAMER FLORENCE
Kunststof hoogglans badkamermeubel met wastafel en Grohe kraan, 150 cm breed. Gecombineerd met een luxe douchecabine, 90 x 90 cm, compleet met thermostaatkraan.
SPECIALE PRIJS 5.495,-


Brugman BADKAMER TAHITI
Luxe complete witte badkamer, bestaande uit: hoekbad, kwartronde douchebak met scheidingswand, duobloc, greeploos meubel, 80 cm breed met wastafel, kranen en accessoires.
SPECIALE PRIJS 7.950,-

Nederlands grootste keukenleverancier is nu ook Nederlands grootste badkamerleverancier.
Deze aanbiedingen zijn geldig tot en met 5 juni 1993.

Indien u binnen 14 dagen na aankoop van uw badkamer, dezelfde badkamer elders voordeliger aantreft, dan betaalt Brugman u het prijsverschil terug.
INTERIEUR WAARBORG Alle Brugman badkamers worden geleverd volgens de garantievoorwaarden van Interieur Waarborg. Een extra zekerheid op de koop toe.

Brugman Badkamers

FILIAAL HEERLEN OP HEMELVAARTSDAG GEOPEND VAN 11.00 - 17.00 UUR.

ALKMAAR,	Noorderkade 1,	072-153226.
BEVERWIJK,	Parallelweg 95,	02510-15354.
CAPELLE A/D IJSSEL,	Hoofdweg 46,	010-4585446.
GRONINGEN,	Peizerweg 82,	050-258638.
HEERLEN,	In de Cramer 166,	045-754248.
HOOFDDORP,	Kruisweg 785,	020-6533482.
LEEUWARDEN,	Franklinstraat 48,	058-160330.
UTRECHT,	Hollantlaan 14,	030-883038.
ZOETERWOUDE,	Hoge Rijndijk 195,	071-414054.

Openingstijden: dinsdag t/m zaterdag + de koopavond. Heerlen ook op maandagmiddag open.

Droombadkamer voor f. 158,- per maand.*



Baderie introduceert de lease-badkamer.
Vanaf vandaag hoeft u niet meer te sparen voor de badkamer van uw dromen. Die splinternieuwe badkamer kunt u zó komen uitzoeken. Al voor f. 158,- * per maand.
En dat ***badkamer-leasen*** kan alleen bij Baderie, met het unieke lease-systeem ***Splash***.

Vakwerk én de beste produkten.
Voor dat maandelijkse lease-bedrag bent u verzekerd van een vakkundig geïnstalleerde badkamer naar keuze, samengesteld uit de beste produkten van bekende merken.

Alle kosten inclusief.
U komt niet voor onaangename verrassingen te staan. Alle kosten zijn in het lease-bedrag opgenomen. Niet alleen het ontwerp, de voorrijkosten, het breekwerk, het materiaal en het arbeidsloon, zelfs de drie-jaarlijkse onderhoudscontrole en een speciale badkamerverzekering zijn inbegrepen.
Bovendien mag u elke vier jaar voor f. 250,- aan accessoires uitzoeken bij uw Baderie.

Vrijblijvend informatie.
Uw Baderie geeft u graag vrijblijvend alle informatie over Splash.

*Aanschafwaarde badkamer f. 10.000,-, lease-termijn 120 maanden. Exclusief belastingaftrek. Effectieve rente 12,6 % per jaar.

Baderie
ONTWERPERS EN BOUWERS VAN BADKAMERS

ACKERMANS Geleen
Mauritslaan 110
Tel. 046 – 740900

JOHN LEMMERLIJN Margraten
Rijksweg 70
Tel. 04458 – 1609

EEN HUIS KOPEN OF VERKOPEN? VIJGEN VRAGEN!

St. Franciscusweg 16
Heerlen
Tel.: 045-711617

Vaak verkopen wij huizen die de krant net niet halen. Zoekt u een huis?
Laat u vrijblijvend inschrijven.
Zie ook onze etalage St.-Franciscusweg 16, Oliemolenstraat 3 te Heerlen en Roermonderstraße 21 Aken

ONROERENDE ZAKEN

BOCHOLTZ

Dr. Nolensstraat 19. Royaal tussengel. winkel/woonhuis. 3 slk. terras, perceelopp. 147 m². **Vr.pr. *f* 132.000,- k.k.**

Pr. Hendrikstraat 11. Ruim vrijst. woonhuis met garage met oprit. Ind.: kelder, entree/hal, woonk. 36 m², werkkamer 25 m², 3 slk. 10, 10 en 16 m², badkamer met ligbad, douche en 2e toilet, tuin op z.-w. **Vr.pr. *f* 219.000,- k.k.**

Pr. Hendrikstraat 16. Ruim tussengel. perfect gerenoveerd met duurzame materialen woonhuis met tuin op z.-o. Ind.: ruime woonk. 30 m², halfopen witte keuken 12 m², 3 slk., luxe badkamer met ligbad, douche en 2e toilet. **Vr.pr. *f* 189.000,- k.k.**

Wilhelminastraat 11 (hoekpand) Unieke kans voor jonge ondernemer!! Tabakswinkel 65 m² met goed onderhouden woning en grote garage. Ruime woonk., 5 slk. Winkel met zeer groot rendement. Excl. inventaris + goederen ca. *f* 60.000,- **Vr.pr. *f* 259.000,- k.k.**

BRUNSSUM

Rumpenerstraat 17. Ruim halfvrijst. winkel/woonhuis met dubbele garage en tuin. Grote winkel met diverse magazijnen. Perc.opp. 441 m². **Prijs op aanvraag.**

EYGELSHOVEN

Eisenhouwerstraat 22. Halfvrijst. woonhuis met inpandige garage, ruime berging en tuin. L-woonk. 38 m², gesl. keuken, 3 slk., badkamer. Rustig gelegen. **Vr.pr. *f* 198.000,- k.k.**

Molenstraat 99. Halfvrijst. woonhuis met garage en tuin op z.-w. Ind.: woonkamer 36 m² met plavuizen, keuken 16 m², 4 slk. 10, 10, 18 en 24 m², badkamer met ligbad. Zolder te ber. via vaste trap. **Vr.pr. *f* 199.000,- k.k.**

HEERLEN

Frankenlaan 9 (Welten). Halfvrijst. ruime drive-in-woning met garage voor twee auto's. woonk. 35 m² incl. aanbouwserre, 3 slk., badkamer met ligbad en douche, grote tuin op z.-w. **Vr.pr. *f* 194.000,- k.k.**

Jongmansweg 24. Appartement met ruime woonk. 27 m², halfopen witte aanbouwkeuken, badkamer met douche, 1 slk. 14 m² met balkon. **Vr.pr. *f* 89.000,- k.k.**

HOENSBROEK

Esschenweg. Vrijstaand woonhuis gelegen op 3200 m² grond. L-woonk. 45 m², gesl. aanbouwkeuken 12 m², 3 slk.: 9, 9 en 15 m², badkamer met ligbad en 2e toilet, zolder te ber. via vaste trap 50 m². **Vr.pr. *f* 329.000,- k.k.**

Neerbaakstraat 16. Halfvrijst. woning met carport en tuin op zuid. (met vijver). Ind.: hal, plavuizen, woonk. met open keuken (± 38 m²), berging, 3 ruime slk., badkamer met ligbad, zolder. Rustig gel., met veel groen. **Vr.pr. *f* 199.000,- k.k.**

KERKRADE

Akerstraat 183. Ruim winkel/woonhuis met tuin op z.-w. Ind.: winkel 50 m², entree, woonkamer 48 m² met schuifdeuren, Noorse lei met vloerverwarm., luxe witte aanbouwkeuken , 3 slk.: 8, 14, 16 m² waarvan 2 met balkon, badkamer met ligbad, douche en v.w., zolder met slk. 15 m2. **Vr.pr. *f* 423.000,- k.k.**

Frederikagracht 31. Tussengel. woonhuis met tuin. Woonk. 35 m², halfopen keuken, tuin op z-w met vijver, 3 slk.: 10, 10 en 20 m2, badkamer met ligbad, douche en 2e toilet. **Vr.pr. *f* 169.000,- k.k.**

Grachterstraat 10. Goed onderhouden gunstig gel. vrijst. woonhuis met inpand. garage. Woonk. ± 36 m², gesl. keuken, 3 slk. 10, 12 en 16 m2, badkamer met ligbad, tuin op z-w. **Vr.pr. *f* 259.000,- k.k.**

Schoolstraat 22. Halfvrijst. woonhuis L-woonk. 28 m², gesl. keuken, 3 ruime slk., 2e toilet, recent. vernieuwd dak. **Vr.pr. *f* 172.000,- k.k.**

LANDGRAAF

Baanstraat 61. Goed onderhouden tussengel. woonhuis met tuin en garage. Woonk. 26 m², half open keuken, 3 slk.: 6, 10 en 12 m², badkamer met douche en 2e toilet. Zolder te ber. via vliezotrap. **Dit pand moet u van binnen zien!** **Vr.pr. *f* 163.000,- k.k.**

Groenstraat Oost 191. Halfvrijst. ouder gerenoveerd woonhuis met garage, L-woonk. 24 m², gesl. keuken 14 m², badkamer met ligbad, douche en 2e toilet, zolder met vaste trap, perceelopp. 347 m2. **Perfect gerenoveerd!!** **Vr.pr. *f* 193.000,- k.k.**

Keizerstraat 22 (met naastgel. bouwterrein). Royaal zeer gunstig gelegen vrijstaand woonhuis met grote garage 35 m², L-woonk. 30 m², keuken 20 m², 3 slk., vaste trap naar ruime zolder. Perc.opp. ± 600 m². Ruimtes achter het huis ingericht voor houtbewerking. Huis voorzien van kunststof ramen en dubbel glas. **Vr.pr. *f* 275.000,- k.k.**

Koelmoer 10. Vrijstaand ruim woonhuis met garage en tuin. Ind.: woonk. 37 m², gesl. keuken 10 m², 4 ruime slk., badkamer met ligbad, zolder te ber. via vaste trap. Bwj. '79. Perceelopp. 442 m². Gedeeltelijk rolluiken! Rustige buurt nabij centrum. **Perfect onderhouden.** **Vr.pr. *f* 329.000,- k.k.**

Poststraat 21. Perfect onderhouden halfvrijst. herenhuis met grote garage, zonnige tuin. Ruime woonkamer ± 50 m² en halfopen witte aanbouwkeuken (nieuw), compleet met app., 2 badkamers, 5 grote slk., grote zolder te bereiken via vaste trap alwaar nog 2 slk. Pand is voorzien van nieuw dak en kunststof ramen met dubbel glas. **Vr.pr. *f* 254.000,- k.k.**

NUTH

Valkenburgerweg 35. Geheel modern verbouwd goed onderhouden halfvrijstaand woonhuis met garage voor 2 auto's en grote tuin. Ind.: kelder 60 m², entree/hal, woonk. 45 m² met o.a. serre 35 m², gesl. keuken 12 m², bijkeuken 20 m², ruim terras, 3 slk.: 12, 22 en 36 m². Ruime badkamer met ligbad, douche, v.w. en 2e toilet, zolder te ber. via vaste trap alwaar nog 2 slk. Bwj. '35. Perceelopp. 928 m2. **Vr.pr. *f* 289.000,- k.k.**

REIJMERSTOCK

Dorpstraat 18. Voor natuurliefhebbers. Vrijstaand royaal woonhuis met ruime woonkamer 54 m², gesl. aanbouwkeuken 10 m², zolder te ber. via vaste trap. Grote tuin en garage + paardestal. Grondopp. 1248 m². **Vr.pr. *f* 249.000,- k.k.**

SIMPELVELD

Romeinenstraat 1. Dit moet u zien!! Vrijstaand verbouwd woonhuis met ruime garage en tuin. Ind.: geheel onderkelderd, ruime woonkamer 48 m² met open haard en schuifdeuren naar balkon en overdekt terras, gesl. keuken, 4 ruime slk. **Vr.pr. *f* 329.000,- k.k.**

Stampstraat 43. Interessant beleggingsobject. Royaal woonhuis en naastgelegen winkel/woonhuis met 2 appartementen. **Vr.pr. *f* 335.000,- k.k.**

TE KOOP GEVRAAGD:
Wij zoeken voor potentiële cliënten:
1) landhuis in de Exdel te Landgraaf: prijs tot *f* 500.000,-
2) half-/vrijstaand woonhuis met 800-1200 m² grond in Z.-Limburg

UBACH OVER WORMS

Troereberg 87. Tussengel. ruim woonhuis met tuin. Woonk. ± 36 m², open keuken, badkamer met douche, 3 slk., zolder te ber. via vaste trap alwaar 4e slk. mogelijk. Goede staat van onderhoud! **Vr.pr. *f* 157.000,- k.k.**

EXCLUSIEF WONEN MET VIJGEN

BELGIË (Gemmenich)

Rue de Calvaire 7. In bosrijke omgeving schitterende vrijst. semi-bungalow met garage voor 2 auto's. Ind.: wijnkelder. Souterrain: 3 slk. waarvan 2 met vaste wastafel, waskeuken, en badkamer. Parterre: entree/gang met marmervloer, woonk. 40 m², gesloten aanbouwkeuken 10 m², 1 slk. met balkon en badkamer met ligbad. 5 min. van Vaals gelegen. Perceelopp. ± 1500 m2 (event. bouwplaats). **Dit moet u van binnen zien.** **Vr.pr. *f* 350.000,- k.k.**

GULPEN

Burg. van Ryckevorselstraat 4. Mooi gelegen vrijstaand landhuis met garage, woonk. ca. 50 m², grote gesloten keuken compleet met apparatuur, 3 slk. 8, 10 en 24 m². Grondopp. 450 m². **Vr.pr. *f* 329.000,- k.k.**

LANDGRAAF

Raversmaar. Riante bungalow met inpandige dubbele garage en carport. Onder architectuur aangelegde bostuin met meerdere vijverpartijen. Een oase van rust in het zeer luxe bosrijke villapark. Perceelopp. 2160 m². bj. 1972. Onderhoudstoestand uitstekend. Slaapvleugel met drie ruime slk., luxe badkamer, woonkamer 65 m², royale Siematic keuken (volledig ingericht). Souterrain: kantoren. **Inl. op aanvraag**

SIMPELVELD

Mgr. Gillissenstraat 3. Uniek gelegen semi-bungalow, met schitterend panoramisch uitzicht over Simpelveld/Epen. Woonk. 55 m², extra eetkamer 26 m², half open keuken, 3 slk. à 20 m² nieuwe luxe sanitair (2 badkamers), zonneterras op zuid. Carport voor twee auto's. Grondopp. ± 2000 m2 **Inl. op aanvraag**

VALKENBURG

Emmabergweg 20. Schitterend gel. halfvrijst. geschakelde semi-bungalow met uniek panoramisch uitzicht. Inpandige garage 25 m², woonkamer 45 m² met open haard, parketvloeren, nieuwe Siematic-aanbouwkeuken, 3 slk., 2 badkamers (alle sanitair is vernieuwd). Perceelopp. 490 m². **Dit gezellige pand moet u van binnen zien!!!** **Vr.pr. *f* 409.000,- k.k.**

EXCLUSIEF WONEN MET VIJGEN

UW HUIS BINNEN ZES WEKEN VERKOPEN??? VIJGEN VRAGEN

BOUWKAVELS TE KOOP AANGEBODEN

LANDGRAAF

Kavel Moltbos kavel 28. Zeer fraai gelegen hoekkavel met goedgekeurde tekeningen voor nog te bouwen riante, moderne bungalow met garage. Perceelopp. ± 536 m2 **Vr.pr. *f* 144.000,- k.k.**

BEDRIJFSONROERENDE ZAKEN

TE KOOP
HOENSBROEK

Kouvenderstraat 211. Winkel/kantoorpand nabij centrum. **Vr.pr. *f* 89.000,- k.k.**

KERKRADE

Torenstraat 28. Bedrijfsobject te koop of te huur, bestaande uit 250 m2 kantoorruimte en 500 m2 bedrijfsruimte. **Vr.pr. *f* 359.000,- k.k.**

TE HUUR

KERKRADE

Klarenanstelerweg. Kantoren van 200 tot 1000 m2. **Inl. op aanvraag.**

Wij zoeken 10 huurpanden *f* 2.000 tot *f* 3.500 per maand. Belt u ons?

HYPOTHEEK?? VIJGEN VRAGEN!!

St. Franciscusweg 16
Heerlen
Tel.: 045-711617

WAT VERANDERT ER TOCH MAAR WEINIG IN DE LOOP VAN DE JAREN...



Al lopen hun meningen over de beste windkracht mijlenver uiteen, 'de sport', daar draait alles om voor vader en zoon.

Ook in financiële zaken hebben ze dezelfde karaktertrekken. Neem nu hun hypotheek. Die hebben ze allebei van het Bouwfonds, de hypotheek-instelling waar, al twee generaties, de meeste Limburgers voor kiezen. Want de hypotheken van het Bouwfonds zijn met hun tijd meegegroeid zonder hun unieke voordelen te verliezen. Betrouwbaarheid, zekerheid en financieel maatwerk zijn waarden die niet veranderen.

Wat wel veranderd is de keuze aan Bouwfondshypotheken. Omdat ieder z'n eigen leven leidt, biedt het Bouwfonds moderne hypotheekvormen die daarop aansluiten.

De bekende Annuïteiten Hypotheek, de Rente Rust Hypotheek, de SpaarVast Hypotheek en de Aflossingsvrije Hypotheek.

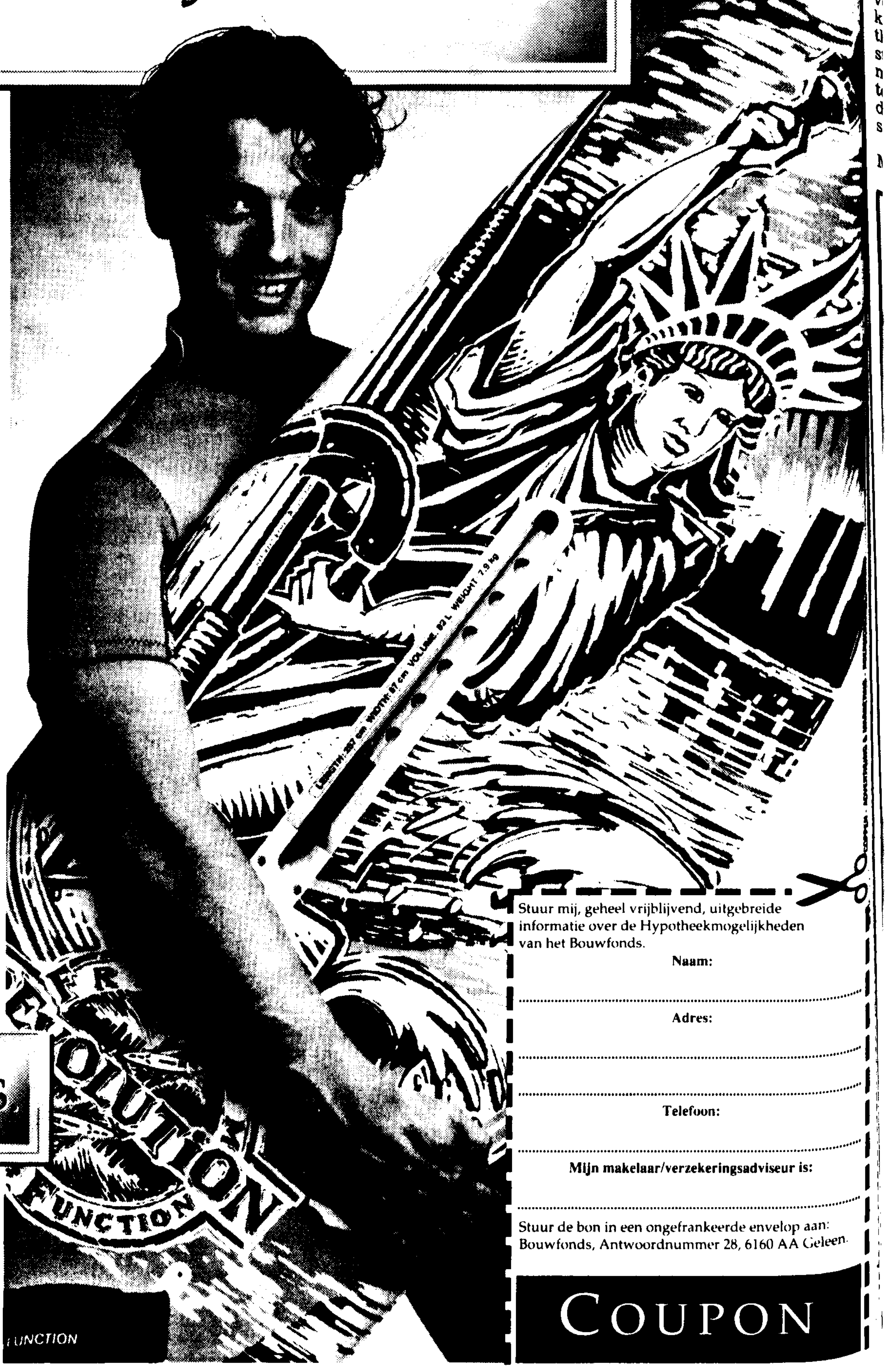
Kortom: voor iedere levenswijze, elk inkomen en elk type woning levert het Bouwfonds financieel vakwerk uit eigen regio.

Wat dat betekent, merkt u aan de menselijke benadering, de manier waarop er met uw wensen rekening wordt gehouden. Bij het Bouwfonds is de klant nog steeds een persoonlijke relatie en geen nummer. En als u er een sport van maakt om de laagste rente uit te zoeken: ook in dat opzicht komen de hypotheken van het Bouwfonds goed uit de bus.

Financieel vakwerk uit eigen regio

Praat er eens over met uw makelaar of assurantie-adviseur.

Voor meer informatie kunt u ook even bellen met het Bouwfonds of de coupon insturen.



EEN BOUWFONDSHYPOTHEEK BLIJFT DE BESTE KEUS.

Bouwfonds Limburgse Gemeenten

Geleen, Jos Klijnenlaan 288, Tel. 046 - 788588
Roermond, St. Christoffelstraat 10, Tel. 04750 - 16555

Stuur mij, geheel vrijblijvend, uitgebreide informatie over de Hypotheekmogelijkheden van het Bouwfonds.

Naam: ....

Adres: ....

....

Telefoon: ....

Mijn makelaar/verzekeringsadviseur is:

....

Stuur de bon in een ongefrankeerde envelop aan: Bouwfonds, Antwoordnummer 28, 6160 AA Geleen.

COUPON

Bosniërs riskeren leven voor deelname aan Songfestival

Fazla zingt in Millstreet liefdeslied met boodschap



● *De leadzanger van de zes leden tellende Bosnische groep Fazla, die zich vanavond tijdens het Songfestival met het lied 'The pain of the whole world' tot de wereld wendt.*
Foto: Foto: ANP

DOOR GERARD VAN PUTTEN

MILLSTREET – Voor de Bosnische groep Fazla was de vlucht naar het Ierse Millstreet er een met een dubbele betekenis. Niet alleen zijn de twee dames en vier heren tijdelijk uit de dagelijkse ellende rond Sarajevo geknepen, ze voelen zich in Ierland ook uitermate op hun gemak, hoewel ze onder permanente bewaking staan. Wie er vanavond ook gehuldigd mag worden en onafhankelijk van welke jury-uitspraak, zij beschouwen zich nu al de winnaar van het 38ste Eurovisie Songfestival. Want zo bezweren de leden van Fazla, hun song 'The pain of the world' ofwel Sva Bol Svieta is een liefdeslied met een boodschap.

Omstandig leggen ze de tekst uit; het gaat over een liefdespaar dat gescheiden van elkaar leeft. Zoals vele geliefden thans in Bosnië-Hercegovina ertoe veroordeeld zijn gescheiden te leven, verduidelijkt leadzanger Mohamed Fazlagic, in de wandeling Fazla genoemd. „Ze kunnen elkaar alleen schrijven."

Ze benadrukken in Millstreet te zijn als deelnemers en niet voor politieke doeleinden. „Voor ons is het een gelegenheid bij uitstek om weer eens het werk te doen, dat we anderhalf jaar geleden gewoon waren te doen. Wij willen de wereld in kennis stellen van onze boodschap. En wij vragen de wereld om hulp."

Wie het waagt om, zelfs met de nodige omzichtigheid, op te merken dat het Eurovisie Songfestival daar eigenlijk niet het podium voor is, wordt strijdvaardig weersproken. Luister bijvoorbeeld naar de delegatieleidster van RTV Bosna i Hercegovina: „Waarom zou Millstreet daarvoor niet de juiste plaats zijn? Denk vooral niet dat we hier zijn om misbruik te maken van de tragedie in ons land. Wij zijn hier om onze waarheid over de betreurenswaardige toestand in het land te bezingen."

Leadzanger Mohammed Fazlagic, die het Eurovisie Songfestival combineert met z'n huwelijksreis, meent uit naam van de overige bandleden te kunnen opmerken dat Fazla vanavond met een dubbel gevoel op het podium zal staan. „Vanzelfsprekend zijn we blij hier als eersten Bosnië-Hercegovina op het Songfestival te mogen vertegenwoordigen. Te zelfder tijd zijn we bedroefd omdat we niet precies weten hoe het thuis met onze families gaat. Het klinkt misschien wat merkwaardig, maar we zijn bevriend geraakt met de Sloveense en Kroatische delegaties. Zij zorgen er ook voor dat we min of meer contact kunnen onderhouden met het thuisfront. Het is moeilijk rechtstreeks te bellen met Sarajevo, maar we weten nu dat onze naaste familieleden uitkijken naar die drie minuten dat we op het scherm te zien zullen zijn."

Met gevaar voor eigen leven zijn de Bosnische musici het land uitgevlucht teneinde op 3 april in de Sloveense hoofdstad Ljubljana te kunnen deelnemen aan de Oosteuropese voorronde, waar Fazla als tweede eindigde. Fazlagic: „We hebben onze weg naar het vliegveld via schuilkelders gezocht. Bovengronds floten de kogels ons om de oren. Ik heb om me heen mensen zien sterven.'

Dirigent Sinan Alimanovic slaagde er niet in Bosnië te ontvluchten. De dirigent van de Ierse RTE springt voor hem in.

Geheime lijn met jury in Bosnië

Van onze rtv-redactie

MILLSTREET – Uit voorzorg houdt de European Broadcasting Union zorgvuldig geheim op welke wijze vanavond verbinding wordt gemaakt met de jury van Bosnië-Herzegovina. In elk geval gaat de EBU er wel van uit dat Fionnuala Sweeney als presentatrice van het 38ste Eurovisie Songfestival de Bosnische jury zal vragen hoe is gestemd.
Volgens NOS-voorlichter Fred de Vries laat de EBU zelfs in het midden in welke plaats de jury zal zetelen, maar aangenomen mag worden dat de gedeputeerden van Radio Televizija Bosnië-Herzegovina vanavond hun stemmen vanuit Sarajevo zullen laten horen.

Impact elke donderdag op het scherm

Van onze rtv-redactie

HEERLEN – De documentairerubriek Impact van de Vara komt vanaf oktober elke donderdagavond op televisie. Afgelopen seizoen werd op donderdagavond de ene week Impact uitgezonden en de andere week Met Witteman.

Volgens een woordvoerster van de Vara zijn onder meer de bevredigende kijkcijfers van Impact de reden om het programma elke week een vaste plaats binnen de Varaprogrammering te geven. Uit cijfers van Kijk- en Luisteronderzoek van de NOS blijkt dat Impact in het eerste kwartaal van 1993 een gemiddelde waardering haalde van 7,5 en een kijkdichtheid van 5 procent, zo'n 675.000 kijkers. Dat is behoorlijk veel voor een informatief programma dat laat op de avond wordt uitgezonden.
De aflevering van donderdagavond, een portret van de Braziliaanse voetballer Romario, waarmee het seizoen werd afgesloten haalde zelfs een kijkdichtheid van 7 procent, bijna een miljoen kijkers.
Ook in het nieuwe seizoen wordt Impact op het late tijdstip (rond 23.15 uur) uitgezonden. De redactie van Impact zal zowel programma's aankopen als zelf maken. Met Witteman verdwijnt in het nieuwe seizoen. Volgens de woordvoerster van de Vara krijgt Paul Witteman een ander programma. Hoe dat programma er uit gaat zien is nog niet bekend.

Documentaire Sittardenaar Rob Hof zondag op tv

Boeiend verhaal over uittocht van Turken

Van onze rtv-redactie

SITTARD – De geschiedenis van het christendom in Turkije wordt zondagavond uitgebreid onder de loep genomen in de KRO/RKK-documentaire 'Ruïnes en herinneringen', om 22.52 uur op Nederland 1. De uit Sittard afkomstige documentairemaker Rob Hof ging hiervoor op pad en komt tot de conclusie dat in het verleden veel Turkse christenen naar het buitenland vluchtten omdat zij in hun land werden vervolgd. Tegenwoordig ligt dat anders. Veel Turken verlaten hun land om elders een financiëel beter bestaan op te bouwen.

„Turkije," zo stelt Rob Hof, „is door de geschiedenis heen een kruispunt van grote beschavingen geweest. Tot het begin van deze eeuw was een derde van de Turkse bevolking christen, maar het land was in die tijd wel een staat in ontbinding. Het buitenland loerde op de verdeling van 'de zieke man van Europa', zoals Turkije werd genoemd. De christenen voelden zich vaak niet al te sterk verbonden met het land.

Zo stond de Grieks-orthoxe gemeenschap niet onwelgevallig tegenover aanspraken van Griekenland op delen van Turkije. Toen het Turks nationalisme onder leiding van Ataturk de zieke staat nieuw leven inblies, volgde een felle reactie tegen de christelijke gemeenschappen die als verraders werden beschouwd."



● *Rob Hof*

Tegenwoordig bestaat de christelijke gemeenschap nog slechts uit iets meer dan honderdduizend mensen, minder dan één procent van de bevolking. Iedereen die het zich kon veroorloven om te vertrekken, is gegaan. Documentairemaker Rob Hof stelt in dit verband dat de Turkse maffia daar in hoge mate misbruik van maakt door valse paspoorten voor 5000 mark aan te bieden. Bovendien krijgen de betrokkenen de belofte van asiel in West-Europa. Alleen de allerrijksten en de allerarmsten uit de gemeenschap zijn gebleven, zo constateert Hof. De meeste christenen wonen van oudsher in Istanboel. Daar is tegenwoordig een bloeiende katholieke, Armeens-katholieke en Grieks-orthodoxe gemeenschap te vinden. In de documentaire is voorts te zien hoe rijke gemeenschappen vandaag de dag ook tientallen lege kerken bezitten.
Uit 'Ruïnes en herinneringen' blijkt dat het voor welgestelde Turken tegenwoordig een eer is om christen te zijn. De allerarmste christenen vertrekken echter het liefst naar het buitenland. „Zij, Chaldeeërs en Syrisch-orthodoxen, wonen voornamelijk in het oosten van Turkije. De Chaldeeërs spreken nog het Aramees: de taal van Christus. De uittocht van christenen gaat nog steeds voort. Niet vanwege de vervolging, maar vanwege de aantrekkelijkheid van een bestaan in West-Europa." Dat zeggen bisschop Aktas van de Syrisch-orthoxe gemeenschap en pater Gregorio Simonelli die zich het lot van de Chaldeeërs aantrekken. Zowel Aktas als Simonellin proberen alles te doen om mensen ervan te overtuigen in Turkije te blijven. Ze kopen grond aan, laten huisjes bouwen en creëren banen. Maar het helpt niet. „Voor 5000 mark," zeggen de bisschop en pater, „bieden Turkse mensensmokkelaars een paspoort en een overtocht naar een nieuw bestaan in West-Europa aan."

Derderangs

„Daar," zegt pater Simonelli in 'Ruïnes en herinneringen', „vertelt men het verhaal van christenvervolging en wordt men derderangs burgers. Terwijl we hier steeds eenzamer raken". Volgens bisschop Aktas is een roemrijk verleden het enige wat overblijft. „Niet zozeer vanwege de vervolging, maar vooral vanwege de naïviteit in Europa. Men zou ons hier moeten helpen in plaats van onze mensen weg te lokken."

Sittardenaar Rob Hof maakte voor zijn documentaire onder andere opnamen in de haven van Seleucia di Pieria, vanwaar de apostel Paulus diverse malen vertrokken voor zijn apostolische reizen. Er zijn ook beelden te zien van Tarsus, bij het graf van apostel Paulus en van Harran, waar aartsvader Abraham rond 1850 vóór Christus zou hebben geleefd.

'Per slot van rekening groei je als mens ook'

Luisterliedjes van Conny Vink op cd

DOOR ELS SMIT

BUSSUM – Voor haarzelf is de verandering niet zo groot. „Als ik optreed, breng ik een heel breed repertoire." Maar ze kan zich heel goed voorstellen dat er mensen zijn die als ze haar nieuwe cd horen zeggen: 'Goh, kan Conny Vink dat ook?'

Jawel. Luisterliedjes: ze kan dat al heel lang. Net zo goed als ze musical, jazz, Latijnsamerikaans en Franse chansons zingt. In elk geval kan ze meer aan dan 'De Toeteraar' en 'Dansen is plezier voor twee'. „Met alle respect voor die liedjes en ook met alle respect voor al die mensen die door de jaren heen van me zijn blijven houden juist vanwege die blije liedjes. En natuurlijk is dat vrolijke een deel van m'n karakter. Alleen, ik wilde zo graag ook op een plaat laten zien dat ik ook nog andere kanten heb."

„Gek, ik kwam onlangs bij toeval een foto tegen waarop ik samen met Josephine Baker sta. Ik heb het voorprogramma van haar optredens in Nederland mogen verzorgen. Toen kwam ineens weer in mijn herinnering terug dat ze mij haar boeket gaf en me een grote toekomst voorspelde. Dat is toch niet niks."

Open doekjes

„Zulke leuke, boeiende dingen allemaal. Ik heb altijd, al die jaren, sinds 1965 doorgewerkt. In mijn optredens heb ik heel veel genres verwerkt. Ook musical. Uit 'Chess' bijvoorbeeld: 'I know him so well'. Van Jennifer Rush: 'The Power of Love'. Ik krijg daar, bij wijze van spreken, open doekjes mee. Maar die nummers heb ik nooit op de plaat gezet."

„Welnee. Ik sta op het standpunt: die songs zijn zo goed op de plaat gezet door de betreffende artiesten. Kijk, in een optreden, als ze deel uitmaken van een show die ik breng, passen die liedjes en past ook mijn vertolking. Maar als je met die songs een cd zou maken, ben je aan het coveren. En daarin heb ik geen zin."
„Ik breng liever origineel materiaal: nieuwe liedjes, nieuwe teksten, nieuwe muziek. Maar daar is niet gemakkelijk aan te komen. Bovendien moet je een keus maken. Een cd is in elk geval voor een tijdje een vrij definitieve keus die je hebt gemaakt.

„Maar gelukkig zijn er mensen geweest die voor me hebben gedacht of met me mee hebben gedacht of hoe zeg je dat. Twee jaar geleden heb ik nog eens een singletje gemaakt. Dat is via de radio nauwelijks gedraaid. Later kreeg ik de verklaringen: 'Conny, wij draaien dit niet om jou tegen jezelf te beschermen.' Met andere woorden: ze vonden dat dat plaatje de reputatie die ik had opgebouwd, schaadde."

'Verkeerd bezig'

„Een van die mensen was Piet Daalhuisen, een van de muziekproducers van de Tros. Hij zei eens: 'Vink, jij bent helemaal verkeerd bezig. Jij zit maar te teren op dat ouwe succes en dat moet je niet doen. Ik heb veertien stukken voor je klaar liggen'."

„Ik aanvankelijk sceptisch natuurlijk. Toen heeft Piet mijn man Jan Peter apart genomen. 'En nou is het afgelopen', heeft Piet gezegd, 'ik hou van haar en ze moet ook op de plaat een andere kant op'. Vervolgens heeft J.P. tegen mij gezegd: 'Je moet Piet een kans geven'."
„Ik ben er over gaan nadenken en bij de muziek van Piet Daalhuizen zijn vervolgens teksten gemaakt, door mensen die ik al heel lang ken en die ik vertrouw: Patricia Noordermeer, Ron van der Most en Wim Kersten. En er zijn prachtige arrangementen bij gemaakt door John van Eyk."

„Over de teksten hebben we veel gepraat. Je kunt zeggen dat ze me op het lijf zijn geschreven. Misschien zullen sommige mensen zeggen dat er vrij zware onderwerpen worden aangesneden, maar daar kom je niet onderuit als je als volwassene door het leven gaat. Wat ik er tevens in wilde laten doorklinken, was: Mensen, na regen komt echt ook weer zonneschijn'."
„Inmiddels, ook door mijn optredens, heb ik zoveel mensen ontmoet, zoveel verdriet gezien. En zelf heb ik gaandeweg ook het een en ander meegemaakt. Ik heb gemerkt dat je elkaar kunt troosten, als je oprecht bent en als je moeite doet om boven je verdriet uit te komen."

„In de liedjes op de cd heb ik willen laten doorklinken: Mensen, elke dag is er een, besef dat het snel kan zijn afgelopen. Ga niet boos naar bed, praat het voor die tijd uit, neem altijd goed afscheid van elkaar als je om elkaar geeft, want je weet niet wat verder die dag kan gebeuren."
„Dat hoef je niet loodzwaar te melden. Er kan best een tamelijk vrolijke melodie onder zitten. Joost Nuissl had dat indertijd ook met dat liedje: 'Ik ben blij dat ik je niet vergeten ben'. Waar hij over zong had een hoop verdriet met zich meegebracht, maar het optimisme voerde uiteindelijk de boventoon. Die kant van me wil ik niet verloochenen, maar ik heb, nu ook op een album, wat diepgang willen toevoegen. Ik ben blij dat ik die kans heb gekregen."



● *Conny Vink: „Ik breng liever origineel materiaal."*
Foto: GPD

Elf Tony-nominaties voor Tommy en Kiss Spider Woman

NEW YORK – The Who's Tommy, een bewerking van de bekende rockopera van de popgroep The Who, en Kiss of the Spider Woman, een liefdesverhaal dat zich afspeelt in een Zuidamerikaanse gevangenis, zijn elk elf keer genomineerd voor een Tony. De Tony is de tegenhanger voor theaterprodukties van de Oscar, waarmee jaarlijks de beste films, regisseurs en acteurs worden beloond.
The Who's Tommy en Kiss of the Spider Woman werden beide onder andere genomineerd voor een Tony voor de beste musical. In deze categorie werden ook de musicals Blood Brothers, een melodrama van Willy Russell over tweelingen die bij hun geboorte van van elkaar werden gescheiden, en The Goodbye Girl, Neil Simons bewerking van zijn succesfilm over een alleenstaande moeder en een werkloze acteur, genomineerd. Blood Brothers kreeg in totaal zes nominaties en The Goodbey Girl vijf.

Angels in America: Millennium Approaches, de produktie die het meest is besproken in het verder vrij matte seizoen in Broadway, werd negen keer genomineerd, onder andere als beste toneelstuk, voor de beste acteur en de beste regisseur. Millennium Approaches, het eerste deel van Tony Kushners 7 1/2 uur durende epos over aids, heeft in 1993 al de Pulitzerprijs voor drama gewonnen.
De winnaars van Tony's worden op 6 juni bekendgemaakt.

Nederland 1

Avro/KRO/NCRV
08.00-10.42 Alles kits. Gevarieerd kinderprogramma, gepresenteerd door Bas Westerweel. Met o.m. animaties en jeugdfilms.
15.23 Nieuws voor doven en slechthorenden.
15.30 Journaal.
15.37 (TT) Engelse cupfinale. Rechtstreeks verslag van de voetbalwedstrijd Arsenal - Sheffield Wednesday vanuit London, eerste helft. Commentaar: Arno Vermeulen.
16.48 Beeldschoon Nederland. Serie waarin Roeland Kooijmans de kijker meeneemt naar fotogenieke plekjes in Nederland. Afl. 2: Steden.
17.00 (TT) Engelse cupfinale. Rechtstreeks verslag van de voetbalwedstrijd Arsenal - Sheffield Wednesday vanuit Londen, tweede helft. Commentaar: Arno Vermeulen.
18.00 Boggle. Woordspel. Presentatie: Dodi Apeldoorn.
18.30 Sesamstraat. Kinderprogramma. Afl.: Bouwen.
18.45 (TT) Jeugdjournaal.
19.00 (TT) De uitdaging. Programma waarin Angela Groothuizen een schijnbaar onmogelijke uitdaging aanneemt. Afl.: Zwitserland. Herh.
20.00 (TT) Journaal.
20.26 The three musketiers. Engelse speelfilm uit 1974 van Richard Lester. Met: Michael York, Raquel Welch, Oliver Reed e.a. De jonge d'Artagnan trekt naar Parijs om zich aan te sluiten bij de drie legendarische musketiers, de persoonlijke garde van koning Lodewijk XIII. Zij nemen hem meer naar Engeland om de plannen van kardinaal Richelieu om de koningin in diskrediet te brengen, te verijdelen.
22.14 Paradijsvogels. Serie portretten van bijzondere Nederlanders.
22.51 Karel. Talkshow. Presentatie: Karel van de Graaf.
23.36 ■ Paisà. Italiaanse speelfilm uit 1946 van Roberto Rossellini. Met: Robert van Loon, Carmela Sazio, Dots Johnson e.a. Neorealistisch verslag van de bevrijding van Italië door de geallieerde troepen in WO II.
01.39-01.44 Journaal.

Nederland 2

Veronica
13.00-13.07 Nieuws voor doven en slechthorenden.
15.35 Blinde hartstocht. Australische soapserie.
16.00 Journaal.
16.10 Samson. Belgisch kindermagazine.
16.50 (TT)B.O.O.S. Jeugdprogramma. Presentatie: Bart de Graaff.
17.20 Top 40. Popmuziek. Presentatie: Gijs Staverman.
18.00 Journaal.
18.20 Veronica classic cartoon festival. Tekenfilms.
18.50 Magic Johnson in Holland. Portret van de Amerikaanse basketballspeler Magic Johnson.
19.20 Revenge of the nerds. Amerikaanse komedie uit 1984 van Jeff Kanew. Met: Robert Carradine, Anthony Edwards e.a. Lewis en Gilbert, eerstejaars studenten, worden voortdurend vernederd door de leden van de studentensportclub Alpha Bèta. Dit vanwege het feit dat ze er nogal sukkelig uitzien. Wanneer alle sukkels hun krachten bundelen en een nieuwe club, de Tri-Lambs, oprichten, wordt het openingsfeest wreed verstoord. Er rest nog maar één ding: wraak!.
20.50 Veronica vechtsport gala. Sportspektakel rond zes verschillende vechtsporten waarbij gestreden wordt om de titel Best of the Best.
21.45 Revenge of the nerds II: Nerds in paradise. Amerikaanse komedie uit 1984 van Joe Roth. Met: Robert Carradine, Curtis Armstrong e.a. Lewis en zijn vrienden zien we terug op een bijeenkomst voor studentenverenigingen in Fort Lauderdale. De Alpha Bèta's, die het evenement organiseren, kunnen hun nederlaag tijdens het eindfeest niet verkroppen. Nadat de Tri-Lambs meerdere malen zijn vernederd.
23.15 Erotische belevenissen: Emotions. Soft erotisch programma.
23.50 Countdown late: Chris Isaak. Live muziekspecial.
00.35 Journaal.
00.40-00.45 Nieuws voor doven en slechthorenden.

Nederland 3

Vara/NOS
08.53-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.30 (TT) Ronde van Spanje. Wielrennen, met een verslag van de 20e etappe: Salas - Ferrol.
17.20 Land van Ooit. 6-delige jeugdserie. Afl. 5 en 6. De Vogelaar wil de Gravin genezen, maar stelt eerst wel een paar eisen. In afl. 6 viert de bevolking groot feest en Zeeheer probeert, samen met Dekzwalker, de reden hiervan te achterhalen. Herh.
18.00 Journaal.
18.16 Lottotrekking.
18.20 Kassa! Consumentenmagazine. Presentatie: Felix Meurders.
18.45 (TT) Lingo. Spelprogramma. Presentatie: Francois Boulangé.
19.10 (TT) Jules unlimited. Programma over techniek en avontuur. Presentatie: Pieter Jan Hagens, Jan Douwe Kroeske en Mieke van der Wey.
19.36 (TT) Het oude Noorden. Serie. Afl. 12: Wraak. De sheriff maakt zich steeds minder geliefd in de buurt. Enkele buurtbewoners besluiten het niet meer te nemen en zinnen op wraak.
20.05 (TT) Oppassen. Comedyserie. Afl. 46: Het vrouwencondoom. Rik gaat op schoolreisje, maar zoals altijd verloopt zijn vertrek niet zonder problemen. Ondertussen vindt opa Henry een pakje vrouwencondooms in Anna's kamer. En deze vondst leidt natuurlijk tot grote paniek in huize Bol-Buys.
20.35 De Leeuw is los. Prèsongfestival. Voorbeschouwing op het Europese Songfestival 1993.
20.54 Trekking dagelijkse lotto.
21.00 Eurovisie Songfestival. 38e Eurovisie Songfestival 1993 vanuit het Ierse Millstreet. Nederlandse deelneemster Ruth Jacott met het lied 'Vrede'.
00.05 Paul de Leeuw. Postsongfestival. Korte samenvatting en meningen over het Europees songfestival 1993. Forumdiscussie o.l.v. Annemarie Grewel.
00.55 Journaal.
01.05-02.05 Studio Sport. WK boksen voor amateurs in Finland.

RTL4

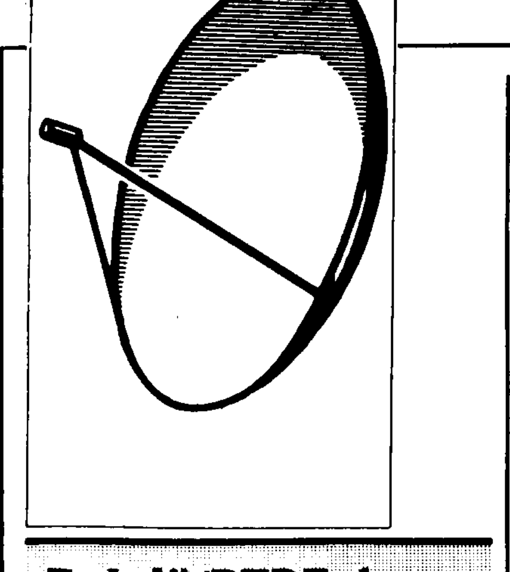
06.00 Hei elei kuck elei. Luxemburgs programma.
06.30 RTL4 text.
07.00 Telekids. Kinderprogramma met Irene Moors.
12.00 Showmasters. Presentatie: Sandra Reemer. Herh.
13.25 St. Elsewhere. Amerikaanse ziekenhuisserie. Afl.: Equinox.
14.05 Le Magnifique. Frans-Italiaanse speelfilm uit 1973.
15.35 Diana a portrait. Portret van Diana, prinses van Wales, met veel niet eerder vertoond filmmateriaal. Verder zijn er interviews met Andrew Morton, schrijver van het controversiële boek Diana, Her True Story, Penny Junor en Judy Wade van Hello Magazine en met Isabel Seward, redacteur van Majesty Magazine. Herh.
16.30 Flora magazine. Presentatie: Manon Thomas en Rob Verlinden.
17.00 Van kleedingh, kosmetica & andere saecken. Natuur en naturel. Het kledingadvies komt uit Leidschendam. Presentatie: Manuela Kemp.
17.30 Tineke live vanaf Schiphol. Precies twee dagen voordat de eerste passagiers gebruik kunnen maken van de fonkelnieuwe vertrek- en aankomsthal, neemt Tineke alvast een kijkje op het vernieuwde vliegveld dat al tijden tot de beste luchthavens van Europa wordt uitgeroepen. (18.00 Zes uur nieuws).
19.30 Avondnieuws en weer.
20.00 Vrouwenvleugel. Nederlandse dramaserie die zich afspeelt in een vrouwengevangenis. Leila wringt zich in allerlei bochten om haar nieuwe vriend 'Pjotr' te mogen bezoeken. Smorrie gaat op verlof naar huis. Zij is van plan haar trouweloze echtgenoot een warm onthaal te geven. Lea Zandbergen gaat eens een avondje alleen stappen.
20.55 Sophie's choice. Amerikaanse speelfilm uit 1982 van Alan J. Pakula.
23.35 Laatste nieuws.
23.50 Beverly Hills Madam. Amerikaanse speelfilm uit 1986.
01.30 Nachtprogramma.

België/TV 1

10.00 Bijdehand. Hobbyrubriek.
10.30 Personal upgrade. Serie over computergebruik.
11.00 Pronto. Cursus Italiaans.
11.30 Autotechniek.
12.00 Couleur locale. Magazine.
12.30 Affiche. Kunstmagazine.
15.00 Dangerous when wet. Amerikaanse komedie uit 1953 van Charles Walters.
16.30 Première film & video. Filmnieuws.
17.00 Kelly. Australische jeugdserie.
17.25 Sleutel. Actueel magazine voor de jeugd.
17.50 Musti. Tekenfilmserie.
17.55 Tik tak. Animatieserie.
18.00 Journaal.
18.10 Gered door de bel. Amerikaanse comedyserie.
18.40 Vlaanderen vakantieland. Toeristische portretten uit binnen- en buitenland.
19.20 Joker- en lottotrekking, paardenkoersen, mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Journaal en sport.
20.00 Caravans. Vlaamse serie.
20.30 Watersportdag. Afsluiting van de themadag, live vanuit Oostende. Op meer dan 100 plaatsen in Vlaanderen kan men gratis 13 verschillende watersporten uitproberen. Er gaan ook bekende Vlamingen te water. Eveneens optredens van Clouseau, Joahan Verminnen, Noordkaap en Axelle Red.
21.00 Eurovisiesongfestival. Live-uitzending van het Eurovisie Songfestival 1993 vanuit het Ierse Millistreet. Voor België zal vanavond de 19-jarige Barbara Dex op het podium staan.
00.00 Vandaag.
00.20-00.35 Sport op zaterdag.

België/TV 2

15.45-18.00 Sport extra. Sportprogramma, met voetbal, Cup Finale vanuit het Wembley stadion in Londen. Commentaar: Dirk Abrams. Met uitloop mogelijk tot 18.30



België/RTBF 1

10.30 Interwallonie: Spotkania. **11.00** Espagnol con Victor. **11.30** Victor English method. **12.00** Objectif Europe. **12.30** Bar couleur. **13.20** Weerbericht. **13.25** L'escargot noir, Franse speelfilm uit 1987 van Claude Chabrol. Met: Jean Poiret, Mario David, Catherine Rouvel e.a. **15.00** Grand ecran. **15.45** Inédits. **16.15** Strip-tease. **17.20** Nouba nouba. **17.55** Gourmandises. **18.15** Télétourisme. **18.50** Génies en herbe. **19.30** Nieuws en weerbericht. **20.05** Le jardin extraordinaire. **21.00** 38e Concours Eurovision de la Chanson 1993. **00.00** Weerbericht en laatste nieuws.

België/Télé 21

16.00 Voetbal. **17.55** Autosport. **19.30** Nieuws (tevens in gebarentaal) en weerbericht. **20.10** Le jardin extraordinaire. **21.00-01.00** 38e Concours Eurovision de la Chanson 1993.

TV 5

06.00 Trottine matin. **06.10** À vos amours. **07.00** Kiosk. **07.20** Corps accord. **07.35** Nieuwsflits. **07.40** Méthode Victor. **07.55** Nieuwsflits en weerbericht. **08.00** Canadees nieuws. **08.25** Nieuwsflits en weerbericht. **08.30** Le village dans les nuages. **08.50** Bibi et Geneviève. **09.00** Question d'argent. **09.30** Le club de l'enjeu. **10.00** Objectif Europe. **10.40** Autant savoir. **11.00** Chasses croisés. **11.55** Nieuwsflits. **12.00** Tell quel. **12.20** Autovision. **12.40** Weerbericht. **12.45** Zwitsers nieuws. **13.15** Horizon 93. **13.45** Télétourisme. **14.10** Reflets: Images d'ailleurs. **15.10** Jamais sans mon livre. **16.00** Nieuws. **16.15** Génies en herbe. **16.30** Une peche d'enfer. **17.00** Clips radio 21. **17.30** La cuisine des mousquetaires. **17.50** Correspondance. **18.00** Questions pour un champion. **18.30** Nieuws en weerbericht. **19.00** Découverte. **19.30** Belgisch nieuws. **20.00** Thalassa. **21.00** Nieuws. **21.30** Lance et compte. **22.20** Caméra d'Afrique. **23.30** Nieuws. **23.50** Weerbericht. **23.55** La bande des six. **00.45** Emission musicale. **01.15** Jamais sans mon livre. **02.00** Horizon 93. **02.45** Question d'argent. **03.20** Les rendez-vous du lendemain. **03.45** Le club de l'enjeu. **04.15** Objectif Europe. **04.45** Autant savoir. **05.05** Chasses croisés.

RAI UNO

06.00 Biblioteca di studiouno. **07.00** Speelfilm. **10.05** Vedrai. **12.20** Check-up. **12.25** Weerbericht. **12.30** Nieuws. **12.35** Check-up. **13.25** Lottotrekking. **13.30** Nieuws. **13.55** TG 1 Tre minuti di.. **14.00** Prisma. **14.30** TG 1 Auto. **14.45** Sabato sport. **16.15** Sette giorni al parlamento. **16.50** Disney club. **18.00** Nieuws. **18.10** Lottotrekking. **18.15** Piu' sani piu' belli. **19.25** Parola e vita: Il vangelo della domenica. **19.40** Programma-overzicht. **19.50** Weerbericht. **20.00** Nieuws. **20.30** TG 1 - Sport. **20.40** Luna di miele. **23.00** Nieuws. **23.10** Eurofestival. **00.00** Laatste nieuws en weerbericht.

BBC 1

08.00 Teletekst-overzicht. **08.25** Nieuws en weerbericht. **08.30** Pinocchio. **08.50** The all new Popeye show. **09.10** (TT) The girl from tomorrow. **09.35** Potsworth and co. **10.00** Parallel 9. **11.55** One mother's family. **12.05** Sherlock Holmes and the Baskerville Curse. **13.12** Weerbericht. **13.15** Grandstand. **13.30** Cup build-up. **14.00** Nieuws. **14.05** Gary Lineker. **14.15** Cup build-up. **15.00** The F and A of the Cup Final. **15.20** Meet the teams. **15.35** Pre-match build-up. **16.00** FA Cup finale. **18.25** (TT) Droopy. Nieuws en weerbericht. **19.00** naal nieuws. **19.05** (TT) Jim'll **19.40** (TT) The main event. **20.3** Birds of a feather. **21.00** (TT) sion song contest 1993. **00.00** Nieuws, sport en weerbericht. Match of the day. **01.30** The pit and pendulum. **02.50** Weerbericht.

BBC 2

07.40 Open University. **16.00** ■ hoosegow. **16.20** A man for all sons. **18.45** Late again. Compilatie de Late show. **19.35** Scrutiny. mentair magazine. **20.05** Nieuws en weerbericht. **20.20** Nul points cumentaire over de geschiedenis het Eurovisie Songfestival sinds begin in 1956. **21.00** Fight again. lige documentaire over de succes en mislukkingen van de Labour Afl. 1 : The long retreat. Present Roy Hattersly. **21.30** Have I got for you. Nieuwsquiz. Teamcap lan Hislop en Paul Merton. Gas Amanda Platell en Meera Syal. sentatie: Angus Deayton. Herh. (ZW+KL) The second Heimat: generation. Duitse serie. Met: Steuer, Henry Arnold, Irene Kugler Afl.: Playing with freedom: 1962. Na met Hermann betrokken zijn geweest bij enkele straatge ten, besluit Helga naar haar oude Westfalen te gaan. Ook Hermann veert daar na verloop van tijd, en meteen voor chaos. Duitse versie Engelse ondertiteling. **00.00** (TT) duellist. Amerikaanse speelfilm 1977 van Ridley Scott. Met: Keith radine, Harvey Keitel, Albert F e.a. Het verhaal van een vete tu twee Franse officieren in de Napo tische tijd die 16 jaar duurt. Bron de roman The duel van Joseph rad. **01.45** Einde.

Super Channel

05.30 The mix. **06.30** Hello Au hello Vienna. **07.00** Super shop. Business weekly. **08.00** ITV news. **08.30** Report: **09.00** Super **10.30** Europa journal. **11.00** Vid nerator. **12.00** C & A video mix. Videogenerator. **14.00** Absolutely **15.00** Talkin' jazz. **16.00** Wielren Tour Du Pont. **17.00** Eco record. Videofashion. **18.00** Scene on S **19.30** The image. **19.00** Matinee a movies. **19.50** ■ Pied piper of Ham **21.30** Film Europe. **22.00** ITV news. **22.30** High aspirations. Scene on Super. **23.30** Media **00.00** The coming. **01.10** Videoge tor. **02.00** China news Europe. Videogenerator.

Eurosport

08.30 Aerobics. **09.00** Internati motorsport. **10.00** Moto. **10.30** NBA tion. **11.00** NHL ijshockey. **12.00** **13.00** Karate. **14.00** Tennis. Golf. **20.00** Kickboksen. **21.00** W len. **22.00** Boksen. **00.00** Tennis. Truck race.

MTV

08.00 European video song con **11.00** The big picture. **11.30** Yo! **12.00** Dance. **18.00** ... song contest. **17.00** Dance. **18.00** big picture. **18.30** MTV news week edition. **19.00** European top 20. **21** European video song contest. **00** Marijne. **03.00** Night videos.

CNN

07.30 Moneyline. **09.00** World ness this week. **11.10** Larry **12.40** International correspond **14.10** The big story. **15.10** He works. **15.40** Moneyweek. **16.10** S ce and technology. **16.40** Style Elsa Klensch. **17.10** Showbiz week. **19.00** World business this **19.40** Newsmaker saturday. Healthworks. **20.40** Style with Klensch. **21.10** Your money. **21.40** ternational correspondents. **22.40** turewatch. **23.40** Newsmaker satur **00.40** Pinnacle. **01.10** The big sto **02.40** Showbiz this week. **03.00** Re ble sources. **05.10** The capital gang

Duitsland 1

09.00 heute.
09.03 Ping Pong. Spelprogramma.
09.45 Yoga. Afl. 11: Den Atem lenken.
10.00 heute.
10.03 Die Falschspieler. Documentaire over politieke desinformatie.
10.45 Unterwegs - Das Reisemagazin. Reismagazine.
11.00 heute.
11.03 Der Königs Dieb. Amerikaanse speelfilm uit 1955 van Robert Z. Leonard.
12.25 Hans Werner Olm.
12.55 Presseschau.
13.00 heute.
13.05 Europamagazin.
13.30 Nachbarn. Magazine over Midden- en Oost-Europa.
14.00 Beat Club. Nostalgisch muziekprogramma.
14.45 Kinderquatsch mit Michael. Talkshow voor de jeugd.
15.30 ARD-Ratgeber: Heim und Garten.
16.00 Disney Club. Gevarieerd kindermagazine.
17.25 Sportschau.
18.00 Heidi und Erni. Serie.
18.28 Heute abend im Ersten.
18.30 Tagesschau.
18.45 Mich laust der Affe. Quiz over dieren.
19.15 Sportschau. Met voetballen uit de Bundesliga.
19.50 Ziehung der Lottozahlen.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 Nonstop Nonsens. Humor en sketches met de bekende komiek Dieter Hallervorden.
20.55 (TT) Das Wort zum Sonntag.
21.00 Grand Prix Eurovision de la Chanson 1993. Rechtstreeks verslag van het Eurovisie Songfestival 1993 vanuit Millstreet, Ierland.
00.00 Tagesschau.
00.05 Schritte ohne Spur. Franse speelfilm uit 1959 van Claude Chabrol. Met: Madeleine Robinson, Jacques Dacqmine, Antonella Lualdi e.a. Henri en Thérèse Marcoux voelen alleen nog haat voor elkaar. Als zij vermoedt dat Henri haar verlaten wil voor zijn minnares Léda.
01.30 Tagesschau.
01.35-01.40 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken. In einem japanischen Garten. Afl.: Miyajima.

Duitsland 2

08.00 Nachbarn in Europa.
09.00 heute.
09.03 EURO. Europees magazine.
09.45 Yoga. Afl. 11: Den Atem lenken.
10.00 heute.
10.03 Die Falschspieler. Documentaire over politieke desinformatie.
10.45 Unterwegs - Das Reisemagazin. Reismagazine.
11.00 heute.
11.03 Pippi Langstrumpf. Zweedse jeugdserie.
11.30 (TT) 1 - 2 oder 3. Kinderspelprogramma.
12.15 Genau. Talkshow voor de jeugd.
12.50 Pingu. Poppenserie.
12.55 Presseschau.
13.00 heute.
13.05 ZDF Sport extra. Open Duitse tenniskampioenschappen. voor dames vanuit Berlijn, halve finale.
17.00 heute.
17.05 Länderspiegel.
17.55 Die grosse Hilfe.
18.05 Die fliegenden ärzte. Australische (AUS) serie. Aansl.: Programma-overzicht.
19.00 heute.
19.20 Weerbericht.
19.25 (TT) Insel der Träume. Duitse serie.
20.15 Traumjob. Showprogramma.
21.45 heute-journal.
22.00 Das aktuelle Sport-Studio. Sportmagazine.
23.20 ■ Der Kommissar. Duitse politieserie. Met: Erik Ode, Günther Schramm, Reinhard Glemnitz e.a. Afl.: Der Mord an Frau Klett. Commissaris Keller ontdekt dat mevrouw Klett, wiens lijk achter een paar vuilnisbakken gevonden werd, met alle middelen probeerde de financiële problemen van haar gezin op te lossen. Daarbij had ze zich met duistere zaakjes ingelaten, en een gevaarlijke crimineel tegen de haren ingestreken.
00.20 heute.
00.25-02.00 Das Haus unter den Bäumen. Franse speelfilm uit 1971 van René Clement. Met: Faye Dunaway, Frank Langella, Barbara Parkins e.a. De Amerikaanse schrijver Philip Halard woont met zijn familie in Parijs.

Duitsland 3 West

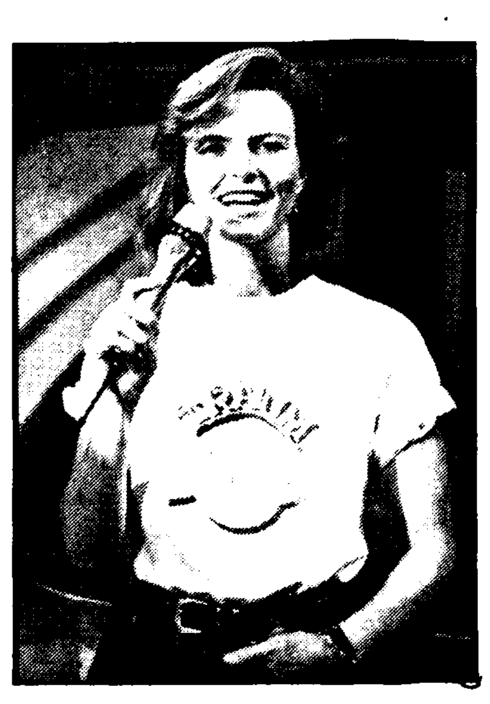
09.00 Sehen statt hören. **09.30** Fern-Universität im Dritten. **10.00** Bon Courage. **10.30** Türkei - Land, Leute und Sprache. **11.00** Jan vom goldenen Stern. **12.40** Safaribusfahrer. **13.14** Cursus Duits. **13.45** Cursus wiskunde. **14.15** Es grünt so grün. **14.30** Traumziele. **15.00** Nachtwerk-Magazin. **16.15** Sixteen. **17.00** Sport im Westen. **17.26** Programma-overzicht. **17.30** Markt. **17.45** Hier und Heute unterwegs. **18.15** (TT) Gott und die Welt. **18.45** Aktuelle Stunde. **19.20** Das war's - diese Woche. **19.40** West 3 aktuell. **19.45** Tierreport: Der Tiger auf dem Dach. **20.15** Manuel de Falla und Federico Garcia Lorca. **21.10** Das Kölner Rundfunk-Sinfonie-Orchester spielt. **21.55** West 3 aktuell. **22.05** Gefangene der Sonne. **22.50** Missfits. Vrouwen en kinderen het eerst. Cabaret met Gerburg Jahnke, Stephanie Überall en Jutta Jahnke. **23.50** Monty Python's Flying Circus. **00.20** Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

12.30 Sehen statt Hören. Weekmagazine voor doven en slechthorenden. **13.00** Cursus Frans. **13.30** Cursus Duits. **14.00** Cursus wiskunde. **14.30** Cursus Engels. **14.59** Programma-overzicht. **15.00** Sport 3 extra. **17.00** Das Beste aus der Hobbythek. Hobbyrubriek. Vandaag: Chinees pottenbakken. **17.30** Tiere und Pflanzen. Herh. **17.45** Tiere und Pflanzen. Herh. **18.00** Sesamstraat. Educatief kinderprogramma. Presentatie: Walter Schumacher. Herh. **18.30** Glaskasten. Live vanuit Mainz. **19.15** Beim Wort genommen. **19.44** Programma-overzicht. **19.45** Heimat, deine Stars. Afl. 6: Truck Branss. Portret van deze bekende show-producent. **20.15** Wildnis Ostafrika. Natuurfilm over wilde honden. **21.00** Nieuws. **21.15** Der Gesandte. Tv-film van Thomas Hürlimann. Met: Edgar Selge, Hans Dieter Zeidler, Kathrin Brenk, e.a. **22.45** Bob Dylan - Konzert. Popconcert van 17 Oktober 1992 in Madison Square Garden New York n.a.v. de verschijning van Dylan's debuut-lp, 30 jaar geleden. **02.10** Non-Stop-Fernse

RTL Television

06.00 Belle und Sebastian.
06.25 Bob der Flaschengeist.
06.50 Peter Pan. Tekenfilmserie.
07.20 Piff und Herkules. Franse tekenfilmserie.
07.45 Samurai Pizza Cats. Amerikaanse tekenfilmserie.
08.10 Maus reiss aus. Spelprogram.
08.30 Pinocchio. Tekenfilmserie.
08.55 Wish Kid - Der Junge mit dem Zauberhandschuh. Tekenfilmserie.
09.20 Beverly Hills Teens. Amerikaanse tekenfilmserie.
09.45 Lucky Luke. Tekenfilmserie.
10.15 Die Sechs-Millionen-Dollar-Familie. Amerikaanse tekenfilmserie.
10.45 Captain Planet. Tekenfilmserie.
11.15 Das Land der fantastischen Drachen. Tekenfilmserie.
11.40 Teenage Mutant Hero Turtles. Amerikaanse tekenfilmserie.
12.05 Winspector Japanse sf-serie.
12.30 Harry und die Hendersons. Amerikaanse familieserie.
12.55 Full House. Comedyserie.
13.25 Der Prinz von Bel-Air. Amerikaanse comedyserie.
13.50 Ultraman - Mein geheimes Ich. Amerikaanse serie.
14.15 Polizeibericht. Politieserie.
14.40 Knight rider. Amerikaanse actieserie.
15.35 Das A-Team. Amerikaanse avonturenserie.
16.40 21, Jump Street - Tatort Klassenzimmer. Amerikaanse misdaadserie.
17.45 Melrose Place. Amerikaanse serie.
18.45 RTL aktuell.
19.15 Beverly Hills, 90210. Amerikaanse serie.
20.15 Ein Millionär im Haus. Blijspel van Egon Jürgensen en Knut Koch.
22.00 Im Land der Raketenwürmer Amerikaanse horrorfilm uit 1990 van Ron Underwood.
23.50 Die Todesgöttin des Liebescamps. herh.
01.00 Männermagazin M.
01.30 Im Land der Raketenwürmer. Amerikaanse horrorfilm.
03.10 Die Todesgöttin des Liebescamps. Duitse erotische speelfilm.
04.15 Die Nacht kennt keine Zeugen. Canadese thriller
05.45 Tekenfilm.



● *Sabrina Fox. (Duitsland 2 – 20.15 uur).*

SAT 1

05.45 ran. **06.45** Reinhold Messner - Zwischen Himmel und Erde. **07.15** Quär Beet. **09.45** DROPS! **10.15** Wirtschaftsforum. **10.45** Glücksrad. **11.20** She's having a baby. **13.15** Die schwarze Tulpe, Franse avonturenfilm uit 1963 van Christian Jaque. Met: Alain Delon, Virna Lisi, Akim Tamiroff e.a. **15.10** Ein Begräbnis erster Klasse. **16.45** Riskier' was! **17.20** Geh aufs Ganze! **18.00** ran. **19.20** Sat 1 News. **19.30** Glücksrad. **20.15** Der glitzernde Tod, Amerikaanse tv-film uit 1988 van Richard Lang. Met: Jenny Seagrove, Murray Cruchley, William Conrad e.a. **22.00** Mann-o-Mann. **23.00** Alice - wild und unersättlich **00.20** Wenn Mädchen heiss den Frühling spüren. **01.25** Alice - wild und unersättlich **02.40** Drauf & Dran. Blind-date-show. Herh. **03.05** Herz ist Trumpf. Spelprogramma. Herh. **03.30** Der glitzernde Tod (In like Flynn). Amerikaanse tv-film. Herh. **05.05** Riskier' was! Quiz. Herh. **05.30** Geh aufs Ganze! Spelprogramma. Herh. Aansl.: Programma-overzicht.

TV FILMS VIDEO

Duitsland 1
11.03 The King's Thief (USA, 1955). Onopvallenden kostuumfilm van Robert Z. Leonard. De nodige verwikkelingen aan het Engelse hof van de 17e eeuw. Met David Niven en Roger Moore.

RTL4
14.05 Le Magnifique (Frankrijk-Italië, 1973). Regisseur Philippe De Broca maakte James Bond-persiflage. Auteur besluit dat zijn overbuurvrouw het hoofdpersonage van zijn nieuwe thriller wordt. In Mexico beleeft ze een gevaarlijk avontuur. Met Jaqueline Bisset en Jean-Paul Belmondo.

België/TV 1
15.00 Dangerous When Wet (USA, 1953). Familie besluit zich in te schreven voor een zwemwedstrijd over Het Kanaal. Vooral de dochter is erg ambitieus. Met Esther Williams en Fernando Lamas. Regie: Charles Waters.

Nederland 2
19.20 Revenge of the Nerds (USA, 1884). Aardige teenager-komedie van Jeff Kanew. Door corpsballen getreiterde jongens veroorzaken een oorlog op de campus van een middelgrote universiteit. Met Anthony Edwards en Robert Carradine.

Nederland 1
20.25 The Three Musketiers (USA, 1974). Onderhoudende avonturenfilm, al was het alleen maar vanwege Raquel Welch die destijds terecht tot de mooiste vrouwen ter wereld werd gerekend. Het is zeker niet de slechtste verfilming van het wereldberoemde verhaal. Sterbezetting: Oliver Reed, Richard Chamberlain, Faye Dunaway, Geraldine Chaplin, Michael York. Regie: Richard Lester.

RTL4
20.55 Sophie's Choice (USA, 1982). Zeer zeker de moeite waard, ondanks het feit dat Meryl Streep zoals gebruikelijk al binnen tien minuten aan het huilen is. Streep speelt overlevende van een Nazi-concentratiekamp die in New York haar verleden probeert te vergeten. Met Kevin Kline bewoont ze in Brooklyn. Zeer goede dialogen. Regie: Alan Pakula.

RTL Television
22.00 Tremors (USA, 1990). Griezelfilm van Ron Underwood. Monsters vallen dorpje in de woestijn aan. Met Kevin Bacon en Fred Ward.



● *Peter MacNichol, Meryl Streep en Kevin Kline in 'Sophie's Choice'. (RTL4 – 20.55 uur).*

Nederland 1
23.36 Paisa (Italië, 1946). Meesterregisseur Roberto Rosselini maakte deze klassieker over de gevolgen van de Amerikaanse invasie in Italië tijdens de Tweede Wereldoorlog. Neo-realisme in de zuiverste vorm. Prachtig. Met Robert van Loon en Carmela Sazio.

RTL Television
23.50 Todesgöttin des Liebescamp (Duitsland, 1981). Softporno met de niet onaardige Nederlandse Laura Gemser, bekend uit Black Emmanuelle. Vooral de verhaallijn is weergaloos. Regie: Christian Anders.

Duitsland 1
0.05 A Double Tour (Frankrijk, 1959). Thriller van Claude Chabrol. Onderhuidse spanningen in een plattelandsfamilie komen tot een gewelddadige ontlading als vader vertelt dat hij er een minnares op na houdt. Met Madeleine Robinson en Jean-Paul Belmondo.

Duitsland 2
0.25 La maison sous les arbres (Frankrijk,1971). Thriller van René Clément over Amerikaans echtpaar waarvan de kinderen in Parijs worden ontvoerd om de vader tot bedrijfsspionage te dwingen. Met Barbara Perkins en Faye Dunaway.

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 16,30 en 17.30 nieuws. 7.07 TROS Nieuwsshow. 11.05 TROS Kamerbreed. 12.07 TROS Aktua. 14.05 Langs de lijn, sport en muziek. 17.04 Tijdsein. 18.30 en 6.30 nieuws. 18.10 Echo. 19.04 Tegengas. 20.04 Langs de lijn, sport en muziek. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04 Easy listening. 2.02 AVRO Nachtdienst. 6.02-7.00 Van-nacht naar morgen.

Radio 2
7.04 Intro. 9.04 De tweede ronde. 12.04 Spijkers met koppen. 14.04 Uitgelicht. 16.04 Happy hour. 17.04 Ophef en vertier. 18.00 Ophef en vertier (vervolg). 19.04 Voor wie niet kijken wil. 22.04 Podium van de Nederlandse lichte muziek. 23.04-24.00 The bands.

Radio 3
6.02 Ook goeiemorgen. 8.04 Goud van oud. 10.04 D'Rob of d'ronder. 12.04 Evers in het wild. 14.04 De Nederlandse Top 40. 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 De avondspits. 19.04 Rave radio. 20.04 Leidsekade live. 22.04 Twee meter de avond in. 0.04 Shock radio. 2.02-6.00 Oh, wat een nacht.

Radio 4
Om 7.00, 8.00, 13.00 nieuws. 7.02 Wakker worden... 8.04 Fiori musicali. 9.00 Pick-up. 10.00 Caroline. 11.00 Kurhausconcert: Lied. voor sopraan en piano. 12.00 Platenzaak. 14.00 Het middagconcert: Zaide, opera van Mozart. Nederlands Kamerork. o.l.v. David Zinman met sol. 16.00 De Nederlanden: Muz. voor fluit en piano. 17.02 Het witte doek. Om 18.00 en 20.00 nieuws. 18.04 De wandelende tak: De ziel van de Mbira. 19.00 De koffer. 20.02 Avondconcert: Nieuw Ensemble. 22.30 Jazzgeschiedenis. 23.00-24.00 VPRO jazz op vier concert.

Radio 5
Elk heel uur t/m 18.00 nieuws. 6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepsvaartberichten. 7.05 Opo doro. 8.08 Zeggus. 8.30 Ronduit magazine. 8.55 Waterstanden. 9.02 Vrouw-zijn. 10.02 De muzikale fruitmand. 11.02 Het interview. 12.02 Meer dan een lied alleen..! 12.44 EO-Metterdaad hulpverlening. 12.45 Vragen naar de weg. 13.11 De verandering. 13.56 EO-Metterdaad hulpverlening. 14.02 Start. 14.30 NOS Taal. 15.02 De schrijftafel. 16.02 Finale. 17.10 Radio UIT. 17.45 7e Dags adventisten. 20.00 nieuws. 18.02 Rondom het woord. 18.30 Voor de eerste dag. 19.00 Homonos. 19.30 Nieuws in het Turks, Marokkaans en Chinees. 19.45 Onder de groene linde. 20.02 Jubilate. 20.30 Laat ons de rustdag wijden. 21.14 EO-Metterdaad hulpverlening. 21.15 Reflector. 21.35 Deze week. 22.00 Een ontmoeting. 23.00-24.00 Zaterdagavonduur.

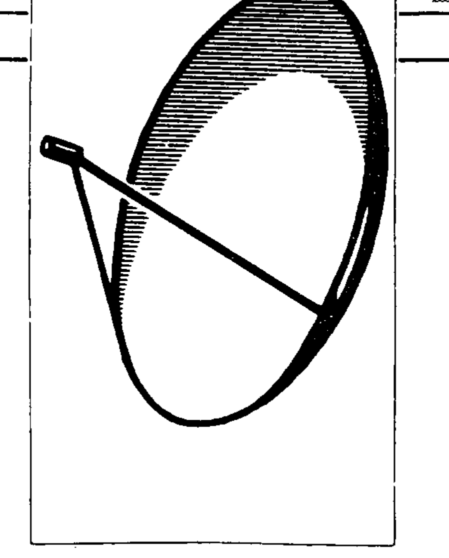
Omroep Limburg
9.03 Postbus 94, verzoekplaten. 10.03 Het Ei van St. Joost. 11.03 De onderstroom. 12.03 Omroep Limburg klassiek. 13.03 (Inter) nationale actualiteiten. 13.30 Musica Sacra. 14.03 De beste tien. 14.30 Limburg Express Agenda. 15.03 Walkie Talkie: jongerenmagazine. 15.40 Limburg Express Live! 16.03 Hubert on the air. 17.03 Regionaal nieuws. 17.10-18.00 Vrij Spel: popmagazine.

BRTN/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Vroege vogels met Tom Vossen (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Ochtendkuren. 10.00 Nieuws. 10.03 De zoete inval, radiokwis met Luc Appermont. 11.30 Vlaamse top tien. 12.00 Radio twee top dertig met Guy de Vynck (om 13.00 nieuws). 14.00 Radio Rijswijck met Rino Ver Eecke. 17.00 Nieuws. 17.05 De ketting, telefoonspel met Martin de Jonghe (18.00 nieuws). 20.00 Hartelijk. Bart Pieters ontvangt gasten en draait verzoekjes (22.00 nieuws en lotto). 23.30 Nachtradio (vanaf 24.00 elk heel uur nieuws).

België/BRF
Nieuws t/m 17.00 op elk heel uur (behalve om 13.00) en om 6.30, 12.30, 18.30 en 20.00. 6.05 Radiofrühstück (6.15 Wort den Tag; 7.15 Veranstaltungs... 9.05 Oldie-Show. 12.05 Musik à la carte (12.30 BRF Aktuell). Internationale Hitparade. BRF-Mobil. 18.05 BRF-Aktuell (Aktuelles vom Tage). 18.40 Forum Das Kulturmagazin. 20.05-20... Freie Tribüne.

RTL4 Radio
Nieuws op elk heel uur.
07.00 RTL Nightshift. 08.03 ... wakkere weekend, Jan de Bo... 10.03 Koffiekringen, Bart ... Gogh. 12.03 Goeiemiddag Nederland, Tom Blom. 14.03 Album ... 30, Bart van Leeuwen. 16.03 ... heid-Blijheid, Martin Volder. ... Seven o'clock rock. 22.00 RTL ...gahits. 01.00 RTL Nightshift.

WDR 4
4.05 Radiowecker. 6.00 Nieuws. 6.05 Morgenmelodie. 8.00 Nieuws. 8.05 Zum Tage. 8.07 In unserem Alter. 8.55 Overpeinzing. ... Nieuws. 9.05 Der Musikpavillon (10.00 nieuws). 12.00 Nieuws. 12.05 Pop Report met een overzicht van de Duitse hitparade (om 14.00 Nieuws en economisch praatje). 15.00 Bononbon, ... Café Carlton (16.00 nieuws). 17.0... Der Tag um Fünf, aansl. Fünf Uhr Tee (18.00 Nieuws). 19.00 Auf ein Wort, aansl. Abendmelodie (19.3... voor de kinderen). 20.00 Nieuws. 20.05 Samstagabendkonzert. 22.00 Nieuws. 22.05 Musik zum träumen. 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress.



[N]ederland 1

/KRO
6-12.41 Geschiedenis van Mekka. [Do]cumentaire.
3 Nieuws voor doven en slechtho[re]nden.
00 Journaal.
05 NCRV op zondag. Met om:
05 Het gezongen woord. Koor- en [sa]menzangprogramma.
35 Het verschil. Serie portretten van [sc]hilders. Vandaag de schilder Henk [t]Horst.
00-17.05 Nota bene. Kerkelijke [ag]enda.
05 Tsjaikovski cyclus. Serie concer[te]n. Vandaag: Symfonie nr. 3 opus [2]9 -Polnische-, uitgevoerd door het [R]adio Symfonie Orkest van Moskou [o].l.v. Vladimir Fedoyesev.
53 Circusfestival Monte Carlo. Com[pil]atie van het 15e Circusfestival van [Mo]nte Carlo (herh.).
15 Sesamstraat. Kinderprogramma. [Af]l.: Sterren.
30 Nijntje. Kinderserie. Afl.: Betje [...]g (herh.).
38 1 for U. Jongerenmagazine.
03 Family Dog, Amerikaanse teken[film]serie . Afl.: Homeless.
30 Flipper, Amerikaanse jeugdserie. [Af]l.: Mr. Marvello.
00 (TT) Journaal.
16 De Zonnebloem-show. Amuse[em]entsprogramma rond het werk van [d]e Zonnebloem.
[M]et o.a. Ria Lubbers en Eros Rama[zz]otti.
22 Brandpunt. Actualiteitenrubriek.
01 Moord op Tancred House (Kis[si]ng the gunner's daughter) 4-delige [E]ngelse misdaadserei. Afl.2.
[H]et onderzoek naar de moorden in [h]et huis van Davina Flory wil niet erg [o]pschieten. Wexford probeert nog [st]eeds diens vriendin Joanna Gar[la]nd op te sporen. Er komen wel tips [bi]nnen over een bankoverval van zes [m]aanden geleden. Bron:Naar de ro[m]an van Ruth Rendell.
55 Ruïnes en herinneringen. Repor[ta]ge over Turkije als bakermat van de [c]hristelijke beschaving.
45 Journaal.
50-23.55 Nieuws voor doven.

Nederland 2

VOO/Tros
08.53-09.00 en 11.23 Nieuws voor doven en slechthorenden.
11.30 TV sport. Sportmagazine.
13.00-13.30 Omrop Fryslan: Sa seach ik Fryslan. Reportage. Met Nederlandse ondertiteling (herh.).
16.00 Journaal.
16.05 Geschiedenis van het geld: Numismatiek. Voorlichtingsprogram.
16.10 De geheugencursus van Teleac. Afl.2 : Vergeetachtigheid.
16.40 (TT) Klussen in huis. Afl.9.
17.10 Hoezo examenstress. Afl.2.
17.20 Blinde hartstocht, soapserie.
17.40 Staatsloterij 842. Eerste en tweede trekking.
17.44 (TT) Knoop in je zakdoek. Thema: Een dagje uit.
18.00 Journaal.
18.07 The A-team, Amerikaanse (USA) actieserie. Afl.: The A-team op de prairie. (herh.).
18.59 America's funniest home video's, Amer. amateur-opnamen.
19.22 Tv dokter. Medische tip.
19.23 Consument en milieu. Afl.9.
19.38 De natuurgids. Afl.: Dekzandgronden.
19.55 The drug wars, 3-delige Amerikaanse miniserie uit 1989. Afl.2.
De Amerikaanse geheim agent Kiki Marena van de narcoticabrigade laat zich met zijn gezin overplaatsen naar Mexico, om daar samen met zijn superieur een netwerk van informanten op te zetten. Steeds duidelijker blijkt dat ook de federale politie bij de drugshandel betrokken is, en Kiki begint te vrezen voor de veiligheid van zijn gezin.
21.30 Het zijn toch weer die Hollanders. Magazine over de inventiviteit van de Hollanders.
22.00 Tweede lijn: Peter! Documentaire over het jongetje Peter met Down-syndroom die naar een gewone school gaat.
22.25 Geld- en effectenhandel. Afl.3.
22.55 Varen...de watersportcursus voor schipper en bemanning.
23.25 Frans voor de vakantie: Bonjour tout le monde. Herhalingsles.
23.50-23.55 Journaal.

Nederland 3

Vpro/Vara
08.00 Villa achterwerk. Kinderprogramma met Babar, Brum, Bonke, de Deense speelfilm Het mirakel van Valby en Wie is de baas?
11.00 Reiziger in muziek. Muziekprogramma.
12.00 Het capitool. Discussieprogramma. Presentatie: Maartje van Weegen, Charles Groenhuijsen, Henk van Hoorn en Fred Verbakel.
12.46 De Vara matinee. Het Radio Kamerorkest o.l.v. Hans Vonk en Arno Blotkamp, saxofoon. Werken: 1. Conc. in d, Stravinsky. 2. Fingers voor tenorsaxofoon en orkest, van Keulen. 3. Symf. nr. 82 in C -De beer-, Haydn (herh.).
17.10 (TT) Ronde van Spanje. Wielrennen, met een verslag van de 21e etappe: Padron - Santiago de Compostela (individuele tijdrit over 38 kilometer).
18.00 Journaal.
18.10 (TT) Studio Italia. Italiaans competitie-voetbal.
18.35 Socutera. Film van het Nationaal Revalidatie Fonds.
18.45 (TT) Studio sport.
20.00 Journaal.
20.15 Lopende zaken. Actualiteiten.
20.51 About face, Engelse comedyserie. Afl.: Briefcase encounter.
21.21 35 up. Documentaire over een aantal 35-jarigen Engelsen, die om de zeven jaar geportretteerd worden. Als vervolg op het in 1963 in Engeland gestarte 7 UP, de documentaireserie waarin regisseur Michael Apted elke zeven jaar het groeiproces volgde van een groep Engelse kinderen uit verschillende sociale milieus, nu 35 UP. Een aantal van de 7-jarige van destijds is in de loop van de tijd om persoonlijke redenen afgevallen en anderen hebben zich na een korte afwezigheid als 28-jarige weer gemeld. De VPRO zond in 1986 28 Up uit, waarin de dromen en verwachtingen van de 7-jarigen uit 1963 werden vergeleken met de realiteit.
23.36-00.31 Surviving desire, Amerikaans komisch drama over liefde en teleurstelling.

RTL4

06.00 Hei elei kuck elei. Luxemburgs programma.
06.30 RTL4 text.
07.00 Telekids. Kinderprogramma.
11.55 RTL-sport: Motorsport. O.a. aandacht voor de Grand Prix voor motoren in Oostenrijk, live vanaf de Salzburgring.
16.05 Filmnet plus Info.
16.15 Geldwijzer (herh.).
16.30 Gezondheid. Presentatie: Manuela Kemp.
17.00 Ouders van nu.
Het onderwerp van vandaag is: Veiligheid. Presentatie: Eddy Keur en Romilde Appel.
17.30 Ein Schloss am Wörthersee, Duitse serie. 'Adel verpflichtet'.
Goderhard van Greifenstein en zijn familie zijn te gast in het Schloss Hotel. Zij houden er echter een vreemde gewoonte op na; ze kleden zich allen in middeleeuwse stijl. Hoewel ze zich zeer rijk voordoen kunnen ze de rekening niet betalen. Een huwelijk tussen Goderhard en zijn rijke vriendin Gloria moet een oplossing bieden.
18.00 Nieuws.
18.10 Ein Schloss am Wörthersee, Duitse serie.
Vervolg van 17.30 uur.
18.45 Jacques Cousteau, Franse natuurdocumentaire. Afl.: The forgotten mermaids.
Kapitein Cousteau en zijn duikers reizen naar Oost-Florida om de zeekoe te filmen, een dier dat nog het meest verwant is aan de olifant.
19.30 Avondnieuws.
20.00 Home improvement, Amerikaanse comedyserie.
20.30 Beverly Hills 90210, Amerikaanse serie.
21.25 The fresh prince of Bel Air, Amerikaanse comedyserie.
21.55 Jambers. Serie reportages uit het werkelijke leven. Afl.: Alternativa.
22.45 RTL sport. Sportprogramma.
23.45 Laatste nieuws.
00.00 The Oprah Winfrey show (herh.).
00.45 As the world turns. (herh.).
01.35 General Hospital (herh.).
02.20 Nachtprogramma.

België/TV 1

09.00 Samson. Dolle avonturen bij Samson en Gert in de huiskamer.
10.00 Eucharistieviering. Vanuit Brussel.
11.00 De zevende dag. Praatcafé. Met om 11.00 De week in beeld; 11.15-12.30 Confrontatie; 12.00 Zeven op zeven.
15.00 Jonge veearts (Young Ramsay) Australische serie. Afl.12 : Roddel.
16.00 TV 1 Top 30. Muziekprogramma met de 30 best verkochte singles in Vlaanderen.
16.30 1 voor iedereen. Gevarieerd familieprogramma met reportages over de watersportdag van 15 mei. M.m.v. the Mona Lisas, Ronny Mosuse, Johan Verminnen, e.v.a.
17.30 Mijn leven als... Afl.: De pad.
17.55 Tik tak. Animatieserie. Afl.136.
18.00 Journaal.
18.10 De wonderjaren (Wonder years) Amerikaanse comedyserie. Afl.: De thuiskomst.
18.35 Zoo bekeken, 4-delige serie over de dierentuin. Afl.3.
19.00 De Cosby Show, Amerikaanse (USA) comedyserie. Afl.: Just thinking about it.
19.25 Mededelingen en overzicht.
19.30 Journaal en sport.
19.45 Sportweekend.
20.30 FC De kampioenen, Vlaamse comedyserie. Afl.19: F.C. Toneel. De Kampioenen komen op het idee een toneelstuk te spelen om wat meer geld in de kas te krijgen.
21.00 Le mari de la coiffeuse. Franse komedie uit 1990.
Vanaf zijn twaalfde jaar droomt Antoine ervan met een kapster te trouwen. Voor hem is ze de ideale vrouw: lekker ruikend, glimlachend en sensueel. Jaren later stapt Antoine de kapsalon van Mathilde binnen...
22.20 Vandaag en sport.
22.45-23.20 Ziggurat. Kunstmagazine.

België/TV2

Geen uitzending.

België/RTBF 1

11.00 Culte isréalite. **12.00** Mise au point. Politiek magazine. **13.00** Nieuws. **13.20** La coté d'amour, Franse speelfilm uit 1982. **14.50** Coup de foudre. Serie. Afl.: Les oiseaux de feu. **15.15** Muziekconcours voor jonge musici. **16.15** Nouba nouba. **17.00** Documentaire over de oorsprong van de mens. **18.00** Auto-magazine. **18.30** Sportprogr. . **19.30** Nieuws. **20.05** Copie conforme. Gev. amusementsprogr. **21.30** Presumé coupable (Presumed guilty) Amerikaanse tv-film van Paul Wendkos. Met: Martin Sheene e.a. **23.00** Intérieur nuit. Gevarieerd magazine. **23.35** Weerbericht en laatste nieuws. **23.50-00.00** Tribune économique et sociale. Politieke uitzending.

België/Télé 21

18.30 Zie België/RTBF 1. **19.30** Nieuws (tevens in gebarentaal) en weerbericht. **20.10** Zie België/RTBF 1. **21.25** Week-end sportif. **22.20-22.50** Nieuws en weerbericht.

TV 5

06.00 Ochtendprogr. **11.55** Nieuwsflits. **12.00** Référence. **12.30** Carrefours. **12.40** Weerbericht. **12.45** Zwitsers nieuws. **13.15** L'école des fans. Amusementsprogr. **14.00** Trente millions d'amis. Dierenprogr. **14.30** Faut pas rever. Gevarieerd magazine **15.30** Montagne. Bergsportmagazine. **16.00** Nieuws. **16.10** Correspondance. **16.15** Le monde est à vous. Amusementsprogr. **18.00** Bon week-end. Humoristisch magazine. **18.30** Nieuws en weerbericht. **19.00** Reportages. Magazine. **19.30** Belgisch nieuws. **20.00** 7 sur 7. Nieuwsmagazine. **21.00** Nieuws. **21.30** J.A. Martin, photographe. Canadese speelfilm uit 1975. **23.15** Grand écran. Filmmagazine. **23.55** Nieuws. **00.20** Divan. **00.50** L'heure de vérité. Politiek magazine. **01.50** Référence. **02.20** Envoyé spécial. Magazine met reportages. **03.40** à vos amours. **04.30** L'oeil écoute. Stadsportret van Praag. **05.25** Mouvements.

RAI UNO

06.00 Dadaumpa. **07.45** Il mondo di quark. **08.30** La banda dello zecchino. **10.00** Linea verde. **10.55** Heilige Mis. **11.55** Parola e vita. **12.15** Linea verde. **13.00** TG l'una. **13.30** Nieuws. **14.00** Toto tv radiocorriere. **14.15** Airport. Speelfilm (16.50-17.00 Voetbal-rustanden). **17.00** Monte Carlop'93. Attualita. **17.50** Voetbaluitslagen. **18.00** Nieuws. **18.10** 90 minuto. Voetbalnieuws. **18.40** In diretta dal Teatro Nuoivo della Republica di S.Marino. **19.50** Weerbericht. **20.00** Nieuws. **20.25** TG 1 sport. **20.40** 4 cuccioli da salvare. Film. **22.30** La domenica sportiva. **23.20** Nieuws. **23.25** D.S. **00.00** Laatste nieuws. **00.30** Notte rock. Muziekprogr. **01.20** Speelfilms.

BBC 1

08.00 Teletekst. **08.30** Wiz Bang. **08.40** Charlie Chalk. **08.55** Playdays. **09.15** Breakfast with Frost. Met om 9.15 en 10.00 nws. **10.15** Gezondheidsmagazine. **10.30** This is the day goes coast to coast. **11.00** See hear! **11.30** Deutschland heute. Afl.: Dresden. **11.45** Cursus Italiaans. **12.00** Work is a four letter word. **12.30** Zakenmagazine. Afl.: Onderzoek naar het 140-jarige succes van Levi Strauss jeans **13.00** A cook's tour of France. **13.30** Landbouwmagazine. **13.55** Week. **14.00** nws. **15.00** EastEnders. **16.00** Ocean's eleven, Amer. misdaadkomedie uit 1960. **18.00** Tom and Jerry. **18.25** Masterchef. **19.00** nws. **19.15** Songs of praise. **20.00** Last of the Summer wine. **20.30** The inspector Alleyn mysteries. (Slot). **22.10** A year in provence. **22.45** nws. **23.00** Mastermind. **23.35** Everyman. Serie documentaires. **00.25** Time of her life. Afl.: Over menopause en een gezond sexleven. **00.55-01.30** Portret van het vele werk in de lente van schaapsherder Richard Seabrook. **01.25** Weerbericht.

BBC 2

07.15 Open University. **10.10** Thundercats. **10.30** Jonny Briggs. Serie. **10.45** The movie game. **11.10** Rugrats. Animatieserie. **11.35** Grange hill, Engelse jeugdserie. **12.00** Blue Peter omnibus. **12.50** The O-zone. **13.00** Reg. progr.'s. **13.30** Sportprogr.: om 13.35 Cricket; 14.00 Motorsport; 14.30 Autosport; 14.50 Cricket; 15.40 Motorsport; 16.05 Hockey; 16.45 Cricket; 17.10 Motorsport; 17.35 Cricket; 18.00 Motorsport; 18.25 Cricket. **19.00** Verslag over de thuiskomst van het winnende team van de FA Cup-finale van gisteren. **19.30** Natuurfilmserie. Afl.: Oasis. **20.00** The money programme. **20.40** The nineties. **21.20** Crime and punishment: Confessions. **21.30** Reportage over 5 jonge mensen die rechter willen worden. **22.15** Crime and punishment: Rumpole of the bailey. **23.20-01.10** Crime and punishment: The accused, Amer. speelfilm uit 1988.

Super Channel

05.30 Videogenerator. Videoclips. **06.00** Hello Austria, hello Vienna. **06.30** Super shop. **08.00** ITN World news. **08.30** John Osteen ministries. **09.00** Key of David. Bijbelanalyse en discussie. **09.30** Victory. Religieus progr. **10.00** This is your day. Religieus magazine. **10.30** Super shop. **11.00** The hour of power. Kerkdienst. **12.00** Super shop. **13.00** Charisma TV. **13.30** E.R.F. **14.00** Videogenerator. **15.00** Wielrennen: Tour Du Pont. **15.30** Bonanza. westernserie. **16.30** Serie noire: Double Bill. Serie. **17.30** In our hands. Milieu-documentaire. **18.00** Iberian reports. **19.00** Report. **19.30** European magazines. **20.00** ■ The long way home. **22.00** ITN World news. **22.30** West of Moscow. Oosteuropees nieuwsmagazine. **23.00** Talkin' jazz. **00.00** High aspirations. Gev. jongerenmagazine. **00.30** Videogenerator. **02.00** China news Europe. Met om 2.00 Prime time news en 3.00 Economisch nieuws (in het Engels) en vanaf 3.30 Herhalingen in het Mandarij en Cantonees. **05.00-05.30** Videogenerator.

Eurosport

08.30 Aerobics. **09.00** Tennis. Lufthansa Cup voor dames. **10.30** Mountainbike **11.00** Boksen **12.00** Zondag alive, met om: **12.00** Motorsport. Grand Prix, Live. **16.00** Tennis, finale. Aansl.: Golf. Spanish Open. **19.00** Tafeltennis. Wereldkampioenschappen. **20.00** Worstelen. EK vrije stijl. **21.00** Autosport. Duitse Kampioensch. **22.00** Motorsport. Grand Prix. **00.00-01.30** Tennis.

MTV

08.00 New Order Sunday. **10.30** MTV news weekend edition. **11.00** The big picture. **11.30** European top 20. **13.30** XPO. **14.00** New Order Sunday. **17.30** Factory special. **18.00** The pulse. **18.30** MTV news weekend edition. **19.00** US top 20 video countdown. **21.00** 120 minutes. **23.00** Beavis and Butt-Head. Tekenfilms. **23.30** Headbanger's ball. **02.00** Marijne. **03.00-07.00** Night videos.

CNN

24 uur per dag nieuws, met om: **07.10** Moneyweek. **07.40** Healthworks. **08.10** Showbiz this week. **08.40** Science and technology week. **09.40** The big story. **10.30** World business this week. **11.15** Larry King weekend. **12.10** Showbiz this week. **13.40** Inside business. **14.40** Evans and Novak. **15.40** Your money. **16.10** On the menu. **16.40** Newsmaker sunday. **17.10** CNN travel guide. **18.00** World business this week. **18.40** International correspondents. **19.10** Futurewatch. **19.40** Moneyweek. **20.00** The week in review. **21.00** CNN world report. **00.00** This week in the NBA. **03.00** Special reports.

[D]uitsland 1

.25 **Disney Club.** Kindermagazine.
.50 **Hundert Meisterwerke.** Serie [k]unstbeschouwingen.
.00 **Musikstreifzüge: Salto Musicale.** Muziekdocumentaire.
.30 **Sonntagsmagazin.**
.30 **(TT) Die Sendung mit der Maus.** Informatief kindermagazine.
.00 **Presseclub.**
.45 **Tagesschau.** Met Wochenspiegel.
.15 **Das Dorf am Meer,** 6-delige jeugdserie. Afl.3 : Allein in Colombo. Bron: Naar het kinderboek van Anita Desai.
.45 **Degrassi High,** Canadese jeugdserie. Afl.: Der Superhit.
.10 **A - Z Lifeshow.** Magazine.
.30 **Kopfball.** Sportmagazine.
.00 **Tagesschau.**
.05 **Ein Goldfisch an der Leine** (Man's favorite sport). Amerikaanse speelfilm uit 1963.
.00 **ARD-Ratgeber: Technik.** Vandaag o.a. over benzeen in de benzine, synthetische geurstoffen en de verkeersveiligheid in Duitse steden.
.30 **Gott und die Welt: Ab in die Heimat.** Documentaire over christenen die vluchtelingen helpen door hen asiel te verlenen in de kerk, hetgeen binnenkort strafbaar wordt.
.00 **Tagesschau.**
.05 **Einblick.**
.10 **Sportschau.**
.40 **(TT) Lindenstrasse,** Duitse serie. Afl.389: Hausarrest.
.09 **Die Goldene 1.** Bekendmaking van winnaars van ARD tv-loterij.
.10 **Weltspiegel.** Reportages van buitenlandcorrespondenten.
.50 **Sportschau-Telegramm.**
.58 **Heute abend im Ersten.**
.00 **(TT) Tagesschau.**
.15 **Airport,** Amerikaanse speelfilm uit 1969. Met: Burt Lancaster e.a.
.24 **Tagesthemen-Telegramm.**
.25 **Die Kriminalpolizei rät.** Tips ter voorkoming van misdrijven.
.30 **Kulturweltspiegel.** Magazine.
.00 **ZAK.** Weekoverzicht.
.30 **Tagesthemen.**
.45 **(TT)Gefährliche Verführung,** 2-delige tv-film. Afl.1. (herh.).
.15 **Tagesschau.**
.20-01.25 **Z.E.N.** In einem japanischen Garten. Afl.: Shisendo.

Duitsland 2

08.30 Musik-Zeit. Klassieke muziek.
09.15 Zur Zeit. Magazine over kerk.
09.30 Katholischer Gottesdienst.
10.15 Matinee, met om:
10.15 Kaurismäki & Kaurismäki. Portret van de Finse cineasten Aki en Mika Kaurismäki. Aansl.: Das Mädchen aus der Streichholzfabrik (Tulitikkutehtaan Tyttö) Finse speelfilm.
12.00 Das Sonntagskonzert auf Tournee. Muziekprogramma.
12.45 Heute.
12.47 Blickpunkt. Actualiteiten uit de nieuwe deelstaten.
13.15 Siebenstein. Poppenserie.
13.40 Memory. Spelshow voor gezin.
14.00 Löwenzahn. Kleuterprogram.
14.30 Heute.
14.32 ZDF Sport extra. Tennis: Open Duitse kampioenschappen voor dames, finale; Motorsport: WK-wedstrijden vanaf de Salzburgring.
(Ca. 17.00 Heute).
18.10 Aktion 240. Balans.
18.15 ML Mona Lisa. Vrouwenmagazine. Vandaag: over strijd van Zwitserse vrouwen voor gelijke rechten.
19.00 Heute.
19.10 Bonn direkt. Politieke actualiteiten.
19.30 Grandhotels, 4-delige serie portretten van beroemde hotels. Afl.1: Unter der Fünfsternekuppel - Das Palace in Madrid.
Dit in 1911 gebouwde hotel heeft een grote rol gespeeld in de Spaanse politiek. Hier werd de koning afgezet, en ook de democratie verdedigd tijdens de mislukte staatsgreep van 1981. Maar ook in het gewone maatschappelijke leven speelt het een voorname rol.
20.15 Von Ihnen ausgewählt: Melodien für Millionen. Muziekprogramma.
22.00 Heute.
22.10 Sport am Sonntag. Sportprogramma. Met o.a. WK Tafeltennis, finale dames landenteams.
22.25 Erinnerung an das Inferno. Documentaire over de veldslag die op 12 juli 1943 plaatsvond bij Prochorovka, tot op dat moment de grootste tankslag uit de geschiedenis.
23.15 Sehnsucht (Senso) Italiaanse speelfilm uit 1954 van Luchino Visconti. Met: Alida Valli e.a.
01.15 Heute.

Duitsland 3 West

08.15 Cursus scheikunde. **08.45** Cursus economie. **09.15** Telekolleg aktuell. **09.45** Cursus Engels. **10.15** Playtime. **10.30** Türkei - Land, Leute und Sprache. **11.00** Magazine voor Duitsers en buitenlanders. **12.00** Computerclub. **12.45** Sonntagsgespräch. **13.00** Europa-Magazin. **13.25** Zukunftsgespräche: Das öffentlichkeitsloch. **14.10** Documentaire over de drie grote slotparken Güstrow, Ludwigslust en Schwerin in Mecklenburg. **14.55** That's entertainment. Amer. speelfilm uit 1974. **17.00** Die Deutsche Schlagerparade. **17.45** Luzie, der Schrecken der Strasse, serie sprookjes. **18.15** Natuurdocumentaire **18.45** Regionaal magazine met sport. **19.40** West 3 aktuell. **19.45** Entdeckungen: Documentaire over Victor Segalen. **20.15** Quelques jours avec moi. Franse speelfilm uit 1988. **22.20** West 3 aktuell. **22.30** Documentaire over de conservatieve 'Blut und Boden'-revolutionair Julius Langbein. **23.15** ■ Der Forellenhof. Afl.7. **00.15** Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

08.10 Denkanstösse. **08.15** Cursus scheikunde. **08.45** Cursus economie. **09.15** Telekolleg aktuell. **09.45** Klamottenkiste. **10.00** Jeder träumt von einem Pferd. Jeugdfilm. **11.30** Tele-Akademie: over tolerantie. **12.15** Fernsehen - Wiedersehen: Notizen vom Nachbarn. **13.00** Babylon. **14.00** Karl, der Gerechte. **14.50** Ping-Pong. **15.30** Techtelmechtel. **16.15** Eisenbahnromantik. **16.45** Walsen van Strauss. **17.15** Bombenstimmung. Documentaire. **18.00** Documentaire over onderzoek naar fysieke processen bij gevoelens van liefde, geluk en kwaadheid. **18.30** Schorle. Magazine. **19.00** Die deutsche Schlagerparade. **19.45** Heiter bis ulkig. **20.15** Reisewege zur Kunst: Frankreich. **21.00** Nieuws. **21.05** Sonde. Populair-wetenschappelijk magazine. **21.50** Sportmagazine. **22.45** Wortwechsel. **23.30** Documentaire over nasynchronisatie. **00.15** Unterwegs nach Santiago de Compostela. **00.20** Laatste nieuws. **00.25** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

06.00 Maus reiss aus. Spel. (herh.).
06.15 Beverly Hills teens, (herh.).
06.40 Lucky Luke, (herh.).
07.10 Die Sechs-Millionen-Dollar-Familie, Amer. tekenfilmserie (herh.).
07.35 Winspector (Winspector-special rescue police task force), (herh.).
08.00 Li-La-Launebär.
08.30 Tal der Dinosaurier (Valley of the dinosaurs) Amer. tekenfilmserie.
09.00 Hanna Barbera - Party.
09.30 Scooby Doo, tekenfilmserie.
10.00 Kunst und Botschaft. Serie.
10.05 Wonder Woman, fantasy-serie.
11.00 Zurück in die Vergangenheit (Quantum leap) Amer. sf-serie.
12.00 Tequila & Bonetti (Tequila and Bonetti) Amerikaanse misdaadserie.
13.00 Mein Vater ist ein Ausserirdischer (Out of this world), (herh.).
13.30 Familie Munster (The Munsters today) Amerikaanse serie. Afl.: Die geblitzten Munsters.
14.00 Im Dschungel ist der Teufel los, Duitse komedie uit 1982.
15.50 The flash. Fantasyserie. Afl.: Wenn der Eismann kommt.
16.50 Bud Spencer präsentiert: Der Zauberbogen (The archer and the sorceress/Fugitive from the empire) Amer. avonturenfilm uit 1981. (herh.).
18.45 RTL aktuell.
19.10 Ein Tag wie kein anderer. Reisquiz. Vandaag: Istanboel.
20.15 Die Post geht ab. Spelshow.
21.55 Spiegel TV. Nieuwsmagazine.
22.40 Prime Time - Spätausgabe. Magazine.
23.00 Happy playboy hour. Met om:
23.00 Playboy's love and sex test. Erotische gameshow.
23.30 Playboy late night. (herh.).
00.00 Donner's Tag bei Kanal 4. Late-night-show.
00.40 Mein Vater ist ein Ausserirdischer (Out of this world). (herh.).
01.05 Eine schrecklich nette Familie (Married... with children), serie.
01.35 Wer ist hier der Boss? (Who's the boss?) Amer. comedyserie.
02.05 Der Chef (Ironside), serie.
03.00 Hans Meiser. Talkshow.
03.50 Explosiv - Das Magazin.
04.15 Mord ist ihr Hobby (Murder she wrote) Amer. misdaadserie.
05.35 Reich und Schön (The bold and the beautiful) Amer. soapserie.



● *Rock Hudson en Maria Pershy in 'Man's Favorite Sport'. (Duitsland 1 - 15.05 uur).*

SAT 1

06.05 Quär Beet. **08.10** So gesehen. Overdenking. **08.15** That's your funeral. Engelse filmkomedie. **09.50** La tulipe noir. Franse avonturenfilm. **11.55** Documentaire over het eiland Sulawesi in de Indonesische Archipel. **12.25** Auf den Spuren der Allmächtigen. Natuurdocumentaireserie. **12.55** The adventures of the black stallion. Canadees-Franse avonturenserie. **13.25** Dierendocumentaire over twee kleine kangoeroes in het oosten van Australië. **14.25** Comanche station. Amer. western uit 1959. **15.40** Spoilers of the forest. Amer. avonturenfilm uit 1957. **17.00** Halfway across the galaxy and turn left. Australische SF-serie. **17.35** Baywatch - Die Rettungsschwimmer von Malibu (Baywatch) Amer. actieserie. Afl.: Der Strandpoet. **18.30** Sat 1 News. **18.40** ranissimo. Voetbalmagazine. **19.30** Glücksrad. **20.15** The Meduşa touch. Engels-Franse psychothriller uit 1978. **22.05** Talk im Turm. Talkshow. Aansl.: TopNEWS. **23.30** 24 Stunden. Actuele reportages. **23.55** Samenvatting van de finale van het ATP-tennistoern. **01.50** Spoilers of the forest. Amer. avonturenfilm. **03.10-05.30** Teletext.

TV FILMS VIDEO

Duitsland 2
10.45 Tulitikkutehtaan tyttö (Finland, 1989). Absoluut meesterwerk van de jonge Aki Kaurismäki. Arbeidster in een luciferfabriek raakt zwanger. De aanstaande vader verlaat haar en ze wreekt zich op alles en iedereen. Sober camerawerk, wrange humor. Met Kati Outinen en Elina Salo.

RTL Television
14.00 Im Dschungel ist der Teufel los (Duitsland, 1982). Vliegtuigje van vakantiegangers stort neer midden in het oerwoud. Ze weten roofdieren in te zetten bij het verdrijven van een roversbende. Met Jim Mitchum en Rene Strickler. Regie: Harald Reinl.

Duitsland 3 west
14.55 That's Entertainment! (USA, 1974). Voor de liefhebbers van het genre: een 'The best of ...' musical- en dansfilms, samengesteld uit ongeveer honderd MGM-films. Met Fred Astaire, Bing Cosby, Gene Kelly, Liza Minelli, Frank Sinatra etc. Regie: Jack Haley jr.

Duitsland 1
15.05 Man's Favorite Sport (USA, 1964). Geen geweldige film van sterregisseur Howard Hawkes over een man die gefascineerd is door het buitenleven en de hengelsport. Met Rock Hudson en Paula Prentiss.



● *Alida Valli en Heinz Moog in de Italiaanse speelfilm 'Senso'. (Duitsland 2 - 23.15 uur).*

BBC 1
16.00 Ocean's Eleven (USA, 1960). Frank Sinatra, Dean Martin en Sammy Davis jr. maken deel uit van een bende die overvallen pleegt in de gokstad Las Vegas.
Regie: Lewis Milestone.

Duitsland 1
20.15 Airport (USA, 1970). Rampenfilm van George Seaton. Doorgedraaide passagiers, sneeuwstormen en andere calamiteiten - niets blijft de bemanning van een vliegtuig bespaart. Met Burt Lancaster en Dean Martin. Regie: George Seaton.

Duitsland 3 west
20.15 Quelques jours avec moi (Frankrijk, 1988). Film-noir van Claude Sautet. Man erft supermarktketen en legt het aan met een verkoopstertje. Hij wordt ten onrechte verdacht van een misdaad. Met Daniel Auteil en Sandrine Bonnaire. Mooie film van Claude Sautet.

België/TV 2
21.00 Le mari de la coiffeuse (Frankrijk, 1990). Onderhoudende, integere film van Patrice Leconte. Man wordt gefascineerd door de aantrekkelijke bezitster van een kapsalon, met name haar borsten spreken tot zijn verbeelding. Het komt tot een innige liefdesband. Humor relativeert het nogal tragische verhaal. Met Jean Rochefort en Anna Galeina.

TV 5
21.30 J.A. Martin, photographe (Canada, 1976). Pretentieuze film over een echtpaar dat een huwelijkscrisis probeert te overwinnen. Met Monique Mercure en Marcel Sabourin. Regie: Jean Beaudin.

Duitsland 2
23.15 Senso (Italië, 1954). De veelbesproken breuk van regisseur Luchino Visconti met het neo-realisme. Klassieker uit de filmgeschiedenis over een jonge officier die door zijn geliefde wordt uitgeleverd aan het leger waaruit hij gedeserteerd is. Met Alida Valli en Farley Granger.

BBC 2
23.20 The Accused (USA, 1988). Omstreden film van Jonathan Kaplan die in ieder geval beklijft. IJzersterke rol van Jodie Foster die in het achterzaaltje van een café het slachtoffer wordt van een groepsverkrachting. Waar gebeurd verhaal; rechtszaak deed in de Verenigde Staten veel stof opwaaien. De film nog meer!

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 17.30, 18.30 en 6.30 Nieuws 7.07 De andere wereld van zondagmorgen. 8.10 Vroege vogels. 10.05 O.V.T. 12.07 AVRO Radiojournaal. 14.05 Langs de lijn, sport en muziek. 18.10 Aktuele zaken. 19.04 Het geding. 20.04 Appels en peren. 21.04 Terug naar de toekomst. 22.04 3 D, drie generaties in debat. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Volgspot. 1.02 Nocturne. 2.02 Clair-obscur. 4.02-7.00 Tussen gisteren en morgen.

Radio 2
7.04 Dag en dauw. 10.04 Muziekmozaïek. 11.04 Andermans veren. 12.04 De Familie VPRO, met om 12.04 De Familie; 12.30 Het changement; 12.35 Een dik uur Ischa; 13.52 De wijde blik; 14.04 Zaal op zondag; 16.50 Boráthoekje; 17.04 Van 0 tot 80; 17.52 Vrije geluiden. 18.04 De oude doos, met om 18.04 Het concert; 18.30 Het radioarchief. 19.04 KRO's Country time. 20.04 Levenslief en levensleed. 21.04 Daar word ik stil van... 21.30 Op de eerste rang. 23.04-24.00 Jazz-connection.

Radio 3
6.02 TROS 3-draai (je nog maar eens om). 9.04 TROS Gouden uren. 12.04 TROS Somer-tijd. 15.04 De TROS presenteert de Mega Top 50. 19.04 TROS Dancetrax. 20.04 Dance Music Top 30. 21.04 De c.d.-show. 23.04 TROS Nachtwacht. 2.02 Zone. 4.02-6.00 Pyjama-FM.

Radio 4
Om 7.00, 8.00, 13.00, 18.00 en 20.00 Nieuws. 7.02 Ochtendstemming. 9.00 Muziek voor miljoenen. 11.00 Het ochtendconcert: A. Koninklijk Concertgebouw Ork. B. Pianomuz. 13.02 Diskotabel. 14.15 Het middagconcert: Hongaars Radio Symfonie Orkest met Hongaars Radiokoor en sol. 16.00 De Nederlanden: Pianomuz. 17.00 Moord in de Stopera, hoorsp. 18.04 Muziek uit duizenden. 19.00 Continu klassiek. 20.02. Specialiteiten à la carte. 22.00-24.00 Nieuwe muziek: Van beeld naar muziek.

Radio 5
Elk heel uur t/m 18.00 en 20.00 Nieuws (behalve om 10.00 en 17.00) 6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepsvaartberichten. 7.05 Praise op zondag. 8.08 Groot nieuws. 8.55 Waterstanden. 9.02 Woord op zondag. 9.30 Te deum laudamus. 10.00 Beloofd is beloofd. 10.10 Kerkdienst. 10.58 Wilde ganzen. 11.00 Eucharistieviering. 12.02 Aardewerk. 12.50 In gesprek met de bisschop. 13.10 De IKON op zondag: 13.10 De andere wereld van zondagmiddag; 14.02 Het bestaan. 15.02 Medelanders Nederlanders. 16.02 Zorg en hoop. 17.00 Kerkdienst. 17.58 Wilde ganzen. 18.10 Bonnefooi. 18.35 Liturgie & Kerkmuziek. 19.00 Tambu. 19.30 Suara Maluku. 20.02 De muzikale fruitmand. 20.44 EO-Metterdaad. 20.45 Ik zou wel eens willen weten. 21.15 Populaire orgelbespeling. 21.40 De bijbel open. 22.00 Radio romantica. 23.00-24.00 Het zwarte gat.

Omroep Limburg
9.03 Postbus 94, verzoekplaten. 10.00 Postbus 94 klassiek. 11.00 Trefpunt: live discussieprogramma. 12.00 Omroep Limburg Klassiek: klassieke muziek. 13.00 (inter) nationale actualiteiten. 13.30-18.00 Omroep Limburg Sport: rechtstreekse verslagen, commentaren, nabeschouwingen en uitslagen van regionale en (inter)nationale sport.

BRTN/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Goede morgen, morgen. Een opgewekte muzikale ochtendgroet. (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws en Lotto-uitslagen. 8.12 Relax. Non-stop retromuziek. 9.00 Visum. Toeristisch programma. 10.00 Nieuws. 10.03 De pré-historie. 11.00 Bengels. Kindvriendelijk programma met Julien Put. 13.00 Nieuws. 13.10 Hit of Flop met Conny Neefs. Een panel beoordeelt vijf nieuwe singles. 14.00 Fiestag, muzikaal familieprogramma met Ro Burms en Johan Verstreken. 17.00 Nieuws. 17.05 Afgefloten. Sportprogramma. 18.00 Nieuws. 18.10 Funiculi Funicula met Marc Brillouet. 20.00 Vragen staat vrij, groot verzoekplatenprogramma van de zondagavond. (22.00 Nieuws). 23.30-6.00 Nachtradio (vanaf 24.00)

België/BRF
Nieuws elk heel uur. 6.05 Radiofrühstück (6.45 Hörergrusslotterie; 7.05 Veranstaltungstips; 7.30 Evangelium in unserer Zeit). 8.30 Glaube und Kirche. 9.05 Mundartsendung. 10.05 Treffpunkt Frischauf. 12.05 Schlagersouvenirs. 14.05 Die deutsche Schlagerparade. 16.05 Sporttreff. 18.40 Seniorenfunk. 19.00-20.05 Volkstümliches Schlagerkarussell mit Charles Dosquet.

RTL4 radio
08.03 Het wakkere weekend, Mark Berendsen. 10.03 Koffiekringen, Bart van Gogh. 12.03 Goeiemiddag Nederland, Tom Blom. 14.03 Rock Ballads Bart van Leeuwen. 16.03 Vrijheid Blijheid, Martin Volder. 19.00 Seven o'clock rock. 22.00 RTL Megahits. 01.00 RTL Nightshift.

WDR 4
4.05 Radiowecker. 6.00 Nachrichten. 6.05 Morgenmelodie. 8.00 Nachrichten. 8.05 Volkstümliche Matinee. 10.00 Nachrichten. 10.05 Operette nach Wunsch. 12.00 Nachrichten. 12.05 Musik ist Trumpf. 13.00 Heimatmelodie. Folklore rund um die Welt. 14.00 Nachrichten. 14.05 Was darf es sein? Verzoekplaten. 17.00 Der Tag um fünf. Aansl. Chöre der Völker. 18.00 Nachrichten und Wetter. 18.05 Schellack-Schätzchen. 19.00 Auf ein Wort, Abendmelodie (19.30 Ohrenbähr). 20.00 Nachrichten. 20.05 Erinnerung. Melodien von gestern und vorgestern. 22.00 Nachrichten. 22.05 Zum träumen. 22.30-4.05 ARD-Nachtexpress.

KÄRCHER
CLEANING COMMERCIAL EQUIPMENT

Voor bedrijf en particulier...

COLLÉ HEEFT 'T!

WARM EN GRONDIG
NAT EN DROOG
ALLES SCHOON
KOUD EN STERK
SNEL EN RATIONEEL
VERKOOP EN SERVICE

Collé SITTARD

Nu ook in Susteren

DOE 'T ZELF DOE 'T ZELF DOE 'T ZELF

Komt allen een vrijblijvend kijkje nemen aan de Handelsweg no. 6

LEVERING 2x PER WEEK DOOR GEHEEL NEDERLAND

Arkoo professionele kweekkassen

ubbink dakramen

P.V.C. rioolbuizen

P.V.C. afvoerleidingen

Koperen buis

P.V.C. bak- en half ronde goten

Complete tuin- en landbouw beregening

Septictanks

Komogekeurde drainagebuizen

de wildkamp KUNSTSTOFLEIDINGSSYSTEMEN

HOUTERS

Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.
En de makelaar weet van wanten en kranten.

TE KOOP

ALCOHOL EN VERKEER DAT KUN JE NIET MAKEN

NIEUWENHAGEN

GELEEN

HEERLEN

Door de zeer korte afstand zijn wij als het ware ook in Brunssum en in Hoensbroek gevestigd!! Derhalve kiest u voor uw bemiddeling uiteraard ook het familiebedrijf!!

SCHINVELD

SCHIMMERT Langstraat 67

SITTARD

GELEEN

Bedrijfsmatig onroerend goed

Wij schreeuwen niet: ge'en verkoop, ge'en kosten. Wij verkopen uw pand!!!

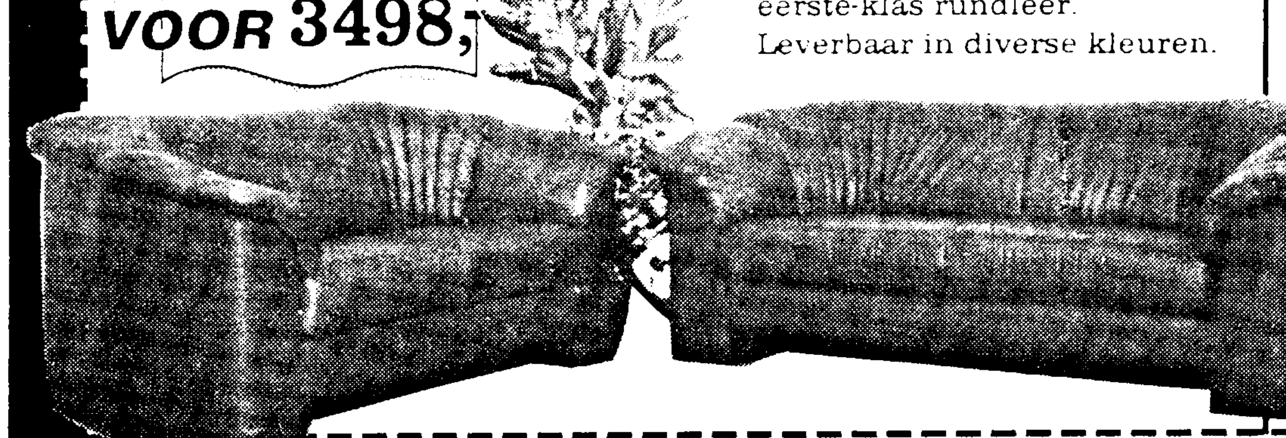
N.M.W. Quaden & Zn.
makelaardij onr. goed
Geitestraat 4
Munstergeleen
046-513644
lid NVM

BANKSTELLEN AANBIEDING!

HIERO
HEERLENS WOONWARENHUIS

Openingstijden :
ma. 13.00 tot 18.00
di.t/m vr. 9.00 tot 18.00
za. 9.00 tot 17.00

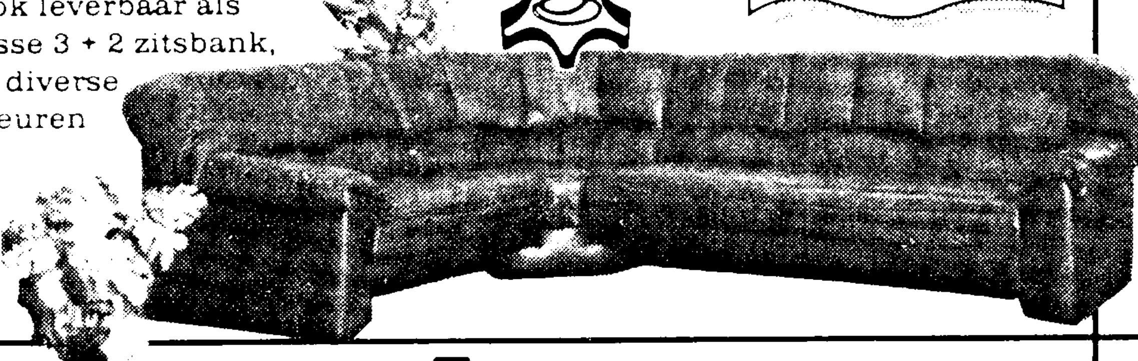
LEDEREN-BANKSTELSTUNTS MET VEEL VOORDEEL!



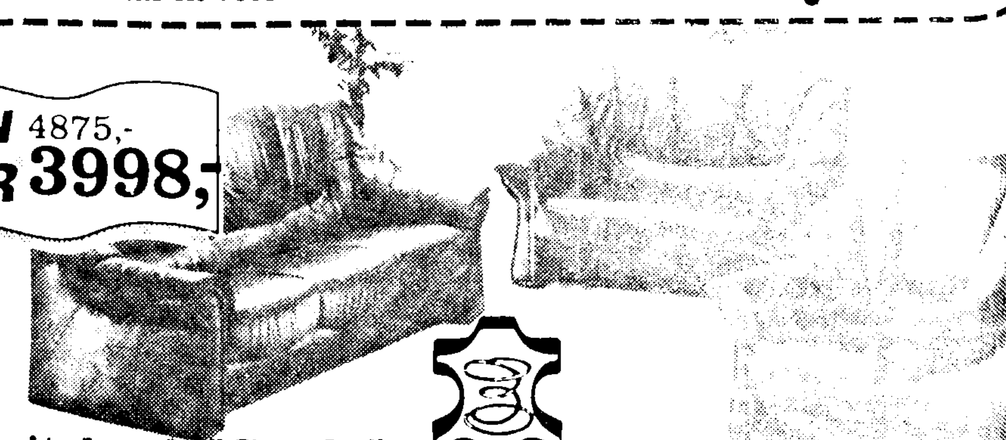
3 + 2-zitsbank "Brasil"
Mooie zitgroep met een aparte vormgeving, uitgevoerd in eerste-klas rundleer. Leverbaar in diverse kleuren.
VAN 4095,- VOOR 3498,-



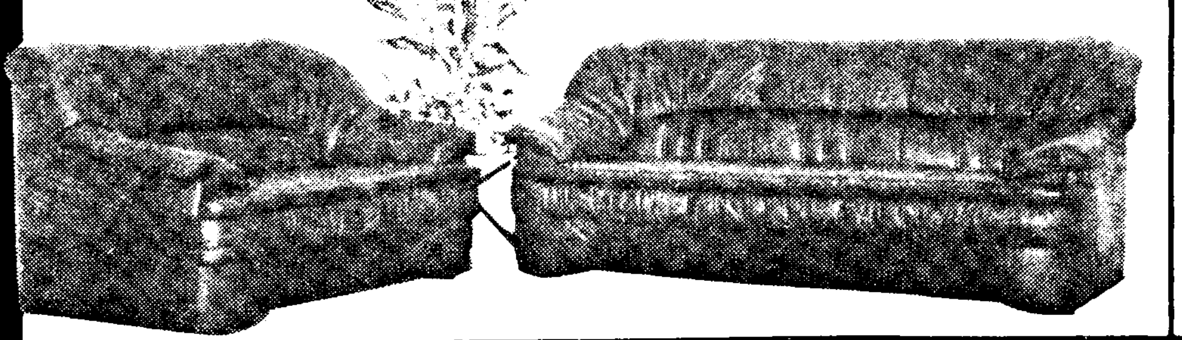
3 + 2-zitsbank "Opal"
Comfortabel bankstel, dankzij interieurvering. Leverbaar in vele kleuren leer
VAN 3995,- VOOR 3298,-



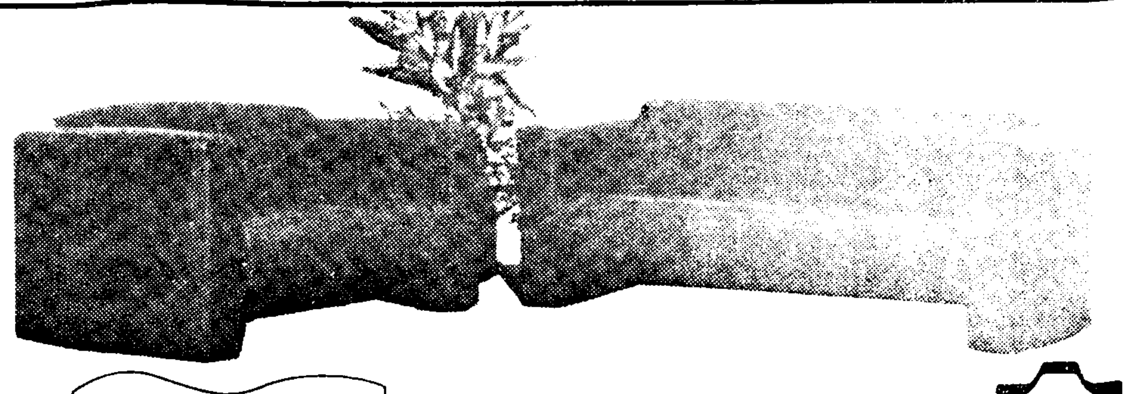
Hoekbank "Toledo"
Tijdloos model, uitgevoerd in 1e klas rundleer, prima zitcomfort door interieurvering. Ook leverbaar als losse 3 + 2 zitsbank, in diverse kleuren
VAN 5750,- VOOR 4298,-



3 + 2-zitsbank "Grado"
Elegant vormgegeven zitgroep uitgevoerd in soepel rundleer, met interieurvering. Keuze uit vele kleuren leer.
VAN 4875,- VOOR 3998,-



3 + 2-zitsbank "Parma"
Zeer fraai uitgevoerd bankstel met comfortabele zit door interieurvering. Uiteraard in verschillende kleuren leverbaar!
VAN 5400,- VOOR 3948,-



3 + 2-zitsbank "Madrid"
Moderne zitgroep, strak van lijn. Leverbaar in meerdere kleuren leder.
VAN 3095,- VOOR 2598,-



3 + 2-zitsbank "Hamm"
Jarenlang zitplezier door interieurvering, leverbaar in meerdere kleuren leer.
VAN 4875,- VOOR 3598,-

3 + 2-zitsbank "Meda"
Ruim bankstel, bekleed met soepel rundleer, in een eigentijdse vormgeving. In diverse kleuren.
VAN 4250,- VOOR 3498,-

Bij alle modellen zijn ook losse fauteuils leverbaar. 3 of 2 zitsbanken zijn ook apart te verkrijgen

HEERLEN, Hambeukerboord bij Heerlerbaan.
Ter hoogte van Praxis en Wickes, autobaan afslag Kerkrade.
Daarna Heerlen-Zuid. Tel. 045-420026